

XIX

TIE= JA VESIRAKENNUKSET

TIE- JA VESIRAKENNUSHALLITUKSEN KERTOMUS SEN
JOHDONALAISISTA TOISTA VUONNA 1933

XIX

VÄG= OCH VATTENBYGGNADERNA

VÄG- OCH VATTENBYGGNADSSTYRELSENS REDOGÖRELSE
FÖR DE UNDER DESS LEDNING VERKSTÄLLDA ARBETEN
ÅR 1933

49

XX

TIE= JA VESIRAKENNUKSET

TIE= JA VESIRAKENNUSHALLITUKSEN KERTOMUS SEN
JOHDONALAISISTA TOISTA VUONNA 1933

XX

VÄG= OCH VATTENBYGGNADERNA

VÄG= OCH VATTENBYGGNADSSTYRELSENS REDOGÖRELSE
FÖR DE UNDER DESS LEDNING VERKSTALLDA ARBETEN
ÅR 1933

Helsinki 1936. Valtioneuvoston kirjapaino.

Sisällysluettelo. — Innehållsförteckning.

Sivu
Sid.

Lyhyt silmäys tie- ja vesirakennushallituksen toimintaan v. 1933 — Kort återblick på väg- och vattenbyggnadsstyrelsens verksamhet under år 1933	1
Tie- ja vesirakennushallitus — Väg- och vattenbyggnadsstyrelsen	3

Ensimmäinen osasto. — Första avdelningen.

I. Kanavat ja laivaväylät — Kanaler och farleder	4
1. Palkkaukset ja kunnossapitokustannukset — Avlöningar och underhållskostnader	4
Yksityiskohtainen selostus — Detaljredogörelse	7
Saimaan kanava — Saima kanal	7
Pielisjoen kanavat — Pielisälvs kanaler	8
2. Uudet työt sekä parannus- ja laajennustyöt — Nya arbeten samt förbättrings- och utvidgningsarbeten	10
Yksityiskohtainen selostus — Detaljredogörelse	12
1. Lavolan kanavaosan uudistaminen — Ombyggnad av Lavola kanaldel	12
2. Mälkiän sulkuryhmän uusiminen — Ombyggnad av Mälkiä slussgrupp	12
3. Saimaan kanavan sähköistäminen ja sähköverkon yhdistäminen Imatran voimajohtoihin — Elektrifiering av Saima kanal och ledningsnätets anslutning till Imatra kraftledning	14
4. Mustolan virkailijain asuntorakennuksen uusiminen — Ombyggnad av funktionärernas vid Mustola bostadsbyggnad	15
5. Suur-Mustolan sulun reunaviemäriin uusiminen — Ombyggnad av Stor-Mustola bräddavlopp	16
6. Tuohimäen sulun ja Nuijamaajärven välisten reunaviemärien uusiminen — Ombyggnad av bräddavloppen emellan Tuohimäki sluss och Nuijamaajärvi sjö	18
7. Taipaleen mutkan oikaiseminen — Uträtning av kanalkröken vid Taipale	19
8. Suur-Mustolan sulkuryhmän uusiminen — Ombyggnad av Suur-Mustola slussgrupp	23
9. Lauritsalan vanhan sulun levittäminen — Utbredning av Lauritsala gamla sluss	23
10. Pällinkapean ja Torpankapean välisten verhousten korjaaminen — Reparation av reveteringen emellan Pällinkapea och Torpankapea	24
11. Degerön kanavan kahta puolta olevan laivaväylän syventämistyö — Fördjupning av farleden på ömse sidor om Degerö kanal	25
12. Pörtön ja Lästholman välisen salmen syventäminen — Fördjupning av sundet emellan Pörtö och Lästholmen	26
13. Helsingin—Kotkan laivaväylän parantaminen Svarta Hästenin kohdalla — Förbättring av Helsingfors—Kotka farled invid Svarta Hästen	27
14. Tottesundin satamaan johtavan laivaväylän syventäminen — Fördjupning av farleden till Tottesunds hamn	27
15. Valkeakosken kanavan yläporttien uusiminen raudasta — Anskaffning av nya övre portar av järn till Valkeakoski kanal	28

	Sivu Sid.
16. Jämsänjoen laivaväylän syventäminen — Fördjupning av farleden i Jämsänjoki å	28
17. Käkisalmen laivaväylän perkaaminen — Upprensning av Käkisalmi farled	28
18. Tullinsalmen syventäminen — Fördjupning av Tullinsalmi sund	29
19. Taipaleen—Kuopion laivaväylän syventämistöiden täydentäminen — Komplettering av fördjupningsarbetet i Taipale—Kuopio farled	29
20. Kuopion—Koivulahden laivaväylän syventäminen — Fördjupning av Kuopio—Koivulahti farled	30
21. Kyrönsalmen syventäminen — Fördjupning av Kyrönsalmi	31
3. Kanavaliikenne: Tilastotietoja — Kanaltrafiken: Statistiska uppgifter	30
II. Satamarakennukset — Hamnbyggnader	40
1. Reposaaren luotsiaseman venevalkaman rakentaminen — Byggnad av båthamnen vid Råfsö lotsstation	40
2. Eckerön tull- ja postilaiturin korjaus Ahvenanmaalla — Reparation av Eckerö tull- och postbrygga på Åland	42
3. Saaroisten kalastus- ja hätäsataman rakentaminen Laatokan rannalle — Byggnad av Saaroinen fiske- och nödhamn på stranden av Ladoga	42
4. Lavansaaren sataman ja aallonmurtajan rakentaminen — Byggnad av Lavansaari hamn och vågbrytare	42
5. Punkaharjun laivalaiturin kunnossapito — Underhåll av Punkaharju båtbygga	43
6. Marjaniemen luotsivalkaman kunnossapito — Underhåll av Marjaniemi lotshamn	43
7. Viimeistelytyötä Linahamarin satamassa Petsamossa — Avslutningsarbeten i Linahamari hamn i Petsamo	43
8. Maattivuonon laiturin korjaustyö Petsamossa — Reparation av Maattivuono brygga i Petsamo	44
9. Kervannon laiturin korjaus ja parantaminen Petsamossa — Reparation och förbättring av Kervanto brygga i Petsamo	44
III. Vene- ja ulttoväylät — Båt- och flottleder	45
1. Väylät Oulujoen vesistöissä — Farleder i Uleälvs vattendrag	45
2. Väylät Paatsjoen vesistöissä — Farlederna i Paatsjoki vattendrag	46
3. Väylät Tenojoen vesistöissä — Farlederna i Tanaälvs	47

Toinen osasto. — Andra avdelningen.

I. Joenperkaustyöt — Älvrensingsarbeten	48
Yksityiskohtainen selostus — Detaljredogörelse	49
1. Kokemäenjoen perkaus — Upprensning av Kumo älv	49
2. Kymijoen perkaus — Upprensning av Kymmene älv	51
3. Kyrönjoen suiston ja keskiosan perkaaminen — Upprensning av nedre och mellersta loppet av Kyrö älv	53
4. Kyrönjoen yläosan perkaaminen — Upprensning av Kyrö älvs övre lopp	54
6. Lapuanjoen perkaaminen Filppulankosken ja Lapuan kirkon välillä — Upprensning av Lappo älv emellan Filppulan koski och Lappo kyrka	54
7. Ähtävänjoen perkaaminen — Upprensning av Esse å	54
8. Perhonjoen perkaaminen — Upprensning av Perho å	55
9. Harjunivalta Hartaanselän kautta Mankilan—Temmeksen tielle johtavan kylätien penkereen ja Mustanjoen niskan vahvistaminen — Höjning av banken till den från Harjuniva över Hartaanselkä till Mankila—Temmes ledande byvägen och förstärkning av Mustajoki forsnacke	55

	Sivu Sid.
10. Alajoen padon vahvistaminen — Förstärkning av Alajoki damm	56
11. Pyhäjoen perkaaminen Nivankosken ja Lapinnivan välillä — Upprensning av Pyhäjoki älv emellan Nivankoski och Lapinniva	56
12. Yläjoen padon vahvistaminen — Förstärkning av Yläjoki damm	56

Kolmas osasto. — Tredje avdelningen.

Maanteiden rakennus ja kunnossapito — Anläggning och underhåll av landsvägar	58
I. Valtion välittömään hoitoon otettujen maanteiden kunnossapito — Underhåll av landsvägar, som stå under statens omedelbara vård	58
II. Valtion kustannuksella suoritettava maanteiden rakentaminen ja parantaminen — Av staten bekostad byggnad och förbättring av landsvägar	68
Yksityiskohtainen selostus — Detaljredogörelse	92
4. Viikin latokartanon—Degerön—Santahaminan tiellä olevan Herttuaniemen sillan ja Hevossalmen välisen osan kuntoonpaneminen — Istandsättning av den emellan Hertonäs bron och Hästnässund belägna delen av vägen Viks ladugård—Degerö—Sandhamn	92
9. Heikbergin maantiemutkan oikaisu — Uträtning av Heikberg vägkrök	94
19. Turun—Piikkiön—Paimion rajan välisen valtatieosan uudestaan rakentaminen — Ombyggnad av huvudlandsvägen Åbo—Pikis—Pemar	95
23. Ylikylän maantieoikaisu — Uträtning av Ylikylä landsväg	95
25. Lentokentän—Lentokonetehtaan yhdystie Tampereella — Sammanbindningsvägen emellan flygfältet och flygmaskinfabriken, Tammerfors	96
28. Talin asemätien ja Viipurin—Imatran maantien välinen maantierakennus — Vägbyggnad emellan Tali stationsväg och Viborg—Imatra landsväg	97
32. Mälkölän—Punnuksen maantie — Mälkölä—Punnus landsväg	99
33. Maantien rakentaminen Ylä-Särkijärven sululta Pyörän kylään — Byggnad av landsväg från Ylä-Särkijärvi sluss till Pyörä by	99
40. Kolin ylämajalle johtava maantie — Landsväg till Koli övre härbärke	100
41. Maantiesiirto Kivilahden luona Uimaharjun—Kivilahden maantiellä — Flyttning av Uimaharju—Kivilahti landsväg	101
42. Sivakkavaaran—Kortteisen kunnantie ja sillä oleva Sivinvirran silta — Sivakkavaara—Kortteisen kommunalväg med Sivinvirta bro	102
46. Takaharjun—Punkaharjun as. oikomaantiettyö — Direkt väg Takaharju—Punkaharju station	103
49. Virtain—Ähtärin maantien siirto Ohtolan talon luona — Flyttning av Virdois—Etseri landsväg invid Ohtola gård	104
50. Alavuden—Virtain maantien siirto Sapsalammin kylässä — Flyttning av Alavo—Virdois landsväg i Sapsalampi by	105
51. Jyväskylän—Muuramen maantien siirto — Flyttning av Jyväskylä—Muurame landsväg	106
52. Jyväskylän—Vaajakosken oikomaantie — Direkt väg från Jyväskylä till Vaajakoski	106
53. Karstulan—Soinin maantien rakentaminen — Karstula—Soini landsvägsbyggnad	108
54. Vöyrin—Oravaisten tieltä Vöyrin—Maksamaan tielle johtavan maantien rakentaminen — Byggnad av landsväg från Vörå—Oravais vägen till Vörå—Maksmo vägen	109
55. Kokkolan—Kälviän maantien oikaiseminen — Uträtning av Gamlakarleby—Kälviä landsväg	110
56. Vaetojan mutkan oikaisu — Uträtning av Vaetoja vägkrök	111
57. Haukiputaan aseman—Jokelan lossin maantierakennus — Byggnad av landsväg emellan Haukipudas station och Jokela färja	111

	Sivu Sid.
59. Säkkinen—Neulikon maantierakennus — Byggnad av Säkkinen—Neulikko landsväg	113
65. Alakitkan—Niskalan maantierakennus — Byggnad av Alakitka—Niskala landsväg	114
68. Tornion—Kolarin maantien siirtäminen Aavasaksan pysäkin ja Tengeliönjoen rautatiesillan kautta kulkevaksi sekä tältä tieltä Aavasaksan pysäkin tulotielle johtavan maantien rakentaminen — Flyttning av Torneå—Kolari landsväg att gå via Aavasaksa hållplats och järnvägsbron över Tengelis älv ävensom byggnad av en landsväg från denna väg till Aavasaksa hållplatsväg	115
72. Maantie Muonionniskan kirkolta Särkijärven kautta Jerisjärvelle ja sen eteläpuolitse Kittilän pitäjän Sirkän kylään — Byggnad av landsväg från Muonionniska kyrka genom Särkijärvi till Jerisjärvi sjö och söder om denna till Sirkka by ..	116
73. Pekkalan—Simojärven maantierakennus — Byggnad av Pekkala—Simojärvi landsväg	118
75. Tuloteiden rakentaminen Kemijärven radan liikennepaikoille — Byggnad av tillfartsvägar till trafikplatser vid Kemijärvi banan	119
76. Hautajärven—Räisälän—Joutsijärven maantien rakentaminen — Byggnad av Hautajärvi—Räisälä—Joutsijärvi landsväg	119
79. Sodankylän—Kelujärven erämaantietyö — Sodankylä—Kelujärvi ödebygdsväg	121
82. Ivalon sairaalan johtavan tien rakentaminen — Byggnad av väg till Ivalo sjukhus	122
83. Kuivalahden laituritien ja venelaiturin rakentaminen Petsamossa — Byggnad av Kuivalahti båtbygga och väg i Petsamo	122
86. Liinahamarin satamatietyö Petsamossa — Byggnad av väg till Liinahamari hamn i Petsamo	123
87. Virkkalan Keskuskadun ja rautatieylikäytävän välisen tieosan parantaminen Kirkonkylän—Lohjan maantiellä — Förbättring av vägdelen emellan Virkby Keskuskatu och järnvägsövergången av Kyrkstad—Lojo landsväg	123
110. Porvoon—Loviisan maantien parantaminen Grindbackenin kohdalla — Förbättring av Borgå—Lovisa landsväg vid Grindbacken	123
111. Porvoon—Loviisan maantien oikaisu Forsbyn sillan kohdalla — Uträtning av Borgå—Lovisa landsväg invid Forsby bro	124
123. Halikon—Angelniemen maantien parannustyö — Förbättring av Halikko—Angelniemi landsväg	125
128. Pori—Ruosniemi, ajoradan asfaltoiminen — Asfaltering av körbanan på Björneborg—Rosnäs landsväg	126
133. Tampereen—Hämeenlinnan maantien oikaiseminen Toijalan kylän kohdalla — Uträtning av Tammerfors—Tavastehus landsväg vid Toijala by	126
139. Perä- ja Karllundin mäkien alentaminen — Sänkning av Perämäki och Karllundinmäki backar	127
140. Messukylän—Aitolahden maantien parantaminen Messukylän rajan ja Sorilan sillan välillä — Förbättring av Messuby—Aitolahti landsväg emellan Messuby rå och Sorila bro	127
145. Uupulanmäen alentaminen — Sänkning av Uupulanmäki backe	128
155. Viipurin—Johanneksen maantien parantaminen paaluväleillä 278—223 — Förbättring av Viborg—S:t Johannes landsväg emellan pik. 278—223	129
156. Viipurin—Johanneksen maantien parantaminen paaluväleillä 0—113+60=278 — Förbättring av landsvägen Viborg—S:t Johannes emellan pik. 0—113+60=278	130
157. Liimatan—Säiniön—Mikkolanmäen maantien oikaisu — Uträtning av Liimatta—Säiniö—Mikkolanmäki landsväg	131
164. Korkeakosken—Uudenkylän välisen maantien parantaminen — Förbättring av Korkeakoski—Uusikylä landsväg	132
165. Karhulan—Korkeakosken maantien päällystäminen asfalttiemulsiosepelillä — Karhula—Korkeakoski landsvägs beläggning med asfalt emulsionmakadam ...	133
166. Telämäen ja Multavillenhajun maantiekohkien parantaminen — Förbättring av Telämäki och Multavillenhajru vägdelar	134

	Sivu Sid.
168. Viipurin—Lappeenrannan maantien oikaisu Lappeenrannan aseman kohdalla — Uträtning av Viborg—Villmanstrands landsväg vid Villmanstrands järnvägsstation	135
171. Eljaksenmäen alentaminen — Sänkning av Eljaksenmäki backe	136
173. Korisevan ahteen alentaminen ja sen yhteydessä olevan Korisevan sillan uusiminen — Sänkning av Koriseva backe och i samband därmed ombyggnad av Koriseva bro	136
177. Pirhosenmäen parantaminen Heinäjoen—Alatun maantiellä — Förbättring av Pirhosenmäki backe på Heinäjoki—Alattu landsväg	137
180. Kaltimon sillan—Marpanpuron maantien parantaminen — Förbättring av landsvägen emellan Kaltimo bro och Marpanpuro	138
183. Uuronmutkan oikaiseminen Joensuun—Kuopion maantiellä — Uträtning av Uuronmutka krök på Joensuu—Kuopio landsväg	139
184. Huhtilammin—Heinävaaran maantien osittainen parantaminen — Förbättring av delar av Huhtilampi—Heinävaara landsväg	140
185. Joensuun—Nurmeksens maantien parantaminen Nunnanlahden kohdalla — Förbättring av Joensuu—Nurmes landsväg invid Nunnanlahti	140
186. Variksenmäen alentaminen, Multamäen kiertäminen ja Utran tiemutkan oikaiseminen Joensuun—Ilomantsin maantiellä — Sänkning av Variksenmäki backe, kringgående av Multamäki backe och uträtning av Utra vägkrök på Joensuu—Ilomants landsväg	141
187. Rääkkylän—Hammaslahden maantien parantaminen — Förbättring av Rääkkylä—Hammaslahti landsväg	142
190. Melttusen mäen alentaminen — Sänkning av Melttusenmäki backe	142
199. Kristiinän—Lappfjärdin maantie — Kristinestad—Lappfjärd landsväg	142
200. Kristiinän—Närpiön maantien parantaminen — Förbättring av Kristinestad—Närpes landsväg	143
204. Jyväskylän—Vaajakosken maantien parantaminen — Förbättring av Jyväskylä—Vaajakoski landsväg	144
205. Seinäjoen—Peräseinäjoen maantien parantaminen — Förbättring av Seinäjoki—Peräseinäjoki landsväg	144
206. Myllymäen—Pylkönmäen maantien parantaminen — Förbättring av Myllymäki—Pylkönmäki landsväg	145
208. Vaasan—Vähänkyrön maantieoikaisu Veikarsin kylässä — Vasa—Lillkyrö landsvägsuträtning i Veikars by	145
209. Vaasan—Koivulahden maantien oikaisu Sepänkylässä — Uträtning av Vasa—Kvevlaks landsväg i Smedsby	146
210. Vaasan—Vähänkyrön maantieoikaisu Merikaarron kylässä — Uträtning av Vasa—Lillkyrö landsväg i Merikaarto by	147
211. Vaasan—Laihian maantien parantaminen — Förbättring av Vasa—Laihia landsväg	147
213. Karvalan—Lappajärven—Vimpelin maantien parantaminen — Förbättring av landsvägen Karvala—Lappajärvi—Vimpeli	148
216. Konginkankaan k—Viitasaaren rajan välisen maantien parantaminen — Förbättring av landsvägen emellan Konginkangas kyrka och Viitasaari sockengräns	149
217. Pietarsaaren—Larsmon—Kokkolan maantien parantaminen — Förbättring av Jakobstad—Larsmo—Gamlakarleby landsväg	150
218. Kokkolan—Kaustisen maantien parantaminen — Förbättring av landsvägen Gamlakarleby—Kaustby	150
219. Kälviän—Ullavan maantien parantaminen — Förbättring av Kälviä—Ullava landsväg	151
220. Kannuksen—Toholammin maantien parantaminen — Förbättring av Kannus—Toholampi landsväg	152
221. Tahkomäen alentaminen Pihtiputaan—Pyhäsalmen maantiellä — Sänkning av Tahkomäki backe på Pihtipudas—Pyhäsalmi landsväg	153

	Sivu Sid.
224. Oulun kaupungin—Haukiputaan rajan välisen maantien parantaminen — Förbättring av landsvägen Uleåborg—Haukipudas sockengräns	154
225. Oulun—Pudasjärven maantien parannustyö — Förbättring av Uleåborg—Pudasjärvi landsväg	154
226. Tiensürto Pajarinmutkan kohdalla Iin—Pudasjärven maantiellä — Flyttning av Ii—Pudasjärvi landsväg vid Pajarinmutka	155
227. Kaistonmutkan oikaiseminen Iin—Pudasjärven maantiellä — Uträtning av Kaistonmutka krök på Ii—Pudasjärvi landsväg	155
229. Erinäisten tiekohtien parantaminen Oulun—Kuusamon maantiellä — Förbättring av särskilda delar av Uleåborg—Kuusamo landsväg	156
231. Kemin—Tornion maantien parantaminen — Förbättring av Kemi—Torneå landsväg	157
232. Vojakkalan—Arpelan tien parannustyö — Förbättring av Vojakkala—Arpela väg	157
233. Hetta—Peltovuoman tien parantaminen — Förbättring av Hetta—Peltovuoma väg	157
235. Rovaniemen—Kittilän maantien parannustyö — Förbättring av Rovaniemi—Kittilä landsväg	157
236. Kittilän—Köngäs maantien parantaminen Levitunturin kohdalla — Förbättring av Kittilä—Köngäs landsväg vid Levitunturi	158
237. Särkikankaan—Kemijärven kk maantiepenkereen koroittaminen — Höjning av Särkikangas—Kemijärvi landsvägsbank	158
240. Märkäjärven—Hautajärven maantien kuntoonpano — Iståndsättning av Märkäjärvi—Hautajärvi landsväg	160
241. Kuolajärven—Alakurtin maantien sorastaminen — Grusning av Kuolajärvi—Alakurtti landsväg	161
242. Ivalon tulvanalaisten tiekohtien koroitus — Höjning av översvämmade delar av Ivalo landsväg	161
243. Parkkinan rantatien merenpuoleisen törmän korjaaminen — Reparation av den mot havet vettande branten av Parkkina strandväg	161
244. Yläluostarın—Moskovankylän tien kunnostaminen — Iståndsättning av Yläluostari—Moskovankylä väg	161
III. Muut tietyt — Övriga vägarbeten	162
<i>A. Maanteiden korjaustyöt, joita on suoritettu maaherrojen myöntämällä määrärahoilla — Landsvägsreparationer, som utförts med av landshövding beviljade medel</i>	<i>162</i>
<i>B. Tie- ja vesirakennushallituksen toimesta suoritettava maanteiden talvikunnossapito — Genom väg- och vattenbyggnadsstyrelsens försorg verkställt vinterunderhåll av landsvägar</i>	<i>162</i>
<i>C. Maanteiden mittaus sekä kilometripylväiden ja tievuttojen asettaminen — Uppmätning av landsvägar ävensom uppställning av kilometerstolpar och väguisare</i>	<i>164</i>
Uudenmaan läänissä — I Nylands län	164
Hämeen läänissä — I Tavastehus län	165
Kuopion läänissä — I Kuopio län	166
Mikkelin läänissä — I S:t Michels län	167
Oulun läänissä — I Uleåborgs län	167
IV. Valtion avustamat tietyt — Av statsverket understödda vägarbeten	166
<i>A. Tie- ja vesirakennushallituksen valvonnan alaiset työt — Av väg- och vattenbyggnadsstyrelsens övervakade arbeten</i>	<i>166</i>
<i>B. Maaherrojen valvonnan alaiset työt — Under landshövdingens uppsikt stående arbeten</i>	<i>180</i>

V. Entisten maanteiden kuntoonpano — Istäändsättning av tidigare landsvägar	188
<i>A. Valtion toimesta suoritettava entisten maanteiden kuntoonpano — Tidigare landsvägar, som istäändsätts på statsverkets försorg</i>	188
<i>B. Kuntien toimesta suoritettava entisten maanteiden kuntoonpano — Tidigare landsvägar, som istäändsätts av kommunerna</i>	196
VI. Suomen maanteiden jakautuminen laatunsa puolesta eri ryhmiin joulukuun 31 päivänä 1933 — Indelning av Finlands landsvägar i avseende å deras beskaffenhet den 31 december 1933	216

Neljäs osasto. — Fjärje avdelningen.

Siltojen rakennus ja kunnossapito — Anläggning och underhåll av broar	218
I. Valtion välittömään hoitoon otettujen siltojen ja lossien kunnossapito v. 1933 — Underhåll av broar och färjor, som stå under statens omedelbara vård, år 1933	218
II. Valtion kustannuksella suoritettava siltojen ja lossien rakentaminen ja parantaminen — Av staten bekostad byggnad och förbättring av broar och färjor	220
Yksityiskohtainen selostus — Detaljredogörelse	234
37. Forsbyn silta — Forsby bro (Pernaja—Pernå)	234
38. Sontsilta — Sontsilta bro (Pukkila)	235
39. Tuhkurin silta — Tuhkuri bro (Nurmijärvi)	236
48. Kuusistonsalmensilta — Bron över Kustö sund (Kaarina—Kuusisto, S:t Karins —Kustö)	236
60. Kosken silta — Koski bro (Vesilahti)	238
72. Anttilan maantiesilta — Anttila landsvägsbro (Lammi)	238
73. Kokonojan ja Naulin sillat — Kokonoja och Nauli broar (Kylmäkoski)	239
76. Rautasen silta — Rautanen bro (Tammela)	239
89. Kirkkolammin lietteen silta — Kirkkolammin lietteen silta benämnda bro (Sippola)	239
90. Vaalimaanjoen silta ja tieoikaisu — Vaalimaanjoki bro och vägkorrektion (Virolahti—Vederlaks)	240
93. Jokelan silta — Jokela bro (Kanneljärvi)	240
94. Kirkkosilta — Kirkkosilta bro (Muolaa)	240
95. Kuusankosken silta — Kuusankoski bro (Muolaa)	242
96 ja 97. Kannikan silta ja Saarsilta — Kannikka och Saarsilta broar (Rautu)	243
98. Järvenpäänojan silta — Järvenpäänoja bro (Kuolemajärvi)	243
99. Hännikäisenojan silta — Hännikäisenoja bro (Sakkola)	244
100. Konnitsanjoen silta — Konnitsanjoki bro (Pyhäjärvi)	245
101. Vuoksenlahden silta — Vuoksenlahti bro (Heinjoki)	245
102. Korpilahden Myllysilta — Korpilahden Myllysilta benämnda bro (Vuoksenranta)	246
103. Kankaanojan silta — Kankaanoja bro (Vuoksenranta)	246
109. Kuvernöörin silta — Kuvernöörin silta benämnda bro (Viipurin mlk—Viborgs lk)	247
110. Hiirenojan silta — Hiirenoja bro (Jääski)	248
111. Kasilan silta — Kasila bro (Jääski)	249
115. Kuusjoen silta — Kuusjoki bro (Rautjärvi)	249
119—121. Erinäisten siltojen uusimistyö — Ombyggnad av särskilda broar (Harlu)	250
128. Savotanojan silta — Savotanjoki bro (Ruskeala)	251
129. Havusilta — Havusilta bro (Uukuniemi)	252

144.	Pukaranjoen silta — Pukaranjoki bro (Tervo)	252
145.	Vieremänjoen silta — Vieremänjoki bro (Vieremä)	252
148.	Ruukkuneen silta — Ruukkune bro (Varkaus)	253
152.	Viiperojoen silta — Viiperojoki bro (Suonenjoki)	253
153.	Suonenjoen silta — Suonenjoki bro (Suonenjoki)	254
166.	Autio-ojan silta — Autio-oja bro (Kontiolahti)	254
168.	Onkisalmen lossin uusimistyö — Anskaffande av ny färja till Onkisalmi sund (Liperi—Libelits)	254
171.	Luovejoen silta — Luovejoki bro (Ilomantsi)	255
172.	Siikajoen silta — Siikajoki bro (Pielisjärvi)	256
173.	Rauanjoen silta — Rauanjoki bro (Polvijärvi)	256
175.	Sukkulanjoen silta — Sukkulanjoki bro (Polvijärvi)	257
176.	Jänisjoen silta — Jänisjoki bro (Tuupovaara)	257
183.	Pihlajalahden silta — Pihlajalahti bro (Sääminki)	258
185.	Karvionkosken silta — Karvionkoski bro (Heinävesi)	258
187.	Välipuron silta — Välipuro bro (Punkaharju)	259
188.	Ostolahden silta — Ostolahti bro (Ristiina)	259
189.	Saraksenjoen silta — Saraksenjoki bro (Punkaharju)	259
190.	Rauhajoen silta — Rauhajoki bro (Kangaslampi)	260
206.	Kohtalonojan ja Fossin sillat — Kohtalonoja och Foss broar (Teuva—Östermark)	260
213.	Koivusilta — Koivusilta bro (Jurva)	261
220.	Salmen silta — Salmi bro (Alavus)	261
221.	Kallankosken silta — Kallankoski bro (Töysä)	262
222.	Lapinsalmen silta — Lapinsalmi bro (Keuruu)	262
223.	Vuonteensalmen silta — Vuonteensalmi bro (Laukaa)	263
224.	Kuusankosken silta — Kuusankoski bro (Laukaa)	264
226.	Kyröjoen silta — Kyröälvs bro (Koivulahti—Kvevlaks)	265
229.	Jylhäkosken silta — Jylhäkoski bro (Kauhava)	265
230.	Vierretjoen silta — Vierretjoki bro (Lappajärvi)	266
231.	Hietojan silta — Hietoja bro (Lappajärvi)	266
234.	Heinäjoen silta — Heinäjoki bro, (Karstula)	267
235.	Kirkkosilta — Kyrkobro (Ähtävä—Esse)	267
236.	Storån silta — Storå bro (Kruunupyö—Kronoby)	268
250.	Uusisilta — Uusisilta bro (Kannus)	269
251—252.	Siltalan ja Kähtävänojan sillat — Siltala och Kähtävänoja broar (Ylivieska)	269
253.	Kirkkosalmen silta — Kirkkosalmi bro (Merijärvi)	270
255.	Veneheiton silta — Veneheitto bro (Kärsämäki)	270
256.	Kattilakosken silta — Kattilakoski bro (Kärsämäki)	271
257.	Myllyojan silta — Myllyoja bro (Kestilä)	272
258.	Säynäjoen silta — Säynäjäoja bro (Kestilä)	272
262—264.	Tyrnävän, Kiviojan ja Ängeslevänjoen sillat — Tyrnävä, Kivioja och Ängesleväjoki broar (Liminka)	272
265.	Kirkkosilta — Kirkkosilta bro (Tyrnävä)	273
278.	Näppälänputaan sillan ja maantiekohdan parantaminen — Näppälänputas bro och vägförbättring (Yli-Ii)	274
292.	Jolmanputaan silta — Jolmanputas bro (Turtola)	275
293—295.	Koskenojan, Kueriojan ja Vietosenojan sillat — Koskenoja, Kuerioja och Vietosenoja broar (Ylitornio—Övertorneå)	276
296.	Portimonkosken silta — Portimonkoski bro (Ylitornio—Övertorneå)	277
306.	Luonuanjoen silta — Luonuanjoki bro (Rovaniemi)	277
307.	Aakenusojan silta — Aakenusjoki bro (Kittilä)	277
308.	Vaattunkisuon silta — Vaattunkisuo bro (Rovaniemi)	278
309.	Sattasjoen silta — Sattasjoki bro (Sodankylä)	278

III. Valtionapu, myönnetty siltojen ja lossien rakentamiseksi ja parantamiseksi — Statsunderstöd, beviljat för byggnad och förbättring av broar och färjor	279
Tie- ja vesirakennushallituksen valvonnan alaiset — Under väg- och vattenbyggnadsstyrelsens uppsikt stående	279

Viides osasto. — Femte avdelningen.

Muut työt ja toimet — Övriga arbeten och förrättningar	281
I. Hydrografinen toimisto — Hydrografiska byrån	281
Havaintotoimi ja kenttätöyt — Observationer och fältarbeten	281
Toimistotyöt — Byråarbeten	282
Edustusta ulkomailla — Representation i utlandet	282
II. Katselmukset ja tutkimukset — Syner och undersökningar	283
III. Tie- ja vesirakennushallituksen varasto ja ruoppauskalusto — Väg- och vattenbyggnadsstyrelsens förråd och muddermaterial	283
IV. Metsänhakkautyöt — Skogsavverkning	287
V. Ruuskerin saaren rantavahvistustyöt — Förstärkning av stranden av Rödsjär	288
VI. Varastomakasiinit y. m. — Förrådsmagasiner m. m.	288
1. Turun piirin varasto- ja korjaamorakennuksen laajentaminen — Utvidgning av Åbo distrikts förråds- och verkstadsbyggnad (Raunistula)	288
2. Viipurin piirin varasto- ja korjaamorakennuksen rakennustyö — Byggnad av förråds- och verkstadsbyggnad för Viborgs distrikt	289
3. Joensuun kanavalla entisen kanavakasöörin asunnon, nykyisen piirikonttorirakennuksen laajennustyö — Utvidgning av f. d. kanalkassörsbostaden, numera distriktskontorsbyggnaden i Joensuu	289
4. Peräpohjolan tie- ja vesirakennuspiirin ja posti- ja lennätinhallituksen autotalli- ja korjauspajarakennus Rovaniemellä — Nordliga Finlands väg- och vattenbyggnadsdistrikts samt post- och telegrafstyrelsens garage- och reparationsverkstadsbyggnad i Rovaniemi	290
VII. Jäitten louhiminen Oulujoen Meri-, Madet- y. m. koskissa — Issprängning i Merikoski, Madetkoski m. fl. forsar i Ule älv	292
VIII. Jäitten räjäyttäminen Vantaan joessa — Issprängning i Vanda å	292
IX. Tampereen lentokenttä — Tammerfors flygfält	292
X. Muita töitä varten myönnetty valtioapu — För andra arbeten beviljade statsunderstöd	293
XI. Suvilahden asutuskeskuksen palokaivojen rakentaminen, Suojärvi — Byggnad av brandbrunnar inom Suvilahti bosättningscentrum	294

Liite I. — Bilaga I.

Tie- ja vesirakennushallituksen tilinpäätösraportti — Väg- och vattenbyggnadsstyrelsens bokslutsrapport	296
---	-----

Liite II. — Bilaga II.

Kyrön Petsamon maantierakennus — Kyrö—Petsamo landsvägsbyggnad	300
a. Työn synty ja alkuvaiheet — Arbetets uppkomst och första utveckling	300
b. Tien suunta ja teknillinen ohjelma — Vägens sträckning och det tekniska programmet för vägbyggnaden	309
c. Työn kulku vuosina 1921—1933 — Arbetets gång under åren 1921—1933	319
d. Töiden erikoiskohtainen selostus — Detaljerad redogörelse för arbetena	334
e. Rummut — Trummor	340
f. Sillat — Broar	341
g. Kaiteet ja pylväät — Räcken och stolpar	345
h. Majatalot ja muut pysyväiset huonerakennukset — Gästgivargårdar och övriga permanenta byggnader	346
i. Liinahamarin laituri — Liinahamari brygga	354
j. Puhelin — Telefon	359
k. Työväen majoitus ja muonitus — Arbetarnas inkvartering och proviantering	360
l. Sairaanhoido, tapaturmat y. m. — Sjukvård, olycksfall m. m.	361
m. Työaika, työvoima ja työpalkat — Arbetstid, arbetsstyrka och arbetslöner	362
n. Työnjohto — Arbetsledning	366
c. Työkustannukset vuosina 1916—1933 — Arbetskostnaderna åren 1916—1933	367

Lyhyt silmäys tie- ja vesirakennushallituksen toimintaan v. 1933. Kort återblick på väg- och vattenbyggnadsstyrelsens verksamhet under år 1933.

Helmikuun 3 päivänä 1933 annetulla asetuksella perustettiin tie- ja vesirakennushallitukseen uusi toimistoinsinöörin virka, jonka haltijan tulee valvoa tie- ja vesirakennushallinnon moottoriajoneuvojen, tiekoneiden, ruoppauskoneiden, laivojen ja muiden koneellisten välineiden hankintaa ja hoitoa sekä tarkastaa ja valvoa korjaus- ja konepajoja.

Toukokuun 27 päivänä 1933 annettiin laki tielain 93 §:n muuttamisesta, jonka mukaan valtioneuvosto voi harkintansa mukaan myöntää kunnalle helpotusta maantien tekemistä, siirtämistä tai levittämistä varten tarvittavien maa-alueiden lunastuskustannusten korvaamisessa ja, milloin erittäin painavat syyt antavat siihen aiheutta, kokonaankin vapauttaa kunnan tästä velvollisuudesta.

Toukokuun 12 päivänä 1933 annetuilla asetuksilla muutettiin 24 päivänä heinäkuuta 1925 annettua taksaa, jonka mukaan paikka- ja makasiinivuokrat Hangon valtiosatamassa ovat suoritettavat, sekä 11 päivänä huhtikuuta 1924 vahvistettuun kanavalaitoksen taksaan liittyvää kanavamaksutariffia. Kesäkuun 22 päivänä 1933 annetulla asetuksella muutettiin äskenmääritettyä 11 päivänä huhtikuuta 1924 annettua kanavalaitostaksan 10 §.

Maaliskuun 30 päivänä 1933 annetulla valtioneuvoston päätöksellä vahvistettiin järjestyssääntö Saimaan kanavan yli johtavan Lauritsalan rautatiekäätösillan lii-

Medelst förordning av den 3 februari 1933 inrättades vid väg- och vattenbyggnadsstyrelsen en ny byråingenjörstjänst, vars innehavare åligger att anskaffa och övervaka vid väg- och vattenbyggnadsförvaltningen erforderliga motorfordon, vägmaskiner, muddermateriel, fartyg och övrig maskinell utrustning ävensom övervaka styrelsen underlydande verkstäder.

Den 27 maj 1933 emanerade en lag, som ändrade § 93 i väglagen därhän, att statsrådet kan efter prövning bevilja kommunlättnad vid erläggande av expropriationskostnaderna för mark, som erfordrats för byggnad, flyttning eller breddning av landsväg eller, om synnerligen vägande skäl därtill föreligga, helt och hållet befria kommun från erläggande av desamma.

Medelst förordningar av den 12 maj 1933 ändrades den 24 juli 1925 utfärdade taxan för plats- och magasinshyror i Hangö hamn ävensom uppbördstariffen för kanalerna av den 11 april 1924. Genom förordning av den 22 juni 1933 ändrades § 10 i kanaltaxan av den 11 april 1924.

Den 30 mars 1933 fastställde statsrådet ordningsstadga för trafiken genom Lauritsala järnvägssvängbro över Saima kanal. Genom statsrådets beslut av den 11 maj

kennöimisestä. Toukokuun 11 päivänä 1933 annetulla valtioneuvoston päätöksellä muutettiin Keitele—Iisveden kanavareitin kautta kulkevien alusten mittasuhteista 10 päivänä maaliskuuta 1927 annettua valtioneuvoston päätöstä.

Virkamieskunta.

Kertomusvuoden alussa avoinnä olleeseen tie- ja vesirakennushallinnon vanhemman insinöörin virkaan nimitettiin 9 p:nä helmikuuta Saimaan kanavan kanavainsinööri *Kaarlo Anselmi Laurila*. Täten avoimeksi joutuneeseen Saimaan kanavan kanavainsinöörin virkaan nimitettiin 11 p:nä toukokuuta nuorempi insinööri *Johannes Korhonen*. Nuoremman insinöörin *Karl Johan Erkki Lindgrenin* kuoltua 6 p:nä huhtikuuta oli avoinna kaksi tie- ja vesirakennushallinnon nuoremman insinöörin virkaa ja nimitettiin niihin 7 p:nä syyskuuta vanhempi apulaisinsinööri *Bruno Kivisalo* ja ylimääräinen insinööri *Kaarlo Väinö Valdemar Mustonen*. Täten avoimeksi joutuneeseen vanhemman apulaisinsinöörin virkaan nimitettiin 8 p:nä joulukuuta nuorempi apulaisinsinööri *Jaakko Mauno Mäkelä*. Vanhemman insinöörin *Leo Salmenhaaran* saatua 6 p:nä heinäkuuta pyytämänsä eron, nimitettiin vanhemmaksi insinööriksi nuorempi insinööri *Yrjö Einar Launne*. Kertomusvuoden aikana perustettuun tie- ja vesirakennushallituksen edellämainittuun toimistoinsinöörin virkaan nimitettiin 5 p:nä toukokuuta ylimääräinen koneinsinööri *Urho Robert Tikkanen*. Vuoden 1933 lopussa oli avoinna yksi nuoremman insinöörin ja yksi nuoremman apulaisinsinöörin virka.

1933 ändrades bestämmelserna i statsrådets beslut av den 10 mars 1927 beträffande Keitele—Iisvesi kanalled trafikerande farkosters storlek.

Tjänstemännakären.

Till den vid berättelseårets ingång lediga äldre ingenjörstjänsten utnämndes den 9 februari kanalingenjören *Kaarlo Anselmi Laurila*. Den härigenom ledigblivna kanalingenjörstjänsten vid Saima kanal besattes den 11 maj med yngre ingenjören *Johannes Korhonen*. Till sistnämnda yngre ingenjörstjänst och till den genom yngre ingenjören *Karl Johan Erkki Lindgrens* den 6 april timade frånfalle vakanta yngre ingenjörstjänsten utnämndes den 7 september äldre biträdande ingenjören *Bruno Kivisalo* och extra ingenjören *Kaarlo Väinö Valdemar Mustonen*. Till äldre biträdande ingenjör utnämndes den 8 december yngre biträdande ingenjören *Jaakko Mauno Mäkelä*. Sedan äldre ingenjören *Leo Salmenhaara* den 6 juli beviljats begärt avsked, utnämndes till äldre ingenjör den 16 november yngre ingenjören *Yrjö Einar Launne*. Till den tidigare nämnda under året inrättade byråingenjörstjänsten utnämndes den 5 maj extra maskiningenjören *Urho Robert Tikkanen*. Vid berättelseårets utgång voro en yngre ingenjör- och en yngre biträdande ingenjörstjänst lediga.

Tie- ja vesirakennushallitus — Väg- och vattenbyggnadsstyrelsen.

Asiain ja tilien lukumäärä.

Antal ärenden och konti.

1 Vuosi. — År.	2 Tulleet asiat. Ankomna ärenden.	3 Lähetettyjen kirjeitten lukumäärä. Antal expedi- erade skrivelser.	4 Muut toimi- tuuskirjat. Övriga äm- betshand- lingar.	5 Vuoden lopulla avonaisiksi jääneet asiat. Vid årets ut- gång icke av- förda ärenden.	6 Tilien luku- määrä. Antal konti.	7 Käytettävien määrärahojen summa. Disponibla anslag.	
						Mk.	p.
1929	5 194	11 895	193	976	1 281	184 558 667	—
1930	8 142	12 132	151	924	1 386	247 030 539	40
1931	9 024	11 337	144	1 417	1 584	237 942 400	—
1932	10 182	13 653	138	1 553	1 993	290 968 600	—
1933	10 241	14 144	111	1 620	1 750	277 500 200	—

Esiteltyjen asiain lukumäärä eri osastoilla — Antal föredragna ärenden å de skilda avdelningarna:

Kanslia — Kansliet	604
Kanavaosasto — Kanalavdelningen	917
Vesistöjen järjestely y. m. — Avdelningen för reglering av vattendrag m. m.	510
Tieosasto — Vägavdelningen	4 960
Siltaosasto — Broavdelningen	1 795
Kamrererikonttori — Kamrerarkontoret	344
Hydrografinen toimisto — Hydrografiska byrån	5

Ensimmäinen osasto. — Första avdelningen.

I. Kanavat ja laivaväylät. — Kanaler och farleder.

1. Palkkaukset ja kunnossapitokustannukset. — Avlöningar och underhållskostnader.

1 Kanavat, kääntösillat ja laivaväylät. Kanaler, svängbroar och farleder.	2 | 3 Kanava- hikenne Kanaltrafiken		4 | 5 | 6 Vuosimenot. — Utgifter under året.				7 | 8 Töihin on käy- tetty kymmenin Till arbetena åt- gingo i 10-tal			
	alkoi. vidtog.	päätyi. upphörde.	Palkkaukset. Avlöningar.		Kunnossa- pito. Underhåll.		Yhteensä. Summa.		Henkilö- tunteja. Person- timmar.	Henkilö- tunteja. Person- timmar.
			Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.		
I. Saimaan vesistö.										
Saima vattendrag.										
1. Saimaan kanava — Saima kanal	11/5	24/11	1 456 160	30	1 299 679	15	2 755 839	45	1 580	19 138
2. Laivaväylät Vuoksen virrassa — Farlederna i Vuoksen floden										
a. Paakkolan kanava — Paakkola kan- nal	15/4	29/11	14 700	—	6 962	80	21 662	80	1	63
b. Väylän muut osat — Övriga delar av farleden	—	—	—	—	250	—	250	—	—	—
3. Laivaväylä Lappeenranta—Savon- linna—Kuopio—Isalmi—Kiuru- vesi. — Farleden Wilmanstrand— Nyslott—Kuopio—Isalmi—Kiuru- vesi.										
a. Kutveleen kanava — Kutvele kanal	—	—	30	—	—	—	30	—	—	—
b. Väylän muut osat — Övriga delar av farleden	—	—	—	—	468	—	468	—	—	—
c. Taipaleen kanava ja kääntösilta — Taipale kanal och svängbro	6/5	19/11	63 652	—	30 413	80	94 065	80	4	237
d. Taipaleen kanavan liikkuva silta — Svängbron över Taipale kanal	—	—	—	—	5 000	—	5 000	—	—	—
e. Pitkälänniemen kanava — Pitkä- länniemi kanal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
f. Piensaaren kanava — Piensaari kan- nal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
g. Leppävirran kääntösilta — Leppä- virta svängbro	6/5	19/11	18 504	—	2 960	75	21 464	75	—	—
h. Konnuksen kanava — Konnus kan- nal	7/6	19/11	57 845	—	17 378	20	75 223	20	—	219
i. Ruokovirran kanava — Ruokovirta kanal	6/5	25/11	31 804	—	2 092	65	33 896	65	—	4
j. Ahkionlahden kanava ja kääntö- silta — Ahkionlahti kanal och svängbro	12/5	24/11	20 880	—	13 025	25	33 905	25	11	176
k. Nerכון kanava ja kääntösilta — Nerko kanal och svängbro	15/5	13/11	32 878	—	4 592	25	37 830	25	—	23
l. Kihlovirran kanava — Kihlovirta kanal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
m. Nivan kääntösilta — Niva sväng- bro	—	—	—	—	10 031	40	10 031	40	3	62
n. Saarikosken kanava — Saarikoski kanal	—	—	15 600	—	693	95	16 293	95	—	13
o. Väylän muut osat — Övriga delar av farleden	—	—	—	—	22 650	05	22 650	05	—	318
4. Laivaväylä Savonlinna—Heinäveden reitti—Kuopio — Farleden Nyslott —Heinävesi kanalled—Kuopio.										
a. Oravin kanava ja kääntösilta — Oravi kanal och svängbro	9/5	19/11	19 161	—	11 792	30	30 953	30	4	56
b. Pilpan kanava — Pilppa kanal	10/5	17/11	48 270	—	1 525	—	49 795	—	—	1
c. Vääräkosken kanava — Vääräkoski kanal	10/5	17/11	16 254	—	914	—	17 168	—	—	—

1 Kanavat, kääntösillat ja laivaväylät. Kanaler, svängbroar och farleder.	2 Kanava- liikenne Kanaltrafiken		4 5 6 Vuosimenot. — Utgifter under året.						7 8 Töihin on käy- tetty kymmenin Till arbetena ät- tingo i 10-tal	
	3 alkoi. vidtog.	3 päätyi. upphörde.	4 Palkkaukset. Avlöningar.		5 Kunnossa- pito. Underhåll.		6 Yhteensä. Summa.		7 Hevos- tunteja. Häst- fimmär.	8 Henkilö- tunteja. Person- fimmär.
			Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.		
d. Vihovuonteen kanava — Vihovuonne kanal	10/5	22/11	18 975	—	1 709	—	20 684	—	—	
e. Hynnälänsalmen kanava ja kääntösilta — Hynnälänsalmi kanal och svängbro	10/5	22/11	19 350	—	665	—	20 015	—	—	
f. Kerman kanava ja kääntösilta — Kerma kanal och svängbro	10/5	22/11	18 501	—	4 287	75	22 788	75	14	
g. Karvion kanava ja kääntösilta — Karvio kanal och svängbro	11/6	18/11	47 240	—	19 871	35	67 111	35	20	
h. Kortekannaksen kanava — Kortekannas kanal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
i. Väylän muut osat — Övriga delar av farleden	—	—	—	—	15 306	95	15 306	95	4	
5. Laivaväylä Joensuuhun ja Nurmeseen. — Farleden till Joensuu och Nurmee.										
a. Pielisjoen kanavat — Pielisälvs kanaler	18/6	18/11	252 797	—	157 000	—	409 797	—	74	
6. Laivaväylä — Farleden Iso-Saimaa — Mikkelä.										
a. Kirkkotaipaleen kanava — Kirkkotaipale kanal	—	—	—	—	18 873	30	18 873	30	—	
b. Varkaantaipaleen kanava ja kääntösilta — Varkaantaipale kanal och svängbro	6/6	18/11	13 504	—	5 831	45	19 335	45	164	
c. Juurisalmen kääntösilta — Juurisalmi svängbro	3/6	18/11	13 104	—	4 519	40	17 623	40	37	
d. Siikasalmen kanava — Siikasalmi kanal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
e. Väättämonsalmen kanava — Väättämonsalmi kanal	—	—	—	—	120	—	120	—	—	
f. Väylien muut osat — Övriga delar av farleden	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
7. Saimaan vesistön muut väylät — Övriga farleder i Saima vattendrag.										
a. Saimaan laivaväylät: — Farlederna i Saima:										
1. Sitkonleuvan kanava — Sitkonleuka kanal	—	—	—	—	120	—	120	—	—	
2. Savonlinna—Punkaharju—Kesälahti	—	—	—	—	486	—	486	—	—	
b. Juojärven vesistö: — Juojärvi vattendrag:										
1. Juojärven kanava ja kääntösillat — Juojärvi kanal och svängbroar	12/6	14/11	71 936	—	20 652	40	92 588	40	13	
2. Kaavinkosken kääntösilta — Kaavinkoski svängbro	17/6	7/11	15 546	—	474	10	16 020	10	—	
c. Kallaveden väylät: — Farlederna i Kallavesi:										
1. Kuopio—Karjalankoski—Akonpohja	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
d. Laivaväylä Vuotjärvi—Syväri: — Farleden Vuotjärvi—Syväri:										
1. Lastukosken kanava — Lastukoski kanal	13/6	14/11	17 385	—	575	75	17 960	75	—	

1 Kanavat, kääntösillat ja laivaväylät. Kanaler, svängbroar och farleder.	2 Kanava- liikenne Kanaltrafiken		4 Vuosimenot. — Utgifter under året.				6 Yhteensä. Summa.		7 Töihin on käy- tetty kymmenin Till arbetena åtg- gingo i 10-tal		8 Henkio- tunteja. Person- timmar. Huvos- tunteja. Hast- timmar.	
	alkol. vidög.	upphörde. päätyi.	Palkkaukset. Avlöningar.		Kunnossa- pto. Underhåll.		Mk. p.		Mk. p.	Mk. p.	Mk. p.	Mk. p.
			Mk.	p.	Mk.	p.						
II. Päijänteen vesistö.												
Päijänne vattendrag.												
8. <i>Laivaväylä Lahti—Jyväskylä ja Lahti—Heinola. — Farleden Lahti—Jyväskylä och Lahti—Heinola.</i>			/									
a. Vesijärven kanava ja kääntösilta—Vesijärvi kanal och svängbro	8/5	10/13	78 768		11 864	35	90 632	35		5		82
b. Kalkkisten kanava ja kääntösilta—Kalkkinen kanal och svängbro. . .	12/5	11/14	32 088		32 230	55	64 318	55		—		45
9. <i>Laivaväylä Iisvesi—Pielavesi. — Farleden Iisvesi—Pielavesi.</i>												
a. Tervonsalmen kääntösilta — Tervonsalmi svängbro	15/5	14/11	11 400		74		11 474			—		—
b. Kolu kanava ja kääntösilta — Kolu kanal och svängbro	15/5	13/11	30 135		4 578		34 713			14		50
c. Säviän kanava — Säviä kanal	15/5	12/11	15 529		1 044		16 573			—		—
d. Kutaankosken kanava — Kutaankoski kanal	—	—	—		1 470	90	1 470	90		9		12
10. <i>Laivaväylä Iisvesi—Keitele ja sivuväylät. — Farleden Iisvesi—Keitele jämte sidofarleder.</i>												
a. Haapasalmen kääntösilta — Haapasalmi svängbro	18/5	11/11	14 816		824	30	15 640	30		—		—
b. Neiturintaipaleen kanava ja kääntösilta — Neiturintaipale kanal och svängbro	16/5	3/11	38 579		3 832	25	42 411	25		—		8
c. Kiesimäntaipaleen kanava ja kääntösilta — Kiesimäntaipale kanal och svängbro	16/5	4/11	14 040		864	75	14 904	75		—		6
d. Kerkonkosken kanava ja kääntösilta — Kerkonkoski kanal och svängbro	12/5	9/11	39 239		25 690	40	64 929	40		20		197
e. Säynätsalmen kääntösilta — Säynätsalmi svängbro	18/5	13/11	13 104		6 299	10	19 403	10		—		37
11. <i>Päijänteen vesistön muut väylät. — Övriga farleder i Päijänne vattendrag.</i>												
a. Kellosalmen kanava — Kellosalmi kanal	—	—	—		1 012	50	1 012	50		—		—
b. Puulaveden väylät — Farlederna i Puulavesi	—	—	—		—	—	—	—		—		—
III. Kokemäenjoen vesistö.												
Kumo älvs vattendrag.												
12. <i>Laivaväylä Hämeenlinna—Tampere sekä Hämeenlinna—Längelmäki ja Hauho. — Farleden Tavastehus—Tammerfors samt Tavastehus—Längelmäki och Hauho.</i>												
a. Lempoisten kanava — Lempainen kanal	11/5	10/14	40 554		13 527	95	54 081	95		5		61
b. Valkeakosken kanava ja kääntösilta — Valkeakoski kanal och svängbro	11/5	15/14	53 505		8 157	10	61 662	10		12		51
c. Apian kanava — Apia kanal	»	»	—		—	—	—	—		—		—

1 Kanavat, kääntösillat ja laivaväylät. Kanaler, svängbroar och farleder.	2 Kanava- liikenne		3 Kanaltrafiken				4 Vuosisimenot. — Utgifter under året.				5 Töihin on käy- tetty kymmenin Till arbetena åtg- gingo i 10-tal	
	alkol. vidtog.	päätyi. upphörde.	6 Palkkaukset. Avlöningar.		7 Kunnossa- pito. Underhåll.		8 Yhteensä. Summa.		Henkilö- tunteja. Person- timmer.	Hevos- tunteja. Häst- timmer.		
			Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.				
13. Laivaväylä — Farleden Tampere— Virrat & Viippula.												
a. Muroleen kanava ja kääntösilta — Murole kanal och svängbro	11/5	15/1 1/12	59 732	30	26 896	85	86 629	15	10	456		
b. Kautun kanava ja kääntösilta — Kauttu kanal och svängbro	11/5	15/1 1/12	17 258	—	9 672	50	26 930	50	10	204		
c. Kaivoskannan kanava ja kääntö- silta — Kaivoskanta kanal och svängbro	10/5	15/1 1/12	17 584	—	4 312	95	21 896	95	2	51		
d. Herraskosken kanava ja kääntö- silta — Herraskoski kanal och svängbro	15/5	13/11	17 640	—	8 175	70	25 815	70	12	76		
VI. Laivaväylät merenrannikolla, Ahvenanmaalla ja Laatokalla. Farlederna längs kusten, på Åland och i Ladoga.												
14. Strömman kanava ja kääntösilta — Strömma kanal och svängbro	15/4	13/12	14 262	—	5 380	—	19 642	—	3	71		
15. Lemströmin kanava ja kääntösilta — Lemströms kanal och svängbro	14/4	15/12	16 416	—	15 220	—	31 636	—	10	147		
16. Degerön kanava — Degerö kanal ..	—	—	—	—	14 166	15	14 166	15	—	203		

Yksityiskohtainen selostus.

Saimaan kanava. Viipurin kääntösillan kautta kulki ensimmäinen alus huhtikuun 7 päivänä ja viimeinen alus joulukuun 29 päivänä. Liikenne kanavassa alkoi toukokuun 11 päivänä ja päättyi marraskuun 24 päivänä, kestäen siis kaikkiaan 198 vuorokautta.

Detaljerad redogörelse.

Saima kanal. Trafiken genom Viborgs svängbro vidtog den 7 april och upphörde den 29 december. Trafiken i kanalen vidtog den 11 maj och upphörde den 24 november och pågick sålunda i 198 dygn.

*Kunnossapitokustannukset jakaantuivat seuraavasti:
Underhållskostnaderna fördelade sig sålunda:*

	Mk.
Yleiset kustannukset — Allmänna kostnader	118 037: 95
Kanavaväylä ja satamat — Kanalled och hamnar	292 405: 85
Sulut, salpausportit, liikkuvat sillat y. m. erikoislaitokset — Slussar, stämpportar, rörliga broar o. a. specialinrättningar..	231 238: 20
Purjehdusväylä ja valaistus — Farled och belysning	204 476: 50
Maantiet, istutukset ja aitaukset — Landsvägar, planteringar och gården	200 087: 05
Huonerakennukset — Husbyggnader	122 516: 15
Varasto — Förrådet	57 868: 05
Puhelin — Telefon	46 521: 70
Sekalaiset menot — Diverse utgifter	26 527: 70
Yhteensä — Summa	1 299 679: 15

Kertomusvuoden aikana rakennettiin tie- ja vesirakennushallituksen käytettävissä olevilla määrärahoilla lisäksi hydrografista toimistoa varten limnigrafiasema Lauritsalaan, joka tuli maksamaan 24 113 markkaa.

Kunnossapitotöihin sitäpaitsi lisäksi käytettiin kanavan omista metsistä puutavaroita 74 226: 85 markan arvosta.

Sitäpaitsi oli vuoden 1933 menosäännössä ensi kerran varattu kanavan erinäisiä sekalaisia menoja, kuten m. m. kunnallisveroja ja painatuskustannuksia varten 35 000: — markan suuruinen määräraha, josta kertomusvuoden aikana mainittuihin menoihin käytettiin kaikkiaan 32 994 markkaa 10 penniä.

Under redogörelseåret byggdes med här för särskilt anvisade medel för hydrografiska byråns räkning en limnigrafstation vid Lauritsala för en kostnad av 24 113 mark.

Till underhållsarbetena användes dessutom virke från kanalverkets skogar till ett värde av 74 226: 85 mark.

För bestridande av sådana utgifter som kommunala utskylder och tryckningskostnader m. m. ingick i statsförslaget för år 1933 för första gången ett särskilt anslag av 35 000 mark, varav åtgick Fmk 32 994: 10.

*Pielisjoen kanavat. Kunnossapitokustannusten jako:
Pielisälvs kanaler. Fördelning av underhållskostnaderna:*

Joensuu	Mk. 18 511: 10
Utra	» 20 077: 95
Kuurna	» 6 787: —
Paihola	» 48 662: 85
Haapavirta	» 4 984: 50
Jakokoski	» 8 088: 50
Saapaskoski	» 970: 85
Nesterinsaari	» 25: —
Kaltimo	» 489: 50
Häihä	» 1 874: 50
Yhteisesti — Gemensamt	» 46 528: 25
Yhteensä — Summa	Mk. 157 000: —

Paitsi tavallisia vuosikorjauksia ja kunnossapitotöitä kanavilla ja kanavareitillä korjattiin vuoden kuluessa Utran kanavalla kiviverhousta ja Paiholan kanavan sulkuportit uusittiin.

Förutom vanliga årsreparationer och underhållsarbeten vid kanalerna och farlederna reparerades stenreveteringen i Utra kanal varjämte Paihola kanal erhöll nya slussportar.

2. Uudet työt sekä parannus- ja laajennustyöt. — Nya arbeten samt förbättrings- och utvidgningsarbeten.

Työ. — Arbete.	2		3		4		5		6		7		8		9		10	
	Työ — Arbetet		määrätty tehtäväksi. bestämt till utförande.		alkaisemmin myönnetty. Tidigare beviljat.		Vuodelle 1938. För år 1938.		Edellisiä vuosina. Under föregående år.		V. 1938. År 1938.		Yhteensä. Summa.		Hevostuntia. Hästtimmar.		Töihin käytetty kymmennä. Till arbetena Åtgick i 10-tal.	
					Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.		
1. Saimaan kanava. — Saima kanal. Lavolan kanavaosan uudistaminen — Ombyggnad av Lavola kanaldel	21/2	—25	1926	11 950 000	—	—	11 939 646	20	—	—	1 800	—	11 941 446	20	5 246	116 195		
2. Mälkän sulkyrhmän uusiminen — Ombyggnad av Mälkiä slussgrupp	28/1	—27	1927	21 280 000	—	—	20 621 415	42	—	—	644 227	40	21 265 642	82	12 898	238 826		
3. Saimaan kanavan sähköistämisen ja sähköverkon yhdistäminen Imatran voimajohtoihin — Elektrifiering av Saima kanal och ledningsnätets anslutning till Imatra kraftledningar	30/1	—28	1928	4 100 000	—	—	3 831 564	30	—	—	87 898	80	3 919 463	10	1 100	11 519		
4. Mustolan virtakäijän asuntorakennuksen uusiminen — Ombyggnad av funktionärernas bostäder vid Mustola	3/1	—30	1930	200 000	—	—	183 632	50	—	—	16 367	50	200 000	—	15	1 910		
5. Suur-Mustolan sulun reunaviemärien uusiminen — Ombyggnad av bräddavloppet vid Suur-Mustola sluss	4/2	—30	1930	300 000	—	—	285 710	85	—	—	11 957	25	297 668	10	588	3 662		
6. Tuohimäen sulun—Nuijamaajärven välisten reunaviemärien uusiminen — Ombyggnad av bräddavloppen emellan Tuohimäki sluss och Nuijamaajärvi sjö	4/2	—30	1931	440 000	—	—	164 903	35	—	—	44 055	50	208 958	85	424	3 486		
7. Taipaleen mutkan oikaiseminen — Uträtning av Taipale farledskrök	24/2	—31	1931	2 785 000	—	—	2 710 213	30	—	—	1 177 517	45	3 887 730	75	5 698	64 386		
8. Suur-Mustolan sulkyrhmän uusiminen — Ombyggnad av Suur-Mustola slussgrupp	11/2	—32	1932	6 630 000	—	—	1 977 924	15	—	—	3 356 413	45	5 334 337	60	2 545	99 151		
9. Lauritsalan vanhan sulun levittäminen — Breddning av Lauritsala gamla sluss	24/11	—33	1933	—	—	—	—	—	—	—	89 609	50	89 609	50	32	1 407		
10. Pällinkapean—Torpankapean välisten kivi-verhousten korjaaminen ja uusiminen — Reparation och ombyggnad av stenrevetet ringen emellan Pällinkapea och Torpankapea	29/12	—33	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Muut kanavat ja laivaväylät.																		
11. Degerön kanavan kahta puolta olevan laivaväylän syventäminen — Fördjupning av farleden på ömse sidor om Degerö kanal	7/3	—33	1933	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				47 685 000	—	—	41 715 010	07	—	—	5 429 846	85	47 144 856	92	28 546	635 542		
				—	—	—	—	—	—	—	320 000	—	320 000	—	—	2 730		

1	2		3	4		5		6		7		8		9	10
	Työ — Arbetet		alotettiin v. vidtog år.	Määrärahat. — Anslag.		Edellisiä vuosina. Under föregående år.		Menot. — Utgifter.		Yhteensä. Summa.		Hevostuntia. Hästtimmar.	Töihin käytetty kynnemini. Till arbetena Åtgick i 10-tal.		
	määrätty tehtäväksi. bestämt till utförande.	Mk.		P.	Mk.	P.	Mk.	P.	Mk.	P.	Mk.			P.	
12. Pörtön ja Lästholman välisen salmen syventäminen — Fördjupning av sundet emellan Pörtö och Lästholmen	27/8—33	1933	—	—	40 000	—	—	29 570	65	29 570	65	25	171		
13. Helsingin—Kotkan laivaväylän parantaminen Svarta Hästenin kohdalla — Förbättring av farleden Helsingfors—Kotka invid Svarta Hästen	20/10—33	1933	—	—	2 000	—	—	469	—	469	—	—	6		
14. Totesund n satamaan johtavan laivaväylän syventäminen (Maksamaa) — Fördjupning av farleden till Totesund hamn (Maksmo)	26/9—33	1933	—	—	75 000	—	—	74 162	80	74 162	80	—	306		
15. Valkeakosken kanavan sulkumuurien injektointi ja yläporttien paikoilleen asettaminen (Valkeakoski) — Injekttering av slussmuren och inmontering av övre portarna i Valkeakoski kanal (Valkeakoski)	31/10—33	1933	—	—	25 000	—	—	19 116	95	19 116	95	2	131		
16. Jämsänjoen laivaväylän syventäminen, Jämsänkoski ja Jämsä — Fördjupning av Jämsänjoki farled (Jämsänkoski och Jämsä)	30/1—33	1933	—	—	360 000	—	—	308 955	25	308 955	25	4	5 031		
17. Käkisalmen laivaväylän perkaaminen (Asikkala) — Upprensning av Käkisalmi farled (Asikkala)	31/3—33	1933	—	—	70 000	—	—	70 000	—	70 000	—	—	700		
18. Tullinsalmen syventäminen (Taipalsaari) — Fördjupning av Tullinsalmi sund (Taipalsaari)	23/2—33	1933	—	—	1 200 000	—	—	1 005 714	75	1 005 714	75	1 359	13 158		
19. Taipaleen—Kuopion laivaväylän syventämistöiden täydentäminen — Komplettering av fördjupningsarbetena i Taipale—Kuopio farled	9/6—29	1930	150 000	—	—	—	108 609	90	41 205	60	149 815	50	432		
20. Kuopion—Koivulahden laivaväylän syventäminen — Fördjupning av Kuopio—Koivulahdi farled	24/2—31	1931	312 000	—	—	—	272 734	25	38 380	55	311 114	80	6	356	
21. Kyrönsalmen syventäminen — Fördjupning av Kyrönsalmi sund	3/1—31	1932	400 000	—	40 000	—	265 487	70	140 967	40	406 455	10	20	1 225	
22. Joensuu kanavalla entisen kanavakasöörin asunnon, nykyisen piirikonttorirakennuksen laajennustyö — Tillbyggnad till kanalkasöörrens vid Joensuu kanal bostadsbyggnad, numera distriktskontorsbyggnad	15/3—33	1933	—	—	305 000	—	—	305 000	—	305 000	—	134	1 819		

Yksityiskohtainen selostus.

1. *Lavolan kanavaosan uudistaminen.* Loppukertomus työstä on vuoden 1931 vuosikertomuksessa. Maa- ja vesialueiden pakkolunastusta koskeva asia on vielä keskeneräinen.

2. *Mälkiän sulkuryhmän uusiminen.* Työn alkuvaiheista ja suorituksista on tarkemmin mainittu vuoden 1928 ja 1931 vuosikertomuksissa.

Kertomusvuoden aikana suoritettiin seuraavat työt:

Asetettiin alapään settipato paikoilleen ja pumpattiin sulku tyhjäksi, jonka jälkeen pohjajohdon kattoa vahvistettiin. Vanhan kanavan poikki rakennettiin pato. Istutuksia viimeisteltiin, kanavaluiskia turvehdittiin ja Mälkiän—Lauritsalan välisen kanavaosan kiviiverhoukset rakennettiin. Tarpeelliset käymälä- ja varastorakennukset tehtiin. Porttimuurit valmistettiin ja portit asennettiin. Uuden ja vanhan kanavan välisen alueen istutus- ja teiden järjestelysuunnitelma tehtiin valmiiksi, jonka jälkeen alue raivattiin, tasoitettiin sekä rakennettiin sinne tarpeelliset tiet.

Ryhdyttiin toimenpiteisiin uuden oikotien rakentamiseksi kanavan länsipuolitse Lauritsalasta Mustolaan. Työttömyyden lieventämiseksi myönsikin kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö tammikuun 12 päivänä 1927 240 000 markan suuruisen määrärahan, jolla tämä tie tehtiin melkein valmiiksi. Loppuosa tiestä rakennettiin seuraavien vuosien aikana, kunnes tie vuoden 1933 aikana lopullisesti valmistui. Tämän tien loppuosan valmistamiseen käytettiin myöskin Mälkiän sulkuryhmän uusimistyön määrärahoja ja on maantie rakennettu II c luokan mukaisesti, sen pituus on 3 km. 200 metriä, siinä on 4 kpl. kivrumpuja ja yksi suurempi kivistä rakennettu katettu viemäri Mustolan lammen pohjukan kohdalla. Tietä ei ehditty lopullisesti hyväksyä vuoden kuussa.

Detaljerad redogörelse.

1. *Ombyggnad av Lavola kanal del.* Redogörelse för arbetet ingår i årsberättelsen för år 1931. Expropriationen av nödiga jord- och vattenområden är ännu inte slutförd.

2. *Ombyggnad av Mälkiä slussgrupp.* Närmare redogörelse för detta arbete ingår i årsberättelserna för åren 1928 och 1931.

Under nu ifrågavarande kalenderår utfördes följande arbeten:

Nedre sättdammen insattes och slussen länsumpades, varefter bottenledningens däck förstärktes. Tvärsöver den gamla kanalen byggdes en damm. Planteringsarbetena slutfördes, kanalslänter torvlades och stenrevetering av kanalsträckan Mälkiä—Lauritsala verkställdes. Erforderliga avträden och förrådsbyggnader uppfördes. Portmurarna färdigbyggdes och portarna inmonterades. Förslag till planteringar och väganläggningar på det emellan den nya och den gamla kanalen befintliga området utarbetades, varefter området röjdes och jämnades och de planerade vägarna byggdes.

Åtgärder hade tidigare vidtagits för byggande av en ny genväg väster om kanalen emellan Lauritsala och Mustola. För lindrande av arbetslösheten beviljade ministeriet för kommunikationerna och allmänna arbetena den 12 januari 1927 för ändamålet ett belopp av 240 000 mark, varmed vägen i det närmaste färdigbyggdes. Under påföljande år fortskred arbetet och slutfördes under år 1933. För slutförandet av detta vägbygge användes jämväl medel, som beviljats för ombyggnad av Mälkiä slussgrupp. Vägen är byggd enligt klass II c, längden utgör 3.2 km och på densamma finnas 4 stentrummor och ett större av sten byggt täckt avlopp invid Mustola träsk. Slutlig avsyning av vägen medhans icke under året.

Vuonna 1927 myönnetyn määrärahan lisäksi tämän maantien valmistamiseen on käytetty varoja seuraavasti:

Utöver det år 1927 beviljade anslaget har för ifrågavarande vägbygge använts följande belopp:

	1	2
	Mälkiän sulkuryhmän uusimistyön varoja. För ombyggnad av Mälkiä slussgrupp anslagna medel Mk.	Työttömyysvaroja. Arbetslöshetsmedel Mk.
Vuonna — År 1928	7 215	—
» » 1929	660	—
» » 1930	5 898	—
» » 1930	—	50 475
» » 1931	—	15 432
» » 1931	10 120	—
» » 1933	21 616	—
	45 509	65 907

eli yhteensä Smk 111 416: — — eller sålunda sammanlagt Fmk 111 416: —.

Rautatiehallitus on vuoden 1933 aikana siirtänyt tämän maantien kanavan yli rakennetun Lappeenrannan—Vuoksenniskan rautatien rautatiesillan läntisen siltajänteen alitse kulkevaksi.

Järnvägsstyrelsen har under år 1933 flyttat vägen att gå under västra brospannet av den över kanalen för Villmanstrand—Vuoksenniska järnväg byggda bron.

Maantien rakentamiseen on kaikkiaan käytetty varoja ja työtunteja seuraavasti:

Till vägbyggnaden har inalles åtgått följande belopp och arbetstimmar:

	1		2		3	
	Työtunnit — Arbetstimmar		Kustannus. Kostnad.		Mk. p.	
	Hevos-Häst-	Henkilö-Person-				
Työnjohto ja sairashoito — Arbetsledning och sjukvård	—	154	5 708		—	
Kuljetukset — Transporter	432	—	3 024		—	
Tienpohjaa ja sivuoja — Vägbotten och sidodiken	5 148	38 143	210 207		—	
Laskuojia — Utfallsdiken	1 383	3 660	22 570		—	
Kivirumpuja — Stentrummor	218	2 299	15 236		—	
Puurumpuja sivuojiin — Trättrummor till sidodiken	—	95	630		—	
Tiepinnan saveaminen — Lera till vägytan	1 132	910	13 880		—	
» sorastaminen — Grus till vägytan	4 291	6 143	58 407		—	
Katettu viemäri paaluperustuksella — Täckt avlopp på påfundament	200	1 911	10 178		—	
Työkaluston kunnostamiseen — Underhåll av arbetsredskap	—	2 256	11 575		45	
Yhteensä — Summa	12 804	55 571	351 415		45	

Mälkiän uuden sulun sulkuporttien hankkija ja asentaja Tampereen Pellava- ja Rauta-Teollisuus Osakeyhtiö on kertomusvuoden aikana suorittanut tämän tehtävänsä. Suomen Sähkö Osakeyhtiö Gottfr. Strömberg, jonka oli hankittava ja asennettava kaikki merkinantolaitteet, on sopimuksen mukaisesti tehnyt tämän työn.

Tammerfors Linne- och Järnmanufaktur Aktiebolag, som hade sig anförtrott leveransen och inmonteringen av slussportarna till Mälkiä nya sluss, fullgjorde uppdraget under berättelseåret. Finska Elektriska Aktiebolaget Gottfr. Strömberg, som ombetrots leveransen och monteringen av samtliga signalanordningar, fullföljde av-

Erinäisten sähkölaitteiden hankinta ja asentaminen on ollut Sähkö Osakeyhtiö Siemens Elektriskt Aktiebolagin suorittavana, joka kertomusvuoden aikana on suorittanut loppuun hankintansa.

Kertomusvuoden aikana suoritetut työ-
määrät ovat seuraavat:

talet kontraktensligt. Anskaffningen av en del elektriska anordningar hade överlämnats till Sähkö Osakeyhtiö Siemens Elektriskt Aktiebolag, som under året fullföljde leveransen.

Följande arbetskvantiteter utfördes under året:

Uuden ja vanhan kanavan välisen alueen tasoitusta ja raivausta — Röjning och jämning av området emellan gamla och nya kanalen	10 260 m ²
Kiviverhousta tehty — Stenrevetering	39 »
Lauritsalan—Mälkiän välisiä vanhoja kiviverhouksia korjattu — Repara- paration av stenreveteringen emellan Lauritsala och Mälkiä	3 650 »
Tukimuuria tehty — Stödmur	73 m ³
Luisia turvehdittu — Torvläggning av slänter	3 360 m ²
Betonimuuria valettu — Betongmur	65 m ³
Maantietä tehty — Landsväg	400 m.
» sorastettu — Grusning av landsväg	122 m ²
Pollareita tehty ja sijoitettu paikoilleen — Pollare, tillverkade och uppställda	41 kpl., st.

Uudella sululla toimitettiin porttien y. m. erikoislaitteiden kokeilut toukokuun alkupäivinä ja uusi sulkua avattiin liikenteelle toukokuun 11 päivänä 1933, jolloin ensimmäinen alus uudessa sulussa sulutettiin.

Työmaalla jatkuu vielä erinäiset viimeistelytyöt.

3. *Saimaan kanavan sähköistäminen ja sähköverkon yhdistäminen Imatran voimajohtoihin.* Työn alkuvaiheista ja suorituksesta on tarkemmin mainittu vuosien 1930 ja 1931 vuosikertomuksissa.

Kertomusvuoden aikana suoritettiin seuraavia töitä ja hankintoja:

Räihän rullasilta sähköistettiin ja valaistusjohto y. m. valaistuslaitteet Räihän sululle ja kanavan itäpuolelle asennettiin.

Korkeajännitysjohtojen johtokatuja on useissa kohdin levennetty ja saatettu ase-
tusten ja määräysten mukaiseen kuntoon.

I början av maj verkställdes avprovingar av slussportmekanismen och övriga specialanordningar vid den nya slussen och den 11 maj öppnades slussen för trafik, då den första farkosten genomslussades.

En del avslutningsarbeten pågå.

3. *Elektrifiering av Saima kanal och ledningsnätets anslutning till Imatra kraftledning.* Närmare redogörelse för arbetets tidigare skeden ingår i årsberättelserna för 1930 och 1931.

Under år 1933 utfördes följande arbeten och leveranser:

Rullbron vid Räihä elektrifierades, varjämte ljusledning och övriga belysningsanordningar installerades vid Räihä sluss och öster om kanalen.

Gatorna för högspänningsledningarna breddades på ett flertal ställen och försattes i det skick gällande lagar och författningar föreskrivá.

Erinäisiä mittauskojeita ja sähkömoottoreita on hankittu.

Lappeenrannan—Mälkiän ja Tammissuon—Juustilan välisten suurjännitejohtojen johtokatualueiden käyttöoikeuden supistusta koskevassa pakkolunastusasiassa on kertomusvuoden aikana annettu lopullinen päätös, mutta korvausten suorittaminen siirtyi seuraavaan vuoteen.

Juustilan—Tuomojan ja Suikin—Torpankapean välisten suurjännitejohtojen johtokatualueiden käyttöoikeuden supistamista koskevassa asiassa on ryhdytty pakkolunastustoimenpiteisiin, mutta asia on vielä keskeneräinen ja tulee jatkumaan vuoden 1934 aikana.

Kertomusvuoden aikana käytettiin sähköistykseen varoja kaikkiaan 87 898 markkaa 80 penniä, josta suurimman erän muodostavat Kone- ja Siltarakennus Osakeyhtiölle vuoden 1933 aikana suoritettu Lauritsalan rullasillan sähköistyksen urakasumma 24 395: 60 markkaa sekä Räihän rullasillalle hankitun moottorin hinta.

Työ jatkuu.

4. *Mustolan virkailijain asuntorakennuksen uusiminen.* Mustolassa sijaitseva virkailijain vanha ja huonossa kunnossa oleva asuinrakennus joutui Suur-Mustolan sulku-ryhmän uusimistyön tielle ja oli sen takia poistettava, jonka jälkeen ryhdyttiin toimenpiteisiin tämän rakennuksen tilalle tehtävän virkailijain asuntorakennuksen aikaansaamiseksi. Tämän asuntorakennuksen viimeistelytyöt suoritettiin vuoden 1933 aikana.

Rakennustyöhön oli myönnetty määrärahoja kaikkiaan 200 000 markkaa ja käytettiin siitä:

Vuonna —	Är 1930	Mk. 131 963: 50
»	» 1931	» 51 669: —
»	» 1933	» 16 367: 50

Olika mättningsinstrument och elektriska motorer anskaffades.

Expropriationsärendet beträffande inskränkning av nyttjorätten till områdena för högspänningsledningarna emellan Willmanstrand—Mälkiä och Tammissuo—Juustila blev under året slutligt avgjort, men utbetalningen av expropriationsersättningsarna uppsköts till följande år.

I en likartad fråga beträffande sträckorna Juustila—Tuomoja och Suikki—Torpankapea har expropriationsförfarande inletts, men hann inte under året slutföras.

För elektrifieringen användes under året sammanlagt Fmk 87 898: 80, varav större delen åtgått för den av Maskin- och Brobyggnads A. B. utförda elektrifieringen av Lauritsala rullbro, Fmk 24 395: 60, ävensom för anskaffningen av en motor till Räihä rullbro.

Arbetet fortgår.

4. *Ombyggnad av funktionärernas vid Mustola bostadsbyggnad.* Den i Mustola befintliga gamla och bristfälliga bostadsbyggnaden för kanalens funktionärer stod hindrande i vägen för ombyggnaden av Suur-Mustola slussgrupp och måste på denna grund undanskaffas och en ny bostadsbyggnad uppföras i dess ställe. Avslutningsarbetena på den nya byggnaden utfördes under året.

För byggnadens uppförande hade beviljats inalles 200 000 mark och användes därav:

Yhteensä — Summa Mk. 200 000: —

Sitäpaitsi käytettiin rakennukseen v. 1930 puutavaroita kanavan metsistä 48 899: 40 markan arvosta.

Asuntorakennus sisältää kahdelle virkailijalle, kanavarakennusmestarille ja kokenemestarille kuuluvat kahden huoneen, konttorihuoneen ja keittiön käsittävät asuinhuoneustot sekä kellarin rakennuksen alla. Ulkokuonerakennus sisältää kummallekin asukkaalle kuuluvat tarpeelliset ulkokuoneet.

Rakennukseen käytettiin työtunteja ja varoja seuraavasti:

Dessutom användes år 1930 till byggnaden virke ur kanalens skogar till ett värde av Fmk 48 899: 40.

Byggnaden innehåller tvenne lokaler, den ena för kanalbyggmästaren, den andra för maskinmästaren och vardera omfattande två rum, kontorsrum och kök ävensom källare under byggnaden. Uthusbyggnaden omfattar för vardera lokalinnehavaren nödiga uthus.

Byggnadskostnaderna och antalet arbetstimmar utgjorde:

	1		2		3	
	Työtunnit — Arbetstimmar		Kustannus. Kostnad.			
	Hevos-Häst-	Henkilö- Person-	Mk.	p.		
Työnjohto, piirustukset ja tutkimukset — Arbetsledning, ritningar och undersökningar	—	100	8 251	20		
Tasoitukset ja raivaukset — Planering och röjning	—	812	3 582			
Kuljetukset — Transporter	—	722	3 757			
Asuinrakennus: — Bostadsbyggnaden:						
Perustus ja kivijalka — Fundament och sockel	100	3 643	40 294	55		
Seinät ja katot — Väggar och tak	45	8 289	78 354	70		
Sisustus — Inredning	—	1 810	33 662	25		
Ulkokuonerakennus: — Uthusbyggnaden:						
Perustus ja kivijalka — Fundament och sockel	—	1 050	9 234	80		
Seinät ja katot — Väggar och tak	—	1 293	11 343	55		
Sisustus — Inredning	—	1 061	9 780	95		
Istutukset — Planteringar	—	323	1 739			
Yhteensä — Summa	145	19 103	200 000			

5. *Suur-Mustolan sulun reunaviemäriin uusiminen.* Mälkiän uuden sulun suurien sulutusvesimäärien takia täytyi Suur-Mustolan sulun viereen rakentaa entistä tehokkaampi reunaviemäri.

Tehon suurentamiseksi rakennettiin reunaviemäri betonista kokonaan uudelleen sekä puolet sen pituudesta hirsikatoksin, itsetoimivaksi sifoniksi. Mittausten mukaan saatiinkin vesimäärä nousemaan noin 7 m³/sek. asti.

Näin suurta vesimäärää varten oli myös koko 240 metriä pitkä, Suur-Mustolan sulun ympäri kiertävä viemärijoja rakennettava uudestaan ja verhoettava kivillä. Sen alapäässä oleva 80 metriä pitkä, 1.0

5. *Omyygnad av Stor-Mustola bräddavlopp.* Den stora vattenmängden i Mälkiä nya sluss erfordrade anläggning av ett effektivare bräddavlopp vid Stor-Mustola sluss.

För ernående av en större effekt ombyggdes bräddavloppet i sin helhet av betong och till sin halva längd med bjälktak till en självverkande sifon. Enligt utförda mätningar ökade också vattenmängden till 7 m³/sek.

För en så pass stor vattenmängd blev det dessutom nödigt att ombygga hela det 240 m långa kring Stor-Mustola sluss dragna avloppet och revetera detsamma med sten. Det i avloppets nedre ända

metrin läpimittainen betoniputki oli myös muutettava riittämättömänä avo-øjaksi sekä sen yhtymäkohdassa kanavaan oleva syöksypohja laajennettava.

Työtä varten myönnettiin 300 000 markkaa, joka käytettiin seuraavasti:

Vuonna — År 1930	Mk. 201 445: 45
» » 1931	» 75 825: 70
» » 1932	» 8 439: 70
» » 1933	» 11 957: 25

befintliga 80 m långa och med en meters diameter byggda betongrörret måste såsom otillräckligt omändras till ett öppet dike och betongbotten vid utfallet i kanalen utvidgas.

För arbetet beviljades 300 000 mark, varav användes:

Yhteensä — Summa Mk. 297 668: 10

Työhön käytetyt työtunnit, varat ja työmäärät olivat seuraavat:

De till arbetet använda arbetstimmarna och arbetskvantiteterna ävensom kostnaderna voro:

1 Työn laatu. — Arbetets beskaffenhet.	2 Työtunnit Arbetstimmar		4 Työmäärä. Arbets- kvantitet.	5 Kustannus. Kostnad.	
	Hevos- Häst-	Henklö- Person-		Mk.	p.
<i>Yleiset kustannukset: — Allmänna kostnader:</i>					
Työnjohto — Arbetsledning	—	506	—	9 221	50
Tasoitukset ja raivaukset — Planering och röjning	—	3 398	—	17 956	—
Työraitteet, työkoneet ja kuljetukset — Arbetsspar, maskiner och transporter	—	1 304	—	6 852	—
Työmaan kuivanapito — Torrhallning av arbetsplats	—	372	—	1 674	—
Varasto — Förrådet	—	—	—	2 072	—
Työmiesten vuosilomat — Arbetarnas årsledigheter	—	256	—	1 232	—
<i>Syöttölaitos: — Mataranordning:</i>					
Tutkimukset ja mittaukset — Undersökningar och mätningar	—	639	—	3 513	—
Betonimuuria tehty — Betongmur	639	2 050	71.5 m ³	34 343	05
Luukut ja putket — Luckor och rör	—	1 087	—	11 761	95
<i>Avokanava: — Öppen kanal:</i>					
Tutkimukset ja mittaukset — Undersökningar och mätningar	—	94	—	564	—
Maata poistettu — Jordschaktning	3 005	8 904	3 862 m ³	72 168	90
Kiviverhousta tehty — Stenrevetering	2 200	11 943	1 355 m ²	90 754	50
Turvehdusta — Torvbeklädnad	—	272	200 »	2 211	—
<i>Laskusuu: — Utfallet i kanalen:</i>					
Tasoitukset ja raivaukset — Planeringar och röjning	—	264	—	952	—
Työpato — Fångdamm	—	389	—	1 786	—
Vetosilta — Dragbro	—	168	—	3 424	—
Kivimuuri — Stenmur	—	1 637	40 m ³	8 222	—
Betonimuuria — Betongmur	38	3 333	47 »	28 960	20
Yhteensä — Summa	5 882	36 616	—	297 668	10

Työt aloitettiin maaliskuussa 1930 ja kanavaliikenteen alkuun saatiin valmiiksi yläpato ja viemäriojan entinen putki-
osuus. Seuraavana talvena rakennettiin loput ojusta ja alapään syöksypohja. Sifo-

Arbetena påbörjades i mars 1930, då den övre dammen och den tidigare av cementrör gjorda nedre delen av avloppsdiket färdigbyggdes i mars före seglationen vidtog. Under den därpå följande vintern utfördes

nikansi tehtiin keväällä 1932, jolloin Mälkiän uusi sulku alkoi valmistua kokeilu-asteelle.

Vuonna 1933 tehtiin imurin suuhun välppä estämään puiden tunkeutumista johtoon ja telakkajohdon alapää varustettiin luukulla estämään veden syöksymistä telakkaan.

6. *Tuohimäen sulun ja Nuijamaajärven välisten reunaviemärien uusiminen.* Kun Mälkiän uusi suurempimittainen sulku valmistui, oli suurennettava sulutusveden poisjohtamislaitteita pitkän kanavaa, koska vanhat reunaviemärit eivät olisi kyenneet nielemään uuden sulun mukaisia huomattavia vesimääriä. Reunaviemäriä uusittiin Mustolasta—Nuijamaajärveen saakka, jossa liikavesi jo tasaantuisi.

Työtä varten myönnettiin vuoden 1930 menoarvion yhteydessä 440 000 markan suuruinen määräraha. Kun Mälkiän uuden sulun valmistuminen viipyi, ei reunaviemärien uusiminen ollut kiireellinen eikä töihin vielä silloin ryhdytty. Tuohimäen sulun syöttöjohdon piirustus hyväksyttiin v. 1931 ja Tuohimäen reunaviemärien uusimistyö aloitettiin saman vuoden lopulla, jolloin ennätettiin suorittaa ainoastaan valmistavia töitä käyttämällä niihin 5 601 markkaa. Töitä jatkettiin ja saatiin reunaviemäri vuoden 1932 aikana valmiiksi. Työhön käytettiin työtunteja ja varoja kaikkiaan seuraavasti:

äterstoden av diket och cementbotten vid dikets utfallet i kanalen. Sifonlocket byggdes om våren 1932, då Mälkiä nya sluss började bliva färdig för avprovning.

År 1933 insattes vid sifonens inlopp ett rissel för att hindra virkes inträngande i densamma och den nedre ändan av vattenledningen till docken försågs med lucka för att hindra vattnet att inkomma i docken.

6. *Omybyggnad av bräddavloppen emellan Tuohimäki sluss och Nuijamaajärvi sjö.* Då Mälkiä nya sluss av större dimensioner färdigbyggts, blev det nödigt att ombygga anordningarna längs kanalen för slussvattnets avledning, enär de gamla bräddavloppen icke mäktat sluka så stora vattmassor som nu kommo ifråga. På grund härav ombyggdes bräddavloppen emellan Mustola och Nuijamaajärvi sjö, där mer vattnet redan skulle utjämnas.

För arbetet beviljades år 1930 ett anslag av 440 000 mark. Då emellertid fullbordandet av Mälkiä nya sluss dröjde, var ombyggnaden av bräddavloppen icke brådskande, utan tog uppskov. Ritningen till matarledningen för Tuohimäki sluss godkändes år 1931 och ombyggnaden av Tuohimäki bräddavlopp påbörjades i slutet av samma år, då endast förberedande arbeten medhanns för en kostnad av 5 601 mark. Arbetet fortgick under år 1932, då bräddavloppet blev färdigt. De till arbetet använda arbetstimmarna och kostnaderna utgjorde:

1 Työn laatu. — Arbetets beskaffenhet.	2 Työtunnit Arbetatimmar		4 Työmäärä. Arbets- kvantitet.	5 Kustannus. Kostnad.	
	Hevos- Häst-	Henkilö- Person-		Mk.	P.
Sairashoito ja puhdistukset — Sjukvård och rengöring	—	111	—	222	—
Vanhan betonimuurin poistaminen — Undanskaffande av gammal betongmur	—	1 320	60 m ³	4 492	—
Työpato, ponttiseinää — Fängdamm, spontvägg	—	432	150 m ³	10 122	—
Kuljetukset — Transporter	—	—	—	27	—
Työmaan kuivanapito — Torrhallning av arbetsplats	—	358	—	1 074	—
Maata poistettu — Jordschaktning	668	3 852	750 m ³	14 944	—
Kivimuurin kuntoonpanoa — Iständsättning av stenmur	—	416	—	2 262	—
Betonimuurin » » » betongmur ...	396	182	30 m ³	9 186	80
Luukut ja putket y. m. — Luckor, rör m. m.	621	6 933	—	36 953	10
Yhteensä — Summa	1 685	13 604	—	79 282	90

Piirustus Tuomojan reunaviemärin uusimisesta hyväksyttiin v. 1932 ja työ valmistui vielä saman vuoden aikana. Siihen käytettiin työtunteja ja varoja seuraavasti:

Ritningen till Tuomoja bräddavlopp godkändes år 1932 och ombyggnaden slutfördes samma år. Till arbetet användes arbetstimmar och medel som följer:

1 Työn laatu. — Arbetets beskaffenhet.	2 Työtunnit Arbetstimmar		4 Työmäärä. Arbetskvantitet.	5 Kustannus. Kostnad.	
	Hevos- Häst-	Henkilö- Person-		Mk.	p.
Työnjohto, sairashoito y. m. yleiset menot — Arbetsledning, sjukvård o. a. allmänna utgifter	—	138	—	2 724	—
Tasotukset ja raivaukset — Planeringar och röjning	56	732	—	2 440	—
Työtelineet ja työkonet — Arbetsställningar och maskiner ..	—	278	—	1 296	—
Ponttiseinää tehty ja perustuspaaluja juntattu — Spontvägg och pälning	272	1 679	320 m ³	18 062	—
Kuljetukset — Transporter	—	—	—	65	—
Työmaan kuivanapito — Torrhållning av arbetsplats	—	954	—	2 862	—
Maata poistettu — Jordschaktning	344	5 296	510 m ³	18 546	—
Kiviverhousta tehty — Stenrevetering	396	1 258	130 m ³	6 862	—
Kivipilaria ja muuria — Stenpelare och mur	1 160	7 408	49 m ³	34 073	—
Betonimuuria — Betongmur	204	685	125 m ³	21 988	40
Vetosillan kuntoonpano — Iståndsättning av dragbro	16	480	—	6 713	45
Yhteensä — Summa	2 448	18 908	—	115 631	85

Tarpeelliset perkaus- ja korjaustyöt Kansolan ja Räihän reunaviemäreissä suoritettiin vuoden 1933 loppupuoliskolla ja käytettiin töihin kaikkiaan 103 hevos- ja 2 348 henkilötyötuntia sekä varoja 14 044 markkaa 10 penniä.

7. *Taipaleen mutkan oikaiseminen.* Saimaan kanavassa Rätti- ja Särkijärven välissä oleva Taipaleen mutka oli 50 metrin säteisenä jyrkkäkaarteinen ja erittäin vaikeasti liikennöitävä kohta. Kun sitäpaitsi väylässä oli sen kapeuden takia alusten sivuuttaminen kokonaan mahdotonta, tuotti se liikennöitsijöille monenlaisia vaurioita ja hankaluuksia. Asian parantamiseksi toimitettiin tutkimus vuosina 1924—1925 ja laadittiin suunnitelma k. o. mutkan oikaisemiseksi.

Työ aloitettiin v. 1930 alussa. Kun mittaus- ja raivaustyöt öli tehty sekä väliaikaiset rakennukset ja varastohuoneet valmistuneet, aloitettiin maan- ja kallionpoisto.

Erforderliga upprepnings- och reparationsarbeten utfördes i Kansola och Räihä bräddlopp under senare hälften av år 1933 och användes därtill sammanlagt 103 häst- och 2 348 personarbetstimmar och stego kostnaderna till Fmk 14 044: 10.

7. *Uträtning av kanalkröken vid Taipale.* Den i Saima kanal emellan Rättijärvi och Särkijärvi belägna Taipale kröken var med en krökningsradie av 50 m synnerligen svårtrafikabel. Då dessutom farleden på detta ställe var så smal, att farkoster icke där kunde passera varandra, förorsakades trafikanterna härigenom både besvär och kostnader. För att om möjligt råda bot på detta missförhållande verkställdes åren 1924—1925 undersökningar och uppgjordes förslag till uträtning av kröken ifråga.

Sedan mätnings- och röjningsarbeten verkstälts och erforderliga provisoriska byggnader uppförts, påbörjades uträttningsarbetet i början av år 1931 med jordschaktning och bergsprängning.

Työtä varten myönnettiin seuraavat määrärahat: För arbetet beviljades:

Menosäännön mukaisia määrärahoja — Ordinarie anslag	Mk. 1 100 000: —
Varatyömäärärahoja — Reservarbetsanslag	» 735 000: —
Yhteensä — Summa Mk. 1 835 000: —	

Tästä summasta käytettiin vuonna 1931: — Härav användes under år 1931:

Menosäännön muk. määrarah. — Ordinarie anslag	Mk. 792 965: 50
Varatyömäärärahoja — Reservarbetsanslag	» 639 883: 50
Yhteensä — Summa Mk. 1 432 849: —	

Työ jatkui vuonna 1932 kevättalvella melkein yksinomaan varatyönä. Menosäännön mukaisia määrärahoja käytettiin vain erikoisammattimiesten palkkaamiseen ja erikoisostoihin. Tänä aikana suoritettiin pääasiassa kallion poistoa. Työtä varten myönnettiin v. 1932 työttömyysvaroja 300 000 markkaa Viipurin maalaiskunnan työttömiä varten sekä 150 000 markkaa Viipurin kaupungin työttömiä varten. Työ jatkui sitten näillä varoilla kesäkuun 1 päivään, jolloin varatyöt kululaitosten ja yleisten töiden ministeriön määräyksen mukaisesti oli keskeytettävä. Tämän jälkeen työt varojen vähyyden vuoksi oli supistettava hyvin pieneen, ja suoritettiin tällöin kallion poistoa koko kesän ajan jatkuen aina marraskuun alkuun, jolloin työn jatkamiseksi myönnettiin 400 000 markkaa työttömyysvaroja Viipurin maalaiskunnan työttömiä varten. Liikenteen loputtua laskettiin tehdyn suunnitelman mukaisesti Rätti- ja Särkijärven vedenpintoja n. 2.5 metrillä, jonka jälkeen aloitettiin työpatojen rakentaminen. Vuoden aikana käytettiin varoja kaikkiaan seuraavasti:

Arbetet fortsattes på vårvintern 1932 nästan uteslutande såsom reservarbete. Med ordinarie anslagen avlönades endast fackarbetare och likviderades en del specialuppköp. Under detta år utfördes huvudsakligen bergsprängningar. För arbetet beviljades år 1932 av nödhjälpsarbetsanslag 300 000 mark för arbetslösa från Viborgs landskommun och 150 000 mark för arbetslösa från Viborgs stad. Med dessa medel fortgick arbetet ända till den 1 juni, då nödhjälpsarbetena jämlikt förordnande av ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena avbröts. Härefter kunde arbetet fortsättas endast i obetydlig mån och inskränkte sig under sommaren ända in i november till avlägsnande av berg. I november beviljades av arbetslöshetsmedel ett belopp av 400 000 mark för arbetets fortsättning med anlitanande av arbetslösa från Viborgs landskommun. Sedan trafiken upphört sänktes vattenytan i Rättijärvi och Särkijärvi sjöar 2.5 m, varefter byggande av fångdammar vidtog. Under året användes följande belopp:

Menosäännön mukaisia määrärahoja — Ordinarie anslag..	Mk.	369 352: 35
Varatyömäärärahoja — Reservarbetsanslag	»	908 011: 95
Yhteensä — Summa		Mk. 1 277 364: 30

Seuraavan vuoden alusta jatkettiin töitä. Maaliskuun loppuun mennessä olivat kallio-
massat pääpiirteissään poistetut ja leik-
kauksen päissä olevat tuki- ja verhou-
muurit niin valmiit, että patojen suojassa
kuivana olevan kanavaosan lopputarkastus
voitiin pitää 6 päivänä huhtikuuta. Tämän
jälkeen rakennettiin vielä mainitulla kana-
vaosalla 1 väyläpollari sekä reunustettiin
vetotie betonilla, minkä jälkeen vesi voi-
tiin laskea kanavaan ja Rättijärven sekä
Särkijärven vedenpinnat nostettiin enti-
seen korkeuteensa, niin että liikenne, joka
alkoi 11 päivänä toukokuuta, saattoi häi-
riytymättä tapahtua.

Ruoppaustyö aloitettiin kesäkuussa, sit-
tenkun Porvoossa lainana ollut ketju-
ruoppaaja »Saimaan kanava» oli saatu
kanavalle. Kauharuoppaaja »Y. R. III»
saatiin elokuun loppupuolella työmaalle ja
jatkuu ruoppaustyö sitten syyskuun puoli-
väliin molempia ruoppaajia käyttäen. Si-
täpaitsi sukeltajan avulla poistettiin run-
saasti vedenalaisia kiviä sekä jonkunverran
räjäytettiin vedenalaista kalliota. Työ val-
mistui lopullisesti lokakuun alkupuolella.

Määrärahoja käytettiin työhön vuoden
1933 aikana seuraavasti:

Varatyömäärärahoja — Reservarbetsmedel	Mk.	887 104: 55
Menosäännön mukaisia — Ordinarie anslag	»	290 412: 90

Yhteensä — Summa Mk. 1 177 517: 45

Seuraavasta taulukosta selviää koko
työssä suoritettut työmäärät sekä määrä-
rahain käyttö:

Under påföljande är fortsattes arbetena.
I slutet av mars hade bergmassorna i stort
sett avlägsnats och de i vardera ändan
av skärningen nödiga stöd- och reveterings-
murarna färdigbyggts så långt att slut-
avsyning av den emellan fångdammarna
belägna kanaldelen kunde försiggå den 6
april. Härefter utfördes ytterligare en
farledspollare varjämte dragvägens kanter
betonerades, varpå vatten kunde in-
släppas i kanalen och vattenytan i Rätti-
järvi och Särkijärvi höjas till sin tidigare
nivå så att kanaltrafiken, som vidtog den
11 maj, kunde försiggå utan störingar.

Muddringsarbetet påbörjades i juni,
sedan mudderverket »Saimaan kanava»,
som varit utlånat till Borgå stad, återfåts.
Under senare hälften av augusti anlände
mudderverket »Y. R. III» till platsen,
varefter muddringsarbetet pågick med anli-
tande av bägge mudderverken till medlet
av september. Dessutom upptogs med
dykares tillhjälp massor av undervattens-
sten och sprängdes en mindre mängd under-
vattensberg. Arbetet blev slutfört i början
av oktober.

Under år 1933 användes för arbetet:

Av nedanstående tablå framgår vid
arbetet i dess helhet ernådada arbets-
kvantiteter ävensom kostnadernas fördel-
ning:

1 Työn laatu. — Arbetets beskaffenhet.	2 Työtunnit Arbetsstimmar		4 Työmäärä. Arbets- kvantitet.	5 Kustannus. Kostnad.	
	Hevos- Häst-	Henkilö- Person-		Mk.	p.
Työnjohto ja vartioiminen — Arbetsledning och vakter . . .	—	17 949	—	145 946	10
Vuokrat, lukusalit ja sairashoito — Hyror, läsesalar och sjuk- vård	—	1 652	—	14 532	15
Pakkolunastus ja vahingonkorvauksia — Expropriationslösen och skadestånd	—	32	—	642	—
Tutkimukset, mittaukset ja raivaukset — Undersökningar, mät- ningar och röjning	104	4 955	—	24 820	60
Välialkaiset rakennukset — Provisoriska byggnader	1 531	5 285	—	54 514	85
Työraiteiden ja -koneiden kuntoonp. — Montage av arbetsspår och maskiner	72	5 031	—	33 104	35
Työmaan kuivanapito ja padot — Torrhallning av arbetsplats och dammar	2 535	30 666	—	164 163	85
Kuljetukset — Transporter	4 429	2 560	—	59 999	25
Maata poistettu kuivassa — Schaktning av jord i torrt schackt	13 622	27 160	10 160 m ³	199 523	25
Kalliota louhittu ja poistettu kuivassa — Bergsprängning i torrt schackt	26 701	465 361	59 559 »	2 659 348	60
Maata ruopattu — Muddring av jord	4 590	23 547	17 060 »	152 030	10
Maakiviä poistettu 4—5 m:n syvyydeltä — Undervattenssten från 4—5 m djup	—	6 195	573 »	39 594	50
Kalliota louhittu ja poistettu 4—5 m:n syvyydeltä — Spräng- ning och bortforsling av berg från 4—5 m djup	—	1 358	38 »	7 502	65
Kiviverhousta tehty — Stenrevetering	385	4 219	373 m ²	22 973	50
Kivipengertä ja tukimuuria tehty — Stenbank och stödmur	1 609	21 813	1 603 m ²	98 454	30
Turvheidusta tehty — Torvbeklädnad	156	268	830 m ²	1 924	—
Väyläpollaria tehty — Farledspollare	—	1 695	1 kpl.—st.	8 395	15
Väylän valaiseminen ja majakat — Belysning av farleder och fyrbåkar	102	1 136	—	21 659	30
Tietä tehty — Vägbyggnad	468	927	—	6 529	60
Vetotietä tehty — Dragvägsbyggnad	554	12 317	—	62 951	75
Varasto ja sekalaiset — Förrådet och diverse	—	442	—	68 097	60
Vuosilomat ja arvaamattomat menot — Årsledigheter och oförutsedda utgifter	123	9 292	—	41 023	30
Yhteensä — Summa	56 981	643 860	—	3 887 730	75

Työn hyväksi kanavan metsistä otettujen puutavaroiden arvo on Smk. 21 688: 05.

Vuoden kuluessa pantiin alulle tarpeellisen alueen pakkolunastus.

Lisäksi on Taipaleen mutkan oikaiseminen aiheuttanut uuden tien rakentamisen Ylä-Särkijärven sululta Pyörän kylään. Työ on aikaisemmin suoritettu itsenäisenä työnä omalla erikoismäärärahalla. Tästä työstä on tämän vuoden vuosikertomuksen kolmannen osaston kohdalla erikseen mainittu.

Valmistunut uusi avokanava avattiin liikenteelle lokakuun 12 päivänä 1933 ja hyväksyttiin saman lokakuun 16 päivänä toimitetun lopputarkastuksen perusteella.

Värdet av trävaror uttagna för arbetet ur kanalens skogar utgjorde Fmk 21 688: 05.

Under år 1933 skreds till åtgärder för expropriation av nödigt jordområde.

Dessutom har uträkningen av Taipale krök föranlett byggandet av en ny väg från Ylä-Särkijärvi sluss till Pyörä by. Arbetet har utförts tidigare med härför särskilt beviljade medel och finnes omnämnt i tredje avdelningen av förevarande årsberättelse.

Den nya öppna kanalen uppläts för trafik den 12 oktober 1933 och godkändes efter det densamma avsynats den 16 i samma månad.

8. *Suur-Mustolan sulkuryhmän uusiminen.* Työn alkuvaiheita on tarkemmin selostettu vuoden 1932 vuosikertomuksessa.

Kertomusvuoden aikana jatkettiin maanpoistoa, kallionlouhintaa, tuki- ja betonimuurien tekoa ja saavutettiin seuraavat työtulokset:

Tehty patoa — Dammyygnad	55 m ²
Poistettu savea ja kivetöntä maata — Schaktning av lera och stenfri jord	29 439 m ³
» soran ja kivensekaista maata — Schaktning av grus och stenblandad jrd	4 774 »
» maakiviä — Schaktning av jordsten	762 »
» ja louhittu kalliota — Bergsprängning	6 873 »
Kiilattu ja tasoitettu sulkuseinää — Slussvägg, kilad och jämnad	1 300 m ²
Louhittu ja tehty tunnelia — Sprängning och byggnad av tunnel	190 m ³
Tehty tukimuuria — Stödmur	4 475 »
» tukimuurin perustaa betonista — Betongfundament för stödmur	328 m ²
Valettu betonimuuria — Betongmur	1 992 m ³

Sulkuporttien, läppäsillan y. m. raken- teiden hankinta jätettiin Kone- ja Silta- rakennus Osakeyhtiölle, Helsingistä ja tulee hankinnan olla pääkohdissaan loppuun suoritettu viimeistään lokakuun 1 päivänä 1934.

Vuoden 1933 menosäännössä myönnet- tiin lisämäärärahaa 1 000 000 markkaa. Kertomusvuoden aikana käytettiin tätä ja aikaisemmin myönnettyjä määrärahoja seuraavasti:

Tuloa tuottavien ylimääräisten yleisten töiden kohdalle varatusta määrärahasta — Av anslaget under inkomst- bringande extra allmänna arbeten	Mk. 3 351 457: 45
Vuoden 1933 menosäännössä myönnetystä määrärahasta — Av anslaget för år 1933	» 4 956: —
<hr/>	
Yhteensä — Summa	Mk. 3 356 413: 45

Työ jatkuu.

Arbetet fortgår.

9. *Lauritsalan vanhan sulun levittäminen.* Kun Mälkiän uusi sulku otettiin vuoden

8. *Ombyggnad av Suur-Mustola sluss- grupp.* För arbetets tidigare skeden redogöres i berättelsen för år 1932.

Under år 1933 fortgick arbetet med jordschaktning och bergsprängning ävensom uppförande av stöd- och betongmur och voro arbeta kvantiteterna följande:

Leveransen av slussportar, klaffbro o. d. överlämnades till Maskin- och Brobyggnads Aktiebolaget i Helsingfors och bör leve- ransen i huvudsak vara slutförd till den 1 oktober 1934.

Ståtförslaget för år 1933 upptog för ifrågavarande arbete ett tillskottsanslag av 1 000 000 mark och användes härav och av tidigare beviljade medel under året:

9. *Utbredning av Lauritsala gamla sluss.* Då Mälkiä nya sluss uppläts för trafiken

1933 purjehduskauden alussa käytäntöön, osoittautui Lauritsalan vanha sulkuväylä liian ahtaaksi sille vesimäärälle, joka tarvitaan Mälkiällä normaalista sulutusta varten, jolloin Mälkiän ja Lauritsalan välisessä kanavaosassa muodostui niin voimakas virta, että tämä kanavaväli kävi ajoittain vaaralliseksi liikenteelle. Tämän vuoksi oli koko v. 1933 purjehduskauden sulutusta Mälkiällä säännösteltävä ja se hidastutti liikennettä.

Marraskuun 15 päivänä myönsi kululaitosten ja yleisten töiden ministeriö Mälkiän sulkuryhmän uusimistyötä varten varatun ja käyttökiellon alaisena olevan määrärahaylijäämän 400 000 markkaa Lauritsalan sulun levitystyön alkamista varten sekä määräsi työn suoritettavaksi varatyönä, johon oli otettava Lappeenrannan kaupungin ja Lauritsalan kauppalan työtömiä.

Työ aloitettiin marraskuussa ja suoritettiin kertomusvuoden aikana mittauksia, raivauksia ja muita alustavia töitä sekä hankittiin patotarpeita. Vuoden 1933 aikana saavutettiin seuraavat työtulokset:

Maata poistettu kuivassa — Jordschaktning i torrt schakt	1 214 m ³
Vanhaa tukimuuria poistettu — Rivning av gammal stödmur	38 »
Kalliota louhittu ja poistettu — Bergsprängning	69 »

Määrärahasta kertomusvuoden aikana käytettiin 89 609 markkaa 50 penniä.

Työ jatkuu.

10. *Pällinkapean ja Torpankapean välisen verhousten korjaaminen.* Nuijamaajärven—Pällin välinen kanavaosa, joka käsittää kaikkiaan 3.7 kilometrin pituisen kanavamatkan, oli suurelta osaltaan ollut korjaamatta sen rakentamisesta alkaen. Tämän takia oli kanava päässyt pahasti rappeutumaan. Verhoukset olivat kaikkialla sortuneet sisään kaventaen alkuaan

i början av seglationstiden 1933, visade sig Lauritsala gamla slussled vara för trång för den vattennängd som normaltider erfordras vid slussning genom Mälkiä, så att i kanaldelen emellan Mälkiä och Lauritsala en så stark ström uppstod, att denna del av kanalen tidvis blev farlig att trafikera. På grund härav blev det nödigt att under hela seglationstiden 1933 reglera vattentillförseln i Mälkiä genom vilken reglering trafiken fördröjdes.

Den 15 november beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena ett för ombyggnaden av Mälkiä tidigare beviljat, men sedermera spärrat belopp av 400 000 mark för påbörjande av arbetet för utvidgning av Lauritsala sluss, vilket arbete skulle utföras som reservarbete för arbetslösa i Willmanstrand och Lauritsala köping.

Arbetet vidtog i november och utfördes under året mätningar, röjningsarbete och andra förberedande arbeten varjämte materialier till dammbyggnaden anskaffades. Under året utfördes följande arbetskvantiteter:

Av anslaget användes Fmk 89 609: 50.

Arbetet fortgår.

10. *Reparation av raveteringen emellan Pällinkapea och Torpankapea.* Den emellan Nuijamaajärvi och Pälli befintliga 3.7 km långa kanaldelen hade till stor del fått förbliva i sitt ursprungliga skick utan några reparationer. Till följd härav hade denna kanaldel betänkligt förfallit. Raveteringarna hade rasat ner i kanalen och på sina ställen minskat farledsbredden från

12 metrin levyisen väylän paikotellen 4 à 5 metrin levyiseksi. Tästä syystä sattui varsin usein, että kanavassa liikennöivät alukset tarttuivat pohjassa oleviin kiviin. Sitäpaitsi oli sivuutus kapeimmissa paikoissa kokonaan mahdotonta. Vain Torpankapean ja Pällinkapean kohdat, jotka vuosina 1914—1925 uusittiin, olivat vielä liikennöitävässä kunnossa. Edellämäinittamista syistä olivat liikennöitsijät useasti toistuvissa anomuksissaan vaatineet tämän kanavaosan pikaista korjaamista. Suunnitelma verhouksien korjaamistyöstä laadittiin silmälläpitäen nykyisen liikenteen asettamia vaatimuksia, kuitenkin huomioonottaen, että kanava voitaisiin tulevaisuudessa ilman haittoja laajentaa uusien mittojen mukaisten alusten liikennöimistä varten.

Työtä varten myönnettiin 300 000 markan suuruinen määräraha ja työ määrättiin suoritettavaksi varatyönä, johon on otettava 100 Viipurin kaupungin työtöntä.

Työtä ei ehditty kertomusvuoden aikana vielä aloittaa, vaan varattiin koko määräraha vuodelle 1934.

11. *Degerön kanavan kahta puolta olevan laivaväylän syventämistyö Helsingin maalaiskunnassa.* Vuonna 1931 myönnettiin tätä työtä varten 400 000 markan suuruinen määräraha, mikä kuitenkin peruutettiin samana vuonna toistaiseksi. Maaliskuun 7 päivänä 1933 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö 320 000 markan määrärahan laivaväylän syventämiseksi uuden supistetun suunnitelman mukaan. Suunnitelmassa oli määrätty väylän pohjaleveydeksi Skattsundetissa 12 m ja Degerön kanavan itäpäässä 4—8 m ja väylän syvyyden tuli olla NN—1.95 m. Kanavan länsipuolella oli maakivet poistettava. Työ aloitettiin huhtikuussa 1933 ja loppuunsaoritettiin

ursprungliga 12 m till 4 à 5 m. Ofta inträffade, att farkoster törnade på stenar i kanalens botten. Dessutom kunde tvenne farkoster icke passera varandra på de smalaste ställena. Endast vid Torpankapea och Pällinkapea, som ombyggdes åren 1914—1925, var farleden i trafikabelt skick. På grund härav hade trafikanterna upprepat yrkat, att ifrågavarande kanal-del skulle förbättras. Förslag uppgjordes för reparation av reveteringarna så, att de skulle motsvara de fordringar den nuvarande trafiken ställde på dem, men med beaktande av att kanalen i en framtid kunde utan hinder förstöras så, som trafiken med de enligt de nya måttbestämelsemerna byggda farkosterna tarvade.

För arbetet beviljades ett anslag av 300 000 mark och därvid bestämdes, att detsamma skulle utföras som reservarbete, till vilket skulle antagas 100 arbetslösa från Viborgs stad.

Arbetet hann icke påbörjas under året, utan reserverades hela anslaget till år 1934.

11. *Fördjupning av farleden på ömse sidor om Degerö kanal i Helsing.* År 1931 beviljades för detta arbete ett anslag av 400 000 mark, som emellertid senare samma år spärrades. Den 7 mars 1933 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena 320 000 mark för arbetets utförande enligt ett nytt reducerat program. Detta upptog för Skattsundet en bottenbredd av 12 m och för östra ändan av Degerö kanal 4—8 m och ett vattendjup av NN—1.95 m. Väster om kanalen skulle jordsten bortschaktas. Arbetet påbörjades i april och slutfördes i november. Jordsten och undervattensberg borttogs med tillhjälp av dykare och lös jord dels medelst muddring för hand dels

marraskuussa samana vuonna. Maakivet ja vedenalainen kallio poistettiin sukeltajan avulla ja irtonainen maa osaksi käsiruoppauksella osaksi suihkupumpulla. Joulukuun 4 päivänä 1933 toimitetun tarkastuksen jälkeen työ hyväksyttiin.

Määräraha käytettiin loppuun.

Menot työstä jakaantuivat seuraavasti:

med tryckpump. Efter avsyning den 4 december godkändes arbetet.

Anslaget åtgick i dess helhet.

Kostnaderna för arbetet fördelade sig sålunda:

	1 Määrä. Kvantitet.	2 Kustannus. Kostnad.		3 Yhteensä. Summa.	
		Mk.	p.	Mk.	p.
Yleiset kustannukset — Allmänna kostnader	—	—	—	38 589	90
<i>Valmistavat työt ja pengerrystyöt: — Förberedande och terrasseringsarbeten:</i>					
Mittaustyöt — Mättningsarbeten	—	1 147	25		
Alueen raivaaminen, ent. rak. esineitten poistaminen — Röjning och undanskaffande av tidigare byggnadsföremål	—	2 378	25		
Väliaikaiset rakennukset ja työraiteet — Provisoriska byggnader och arbetsspår	—	24 027	20		
Ruoppauslautta — Mudderflotte	—	21 554	20		
Ruopattu hiekkaa, soraa ja kivensekaista maata — Muddring av sand, grus och stenblandad jord	344 m ³	64 359	30		
Poistettu maakiviä — Jordsten	98 »	29 867	90		
» vedenalaista kalliota — Undervattensberg	312 »	108 232	05		
Kiviverhous — Stenrevetering	54 m ³	2 894	50	254 460	65
<i>Sillat, laiturit, ohjelaitteet, lossit y. m. — Broar, bryggor, ledverk, färjor m. m.</i>					
Puuarkkia — Träkista	23 m ³	—	—	4 924	60
<i>Tiet, ojat, istutukset ja aitaukset — Vägar, diken, planteringar och gården.</i>					
Veto- ja kävelyteitä — Drag- och gångvägar	—	—	—	315	—
<i>Varasto ja sekalaiset menot. — Förrådet och diverse utgifter.</i>					
Työkaluston täydentäminen — Komplettering av arbetsredskap ..	—	10 127	—		
Varastoesineiden kunnossapito ja kuljetukset — Underhåll och transport av förrådsföremål	—	11 582	85	21 709	85
		Yhteensä — Summa Mk.		320 000	—

Työhön käytettiin kaikkiaan 27 296 henkilötyötuntia.

12. Pörtön ja Lästholman välisen salmen syventäminen Porvoon maalaiskunnassa. Maaliskuun 27 päivänä 1933 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö 40 000 markan suuruisen määrärahan työn suorittamista varten. Laivaväylän syvyydeksi vahvistettiin NN—1.70 m ja pohjaleveydeksi 6.0 metriä, kaaripaikoissa kuitenkin 7.0 metriä. Työ aloitettiin ja loppuunsaoritettiin toukokuussa samana vuonna. Ruoppausmassat nostettiin »Sai-

Till arbetet användes sammanlagt 27 296 personarbetstimmar.

12. Fördjupning av sundet emellan Pörtö och Lästholmen i Borgå landskommun. Den 27 mars 1933 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena ett anslag av 40 000 mark för arbetets utförande. Farledsdjupet fastställdes till NN—1.70 m och bottenbredden till 6.0 m, vid krökar dock till 7.0 m. Arbetet påbörjades och slutfördes under maj månad. Muddringen verkställdes med användande av mudderverket »Saimaan

maan kanavan» ruoppausalusta käyttäen ja ruopattiin savea ja savensekaista hiekkaa yhteensä 1 140 m³. Työ suoritettiin vahvistetun suunnitelman mukaisesti. Touko-kuun 23 päivänä 1933 toimitetun tarkastuksen jälkeen työ hyväksyttiin.

Kustannukset jakaantuivat seuraavasti:

kanava» och upptogs därvid 1 140 m³ lera och lerblandad sand. Arbetet utfördes förslagsenligt. Efter avsyning den 23 maj 1933 blev arbetet godkänt.

Kostnaderna fördelade sig som följer:

	1 Määrä. Kvantitet.	2 Kustannus. Kostnad.		3 Yhteensä. Summa.	
		Mk.	p.	Mk.	p.
Yleiset kustannukset — Allmänna kostnader	—	—	—	4 562	—
<i>Valmistavat työt ja pengerristyöt: — Förberedande och terrasseringsarb.</i>					
Mittaukset — Mätningar	—	1 743	25		
Ruopattu savea ja savensekaista hiekkaa — Muddring av lera och lerblandad sand	1 140 m ³	18 499	—		
Poistettu maakiviä — Uptagits jordsten	4 »	1 621	—	21 863	25
<i>Varasto ja sekalaiset menot: — Förrådet och diverse utgifter.</i>					
Ruoppauskaluston kunnossapito ja kuljetukset — Underhåll och transport av muddermateriel	—	—	—	3 145	40
		Yhteensä — Summa Mk.		29 570	65

Työhön käytettiin kaikkiaan 253 moottorivene- ja 1 709 henkilötyötuntia.

13. *Helsingin—Kotkan laivaväylän parantaminen Svarta Hästenin kohdalla Sipoon kunnassa.* Svarta Hästenin ristiviitan kohdalla syvennettiin väylää 23 päivänä loka-kuuta 1933 poistamalla irtokivet, jolloin väylän syvyys tuli tällä kohdalla NN—8.55 metriä. Ristiviitta poistettiin. Työtä tehtiin 63 henkilö tuntia ja käytettiin työhön 469 markkaa tarkoitukseen asetetusta määrärahasta.

14. *Tottesundin satamaan johtavan laivaväylän syventäminen, Maksamaan pitäjässä.* Syyskuun 25 päivänä 1933 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö 75 000 markkaa Kyröjoen suiston ja keskiosan perkausmäärärahasta käytettäväksi Tottesundin laituriin johtavan väylän syventämiseen. Työ suoritettiin lokakuun aikana »Kyröjoen Suisto»-nimisellä ruoppaajalla. Väylästä ruopattiin kaikkiaan noin 22 800 m³ maata, joka oli pääasiassa savea. Työ saatiin loppuun suoritetuksi ja varoja käytettiin kaikkiaan 74 162: 80 markkaa.

Till arbetet användes sammanlagt 253 motorbåts- och 1 709 personarbetstimmar.

13. *Förbättring av Helsingfors—Kotka farled invid Svarta Hästen i Sibbo kommun.* Omkring krysspricken invid Svarta Hästen fördjupades farleden den 23 oktober 1933 medelst undanskaffande av lösa stenar, varigenom farledsdjupet blev NN—8.55 m. Krysspricken avlägsnades. Till arbetet användes 63 personarbetstimmar och det samma drog en kostnad av 469 mark.

14. *Fördjupning av farleden till Tottesunds hamn i Maxmo socken.* Den 25 september 1933 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena ett belopp av 75 000 mark av anslaget för upprensning av Kyröälvs mynning och mellersta lopp att användas för fördjupning av farleden till Tottesunds brygga. Arbetet utfördes under oktober månad medelst mudderverket »Kyröjoen Suisto». Ur farleden uppmuddrades inalles 22 800 m³ jord, som huvudsakligast bestod av lera. Arbetet slutfördes för en kostnad av Fmk 74 162: 80.

15. *Valkeakosken kanavan yläporttien uusiminen raudasta.* Työtä varten annettiin 25 000 markan määräraha käytettäväksi vuoden aikana suoritettavia yläporttien sulkumuurien vahvistustöitä varten. Nämä työt suoritettiin miltei loppuun sekä ryhdyttiin valmistustöihin porttien asentamista varten. Valtion telakalta tilattiin lokak. 6 päivänä 52 800 markan hinnasta uudet yläportit raudasta ja niiden valmistaminen konepajalla aloitettiin.

16. *Jämsänjoen laivaväylän syventäminen, Jämsänkosken ja Jämsän pitäjissä.* Jämsänjoen laivaväylän syventämistyö, johon menoarviossa oli myönnetty 260 000 markan suuruinen määräraha, aloitettiin helmikuussa 1933 ja saatiin koneruoppaus kauharuoppaajaa »YR IV» käyttäen suurimmaksi osaksi suoritetuksi. Kun ruoppaustyön aikana selveni, että väylällä oli suuri määrä kalliota, jota ei oltu kustannusarviossa otettu huomioon, myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö 100 000 markan suuruisen lisämäärärahan.

Työ jatkuu.

17. *Käkisalmen laivaväylän perkaaminen, Asikkalan pitäjässä.* Vuoden 1933 menoarvioon oli Päijänteellä olevan Käkisalmen laivaväylän perkaamista varten otettu 170 000 markan suuruinen määräraha. Työ aloitettiin elokuussa ja valmistui lokakuussa 1933. Ennen työn alkamista tutkittiin salmi uudelleen ja havaittiin edulliseksi siirtää väylä n. 10 m itäänpäin suunnitelman edellyttämästä kohdasta, koska muuten olisi täytynyt poistaa suuri määrä kiviä. Työssä käytettiin kauharuoppaajaa »YR IV» ja siirrettiin pohjasta nostettu maa kahdella mudankuljetusproomulla ja tarkoitukseen vuokratun hinaajan avulla n. 400 m päähän.

Menot työstä olivat seuraavat:

15. *Anskaffning av nya övre portar av järn till Valkeakoski kanal.* För arbetet ställdes ett belopp av 25 000 mark till förfogande för förstärkning av övre portarnas slussmurar och blev arbetet i det närmaste slutfört, varefter förberedelser vidtogs för portarnas inmontering. Från statsverkets docka beställdes den 6 oktober nya portar av järn för en kostnad av 52 800 mark och tillverkningen av densamma påbörjades.

16. *Fördjupning av farleden i Jämsänjoki å i Jämsänkoski och Jämsä socknar.* Fördjupningen av farleden i Jämsänjoki å, för vilket arbete i statsförslaget för året upptagits ett anslag av 260 000 mark, påbörjades i februari och blev i det närmaste slutfört med tillhjälp av mudderverket »YR IV». Då under arbetets gång emellertid framgick, att i farleden fanns en större mängd berg, som icke tagits i beaktande vid kostnadsförslagets uppgörande, beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena ett tillskottsanslag av 100 000 mark.

Arbetet fortgår.

17. *Upprensning av Käkisalmi farled i Asikkala socken.* I utgiftsförslaget för år 1933 hade upptagits ett anslag av 170 000 mark för upprensning av Käkisalmi farled i Päijänne. Arbetet påbörjades i augusti och slutfördes i oktober. Före arbetets igångsättning undersöktes farleden ånyo, varvid framgick, att densamma med fördel kunde flyttas c:a 10 m österut från den i förslaget upptagna platsen, enär i annat fall blivit av nöden att avlägsna stora kvantiteter sten. Vid arbetet användes mudderverket »YR IV» och den uppmuddrade jorden fördes en sträcka av c:a 400 m med tillhjälp av tvenne mudderpråmar och en för ändamålet hyrd bogserbåt.

Utgifterna för arbetet voro följande:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.		4 Yks. hinta. Enhetspris.	
		Mk.	p.	Mk. p.	
Työnjohto, matkakustannukset y. m. yleiset menot — Arbetsledning, resekostnader o. a. allmänna kostnader		8 662	—		
Ruoppauskoneen käyttö ja kunnossapito — Mudderverkets drift och underhåll	880 t.	28 231	50	32: 08/tunt., tim.	
Ruopatun maan kuljetus — Transport av uppmuddrad jord	7 350 m ³	33 106	50	4: 50/m ³	
Yhteensä — Summa Mk.		70 000	—		

18. *Tullinsalmen syventäminen Taipalsaaren pitäjässä.* Vuoden 1931 menoarviossa myönnettiin otsikossa mainittua Tullinsalmen ja sen yhteydessä olevan Montovainion salmen syventämistä varten 200 000 markkaa, jonka käyttöajaksi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön kirjelmällä helmikuun 23 päivältä 1933 määrättiin vuodet 1933 ja 1934. Vuoden 1933 menoarviossa myönnettiin lisäksi 1 000 000 markkaa.

Laivaväylän pohjan leveys, joka suoralla on 15.0 m, levitetään suunnitelman mukaan kaarteissa ja väylän syvyys laskettuna purjehduskauden matalimmasta vesipinnasta tulee olemaan 2.63 m.

Työt aloitettiin maaliskuulla 1933. Kiviavatyönä poistettiin Tullinsalmessa patojen avulla laivaväylältä 33 921 m³ sekalaisia maamassoja ja 5 380 m³ kalliota. Vedenalaista kalliota poistettiin 422 m³ ja maamassoja 139 m³.

Työ jatkuu.

19. *Taipaleen—Kuopion laivav. syv. töiden täydentämistyö* suoritettiin vuosina 1930, 1932 ja 1933. Työhön käytettiin kaikkiaan 18 228 henkilötyötuntia. Menot koko työstä olivat seuraavat:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.		4 Keskimäär. yksikköhinta. Enhetspris medeltal.	
		Mk.	p.	Mk.	p.
Yleiset kustannukset — Allmänna kostnader	—	28 082	20		
Telineiden ja työkonoiden kuntoonpano — Istandsättning av ställningar och arbetsmaskiner	—	10 192	60		
Kivensekaista maata ruopattu — Muddring av stenblandad jord ..	1 668 m ³	34 491	75	20	70
Kiviä nostettu ja pois kuljetettu — Upptagning och bortforsling av sten	582 »	67 083	05	115	25
Varasto ja sekalaiset menot — Förrådet och diverse utgifter	—	9 965	90		
Yhteensä — Summa Mk.		149 815	50		

18. *Fördjupning av Tullinsalmi sund i Taipalsaari socken.* I utgiftsförslaget för år 1931 upptogs för fördjupning av Tullinsalmi sund och det i samband därmed stående Montovainio sund ett belopp av 200 000 mark och bestämde ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 23 februari 1933, att anslaget finge stå till disposition ännu under år 1933 och 1934. I statsförslaget för år 1933 upptogs för ändamålet ytterligare 1 000 000 mark.

Farledens bottenbredd, som å rak sträcka utgör 15.0 m, förstoras enligt det uppgjorda förslaget i krökar och kommer djupet i farleden vid lägsta vattenstånd att vara 2.63 m.

Arbetet påbörjades i mars 1933. Inom fångdammar bortschaktades i torrt schakt i Tullinsalmi sund 33 921 m³ jord och 5 380 m³ berg. Under vatten uttogs 422 m³ berg och 139 m³ jord.

Arbetet fortgår.

19. *Komplettering av fördjupningsarbetet i Taipale—Kuopio farled* försiggick år 1930, 1932 och 1933. Till arbetet användes inalles 18 228 personarbetstimmar. Utgifterna för arbetet i dess helhet voro:

20. *Kuopion—Koivulahden laivaväylän syventämistyö* suoritettiin vuosina 1931, 1932 ja 1933. Työhön on käytetty kaikkiaan 67 hevos- ja 41 210 henkilötyötuntia. Menot koko työstä olivat seuraavat:

20. *Kuopio—Koivulahti farleds för djupningsarbete* har pågått år 1931, 1932 och 1933. Till arbetet har använts inalles 67 häst- och 41 210 personarbetstimmar. Utgifterna för arbetet i dess helhet hava varit:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.		4 Keskimäär. yksikköhintä. Enhetspris i medeltal.	
		Mk.	p.	Mk.	p.
Yleiset kustannukset — Allmänna kostnader	—	52 495	05		
Väliaikaiset rakennukset — Provisoriska byggnader	—	1 616	85		
Telineiden kuntoonpano ja työkonien kokoonpano — Ställningar och montage av arbetsmaskiner		19 130	05		
Savea ruopattu — Muddring av lera	30 095 m ³	153 426	10	5	10
Soraa- ja kivensekaista maata ruopattu — Muddring av grus- och stenblandad jord	5 246 »	36 023	50	6	85
Kalliota louhittu — Bergsprängning	44 »	18 558	95	421	—
Varasto ja sekalaiset menot — Förrådet och diverse utgifter	—	29 864	30		
Yhteensä — Summa Mk.		311 114	80		

3. *Kanavaliikenne.* —

Tilastotietoja. —

Taulu I.

Kanavien kautta tapahtunut kuukausittainen alusliikenne vuonna

Kanava. Kanal.	Tammikuu. — Januari.			Huhtikuu. — April.			Toukokuu. — Maj.			Kesäkuu. — Juni.			Heinäkuu. — Juli.		
	Höyrylaivoja ja lotjia. Ångbåtar och prämar.	Moottori- ja muita veneitä. Motor- o. a. båtar.	Tukkilauttojen suhtensa. — Gennomsnittningar av stock i flott.	Höyrylaivoja ja lotjia. Ångbåtar och prämar.	Moottori- ja muita veneitä. Motor- o. a. båtar.	Tukkilauttojen suhtensa. — Gennomsnittningar av stock i flott.	Höyrylaivoja ja lotjia. Ångbåtar och prämar.	Moottori- ja muita veneitä. Motor- o. a. båtar.	Tukkilauttojen suhtensa. — Gennomsnittningar av stock i flott.	Höyrylaivoja ja lotjia. Ångbåtar och prämar.	Moottori- ja muita veneitä. Motor- o. a. båtar.	Tukkilauttojen suhtensa. — Gennomsnittningar av stock i flott.	Höyrylaivoja ja lotjia. Ångbåtar och prämar.	Moottori- ja muita veneitä. Motor- o. a. båtar.	Tukkilauttojen suhtensa. — Gennomsnittningar av stock i flott.
Saimaa { Mälkiä ..	—	—	—	—	—	—	231	11	—	668	6	—	658	13	—
{ Juustila ..	—	—	—	—	—	—	301	5	—	623	5	—	687	9	—
Paakkola	—	—	—	24	—	—	84	1	—	96	10	—	51	5	—
Taipale	—	—	—	—	—	—	213	19	17	411	38	272	394	62	424
Konnus	—	—	—	—	—	—	272	—	3	459	1	45	416	18	76
Ruokovirta	—	—	—	—	—	—	153	10	2	283	24	22	195	14	—
Nerkoo	—	—	—	—	—	—	56	21	—	104	89	—	84	115	2
Pilppa	—	—	—	—	—	—	164	31	3	195	36	752	200	50	1 093
Karvio	—	—	—	—	—	—	97	25	2	259	47	673	346	43	1 030
Juojärvi	—	—	—	—	—	—	77	13	7	177	36	279	243	37	400
Kolu	—	—	—	—	—	—	107	17	26	176	56	429	226	46	295
Neiturintaipale	—	—	—	—	—	—	20	25	—	115	58	99	178	74	94
Kerkonkoski	—	—	—	—	—	—	30	42	1	48	93	137	109	98	202
Lastukoski	—	—	—	—	—	—	27	21	—	43	101	—	42	90	1
Pielisjoki	—	—	—	—	—	—	107	25	—	223	63	—	360	43	4
Vesijärvi	35	—	—	—	—	—	478	17	128	833	38	327	897	110	452
Kalkkinen	—	—	—	—	—	—	29	7	—	171	30	—	160	36	7
Lempoinen	—	—	—	—	—	—	58	41	3	108	61	15	146	93	21
Valkeakoski	18	—	—	—	—	—	207	49	8	409	64	91	502	83	84
Murole	13	—	—	—	—	—	238	17	—	617	50	—	614	96	1
Herraskoski	—	—	—	—	—	—	84	17	—	66	9	1	34	2	1
Yhteensä—Summa	66	—	—	24	—	—	3 033	414	200	6 084	915	3 142	6 542	1 136	4 187

21. *Kyrönsalmen syventämistyö* suoritettiin vuosina 1932 ja 1933. Työhön käytettiin 308 hevos- ja 48 305 henkilötyötuntia. Menot koko työstä olivat seuraavat:

21. *Fördjupningsarbete i Kyrönsalmi* sund utfördes åren 1932 och 1933. Till arbetena användes 308 häst- och 48 305 personarbetstimmar. Kostnaderna för arbetet i dess helhet voro:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.		4 Keskimäär. yksikköbinta. Enhetspris i medeltal.	
		Mk.	p.	Mk.	p.
Yleiset kustannukset — Allmänna kostnader	—	54 731	70		
Vahingonkorvaukset — Skadeersättningar	—	1 200	—		
Väliaikaiset rakennukset — Provisoriska byggnader	—	8 460	70		
Työkoneiden kokoonpano — Montage av arbetsmaskiner	—	15 323	90		
Ruoppauslautat — Mudderflottar	—	16 003	35		
Kivensekaista maata ruopattu — Muddring av stenblandad jord ...	1 915 m ³	40 628	50	21	20
Kiviä poistettu — Sten	70 »	13 040	90	186	30
Kalliota poistettu — Berg	845 »	210 140	75	248	70
Väyläpollarit — Farledspollare	—	1 054	—		
Varastoosien kuljetus ja kunnossapito — Underhåll och transport av förrädsartiklar	—	45 871	30		
Yhteensä — Summa Mk.		406 455	10		

Kanaltrafiken.

Statistiska uppgifter.

1933. — *Farkosttrafiken längs kanalerna månadsvis under år 1933.*

Tabell I.

Elokuu. Augusti.		Syyskuu. September.		Lokakuu. Oktober.		Marraskuu. November.		Joulukuu. December.		Yhteensä. Summa.		Största antal farkoster på en dag. Störin lukt alkuisa päivässä.
Höyrylaivoja ja loppia. Ångbåtar och prämar.		Höyrylaivoja ja loppia. Ångbåtar och prämar.		Höyrylaivoja ja loppia. Ångbåtar och prämar.		Höyrylaivoja ja loppia. Ångbåtar och prämar.		Höyrylaivoja ja loppia. Ångbåtar och prämar.		Alkuisa. — Farkoster.		
552	11	404	2	396	4	487	1	—	—	3 444	—	115
553	8	422	1	349	1	218	2	—	—	3 183	—	57
35	8	34	8	33	4	30	4	—	—	427	—	6
437	45	131	37	257	13	104	1	—	—	2 419	936	34
526	21	120	15	81	4	141	1	—	—	2 457	340	35
158	14	123	5	153	5	71	4	—	—	1 212	24	24
71	48	91	14	107	23	47	5	—	—	875	2	32
205	26	1 341	11	482	85	28	1	—	—	1 233	3 671	20
322	20	1 340	15	356	122	54	—	—	—	1 540	3 401	28
301	15	443	2	76	1	15	3	1	—	1 217	1 130	22
205	28	273	7	15	42	12	—	—	—	980	1 038	19
159	57	70	24	20	24	4	1	—	—	922	283	28
64	60	168	40	44	28	32	—	—	—	725	552	16
35	14	—	3	—	26	6	—	—	—	445	—	18
308	42	3	334	43	26	129	21	72	40	1 760	116	33
881	60	420	713	21	236	661	8	—	52	5 206	1 563	67
79	8	—	94	16	1	108	12	—	—	771	—	8
110	65	125	20	48	244	104	7	27	—	903	435	20
469	47	82	266	35	82	99	17	8	—	2 300	355	33
581	22	—	528	10	—	293	8	—	—	3 285	1	35
49	7	—	32	3	—	32	1	—	—	347	—	2
6 100	626	4 516	4 699	360	1 622	3 374	204	179	1 955	66	12	53
										35 651	13 858	—

Taulu II.

Kanavien kautta tapahtunut alusliikenne vuonna
Sulutettujen alusten ja tukkilauttojen lukumäärä.

1 Kanava. — Kanal.	2 3 4 5 6 7 8 9 Rekisteröityjä aluksia. —								
	Matkustajalaivoja. Passagerarbåtar.		Hlnaajalaivoja. Bogserbåtar.		Rahtihöyrylaivoja. — Lastångbåtar.				
					Rahtattuina. Lastförande.		Painolastissa. I ballast.		
	Lukumäärä. Antal.	Tonnia. Ton.	Lukumäärä. Antal.	Tonnia. Ton.	Lukumäärä. Antal.	Tonnia. Ton.	Lukumäärä. Antal.	Tonnia. Ton.	
Saimaa	Ylöspäin Uppåt	115	7 817	5	153	497	53 690	573	64 022
	Alaspäin Nedåt	114	7 892	8	227	1 052	116 281	18	1 505
Paakkola	Y. U.	228	6 272	78	1 404	—	—	—	—
	A. N.	26	560	—	—	—	—	—	—
Taipale	Y. U.	143	12 722	4	92	212	23 550	115	12 454
	A. N.	139	12 492	1	20	303	31 362	63	6 352
Konnus	Y. U.	168	14 950	2	55	175	18 307	120	13 791
	A. N.	170	15 333	1	30	289	32 240	38	3 409
Ruokovirta	Y. U.	257	15 567	—	—	15	1 768	17	1 774
	A. N.	261	15 671	—	—	26	2 858	6	684
Nerkoo	Y. U.	122	3 061	—	—	8	951	—	—
	A. N.	121	3 036	—	—	7	910	1	41
Pilppa	Y. U.	151	12 322	1	20	34	3 690	101	11 640
	A. N.	152	12 275	2	68	107	11 917	9	1 022
Karvio	Y. U.	257	20 410	—	—	37	3 947	65	7 350
	A. N.	256	20 202	1	25	71	7 676	10	1 002
Juojärvi	Y. U.	60	4 642	34	1 020	23	2 223	44	4 772
	A. N.	60	4 642	32	960	64	6 693	1	112
Kolu	Y. U.	58	2 338	36	792	—	—	—	—
	A. N.	59	2 379	36	792	—	—	—	—
Neiturintaipale	Y. U.	—	—	55	1 650	—	—	—	—
	A. N.	—	—	54	1 650	—	—	—	—
Kerkonkoski	Y. U.	—	—	18	418	—	—	—	—
	A. N.	—	—	18	418	—	—	—	—
Lastukoski	Y. U.	102	2 532	3	57	—	—	—	—
	A. N.	102	2 533	3	57	—	—	—	—
Pielisjoki	Y. U.	6	370	71	3 334	24	2 433	54	6 296
	A. N.	5	330	64	3 071	63	7 123	13	1 126
Vesijärvi	Y. U.	541	35 882	—	—	—	—	—	—
	A. N.	544	35 939	—	—	—	—	—	—
Kalkkinen	Y. U.	3	154	—	—	—	—	—	—
	A. N.	3	154	—	—	—	—	—	—
Lempainen	Y. U.	3	117	103	1 730	—	—	—	—
	A. N.	3	117	102	1 707	—	—	—	—
Valkeakoski	Y. U.	3	110	—	—	—	—	—	—
	A. N.	4	140	—	—	—	—	—	—
Murole	Y. U.	236	13 683	64	1 280	13	1 096	19	1 868
	A. N.	240	13 920	64	1 280	29	2 700	—	—
Herraskoski	Y. U.	2	112	59	680	—	—	18	1 350
	A. N.	2	112	58	680	17	1 275	1	75
Yhteensä — Summa		4 716	300 788	977	23 670	3 066	332 690	1 286	140 645

1933. — Farkostrafiken längs kanalerna år 1933.

— Antal genomslussade farkoster och stockflottar.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Inregistrerade farkoster.						16 Inregistrerade farkoster, havsaskarigen bogsärbilar.	17 Sulutettuja aluksia yhteensä. Summa genomslussade farkoster.	18 Tukklauttojen sulutuksala. Genomslussade stockflottar.	19	20 Vuoden sulutusten kokonaismäärä. Tuksumma genomslussinger under året.
Proomuja, lotjia, kaljaaseja y. m. Prämar, lodjor, galeaser m. m.				Yhteensä 2—13. Summa 2—13.							Lukumäärä.		Lukumäärä.
Rahdattuina. Lastförande.		Painolastissa. I barlast.		Lukumäärä.	Tonnia.	Lukumäärä.	Lukumäärä.	Lukumäärä.	Kokonais- pituus.	Lukumäärä.
Lukumäärä. Antal.	Tonnia. Ton.	Lukumäärä. Antal.	Tonnia. Ton.	Lukumäärä. Antal.	Tonnia. Ton.	Lukumäärä. Antal.	Lukumäärä. Antal.	Lukumäärä. Antal.	Totalängd.	Lukumäärä. Antal.
308	36 861	1234	148 667	2 732	311 210	575	3 307	—	—	3 307
1 553	186 760	18	2 388	2 763	315 053	557	3 320	—	—	3 320
49	3 879	6	342	361	11 897	38	399	—	—	399
—	—	—	—	26	560	2	28	—	—	28
264	28 865	181	16 108	919	93 791	262	1 181	750	18 031	1 931
218	23 214	248	26 278	972	99 718	266	1 238	186	5 051	1 424
111	8 090	367	31 631	943	86 824	268	1 211	4	75	1 215
447	38 818	39	2 472	984	92 302	262	1 246	336	36 899	1 582
66	3 305	101	7 981	456	30 395	152	608	3	65	611
106	8 222	53	2 630	452	30 065	152	604	21	449	625
53	2 626	38	2 698	221	9 336	263	484	—	—	484
38	2 807	45	2 207	212	9 001	179	391	2	48	393
37	1 669	92	9 651	416	38 992	222	638	7	151	645
92	8 687	28	1 024	390	34 993	205	595	3 664	94 410	4 259
74	5 299	35	3 154	468	40 160	303	771	9	147	780
38	2 569	66	4 699	442	36 173	327	769	3 392	89 544	4 161
48	3 349	219	20 987	428	36 993	175	603	14	171	617
261	24 107	8	280	426	36 794	188	614	1 116	29 869	1 730
15	1 056	150	10 986	259	15 172	232	491	1	26	492
163	11 932	1	37	259	15 140	230	489	1 037	27 231	1 526
109	10 820	70	5 840	234	18 310	232	466	117	3 851	583
72	6 090	105	10 390	231	18 130	225	456	166	5 802	622
8	660	83	6 352	109	7 430	248	357	98	3 224	455
85	6 545	6	467	109	7 430	259	368	454	13 958	822
—	—	—	—	105	2 589	136	241	1	24	242
—	—	—	—	105	2 590	99	204	—	—	204
46	2 956	285	25 957	486	41 346	433	919	8	91	927
289	27 456	42	2 109	476	41 215	365	841	108	2 052	949
1 059	97 918	119	10 667	1 719	144 467	876	2 595	1 405	39 512	4 000
390	37 283	774	70 208	1 708	143 430	903	2 611	158	4 977	2 769
121	10 835	26	1 477	150	12 466	264	414	8	215	422
7	614	137	9 896	147	10 664	210	357	—	—	357
38	2 031	132	8 190	276	12 068	251	527	32	849	559
133	8 249	35	1 891	273	11 964	103	376	403	11 071	779
8	440	653	35 260	664	35 810	484	1 148	28	491	1 176
598	32 720	38	1 850	640	34 710	512	1 152	327	6 794	1 479
109	9 911	723	68 932	1 164	96 770	475	1 639	1	7	1 640
843	79 878	2	180	1 178	97 958	468	1 646	—	—	1 646
3	296	69	6 528	151	8 966	23	174	1	26	175
73	6 900	1	100	152	9 142	21	173	1	20	174
7 932	743 717	6 229	560 614	24 206	2 102 024	11 445	35 651	13 858	395 131	49 509

Taulu III.

Kanavien kautta tapahtunut tavaraliikenne vuonna

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Tavaralaji. — Varuslag.	Saimaa.	Paakola.	Taipale.	Konnus.	Ruokovirta.	Nerkoo.	Pilppa.	Karvio.	Juojärvi.
<i>Tavarat lukusivottamatta puutavaroita, tonnia. — Varor med undantag av trävaror, ton.</i>									
1. Jyvät, siemenet, kaikenl. — Spannmål och frön	6 965.4	—	5 817.0	5 813.7	268.2	234.6	8.9	12.0	12.1
2. Jauhott ja ryyinit — Mjöl och gryner	316.1	—	—	13.3	16.9	2.0	3.9	63.9	1.2
3. Voi ja juusto — Smör och ost	9 248.8	1.1	4 163.4	4 031.4	1 188.7	1 070.0	712.6	404.4	316.6
4. Heinät ja oljet — Hö och halm	135.1	—	317.4	388.5	14.4	5.2	343.4	612.7	2.8
5. Väkirehut ja öljykakut — Kraftfoder	11.1	—	0.0	—	1.4	0.0	—	0.6	0.1
6. Perunat y. m. juurikasvit — Potäter m. fl. rotfrukter	0.2	—	1.2	1.4	11.3	—	0.4	4.1	1.1
7. Vuodat, nahat, luut, karvat ja niiden valmisteet — Hudar, läder, ben och tillverkningsar	407.3	—	—	—	0.2	0.4	0.2	0.3	10.3
8. Muut maatalous-, karja- ja puutarhatuotteet paitsi yllämainitut — Övriga lantbruksprodukter, icke förut nämnda	38.9	—	38.6	52.6	1.2	—	—	5.6	61.2
9. Kalat — Fisk	3 325.7	1.3	1 312.4	1 240.6	112.2	65.2	226.1	128.7	102.7
10. Suola — Salt	130.0	—	2.4	8.7	—	—	26.1	119.9	0.2
11. Sokeri ja siirappi — Socker och sirap	84.3	—	25.0	25.0	0.8	3.0	6.7	3.8	—
12. Kahvi, siirtomaatav. kaikenl. — Kaffe, kolonialvar.	39.8	—	—	—	39.1	0.6	—	3.3	2.7
13. Terva, tärpähti, hartsi — Tjära, terpentin, harts	1.6	—	0.4	0.4	0.4	—	0.1	0.2	0.2
14. Kuona, tuhka, puuhiili, sahajauhot — Slagg, aska, träkol, sågspån	2.9	—	—	0.6	—	—	—	1.1	—
15. Malmi, kaikenl. — Malmer alla slag	13.8	—	28.6	27.1	10.7	15.0	6.4	9.5	3.6
16. Takki- ja kankirauta, rautay. m. metalliromu — Tack och stångjärn, järn- o. a. metallskrot	26.7	1.0	5.1	6.0	237.1	0.4	0.4	24.2	5.7
17. Rauta- ja metalliteokset, hienommat — Järntillverkningsar, finare	60.8	—	15.5	14.3	8.4	2.3	4.5	0.4	0.3
18. Rauta- ja metalliteokset, karkeammat — Järntillverkningsar, grövre	1.5	—	0.5	2.2	5.5	—	—	5.9	0.2
19. Maanviljelys-, työ- ja ajokalut — Lantbruks-, arbets- och körredskap	1 477.1	3.4	411.2	367.6	80.1	21.6	201.9	154.1	90.4
20. Koneet ja koneenosat — Maskiner och maskindelar	7.0	—	—	6.0	—	—	—	39.2	—
	3 857.2	0.2	1 940.4	1 889.7	324.1	193.2	72.6	60.7	15.1
	—	—	1.6	8.4	0.0	0.0	5.2	53.6	—
	585.1	—	365.2	360.9	50.6	43.1	10.6	9.2	5.6
	15.3	—	4.1	4.1	0.6	0.2	—	0.1	0.4
	—	—	—	0.1	—	—	—	0.6	—
	267.9	—	—	—	—	—	12.7	1.0	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	504.8	—	138.9	138.9	13.7	9.4	—	—	5.2
	675.3	—	1.3	12.5	5.2	—	—	0.5	—
	69.1	—	4.4	4.4	15.4	6.7	1.0	1.5	5.9
	—	—	125.1	126.2	—	—	1.3	14.2	0.0
	196.6	—	543.7	907.7	10.2	3.3	687.9	489.1	341.0
	274.5	—	301.0	78.7	0.5	0.2	65.6	48.5	49.6
	8.5	—	2.1	2.1	2.0	0.3	0.2	5.0	0.5
	0.4	—	4.9	5.4	0.8	—	0.2	1.1	0.3
	37.9	0.1	7.6	7.6	0.9	0.5	—	0.2	3.9
	26.8	—	5.8	5.5	0.4	—	1.6	3.2	0.4

1933. — Godstrafiken längs kanalerna år 1933.

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
Kolu.	Neiturintal- pale.	Kerkon- koski.	Lastu- koski.	Piellis- joki.	Vesijärvi.	Kalkkinen.	Lempoi- nen.	Valkea- koski.	Murole.	Herras- koski.	Yhteensä. Summa.
7.4	1.6	0.4	1.4	—	7.4	—	—	—	41.7	0.2	19 192.0
0.2	1.2	—	—	—	62.3	0.5	—	—	21.2	0.4	503.1
383.9	0.3	8.9	48.6	—	7.2	—	—	—	208.5	—	21 794.4
2.0	—	0.1	—	—	466.1	—	—	—	1.4	—	2 289.1
0.6	—	—	—	—	36.9	—	—	—	7.9	—	58.6
42.8	—	0.9	0.7	—	34.9	—	—	—	20.2	—	119.2
3.7	—	—	—	—	—	—	—	—	1.1	—	423.5
—	—	—	—	—	1.1	1.1	—	—	—	—	200.3
89.8	—	1.9	1.0	6.0	—	—	—	—	277.5	4.0	6 895.1
8.2	—	—	—	—	787.8	—	—	—	—	—	1 083.3
—	—	—	—	0.5	18.7	—	—	—	1.0	—	168.8
—	0.6	2.0	0.3	0.1	8.3	1.4	—	—	78.4	—	176.6
1.5	—	—	0.2	—	5.9	—	—	—	0.2	—	11.1
—	—	0.0	0.2	—	3.9	—	—	—	1.8	—	10.5
4.6	—	0.6	0.2	—	91.8	—	—	—	34.9	—	246.8
119.7	—	5.5	1.3	—	17.8	—	—	—	101.3	—	552.2
7.7	—	0.2	0.6	—	8.9	—	—	—	27.0	—	150.9
—	—	0.1	—	—	20.6	—	—	—	3.2	—	39.7
162.6	0.2	4.1	18.8	3.6	—	—	—	—	207.5	—	3 204.2
—	—	—	—	—	383.3	—	—	—	1.5	—	437.0
9.7	—	3.3	3.0	—	—	—	—	—	102.6	—	8 471.8
—	—	—	—	—	227.0	—	—	—	—	—	295.8
6.3	0.0	1.1	0.7	—	1.0	—	—	—	29.2	—	1 468.6
0.2	—	—	—	—	27.0	—	—	—	0.1	—	45.1
0.2	—	—	0.1	—	—	—	—	—	5.8	0.3	31.2
0.8	—	—	—	—	0.5	—	—	—	8.8	5.5	16.3
0.5	—	—	—	—	—	—	—	—	2.3	—	16.5
5.0	—	—	—	—	4.7	0.3	—	—	27.4	—	305.3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
0.6	—	—	—	2.9	96.0	—	1.0	—	29.8	0.2	941.4
—	—	—	—	0.3	2.4	—	—	—	1.4	—	698.9
19.9	10.3	14.2	0.9	—	2.4	—	—	—	8.9	1.0	166.0
—	—	2.7	—	—	414.5	—	—	—	—	—	684.0
29.6	—	—	0.2	750.2	0.2	884.1	0.4	38.0	41.8	6.8	4 930.8
0.8	7.1	7.1	—	14.3	846.2	—	1.0	—	0.3	—	1 695.4
1.2	—	0.1	—	—	0.1	—	—	—	1.0	—	23.1
2.0	0.2	0.0	—	—	0.3	—	—	—	1.6	—	17.2
3.1	0.1	0.2	0.2	—	14.8	—	—	—	15.3	33.9	126.3
1.5	—	0.0	—	—	150.8	—	—	—	1.9	—	197.9

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Tavaralaji. — Varuslag.	Saimaa.	Paakola.	Talpal.	Konnus.	Ruokovirta.	Nerkoo.	Pilppa.	Karvio.	Juojärvi.
21. Paperi, pahvi ja näiden valmistet — Papper, papp o. tillverkn. därav	Y. U. 35.3 A. N. —	—	43.1 1 780.2	42.8 1 781.4	4.8 —	3.3 —	1.0 —	0.9 3.9	0.9 —
22. Puuvanuke, kostea — Trämassa, våt	Y. U. 0.2 A. N. 28 668.4	—	— 430.8	— 430.8	—	—	—	—	—
23. Puuvanuke, kuiva — Trämassa, torr	Y. U. — A. N. —	—	172.2 6 084.5	172.2 6 084.5	—	—	—	—	—
24. Kutomatavarat, nuorat y. m. — Textilvaror, rep. slagerarbeten	Y. U. 11.9 A. N. 0.4	—	8.4 0.6	8.2 1.7	5.5 0.1	3.7 —	— 0.0	2.3 3.4	2.9 —
25. Lasi, porsliini, fajanssi — Glas, porsliner, fajans	Y. U. 4.3 A. N. 1.7	—	— 4.2	— 5.6	4.3 1.7	0.1 —	0.0 —	0.3 4.0	0.6 0.5
26. Puusep- ja tynnyriteokset, faneeri — Snickeri- o. tunnbind. arbeten, faner	Y. U. 79.3 A. N. 363.2	—	1.8 114.0	1.8 114.4	2.4 —	0.6 0.1	1.5 1.1	4.8 4.5	1.0 —
27. Aluna, sooda y. m. kem. ain. selluloosateoll. varten — Alun, soda, m. fl. kem. avsedda för cellulosafabrikation	Y. U. 13 141.8 A. N. —	—	6 820.0 —	— —	— —	— —	2.9 —	2.9 0.2	— —
28. Muut kemialliset aineet, rohdot, värit y. m. — Övriga kemikalier, alla slag	Y. U. 1 194.4 A. N. 0.4	—	52.6 1.4	52.3 2.2	8.2 —	5.2 —	19.5 0.2	18.6 1.9	0.1 —
29. Kivihilli ja koksi — Stenkol och koks	Y. U. 22 829.0 A. N. —	—	22 198.7 4.1	10.2 0.1	0.4 —	— —	— —	1.3 5.1	1.4 —
30. Paloöljy ja bensini — Petroleum och bensin	Y. U. 7 011.0 A. N. 0.5	0.7 —	2 953.8 2.2	2 870.3 11.8	448.0 0.6	295.3 0.7	688.3 1.0	578.5 27.7	130.3 —
31. Muut öljyt ja rasvat, kaikenl. — Övriga slag oljor, fettämnen, alla slag	Y. U. 774.4 A. N. 6.3	—	153.6 6.0	151.8 6.8	9.2 —	5.8 0.4	31.8 0.8	31.6 5.4	1.3 —
32. Tiilet ja kaakelit — Tegel och kakel	Y. U. 1 499.3 A. N. —	—	105.0 731.5	199.7 1 590.6	497.8 3.6	856.7 5.5	6.3 —	1.2 122.7	117.6 0.1
33. Sementti, asfaltti ja betoni — Cement, asfalt o. betong	Y. U. 3 178.7 A. N. 123.2	—	1 266.9 0.4	1 204.9 9.5	118.7 0.3	54.7 0.8	241.7 —	210.9 50.5	35.6 —
34. Kalkki ja kalkkikivi — Kalk och kalksten	Y. U. 264.5 A. N. 3 266.0	—	6 521.1 0.9	205.5 9.2	9.0 —	1.0 —	1.7 0.2	1.9 56.4	10.3 —
35. Muut tehdastuotteet, paitsi yllämainitut — Övriga slag av fabriksalster, icke förut nämnda	Y. U. 79.5 A. N. 0.0	—	134.8 0.8	131.8 7.4	13.7 —	5.2 —	2.7 1.4	0.9 10.1	4.3 0.1
36. Maalajit, hiekka, kivi y. m. valmistamattomat — Jordarter, s. s. sand, sten o. d. i oarbetat tillstånd	Y. U. — A. N. 90.0	—	— 0.1	— 0.1	— —	— —	— —	— 0.1	37.5 3.0
37. Samat, valmistetut — Jordarter, bearbetade	Y. U. 117.3 A. N. 1 182.2	—	23.3 1 180.0	23.3 1 180.4	5.9 —	5.8 —	1.3 —	103.2 1.2	1.2 1 702.2
38. Turpeet ja turvepehku — Torv och torvströ	Y. U. — A. N. —	—	— —	— —	0.6 —	— —	— —	— —	— —
39. Lannoitusaineet — Gödningssämnen	Y. U. 3 374.5 A. N. 748.0	1.5 —	714.3 1.1	635.7 7.2	87.1 0.5	33.1 —	75.7 4.3	51.3 37.7	49.8 —
40. Muuttotavarat — Flyttgods	Y. U. 13.9 A. N. 8.3	22.0 —	7.9 120.8	6.0 122.2	19.7 18.6	6.9 6.5	5.8 3.6	4.2 5.0	2.5 6.2
41. Muut tavarat, paitsi yllämainitut — Övriga slag av varor, icke förut nämnda	Y. U. 37.9 A. N. 2.4	—	1.3 1.4	0.9 3.8	11.2 1.0	7.2 0.9	1.3 0.7	2.2 16.7	0.5 —
42. Eläimet, isommat — Levande djur, större	Y. U. 1.3 A. N. 8.2	—	2.3 —	2.5 1.5	6.2 40.5	7.0 3.2	3.2 1.7	7.4 3.1	1.2 15.3
43. Eläimet, pienemmät — Levande djur, mindre	Y. U. — A. N. —	4.8 —	0.2 —	— —	0.9 6.4	6.9 0.3	— —	1.0 0.3	— 0.7
Yhteensä tonn. — Summa ton	Y. U. 80 518.9 A. N. 36 412.3	35.1 1.0	55 961.2 11 271.1	20 555.4 12 090.9	3 342.2 405.7	2 967.3 26.8	3 037.1 464.7	2 306.2 1 372.9	1 312.9 1 853.5

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
Kolu.	Neiturintalpaie.	Kerkonkoski.	Lastukoski.	Pielisjoki.	Vesijärvi.	Kalkkinen.	Lempöinen.	Valkeakoski.	Murole.	Herraskoski.	Yhteensä. Summa.
4.9	—	0.3	0.5	—	4 413.5	—	—	—	22.5	0.5	4 574.3
—	—	—	—	—	174.4	—	—	—	0.3	—	3 740.2
—	—	—	—	—	5 639.7	—	—	—	—	—	5 639.9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29 530.0
—	—	—	—	—	8 941.5	—	—	—	—	—	9 285.9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12 169.0
8.5	0.2	0.0	—	0.5	—	—	—	—	1.5	—	53.6
0.4	0.7	0.8	0.1	—	5.1	—	—	—	0.3	—	13.6
4.8	—	0.4	0.2	—	74.3	—	—	—	10.5	4.5	104.3
3.2	0.3	0.9	—	—	104.5	3.0	—	—	5.5	—	135.1
1.1	—	0.7	0.3	—	4 301.9	—	—	—	11.1	1.0	4 409.3
—	—	—	0.1	—	18.6	—	—	—	4.1	—	620.1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.3	—	19 968.9
—	—	—	—	—	3 310.3	—	—	—	—	—	3 310.5
3.4	—	—	0.3	—	—	—	—	—	18.5	—	1 373.1
—	—	—	—	—	35.8	—	—	—	0.4	—	42.3
—	—	—	0.5	0.2	—	—	—	—	8.2	—	45 049.9
—	—	—	—	—	24 404.7	—	—	—	12.8	—	24 426.8
3.4	138.0	144.0	16.0	1 148.0	—	—	—	—	388.2	20.4	16 834.2
—	0.3	0.3	—	—	396.8	—	—	—	—	—	441.9
6.1	—	0.0	0.5	8.2	0.4	—	—	—	29.8	2.7	1 207.2
—	—	—	—	1.2	86.8	—	—	—	—	—	113.7
10.0	—	1.1	—	251.3	—	—	—	377.3	598.8	38.4	4 560.5
—	3.8	10.2	—	—	4 595.1	120.0	1 219.5	—	0.8	—	8 403.4
84.0	—	7.1	124.0	—	—	—	—	44.0	265.4	22.2	6 858.8
1.5	—	—	—	—	1 069.6	—	—	—	—	—	1 255.8
30.9	—	4.5	0.2	—	—	—	—	—	34.7	3.3	7 088.6
—	—	—	—	—	3 050.8	—	—	—	—	—	6 383.5
14.1	1.4	1.1	0.7	—	0.5	—	—	—	60.4	4.5	455.6
—	—	1.4	—	—	174.5	—	—	—	0.1	—	195.8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.0	—	38.5
—	—	—	—	—	—	—	—	1 735.0	—	—	1 828.3
6.7	—	0.1	—	—	—	—	—	—	33.8	—	321.9
0.9	—	—	—	—	1 992.5	—	—	—	—	—	7 239.4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	0.5	—	1.1
—	—	—	—	—	20.0	—	—	—	—	—	20.0
112.6	0.5	0.3	1.6	—	—	—	—	—	191.1	—	5 329.1
—	—	—	—	—	699.2	—	—	—	—	—	1 498.0
16.3	2.1	3.9	0.5	1.1	115.1	0.7	1.9	—	19.1	0.8	250.4
6.4	0.2	0.2	0.3	25.1	92.5	6.4	—	—	68.3	0.2	490.8
5.4	—	2.0	—	0.9	2.4	—	—	—	5.2	0.8	79.2
1.1	0.1	0.0	0.1	—	69.3	—	—	—	7.2	—	104.7
0.8	2.5	2.5	0.7	—	156.7	—	—	—	6.8	—	201.1
1.0	—	—	4.8	—	6.5	0.8	—	—	238.3	—	324.9
—	0.2	0.3	—	—	3.6	—	—	—	0.5	—	18.4
0.2	—	1.0	0.1	—	0.3	—	—	—	52.2	—	61.5
1 045.9	157.4	203.3	221.9	2 173.4	23 940.9	884.8	3.3	459.3	2 752.9	145.5	202 024.9
197.9	14.5	33.2	8.0	41.0	43 766.8	133.5	1 220.5	1 735.0	660.8	6.1	111 716.2

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Tavaralaji. — Varuslag.	Saimaa.	Paak- kola.	Taipale.	Konnus.	Ruoko- virta.	Nerkoo.	Pilppa.	Karvio.	Juojärvi.
<i>Puutavarat m³ — Trävaror m³.</i>									
44. Sahattu puutavara — Sä- gade trävaror	{ Y. U. ... 29 A. N. ... 420 435	{ 7 —	{ 6 33 294	{ 21 33 431	{ 116 9 637	{ 78 9 572	{ 32 —	{ 19 50	{ 19 —
45. Sahatukit, pelkot, ratapöl- kyt y. m. pyöreä puutav. — Sägstock, bjälkar, runt virke av alla slag	{ Y. U. ... 1 478 A. N. ... 105 660	{ 2 644 —	{ 819 5 544	{ 762 3 953	{ 5 1 784	{ 5 59	{ 515 1 423	{ 61 997	{ 157 691
46. Propsi- ja hiomopuut, kai- vospölkylt ja kattopäreet — Props och slipved, tak- pärtor, gruvstöttor	{ Y. U. ... 1 828 A. N. ... 203 962	{ — —	{ 12 993 84 988	{ — 115 209	{ — 12 152	{ — 121	{ 7 38 206	{ 389 17 352	{ 1 71 295
47. Polttopuut, lehtipuut — Brännved, lövträ	{ Y. U. ... 147 A. N. ... 170 927	{ 552 —	{ 1 853 9 914	{ 1 174 15 697	{ — 240	{ 479 —	{ — 12 432	{ 3 166 5 992	{ — 20 102
48. Polttopuut, havu-, seka- rimahalot — Brännved, barrträ och blandved	{ Y. U. ... 402 A. N. ... 32 634	{ — —	{ 24 978 13 451	{ 8 304 33 037	{ 778 3 618	{ 747 192	{ 2 977 7 473	{ 10 960 2 552	{ 682 3 347
49. Lautoissa kuljetettu puu- tavara, sahatukit — Trä- varor i flottor, sägstock	{ Y. U. ... — A. N. ... —	{ — —	{ 23 100 14 384	{ 42 50 528	{ 290 2 160	{ — —	{ 1 440 243 016	{ 271 214 097	{ 12 132 691
50. Lautoissa kuljetettu puu- tavara, propsit ja hiomop. Trävaror i flottor, props och slipved	{ Y. U. ... — A. N. ... —	{ — —	{ 70 250 1 908	{ — 202 951	{ — —	{ — —	{ — 309 339	{ — 309 339	{ — 41 538
Yhteensä m ³ — Summa m ³	{ Y. U. ... 3 884 A. N. ... 933 618	{ 3 203 —	{ 133 999 163 483	{ 10 303 454 806	{ 1 189 29 591	{ 1 309 9 944	{ 4 971 611 889	{ 14 866 550 379	{ 871 269 664
Yhteensä puutavaraa, tonnia — Summa trävaror, ton	{ Y. U. ... 2 259.5 A. N. ... 564 185.2	{ 2 090.3 —	{ 71 811.2 93 835.0	{ 3 899.9 254 430.3	{ 552.2 17 522.4	{ 515.7 6 873.6	{ 2 407.0 370 081.5	{ 5 531.7 333 695.2	{ 364.1 165 107.0
Kokonaissumma, tonn. — Totalsumma, ton	683 375.9	2 126.4	232 878.5	290 976.5	21 822.5	10 383.4	375 990.3	342 906.0	168 637.5

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
Kolu.	Neiturintal-pale.	Kerkonkoski.	Lastukoski.	Pjellsjoki.	Vesijärvi.	Kalkkinen.	Lempoinen.	Valkeakoski.	Murole.	Herras-koski.	Yhteensä. Summa.
90	52	47	—	21	79 095	2	—	—	1	—	79 635
752	67	—	—	500	119	78	36	8 217	36 686	6 986	559 860
63	101	16	—	—	3 075	1 116	12	—	—	—	10 829
5	150	150	—	4 294	8	15	—	—	3 622	278	128 633
2	3 476	—	2	6	38 311	5 828	3 327	—	—	—	66 170
21 960	2 018	2 895	—	90 535	—	—	6 765	13 618	75 208	6 643	762 927
—	—	—	—	120	10 724	680	—	—	—	—	18 895
1 156	—	3 385	150	—	—	100	11 944	30 595	46 988	1 340	330 962
42	45 907	20	—	379	119 422	24 283	140	—	—	—	240 021
19 895	19 947	20 357	3 070	9 861	32	32	8 187	33 198	148 346	13 498	372 727
20	8 340	4 512	—	132	216 670	1 290	5 094	2 946	8	276	264 443
39 820	774	9 520	—	8 452	38 280	—	3 540	40 416	5	168	797 851
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	70 250
81 974	20 696	44 690	—	—	—	—	68 078	—	—	—	1 080 513
217	57 876	4 595	2	658	467 297	33 199	8 573	2 946	9	276	750 243
165 562	43 652	80 997	3 220	113 642	38 439	225	98 550	126 044	310 855	28 913	4 033 473
136.5	23.465.3	3 209.3	1.1	290.3	275 420.3	13 436.2	5 451.7	2 062.2	6.3	193.2	413 104.0
92 823.2	19.968.4	41 300.8	1 107.6	62 419.2	26 895.8	118.5	51 526.7	65 823.2	139 991.0	14 014.9	2 321 719.5
94 203.5	43 605.6	44 746.6	1 338.6	64 923.9	370 023.8	14 573.0	58 202.2	70 079.7	143 411.0	14 359.7	3 048 564.6

Kanavatulot vuonna 1933. — Kanalinkomsterna år 1933.

Saimaan kanava — Saima kanal	5 785 215: 95
Paakkola	8 291: 30
Taipale	380 711: —
Leppävirta	1 500: —
Konnus	229 998: 65
Ruokovirta	44 576: 05
Ahkionlahti	3 000: —
Nerkoo	25 743: —
Niva	35 150: —
Saarikoski	2 051: 40
Oravi	1 583: 35
Pilppa	98 218: 40
Vääräkoski	1 200: —
Vihovuonne	1 500: —
Hynnälänsalmi	1 500: —
Kerma	1 375: —
Karvio	363 014: 30
Varkaantaipale	1 500: —
Juurisalmi	1 500: —
Juojärvi	336 232: 85
Kaavinkoski	1 500: —
Lastukoski	5 884: 50
Tervonsalmi	2 700: —
Kolu	120 066: 50
Säviä	1 500: —
Säynätsalmi	1 500: —
Kerkonkoski	55 430: 10
Kiesimäntaipale	1 500: —
Neiturintaipale	46 577: 25
Pielisjoen kanavat — Pielisälvs kanaler	91 419: 70
Vesijärvi	254 746: 35
Kalkkinen	19 362: 85
Lempainen	33 557: 30
Valkeakoski	84 359: 55
Murole	101 301: 25
Kaivoskanta	1 328: —
Kauttu	1 200: —
Herraskoski	14 765: 95
Lemström, Strömman	3 038: 80

Yhteensä — Summa Mk. 8 165 599: 35

II. Satamarakennukset. — Hamnbyggnader.

1. *Reposaaren luotsiaseman venevalkaman rakentaminen.* Eduskunnan myönnettyä 1. *Byggnad av båthamnen vid Räfsö lotsstation.* Sedan riksdagen anvisat ett

350 milj. markkaan nousevan määrärahan erinäisiin työttömyyden ja vallitsevan pula-ajan lieventämistä tarkoitaviin avustuksiin ja toimenpiteisiin, kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi syyskuun 30 päivänä 1932 tie- ja vesirakennushallituksen käytettäväksi 500 000 markan suuruisen määrärahan Reposaaaren luotsiaseman venevalkaman rakentamista varten. Työ aloitettiin marraskuun alussa 1932 ja valmistui heinäkuussa 1933. Lopputarkastus suoritettiin elokuun 7 päivänä 1933. Laiturin seinämät on vahvistetun suunnitelman mukaisesti tehty kuparipitoisista »Hoesch» ponttirauodoista, profiili N:o O. Rautaisten ponttiseinien väli on täytetty kivillä ja laiturin kannen muodostaa rautabetonilaatta. Kokonaiskustannukset olivat 436 882: 45 markkaa jakautuen seuraavasti:

belopp av 350 miljoner mark för ändamål, som avsågo lindrande av arbetslösheten och kristidens verkningar, ställde ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 30 september 1932 ett anslag av 500 000 mark till väg- och vattenbyggnadsstyrelsens förfogande för byggande av en båthamn vid Råfsö lotsstation. Arbetet påbörjades i november 1932 och slutfördes i juli 1933. Slutlig avsyning försiggick den 6 augusti 1933. Bryggans väggar äro förslagsenligt gjorda av kopparhaltigt »Hoesch» spontjärn, profil N:o O. Utrymmet mellan spontjärnväggarna är utfyllt med sten och bryggans däck utgöres av en järnbetongplatta. Totalkostnaden steg till Fmk 436 882: 45 enligt följande fördelning:

	Määrä. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.		Yhteensä. Summa.	
		Mk.	p.	Mk.	p.
Rakennusmestarin ja työkasöörin palkat, vuokrat, sairaanhoito y.m. — Byggnästars och arbetskassörs avlöningar, hyror, sjukvård m. m.	—	26 979	10	26 979	10
Väliaikaiset rakennukset — Provisoriska byggnader	—	1 204	05		
Telineet — Ställningar	—	33 272	95		
Työraiteiden teko ja työkonoiden kokoonpano — Arbetspår och montage av arbetsmaskiner	—	7 400	—	41 877	—
Kivitäytettä ynnä kiviverhouksen järjestäminen — Stenfyllning och stenrevetering	662 m ³	61 524	95		
Penkereen kilakivireunaa — Kilstenskant till bank	32 m	2 317	45	63 842	40
»Hoesch» ponttirautaa ja muotorautaa — »Hoesch» spontjärn och fasonjärn	75 860 kg	153 518	45		
Pontti- y. m. rautojen tulli ja toimituskustannukset — Tull och speditiionskostnader för spont m. fl. järn	—	22 319	30		
Pontti- y. m. rautojen kuljetuskustannukset — Transportkostnader ..	—	5 048	90		
Pontti- y. m. rautojen paikoilleenpano — Montage	—	46 799	35		
Kivitäytettä ponttiseinien väliin — Stenfyllning mellan spontväggar	770 m ³	50 050	—		
Laiturin rautabetonikanta — Järnbetongdäck till bron	40,8 »	11 231	40		
» rintaparrua — Bröstvärn	95 m	4 416	05		
» teräspollareita — Stålpollare	14 kp	1 176	—		
» muut kiinnityslaitteet ja niiden kiinnipano — Fastgöringsanordningar	17 »	420	—		
» nostokurki — Lyftkran	1 »	3 460	—	298 439	45
Työkalusto — Arbetsredskap	—	1 156	25		
Varastoesineiden kunnossapito ja kuljetus — Underhåll och transport av förrådsmateriel	—	5 108	50		
Sekalaiset menot — Diverse utgifter	—	666	75	6 931	50
Yhteensä — Summa Mk	—	—	—	438 069	45
Saatu huutokaupalla myydyistä jätepuista — Inkomst för försäljning av byggnadsrester	—	—	—	1 187	—
Yhteensä — Summa Mk	—	—	—	436 882	45

Työhön käytettiin 4 531 hevos- ja 32 147 henkilötyötuntia.

Till arbetet användes inalles 4 531 häst- och 32 147 personarbetstimmar.

2. *Eckerön tull- ja postilaiturin korjaus Ahvenanmaalla.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi helmikuun 24 päivänä 1933 40 000 markan suuruisen määrärahan Eckerön tull- ja postilaiturin korjaamista varten. Työ aloitettiin kesäkuussa ja valmistui lokakuussa. Työhön sisältyi puisten laituriarkkujen korjaus sekä kanen ja kiinnityspollarien uusiminen ja käytettiin siihen myönnetty määräraha loppuun.

3. *Saaroisten kalastus- ja hätäsataman rakentaminen Laatokan rannalle Metsäpirtin pitäjässä.*

Työn alkuvaiheista on mainittu vuoden 1930 vuosikertomuksessa.

Menoarvion yhteydessä myönnettiin Saaroisten kalastus- ja hätäsataman rakennustöiden jatkamiseen 850 000 markan suuruisen määräraha. Vuoden kuluessa hankittiin aallomurtajaan runkokiviä 5 532 m³ ja peitekiviä 2 259 m³ sekä tehtiin aallomurtajan päähän loistoa varten alusta. Vuoden kuluessa valmistui aallomurtajan 150 m pituinen loppuosa. Satama-altaasta poistettiin vedenalaisia kiviä 354 m³. Työ jatkuu.

4. *Lavansaaren sataman ja aallomurtajan rakentaminen.* Työn alkuvaiheet on selostettu vuoden 1932 vuosikertomuksessa.

Vuonna 1933 myönnettiin Lavansaaren sataman aallomurtajan rakennustöiden jatkamiseen varatyövaroista 120 000 markan suuruisen määräraha. Vuoden kuluessa hankittiin aallomurtajaan kiviä 1 761 m³, ja sitä valmistui 216 m.

Lavansaaren sataman rakentamista varten myönnettiin vuosimenoarvion yhteydessä 300 000 markan suuruisen määräraha. Työ aloitettiin kesäkuun 9 päivänä 1933. Myönnetyllä määrärahalla suoritettiin satamaan johtavan tuloväylän syventämistä, jossa käytettiin ruoppausalus »Ruoppaajaa» sekä kivien nostossa nostokonetta Krapi N:o 2. Vuoden loppuun mennessä saatiin pohjasta nostetuksi kivensekaista savimaata 8 580 m³ sekä kiviä 390 m³. Työt jatkuvat.

2. *Reparation av Eckerö tull- och postbrygga på Åland.* Den 24 februari 1933 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena ett anslag av 40 000 mark för reparation av Eckerö tull- och postbrygga. Arbetet påbörjades i juni och slutfördes i oktober. Arbetet omfattade reparation av brokistorna ävensom insättning av nytt däck och angöringspollare och användes för detsamma hela det beviljade beloppet.

3. *Byggnad av Saaroinen fiske- och nödhamn på stranden av Ladoga i Metsäpirtti socken.*

För arbetets tidigare skeden redogöres i berättelsen för år 1930.

Under redogörelseåret beviljades för arbetet 850 000 mark. Till vågbrytaren anskaffades 5 532 m³ sten till bank och 2 259 m³ täcksten och utfördes underbyggnaden för fyren. Under året färdigbyggdes återstående 150 m av vågbrytaren. I hamnbassängen upptogs 354 m³ undervattenssten. Arbetet fortgår.

4. *Byggnad av Lavansaari hamn och vågbrytare.* Arbetets tidigare skeden omnämns i berättelsen för år 1932.

År 1933 beviljades för fortsättande av vågbrytararbetet 120 000 mark reservarbetsmedel. Under året anskaffades till vågbrytaren 1 761 m³ sten, och blev den färdigbyggd på en sträcka av 216 m.

För byggnad av Lavansaari hamn beviljades ett anslag av 300 000 mark. Arbetet påbörjades den 9 juni 1933. Med anslaget fördjupades farleden in till hamnen och användes därvid mudderverket »Ruoppaaja» och för upptagning av sten djrabben N:o 2. Under året upptogs 8 580 m³ stenblandad lerjord och 390 m³ sten. Arbetena fortgå.

5. *Punkaharjun laivalaiturin kunnossapito Punkaharjun pitäjässä.* Vuoden kunnossapitokustannus oli 327: 70 markkaa ja työhön käytettiin 40 henkilötyötuntia.

6. *Marjaniemen luotsivalkaman kunnossapito Hailuodon pitäjässä Oulun lääninä.* Tie- ja vesirakennushallituksen v. 1933 tarkoitukseen osoittamat 15 000 markkaa käytettiin altaan ruoppaukseen.

Töihin käytettiin vuoden kuluessa 32 hevos- ja 3 835 henkilötyötuntia.

7. *Viimeistelytöitä Liinahamarin satamassa Petsamossa.*

a) Liinahamarin laiturin täydennystyö. Marraskuun 15 päivänä 1933 myönsi tie- ja vesirakennushallitus 9 000 markan määrärahan satamalaituritöiden täydentämiseen. Työ jatkuu.

b) Liinahamarin sataman betoniankkurien teko. Merenkulkuhallituksen hankittua Liinahamarissa ennestään olevia kiinnityspoijuja varten ankkurit kettinkeineen myönsi tie- ja vesirakennushallitus syyskuun 29 päivänä 1933 15 000 markan määrärahan lisäpainojen tekoa ja poijujen paikoilleenpanoa varten. Työ jatkuu.

c) Liinahamarin sataman vesijohdon korjaus. Maaliskuun 28 päivänä 1933 myönsi tie- ja vesirakennushallitus 10 000 markan määrärahan ja heinäkuun 21 päivänä 5 000 markan määrärahan Liinahamarin vesijohdon korjausta varten.

d) Erään kallion poistaminen ja alueen tasoitus Liinahamarin satamassa. Työttömyyden lieventämiseksi Petsamossa myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö maaliskuun 1 päivänä 1933 Liinahamarin satamassa uuden tavarasuojan kohdalla olevan kallion poistamiseen sekä alueen tasoittamiseen 200 000 markan määrärahan. Työ aloitettiin maaliskuussa ja valmistui kesäkuussa. Työ hyväksyttiin lopputarkastuksessa syyskuun 23 päivänä.

5. *Underhåll av Punkaharju båtbygga i Punkaharju socken.* Underhållskostnaderna för året stego till Fmk 327: 70 och användes därvid 40 personarbetstimmar.

6. *Underhåll av Marjaniemi lotshamn i Karlö socken av Uleåborgs län.* De för år 1933 anslagna medlen 15 000 mark användes för uppmuddring av hamnbassängen.

Till arbetet användes 32 häst- och 3 835 personarbetstimmar.

7. *Avslutningsarbeten i Liinahamari hamn i Petsamo.*

a) Kompletteringsarbeten å bryggan i Liinahamari. För ändamålet beviljades den 15 november 1933 ett anslag av 9 000 mark. Arbetet fortgår.

b) Tillverkning av betongankaren för Liinahamari hamn. Sedan sjöfartsstyrelsen anskaffat ankaren jämte kätting till de i hamnen tidigare befintliga angöringsbojar, anslag väg- och vattenbyggnadsstyrelsen den 29 september 1933 ett belopp av 15 000 mark för ökning av ankarvikten och för bojarnas utläggning. Arbetet fortgår.

c) Reparation av vattenledningen i Liinahamari hamn. För ändamålet anslogs den 28 mars 1933 ett belopp av 10 000 mark och den 21 juli ytterligare 5 000 mark.

d) Bortsprängning av berg och planeringsarbete i Liinahamari hamn. Till lindrande av arbetslösheten i Petsamo beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 1 mars 1933 för bortsprängning av ett invid det nya varuskjulet befintligt berg och för områdets planering ett anslag av 200 000 mark. Arbetet påbörjades i mars och slutfördes i juni samt godkändes vid slutlig avsyning den 23 september.

Menot työstä jakaantuivat seuraavasti: Utgifterna för arbetet fördela sig på följande sätt:

	Määrä. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.		Yksikköhinta. Enhetspris.	
		Mk.	p.	Mk.	p.
Työnjohto, matkakustannukset, konttoritarpeita y. m. — Arbetsledning, resekostnader, kontorsutensilier m. m.	—	15 976	55	—	—
Kallionlouhintaa — Bergsprängning	1 633 m ³	176 646	95	108	—
Sorastusta tasoitukseen — Grusning av plan	56 »	2 786	—	49	75
Asuntojen kunnossapito — Byggnadernas underhåll	—	350	—	—	—
Varaston kunnossapito — Underhåll av förrådet	—	4 240	50	—	—
Yhteensä — Summa Mk|	—	200 000	—	—	—

Työhön käytettiin 62 auto-, 1 281 hevos- ja 25 757 henkilötyötuntia.

8. *Maattivuonon laiturin korjaustyö Petsamossa.* Tarkoitukseen oli käytettävissä kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön työttömyysvaroista maaliskuun 24 päivänä 1933 myöntämä 36 000 markkaa. Työ aloitettiin huhtikuussa ja valmistui syyskuussa 1933.

Menot työstä olivat 35 999 markkaa 55 penniä ja käytettiin 53 auto- ja 2 675 henkilötyötuntia.

9. *Kervannon laiturin korjaus ja parantaminen Petsamossa.* Tarkoitukseen myönsi tie- ja vesirakennushallitus käyttövaroitaa marraskuun 8 päivänä 1932 25 000 markkaa ja kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö marraskuun 2 päivänä 1932 työttömyysmäärärahoista myös 25 000 markkaa. Työ aloitettiin marraskuussa 1932 ja valmistui helmikuussa 1933.

Menot työstä jakaantuivat seuraavasti:

	Määrä. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.		Yksikköhinta. Enhetspris.	
		Mk.	p.	Mk.	p.
Työnjohto, vuokrat y. m. yleiset menot — Arbetsledning, hyror o. a. allmänna kostnader	—	8 705	—	—	—
Puuarkkuja kivitäyttein — Träkista med stenfyllning	80 m ³	12 000	—	150	—
Laiturin kantta kannattajineen — Däck med bärare	45 m ²	2 475	—	55	—
Entisen laituriosan korjaus — Reparation av tidigare brygga	—	1 760	—	—	—
Suoja- ja tukimuuria ladotuista kivistä — Skydds- och stödmur av radad sten	358 m ³	25 060	—	70	—
Yhteensä — Summa Mk|	—	50 000	—	—	—

Työhön käytettiin kaikkiaan 33 hevos- ja 8 699 henkilötyötuntia.

Till arbetet användes inalles 33 häst- och 8 699 personarbetstimmar.

Till arbetet användes 62 automobil-, 1 281 häst- och 25 757 personarbetstimmar.

8. *Reparation av Maattivuono brygga i Petsamo.* För ändamålet stod till förfogande av ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 24 mars 1933 beviljade 36 000 mark. Arbetet påbörjades 1 april och slutfördes i september 1933.

Utgifterna stego till Fmk 35 999: 55 och användes till arbetet 53 automobil- och 2 675 personarbetstimmar.

9. *Reparation och förbättring av Kervanto brygga i Petsamo.* För ändamålet anslog väg- och vattenbyggnadsstyrelsen den 8 november 1932 ett belopp av 25 000 mark och ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 2 november 1932 av arbetslöshetsmedel likaså 25 000 mark. Arbetet påbörjades i november 1932 och slutfördes i februari 1933.

Kostnaderna fördela sig på följande sätt:

III. Vene- ja uittoväylät. — Båt- och flottleder.

1. Väylät Oulujoen vesistöissä.

a) Oulujoen vesistön veneväylä. a Oulujoen vesistöissä olevien valtioneuvoston kustantamien veneväylien ja nousumöljään korjaus- ja kunnossapito Suomussalmen—Paltamon, Kuhmoniemen, Utajärven, Oulujoen y. m. pitäjissä Oulun lääninä tuli maksamaan 100 000 markkaa.

Työhön käytettiin vuoden kuluessa 432 hevos- ja 21 432 henkilötyötuntia.

β. Saarivirran ja Hyrynkoskien veneväylien parantaminen Suomussalmen pitäjässä. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi maaliskuun 6 päivänä 1933 työtä varten 83 000 markan suuruisen määrärahan. Työt aloitettiin heinäkuussa 1933 ja päättyivät lokakuussa samana vuonna.

Menot työstä olivat seuraavat:

1. Farleder i Uleälvs vattendrag.

a) Uleåborg vattendrags båtleder. a. Reparations- och underhållskostnaderna för av staten bekostade båtleder och dragvägar i Suomussalmi, Paltamo, Kuhmoniemi, Utajärvi, Oulujoki mfl. socknar i Uleåborgs län stego till 100 000 mark.

Till arbetena användes under året 432 häst- och 21 432 personarbetstimmar.

β. Förbättring av Saarivirta och Hyrynkoski båtleder i Suomussalmi socken. Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 6 mars 1933 för ändamålet ett anslag av 83 000 mark. Arbetena påbörjades i juli och slutfördes i oktober.

Kostnaderna för arbetet fördelade sig sålunda:

	Määrä. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.		Keskim. yksikköhinta. Medelensbets- pris.	
		Mk.	p.	Mk.	p.
Palkkaukset y. m. yleiset menot — Avlöningar o. a. allmänna kostnader	4 kk.	9 206	55		
Savea ruopattu — Muddring av lera	210 m ³	5 211	25	24	81
Kivensekaista maata ruopattu — Muddring av blandad jord	245 »	8 946	75	36	51
Maakiviä poistettu — Jordsten	665 »	40 850	15	61	42
Kalliota louhittu ja poistettu — Bergsprängning	8 »	903	—	112	87
Vetomöljiä korjattu — Dragvägar	—	3 670	50		
Varasto — Förrådet	—	2 646	—		
Yhteensä — Summa Mk	—	71 434	20	—	—

Työhön käytettiin 8 auto- ja 16 565 henkilötyötuntia.

b) Oulujoen lauttausväylä.

Oulujoen lauttausväylän kuntoonpanoon Utajärven, Muhoksen y. m. pitäjissä Oulun lääninä varattiin vuoden 1930 ylimääräisessä menoarviossa 3 miljoonaa markkaa sekä 1.1 miljoonaa markkaa vuodeksi 1931.

Menot edellisinä vuosina ovat olleet 2 631 337: 65 markkaa ja vuonna 1933 11 150 markkaa eli yhteensä 2 642 487: 65 markkaa.

Till arbetet användes 8 automobil- och 16 565 personarbetstimmar.

b) Flottleden i Uleälvs.

För iståndsättning av flottleden i Uleälvs uti Utajärvi, Muhos m. fl. socknar av Uleåborgs län upptog extraordinarie statsförslaget för år 1930 ett anslag av 3 000 000 mark och statsförslaget för år 1931 ytterligare 1.1 miljoner mark.

Under föregående år hava utgifterna stigit till Fmk 2 631 337: 65 och under år 1933 till Fmk 11 150 eller sålunda inalles till Fmk 2 642 487: 65.

2. Väylät Paatsjoen vesistöissä.

a) Paatsjoen Saari- ja Jäniskosken venekiskoteiden korjaus ja kunnossapito Petsamossa. Määräraha 20 000 markkaa käytettiin kokonaan.

b) Paatsjoen Kolttakönkään ja Jäniskosken kalaportaiden rakentaminen Petsamossa. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön asetettua lokakuun 15 päivänä 1931 maataloushallituksen käytettäväksi 55 000 markan määrärahan kalaportaiden rakentamista varten Paatsjoen Kolttakönkääseen ja Jäniskoskeen, suostui tie- ja vesirakennushallitus maataloushallituksen pyynnöstä suorittamaan tämän työn. Maaliskuun 14 päivänä 1932 maataloushallitus asetti tie- ja vesirakennushallituksen käytettäväksi työn loppuunsaattamista varten 56 000 markan määrärahan. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi lokakuun 18 päivänä 1932 10 000 markan määrärahan lopputöiden suorittamiseen. Kun vuoden 1931 kuluessa oli suoritettu lisätutkimuksia paikalla, aloitettiin varsinainen työ helmikuussa 1932 ja valmistui lokakuussa samana vuonna. Tie- ja vesirakennushallitus hyväksyi työn marraskuun 21 p:nä 1933.

Menot koko työstä jakaantuivat seuraavasti:

2. Farlederna i Paatsjoki vattendrag.

a) Reparation och undehåll av rälsbanorna vid Saarikoski och Jäniskoski forsar i Petsamo. Anslaget Fmk 20 000 åtgick i dess helhet.

b) Byggnad av fisketrappor i Kolttaköngäs och Jäniskoski forsar i Paatsjoki älvi i Petsamo. Sedan ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 15 oktober 1931 till lantbruksstyrelsens förfogande ställt ett belopp av 55 000 mark för detta arbete övertog väg- och vattenbyggnadsstyrelsen på anhållan av lantbruksstyrelsen dess utförande. Den 14 mars 1932 ställde lantbruksstyrelsen ett belopp av 56 000 mark till väg- och vattenbyggnadsstyrelsens förfogande för arbetets slutförande. För samma ändamål beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 18 oktober 1932 yttermera 10 000 mark. Efter det under år 1931 verkställdes kompletterande undersökningar på platsen, påbörjades arbetena i februari 1932 och slutfördes i oktober samma år. Arbetet godkändes av väg- och vattenbyggnadsstyrelsen den 21 november 1933.

Utgifterna för arbetet i dess helhet fördelade sig sålunda:

	Määrä. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.		Yksikköhinta. Enhetspris.	
		Mk.	p.	Mk.	p.
Työnjohto ja yleiset kustannukset — Arbetsledning o. a. allmänna kostnader	—	17 152	35		
Työpaikan kuivanapito ja työpadot — Torrhallning av arbetsplats och fångdammar	—	5 281	60		
Räjäytetty sekä poistettu maata, kiviä ja kalliota — Sprängning och bortforsling av jord, sten och berg	485 m ³	71 058	95	146	50
Tehty kiviverhousta — Stenrevetering	15 »	1 024	—	68	40
» salaojaa — Täckdike	29 m	2 697	—	93	—
» suoja-aitaa — Skyddsgärde	163 »	3 017	45	18	50
» sulkuluukkuja nostolaitteineen — Slussluckor inclusive lyftanordning	2 kpl	2 682	85	1 341	40
» väliseiniä säästöbetonista — Mellanvägg av sparbetång	30.5 m ³	16 502	90	541	—
Varasto ja työkalusto — Förråd och redskap	—	1 582	90		
Yhteensä — Summa Mk.	—	121 000	—	—	—

Työhön käytettiin 3 auto-, 254 hevos- ja 13 427 henkilötyötuntia.

Till arbetet användes 3 automobil-, 254 häst- och 13 427 personarbetstimmar.

3. *Väylät Tenojoen vesistöissä.* Utsjoen Mantojärven ja Tenojoen välisen osan perkaus Utsjoella. Utsjoen kunnan anomuksesta myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö huhtikuun 12 päivänä 1933 Utsjoen Mantojärven ja Tenojoen välillä olevien koskien perkaamiseen venekululle ja pienien lauttojen kuljetusta varten 20 000 markan määrärahan. Työ aloitettiin heinäkuussa 1933 matalaveden aikana, mutta veden noustua täytyi se jättää kesken odottamaan sopivampaa työaikaa. Työ jatkuu.

3. *Farlederna i Tanaälv.* Upprensning av den emellan Mantojärvi i Utsjoki älv och Tanaälv belägna delen i Utsjoki socken. På anhållan av Utsjoki kommun beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 12 april 1933 för upprensning av forsarna å förenämnda sträcka så, att de kunde befaras med båt och mindre flottar, ett anslag av 20 000 mark. Arbetet påbörjades i juli 1933 vid lågvattenstånd, men sedan vattnet stigit måste arbetet avbrytas och lämnas beroende av inträdande lämpligare arbetstid. Arbetet fortgår.

Toinen osasto. — Andra avdelningen.

I. Joenperkaustyöt. — Älvrensingsarbeten.

1 Työ. — Arbete.	2 Työ määrätty tehtäväksi. Arbetet beskännt till utförande.	3 Määräraha. Anslag.		4 Menot. — Utgifter.				5 Töihin on käytetty kymmenin. — Till arbetet hava använts i 10-tal.			
				Edellisinä vuosina. Föregående år.		V. 1933. År 1933.		6 Hevostyöntuntteja. Hästarbetstimmnar.	7 Henkilöstöntuntteja. Personarbets-timmnar.	8 Autokuntteja. Automobiltimmnar.	
				Mk.	p.	Mk.	p.				Mk.	p.
<p><i>Turun ja Porin lääni.</i> <i>Åbo och Björneborgs län.</i></p>											
1. Kokemäenjoen perkaus Kokemäen pitäjässä — Upprensning av Kumo älv i Kokemäki socken	22/11—32	2 000 000	—	15 708 65	1 503 694	30	1 530	26 752	—	—	—
<p><i>Viipurin lääni. — Viborgs län.</i></p>											
2. Kymijoen perkaus — Upprensning av Kymmene älv											
<p><i>Ryhmä I — Grupp I:</i></p>											
Anjalankosken alasuvarannon ja Ahvionkoskien alasuvarannon välisen jokiosan perkaaminen — Upprensning av älvsträckan nedan om Anjala fors till och med Ahvionkoski forsar	22/12—30	8 134 829	85	5 123 706	05	2 419 955	70	487	36 424	—	—
<p><i>Ryhmä II — Grupp II:</i></p>											
Ahvionkoskien alasuvarannon ja Hirvikosken—Pernoonskoskien alasuvarannon välisen jokiosan perkaaminen — Upprensning av älvsträckan nedan om Ahvionkoski forsar till och med Hirvikoski—Pernoonskoski forsar	18/11—30	5 980 000	—	3 321 409	25	2 612 778	60	362	42 795	—	—
<p><i>Ryhmä III — Grupp III:</i></p>											
Hirvikosken alasuvarannon ja Strömfors—Kloosarinkosken alasuvarannon välisen jokiosan perkaaminen — Upprensning av älvsträckan nedan om Hirvikoski fors till och med Strömfors—Kläsarö fors	5/2—32	11 046 170	15	7 833 225	90	2 986 929	50	656	51 200	—	—
<p><i>Vaasan lääni. — Vasa län.</i></p>											
3. Kyrönjoen suiston ja keskiosan perkaaminen, Maksamaan, Koivulahden, Mustasaaren, Vähäkyrön ja Isokyrön pitäjissä — Upprensning av nedersta och mellersta loppet av Kyrö älv i Maksmo, Kvevlaks, Korsholm, Lillkyrö och Storkyrö socknar	3/2—25	8 409 974	49	6 882 731	14	1 216 047	35	185	9 861	1	—
4. Kyrönjoen yläosan perkaaminen Ylistaron pitäjässä — Upprensning av Kyrö älvs övre lopp i Ylistaro socken	7/2—28	8 230 000	—	5 596 060	10	2 614 232	20	6 267	38 191	—	—

1 Työ. — Arbete	2 Työ määrätty tehtäväksi. Arbete bestämt till utförande.	3 Määräraha. Anslag.		4 Menot. — Utgifter.				6 Töihin on käytetty kymmenin. — Till arbetet hava använts i 10-tal.		
		Mk.	p.	Edellisinä vuosina. Föregående år.		V. 1933. År 1933.		Hevosyötunteja. Hästarbetstimmar.	Henkilöyötunteja. Personarbets-timmar.	Autotunteja. Automobiltimmar.
				Mk.	p.	Mk.	p.			
5. Vöyrinjoen perkauksen täydentäminen Vöyrin pitäjässä — Komplettering av rensningsarbetet i Vörå å uti Vörå socken	21/3—33	50 000	—	—	—	50 000	—	1	942	—
6. Lapuanjoen perkaaminen Filppulankosken ja Lapuan kirkonkylän välillä Alahärmän, Ylihärmän, Kauhavan ja Lapuan pitäjissä sekä Liinamaan silta — Upprensning av Lappo älv från Filppulankoski till Lappo kyrka i Alahärmä, Kauhava och Lappo socknar ävensom Liinamaa bro	1/2—28	11 420 000	—	8 641 821	93 1	887 840	—	579	34 189	8
7. Ähtävänjoen perkaaminen Ähtävän pitäjässä — Esse ås upprensning i Esse socken	25/4—29	1 100 000	—	1 058 359	90	41 640	10	26	289	—
8. Perhonjoen perkaaminen Kaarlelan, Alavetelin, Kaustisen, Vetelin ja Perhon pitäjissä — Upprensning av Perho å i Karleby, Nedervetil, Kaustby, Vetil och Perho socknar	19/7—18	12 608 200	—	9 224 356	16 3	249 827	90	12 264	48 847	—
<i>Oulun lääni. — Uleåborgs län.</i>										
9. Harjunivalta Hartaanselän kautta Mankilan—Temmeksen tielle johtavan kylätien penkereen korotus ja Mustanjoen niskan vahvistaminen Paavolan pitäjässä — Höjning av banken till den från Harjuniva genom Hartaanselkä till Mankila—Temmes vägen ledande byvägen och förstärkning av forsnacken i Mustajoki å uti Paavola socken	17/10—30	220 000	—	170 207	45	44 278	25	1 145	1 938	—
10. Alajoen padon vahvistaminen Merijärven pitäjässä — Förstärkning av Alajoki damm i Merijärvi socken ..	28/12—32	52 000	—	—	—	52 000	—	236	456	94
11. Pyhäjoen perkaaminen Nivankosken ja Lapinnivan välillä Oulaisten ja Merijärven pitäjissä — Upprensning av Pyhäjoki älv emellan Nivankoski och Lapinniva i Oulainen och Merijärvi socknar	20/3—33	1 000 000	—	—	—	578 300	35	200	7 591	—
12. Yläjoen padon vahvistaminen Merijärven pitäjässä — Förstärkning av Yläjoki damm i Merijärvi socken ..	29/8—33	33 000	—	—	—	32 360	75	34	389	76

1. Kokemäenjoen perkaus. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön asetettua marraskuun 22 päivänä 1932 tie- ja vesirakennushallituksen käytettäväksi 2 milj.

1. Upprensning av Kumo älv. Sedan ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 22 november 1932 av reservarbetsmedel ställt ett belopp

markan suuruisen erän Kokemäenjoen osittaista perkausta varten, aloitettiin työt v. 1932 lopulla. Perkaustyö käsitti laaditun suunnitelman mukaan vesistön perkauksen matalaveden yläpuolelta Harolankoskessa, Toekoskessa, Soikankoskessa, Saukonkoskessa, Ketolankoskessa, Kankaanpääkoskessa ja Rukakoskessa ja perkauksen lopulliseen syvyyteen Kankaanpääkosken kohdalla olevassa Kuivaojan sivuhaarassa. Työt olivat käynnissä koko vuoden 1933 varatyönä ja otettiin työhön tarvittavat työntekijät, joiden lukumäärä oli vahvistettu 250 henkilöksi, Porin kaupungista, Ulvilan, Huittisten, Kokemäen ja Keikyän kunnista. Perkaustyö suoritettiin ilman työpatoja muissa koskissa, paitsi Kuivaojalla, ja saatiin näissä työt loppuun syyskuulla, jolloin myös maanomistajille hankaluuksista ja maanlajitysalueista aiheutuneet vahingonkorvaukset arvioitiin valmistuneiden perkausalueiden osalta. Kuivaojan perkaustöitä varten tarvittavien työpatojen rakentaminen aloitettiin syksyllä ja valmistuivat padot vuoden lopulla. Vuoden aikana käytettiin perkaustyöhön 190 autotuntia, 15 295 hevostuntia ja 267 517 henkilötuntia ja suoritettiin seuraavat työmäärät:

av 2 milj. mark till väg- och vattenbyggnadsstyrelsens disposition för upprensning av Kumo älv, påbörjades arbetena i slutet av året. Upprensningsarbetet omfattade enligt uppgjort förslag rensning ovan lågvattenståndet av Harolankoski, Toekoski, Soikankoski, Saukonkoski, Ketolankoski, Kankaanpääkoski ja Rukakoski forsar ävensom upprensning till avsett djup av Kuivaoja sidogren vid Kankaanpääkoski fors. Arbetet var i gång under hela år 1933 såsom reservarbete. Erforderligt manskap, vars numerär var fastställt till 250, erhöles från Björneborgs stad ävensom Ulfby, Hvittis, Kokemäki och Keikyä kommuner. Arbetet utfördes utan fångdammar i övriga forsar utom i Kuivaoja och slutfördes i september, då även de olägenheter, som förorsakats jordägarna av arbetet, ävensom jordupplagsplatserna värderades beträffande de färdigrensade delarna av älven. Byggandet av de för upprensningen av Kuivaoja erforderliga fångdammarna påbörjades om hösten och slutfördes inom året. För arbetena användes under året 190 automobil-, 15 295 häst- och 267 517 personarbetstimmar. Arbetskvantiteterna utgjorde:

kaivettiin ja kuljetettiin sivulle kivensekaista maata — schaktning och bortforsling av stenblandad jord	24 655,2	m ³
irroitettiin ja kuljetettiin sivulle maakiviä — schaktning och bortforsling av jordsten	3 421	»
louhittiin ja kuljetettiin sivulle kalliota — sprängning och bortforsling av berg	8 394,85	»
ruopattiin ja kuljetettiin sivulle kivensekaista maata — muddring och bortforsling av stenblandad jord	1 993,1	»
ruopattiin ja kuljetettiin sivulle maakiviä — muddring och bortforsling av jordsten	64,5	»

Työhön käytettiin varoja 1 503 694: 30 markkaa ja jakautuivat menot seuraavasti:

Kostnaderna för arbetet stego till Fmk 1 503 694: 30 och fördelade sig sålunda:

Työnjohto — Arbetsledning	Mk.	41 289: 20
Matkakustannukset — Resekostnader	»	4 361: 25
Vuokrarahat, virkahuoneustojen lämmitys ja valaistus — Hyror, värme och lyse	»	1 200: —
Kirjoitus- ja piirustustarpeet, sanomalehti-ilmoitukset, puhelinmaksut y. m. — Skriv- och ritmaterialier, prenumerationsavgifter för tidningar, telefonavgifter m. m.	»	3 522: 20
Sairashoito — Sjukvård	»	2 921: 45
Korvauksia maanomistajille hankaluuksista, maanlajitysalueista y. m. — Ersättning till jordägare för olägenheter, hyra för jordupplagsplatser m. m.	»	8 964: —
Vahingonarvioimistoimitukset — Skadeståndsvärderingskostnader	»	1 500: —
Mittaustyöt — Mättningsarbeten	»	5 400: —
Väliaikaiset rakennukset — Provisoriska byggnader	»	16 213: 35
Työraiteiden kuntoonpano, työkoneiden pystyttäminen y. m. — Arbets-spår, montage av arbetsmaskiner m. m.	»	1 160: 75
Kuivaojan patorakennukset — Kuivaoja dammbyggnader	»	93 462: 20
Kuivanapito — Torrhållning	»	1 698: 90
Kivensekaista maata poistettu kuivalla — Schaktning av stenblandad jord i torrt schakt	»	509 696: —
Maakiviä poistettu kuivalla — Jordsten i torrt schakt	»	168 503: 65
Kalliota poistettu kuivalla — Bergsprängning i torrt schakt	»	565 007: 40
Kivensekaista maata poistettu vedessä — Schaktning av stenblandad jord i vatten	»	34 939: —
Maakiviä poistettu vedessä — Jordsten i vatten	»	2 765: 70
Työkalusto — Arbetsredskap	»	33 098: 85
Varastoesineiden kuljetus ja kunnossapito — Transport och underhåll av förrådsmateriel	»	4 031: 20
Sekalaiset menot (työntekijäin lomarahat) — Diverse utgifter (arbetares ledigheter)	»	3 959: 20
<hr/>		
Yhteensä — Summa Mk.		1 503 694: 30

2. *Kymiöjen perkaus.*

Ryhmä I: Anjalankosken alasuvannon ja Ahvionkoskien alasuvannon välinen jokiosa. Työn alkuvaiheista on selostettu vuoden 1930 vuosikertomuksessa. Aikaisemmin on työhön myönnetty varoja 6 249 000 markkaa ja kertomusvuoden aikana 3 181 000 markkaa, josta on siirretty ryhmä III:lle 1 295 170: 15 markkaa.

Kertomusvuotena valmistuivat Ahvionkoskissa Hampaan- ja Peräniemenkosket. Muhniemenvuolteessa suoritettiin mittaus-töitä. Varoja näihin töihin on vuoden 1933 aikana käytetty:

2. *Upprensning av Kymmene älv*

Grupp I eller älvsträckan nedanom Anjala fors till och med Ahvionkoski forsar. För arbetets tidigare skeden redogöres i årsberättelsen för 1930. Tidigare har för arbetet beviljats 6 249 000 mark och upder berättelseåret 3 181 000 mark, varav dock Fmk 1 295 170: 15 överförts till grupp III.

Under året blevo Hampaankoski och Peräniemenkoski forsar i Ahvionkoski färdigt upprensade. I Muhniemenvuolla ström verkställdes mätningar. Av anslaget användes under året:

Ahvionkoskiin — Till forsarna i Ahvionkoski	Mk. 2 418 541: 45
Muhniemenvuolteeseen — I Muhniemenvuolle ström	» 1 414: 25
<hr/>	
Yhteensä — Summa	Mk. 2 419 955: 70

Työ on Muhniemenvuolletta lukuunottamatta valmistunut.

R y h m ä I I: Ahvionkoskien alasuvarannon ja Hirvikosken—Pernooskoskien alasuvarannon välinen jokiosa. Työn alkuvaiheista on selostus vuoden 1930 vuosikertomuksessa. Varoja on työhön myönnetty edellisinä vuosina 4 580 000 markkaa ja kertomusvuoden aikana 1 400 000 markkaa. Vuoden kuluessa valmistui työ Hirvikoskessa, Piuhainkoskessa ja Hirvivuolteessa ja aloitettiin työt Kultainkoskessa sekä Pernooskoskissa suoritettiin mittauksia. Varoja näihin töihin käytettiin vuoden 1933 aikana:

Hirvikoskeen — För Hirvikoski fors	Mk. 1 439 353: 25
Piuhainkoskeen — För Piuhainkoski fors	» 1 113 132: 05
Hirvivuolteeseen — För Hirvivuolle ström	» 40 407: 65
Pernooskoskiin — För Pernooskoski forsar	» 6 731: 95
Kultainkoskeen — För Kultainkoski fors	» 13 153: 70
<hr/>	
Yhteensä — Summa	Mk. 2 612 778: 60

Työ jatkuu.

R y h m ä I I I: Hirvikosken ja Strömforsin—Kloosarinkosken välinen jokiosa. Työn alkuvaiheista on selostus vuoden 1932 vuosikertomuksessa. Varoja työhön myönnettiin edellisenä vuotena 8 626 000 markkaa, kertomusvuotena 1 125 000 markkaa sekä ryhmä I:ltä siirrettiin 1 295 170: 15 markkaa.

Tie- ja vesirakennushallitus vahvisti uuden perkaus- ja työsuunnitelman Suomenkylän koskea varten toukokuun 30 päivänä 1933, Strömforsin haaraa varten heinäkuun 22 päivänä 1933 ja Hattarin virran suunnitelmaan muutoksen kesäkuun 16 päivänä 1933. Vuoden kuluessa ovat valmistuneet Kloosarinkosken, Hattarinvirran, Strömforsin haaran ja Paasosken työt. Varoja näihin töihin käytettiin vuonna 1933:

Med undantag för Muhniemenvuolle äro arbetena i denna grupp slutförda.

G r u p p I I eller älvsträckan nedanom Ahvionkoski forsar till och med Hirvikoski —Pernooskoski forsar. För arbetets tidigare skeden redogöres i årsberättelsen för 1930. Under föregående år har för arbetet beviljats 4 580 000 mark och under berättelseåret 1 400 000 mark. Under året slutfördes arbetet i Hirvikoski och Piuhainkoski forsar samt Hirvivuolle ström och påbörjades i Kultainkoski fors. I Pernooskoski forsar verkställdes mätningar. Till arbetena användes under året:

Arbetet fortgår.

G r u p p I I I eller älvsträckan nedanom Hirvikoski fors till och med Strömfors—Klåsarö fors. För arbetets tidigare skeden redogöres i årsberättelsen för 1932. Under nämnda år beviljades för arbetet 8 626 000 mark och under berättelseåret 1 125 000 mark, varförutom av anslaget för grupp I överfördes hit Fmk 1 295 170: 15.

Väg- och vattenbyggnadsstyrelsen fastställde den 30 maj 1933 ett nytt upprensnings- och arbetsförslag för Suomenkylä fors, den 22 juli 1933 för Strömfors grenen och den 16 juni 1933 ändring av förslaget för Hattari ström. Under året slutfördes arbetena i Klåsarö fors, Hattari ström, Strömfors grenen och Paasoski fors. Av anslagen användes:

Kloosaarinkoskeen — För Klåsarö fors	Mk.	513 752: 15
Hattarinvirtaan — För Hattari ström	»	613 054: 60
Paaskoskeen — För Paaskoski fors	»	264 664: 10
Strömforsin haaraan — För Strömfors grenen	»	493 061: 25
Suomenkylänkoskeen — För Suomenkylä fors	»	1 102 397: 40
Yhteensä — Summa		Mk. 2 986 929: 50

Työ jatkuu.

3. *Kyrönjoen suiston ja keskiosan perkaaminen Koivulahden ja Isokyrön pitäjissä.* Ruoppaustyöt Kyrönjoen suistossa aloitettiin v. 1933 toukokuun 11 päivänä ja jatkettiin niitä koko kesän kolmessa vuorossa. 10 päivään lokakuuta, jolloin joen suosan perkaus saatiin loppuunsaatuksi. Työtulokset sekä ruoppauslaitoksen ainekulutukset käyvät ilmi oheisesta taulukosta. Koko ruoppausaluksen miehistö on kuukausipalkalla, joten sen tunnit eivät sisälly yleistaulukossa mainittuihin henkilötyötuntimääriin.

Ruoppausta toimitettiin Kalgrundsfalet-nimisessä haarassa paalusta 9 + 60 ylöspäin paalun 79 kohdalle (pääväylän paalutusta). Ruopattu maa oli pääasiassa savea ja nousivat kustannukset v:lta 1933 n. 4: 50/m³.

Paitsi ruoppaustyötä, suoritettiin vuoden alkukuukausina käsivoimalla törmien leikkausta ja poistettiin tässä työssä yhteensä 15 067 m³ savea.

Kyrönjoen keskiosan perkaukseen kuuluvien Konttaansaaren ja Perttilänkosken perkaaminen suoritettiin, edellinen alkaen helmikuussa ja jälkimmäinen kesäkuussa ja suoritettiin molemmat loppuun kertomusvuoden aikana. Konttaansaaresta kaivettiin 2 342 m³ kivensekaista maata, sekä kalliota ja maakiviä 1 759 m³, Perttilänkoskesta poistettiin 1 767 m³ kivensekaista maata ja 892 m³ maakiviä ja kalliota.

Kaikkiaan tekivät menot Kyrönjoen suiston ja keskiosan perkaustyössä v:lta 1933 Smk. 1 216 047: 35.

Talven aikana v. 1933—34 suoritettiin ruoppaajan korjaustöitä.

Arbetet fortgår.

3. *Upprensning av nedre och mellersta loppet av Kyrö älv i Kvevlaks och Storkyrö socknar.* Muddringsarbetet Kyrö älvs nedre lopp vidtogs under berättelseåret den 11 maj och fortgingo under hela sommaren med 3 skift ända till den 10 oktober, då detta arbete blev slutfört. Arbetsresultatet och materialåtgången framgå av efterföljande tablå. Mudderverkets hela besättning åt njuiter månadsavlöning, varför dess arbetstimmar icke inkluderas uti det antal arbetstimmar tablån utvisar.

Muddringen utfördes i Karlgrundsfalet uppåt från pik 9+60 till pik. 79 (i huvudfarleden). Den uppmuddrade jorden bestod huvudsakligast av lera. Muddringskostnader under året stego till c:a 4: 50/m³.

Förutom muddringsarbetet utfördes under årets första månader vallschaktning för hand och uttogs härvid 15 067 m³ lera.

De i mellersta loppet av älven befintliga Konttaansaari och Perttilänkoski forsar upprensades färdigt under året. Arbetet i den förra forssen vidtog i februari och i den senare i juni. I Konttaansaari utschaktades 2 342 m³ stenblandad jord samt 1 759 m³ berg och jordsten och i Perttilänkoski 1 767 m³ stenblandad jord och 892 m³ jordsten och berg.

Kostnaderna för rensningarna i älven stego till Fmk 1 216 047: 35.

Under vintern 1933—1934 reparerades mudderverket.

Perkaustyön määräraha siirrettiin kertomusvuonna 75 000 markkaa käytettäväksi Tottesundin satamaan johtavan laivaväylän syventämiseen.

Av anslaget för upprensningsarbetena överfördes 75 000 mark till arbetet för fördjupning av farleden till Tottesund hamn.

Taulukko, osoittava ruoppausalus »Kyrönjoen suiston» työtulokset ja ainekulutukset v. 1933. Tablå, utvisande mudderverket »Kyrönjoen Suisto» arbetseffekt och materialåtgång år 1933.

Kuukausi. — Månad.	Työaika, tunteja. Arbetstid, timmar.	Ruopattu Muddrats m ³ .	Kulutettu. — Föbrukat:						
			Kivihilla tonnia. Stenkol, ton.	Koneöljyä. Maskinolja, kg.	Sylinteröljyä. Cylinderojja, kg.	Vaselina Vaselin, kg.	Petroolia Petroleum, kg.	Bensini Bensin, kg.	Trasseli Trassel, kg.
Toukokuu — Maj	320	31 700	66	135	40.8	39.8	60	2.23	23.0
Kesäkuu — Juni	269	26 900	53.5	152	29.0	29.6	104.8	1.85	20.0
Heinäkuu — Juli	542	54 100	93.0	252	48.0	90.7	103.0	3.68	46.1
Elokuu — Augusti	488	48 550	83.0	209.0	47.7	90.1	79.5	3.4	22.5
Syyskuu — September	276	25 700	41.5	107.5	29.8	57.1	62.1	1.82	23.0
Lokakuu — Oktober	221	22 800	43.0	102.0	22.8	64.7	77.0	1.52	37.4
	2 116	209 750	380.0	957.5	218.1	372.0	486.4	14.50	172.0

4. *Kyrönjoen yläosan perkaaminen.* Vuoden 1930 vuosikertomuksessa on selostus työn alkuvaiheista. Vuonna 1933 suoritettiin perkauksia Hanhikoskessa ja Nivukoskessa. Työ jatkuu.

6. *Lapuanjoen perkaaminen Filppulankosken ja Lapuan kirkon välillä.* Vuonna 1933 jatkettiin ruoppaustöitä, ja saatiin joki kauttaaltaan ruopatuksi. Työstä on enää jäljellä vain ruopattun jokiosan puhdistustyöt.

7. *Ahtävänjoen perkaaminen Ahtävän ja Evijärven pitäjissä.* V. 1928, 1929 ja 1930 on työtä varten myönnetty 1 100 000 markkaa eli koko kustannusarviota vastaava summa.

Paitsi varsinaisia perkaustöitä on Juurikosken yli rakennettu silta mihin on yhdistetty säännöstelypato koskessa olevia vesilaitoksia varten.

Kaikki kaivuutyöt, lukuunottamatta Juurikoskessa suoritettuja töitä, on tehty ilman suojapatoja.

Työt aloitettiin elokuussa v. 1929 sekä päättyivät kesällä 1933.

4. *Upprensning av Kyrö älvs övre lopp.* I årsberättelsen för 1930 ingår redogörelse för arbetets tidigare skeden. Under år 1933 verkställdes rensningar i Haukikoski och Nivukoski forsar. Arbetet fortgår.

6. *Upprensning av Lappo älv emellan Filppulankoski och Lappo kyrka.* År 1933 fortgick uppmuddringsarbetet och blev älven i sin helhet färdigt uppmuddrad. Endast en del putsningsarbeten återstå.

7. *Upprensning av Esse å i Esse och Evijärvi socknar.* Under åren 1928, 1929 och 1930 beviljades för arbetet 1 100 000 mark eller hela det belopp kostnadsförslaget upptog.

Förutom verkställda egentliga rensningsarbeten har en bro byggts över Juurikoski fors och är med bron förenad en regleringsdamm för vattenverken vid forsen.

Samtliga schaktningararbeten hava med undantag av dem i Juurikoski fors utförts utan fångdammar.

Arbetet, som påbörjades i augusti 1929, slutfördes om sommaren 1933.

Menot eri vuosina ovat jakaantuneet seuraavasti:

Vuonna — År 1929	Mk.	90 414: 60
» » 1930	»	656 468: 15
» » 1931	»	223 400: 80
» » 1932	»	88 076: 35
» » 1933	»	41 640: 10

Yhteensä — Summa Mk. 1 100 000: —

Työhön käytettiin kaikkiaan 1 653 hevos- ja 133 297 henkilötyötuntia.

8. *Perhonjoen perkaaminen.* Selvitys työn alkuvaiheista on esitetty v:n 1926 vuosikertomuksessa. Vuonna 1933 saatiin Kaarlelan pitäjässä suoritettavat perkaustyöt valmiiksi. Kankkusen kylätiesilta samassa pitäjässä rakennettiin. Kaustisen pitäjässä valmistui Kyyrölänkoski ja Vasukuankoski, Vetelin pitäjässä Heikkilänkoski ja Pikkukoski. Työ jatkuu.

9. *Harjunivalla Hartaanselän kautta Mankilan—Temmeksen tielle johtavan kylätien penkereen korotus ja Mustanjoen niskan vahvistaminen Paavolan pitäjässä.* Siikajoen tulvan Temmesjokeen purkautumisen estämiseksi laadittiin Siikajoen perkaustutkimuksen yhteydessä suunnitelma, minkä toteuttamiseksi myönnettiin 220 000 markan suuruinen määräraha. Työ aloitettiin marraskuussa 1930 ja päättyi lopullisesti marraskuun alussa 1933.

Menot koko työstä jakautuivat seuraavasti:

Utgifterna hava under de skilda åren utgjort:

Till arbetet har använts sammanlagt 1 653 häst- och 133 297 personarbetstimmar.

8. *Upprensning av Perho å.* Redogörelse för arbetets tidigare skeden ingår i årsberättelsen för 1926. Under år 1933 slutfördes arbetena inom Karleby kommun. Kankkunen byvägsbro i samma socken färdigbyggdes. I Kaustby socken blevo arbetena färdiga uti Kyyrölänkoski och Vasukuankoski forsar, i Vetil socken uti Heikkilänkoski och Pikkukoski forsar. Arbetet fortgår.

9. *Höjning av banken till den från Harjuniva över Hartaanselkä till Mankila—Temmes ledande byvägen och förstärkning av Mustajoki forsacke i Paavola socken.* För att förhindra högfloden i Siikajoki älv att intränga i Temmesjoki å uppgjordes i samband med undersökningarna för upprensning av Siikajoki älv ett förslag, för vars genomförande ett anslag av 220 000 mark blev beviljat. Arbetet påbörjades i november 1930 och slutfördes i början av november 1933.

Kostnaderna för arbetet i dess helhet fördelade sig sålunda:

	Määrä. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	P.
Palkkaukset — Avlöningar	—	9 550.	—
Matkat, vuokrat, sairashoito y. m. yleiset menot — Resekostnader, hyror, sjukvård o. a. allmänna kostnader	—	1 317	—
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	200	—
Tiepenkereen korotus suojapadoksi — Påbyggnad av vägbank till en skyddsdam	6 158 m ³	119 095	95
Ponttiseinä penkereeseen — Spontvägg till bank	1 000 m ²	39 349	30
Sivu- ja laskuojat — Sido- och avloppsdiken	2 589 m	4 042	75
Pengerluiskan kiviverhous — Stenrevetering av bankslänt	757 m ²	14 595	10
Mustanjoen niskan vahvistus kiviheitokkeella — Förstärkning medelst stenkastning av Mustanjoki forsacke	300 m ³	18 015	50
Varasto — Förrådet	—	8 320	10
Yhteensä — Summa Mk.	—	214 485	70

Työhön käytettiin kaikkiaan 11 450 hevos- ja 19 377 henkilötyötuntia.

10. *Alajoen padon vahvistaminen Merijärven pitäjässä.* Kun Pyhäjoen Tynkilän ja Myllykankaankoskien perkaustyön yhteydessä rakennettu n. s. Alajoen suojapato oli pahoin särkynyt, myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö joulukuun 28 päivänä 1932 padon korjaamista varten 52 000 markan suuruisen määrärahan. Korjaustyöt aloitettiin heinäkuussa 1933 ja päättyivät syyskuun alkuun.

Menot koko työstä olivat seuraavat:

	Määrä. Kvanttitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Palkkaukset — Avlöningar	—	2 100	—
Padon särkyneiden osien purkaminen — Rävning av de ramponerade delarna av dammen	132 m ³	2 107	—
Padon betonisydän ja kansi — Dammens betongkärna och däck ..	167 »	44 757	—
Ponttiseinää padon päihin — Spontvägg i dammens ändar	45 m ²	1 800	—
Täytemaata padon eteen ja päihin — Fyllnadsjord framför och i vardera ändan av dammen	113 m ³	1 130	—
Turvehdus — Torvbeklädnad	71 m ²	71	—
Varasto — Förrådet	—	35	—
Yhteensä — Summa Mk.	—	52 000	—

Työhön käytettiin kaikkiaan 2 364 hevos-, 4 561 henkilö- ja 94 autotyötuntia.

11. *Pyhäjoen perkaaminen Nivankosken ja Lapinnivaan välillä Oulaisten ja Merijärven pitäjissä.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi maaliskuun 30 päivänä 1933 perkaustyön aloittamista varten 1 000 000 markan suuruisen määrärahan, määräten samalla työn Oulaisten, Merijärven ja Pyhäjoen kuntien siirto-työmaaksi.

Työ aloitettiin toukokuussa 1933. Vuoden aikana perattiin useita koskia ja suoritettiin joen levitystöitä.

Työ jatkuu.

12. *Yläjoen padon vahvistaminen, Merijärven pitäjässä.* Kun Pyhäjoen Tynkilän ja Myllykankaankoskien perkaustyön yhteydessä rakennettu n. s. Yläjoen suoja-

Till arbetena användes sammanlagt 11 450 häst- och 19 377 personarbets-timmar.

10. *Förstärkning av Alajoki damm i Merijärvi socken.* Då den i samband med rensningsarbetena i Tynkilänkoski och Myllykankaankoski forsar i Pyhäjoki älv byggda s. k. Alajoki skyddsdammen illa rampo-nerats, beviljade ministeriet för kommu-nikationsväsendet och allmänna arbetena den 28 december 1932 för reparation av densamma ett anslag av 52 000 mark. Reparationsarbetet påbörjades i juli 1933 och slutfördes i början av september.

Utgifterna voro:

Till arbetet användes 2 364 häst-, 4 561 person- och 94 automobilarbetstimmar.

11. *Upprensning av Pyhäjoki älv emellan Nivankoski och Lapinniva i Oulainen och Merijärvi socknar.* Ministeriet för kommu-nikationsväsendet och allmänna arbe-tena beviljade den 30 mars 1933 för arbe-tets påbörjande ett anslag av 1 000 000 mark och förordnade på samma gång att arbetet skulle utgöra rörlig arbetsplats för Oulainen, Merijärvi och Pyhäjoki kom-muner.

Arbetet påbörjades i maj. Under året verkställdes rensning av ett flertal forsar och utfördes breddningsarbeten i älven.

Arbetet fortgår.

12. *Förstärkning av Yläjoki damm i Meri-järvi socken.* Då den i samband med rensningsarbetena i Tynkilänkoski och Myllykankaankoski forsar i Pyhäjoki älv

pato oli osoittautunut liian heikoksi ja oli pahoin särkynyt, myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö elokuun 29 päivänä 1933 padon korjausta varten 33 000 markan suuruisen määrärahan. Korjaustyö suoritettiin syys—lokakuussa.

uppförda s. k. Yläjoki skyddsdamms visat sig vara alltför svag och blivit illa ramponerad, beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 29 augusti 1933 för reparation av densamma ett anslag av 33 000 mark. Arbetet utfördes under september—oktober.

Menot koko työstä jakautuivat seuraavasti:

Utgifterna fördelade sig som följer:

	Määrä. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	P.
Palkkaukset — Avlöningar	—	2 100	—
Sairashoito — Sjukvård	—	80	—
Padon särkyneiden osien purkaminen — Rivning av ramponerade delar av dammen	100 m ³	2 069	—
Padon betonisydän ja kansi — Dammens betongkärna och däck....	126 »	25 446	25
Täytemaita padon päihin ja eteen — Fyllnadsjord framför och i vardera ändan av dammen	351 »	1 935	—
Kiviheitto padon taa — Stenkastning bakom dammen	19 »	228	—
Turveverhous — Torvbeklädnad	335 m ²	502	50
Yhteensä — Summa Mk.	—	32 360	75

Työhön käytettiin kaikkiaan 337 hevos-, 3 890 henkilö- ja 76 autotyötuntia.

Till arbetet användes 337 häst-, 3 890 person- och 76 automobilarbetstimmar.

Kolmas osasto. —

Maanteiden rakennus ja kunnossapito. —

I. Valtion välittömään hoitoon otettujen maanteiden kunnossapito v. 1933. —

1 Tie. — Väg.	2 Tien pituus. Vägens längd.	3 Tien leveys ja luokka. Vägbredd och klass.	4 Otettu valtion välitt. hoitoon. Tagen i statens omedelbara vård.	5 Menot —	
				Yleis- kustannukset. Allmänna kostnader.	
	km.	m.	Päiväm. Datum.	Mk.	p.
<i>Uudenmaan lääni. — Nylands län.</i>					
1. Malmi—Tuusula—Mäntsälä — Malm—Tusby—Mäntsälä	57.25	I—II	1/1—30	26 282	85
2. Mäntsälä—Orimattila—Hämeen läänin raja — Mäntsälä—Orimattila—Tavastehus läns gräns ..	58.44	II	10/6—33	9 663	15
3. Tuusulan kunnantalo—Keravan kauppalan raja—Kommunalhuset i Tusby—Kerava köpings rå ..	1.97	II	1/1—30	2 316	—
4. Hyrylä—Tuusulan hautausmaan luona oleva sorakuoppa—Hyrylä—sandtäkten vid Tusby begravningsplats	1.51	II	1/1—30	125	—
5. Helsingin kaupungin raja—Porvoo—Lovüsa—Viipurin läänin raja (Porvoon ja Loviisan kaupunkien maantiejatkat poisluettuina) — Helsingfors stads rå—Borgå—Lovisa—Viborgs läns gräns (Borgå och Lovisa landsvägsdelar icke medräknade)	99.36	I—II	1/1—30 21/6—32	34 683	25
6. Helsingin kaupungin raja—Espoon kartano—Sunnanvik—Kyrkstad—Karjaan kauppala—Pohja—Tenhola—Turun ja Porin läänin raja (Haagan, Grankullan ja Karjaan kauppaloitten maantiejatkat poisluettuina) — Helsingfors stads rå—Esbo gård—Sunnanvik—Kyrkstad—Karis köping—Pojo—Tenala—Åbo och Björneborgs läns gräns (Haga Grankulla och Karis köpingars vägdelar icke medräknade)	120.79	I—II	1/1—30	41 900	15
7. Pitäjämäki—Perttulan tieristeys Nurmijärvellä — Sockenbacka—Perttula vägskal i Nurmijärvi ...	31.07	I—II	1/1—30	2 877	25
8. Espoon kartano—Haapajärvi—Vihdin raja — Esbo gård—Haapajärvi—Vichtis sockengräns	16.46	II	1/1—30	1 139	40
9. Korian asemalta Elimäelle, Anjalaan, Kuusankoskelle ja Kouvolaan johtavat maantiet — Landsvägarna från Koria järnvägsstation till Elimä, Anjala, Kuusankoski och Kouvola	11.10	II	1/1—30	8 600	70
<i>Turun ja Porin lääni. — Åbo och Björneborgs län.</i>					
10. Turku—Salo—Uudenmaan läänin raja, Piikkiön aseman ja Kevolan pysäkkiet — Åbo—Salo—Nylands läns gräns, Piikkiö stations- och Kevola hållplatsvägar	80.63	{ 5.0—8.0 I—II	{ 1/1—27 1/1—29	61 050	85
11. Turku—Lieto — Åbo—Lundo	10.80	{ 6.0—6.5 I—II	{ 1/1—21	8 757	90
12. Turku—Vampula ja Auran asematie — Åbo—Vampula och Aura stationsväg	75.85	{ 6.0—6.5 I—II	{ 1/1—21 1/1—31	62 283	45
13. Turku—Masku—Rauma — Åbo—Masku—Raumo	95.31	{ 4.5—8.0 I—II	{ 1/1—21 15/4—32	57 401	90
14. Raisio—Naantali, Raision ja Naantalin asematiet — Reso—Nädendal, Resos och Nädendals stationsvägar	9.67	{ 5.0—5.5 I—II	{ 1/1—31	7 525	90

Tredje avdelningen.

Anläggning och underhåll av landsvägar.

Underhåll av landsvägar, som stå under statens omedelbara vård, år 1933.

6		7		8		9		10		11		12		13 14 15		
Utgifter.														Töihin on käytetty kymmenin. Tili arbetena har åtgätt i total		
Tien runko ja ajorata. Vägkropp och körbana.		Sillat ja rummut, Broar och trummor.		Lossit, lossituvat y. m. Nettomeno. Färjor, färjstugor m. m. Nettokostnad.		Työkalusto ja koneisto. Arbetsredskap och maskiner.		Yhteensä. Summa.		Soran kee kim. ajo- maekka. Medelväglängd vid gruskörning.		Käytetty sorramäärä. Använd grusmängd.		Hevostunteja. Hästtimmar.	Henkilötunteja. Persontimmar.	Autokuntteja. Autonohittimmar.
Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	km.	m ³ /km.					
312 910	15	3 731	50	—	—	1 075	50	344 000	—	6.00	90.0	129	963	—	—	—
285 145	06	30 195	20	—	—	7 681	—	332 684	41	6.00	80.0	412	1 620	—	—	—
8 684	—	—	—	—	—	—	—	11 000	—	6.50	75.0	—	—	—	—	—
8 737	—	138	—	—	—	—	—	9 000	—	5.00	60.0	—	19	—	—	—
531 495	80	17 923	40	—	—	11 897	55	596 000	—	6.30	66.6	1 068	3 192	—	—	—
662 502	75	30 355	60	—	—	9 241	15	744 000	—	5.30	62.8	954	4 713	—	—	—
144 532	20	17 590	55	—	—	—	—	155 000	—	3.75	79.7	495	1 026	—	—	—
80 860	60	—	—	—	—	—	—	82 000	—	4.25	68.0	261	381	—	—	—
36 139	29	50 374	—	—	—	3 400	—	98 513	99	5.50	59.8	14	151	—	—	—
308 968	55	2 688	60	—	—	27 292	—	430 000	—	6.01	49.04	764	4 076	158	—	—
37 051	95	3 333	15	—	—	9 857	—	59 000	—	11.12	33.80	48	604	32	—	—
266 413	05	8 667	—	—	—	41 636	50	379 000	—	10.86	41.03	333	2 612	327	—	—
279 758	35	17 897	75	—	—	25 942	—	381 000	—	4.78	57.29	1 103	3 492	321	—	—
35 464	30	3 893	30	—	—	116	50	47 000	—	9.11	35.78	34	247	30	—	—

1 Tie. — V ä g.	2 Tien pituus. Vägens längd.	3 Tien leveys ja luokka. Vägbredd och klass.	4 Otettu valtion vältt. hoitoon. Tagen i statens omedelbara vård.	5 Menot —	
				Yleis- kustannukset. Allmänna kostnader.	
				Mk.	p.
	km.	m.	Päiväm. Datum.		
15. Kaarina—Parainen — S:t Karins—Pargas	15.76	{ 5.0—5.5 II }	{ 1/1—31 }	5 033	50
16. Loimaa—Äetsä	66.86	{ 5.5—6.0 I—II }	{ 1/1—26 }	26 738	35
17. Rauma—Pori—Raumo—Björneborg	59.58	{ 5.0—7.0 I, II—III }	{ 1/1—30 }	45 241	80
18. Pori—Noormarkku—Kankaanpää — Björneborg —Norrmark—Kankaanpää	54.73	{ 5.0—7.0 I—II }	{ 1/1—21 1/1—27 }	17 170	—
19. Ruosniemi—Harjunpää (Ulvila)—Rosnäs—Har- junpää (Ulvby)	3.45	5.0 II	17/4—25	8	—
20. Hämeen läänin raja—Ikaalinen — Tavastehus läns gräns—Ikaalinen	39.67	6.0—6.5 I	1/1—27	41 916	30
<i>Hämeen lääni. — Tavastehus län.</i>					
21. Tampere, Tammerfors—Epilä	3.37	6—7 I	{ 1/1—21 1/1—21 }	1 925	70
22. Epilä—Nokian silta, bro	9.83	6.0 II	{ 31/12—23 1/1—27 }	5 615	70
23. Epilä—Ylöjärvi—Hämeenkyrön raja ja Ylöjärven kirkolle — Epilä—Ylöjärvi—Tavastkyrö socken- gräns och Ylöjärvi kyrka	{ 7.14 9.04 16.70 16.51 4.21 42.51 16.89 12.22 }	{ 6.0 II 6.0 II 6.0 II }	{ 1/1—21 1/1—27 1/1—21 1/1—24 1/1—27 1/1—28 1/1—21 1/1—27 }	9 243	30
24. Tampere, Tammerfors—Kangasala—Monittula— Rato—Hämeenlinna, Tavastehus	{ 2.17 1.72 2.98 19.79 26.14 }	{ 6.0 II 6.0 II 6.0 II }	{ 1/1—21 1/1—24 17/4—25 1/1—27 1/1—21 }	15 230	30
25. Knokkala—Lempäälä—Valkeakoski		6.0 II	{ 1/1—21 1/1—27 }	10 917	35
26. Hattula—Parolan rautatieasema, järnvägsstation —Parolan leiri, läger—Hämeenlinna, Tavastehus —Turengin rautatieasema, järnvägsstation—Lam- min tienhaara, vägskal		6.0 II	{ 1/1—21 1/1—24 17/4—25 1/1—27 }	14 933	45
27. Hämeenlinna, Tavastehus—Syrjäntaka		6.0 II	1/1—21	14 933	45
28. Uudenmaan ja Hämeen läänin raja—Lahden kau- pungin raja (Orimattilan—Lahden maantiosa — Nylands och Tavastehus läns gräns—Lahtis stads rå (Orimattila—Lahti landsvägsdel)	3.92	II	10/5—33	645	—
<i>Viiipurin lääni. — Viborgs län.</i>					
29. Uudenmaan l. raja—Kymminlinna (Pyhtää, Kymi) — Nylands läns gräns—Kymminlinna (Pyttis, Kym- mene)	28.47	6.5 I	7/4—32	8 726	10
30. Kymminlinnan pysäkille, Kymi asemalle ja Kotkan kaupungin rajalle johtavat tiet (Kymi) — Vägarna till Kymminlinna hållplats, Kymi station och Kotka stads rå (Kymmene)	2.47	5.5 II	{ 31/5—29 7/2—30 }	846	55
31. Kymminlinna—Korkeakoski—Jalo (Kymi, Kymme- ne)	3.16	6.5 I	31/5—29	1 877	60
32. Jalo—Karhula (Kymi, Kymmene)	3.44	5.5 II	31/5—29	1 376	60
33. Jalo—Hamina (Kymi ja Vehkalahti)—Jalo— Fredrikshamn (Kymmene och Veckelaks)	19.12	5.5 II	7/4—32	3 143	40
34. Terijoen viertotie, chaussén (Terijoki)	4.93	6.0 v.	31/5—29	6 299	10
35. Raivola—Kivennapa (Kivennapa, Kivinebb)	19.22	5.5 II	31/5—29	6 115	40
36. Hättsölä—Halila (Uusikirkko)	23.33	5.5 II	31/5—29	4 792	50

6		7		8		9		10		11	12	13			14	15	
Utgifter.																	
Tven runko ja ajorata. Vägkropp och körbana.		Sillat ja rummut, Broar och trummor.		Lossit, lossituvat y. m. Nettomeno. Färjor, färjstugor m. m. Nettokostnad.		Työkalusto ja koneisto. Arbetsredskap och maskiner.		Yhteensä. Summa.		Medelvärde vid grusföring.	Sorin raskin. sjo- maaka. Medelvärde vid grusföring.	Käytetty sormakka. Använd grusmängd.	Töihin on käytetty kymmenin. Till arbetena har åtgått i total			Personbilar.	Autobussar.
Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.				km.	m ³ /km.	Hevostunteja. Hesttimmar.			Personbilar.	Autobussar.
56 829	—	555	—	—	—	582	50	63 000	—	6.63	46.51	67	858	51			
195 737	50	6 121	25	—	—	5 402	90	234 000	—	11.69	62.50	514	1 297	189			
219 711	20	4 754	90	—	—	28 292	10	298 000	—	8.27	72.81	427	1 565	300			
245 239	55	7 237	95	—	—	4 352	50	274 000	—	9.98	75.61	1 072	1 732	236			
9 992	—	—	—	—	—	—	—	10 000	—	16.00	68.69	16	26	24			
149 429	75	16 396	70	—	—	10 257	25	218 000	—	6.25	71.15	523	1 318	35			
51 504	80	96	—	—	—	1 735	85	55 262	35	—	ton. 35 oo- lasta	53	433	—			
54 819	35	6 345	35	—	—	5 063	35	66 780	40	2.0	40.0	195	315	—			
62 435	55	—	—	—	—	8 334	15	80 013	—	3.0	60.0	347	388	2			
199 884	10	2 372	25	—	—	41 171	25	289 090	—	4.0	50.0	1 361	1 230	25			
36 157	75	21 611	65	—	—	9 843	50	78 530	25	3.0	54.0	587	553	1			
22 116	95	4 444	05	—	—	13 732	35	55 523	65	2.5	16.0	184	330	4			
71 204	85	1 433	15	—	—	13 465	55	101 037	—	5.0	47.0	452	560	4			
19 005	59	2 150	—	—	—	515	—	22 315	59	4.0	30.0	29	115	—			
96 148	60	9 125	30	—	—	—	—	114 000	—	6.00	60.00	59	1 122	49			
14 153	45	—	—	—	—	—	—	15 000	—	2.47	101.21	14	220	1			
15 502	40	1 620	—	—	—	—	—	19 000	—	4.50	79.11	22	304	5			
18 870	40	—	—	—	—	753	—	21 000	—	4.50	43.60	8	133	—			
77 361	35	1 687	25	—	—	808	—	83 000	—	3.60	45.61	425	541	—			
23 147	70	227	—	—	—	326	20	30 000	—	6.00	30.12	64	212	13			
37 961	25	290	25	—	—	13 633	10	58 000	—	2.50	40.37	195	255	—			
55 215	50	2 492	—	—	—	7 500	—	70 000	—	3.50	42.99	186	693	—			

1 Tie. — Väg.	2 Tien pituus. Vägens längd.	3 Tien leveys ja luokka. Vägbredd och klass.	4 Otettu valtion väliitt. hoitoon. Tagen i statens omedelbara värd.	5 Menot	
				Yleis- kustannukset. Allmänna kostnader.	
				Mk.	p.
	km.	m.	Päiväm. Datum.		
37. Viipuri—Koiviston kauppalan raja (Viipurin mlk., Johannes)—Viborg—Koivisto köpings rå (Viborgs landsk., S:t Johannes)	37.74	{ 6.5 I 5.6 II }	{ 31/5—29 7/4—32 }	5 246	90
38. Viipuri, Viborg—Liimatta—Kämärä (Viipurin mlk., Viborgs landsk.)	15.14	5.5 II	31/5—29	6 192	20
39. Tienhaara—Säkkijärven pit. raja (Viipurin mlk., Vahviala)—Tienhaara—Säkkijärvi sockengräns (Viborgs landsk., Vahviala)	13.19	6.5 I	31/5—29	607	95
40. Säkkijärven pit. raja—Virolahti (Säkkijärvi, Virolahti)—Säkkijärvi sockengräns—Vederlaks (Säkkijärvi, Vederlaks)	51.34	{ 6.5 I 5.5 II }	6/4—33	689	70
41. Viipuri, Viborg—Ylivesi (Viipurin mlk., Viborgs landsk.)	6.12	6.5 I	31/5—29	1 250	—
42. Ylivesi—Inantala—Antrea ynnä Kuukaupin lossi (Viipurin mlk., Antrea)—Ylivesi—Inantala—S:t Andreae samt Kuukauppi färja (Viborgs landsk., S:t Andreae)	32.86	5.5 II	6/4—33	1 436	50
43. Viipuri—Mannikkala ja Tali—Heinjoki—Mälkölä sekä Ristseppälän asema- ja Kaukilan laituri- vaihdetie, (Viipurin mlk., Heinjoki, Äyräpää)— Viborg—Mannikkala och Tali—Heinjoki—Mälkölä ävensom vägarna till Ristseppälä station och Kaukila plattformväxel (Viborgs landsk., Hein- joki, Äyräpää)	48.79	{ 6.5 I 5.5 II }	31/5—29	12 752	10
44. Kaukila—Sikniemi (Äyräpää)	3.20	5.5 II	6/8—29	—	—
45. Ylivesi—Tali (Viipurin mlk., Viborgs landsk.)	5.07	6.5 I	—	481	10
46. Ylivesi—Juustila—Rapatila (Viipurin mlk., Vi- borgs landsk.)	15.40	5.5 II	31/5—29	6 170	90
47. Lappeenranta—Kouvolaan päin — Villmanstrand —ät Kouvola till (Lappee)	4.29	5.5 II	31/5—29	—	—
48. Lappeenranta—Viipurin päin — Villmanstrand— ät Viborg till (Lappee)	0.63	5.5 II	31/5—29	—	—
49. Lauritsalan kauppalan raja, Lauritsala köpings rå —Imatra (Lappee, Joutseno, Ruokolahti)	29.76	5.5 II	7/4—32	21 729	20
50. Imatra—Enso (Ruokolahti, Jääski)	10.45	6.5 I	9/11—29	5 267	90
51. Imatra—Tainionkoski (Ruokolahti)	5.07	5.5 II	31/5—29	198	50
52. Imatra—Vuoksenniska (Ruokolahti)	1.70	5.5 II	7/8—30	575	80
53. Kuusankosken kunnan raja—Kouvolan kauppalan raja (Korian—Kouvolan maantieosa)—Kuusan- koski kommuns gräns—Kouvola köpings rå (Koria —Kouvola landsvägsdel)	0.34	II	1/1—30	245	—
54. Sortavala—Helylä—Rautakangas sekä 3 km. Sortavalasta Viipuriin päin — Sordavala—Helylä —Rautakangas ävensom 3 km från Sordavala ät Viborg till	10.49	7.0 II	{ 1/1—21 1/1—30 }	5 028	25
55. Liete—Kaipaa (Suojärvi)	9.22	6.0 II	1/1—27	3 100	—
56. Suvilahdi (Suojärvi—Hyrskylä—Salmi)	46.00	5.0—6.0 IIIa	1/1—29	9 911	85
<i>Kuopion lääni. — Kuopio län.</i>					
57. Joensuu—Niittyлахden tien risteys, Niittyлахdi vägskäl	9.61	6.0—6.5 II	{ 1/1—21 1/1—27 }	5 446	50
58. Joensuu—Taipale (Liperi) sekä haaratie (Polvi- järven tie) Kontiolahden pitäjän rajalle — Joensuu —Taipale (Libelits) och förgreningen (Polvijärvi vägen) till Kontiolahdi sockens gräns	35.40	{ 6.0—6.5 I, II }	{ 1/1—21, 1/1—24 1/1—27 }	16 059	70

6		7		8		9		10		11	12	13 14 15			
Utgifter.													Töihin on käytetty kymmenin. Tili arbetena har åtgått i tiotal		
Tien runko ja ajorata. Vägkropp och körbana.		Sillat ja rummut. Broar och trummor.		Lossit, lossitutvat y. m. Nettomeno. Färjor, färjestugor m. m. Nettokostnad.		Työkalusto ja koneisto. Arbetsredskap och maskiner.		Yhteensä. Summa.		Sorin keeikin. ajo- Medeltvägslängd vid gruskörning.	Käytetty soranäärä. Använd grusmängd.	Hevostunteja. Hesttimmar.	Henkilötunteja. Persontimmar.	Autokuntteja. Autotiditimmer.	
Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.						km.
125 816	30	1 021	55	—	—	22 915	25	155 000	—	4.00	90.49	592	915	81	
45 013	20	—	—	—	—	16 794	60	68 000	—	2.00	60.00	92	303	22	
44 455	05	8 782	05	—	—	5 154	95	59 000	—	3.75	69.74	—	347	9	
154 694	25	1 803	50	—	—	1 063	20	158 250	65	3.00	71.45	221	838	252	
18 271	50	—	—	—	—	17 478	50	37 000	—	1.70	75.00	86	211	2	
71 269	35	759	—	—	—	2 306	75	75 771	60	3.50	67.54	274	438	40	
142 769	90	4 318	—	—	—	1 160	—	161 000	—	4.70	75.00	249	1 129	54	
7 435	—	—	—	—	—	2 565	—	10 000	—	2.80	40.00	—	36	2	
14 474	90	44	—	—	—	—	—	15 000	—	8.80	60.00	7	103	3	
55 407	15	573	75	—	—	6 848	20	69 000	—	2.40	60.00	302	501	3	
15 790	—	—	—	—	—	10 210	—	26 000	—	2.70	55.24	—	23	—	
3 160	—	—	—	—	—	840	—	4 000	—	3.00	63.49	—	—	—	
74 080	10	—	—	—	—	8 190	70	104 000	—	3.30	64.43	132	393	—	
56 445	60	1 286	50	—	—	—	—	63 000	—	4.48	96.81	339	410	27	
23 579	40	2 819	10	—	—	3 403	—	30 000	—	3.00	38.15	98	171	3	
7 424	20	—	—	—	—	—	—	8 000	—	4.00	45.88	38	20	3	
1 141	01	—	—	—	—	100	—	1 486	01	5.50	59.80	—	5	—	
57 492	75	385	—	—	—	94	—	63 000	—	3.0	150	609	358	—	
45 116	90	5 716	10	—	—	1 067	—	55 000	—	5.0	120	65	456	—	
125 047	90	8 648	70	15 540	10	5 051	45	164 200	—	7.0	120	267	973	—	
34 144	90	5 484	85	—	—	2 923	75	48 000	—	7.5	150	93	652	—	
126 080	—	2 732	05	—	—	14 128	25	159 000	—	13.0	150	222	1 486	—	

1 Tie. — Väg.	2 Tien pituus. Vägens längd.	3 Tien leveys ja luokka. Vägbredd och klass.	4 Otettu valtion väiltt. hoitoon. Tagen i statens omedelbara vård.	5 Menot —	
				Yleis- kustannukset. Allmänna kostnader.	
				Päiväm. Datum.	Mk.	p.
	km.	m.			
59. Joensuusta Nurmekseen päin — Från Joensuu åt Nurmee till	6.68	{ 6.0—6.5 II }	1/1—21	1 813	10
60. Joensuusta Ilomantsiin päin — Från Joensuu åt Ilomants till	8.98	I, II	9/6—22	2 957	25
61. Enon kirkko, kyrka—Kaltimo (Eno)	2.33	6.0 II	1/1—24	937	70
62. Värtasilän asematie, stationsväg	4.73	6.0 II	1/1—24	771	20
63. Varkaus—Kuopio	74.73	{ 5.5—6.5 I, II }	1/1—24	53 862	35
64. Kuopio—Toivala	12.07	{ 5.5—6.5 I, II }	1/1—33	15 052	—
<i>Mikkelin lääni. — S:t Michels län.</i>					
65. Mikkeli, S:t Michel—Juva, Jockas—Varkaus ...	101.16	{ 5.5—6.5 I, II }	1/1—21 } 9/6—32	45 766	05
66. Punkasalmi—Savonlinna, sekä Punkaharjun asema — ja laivalaituritiet — Punkasalmi—Nyslott ävensom vägarne till Punkaharju station och båtbygga	32.86	{ 5.5—6.0 II }	1/1—24 } 1/1—27	31 772	70
67. Juva, Jockas—Savonlinna, Nyslott	63.59	{ 5.0—6.5 II }	9/6—32	24 604	85
<i>Vaasan lääni. — Vasa län.</i>					
68. Kauhajoen as., st.—Kauhajoen kk.	5.80	6.0 I	1/1—26	5 469	—
69. Kurikan asema, station—Jalasjärvi	25.53	{ 4.0—6.0 II }	1/1—27	15 073	50
70. Alavus—Kuortane	25.74	5.0 II	»	20 169	90
71. Myllymäki—Saarijärvi	57.24	{ 5.5—6.5 II }	1/1—26 } 7/4—32	32 452	10
72. Jyväskylä—Hämeenläänin raja ynnä tältä tieltä Säynätsaloon johtava tie — Jyväskylä—Tavastehus läns gräns ävensom från denna väg till Säynätsalo	12.50	{ 5.0—6.0 II }	1/1—27 } 31/8—30	2 067	25
73. Jyväskylä—Vaajakoski	8.16	6.0 II	1/1—27	2 726	65
74. Vaasa—Laihia—Lapua—Kyyjärvi ynnä tältä tieltä Laihian asemalle, Laihian Kylänpään, Tervajoen asemalle, Ylistaron asemalle, Nurmoon päin, Kauhavalle päin, Lapuan asemalle ja Kuortaneelle päin johtavat tiet—Vasa, Laihia—Lappo—Kyyjärvi och från denna väg till Laihia station, Kylänpää i Laihia, Tervajoki station, Ylistaro station, åt Nurmo till, åt Kauhava till, Lappo station och åt Kuortane till ledande vägar	184.64	{ 5.0—7.0 I, II }	{ 30/4—20 } 1/1—24 } 1/1—27 } 1/1—30 } 15/5—30 } 7/4—32 }	70 318	45
75. Kauhava—Karvala ynnä tältä tieltä Kauhavan ilmailukoululle johtava tie — Kauhava—Karvala samt den från denna väg till flygskolan i Kauhava ledande vägen	30.70	{ 5.0—6.0 II }	{ 1/1—21 } 1/5—24 } 3/8—31 } 1/8—24 } 1/1—27 } 1/1—30 } 7/4—32 }	19 504	45
76. Kokkola—Jyväskylä — Gamlakarleby—Jyväskylä	251.17	{ 4.0—6.5 I, II }	{ 1/1—21 } 1/1—30 } 7/4—32 }	108 051	55
<i>Oulun lääni. — Uleåborgs län.</i>					
77. Oulu, Uleåborg—Haaransilta—Liminka—Rantsila	67.29	{ 6.5—4.0 I—III a }	1/1—24 } 1/1—30 }	10 508	35
78. Oulu, Uleåborg—Muhos (Syväys)	42.46	6.0 I	14/10—27	12 476	80
79. Oulu, Uleåborg—Pudasjärvi	96.59	6.0 I	1/1—21	27 614	75

6		7		8		9		10		11	12	13	14	15
Utgifter.														
Tien runko ja ajorata. Vägkropp och körbana.		Sillat ja rummut. Broar och trummor.		Lossit, lossitutvat y. m. Nettomono. Färjor, färjstugor m. m. Nettokostnad.		Työkalusto ja koneisto. Arbetsredskap och maskiner.		Yhteensä. Summa.		Soran keskin, ajo- matka. Medelvågängd vid gruskörning.	Käytetty soran määrä. Använd grusmängd.	Töihin on käytetty kymmenh. Tull arbetena har åtgått i tiotal		
Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	km.	m ³ /km.	Hevostunteja. Hesttimmar.	Henkilötunteja. Persontimmar.	Autotunteja. Autotimmar.
29 144	35	2 000	—	—	—	4 042	55	37 000	—	4.0	150	15	341	—
35 594	85	4 940	05	—	—	1 507	85	45 000	—	10.5	150	217	648	—
6 435	95	640	—	—	—	986	35	9 000	—	5.0	150	—	160	—
24 692	05	2 517	—	—	—	19 75	—	28 000	—	5.0	200	171	131	—
233 758	50	10 500	—	—	—	4 874	35	302 995	20	7.4	32	764	2 866	374
62 322	95	607	50	—	—	919	25	79 401	70	5.5	126	592	701	—
289 964	95	31 065	25	—	—	40 570	05	407 366	30	4.5	22	1 668	4 352	208
113 482	80	1 011	50	—	—	660	50	146 927	50	4.5	70	920	1 093	83
246 459	15	12 080	55	—	—	2 212	80	285 357	35	3.6	44	1 788	3 162	166
21 968	05	1 300	—	—	—	262	95	29 000	—	17.5	119	93	215	22
81 656	05	1 235	—	—	—	4 035	45	102 000	—	12.6	65	1 129	327	—
75 353	30	—	—	—	—	2 476	80	98 000	—	3.5	48	707	669	—
156 953	45	9 271	40	23 285	60	7 166	10	229 128	65	5.7	83	546	782	—
47 274	25	2 178	—	—	—	1 480	50	53 000	—	3.6	82	9	389	22
43 258	80	6 509	55	—	—	505	—	53 000	—	6.5	98	112	666	—
660 374	60	71 167	—	—	—	28 614	95	830 475	—	13.3	83	2 803	2 641	132
84 276	75	16 444	25	—	—	2 774	55	123 000	—	12.8	49	194	526	86
576 818	45	24 742	65	—	—	57 269	95	766 882	60	6.3	49	1 909	3 617	6
298 496	75	9 380	90	—	—	5 607	15	323 993	15	6.5	42.3	3 026	3 136	41
181 465	30	5 586	85	—	—	19 471	05	219 000	—	5.12	55.1	1 408	2 234	42
375 166	40	3 427	30	—	—	9 791	55	416 000	—	4.52	81.36	3 336	5 212	62

1 Tie. — Väg.	2 Tien pituus. Vägens längd.	3 Tien leveys ja luokka. Vägbredd och klass.	4 Otettu valtion välltt. hoitoon. Tagen i statens omedelbara vård.	5 Menot.	
				Yleis- kustannukset. Allmänna kostnader.	
				Mk.	P.
	km.	m.	Päiväm. Datum.		
80. Kajaani—Kontiomäki—Suomussalmi—Raate ...	152.18	{ 6.5—5.0 I, III a	{ 1/1—21 1/1—24	19 497	60
81. Suomussalmi—Pisto	68.17	5.0 III a	{ 9/11—29 24/11—32	9 924	35
82. Simon rautatiesillan kautta kulkeva tie (Simo)— Vägen över Simo järnvägsbro (Simo)	4.67	5.0, III a	20/12—28	564	50
83. Tornio—Karunki—Kolari	192.10	4—6.0, III a	1/1—21	55 482	15
84. Alavojakkalan y. m. pysäkkitiät (Alatornio ja Yli- tornio)—Alavojakkala m. fl. hållplatsvägar (Ne- dertorneå och Övertorneå)	3.34	5.0, III a	31/10—29	—	—
85. Kolarinsaaren kiertotie, kringgående väg (Kolari)	10.78	5.5, III a	4/4—33	2 253	50
86. Rovaniemi—Autti—Posio—Haataja (Kuusamo)..	162.23	5.0, III a	10/2—25 18/8—30	47 744	60
87. Rovaniemi—Kittilä	155.37	5.0, III a	1/1—21	22 115	95
88. Rovaniemi—Vikajärvi (Rovaniemi)	24.28	5.0, III a	1/1—21	8 076	30
89. Vikajärvi (Rovaniemi)—Kemijärvi	60.18	5.0, III a	1/1—21	16 425	70
90. Vikajärvi (Rovaniemi)—Sodankylä—Ivalo (Inari)	268.45	5.0, III a	1/1—21	39 987	05
91. Ivalo (Inari)—Trifona (Petsamo)	228.70	5.0, III a	{ 15/10—25 16/9—30	40 118	70
92. Parkkinan rantatie, strandväg (Petsamo)	0.67	5.0, III a	1/1—30	—	—
93. Vuotso—Mutenia—Lokka (Sodankylä)	51.92	{ 2.5, IV 1.0, V	20/12—28	1 241	—
94. Ivalo (Inari)—Inari	39.68	3.6, III b	—27	1 162	50
95. Inari—Utsjöki	127.50	0.75, V	—26	1 633	—
96. Pelkosenniemi—Savukoski	42.65	5.0, III a	20/12—28	14 336	—
97. Vian asematie, stationsväg (Rovaniemi)	7.55	5.0, III a	19/1—33	343	60
98. Hautajärvi (Kuolajärvi)—Räisälä—Joutsijärvi (Kemijärvi)	72.05	5.0, III b	—	11 857	30

6		7		8		9		10		11	12	13 14 15		
Utgifter.												Töihin on käytetty kymmenin. Till arbetena har åtgått i tiotal		
Tien runko ja ajorata. Vågrupp och körbana.		Sillat ja rummut. Broar och trummor.		Lossit, lossitutvat y. m. Nettomeno. Färjor, färjstugor m. m. Nettokostnad.		Työkalu ja koneisto. Arbetsredskap och maskiner.		Yhteensä. Summa.		Sorran keskim. ajo- matka. Medelväglängd vid gruskörning.	Käytetty sorramäärä. Använd grusmängd.	Hevosuntaja. Hastämär.	Henkilöntäjä. Personitunnar.	Autotuntaja. Autotunnar.
Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	km.	m ³ /km.			
464 783	45	38 590	50	—	—	13 438	15	536 309	70	6.10	47.6	3 448	7 898	116
150 651	—	5 420	50	—	—	5 003	55	170 999	40	4.07	48.8	1 426	1 923	25
6 846	—	608	—	—	—	978	—	8 996	50	1.5	32.4	37	69	5
409 717	60	43 182	95	13 186	—	16 491	30	538 060	—	1.7	57.0	2 651	3 959	74
7 000	—	—	—	—	—	—	—	7 000	—	1.5	107.0	85	4	—
16 934	—	180	—	—	—	632	50	20 000	—	0.5	45.2	89	145	7
258 981	65	14 508	45	31 427	20	53 338	10	406 000	—	4.35	40.5	626	3 439	2
276 095	90	9 466	—	20 651	90	59 670	25	388 000	—	2.80	48.5	479	3 328	18
76 460	40	4 726	—	—	—	31 737	30	121 000	—	4.5	19.5	47	1 319	—
118 459	65	3 932	30	141 115	85	27 834	60	307 768	10	5.0	44.2	38	1 408	10
591 445	15	102 745	50	29 770	—	95 052	30	859 000	—	3.8	37.3	188	9 507	438
342 953	30	67 039	—	—	—	7 802	15	457 913	15	6.0	32	426	4 117	226
1 000	—	—	—	—	—	—	—	1 000	—	2.7	64	—	7	2
12 659	—	2 100	—	—	—	—	—	16 000	—	—	—	13	342	—
39 542	85	10 628	—	10 003	—	—	—	61 336	35	2.5	13	75	718	12
14 956	25	14 299	25	7 111	50	—	—	38 000	—	—	—	13	647	—
52 072	—	450	—	7 566	85	575	15	75 000	—	6.0	19.5	—	148	63
12 221	40	—	—	—	—	435	—	13 000	—	3.0	52	—	247	—
80 862	65	800	—	—	—	6 480	05	100 000	—	4.0	30	220	748	86

II. Valtion kustannuksella suoritettava
Av staten bekostad byggnad

1 Tie. — Väg.	2 Tien pituus. Vägens längd.	3 Tien leveys ja luokka. Vägens bredd och klass.	4 Suunni- telma vahvistettu. Förslaget fastställt.	5 Työ määrätty tehtäväksi. Arbetet bestämt till ut- förande.	6 Kustannus- arvio. Kostnads- förslag.	
					km.	m.	Päivämäärät — Datum.	Mk.	p.
A. Uudet työt. — Nya arbeten.						
<i>Uudenmaan lääni. — Nylands län.</i>						
1. Hangon—Tammisaaren maantien oikaiseminen Trollbölen ja Österbyn kylien kohdalla (Tammisaaren mlk.)—Uträtning av Hangö—Ekenäs landsväg vid Trollböle och Österby (Ekenäs landsk.)	1.54	6.5 I	$\frac{2}{6}$ —27	$\frac{14}{1}$ —32	400 000	
2. Helsingin—Turun valtamaantien rakentaminen Bembölen ja Palojärven välillä (Espoo, Kirkkonummi, Vihti)—Byggnad av Helsingfors—Åbo landsväg emellan Bemböle och Palojärvi (Esbo, Kyrkslätt, Vichtis)	17.86	6.5 I	$\frac{16}{12}$ —32	$\frac{8}{12}$ —32	7 400 000	
3. Helsingin pitäjän Vantaanjoelta ja kirkonkylän länsipuolitse kulkevan sekä Helsingin—Hyrylän maantiehen yhtyvän maantien rakentaminen (Helsingin mlk.)—Byggnad av landsväg från Vanda å i Helsinge västerom kyrkobyn till Helsingfors—Hyrylä landsväg (Helsinge)	4.52	8.0 I	$\frac{13}{10}$ —32	$\frac{13}{10}$ —32	3 400 000	
4. Viikin latokartanon—Degerön—Santahaminan tien Herttuaniemen sillan ja Hevossalmen välisen osan kuntoonpano (Helsingin mlk.)—Iståndsättning av landsvägen Viks ladugård—Degerö—Sandhamn emellan Herttonäs och Hästnässund (Helsinge)	3.40	5.5 II	$\frac{19}{1}$ —32	$\frac{7}{1}$ —32	415 000	
5. Helsingin—Turun valtamaantien Palojärven—Nummenkylän osan rakentaminen ja Nummelan—Lohjan maantien siirtäminen (Vihti, Siuntio)—Byggnad av Helsingfors—Åbo landsväg emellan Palojärvi och Nummenkylä och flyttning av Nummela—Lojo landsväg (Vichtis, Sjundea)	10.06	6.5 I	$\frac{1}{12}$ —33	$\frac{29}{11}$ —33	3 900 000	
6. Helsingin—Jorvaksen tie (Huopalahti, Espoo, Kirkkonummi)—Helsingfors—Jorvas väg (Hoplaks, Esbo, Kyrkslätt)	22.02	6.5 I	$\frac{19}{12}$ —33	$\frac{19}{12}$ —33	14 385 000	
7. Helsingin—Porvoon uuden maantien rakentaminen, (Helsingin ja Porvoon mlk., Sipoon kunta)—Byggnad av ny landsväg Helsingfors—Borgå (Helsinge, Borgå landsk., Sibbo)	36.60	6.0 II	$\frac{28}{1}$ —33	$\frac{2}{3}$ —33	14 000 000	
<i>Turun ja Porin lääni. — Åbo och Björneborgs län.</i>						
8. Erinäiset maantiemuutokset, särskilda landsvägsflyttningar (Vampula, Huittinen)	0.50	6.5 I	$\frac{17}{6}$ —33	$\frac{17}{6}$ —33	156 000	
9. Heikbergin maantiemutkan oikaisu, landsvägsuträtning (Särkisalo)	2.66	5.5 II	$\frac{32}{1}$ —31 $\frac{10}{12}$ —32 $\frac{8}{1}$ —30	$\frac{14}{1}$ —32	$\left\{ \begin{array}{l} 300\,000 \\ 40\,000 \end{array} \right.$	
10. Kaarina—Parainen—S:t Karins—Pargas	15.14	5—5.5 II	$\frac{30}{1}$ —30 $\frac{3}{1}$ —30 $\frac{32}{1}$ —31	$\frac{11}{2}$ —29	3 721 000	

¹⁾ Tarkoitetaan vuoden 1933 loppuun mennessä maksettua kokonaismäärää. — Avser vid utgången av år 1933

maanteiden rakentaminen ja parantaminen.
och förbättring av landsvägar.

7 Kuntien y. m. osuus Kustannuksiln. Kommuneina m. fl. andeli kustnadenm.		8 Määräraha — Anslag.				9 Vuonna 1933 myönnetty. År 1933 beviljat.		10 Kuntien y. m. suorittama määrä) osuudestaan. Av kommuner m. fl. (erlagt belopp.)		11 Menot — Utgifter.						14 Töihin on käytetty kymmenin. Till arbetet har an- vänts i tiotal.		
		Aikai- semmin myönnetty. Fidigare beviljat.		Edellisinä vuosina. Föregående år.						Vuonna 1933. År 1933.		Yhteensä. Summa.		Havostunteja. Hästtimmar.	Henkistunteja. Personaltimmar.	Autokuntteja. Autokonttimmar.		
Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.			
		312 000		69 000				278 772	60	102 227	40	381 000		742	5 382		2	
		1 000 000		5 700 000				92 481	80	6 529 797	55	6 622 279	35	14 794	84 077		1 581	
		1 000 000		2 400 000				602 787	15	2 726 960	55	3 329 747	70	318	25 289		8	
		551 000						459 710	80	91 289	20	551 000		707	6 621		806	
				1 000 000						90 201	80	90 201	80	109	1 453		40	
				1 000 000						10 617	40	10 617	40		130		1	
1 385 105				6 800 000						6 430 320	80	6 430 320	80	15 435	67 664		2 464	
28 500				127 500		28 500				139 782	95	139 782	95	115	654		200	
		340 000						298 399	85	41 600	15	340 000		184	605		34	
		3 285 000						3 185 000		99 971	50	3 284 971	50	398	1 398		81	

erlagt totalbelopp.

1 Tie. — Väg.	2 Tien pituus. Vägens längd.	3 Tien leveys ja luokka. Vägens bredd och klass.	4 Suunni- telma vahvistettu. Förslaget fastställt.	5 Työ määrätty tehtäväksi. Arbetet bestämt till ut- förande.		6 Kustannus- arvio. Kostnads- förslag.	
				Päivämäärät — Datum.		Mk.	p.
11. Kankaanpään rautatieylikäytävän maantien siirto, flytting av landsväg (Kankaanpää)	3.40	{ 5.5—6.5 } I, II	2/6—32	2/6—32	568 000		
12. Kavilan maantiemutkan oikaisu, landsvägsut- rätning (Uskela)	0.64	6—5 I	9/10—30	21/1—33	229 000		
13. Naantali, Nädendal—Luonnonmaa—Merimasku (Naantalin kaup. ja mlk.), Nädendals stad och landsk.	7.27	5.0 II	{ 30/9—31 } 31/8—33	24/1—30	{ 3 590 000 } 96 000		
14. Naantali, Nädendal—Luonnonmaa—Merimasku (Merimasku)	1.30	5.0 II	31/8—33	31/8—33	164 000		
15. Rauma—Lappi	19.60	5.0 II	—	29/1—30	2 890 000		
16. Risteen sorakuopan pistoraide, spår till grustäkt (Kokemäki)	—	—	—	23/1—32	528 000		
17. Salo—Koskenkylä (Salo, Uskela, Muurla)	9.70	8.0—6.0 I	4/11—33	9/11—33	2 850 000		
18. Tuorila—Merikarvian satama, Sastmola hamn (Merikarvia, Sastmola)	4.20	{ 5.5—6.5 } I, II	23/3—32	3/2—31	599 000		
19. Turku—Piikkiö—Paimion raja (Kaarina, Piikkiö) — Åbo—Pikis—Pemar sockengräns (S:t Karins, Pikis)	17.08	8—7 I	{ 26/5—31 } 20/10—32	13/1—28	8 100 000		
20. Turku—Paraisten tienhaara, maantien päälly- ttäminen betonilla (Kaarina)—Åbo—Pargas väg- skäl, landsvägens betongbeläggning (S:t Karins).	2.00	6.0 I	—	17/5—33	800 000		
21. Turku—Rauma (Maaria, Raisio)—Åbo—Raumo (S:t Marie, Reso)	6.72	8.0 I	{ 4/3—31 } 18/6—32	{ 4/3—31 } 8/3—32	2 628 000		
22. Torisevan ahteen alentaminen, sänkning av Tori- seva backe (Kullaa)	0.56	6.0 I	23/3—32	18/7—33	115 000		
23. Ylikylän maantieoikaisu, landsvägsuträtning (Per- niö)	0.87	6.5 I	18/9—30	14/1—31	335 000		
<i>Hämeen lääni. — Tavastehus län.</i>							
24. Valkeakosken—Kasurin maantierakennus, lands- vägsbyggnad (Valkeakoski, Sääksmäki)	6.90	5.5 II	28/1—32	28/1—32	1 075 000		
25. Tampereen lentokentän ja lentokonetehtaan vä- lisen tien rakentaminen (Tampere)—Byggnad av vägen emellan Tammerfors flygfält och flygmaskin- fabriken (Tammerfors)	1.10	35	20/6—33	20/6—33	850 000		
<i>Viipurin lääni. — Viborgs län.</i>							
26. Lehtokylä—Korpioja—Punnus (Muola)	22.20	5.5 II	23/11—31	21/1—32	3 885 000		
27. Tali—Heinjoki—Ristseppälä—Mälkölä (Viipurin mlk., Viborgs landsk., Heinjoki, Äyräpää)	41.10	6.5 I	18/7—25	18/7—25	12 344 000		
28. Talin as., st.—Imatran maantie, landsväg (Vi- ipurin mlk., Viborgs landsk.)	5.20	6.5 I	4/12—30	4/12—29	1 990 000		
29. Suomenniemen—Mikkelin maantieltä Varpasen pysäkille — Från Suomenniemi—S:t Michels lands- väg till Varpanen hållplats (Suomenniemi, Mänty- harju)	31.00	5.5 II	5/6—31	26/3—30	7 446 000		
30. Kymmi—Anjalan maantien oik. Susikosken kautta ynnä Susikosken ja Leppäkosken sillat (Kymi)— Uträtning av Kymmene—Anjala landsväg att gå över Susikoski, ävensom Susikoski och Leppäkoski broar (Kymmene)	2.90	5.5 II	4/1—32	15/7—31	1 250 000		
31. Pikonjoki—Saapru—Taipale (Pyhäjärvi)	30.10	5.5 II	12/7—28	28/4—32	3 640 000		
32. Mälkölä—Punnus (Äyräpää)	7.57	6.5 I	24/4—33	24/4—33	1 940 000		
33. Ylä Särkijärven sululta Pyörän kylään maantien rak.—Landsvägsbyggnad Ylä-Särkijärvi sluss— Pyörä by	2.85			1/2—30	190 000		

1) Tarkoitetaan vuoden 1933 loppuun mennessä maksettua kokonaismäärää. — Avser vid utgången av år 1933

7 Kuntien y. m. osuus Kustannuksiin. Kommuneeras m. fl. sidosi koszmadzszna.		8 Määräraha — Anslag.						9 10 11 12 13 Menot — Utgifter.						14 15 16 Töihin on käytetty kymmenin. Till arbetet har an- vänts i tiotal.		
		Aikai- semmin myönnetty. Tidigare beviljat.		Vuonna 1933. myönnetty. År 1933 beviljat.		Kuntien y. m. suorittama määrä ¹⁾ osuuksiaan. Av kommuner m. fl. erlagt belopp. ¹⁾		Edellisinä vuosina. Föregående år.		Vuonna 1933. År 1933.		Yhteensä. Summa.		Hevoskuntzeja. Hästtunnar.	Henkilökuntzeja. Personaltunnar.	Autokuntzeja. Autombilttunnar.
Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.			
		327 500		300 000				225 262	80	341 578	90	566 841	70	2 581	3 796	58
				150 000						141 792	65	141 792	65	445	2 634	22
		2 293 000		700 000				1 738 572	15	1 249 550	40	2 988 122	55	885	13 347	126
164 000						142 000				125 802	70	125 802	70	647	1 550	13
		930 000		200 000				928 805	05	189 246	45	1 118 051	50	931	2 858	47
		500 000				150 000				186 593	60	186 593	60	6	781	
				1 726 000						237 806	60	237 806	60	562	2 484	148
		695 000		30 000				572 731	65	152 268	35	725 000		444	3 113	58
		6 115 000		1 985 000				4 987 225	65	3 040 290	10	8 027 515	75	4 060	30 786	2 376
				800 000						701 465		701 465		84	898	85
		1 855 000		610 000				1 723 760	95	608 897	25	2 332 658	20	963	6 279	291
				115 000						96 864	35	96 864	35	253	1 418	35
		335 000						213 088	65	71 911	35	285 000		114	799	18
		870 000		205 000				727 278	55	347 015	75	1 074 294	30	5 974	19 634	
				350 000		109 384	50			264 107	75	264 107	75	587	4 325	18
50 000		700 000		500 000		50 000		596 296	80	603 021	50	1 199 318	30	3 886	8 943	80
		13 491 000						13 183 442	20	179 187	50	13 362 629	70	230	515	7
		2 020 000						1 605 144		11 013	45	1 616 157	45			
		1 350 000		700 000				1 307 232	45	604 588	45	1 911 820	90	2 305	6 580	241
		900 000		350 000				865 122	65	306 363	45	1 171 486	10	78	693	1 759
50 000		230 000		50 000		50 000		191 869	75	136 618	70	328 488	45	1 053	2 211	
				800 000						798 851	25	798 851	25	2 967	9 158	82
								149 999	90	5 955		155 954	90	430	1 376	15

erlagt totalbelopp.

1 Tie. — Väg.	2 Tien pituus. Vägens längd.	3 Tien leveys ja luokka. Vägens bredd och klass.	4 Suunni- telma vahvistettu. Förslaget fastställt.	5 Työ määrätty tehtäväksi. Arbetet bestämt till ut- förande.	6 Kustannus- arvio. Kostnads- förslag.	
					km.	m.	Päivämäärät — Datum.	Mk.	p.
34. Riuhtavaara—Naistenjärvi (Suojärvi)	5.72	5.0 III a	22/1—31	16/9—31	593 000	
35. Unksu—Tolvajärvi (Suistamo, Soanlahti, Korpi- selkä)	32.30	5.0 III a	26/10—31	25/1—32	4 900 000	
36. Moisionvaara—Riuttavaara (Suojärvi)	10.15	5.0 III a	27/2—33	19/5—32	1 160 000	
37. Matkalampi—Satinen—Pyörittäjä (Impilahti, Suistamo)	20.66	5.0 III a	15/3—32	10/3—32	2 550 000	
<i>Kuopion lääni. — Kuopio län.</i>						
38. Ristikangas—Karaali—Kuuksenvaara sekä haara- tie Nehvonniemelle — Ristikangas—Karaali— Kuuksenvaara med förgrening till Nehvonniemi (Korpiselkä, Ilomantsi)	42.42	5.0 III a	$\left\{ \begin{array}{l} 5/3-29 \\ 15/9-32 \\ 20/5-32 \\ 15/4-31 \end{array} \right\}$	25/1—29	3 543 000	
39. Kaurila as., st.—Värtsilä as., st. (Tohmajärvi, Värtsilä)	7.90	6.5 I		15/4—31	15/4—31	980 000
40. Kolin ylämajalle johtava tie — Väg till Koli övre härberge (Pielisjärvi)	1.37	5.0 III a	6/3—30	23/3—32	800 000	
41. Maantiesiirto Kivilahden luona Uimaharjun— Kivilahden maantiellä, landsvägsflyttning (Eno)	1.01	5.0 III a	11/9—31	22/3—32	173 000	
42. Sivakkavaara—Kortteinen ja Sivinvirran silta, bro (Kaavi)	3.08	5.0 III a	—	1/18—32	338 100	
43. Kuopion—Kallaveden penkereen maantietyö— Landsvägsbyggnad Kuopio—Kallavesi vägbank (Kuopion mlk., Kuopio landsk.)	4.80	6.5 I	15/6—30	24/1—30	1 410 000	
44. Vaajasalmen—Tervon tierakennus, vägbyggnad (Rautalampi)	18.98	5.5 II	27/6—33	22/8—33	1 760 000	
<i>Mikkelin lääni. — St Michels län.</i>						
45. Nurmaa—Voikoski (Mäntyharju)	10.21	5.5 II	$\left\{ \begin{array}{l} 30/10-30 \\ 22/12-30 \\ 30/6-31 \end{array} \right\}$	26/3—30	2 023 000	
46. Takaharjun parantolan Punkaharjun as. oiko- maantie — Direkt väg emellan Takaharju sana- torium och Punkaharju station (Punkaharju) ..	0.55	5.5 II		9/10—30	4/2—32	85 000
47. Pieksämäen—Jäppilän maantien parantaminen— Förbättring av Pieksämäki—Jäppilä landsväg (Pieksämäki, Jäppilä)	12.70	5.5 II	13/10—32	13/10—32	1 030 000	
48. Anttolan—Puumalan tierakennus, vägbyggnad (Anttola)	19.50	5.0 III a	11/9—31	2/1—32	2 200 000	
<i>Vaasan lääni. — Vasa län.</i>						
49. Virtain—Ähtärin maantien siirto Ohtolan talon luona — Flyttning av Virdois—Etseri landsväg invid Ohtola gård (Virrat)	1.36	6.0 II	22/1—31	22/1—31	450 000	
50. Alavuuden—Virtain maantien oikaisu Sapsa- lammin kylässä (Alavus) — Uträtning av Alavo— Virdois landsväg i Sapsalampi by (Alavo)	2.90	5.5 II	10/10—32	13/10—32	480 000	
51. Jyväskylän—Muuramen maantien siirto, lands- vägsflyttning (Jyväskylä, Muurame)	12.39	6.5 I	9/10—31	13/12—30	2 600 000	
52. Jyväskylän kaupungin—Vaajakosken välinen oiko- maantie — Direkt landsväg emellan Jyväskylä stad och Vaajakoski (Jyväskylä)	1.17	5—6.5 II	19/11—29	25/1—29	1 788 000	
53. Karstula—Soini	36.87	5.5 II	4/4—29	25/1—29	4 150 000	
54. Vöyrin—Oravaisten tieltä Vöyrin—Maksamaan tielle johtavan maantien rakentaminen (Vöyri, Maksamaa) — Byggnad av landsväg från Vörä— Oravais vägen till Vörä—Maksmo väg (Vörä, Maksmo)	11.61	5.5 II	29/1—32	19/1—31	2 530 000	

1) Tarkoitetaan vuoden 1933 loppun mennessä maksettua kokonaismäärää. — Avser vid utgången av år 1933

7. Kuntien y. m. osuus Kustannuskali. Komunernas m. fl. andeli i kostnaderna.	8. Määräraha — Anslag.						11. Menot — Utgifter.						14. Töihin on käytetty kymmeniä. Till arbetet har använts i tiotal.			15	16
	Aikaisemmin myönnetty. Tidigare beviljat.		Vuonna 1933 myönnetty. År 1933 beviljat.		Kuntien y. m. suorittama määrä *) osundestaan. Av kommun m. fl. erligt belopp. *)		Edellisinä vuosina. Föregående år.		Vuonna 1933. År 1933.		Yhteensä. Summa.		Hevostunteja. Hästtimmar.	Henkilötunteja. Persontimmar.	Autotunteja. Autotimmar.		
	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.					
		350 000		75 000				344 030	35	62 213	20	406 243	55	255	840		
		400 000		500 000				321 386	30	578 613	70	900 000		1 240	8 813		
		470 000		550 000				388 679	95	631 320	05	1 020 000		3 421	9 571		
		550 000		600 000				470 105	65	657 839	85	1 127 945	50	3 682	12 446		
		2 300 000		500 000				2 264 496	55	507 603	65	2 772 100	20	1 518	8 368	11	
		590 000		350 000				583 211	40	356 788	60	940 000		2 858	3 103		
		410 000		400 000				408 313	90	323 026	70	731 340	60	1 212	5 489	3	
		173 000		—				130 895	50	42 104	50	173 000		108	609		
		300 000		—				—	—	300 000	—	300 000		992	4 781		
		1 410 000		—				1 394 168	70	4 539	25	1 398 707	95	—	18		
		—		300 000				—	—	146 986	45	146 986	45	97	1 707		
		1 650 000		373 000				1 580 510	05	354 310	05	1 934 820	10	1 526	4 975		
10 000		75 000		—		10 000		82 539	30	793	—	83 332	30	—	—		
		500 000		300 000				87 727	90	703 527	85	791 255	75	2 757	11 953		
		1 100 000		700 000				484 179	—	871 203	20	1 355 382	20	3 755	13 735		
		457 000		—				452 688	70	4 311	30	457 000		9	9		
100 000		100 000		200 000		50 000		106 526	30	239 891	75	346 418	50	818	3 205		
		920 000		400 000				920 000	—	400 000	—	1 320 000	—	1 503	5 133	24	
		1 555 000		—				1 427 173	10	66 519	35	1 493 692	45	55	447		
		1 990 000		1 200 000				1 982 295	85	1 191 796	60	3 174 092	45	4 237	14 207	7	
		550 000		650 000				493 984	90	667 156	60	1 161 141	50	1 296	8 071	6	

erlagt totalbelopp.

1 Tie. — V ä g.	2	3	4	5	6	
	Tien pituus. Vägens längd. km.	Tien leveys ja luokka. Vägbredd och klass. m.	Suunni- telma vahvistettu. Förslaget fastställt. Päivämäärät — Datum.	Työ määrätty tehtäväksi. Arbetet bestämt till ut- förande.	Kustannus- arvio. Kostnads- förslag. Mk.	p.
55. Kokkolan—Kälviän maantien oikaisu tieosalla Hagströmin nakhatehdas—Storån silta, (Kaarlela) — Uträtning av Gamlakarleby—Kälviä landsväg emellan Hagströms läderfabrik och Storå bro (Karleby)	3.78	6.5 I	5/3—31	4/3—31	900 000	}
56. Vaetojan mutkan oikaisu Kannuksen—Lohtajan maantiellä— Uträtning av Vaetoja krök på Kannus —Lohtaja landsväg (Kannus)	0.85	5.5 II	11/8—31	4/2—32	294 000	
<i>Outun lääni. — Uleåborgs län.</i>						
57. Haukiputaan as., st.—Jokelan lossi, färja (Haukipudas)	5.72	5.0 III a	14/3—32	4/3—32	675 000	
58. Vuolijoki—Säräisniemi	28.27	5.0 III a	28/10—32	22/10—32	3 000 000	
59. Säkkinen—Nenlikko (Pudasjärvi, Puolanka)	39.15	5.0 III a	13/7—28	7/2—30	3 110 000	
60. Kipinä—Hirvelä (Pudasjärvi)	22.50	5.0 III a	2/6—27	22/8—33	1 800 000	
61. Kuhmoniemen kk.—Moisiovaara (Kuhmoniemi, Hyrynsalmi)	70.01	5.0 III a	30/10—30 17/10—32	22/3—30	4 787 000	
62. Suomussalmi—Näljänkä (Suomussalmi)	35.40	5.0 III a	6/2—32	6/2—32	3 300 000	
63. Saarivaara—Kuivajärvi (Suomussalmi)	19.45	2.5 IV	20/10—32	20/10—32	885 000	
64. Poussu—Huttuperä—Tyrämäki—Pisto (Kuusamo, Taivalkoski)	79.51	{ 5.0 III a 2.5 IV	{ 13/10—30 14/8—31 13/10—32	{ 13/10—30 14/8—31 13/10—32	5 095 000	
65. Alakitka—Niskala (Kuusamo, Kuolajärvi, Posio)	46.42	{ 5.0 III a 3.6 III b	18/9—30	25/4—30	3 900 000	
66. Sovajärvi—Liikasenvaara—Alakitka (Kuolajärvi, Kuusamo)	36.00	2.5 IV	13/10—32	13/10—32	1 600 000	
67. Murtovaara—Kurvisenvaara (Kuusamo)	16.00	2.5 IV	20/9—33	20/9—33	640 000	
68. Tornion—Kolarin maantien siirtäminen Aavasaksan pysäkin ja Tengeliönjoen rautatiesillan kautta kulkeväksi (Ylitornio)—Flyttning av Torneå—Kolari landsväg att gå via Aavasaksa hållplats och järnvägsbron över Tengeliönjoki älv (Övertorneå)	11.60	5.0 III a	2/3—31	16/1—31	2 105 000	
69. Väylänvarren maantie, landsväg (Turtola, Kolari)	71.41	5.0 III a	21/8—30	25/1—30	7 670 000	
70. Koivu—Tossava (Tervola)	29.70	5.5 II c	4/12—30	27/11—31	6 600 000	
71. Meltaus—Vaalajärvi (Rovaniemi, Sodankylä)	86.70	5.0 III a	21/4—32	2/2—25	10 410 000	
72. Kittilä—Muonio	62.28	5.0 III a	7/4—25	7/4—25	5 492 000	
73. Pekkala—Simojärvi (Rovaniemi, Ranua)	13.24	5.0 III a	26/1—30	25/1—30	1 115 000	
74. Pekkala—Juujärvi—Luusua (Rovaniemi, Kemijärvi)	37.31	5.0 III a	{ 20/2—29 16/1—33	20/2—29	5 820 000	
75. Tuloteiden rakentaminen Kemijärven radan liikennepaikoille—Byggnad av tillfartsvägar till trafikplatser vid Kemijärvi järnväg (Rovaniemi, Kemijärvi)	37.90	{ 5.0 III b 3.6	{ 4/6—31 26/5—32 18/10—32	25/1—30	—	
76. Hautajärvi—Räisälä—Joutsijärvi (Kuolajärvi, Kemijärvi)	72.05	{ 5.0 III a 5.0 III b	{ 9/6—26 23/7—29	4/6—25	4 840 000	
77. Kemijärvi—Pelkosenniemi	51.50	5.0 III a	13/1—28	13/1—28	6 700 000	
78. Kuolajärvi—Savukoski	61.70	2.5 IV	{ 13/11—30 22/7—31	25/4—30	3 670 000	
79. Sodankylä—Kelujärvi	22.77	2.5 IV	24/1—30	24/1—30	1 024 000	
80. Vuotso—Mutenia—Korvanen—Lokka (Sodankylä)	51.92	2.5 IV	16/1—30	24/1—30	2 100 000	
81. Inarin kk.—Joensuu—Kaamanen (Inari)	29.48	2.5 IV	{ 21/12—31 21/1—31 19/4—32	{ 21/1—31 21/1—31 23/3—32	1 550 000	
82. Ivalon sairaalatie —Väg till sjukhuset i Ivalo (Inari)	0.77	2.5 IV	31/3—33	31/3—33	42 000	

1) Tarkoitetaan vuoden 1933 loppuun mennessä maksettua kokonaismäärää. — Avser vid utgången av år 1933

7		8				9				10		11						12				13		14		15		16		
Kuntien y. m. osuus Kommunernas m. fl. andelen i kostnaderna.		Määräraha — Anslag.				Kuntien y. m. snorittana määrä *) osundestaan. Av kommun m. fl. erlagt belopp. *)				Menot — Utgifter.						Töihin on käytetty kymmenin. Till arbetet har an- vänts i tiotal.		Autokuntaja. Autombiltnar.		Henkilökuntaja. Personbilmnar.		Hevostuntaja. Hästbilmnar.								
		Aikal- semmin myönnetty. Tidigare beviljat.		Vuonna 1933 myönnetty. År 1933 beviljat.						Edellisinä vuosina. Föregående år.		Vuonna 1933. År 1933.		Yhteensä. Summa.		Mk.								p.		Mk.		p.		
Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	
		750 000		440 000				740 478	85	420 022	45	1 160 501	30	1 542		5 054		56												
		160 000						113 723	55	9 699	30	123 422	85			59		2												
		420 000		210 000				340 823	10	285 695	95	626 519	05	3 563		10 929														
		400 000		600 000				90 296	60	777 611	05	867 907	65	2 270		15 551														
		1 970 000		800 000				1 821 694	10	871 489	05	2 693 183	15	10 040		37 641		114												
				300 000						169 484	30	169 484	30	29		4 242														
		1 370 000		800 000				1 355 682	55	799 353	80	2 155 036	35	7 930		34 030		227												
		1 100 000		1 000 000				839 780	05	1 155 534	30	1 995 314	35	7 385		40 360		4												
		685 000		200 000				59 667	95	675 566	40	735 234	35	1 810		14 697														
		2 120 000		700 000				2 016 448	60	770 949	50	2 787 398	10	11 140		39 890														
		2 120 000		600 000				1 948 954	45	607 439	75	2 556 394	20	13 997		36 338														
		600 000		600 000				88 607	80	822 704	75	911 312	55	3 457		16 385														
				400 000						107 932	05	107 932	05	284		2 260		2												
		1 520 000		545 000				1 520 000		436 291	75	1 956 291	75	1 481		5 136		23												
		1 750 000		750 000				1 663 128		794 217	15	2 457 345	15	2 328		11 620		5												
		1 920 000		2 700 000				1 404 825	45	2 189 726	25	3 594 551	70	6 060		29 947		179												
		6 377 000		800 000				6 261 137	70	868 037	70	7 129 175	40	2 356		7 845		266												
		5 492 000						5 467 596	05	24 403	95	5 492 000		24		200		9												
		1 115 000						1 046 493	20	67 475	90	1 113 969	10	87		976		64												
		3 330 000		500 000				2 808 161	85	1 019 458	75	3 827 620	60	2 663		15 025		76												
		1 180 000		300 000				989 016	15	410 652	15	1 399 668	30	1 007		6 968		12												
		4 890 000						4 883 760	04	2 347	85	4 886 107	89																	
		4 540 000		1 160 000				4 317 341	45	1 013 755	25	5 331 096	70	4 095		13 969		27												
		1 250 000		300 000				1 249 021	75	300 978	25	1 550 000		570		3 618		39												
		985 000						960 035	80	23 451	50	983 487	30			421		45												
		550 000		300 000				544 281	85	300 608	35	844 890	20	912		3 895		18												
		995 000		450 000				951 766	95	491 814		1 443 580	95	777		7 868														
				42 000						42 000		42 000		41		395		22												

erlagt totalbelopp.

1 Tie. — Väg.	2	3	4	5	6	
	Tien pituus. Vägens längd.	Tien leveys ja luokka. Vägbredd och klass.	Suunni- telma vahvistettu. Förslaget fastställt.	Työ määrätty tehtäväksi. Arbetet bestämt till ut- förande.	Kustannus- arvio. Kostnads- förslag.	
	km.	m.	Päivämäärät — Datum.		Mk.	p.
83. Kuivalahden laituritie — Väg till Kuivalahti brygga (Petsamo)	0.34	2.5 IV	15/3—33	15/3—33	15 100	—
84. Trifona—Liinahamari (Petsamo)	7.77	5.0 III a	25/1—30	25/1—30	5 275 000	—
85. Liinahamarin satamatie, hamnväg (Petsamo) ...	0.83	5.0 III a	17/11—33	18/10—33	720 000	—
B. Parannustyöt. — Förbättringsarbeten.						
<i>Uudenmaan lääni. — Nylands län.</i>						
86. Pohjan—Karjalohjan maantien levittäminen Borgbyn järven luona (Pohja) — Breddning av Pojo—Karislojo landsväg vid Borgby träsk (Pojo)	1.96	II	4/8—31	16/1—31	330 000	—
87. Virkkalan Keskuskadun ja rautatieylikäytävän välisen osan parantaminen Kirkkonylän Lohjan maantiellä varatyönä (Lohja) — Förbättring av vägen emellan Keskuskatu i Virkkala och järnvägsövergången på Kyrkstad—Lojo landsväg säsom reservarbete (Lojo)	0.82	7.0 I.	19/11—30	18/10—32	190 000	—
88. Helsingin—Siuntion maantien oikominen ja mäki- en alentaminen (Kirkkonummi) — Uträtning och sänkning av backar å Helsingfors—Sjundeå landsväg (Kyrkslätt)	1.93	6.0 I	2/6—27	25/1—29	694 000	—
89. Lemmon ja Ahmonmäkien välisen maantien kuntoonpano, iständsättning av landsväg (Pyhäjärvi)	2.90	5.5 II	7/9—27	7/9—27	331 000	—
90. Hanskalanmäen alentaminen — Sänkning av Hanskalanmäki backe (Pyhäjärvi)	1.20	5.5 II	23/3—32	22/3—32	188 000	—
91. Keinumäen kiertäminen Vihdin—Nummelan maantiellä (Vihti) — Kringgående av Keinumäki backe på Vichtis—Nummela landsväg	0.60	5.5 II	15/1—26	15/1—26	148 000	—
92. Korissuonmäen alentaminen (Vihti) — Sänkning av Korissuonmäki backe (Vichtis)	0.55	6.5 I	24/1—30	23/1—30	670 000	—
93. Finns—Vihdin maantien oikominen (Kirkkonummi Vihti) — Uträtning av Finns—Vichtis landsväg (Kyrkslätt, Vichtis)	—	II	—	26/3—27	3 507 000	—
94. Mäki- en alentaminen Bembölen—Vantaan maantiellä Träskändassa (Espoo) — Sänkning av backar å Bemböle—Vanda landsväg i Träskända (Esbo)	0.60	5.5 II	29/10—31	29/10—31	125 000	—
95. Pitäjänmäen—Kilon välisen maantien parantaminen (Helsingin mlk., Espoo) — Förbättring av Sockenbacka—Kilo landsväg (Helsinge, Esbo) ..	4.13	8.0 I	17/2—31	27/11—30	4 130 000	—
96. Pitäjänmäen—Kilon maantien varustaminen betonipäällyksellä (Helsingin mlk., Espoo) — Beläggning av Sockenbacka—Kilo landsväg med betong (Helsinge, Esbo)	2.14	{ 8.0 I } { 6.0 }	22/4—32	22/4—32	1 030 000	—
97. Helsingin—Espoon maantien betoniteiksi rakentaminen Pitäjänmäen aseman kohdalla (Helsingin mlk.) — Utbyggande av Helsingfors—Esbo landsväg invid Sockenbacka station till betongväg (Helsinge)	0.46	{ 8.0 I } { 6.0 }	29/2—28	12/3—30	527 000	—
98. Helsingin—Espoon maantien kunnostaminen (Helsingin mlk., Huopalahti) — Iständsättning av Helsingfors—Esbo landsväg (Helsinge, Hoplaks)	2.06	8.0 I	11/2—29	29/2—28	1 420 000	—
99. Vanhankaupungin—Malmin maantien varustaminen kestäväällä ajoradalla (Helsingin mlk.) — Hållbar körbana å Gammelstaden—Malm landsväg (Helsinge)	—	{ 8.0 I } { 6.0 }	—	18/2—25	—	—

1) Tarkoitetaan vuoden 1933 loppuun mennessä maksettua kokonaismäärää. — Avser vid utgången av år 1933.

7 Kuntien y. m. osuus Kustannuksiln. Kommunens m. fl. andeli i kostnaderna.	8 Määräraha — Anslag.						11 Menot — Utgifter.						14	15	16	
	Aikaisemmin myönnetty. Tidigare beviljat.		Vuonna 1933 myönnetty. År 1933 beviljat.		Kuntien y. m. suorittama määrä *) osuuksistaan. Av kommun m. fl. erlägt belopp. *)		Edellisinä vuosina. Föregående år.		Vuonna 1933. År 1933.		Yhteensä. Summa.		Hevosuntuja. Hästar.	Henkilöuntuja. Personbilar.	Autokuntuja. Autobilar.	
	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.				
				15 100				5 099 132	95	15 100		15 100		26	182	
		5 275 000		300 000						101 883	50	5 201 016	45	64	643	8
										112 258	25	112 258	25	20	1 166	7
		330 000						321 364	15			321 364	15	307	2 882	52
		100 000						45 015	10	28 526	25	73 541	35	248	645	12
		1 033 000						977 970	45	4 108		982 078	45	1 808	9 028	
60 000		424 000				60 000		471 921	75			471 921	75	1 517	4 452	
		43 000		47 000				39 734	30	3 265	40	42 999	70	163	675	
		80 000						78 996	45			78 996	45	85	693	32
		500 000						429 380	55			429 380	55	1 086	3 648	
		2 100 000		400 000				2 100 000		392 388	55	2 492 388	55	7 741	26 909	53
62 500		62 500				62 500		124 595	35			124 595	35	607	1 410	9
		900 000		50 000				900 000		47 604	65	947 604	65	3 074	12 092	60
		1 030 000						1 030 000				1 030 000		450	2 496	64
		525 000						513 178	50			513 178	50	329	4 038	
		1 611 000						1 606 684	45			1 606 684	45	432	5 790	
		2 840 000						2 481 958	10	358 041	90	2 840 000		935	11 685	8

erlagt totalbelopp.

1 Tie. — Väg.	2	3	4	5	6	
	Tien pituus. Vägens längd.	Tien leveys ja luokka. Vägbredd och klass.	Suunni- telma vahvistettu. Förslaget fastställt.	Työ määrätty tehtäväksi. Arbetet bestämt till ut- förande.	Kustannus- arvio. Kostnads- förslag.	
	km.	m.	Päivämäärät — Datum.		Mk.	P.
100. Helsingin—Porvoon maantien oikominen Malmilla hautausmaan lähellä (Helsingin mlk.)—Uträtning av Helsingfors—Borgå landsväg invid begravningsplatsen i Malm (Helsinge)	1.85	8.0 I	18/3—27	26/3—27	1 083 000	—
101. Malmin—Porvoon maantiellä lähellä Sipoon pitäjän rajaa olevien mutkapaikkojen oikominen varatyönä (Helsingin mlk.)—Uträtning av vägkrökar på Malm—Borgå landsväg invid Sibbo sockens gräns (Helsinge)	9.67	6.5 I	27/11—30	27/11—30	1 003 000	—
102. Vantaan—Nurmijärven maantien parantaminen varatyönä—Förbättring av Vanda—Nurmijärvi landsväg såsom reservarbete (Nurmijärvi)	1.98	6.5 I	3/3—31	25/2—31	560 000	—
103. Raalan peltotien kuntoonpano—Iständsättning av Raala åkerväg (Nurmijärvi)	1.87	5.5 II	15/5—31	15/5—31	45 000	—
104. Helsingin—Hyrylän maantien oikominen ja mäkien alentaminen Mätäkivenmäen kohdalla (Tuusula)—Uträtning av Helsingfors—Hyrylä landsväg och sänkning av backar invid Mätäkivenmäki (Tusby)	3.60	6.5 I	22/5—29	20/2—28	900 000	—
105. Vääräkallion mutkan oikominen Helsingin—Hämeenlinnan maantiellä (Hyvinkää)—Uträtning av Vääräkallio krök på Helsingfors—Tavastehus landsväg (Hyvinge)	1.18	6.5 I	4/4—30	4/4—30	360 000	—
106. Krissinmäen alentamistyö (Hyvinkää)—Sänkning av Krissinmäki backe (Hyvinge)	0.40	5.5 II	9/4—31	9/4—31	50 000	—
107. Orimattilan—Askolan maantien oikaisu, landsvägsuträtning (Pukkila)	0.85	5.5 II	30/10—31	20/10—31	62 000	—
108. Helsingin—Kotkan maantien kuntoonpano (Sipoo, Porvoon mlk.)—Iständsättning av landsvägen Helsingfors—Kotka (Sibbo, Borgå landsk.)	—	6.5 I	13/1—28	13/1—28	2 036 000	—
109. Porvoon—Askolan maantien parantaminen Brinkbackenin kohdalla (Porvoon mlk.)—Förbättring av Borgå—Askola landsväg invid Brinkbacken (Borgå landsk.)	0.50	6.0 II	25/1—29	25/1—29	159 000	—
110. Porvoon—Loviisan maantien parantaminen Grindbackenin kohdalla (Pernaja)—Förbättring av Borgå—Lovisa landsväg invid Grindbacken (Pernä)	0.90	6.5 I	4/11—32	4/11—32	315 000	—
111. Porvoon—Loviisan maantien oikaisu Forsbyn sillan kohdalla (Pernaja)—Uträtning av Borgå—Lovisa landsväg invid Forsby bro (Pernä)	3.47	6.5 I	3/6—31	16/1—31	1 150 000	—
112. Porvoon—Kotkan maantien uudistus- ja korjaustyöt (Pernaja, Ruotsinpyhtää)—Ombyggnads- och reparationsarbeten å Borgå—Kotka landsväg (Pernä, Strömfors)	—	6.0 I	25/1—29	25/1—29	1 850 000	—
113. Helsingin—Kotkan maantien parannustyö Loviisan kaupungin ja Kvaräbyn välisellä osalla (Ruotsinpyhtää)—Förbättring av landsvägen Helsingfors—Kotka emellan Lovisa stad och Kvarnby (Strömfors)	5.50	6.5 I	18/9—30	16/1—31	2 900 000	—
114. Helsingin—Viipurin maantien paalun 8+5 ja Savukosken sillan välinen maantiesiirto—Flyttning av Helsingfors—Viborgs landsväg emellan pik. 8+5 och Rökhustorsbron	0.24	6.5 I	—	11/3—31	—	—
115. Kausalan—Korian maantiellä olevien mutkien oikaisu—Uträtning av krökar på Kausalan—Koria landsväg (Kuusankoski, Iitti)	0.40	6.5 I	1/11—32	1/11—32	65 000	—

1) Tarkoitetaan vuoden 1933 loppuun mennessä maksettua kokonaismäärää. — Avser vid utgången av år 1933

7 Kuntien y. m. osuus Kustannuksiin. Kommuneitas m. fl. andiel i kostnaderna.		8 Määräraha — Anslag.						11 Menot — Utgifter.						14 Töihin on käytetty kymmenin. Till arbetet har an- vänts i tiotal.		
		Aikal- semmin myönnetty. Tidigare beviljat.		Vuonna 1933 myönnetty. År 1933 beviljat.		Kuntien y. m. suoritusmaksu (maksu) osuudesta. Av kommun m. fl. erlägt belopp.)		Edellisinä vuosina. Föregående år.		Vuonna 1933. År 1933.		Yhteensä. Summa.		Hevostunteja. Hästtimmar.	Henkilötunteja. Persontimmar.	Autokuntteja. Autobiltimmar.
		988 000						840 787	10			840 787	10	1 990	4 360	—
		150 000						150 000				150 000		279	1 946	—
		350 000						324 304	40			324 304	40	1 421	5 691	21
		45 000						44 992	50			44 992	50	65	451	15
		900 000						779 899		95 744	85	875 643	85	2 539	7 598	36
		300 000						250 347	35			250 347	35	456	2 415	—
		45 000						27 435	65			27 435	65	118	331	—
		62 000						33 432	60	26 845	65	60 278	25	8	234	48
		1 300 000						1 089 691	40	39 421		1 129 112	40	1 869	6 341	119
		159 000						154 882	30			154 882	30	221	875	—
		200 000	190 000					62 044	95	327 955	05	390 000		1 456	4 581	—
100 000		1 400 000			100 000			1 216 731	60	83 268	40	1 300 000		3 539	12 793	—
		1 850 000						1 850 000				1 850 000		1 958	12 450	230
		1 800 000						1 796 365	80	3 634	20	1 800 000		3 810	20 097	452
		90 000						80 000				80 000		—	—	—
		65 000						38 889	80	22 597	85	61 487	65	87	1 268	—

erlägt totalbelopp.

1 Tie. — Väg.	2	3	4	5	6	
	Tien pituus. Vägens längd.	Tien leveys ja luokka. Vägbredd och klass.	Suunni- telma vahvistettu. Förslaget fastställt.	Työ määrätty tehtäväksi. Arbetet bestämt till ut- förande.	Kustannus- arvio. Kostnads- förslag.	
	km.	m.	Päivämäärät — Datum.		Mk.	P.
116. Kuusankosken—Kouvolan maantiellä Ruotsulan kylässä olevan mutkapaikan oikaiseminen—Uträtning av landsvägskrök i Ruotsula by å Kuusankoski—Kouvola landsväg (Kuusankoski)	0.22	5.5 II	$\frac{3}{5}$ —32	$\frac{3}{5}$ —32	175 000	—
117. Kilon—Grankullan välisen maantien parantaminen pl. 18—38 (Espoo)—Förbättring av landsvägen Kilo—Grankulla emellan pik. 18—38 (Esbo)	2.00	8.0 I	$\frac{28}{12}$ —32	$\frac{28}{12}$ —32	500 000	—
118. Kuusankosken—Korian maantiellä olevan Mauukselan mutkan oikaiseminen—Uträtning av Mauuksela krök å Kuusankoski—Koria landsväg (Kuusankoski)	0.32	5.50 II	$\frac{25}{4}$ —33	$\frac{25}{4}$ —33	25 000	—
119. Helsingistä Malmille ja Porvooseen johtavien maanteiden risteyskohdan kuntoonpaneminen ja päällystäminen nupukiveyksellä—Iståndsättning av vägkorsningen av Helsingfors—Malm och Helsingfors—Borgå landsväg och dess beläggning med nubbssten	—	—	—	$\frac{17}{5}$ —33	—	—
120. Kaidasniemen ahteen ja maantiemutkan parantaminen (Nurmijärvi, Vihti)—Förbättring av Kaidasniemi backe och landsvägskrök (Nurmijärvi, Vichtis)	0.62	6.5 I	$\frac{3}{5}$ —31	$\frac{9}{6}$ —33	200 000	—
121. Helsingin—Tuusulan maantien pl. 27—74+24 välisen osan parantaminen (Helsingin mlk., Tuusula)—Förbättring av Helsingfors—Tusby landsväg emellan pik. 27 och 74+24 (Helsinge, Tusby) ..	4.72	7.0 I	$\frac{18}{10}$ —33	$\frac{18}{10}$ —33	900 000	—
122. Leppävaaran (Pitäjänmäen)—Kilon välisen maantien päällystäminen kestopitteellä (Espoo)—Permanentbeläggning å Alberga (Sockenbacka—Kilo landsväg (Esbo)	—	—	—	—	—	—
<i>Turun ja Porin lääni. — Åbo och Björneborgs län.</i>						
123. Halikko—Angelniemi (Angelniemi)	2.76	5.5 II	$\frac{12}{2}$ —32	$\frac{12}{3}$ —32	196 000	—
124. Karvia—Hongonjoki (Hongonjoki)	4.70	5.5 II	—	$\frac{3}{2}$ —31	233 000	—
125. Karvia—Hongonjoki (Karvia)	4.00	5.5 II	$\frac{18}{4}$ —32	$\frac{22}{3}$ —32	370 000	—
126. Loimaa—Äetsä maantien suojaaminen Loimijoen jokiäyräiden sortumien kohdalla—Skyddande av Loimaa—Äetsä landsväg invid den rasade åbranten av Loimijoki å	—	—	$\frac{30}{6}$ —33	$\frac{30}{6}$ —33	24 000	—
127. Merimasku—Rymättylä (Merimasku)	0.80	5.0 II	$\frac{9}{9}$ —32	$\frac{9}{9}$ —32	96 000	—
128. Pori—Ruosniemi, ajoradan asfaltoiminen (Pori mlk.)—Björneborg—Rosnäs, asfaltering av körbanan (Björneborgs landsk.)	3.10	7.0 I	—	$\frac{22}{4}$ —32	350 000	—
<i>Hämeen lääni. — Tavastehus län.</i>						
129. Tampereen—Lempäälän maantien oikaiseminen Tampereen kaupungin rajan ja Kuljun tienhaaran välillä—Uträtning av Tammerfors—Lempäälä landsväg emellan Tammerfors stads rå och Kulju vägsäl (Lempäälä)	6.40	6.5 I	$\left\{ \begin{array}{l} \frac{12}{3}—30 \\ \frac{5}{4}—30 \end{array} \right\}$	$\frac{17}{1}$ —30	$\left\{ \begin{array}{l} 580 000 \\ 2 000 000 \end{array} \right\}$	—
130. Tampereen—Lempäälän maantien oikaiseminen Kuljun tienhaaran ja Hakkarin laiturin välillä—Uträtning av Tammerfors—Lempäälä landsväg emellan Kulju vägsäl och Hakkaribrygga (Lempäälä)	6.36	6.5 I	$\frac{2}{2}$ —32	$\frac{27}{1}$ —32	1 436 000	—
131. Maantien oikaiseminen Hauhon kks:ssä sekä Väärämäen ja Vihniönmäen alentaminen—Uträtning av landsvägen i Hauho kyrkoby ävensom sänkning av Väärämäki och Vihniönmäki backar (Hauho)	1.85	6.5 5.5 II	$\frac{12}{7}$ —28	$\frac{24}{1}$ —30	100 000	—

¹⁾ Tarkoitetaan vuoden 1933 loppuun mennessä maksettua kokonaismäärää. — Avser vid utgången av år 1933

7 Kuntien y. m. osuus Kustannuksiin. Kommuneernas m. fl. andel i kostnaderna.	8 Määräraha — Anslag.						10 Kuntien y. m. suorittama määrä osuudestaan. Av koimun m. fl. erlägt belopp.						11 Menot — Utgifter.						13 Töihin on käytetty kymmenin. Till arbetet har an- vänts i tiotal.		
	Alkai- semmin myönnetty. Tidigare beviljat.		Vuonna 1933. myönnetty. År 1933 beviljat.		Kuntien y. m. suorittama määrä osuudestaan. Av koimun m. fl. erlägt belopp.		Edellisinä vuosina. Föregående år.		Vuonna 1933. År 1933.		Yhteensä. Summa.		Hevosuntelja. Hästtimmar.	Henkilöuntelja. Persontimmar.	Autokuntelja. Autobiltimmar.						
	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.					
125 000	—	50 000	—	—	—	100 000	—	—	—	89 800	95	89 800	95	219	1 868	—					
—	—	100 000	—	400 000	—	—	—	—	—	333 895	20	333 895	20	1 103	4 744	8					
—	—	—	—	25 000	—	—	—	—	—	23 877	—	23 877	—	37	185	—					
—	—	—	—	30 000	—	—	—	—	—	28 923	05	28 923	05	14	63	—					
—	—	—	—	150 000	—	—	—	—	—	132 502	30	132 502	30	383	2 117	—					
—	—	—	—	500 000	—	—	—	—	—	198 004	80	198 004	80	227	2 545	3					
—	—	—	—	485 055	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—					
—	—	196 000	—	—	—	—	—	93 480	50	102 361	70	195 842	20	484	1 994	2					
—	—	225 000	—	—	—	—	—	220 971	25	4 028	75	225 000	—	15	54	3					
—	—	150 000	—	220 000	—	—	—	150 000	—	220 000	—	370 000	—	1 767	2 726	—					
—	—	—	—	24 000	—	—	—	—	—	24 000	—	24 000	—	63	157	39					
—	—	96 300	—	—	—	—	—	43 966	65	52 033	35	96 000	—	271	501	—					
—	—	210 000	—	140 000	—	—	—	210 000	—	140 000	—	350 000	—	—	—	—					
—	—	2 400 000	—	—	—	—	—	2 366 445	20	—	—	2 366 445	20	5 818	23 967	257					
—	—	460 000	—	400 000	—	—	—	429 508	35	464 047	35	893 555	70	3 585	9 097	199					
—	—	203 250	—	—	—	—	—	171 481	40	12 126	40	183 607	80	1 368	1 430	—					

erlägt totalbelopp.

Tie- ja vesirak. 1933 — Väg- och vattenbyggn.

1 Tie. — Väg.	2	3	4	5	6	
	Tien pituus. Vägens längd.	Tien leveys ja luokka. Vägbredd och klass.	Suunni- telma vahvistettu. Förslaget fastställt.	Työ määrätty tehtäväksi. Arbetet bestämt till ut- förande.	Kustannus- arvio. Kostnads- förslag.	
	km.	m.	Päivämäärät — Datum.		Mk.	p.
132. Nokian—Suoniemen maantien parantaminen (Pohjois-Pirkkala) — Förbättring av landsvägen Nokia—Suoniemi (Nord-Birkala)	11.11	6.0 II	20/11—30	30/4—30	1 115 000	
133. Tampereen—Hämeenlinnan maantien oikaiseminen Toijalan kohdalla (Akaa) — Uträtning av landsvägen Tammerfors—Tavastehus invid Toijala (Akkas)	4.44	6.5 II	24/1—33	3/1—31	1 285 000	
134. Pekänmäen alentaminen — Sänkning av Pekänmäki backe (Hollola)	1.04	6.5 II	22/1—31	22/1—31	360 000	
135. Puistonmäen alentaminen (Hämeenlinnan mlk.) — Sänkning av Puistonmäki backe (Tavastehus landsk.)	0.20	—	1/4—31	1/4—31	85 000	
136. Pernun ja Saarenmäkien alentaminen — Sänkning av Pernu och Saarenmäki backar (Tammela)	0.88	6.0 II	11/11—31	11/11—31	200 000	
137. Kangasalan—Oriveden maantien oikaiseminen — Uträtning av Kangasala—Orivesi landsväg (Kangasala, Orivesi)	0.56	6.0 II				
138. Väärämäen alentaminen — Sänkning av Väärämäki backe (Jämsänkoski)	10.54	6.5 II	18/12—31	14/12—31	2 860 000	
139. Perämäen ja Karlundin mäen alentaminen — Sänkning av Perämäki oah Karlund backar (Tottijärvi)	0.84	5.5 II	18/12—31	22/12—31	150 000	
140. Messukylän rajan—Sorilan sillan maantieosan parantaminen — Förbättring av landsvägsdelen Messuby rä—Sorila bro (Aitolahdi)	0.84	5.5	28/8—31	7/1—32	220 000	
141. Tampereen—Hämeenlinnan maantien oikaiseminen Mattilan ja Viialan välillä — Uträtning av Tammerfors—Tavastehus landsväg emellan Mattila och Viiala (Lempäälä)	5.67	5.5 II	30/1—32	27/1—32	925 000	
142. Vartiokallionmäen alentaminen — Sänkning av Vartiokalliomäki backe (Hollola)	4.42	6.5 I	8/8—32	8/8—32	1 260 000	
143. Lopen—Forssan maantien oikaiseminen Saaren kartanon ja Tammelan kirkon välillä — Uträtning av Loppis—Forssa landsväg emellan Saaris gård och Tammela kyrka (Tammela)	0.79	6.5 II	30/8—32	30/8—32	95 000	
144. Mäntän—Jämsänkosken maantien oikaiseminen — Avdikning av Mänttä—Jämsänkoski landsväg (Jämsänkoski)	2.90	6.0 II	25/4—32	5/4—32	218 000	
145. Uupulanmäen alentaminen Jämsän—Korpilahden maantiellä — Sänkning av Uupulanmäki backe på Jämsä—Korpilahti landsväg (Jämsä)	10.00	6.0 II	14/7—32	13/10—32	90 000	
146. Aitolahden—Teiskon maantien oikaiseminen Sorilan sillan ja Tervalahden välillä. — Uträtning av landsvägen Aitolahdi—Teisko emellan Sorila bro och Tervalahdi (Aitolahdi, Teisko)	1.27	6.0 II	14/7—32	13/10—32	370 000	
147. Nokian—Siuron maantien oikaiseminen Nokian asutuskeskuksen kohdalla (Pohjois-Pirkkala) — Uträtning av Nokia—Siuro landsväg vid Nokia bosättningscentrum (Nord-Birkala)	10.44	5.5 II	12/10—32	12/10—32	1 825 000	
148. Pahanvirstan oikaiseminen Ruoveden—Juupajoen maantiellä — Uträtning av Pahanvirsta på Ruovesi Juupajoki landsväg (Ruovesi, Juupajoki)	2.99	6.5 I	18/10—32	19/10—32	660 000	
149. Etelä-Pirkkalan maantien oikaisu valtion lentokonetehaan kohdalla (Tampere) — Uträtning av Syd-Birkala landsväg vid statens flygmaskinsfabrik	4.50	6.5 II	11/9—31	27/10—32	1 000 000	
	1.00	7.0 I	28/12—32	28/12—32	295 000	19 000
					19 000	

1) Tarkoitetaan vuoden 1933 loppuun mennessä maksettua kokonaismäärää. — Avser vid utgången av år 1933

7 Kuntien y. m. osuus Kustannuksiin. Korjennus m. fl. andeli kustateissa.	8 Määräraha — Anslag.						9 10 Kuntien y. m. suostama määrä *) osustetaan. Av korjau m. fl. erästä belopp. *)						11 12 Menot — Utgifter.						13 14 15 16 Töihin on käytetty kymmenin. Till arbetet har an- vänts i total. Autotunteja. Autonohittummar. Henkilötunteja. Personohittummar. Hevostunteja. Hästohittummar.		
	Aikaisemmin myönnetty. Tidigare beviljat.		Vuonna 1933 myönnetty. År 1933 beviljat.		Edellisinä vuosina. Föregående år.		Vuonna 1933. År 1933.		Yhteensä. Summa.		Hevostunteja. Hästohittummar.		Henkilötunteja. Personohittummar.		Autotunteja. Autonohittummar.						
	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.			
		1 115 000						1 046 250	70	285	40	1 046 536	10	3 444	15 535	84					
		600 000		10 000				60 949	85	549 050	15	610 000		2 212	9 196	76					
		360 000						235 783	75	42 386	30	278 170	05	2 819	2 968						
		85 000				7 629	20	58 516	30	634	85	59 151	15	191	891						
		200 000						190 523	60	2 000		192 523	60	1 388	2 812						
100 000		950 000		1 210 000		100 000		985 145	60	1 051 228		2 036 373	60	7 024	36 889	439					
		173 000						170 730	45	1 885	05	172 615	50	479	3 448						
		220 000						202 950	90	17 049	10	220 000		907	4 159	26					
		1 100 000						1 022 598	20	77 401	80	1 100 000		2 457	17 978	460					
		200 000		200 000				199 128		200 872		400 000		1 156	6 608	72					
		95 000						77 034	85	17 965	15	95 000		659	1 260						
		150 000		68 000				92 122	85	105 524	15	197 647		1 830	2 585	6					
		90 000						89 061	55	113	75	89 175	30	221	1 994	14					
		150 000		220 000				114 215	65	255 784	35	370 000		1 411	6 302	44					
		500 000		1 489 000				128 254	15	1 341 454	10	1 469 708	25	4 922	24 083	334					
		150 000		350 000				42 802	20	437 087	85	479 890	05	2 285	6 800	103					
		500 000		450 000				28 034	15	840 519	65	868 553	80	2 937	14 495	243					
				314 000						313 257	05	313 257	05	1 166	3 381	75					

erlagt totalbelopp.

Tie. — Väg.	2	3	4	5	6	
	Tien pituus. Vägens längd.	Tien leveys ja luokka. Vägbredd och klass.	Suunnitelma vahvistettu. Förslaget fastställt.	Työ määrätty tehtäväksi. Arbetet bestämt till utförande.	Kustannusarvio. Kostnadsförslag.	
	km.	m.	Päivämäärät. — Datum.		Mk.	p.
150. Parkunmäen tiekohdan parantaminen Hämeenlinnan—Syrjäntaan tiellä (Hämeenlinna, Vanaja) — Förbättring av Parkunmäki vägdel på Tavastehus—Syrjäntaka väg (Tavastehus, Vanaja)	2.80	6.5 I	11/1—33	11/1—33	605 000	—
151. Forssan—Jokioisten maantien siirtäminen Jokioisten aseman kohdalla — Flyttning av landsvägen Forsa—Jokioinen invid Jokioinen station (Jokioinen)	1.45	6.5 I	9/2—33	9/2—33	535 000	—
<i>Viipurin lääni. — Viborgs län.</i>						
152. Pitkänpalteen mäen alentaminen — Sänkning av Pitkäpalle backe (Uusikirkko)	0.54	6.5 I	12/9—32	26/4—32	128 000	—
153. Liesmäen ja Perkiönmäen kiertämistyö — Kringgående av Liesmäki och Perkiönmäki backar (Valkjärvi)	4.20	5.5 II	8/1—31	8/1—31	2 000 000	—
154. Koivisto—Makslahti (Koivisto)	8.50	6.5 I	14/2—31	9/4—30	1 650 000	—
155. Viipuri—Johannes paaluväleillä 278—223 Sommeen—Makslahden välisellä osalla (Viipurin mlk., Johannes) — Viborg—S:t Johannes emellan pik. 278 och 223 på Sommee—Makslahti vägdel (Viborgs landsk., S:t Johannes)	19.19	6.5 I	16/3—33	16/1—33	4 080 000	—
156. Viipuri—Johannes paaluväleillä 0—113+60 & 278 Viipurin—Sommeen välisellä osalla (Viipurin mlk.) — Viborg—S:t Johannes emellan pik. 0—113+60 och 278 på Sommee—Makslahti vägdel (Viborgs landsk.)	11.36	6.5 I	12/1—29	2/1—27	3 915 000	—
157. Liimatan rautatieylikäytävä—Mikkolan mäki (Viipurin mlk.) — Liimatta järnvägsövergång—Mikkola backe (Viborgs landsk.)	5.69	6.5—6.0 I	22/11—33	22/11—33	1 680 000	—
158. Viipuri—Mannikkala (Viipurin mlk.) — Viborg—Mannikkala (Viborgs landsk.)	4.50	6.5 I	12/2—32	24/2—32	1 235 000	—
159. Tienhaara—Säkkijärvi (Viipurin mlk., Viborgs landsk., Vahviala, Säkkijärvi)	34.80	6.5 I	4/6—32	18/1—28	11 115 800	—
160. Ihantala—Kuukauppi (Viipurin mlk., Antrea) — Viborgs landsk., S:t Andreea)	19.26	6.5 I	17/11—32	17/11—32	4 200 000	—
161. Enso—Imatra (Jääski, Ruokolahti)	9.80	6.5 I	14/4—32	17/1—30	2 540 000	—
162. Vuoksenniska—Ruokolahti (Ruokolahti)	10.40	5.5 II	27/1—31	26/2—29	1 370 000	—
163. Ahvenkoski—Kymminlinna (Pyhtää, Kymi — Pyttis, Kymmene)	18.20	8.0 I	30/10—30	24/1—30	7 281 000	—
164. Korkeakoski—Uusikylä (Kymi, Kymmene)	2.06	6.5 I	1/9—31	8/1—31	950 000	—
165. Karhulan—Korkeakosken maantien päällystäminen asfaltiemulsiosepelillä (Kymi) — Karhula—Korkeakoski landsvägs beläggning med asfalt-emulsionmakadam	1.60	6.5 I	30/5—33	30/5—33	285 000	—
166. Telamäen ja Multavillenharjun maantiekohtien parantaminen — Förbättring av Telämäki och Multavillenharju landsvägsdelar (Lemi)	1.09	6.5 I	15/3—32	8/3—32	329 000	—
167. Lappeenrannan—Mikkelin maantien oikaisu Selkäharjun—Iittiön välillä — Uträtning av landsvägen Willmanstrand—S:t Michel emellan Selkäharju och Iitis (Lappee)	3.83	6.5 I	13/10—32	19/10—32	1 180 000	—
168. Viipurin—Lappeenrannan maantien oikaisu Lappeenrannan aseman kohdalla (Lappeenranta) — Uträtning av Viborg—Willmanstrands landsväg invid Willmanstrands station (Willmanstrand)	1.46	6.5 I	5/11—32	5/11—32	396 000	—

1) Tarkoitetaan vuoden 1933 loppuun mennessä maksettua kokonaismäärää. — Avser vid utgången av år 1933

7	8						9						10		11						12		13		14			15			16		
	Määräraha — Anslag.						Menot — Utgifter.						Edellisinä vuosina. Föregående år.		Vuonna 1933. År 1933.		Yhteensä. Summa.		Töihin on käytetty kymmeniä. Till arbetet har använts i tiotal.			Autokuntaje. Autonobilummar.											
	Aikaisemmin myönnetty. Tidigare beviljat.		Vuonna 1933 myönnetty. År 1933 beviljat.		Kuntien y. m. suorittama määrä *) osuuksistaan. Av kommun m. fl. etlagt belopp. *)		Edellisinä vuosina. Föregående år.		Vuonna 1933. År 1933.		Yhteensä. Summa.		Hevostunteja. Hästdimmar.			Henkilötunteja. Persondimmar.			Autokuntaje. Autonobilummar.														
Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.																		
				330 000						329 573	30	329 573	30	923	6 961																		
110 000				425 000		110 000				461 094	70	461 094	70	2 416	6 434	284																	
		128 000						55 470	60	30 823	80	86 294	40	161	316																		
		1 440 000		300 000				1 412 252	20	306 821	75	1 719 073	95	1 548	4 843	53																	
		1 090 000		200 000				963 717	75	307 817	55	1 271 535	30	1 235	3 962	278																	
				900 000						870 911	60	870 911	60	2 093	15 148	235																	
		3 235 000						3 206 415	80	23 149	40	3 229 565	20	99	349	3																	
				300 000						25 054	90	25 054	90	23	236																		
		500 000						355 006	15	144 993	85	500 000		705	1 589	24																	
		4 925 000		3 450 000				4 807 921	40	3 287 951	85	8 095 873	25	11 538	41 280	415																	
		2 000 000		1 270 000				209 719	40	2 729 238	20	2 938 957	60	9 766	37 476	93																	
		1 380 000		400 000				1 374 830	30	389 186	30	1 764 016	60	3 261	3 083	144																	
		865 000		200 000				864 502	40	184 009	05	1 048 511	45	1 008	2 068	63																	
		3 315 000		1 350 000				3 212 141	10	1 292 171	05	4 504 312	15	3 670	14 488	900																	
		650 000						633 265	75	6 801	90	640 067	65	15	28	3																	
				285 000						258 141	40	258 141	40	118	1 319	19																	
		310 000						153 254	50	156 354	80	309 609	30	576	3 175	39																	
		270 000		910 000				140 666	35	1 038 270	65	1 178 937		4 187	16 830	117																	
100 000		296 000		62 000		100 000		72 480	20	378 591	40	451 071	60	2 193	5 456	17																	

erlagt totalbelopp.

1 Tie. — Väg.	2	3	4	5	6	
	Tien pituus. Vägens längd.	Tien leveys ja luokka. Vägbredd och klass.	Suunni- telma vahvistettu. Förslaget fastställt.	Työ määrätty tehtäväksi. Arbetet bestämt till ut- förande.	Kustannus- arvio. Kostnads- förslag.	
	km.	m.	Päivämäärät — Datum.		Mk.	p.
169. Lappeenranta—Viipuri(Lappee) — Willmanstrand—Viborg	1.04	6.5 I	2/11—33	1/11—33	387 000	
170. Ruskeamullanharjun mäen oikominen (Joutseno) — Uträtning av Ruskeamullanharju backe	2.20	6.5 I	20/4—32	22/5—32	620 000	
171. Eljaksenmäen alentaminen (Antrea) — Sänkning av Eljaksenmäki backe (S:t Andrea)	1.62	6.5 I	22/2—32	20/2—32	157 000	
172. Linneenlahden kohdan korjaaminen (Kirvu) — Reparation av vägen vid Linneenlahti	0.54	6.5 I	3/2—32	14/1—32	180 000	
173. Korisevan ahteen alentaminen ja Korisevan sillan rakentaminen — Sänkning av Koriseva backe och byggnad av Koriseva bro (Rautjärvi)	1.76	6.5 I	15/4—32	23/11—32	520 000	
174. Hotinlahdenmäen alentaminen Sortavalan—Uukuniemen maantiellä—Sänkning av Hotinlahdenmäki backe på Sordavala—Uukuniemi landsväg (Sortavalan mlk., landsk.)	0.16	5.5 II	14/6—32	14/6—32	63 500	
175. Kolmosen notkon täyttäminen Hämekosken—Alatun maantiellä — Fyllning av Kolmonen sänka på Hämekoski—Alattu landsväg (Harlu)	0.20	6.5 I	16/12—32	10/12—32	60 000	
176. Sortavalan—Läskelän maantien eräiden kohtain oikaiseminen — Uträtning av olika ställen på Sordavala—Läskelä landsväg (Sortavalan mlk., landsk., Harlu)	21.30	6.5 I	{ 28/12—32 25/1—33 }	21/1—32	4 112 500	
177. Pirhosenmäen parantaminen Heinäjoen—Alatun maantiellä — Förbättring av Pirhosenmäki backe på Heinäjoki—Alattu landsväg (Harlu)	0.66	5.5 II	22/2—33	21/1—33	100 000	
<i>Kuopion lääni. — Kuopio län.</i>						
178. Keyritynmäen kiertäminen Nilsjän—Rautavaaran maantiellä — Kringgående av Keyritynmäki backe på Nilsjä—Rautavaara landsväg (Rautavaara) ..	4.40	5.0 III a	10/3—25	26/3—31	300 000	
179. Eno—Koveron (Tuupovaara) maantiellä Sarvingin kylän kohdalla olevien mäkien välttämiseksi tien rakentaminen Tuprovan kautta Sarvinkiin — Byggnad av väg till Sarvinki via Tuprova för undvikande av backarna vid Sarvinki by på Eno—Kovero (Tuupovaara) landsväg (Eno)	10.43	5.0 III a	{ 15/10—31 20/9—32 }	15/10—31	1 075 000	
180. Eno—Ilomantsin maantiellä väli Kaltimon silta—Marpanpuro — Kaltimo bro—Marpanpuro sträcka av Eno—Ilomantsi landsväg (Eno)	4.12	5.0 III a	{ 12/7—28 20/9—32 }	29/10—31	440 000	
181. Sepelin valmistus vastaista tarvetta varten — Tillverkning av makadam för framtida behov (Pielisensuu)	—	—	—	15/11—32	—	
182. Hataranmäen kohta Pälkjärven—Värtsilän maantiellä — Hataranmäki del av Pälkjärvi—Värtsilä landsväg (Värtsilä)	0.64	6.0 II	12/2—32	14/1—32	89 000	
183. Uuronmutkan oikaiseminen Joensuun—Kuopion maantiellä (Liperi) — Uträtning av Uuronmutka krök på Joensuu—Kuopio landsväg (Libelits) ..	0.56	6.5 I	15/11—32	15/11—32	106 000	
184. Huhtilampi—Heinävaara (Kiihtelysvaara)	19.34	5.5 II	12/10—32	12/10—32	100 000	
185. Joensuun—Nurmesen maantien parantaminen Nunnanlahden kohd. — Förbättring av Joensuu—Nurmes landsväg invid Nunnanlahti (Juuka) ...	1.77	6.5 I	15/12—32	28/9—32	310 000	
186. Variksenmäen alentaminen, Multamäen kiertäminen ja Utran tiemutkan oikaiseminen Joensuun—Ilomantsin maantiellä — Sänkning av Variksenmäki backe, kringgående av Multamäki backe och uträtning av Utra vägkrök (Pielisensuu)	1.65	6.5 I	3/8—32	17/3—32	180 000	

1) Tarkoitetaan vuoden 1933 loppuun mennessä maksettua kokonaismäärää. — Avser vid utgången av år 1933

7 Kunnan v. m. osuus Kommuneens m. fl. andeli i kostnaderna.	8 Määräraha — Anslag.						10 Kunnan v. m. suorittama maksu osuudesta. Av kommu m. fl. erlagt belopp. 1)						11 Menot — Utgifter.						13 Töihin on käytetty kymmenin. Till arbetet har använts i total.		
	Alkalemmin myönnetty. Tidigare beviljat.		Vuonna 1933. myönnetty. År 1933. beviljat.		Edellisinä vuosina. Föregående år.		Vuonna 1933. År 1933.		Yhteensä. Summa.		Hästdunnar.	Häststuntar.	Persondunnar.	Autokuntar.	Automobiltunnar.						
	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.						Mk.	p.				
				250 000					85 772	70	85 772	70	177	978	32						
		250 000				52 902	80	157 697	25	210 600	05	941	2 794	20							
		157 000				155 254		1 746		157 000			5								
		180 000				172 711	65	244	50	172 956	15										
		280 300		240 000		25 396	05	494 603	95	520 000		1 845	5 855	156							
		63 500				49 960	80	9 828	20	59 789		39	119								
		60 000				769		59 231		60 000		462	595								
		1 270 000		1 022 500		1 127 746	20	1 055 295	20	2 183 041	40	5 857	16 074								
20 000				80 000		20 000		100 000		100 000		543	1 797								
		400 000				386 500	30	2 986	15	389 486	45		8								
		800 000				745 503	85	53 460	75	798 964	60	318	549								
		370 000		70 000		370 000		66 000		436 000		312	819								
		50 000				22 289	30	27 710	70	50 000			717								
		89 000				59 968	60	29 031	40	89 000		196	375								
		100 000				49 392	10	50 607	90	100 000		202	669								
		100 000				55 223	10	44 776	90	100 000		150	986								
		150 000		132 000		79 203	60	202 796	40	282 000		1 020	2 884								
		180 000				178 973	15	1 026	85	180 000		13	4								

erlagt totalbelopp.

1 Tie. — Väg.	2	3	4	5	6	
	Tien pituus. Vägens längd. km.	Tien leveys ja luokka. Vägbredd och klass. m.	Suunni- telma vahvistettu. Förslaget fastställt. Päivämäärät — Datum.	Työ määrätty tehtäväksi. Arbetet bestämt till ut- förande.	Kustannus- arvio. Kostnads- förslag.	Mk.	p.
187. Rääkkylän—Hammaslahden maantien parantaminen — Förbättring av Rääkkylä—Hammaslahti landsväg (Pyhäselkä)	9.50	5.5 II	22/3—32	22/3—32	171 000	
188. Syvänuurron rinteiden alentaminen Joensuu—Ilomantsin maantiellä — Sänkning av Syvänuurto brant på Joensuu—Ilomants landsväg (Ilomantsi)	0.32	6.5 I	26/4—32	26/4—32	79 000	
189. Ahmoavaara—Koli, Juuka (Pielisjärvi)	11.58	5.5 II	28/12—32	28/12—32	1 400 000	
190. Melttusenmäen alentaminen Kaavin—Luikonlahden maantiellä — Sänkning av Melttusenmäki backe på Kaavi—Luikonlahti landsväg (Kaavi) ..	0.38	5.5 II	29/3—33	29/3—33	148 500	
191. Polttaisenmäen kiertämistyön loppuunsaattaminen Juuan—Nurmesen maantiellä — Fullbordande av arbetet för kringgående av Polttaisenmäki backe på Juuka—Nurmes landsväg (Juuka) ..	1.64	6.5 I	26/4—33	26/4—33	165 000	
192. Hariivaaran—Kolin maantien parantaminen Ahmoavaaran—Kolin ja Kolin ylämajalle johtavien maanteiden väliin jäävällä osalla — Förbättring av Hariivaara—Koli landsväg på sträckan emellan Ahmoavaara—Koli landsväg och den till Koli övre härbärge ledande vägen (Pielisjärvi)	1.79	5.5 II	30/5—33	30/5—33	175 000	
193. Varkauden—Kuopion maantien parantaminen — Förbättring av Varkaus—Kuopio landsväg (Kuopio, Leppävirta)	74.70	{ 5.5—6.5 I, II	24/1—30	24/1—30		
194. Ahvenmäen tieoikaisu — Ahvenmäki väguträkning (Leppävirta)	1.60	6.5 I	7/4—32	13/2—32	330 000	
195. Pitkänlahden tieoikaisu — Pitkälahti väguträkning (Kuopion mlk., landsk.)	1.50	6.5 I	3/12—31	13/2—32	320 000	
196. Törisevän siltatyö ja tieoikaisu — Törisevä bro och väguträkning (Leppävirta)	0.70	6.5 I	9/3—32	13/2—32	142 000	
197. Savolanmäen tieoikaisu — Savolanmäki väguträkning (Kuopio)	2.60	6.5 I	16/3—32	16/3—32	495 000	
<i>Mikkelin lääni. — S:t Michels län.</i>						
198. Kallistahti—Sulkava maantien oikaisu — Uträkning av Kallistahti—Sulkava landsväg (Sääminki) ..	0.70	5.5 II	22/4—31	22/4—31	140 000	
<i>Vaasan lääni. — Vasa län.</i>						
199. Kristiina — Kristinestad—Lappfjärd (Lappfjärd) Sama — D:o (Lappfjärd, Tjock)	2.21 3.30	6.5 I »	26/11—32 21/5—32	16/3—32 »	315 000 514 000	
200. Kristiina, Kristinestad—Närpiö, Närpes	5.92	»	8/6—31	21/1—31	580 000	
201. Kauhajoen as., st. — Kauhajoen kk., kby.	5.80	6.0 I	26/10—26	16/2—26	1 300 000	
202. Jyväskylä—Uurainen	5.45	»	7/4—25	»	925 000	
203. Jyväskylän—Toivakan maantien siirto Oravisaaren sorakuopan kohdalla — Flyttning av Jyväskylä—Toivakka landsväg vid Oravisaari grustäkt (Jyväskylän mlk., landsk.)	0.40	5.5 II	4/10—33	4/10—33	15 000	
204. Jyväskylän—Vaajakosken maantien parantaminen, landsvägsförbättring (Vaajakoski)	7.25	6.5 I	22/1—31	22/1—33	3 250 000	
205. Seinäjoki—Peräseinäjoki	30.26	5.0 II 6.0	11/3—28	5/2—29	2 000 000	
206. Myllymäki—Pylkänmäki	31.51	6.5 I	26/4—32	24/1—30	2 155 000	
207. Vaasan—Vähänkyrön maantien oikaisu Höstveden kylässä (Mustasaari) — Uträkning av Vasa—Lillkyrö landsväg i Höstvesi by (Korsholm)	3.70	»	6/3—31	27/1—32	330 000	

1) Tarkoitetaan vuoden 1933 loppuun mennessä maksettua kokonaismäärää. — Avser vid utgången av år 1933

7	3						9						10		11						12						13		14	15	16								
	Määräraha — Anslag																		Menot — Utgifter.																		Töihin on käytetty kymmenin. Till arbetet har använts i tjotal.		
	Alkai- semmin myönnetty. Tidigare beviljat.				Vuonna 1933. myönnetty. År 1933 beviljat.				Kuntien y. m. suorittama määrä *) osuudestaan. Av kommunin m. fl. erlägt belopp. *)				Edellisinä vuosina. Föregående år.		Vuonna 1933. År 1933.		Yhteensä. Summa.		Hevoskuntaja. Hästtunnar.		Henkilökuntaja. Personitunnar.		Autokuntaja. Autokiluttunnar.																
Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.								
		171 000								170 633				367		171 000																							
		70 000		9 000						65 696				13 304		79 000		57		190																			
		100 000		650 000									525 660	10	525 660	10	1 547		8 082																				
				148 500									148 500		148 500		593		2 547																				
		80 000		85 000									75 403	65	75 403	65	321		1 490																				
				175 000									174 509	95	174 509	95	702		2 557																				
		1 500 000								1 144 287	05				1 144 287	05																							
		50 000								157 176	50		995	45	158 171	95																							
		50 000								144 154	10		1 546	50	145 700	60																							
		75 000								69 151	70		3 066	30	72 218				19																				
		160 000		250 000						277 338	45		262 391	30	539 729	75	1 488		4 989																				
		140 000								113 852	40		147		113 999	40																							
		425 000		250 000						301 967	40		364 199	75	666 167	15	1 982		3 652																				
		470 000								427 846	10		37 280	95	465 127	05	186		261																				
		1 538 000								1 515 180	35		22 819	65	1 538 000				117																				
		925 000								840 896	58				840 896	58																							
				15 000																																			
				570 000									570 000		570 000		1 103		7 927																				
		1 000 000		400 000						998 726	05		400 000		1 398 726	05	1 569		4 390																				
		700 000		200 000						542 706	45		348 639	85	891 346	30	1 348		5 128																				
		300 000								299 974	75				299 974	75																							

erlagt totalbelopp.

Tie- ja vesirak. 1933 — Väg- och vattenbyggn.

1	Tie. — Väg.	2	3	4	5	6	
						Mk.	p.
		Tien pituus. Vägens längd. km.	Tien leveys ja luokka. Vägbredd och klass. m.	Suunnitelma vahvistettu. Förslaget fastställt. Päivämäärät — Datum.	Työ määrätty tehtäväksi. Arbetet bestämt till utförande.	Kustannus-arvio. Kostnads-förslag.	
208.	Vaasan—Vähänkyrön maantien oikaisu Veikarsin kylässä (Mustasaari)—Uträtning av Vasa—Lillkyrö landsväg i Veikars by (Korsholm)	3.20	6.5 I	6/8—31	23/1—31	525 000	—
209.	Vaasan—Koivulahden maantien oikaisu Smedsbyn kylässä (Mustasaari)—Uträtning av Vasa—Kvovlaks landsväg i Smedsby (Korsholm)	0.50	5.5 II	9/1—32	23/11—32	108 000	—
210.	Vaasan—Vähänkyrön maantien oikaisu Merikaaron kylässä (Vähäkyrö)—Uträtning av Vasa—Lillkyrö landsväg i Merikaarto by (Lillkyrö)	0.33	6.5 I	23/11—32	23/11—32	295 000	—
211.	Vaasa—Laihia	28.00	6.5 II	—	29/2—28	—	—
212.	Ylistaron asema, station—Ylistaron Kylänpää	8.96	6.0—7.0 I	3/7—30	24/1—30	2 360 000	—
213.	Karvala—Lappajärvi—Vimpeli	37.33	5.5 II	—	10/11—31	450 000	—
214.	Evijärvi—Kortesjärvi	16.24	—	20/11—29	20/11—29	580 000	—
215.	Kortesjärven—Lappajärven maantien oikaisu Pellisen sillan kohdalla—Uträtning av Kortesjärvi—Lappajärvi landsväg invid Pellinen bro	0.14	5.5 II	19/10—33	19/10—33	16 500	—
216.	Konginkankaan kk.—Viitasaaren pitäjän raja—Konginkangas kby—Viitasaari sockenrå	15.11	6.5 I	1/2—32	27/1—32	2 620 000	—
217.	Pietarsaaren—Larsmon—Äköströmin maantien parantaminen — Förbättring av landsvägen Jakobstad—Larsmo—Äköström (Larsmo)	36.00	5.5 II	—	27/11—31	551 000	—
218.	Kokkola—Kaustinen — Gamlakarleby—Kaustby	50.16	6.0—6.5 I	9/3—26	13/1—28	4 000 000	—
219.	Kälviä—Ullava	30.72	5.5 II	6/6—30	28/1—29	1 950 000	—
220.	Kannus—Toholampi	0.54	6.5 I	—	—	225 000	}
221.	Pihtiputaan—Pyhäsalmen maantiellä olevan Tahkomäen alentaminen — Sänkning av Tahkomäki backe på Pihtiputas—Pyhäsalmi landsväg	25.52	5.5 II	23/12—30	4/4—30	2 650 000	
<i>Oulun lääni. — Uleåborgs län.</i>							
222.	Haapajärvi—Reisjärvi (Haapajärvi, Reisjärvi)	31.46	5.0 III a	24/11—31	24/11—31	700 000	—
223.	Paavola—Liminka (Paavola)	—	5.0 III a	4/3—33	4/2—33	253 000	—
224.	Oulu, Uleåborg — Haukiputaan raja, rä (Oulujoki)	2.50	6.5 I	17/3—32	17/3—32	180 000	—
225.	Oulu, Uleåborg — Pudasjärvi (Oulujoki, Kimminki, Ylikimminki ja Pudasjärvi)	96.59	6.0 I	11/5—26	15/1—24	4 500 000	—
226.	Tiensiiroto Pajarinnutkan kohdalla — Vägflyttning vid Pajarinnutka (Ii)	0.70	5.5 II	19/9—32	19/9—32	75 000	—
227.	Kaiston maantienutkan oikaiseminen — Uträtning av Kaisto landsvägskrök (Yli—Ii)	0.20	5.5 II	11/9—31	28/10—32	44 000	—
228.	Klemetintörmän maantiekohhta, landsvägsställe (Hyrynsalmi)	0.71	5.0 III a	31/7—29	15/5—33	110 000	—
229.	Erinäisten tiekohtain parantaminen Oulun—Kuusamon maantiellä — Förbättring av en del ställen av Uleåborg—Kuusamo landsväg (Kuusamo)	1.20	6.0 II	14/3—32	11/2—32	302 915	—
230.	Kalajoki—Sievi (Kalajoki, Rautio, Sievi)	37.42	5.5 II	11/9—31	2/11—32	2 300 000	—
231.	Kemin—Tornion maantien parantaminen (Kemi, Alatornio) — Förbättring av Kemi—Torneå landsväg (Kemi, Nedertorneå)	18.34	6.5 I	28/12—32	28/12—32	3 050 000	—
232.	Vojakkala—Arpela (Alatornio — Nedertorneå)	18.20	5.0 III a	3/3—33	3/3—33	1 050 000	—
233.	Hetta—Peltovuoma (Enontekiö)	29.20	4.0 III b	—	10/12—32	—	—
234.	Rovaniemi—Kittilä (Rovaniemi)	68.00	5.0 III a	11/11—27	24/1—30	1 660 000	—
235.	Rovaniemi—Kittilä (Kittilä)	—	5.0 III a	4/3—31	4/5—31	513 000	—
236.	Kittilän—Könkään tien parantaminen Levitunturin kohdalla — Förbättring av Kittilä—Köngäs vägen invid Levitunturi (Kittilä)	—	5.0 III a	28/10—32	28/10—32	113 000	—

1) Tarkoitetaan vuoden 1933 loppuun mennessä maksettua kokonaismäärää. — Avser vid utgången av år 1933

7 Kuntien y. m. osuus Kommunernas m. II. andeli i kostnaderna.	3 Määräraha — Anslag.						11 Menot — Utgifter.						14 Töihin on käytetty kymmenin. Till arbetet har an- vänts i tiotal.			
	Aikaisemmin myönnetty. Tidigare beviljat.		Vuonna 1933 myönnetty. År 1932 beviljat.		Kuntien y. m. suorittama maksu *) osuuksensa. Av kommunen m. II. erlägt belopp. *)		Edellisinä vuosina. Föregående år.		Vuonna 1933. År 1933.		Yhteensä. Summa.		Hevoskuntaja. Hästtunnar.	Henkilökuntaja. Personaltunnar.	Autokuntaja. Autokostnader.	
	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.				
		525 000						523 650	30	1 349	70	525 000				
		108 000						15 589	65	86 845	25	102 434	90	244	1 175	
				195 000				25 948	60	227 061	05	253 009	65	658	3 898	
		850 000						846 318	70	3 170	75	849 489	45			
		500 000						500 000				500 000				
		450 000						389 974	45	60 025	55	450 000		351	825	
		580 000						578 138	20			578 138	20			
				16 500												
		1 190 000		300 000				1 092 769	35	397 215	20	1 489 984	55	925	7 790	
50 000		520 000		414 000		25 000		518 271	65	401 688	90	919 960	55	1 237	6 459	
		1 600 000		300 000				1 599 753	30	300 246	70	1 900 000		1 282	4 173	
		1 500 000		450 000				1 492 167	35	457 773	60	1 949 940	95	2 375	4 167	
		820 000		300 000				819 993	85	299 997	25	1 119 991	10	1 174	3 433	
								146 457	65	542	35	147 000				
		310 000						309 231	20	508	15	309 739	35	1 771	8 242	46
				253 000						157 568	05	157 568	05	1 052	2 503	
		180 000						126 606	55	47 584	30	174 190	85	912	2 289	76
		4 295 000		205 000				4 253 391	11	1 367 364	30	4 420 755	41	13 037	48 556	349
		75 000						57 167	95	13 951	25	71 119	20	579	963	7
		44 000						23 526	25	14 546	75	38 073		202	483	3
				110 000						109 454	40	109 454	40	765	1 701	
		300 000						175 606	35	97 874	75	273 481	10	1 475	4 189	9
		250 000						8 724		229 521	70	238 245	70	1 225	3 599	6
		300 000		2 100 000						2 296 701	80	2 296 701	80	9 131	9 973	10
				800 000						644 056	45	644 056	45	2 170	8 910	33
		150 000								137 811	45	137 811	45	1 385	1 169	
		970 000		360 000				969 208	65	343 475		1 312 683	65	396	3 629	147
		513 000						474 180	90	38 819	10	513 000		130	832	
		113 000		23 000				33 665		102 251	50	135 916	50	436	1 664	

erlägt totalbelopp.

1 Tie. — Väg.	2	3	4	5	6	
	Tien pituus. Vägens längd.	Tien leveys ja luokka. Vägbredd och klass.	Suunni- telma vahvistettu. Förslaget fastställt.	Työ määrätty tehtäväksi. Arbetet bestämt till ut- förande.	Kustannus- arvio. Kostnads- förslag.	
	km.	m.	Päivämäärät — Datum.		Mk.	p.
237. Särkikankaan—Kemijärven k:n välisen maantienkeren koroittaminen — Päbyggnad av landsvägsbanken Särkikangas—Kemijärvi kby (Kemijärvi)	1.20	5.0 III a	10/4—29	10/4—29	1 908 000	—
238. Sipovaaran maantiekohdan koroittaminen — Päbyggnad av Sipovaara landsvägsställe (Kemijärvi)	0.50	5.0 III a	16/11—32	16/11—32	250 000	—
239. Kemijärven—Kuolajärven maantien erinäisten tulvanalaisten paikkojen koroittaminen — Päbyggnad på en del översvämmade ställen av Kemijärvi — Kuolajärvi landsväg (Kemijärvi)	2.60	5.0 III a	{ 18/3—32 } 7/4—32	8/3—32	1 495 000	—
240. Märkäjärven—Hautajärven maantien kuntoonpano — Iständsättning av Märkäjärvi—Hautajärvi landsväg (Kuolajärvi)	45.50	5.0 III a	2/10—29	2/10—29	1 660 000	—
241. Kuolajärven—Alakurtin maantien sorastus ja parannustyö — Grusning och förbättring av Kuolajärvi—Alakurtti landsväg	57.80	5.0 III b	18/3—32	18/3—32	—	—
242. Ivalon seudun tulvanalaisten tiekohtien koroitus — Päbyggnad på en del översvämmade landsvägsplatser i Ivalo (Inari)	1.34	5.0 III a	12/4—33	12/4—33	240 000	—
243. Parkkinan rantatien merenpuoleisen törmän korjaaminen — Reparation av den åt havet vettande sidan av Parkkina strandväg (Petsamo)	0.67	5.0 III a	30/12—32	30/12—32	27 000	—
244. Yläluostari—Moskovankylä (Petsamo)	6.00	2.5 IV	—	18/10—32	(60 000)	—

4. Viikin latokartanon—Degerön—Santahaminan tiellä olevan Herttuaniemen sillan ja Hevossalmen välisen osan kuntoonpaneminen, Helsingin maalaiskunnassa. Tien pituus on 3.40 km ja leveys 5.50 m.

Helsingin maalaiskunnan työttömyyslautakunnan anomuksesta kunnassa vallitsevan työttömyyden lieventämiseksi kululaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi tammikuun 7 päivänä 1932 yllämainitun työn suorittamiseksi varatyönä 250 000 markkaa. Sittemmin työn jatkamista ja loppuosuorittamista varten myönnettiin vuoden 1932 kuluessa lisäksi 301 000 markkaa. Työt aloitettiin helmikuussa 1932 ja loppuosuoritettiin marraskuussa 1933.

4. Iständsättning av den emellan Herttonäsbron och Hästnässund belägna delen av vägen Viks ladugård—Degerö—Sandhamn i Helsinge. Vägens längd utgör 3.40 km och bredd 5.50 m.

På anhållan av arbetslöshetsnämnden i Helsinge och för lindrande av den inom kommunen rådande arbetslösheten beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 7 januari 1932 för utförande av ovannämnda arbete såsom reservarbete ett anslag av 250 000 mark. Sedermera beviljades under loppet av samma år för arbetets fortsättande och slutförande 301 000 mark. Arbetet påbörjades i februari 1932 och fullbordades i november 1933.

¹⁾ Tarkoitetaan vuoden 1933 loppuun mennessä maksettua kokonaismäärää. — Avser vid utgången av

7 Kuntien y. m. osuus Kustannuksissa. Kommuneernas ä. ä. andel i kostnaderna.	9 Määräraha — Anslag.								11 Menot — Utgifter.						14 Töihin on käytetty kymmenin. Till arbetet har an- vänts i total.		
	Aikai- semmin myönnetty. Tidigare beviljat.		Vuonna 1933. myönnetty. År 1933 beviljat.		Kuntien y. m. suorittama määrä *) osuudestaan: Av kommun m. fl. erlagt belopp. *)		Edellisinä vuosina. Föregående år.		Vuonna 1933. År 1933.		Yhteensä. Summa.		Hevosuntarjoja. Hästtjännar.	Henkilöntarjoja. Personbilar.	Autokuntarjoja. Automobilbilar.		
	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.					
—	—	1 908 000	—	—	—	—	—	1 781 136	90	73 506	20	1 854 643	10	292	736	—	
—	—	125 000	—	125 000	—	—	—	30 289	—	170 733	75	201 022	75	824	2 562	—	
—	—	455 000	—	445 000	—	—	—	337 399	15	515 394	15	852 793	30	2 257	6 478	—	
—	—	1 460 000	—	200 000	—	—	—	1 378 706	35	281 293	65	1 660 000	—	1 397	3 113	103	
—	—	150 000	—	—	—	—	—	98 668	80	43 535	70	142 204	50	76	1 073	—	
—	—	—	—	200 000	—	—	—	—	—	155 881	10	155 881	10	451	1 622	30	
—	—	—	—	27 000	—	—	—	—	—	27 000	—	27 000	—	120	303	—	
—	—	60 000	—	—	—	—	—	35 477	—	24 522	75	59 999	75	91	1 204	5	

Menot koko työstä olivat seuraavat:

Utgifterna för arbetet i dess helhet voro:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Yleiset kustannukset — Allmänna kostnader	—	44 436	70
Valmistavat työt, raivaus- ja pengerrystyöt — Förberedande arbeten, röjnings- och terrasseringsarbete:			
Mittaus-, vaakitus- ja kartoitustyöt — Mättnings-, avvägnings- och kartläggningens arbeten	—	2 276	—
Väliaikaiset varasto- ja työrakennukset — Provisoriska förräds- och arbetsbyggnader	—	843	90
Tiealueen teko, sivuojen ja tierungon teko — Vägområde, diken och vägkropp	—	45 381	25
Savea, hiekkaa y. m. kivetöntä maata leikattu ja siirretty penke- reeksi — Schaktning av lera, sand o. a. stenfri jord till bank	7 300 m ³	104 272	—
Kivensekaista maata samoin — Stenblandad jord till bank	494 m ³	7 923	—
Louhikkoa samoin — Gryt till bank	380 m ³	7 944	—
Kallionlouhintaa — Bergsprängning	2 800 m ³	174 401	15
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	950 m ³	14 961	—
Tierungon ja penkereen vahvistaminen ja suojaaminen — För- stärkning av och skydd till vägkropp och bank	—	23 720	90
Putkirummut — Rörtrummor	—	7 376	—

år 1933 erlagt totalbelopp.

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	P.
Ajorata — Körbana:			
Tierungon harjan tasoittaminen ja maalaatikon muodostaminen — Jämning av väggroppens krön och bildande av jordlåda	—	7 941	10
Sidemaata — Bindjord	2 148 m ³	38 149	50
Sorastusta — Grusning	2 190 m ³	45 049	15
Kaiteet — Räckan	—	18 683	25
Varasto ja sekalaiset menot — Förrådet och diverse utgifter ..	—	7 641	10
Yhteensä — Summa Mk.	—	551 000	—

Työhön käytettiin 8 063 auto-, 7 072 hevos- ja 66 213 henkilötyötuntia.

Till arbetet användes 8 063 automobil-, 17 072 häst- och 66 213 personarbets-timmar.

9. *Heikbergin maantiemutkan oikaisu, Särkisalon pitäjässä.* Särkisalon pitäjässä olevan n. s. Heikbergin maantiemutkan oikaisemista varten varatyönä kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi tammikuun 14 päivänä 1932 200 000 markkaa, elokuun 27 päivänä 1932 100 000 markkaa ja joulukuun 10 päivänä 1932 40 000 markkaa. Työ aloitettiin tammi-kuussa 1932 ja valmistui kesäkuussa 1933.

9. *Uträtning av Heikberg vägkrök i Särkisalo socken.* För detta arbetes utförande som reservarbete beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 14 januari 1932 ett anslag av 200 000 mark, den 27 augusti samma år 100 000 mark och den 10 december 40 000 mark. Arbetet påbörjades i januari 1932 och blev färdigt i juni 1933.

Menot jakautuivat seuraavasti:

Utgifterna fördelade sig på följande sätt:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	1 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	P.
Työnjohto — Arbetsledning	—	8 281	—
Matka- ja muuttokustannukset — Rese- och flyttningskostnader	—	3 526	—
Vuokrat, tarverahat, kirjoitus- ja piirustustarpeet — Hyror, ex-penser, skriv- och ritmaterial	—	374	20
Työväen majoitus ja muonitus — Arbetsmanskapets förläggning och proviantering	—	628	—
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	240	50
Mittaus- ja vaakitustyöt — Mättnings- och avväggningsarbeten ...	—	1 200	25
Väliaikaiset varasto- ja työrakennukset — Provisoriska förråds- och arbetsbyggnader	—	1 856	25
Tiealueen raivaus ja sivuojien teko — Röjning av vägområde och sidodiken	2 660 m	19 498	50
Maaleikkausta penkereeksi — Skärning till bank	4 282 m ³	67 922	55
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	834 m ³	12 752	—
Turvehdusta — Torvbeklädnad	3 532 m ³	4 377	—
Kivirumpuja — Stentrummor	4 kpl., st.	15 872	30
Tierungon harjan tasoittaminen ja maalaatikon muodostaminen — Jämning av väggropp och bildande av jordlåda	17 290 m ²	35 268	90
Sidemaata — Bindjord	3 720 m ³	53 816	25
Hako- ja soraeristystä — Ris- och grusisolering	3 180 m ³	44 672	50
Ahtokivi- ja somerokerros — Packstens- och gruslager	1 292 m ³	18 644	—
Savipitoista soraa — Lerhaltigt grus	471 m ³	8 650	25
Kulutussoraa — Slitlager av grus	420 m ³	8 405	50

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Rautabetonilaattasilta j. v. 3.5 m. — Bro med järnbetongplatta spännvidd 3.5 m:			
Peruskaivua ja peruskuopan kuivanapitoa — Grundgrävning och torrhallning	239 m ³	4 139	—
Ponttiseinää — Spontvägg	41 m ²	2 254	—
Soraa perustukseen — Grusfundament	28 m ³	513	—
Peruslaatta säästöbetonista — Fundamentsplatta av sparbetong	16 m ³	2 231	—
Kivimuurit laastisaumoin — Stenmur i bruk	39 m ³	9 010	85
Soratäyte muurien taakse — Grusfyllning bakom mur	56 m ³	830	—
Keilat — Käglor	38 m ²	1 440	—
Rautabetonilaatta — Järnbetongplatta	9.5 m ³	4 666	90
Rautabetonilaatan eristäminen — Isolering av järnbetongplatta..	22 m ²	426	10
Kaidepylväät — Räckstolpar	4 kpl.,st.	470	25
Varasto ja sekalaiset menot — Förrådet och diverse utgifter ..	—	8 032	95
Yhteensä — Summa Mk.	—	340 000	—

Työhön käytettiin yhteensä 37 921 henkilö-, 11 962 hevos- ja 1 783 auto-työtuntia.

19. *Turun—Piikkiön—Paimion rajan välisen valtatieosan uudestaan rakentaminen, Kaarinan ja Piikkiön kunnissa.* Vuoden 1933 kuluessa työn jatkamista varten myönnettiin useassa erässä yhteensä 1 985 000 markkaa. Työ suoritettiin yhä edelleen varatyönä Kaarinan ja Piikkiön kunnissa vallitsevan työttömyyden lieventämiseksi, jatkuen keskeytyksettä myös kesän aikana. Vuoden kuluessa saatiin k. o. työ miltei valmiiksi, jääden vuoden vaihteessa keskeneräiseksi ainoastaan Piikkiönjoen silta ja 0.16 km pituinen tieos tämän sillan kohdalla.

23. *Ylikylän maantienoikaisu, Perniön pitäjässä.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi tammikuun 14 päivänä 1931 175 000 markkaa Ylikylän rautatiepysäkin kohdalla olevan maantiemutkan oikaisua varten varatyönä. Työ, jonka kustannusarvio on 335 000 markkaa, käsittää 0.87 km pituisen uuden tieosan rakentamisen, millä toimenpiteellä m. m. kaksi Salon—Perniön maantiellä olevaa rautatieylikäytävää poistuu. Työ aloitettiin maaliskuussa 1931. Kulkulaitosten ja yleis-

Till arbetet användes inalles 37 921 person-, 11 962 häst- och 1 783 automobil-arbetstimmar.

19. *Omyggnad av huvudlandsvägen Åbo—Pikis—Pemar i S:t Karins och Pikis socknar.* Under år 1933 beviljades för fortsättande av detta arbete i olika poster sammanlagt 1 985 000 mark. Arbetet utfördes fortfarande som reservarbete för lindrande av arbetslösheten i S:t Karins och Pikis kommuner och pågick även under sommaren. Arbetet blev i det närmaste färdigt, så att vid årsskiftet endast bron över Pikis å och en 0.16 km lång vägdel närmast bron voro ofullbordade.

23. *Uträtning av Ylikylä landsväg i Bjärnä socken.* Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbeten beviljade den 14 januari 1931 ett anslag av 175 000 mark för uträtning av landsvägskröken vid Ylikylä järnväghållplats att utföras såsom reservarbete. Arbetet, för vilket kostnadsförslaget stiger till 335 000 mark, omfattar nybyggnad av en 0.87 km lång väg, varigenom tvenne på Salo—Bjärnä landsväg befintliga järnvägsövergångar bortfalla. Arbetet påbörjades i

ten töiden ministeriön myönnettyä helmi-kuun 13 päivänä 1932 kustannusarvion jäännöksen 160 000 markkaa, työ valmistui joulukuussa 1933.

mars 1931. Sedan ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 13 februari 1932 beviljat återstoden av det beräknade kostnadsbeloppet 160 000 mark, fullbordades arbetet i december 1933.

Kokonaiskustannukset jakautuivat seuraavasti:

Totalkostnaderna fördela sig som följer:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto — Arbetsledning	—	14 911	—
Matka- ja muuttokustannukset — Rese- och flyttningskostnader	—	348	50
Vuokrat, tarverahat, kirjoitus- ja piirustustarpeet — Hyror, expenser, skriv- och ritmaterialier	—	1 340	25
Sairaanhoido — Sjukvård	—	587	75
Pakkolunastus- ja vahingonarvioimistointimitukset — Expropriations- och skadeståndsvärderingsförrättningar	—	369	50
Mittaus- ja vaakitustyöt — Mättnings- och avvägningsarbeten ..	—	3 807	95
Väliaikaiset varasto- ja työrakennukset — Provisoriska förräds- och arbetsbyggnader	—	1 067	25
Tiealueen raivaus ja sivuoien teko — Röjning av vägområde och sidodiken	—	—	—
Maaleikkausta siirretty penkereeksi — Jordskärning till bank ..	870 m	15 166	10
Täyttemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	863 m ³	16 766	60
Lasku- ja viemäriojaa — Avlopps- och utfallsdiken	3 516 m ³	67 740	55
Turvehdusta — Torvbeklädnad	176 m ³	2 601	—
Kivirumpuja — Stentrummor	3 136 m ²	5 882	45
Putkirumpuja — Rörtrummor	1 kpl.,st.	8 401	85
Tierungon harjan tasoittaminen ja maalaatikon muodostaminen — Jämning av vägkropp och bildande av jordläda	1 kpl.,st.	1 568	—
Sidemaata — Bindjord	5 680 m ²	8 236	70
Sora- ja hakoeristystä — Grus- och risisolering	2 090 m ²	43 437	20
Ahtokiviä ja someroa kantokerrokseen — Packsten och grus till bärlager	2 180 m ³	44 888	20
Savensekaista soraa ajorataan — Lerblandat grus till körkana..	940 m ³	19 591	45
Kulutussoraa — Grus till slitlager	460 m ³	10 031	30
Varoitus ja ilmoitustaulut — Varnings- och anslagstavlor	191 m ³	4 695	—
Varasto ja sekalaiset menot — Förrådet och diverse utgifter ..	—	105	30
Yhteensä — Summa Mk.	—	13 456	10
		285 000	—

Työhön käytettiin 7 988 henkilö-, 1 141 hevos- ja 182 autotyötuntia.

Till arbetet användes 7 988 person-, 1 141 häst- och 182 automobilarbetstimmar.

25. *Lentokentän—Lentokonetehtaan yhdystie, Tampereella.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön myönnettyä kesäkuun 20 päivänä 1933 300 000 markan suuruisen määrärahan töiden aloittamiseksi Lentokentän—Lentokonetehtaan yhdystiellä sekä tie- ja vesirakennushallituksen hyväksytyä 18 päivänä heinäkuuta

25. *Sammanbindningsvägen emellan flygfältet och flygmaskinfabriken, Tammerfors.* Sedan ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 20 juni 1933 beviljat 300 000 mark för påbörjande av ovannämnda arbete och efter det väg- och vattenbyggnadsstyrelsen den 18 juli samma år godkänt ett ändrat för-

samana vuonna muutetun suunnitelman, aloitettiin työt varatyönä heinäkuussa 1933 ja saatiin suurin osa maaleikkaustöistä suoritetuksi. Valtio myönsi myöhemmin vielä 50 000 markkaa edellisen määrärahan lisäksi sekä Tampereen kaupunki, joka osallistuu 50 %:lla varatyömiesten palkkaukseen, maksoi 109 384:50 markkaa. Työ jatkuu.

28. *Talin asematien ja Viipurin—Imatran maantien välinen maantierakennus Viipurin maalaiskunnassa.* Viipurin maalaiskunnan anomuksesta myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö joulukuun 4 päivänä 1929 otsikossa mainitun tierakennuksen aloittamiseksi varatyönä 200 000 markan suuruisen määrärahan sekä maaliskuun 11 päivänä 1930 samalla tierakennuksella olevan Uitinojan sillan rakentamiseksi myöskin varatyönä 190 000 markan suuruisen määrärahan. Myöhemmin myönnettiin tietyötä varten lisävaroja hyväksytyn, 1 990 000 markkaan päättyvän kustannusarvion mukaisesti.

Tietyö käsitti 5.18 km pituisen ja 6.5 m levyisen I luokan maantien rakentamisen Talin asematien haarautumiskohdasta Talin—Heinjoen maantiellä Yliveden tieristeykseen Viipurin—Imatran maantiellä. Työt aloitettiin varatöinä tammikuussa 1930, jatkettiin seuraavana vuonna sekä valmistuivat pääasiallisesti jo vuonna 1932, ainoastaan erinäisten tiealueen eroittamisesta aiheutuvien toimenpiteiden siirtyessä seuraavalle vuodelle.

Kun tierakennuksella olevan Uitinojan sillan rakentamista varten oli myönnetty erikseen määräraha ja työ suoritettu erillisenä työnä, on tästä siltatyöstä kustannusten jaoittelu erikseen laadittu.

Kustannukset työstä jakautuivat seuraavasti:

Tie- ja vesirak. 1933 — Väg- och vattenbyggn.

slag för arbetens utförande påbörjades arbetet såsom reservarbete i juli och blev största delen av jordskärningen uttagen. Senare beviljades ytterligare 50 000 mark för arbetet, varförutom Tammerfors stad, som deltagar i kostnaderna med 50 % av lönerna till reservarbetarna, under året erlade Fmk 109 384:50. Arbetet fortgår.

28. *Vägbyggnad emellan Tali stationsväg och Viborg—Imatra landsväg i Viborgs landskommun.* På ansökan av Viborgs landskommun beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 4 december 1929 för påbörjande av ovannämnda arbete såsom reservarbete ett anslag av 200 000 mark och den 11 mars 1930 för byggnad av den på denna väg befintliga Uitinoja bron likaså såsom reservarbete ett anslag av 190 000 mark. Senare har beviljats tillskottsanslag i överensstämmelse med det å 1 990 100 mark slutande kostnadsförslaget.

Vägarbetet avsåg byggande av en 5.18 km lång och 6.5 m bred landsväg av klass I från platsen för Tali stationsvägs förening med Tali—Heinjoki landsväg och till Ylivesi vägskal på Viborg—Imatra landsväg. Arbetena påbörjades såsom reservarbete i januari 1930, fortgingo följande år och blevo i huvudsak färdiga redan år 1932, så att endast en del åtgärder för jordområdenas utbrytning kvarstod till följande år.

Då för byggande av den till vägen hörande Uitinoja bro beviljats särskilt anslag och arbetet utförts som ett fristående arbete, har här införts en skild redogörelse för kostnadernas fördelning vid detta arbete.

Kostnaderna för arbetena fördelade sig sålunda:

Tietyö. — Vagarbetet.

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto ja matkakustannukset — Arbetsledning och resekostnader	—	53 983	90
Sairaanhoito, kesäomat, puhelinmaksut y. m. — Sjukvård, sommarledigheter, telefonavgifter m. m.	—	16 576	45
Pakkolunastus- ja vahingonkorvaukset — Expropriations- och skadeståndersättningar	—	18 346	45
Mittaus- ja vaakitustyöt — Mättnings- och avvägningsarbeten ..	—	5 037	10
Entisten rakennusten poistaminen ja väliaikaiset varasto- ja työrakennukset — Avlägsnande av tidigare byggnadsföremål, provisoriska förräds- och arbetsbyggnader	—	4 259	10
Tiealueen raivaus, sivuojen ja tierungon teko — Röjning av område, sidodiken och vägkropp	—	53 645	05
Hiekkaa y. m. kivetöntä maata leikattu ja siirretty penkereeksi — Sand o. a. stenfri jord från skärning till bank	2 790 m ³	19 973	50
Kivensekaista maata ja louhikkoa leikattu ja siirretty penkereeksi — Stenblandad och stembunden jord från skärning till bank	4 681 m ³	85 063	55
Kallionlouhintaa — Bergsprängning	906 m ³	73 295	80
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	18 903 m ³	340 943	65
Tierungon ja penkereen vahvistaminen ja suojaaminen — Förstärkning och skyddande av vägkropp och bank	—	24 109	25
Rummut (erikoisperustuksilla) Trummor (med särskilt fundament)	6 kpl., st.	38 061	35
Tierungon harjan tasoittaminen ja maalaatikon muodostaminen — Planering av vägkropp och bildande av jordläda	—	5 960	50
Eristäminen — Isolering	—	19 729	—
Kiviarina — Stenbädd	6 630 m ³	455 973	20
Sorastusta — Grusning	1 685 m ³	47 453	70
Kaiteet — Räcken	—	5 893	30
Työkalusto ja koneisto — Arbetsredskap och maskiner	—	11 165	55
Varasto ja sekalaiset menot — Förrådet och diverse utgifter ..	—	28 176	70
Talinkosken rautapalkkisilta, jänneväli 17 m. — Talinkoski stälbalksbro, spannvidd 17 m.			
Peruskaivua ja peruskuopan kuivanapito — Grundgrävning och torrhällning	252 m ³	18 216	50
Ponttiseinät (kaksinkert.) — Spontvägg (dubbel)	312 m ²	36 779	75
Betoniarinat — Betongbädd	52 m ³	8 941	50
Kivimuurit — Stenmur	135 m ³	34 869	10
Keilat perustuksineen ja täyhteineen — Käglor med fundament och fyllning	67 m ²	5 329	—
17.0 m jänteisen rautasilan rautaosat — Järndelarna till bron ..	—	44 792	55
S:n puosat — Trädelarna m. m.	—	15 488	85
Yhteensä — Summa Mk.	—	1 472 064	35

Työhön käytettiin yhteensä 59 510 hevos-, 165 321 henkilö- ja 112 autotyötuntia.

Till arbetena användes inalles 59 510 häst-, 165 321 person- och 112 automobilarbetstimmar.

Utinojan rautabetoninen palkkisilta, jänneväli 6.0 m.

Utinoja balkbro av armerad betong, spannvidd 6.0 m.

Työhön käytettiin 144 093:10 markkaa sekä yhteensä 1 920 hevos- ja 9 159 henkilötyötuntia.

Till arbetet användes 144 093:10 mark samt 1 920 häst- och 9 159 personarbetsstimmar.

32. *Mälkölän—Punnuksen maantie Äyräpään ja Muolaan pitäjissä.* Vuoden 1933 menoarvion yhteydessä myönsi eduskunta 800 000 markan suuruisen määrärahan otsikossa mainitun maantietien aloittamiseksi. Työt aloitettiin kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön antaman luvan perusteella vasta saman vuoden toukuussa ja jatkettiin vuoden loppuun.

Hyväksytyin suunnitelman mukaan käsitteä tietä noin 7.5 km pituisen I luokan maantien rakentamisen Mälkölän tienrasteista suoraan Punnuksen pysäkkiä kohti. Tie, joka on tavallaan suoranainen jatko vasta valmistuneelle Talin—Heinjoen—Mälkölän maantielle, lyhentää matkaa Heinjoen ja Kiviniemen välillä noin 8 km.

Vuoden kuluessa valmistui tietä täysin valmiiseen kuntoon noin 2 km. Tiesuunta tuli myös kauttaaltaan raivatuksi sekä pengerrystyöt suurimmaksi osaksi suoritetuiksi. Työ jatkuu.

33. *Maantien rakentaminen Ylä-Särkijärven sululta Pyörän kylään.* Tämän työn alkuvaiheista, työn suorittamisen syistä ja tarpeellisuudesta on yksityiskohtaisesti selostettu jo vuoden 1930 vuosikertomuksessa.

Kun vuoden 1930 menosääntöön oli otettu 190 000 markan suuruinen määräraha k. o. tien rakentamiseksi, ryhdyttiin alustaviin töihin ja suoritettiin erinäisiä täydennystutkimuksia, joiden tuloksena oli tielinjan siirtäminen varsinkin Pyörän kylän tienoilla. Linja avattiin, tiealue pyykitettiin ja raivattiin maan sulattua. Huhtikuun aikana oli kaikki pengerrystyöt tehty, touko—kesäkuussa toimitettiin sorastus ja tehtiin myös tarvittavat rummut, joista kahdeksan kpl. betonirenkaista. Lisäksi tuli 2 kpl. kolmiomaisia puurumpuja. Edelleen korjattiin silta, joka johtaa yli Ylä-Särkijärven itäpuolella olevan viemärin.

32. *Mälkölän—Punnus landsväg i Äyräpää och Muola socknar.* I samband med 1933 års statsförslag beviljade riksdagen ett belopp av 800 000 mark för påbörjande av ovannämnda arbete. Med tillstånd av ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena vidtogs arbetena först i maj nämnda år och pågingo till utgången av året.

Enligt det godkända förslaget omfattar arbetet byggande av en c:a 7.5 km lång landsväg, av klass I från Mälkölän vägkorsning direkt till Punnus hållplats. Vägen som utgör en direkt fortsättning till den nyss fullbordade Tali—Heinjoki—Mälkölän landsvägen, förkortar avståndet emellan Heinjoki och Kiviniemi med c:a 8 km.

Av vägen färdigbyggdes under året c:a 2 km. Vägområdet blev i sin helhet röjt och terresseringsarbetena till största delen slutförda. Arbetet fortgår.

33. *Byggnad av landsväg från Ylä-Särkijärvi sluss till Pyörä by.* För detta arbetes tidigare skeden, orsakerna till dess uppkomst och nödvändighet redogöres i årsberättelsen för 1930.

Då i utgiftsstaten för år 1930 upptagits ett anslag av 190 000 mark för byggande av ifrågavarande väg, skreds till förberedande arbeten och verkställdes en del kompletterande undersökningar, vilka ledde till flyttning av väglinjen isynnerhet i trakten av Pyörä by. Linjen upphöggs, vägområdet avrösades och röjdes efter tjällossningen, i april voro terrasseringsarbetena utförda och under maj och juni månader verkställdes grusning och byggdes nödiga trummor, av vilka 8 st. av betong och 2 st. triangulära trätrummor. Dessutom reparerades den över avloppet öster om Ylä-Särkijärvi byggda bron.

Työ päättyi elokuun alussa ja käytettiin siihen 4 300 hevos- ja 13 110 henkilötyötuntia.

Erinäisiä kunnossapitotöitä suoritettiin v. 1933, joihin käytettiin 146 auto- ja 654 henkilötyötuntia ja kustannukset nousivat 5 955 markkaan.

Kaiken kaikkiaan on tietyöhön käytetty varoja 155 954: 90 markkaa.

Työmäärärahan säästö oli tämän jälkeen 34 045: 10 markkaa.

Maa-alueiden pakkolunastusasia on viireillä.

40. *Kolin ylämajalle johtava maantie, Pielisjärven pitäjässä.* Kun työttömyys kevättalvella 1932 alkoi pahasti vaivata Pielisjärven ja Juuan pitäjiä, asetti kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö maaliskuun 23 päivänä 1932 tämän tien rakennustyön aloittamista varten tie- ja vesirakennushallituksen käytettäväksi varatyömäärärahoista 140 000 markkaa. Työt aloitettiin heti ja jatkettiin paria keskeytystä lukuunottamatta kertomusvuoden kesäkuun loppuun saakka, jolloin tämä tie parkeeraustasanteineen ja silta ylämajalle johtavine portaineen tuli täysin valmiiksi. Kunnossapitotöitä suoritettiin kuitenkin määrärahan säästöillä vuoden loppuun saakka. Tien tärkeyden matkailutienä huomioonottaen julisti kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö marraskuun 16 päivänä 1933 tien maantieksi määrätens samalla valtion välittömään hoitoon. Paitsi edellämainittua 140 000 markkaa myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö työtä varten seuraavat määrärahat: 8/6—32 Smk. 20 000: —, 31/8—32 Smk. 250 000: — ja 16/1—33 Smk. 400 000: —, joka viimeainittu ei enää ollut varatyömäärärahoja.

Menot koko työstä olivat seuraavat:

Arbetet slutfördes i början av augusti och användes vid detsamma 4 300 häst- och 13 110 personarbetstimmar.

En del underhållsarbeten utfördes under år 1933, varvid användes 146 automobil- och 654 personarbetstimmar, medan kostnaderna stego till 5 955 mark.

Inalles har för arbetet använts Fmk. 155 954: 90.

Expropriationen av vägområden pågår.

40. *Landsväg till Koli övre härbärke i Pielisjärvi socken.* Då arbetslöshet på vintervintern 1932 började i hög grad besvära Pielisjärvi och Juuka kommuner, ställde ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 23 mars till väg- och vattenbyggnadsstyrelsens disposition ett belopp av 140 000 mark för utförande av denna vägbyggnad såsom reservarbete. Arbetet påbörjades omedelbart och pågick frånsett ett par avbrott ända till slutet av juni 1933, då vägen inklusive parkeringsplatser och till härbärgets ledande trappor var fullt färdig. Underhållsarbeten utfördes dock med besparingen av anslaget ända till årets utgång. I betraktande av vägens betydelse som turistled förklarade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 16 november 1933 densamma för allmän landsväg och bestämde tillika att vägen skulle ställas under statens omedelbara vård. Förutom tidigare nämnda 140 000 mark beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena följande anslag för arbetet: 8/6 32 Fmk 20 000: —, 31/8 32 Fmk 250 000: — och 16/1 33 Fmk 400 000: —, vilket sistnämnda dock icke var reservarbetsanslag.

Utgifterna för arbetet i dess helhet fördelade sig sålunda:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto ja matkakustannukset — Arbetsledning och resekostnader	—	30 025	65
Vuokrat ja tarverahat — Hyror och expenser	—	3 058	85
Sairashoito — Sjukvård	—	1 659	45
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	200	—
Mittaukset ja vaakitukset — Mätningar och avvägningar	—	3 006	70
Väliaikaiset varastorakennukset — Provisoriska förrädsbyggnader	—	2 080	—
Tiealueen raivausta — Röjning	5 941 m ²	15 336	45
Sivuojen kaivua — Sidodike	2136.5 m ³	35 920	—
Leikkausta penkereeksi — Skärning till bank	4 406 m ³	59 366	55
Kallion leikkausta — Bergsprängning	4489.5 m ³	136 091	45
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	11 910 m ³	176 416	90
Kaltaan turvehdusta — Torvbeklädnad av slänt	151 m ²	641	50
Kiviverhousta — Stenrevetering	262 m ²	13 930	75
Kiviheittoa — Stenkastning	7 m ³	141	—
Valettuja rautabetonirumpuja — Gjutna järnbetongtrummor	3 kpl.,st.	14 043	—
Betoniputkirumpuja — Betongrörstrummor	2 kpl.,st.	7 277	60
Tierungon tasausta — Planering av vägkropp	1 605 m ²	4 834	—
Sepelöimistä — Makadamisering	650 m ³	27 411	—
Sidemaata — Bindjord	451 m ³	6 300	—
Sorastusta — Grusning	922.5 m ³	27 118	55
Kaidetta kivipylvään — Räcken med stenstolpar	1 130 m	61 905	90
Rautabetoniportaatt, lev. 2 m. — Järnbetongtrappor, 2 m breda	70 m	60 106	50
Ajoradan, oijen y. m. hoito ja kunnossapito — Underhåll av körbana, diken m. m.	—	17 209	—
Työvälineiden hankinta — Arbetsredskap	—	11 721	05
Työvälineiden kunnossapito — Underhåll av arbetsredskap	—	15 538	75
Yhteensä — Summa Mk.	—	731 340	60

Työhön käytettiin kaikkiaan 27 339 hevos-, 153 013 henkilö- ja 32 autotyötuntia.

Till arbetet användes inalles 27 339 häst-, 153 013 person- och 32 automobilarbets-timmar.

41. *Maantiesiirto Kivilahden luona Uimaharjun—Kivilahden maantiellä Enon pitäjässä.* Uimaharjun—Kivilahden 16.58 km pitkällä maantiellä olevan jyrkän Piimävaaranmäen kiertämiseksi tutkittiin valtion varoilla tielinja v. 1927 sekä tämän tutkimuksen yhteydessä tien Kivilahden puoleisessa päässä olevien jyrkkien mäkien sivuuttamiseksi tiesuunta entisen tien eteläpuolelle Kivilahden—Lylyvaaran (Ilomantsin) maantielle päättyväksi.

Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö vahvisti syyskuun 11 päivänä 1931 viimeainitun tiesiirron erinäisten Uimaharjun—Kivilahden maantien parannustöiden suunnitelmaan sisältyvänä ja myönsi k. o. tiesiirron rakentamista varten maa-

41. *Flyttning av Uimaharju—Kivilahti landsväg vid Kivilahti i Eno socken.* För att kringgå den på Uimaharju—Kivilahti 16.58 km långa landsväg befintliga branta Piimävaaranmäki backen undersöktes väglinjen år 1927 och i samband med denna undersökning för undvikande av de invid Kivilahti befintliga branta backarna undersökning av en linje söder om den gamla vägen till Kivilahti—Lylyvaara (Ilomants) landsväg.

Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena fastställde den 11 september 1931 förenämnda förslag till flyttning av vägen ifråga såsom en del av Uimaharju—Kivilahti landsvägs förbättringsarbete och beviljade för ändamålet

liskuun 22 päivänä 1932 työttömyyden lieventämiseksi Enon kunnassa 173 000 markan suuruisen määrärahan.

Tietyö aloitettiin huhtikuun alussa 1932 ja lopetettiin kertomusvuoden heinäkuun lopulla, jolloin työ valmistui.

Menot koko työstä olivat 173 000 markkaa.

Työhön käytettiin kaikkiaan 5 061 hevos- ja 31 024 henkilötyötuntia.

42. *Sivakkavaaran—Kortteisen kunnantie ja sillä oleva Sivinvirran silta Kaavin pitäjässä.* Huhtikuun 20 päivänä 1932 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö Kaavin kunnalle 200 000 markan valtioavun tämän kunnantien ja sillä olevan Sivinvirran sillan rakentamiseksi kunnan varatyönä. Kaavin kunta ryhtyi työhön syyskuun 1 päivänä 1932 338 100 markkaan päättyvän kustannusarvion mukaan. Joulukuun 1 päivänä 1932 kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi Kaavin kunnalle 100 000 markan lisäavustuksen k. o. työtä varten ja siirsi samalla työn tie- ja vesirakennushallituksen suoritettavaksi ja antoi vielä kokonaisuudessaan käyttämättömän avustusmäärän 300 000 markkaa tie- ja vesirakennushallituksen käytettäväksi. Viimemainitussa päätöksessä vaaditun sitoumuksen suorittaa sen määrän, minkä työn todelliset kustannukset tulevat ylittämään myönnetyn valtioavustuksen, antoi Kaavin kunta tie- ja vesirakennushallitukselle joulukuun 23 päivänä 1932.

Työt alkoivat tammikuun 4 päivänä 1933. Heinäkuun 1 päivästä syyskuun 1 päivään oli työnteko keskeytyksissä kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön määräyksestä. Työ valmistui maa- ja puhdistustöitä lukuunottamatta syyskuun lopussa 1933. Työn lopputarkastus oli 17/11—33. Sitoumuksen tien ja sillan vastaisesta kunnossapidosta antoi Kaavin kunta.

den 22 mars 1932 ett belopp av 173 000 mark av reservarbetsmedel.

Arbetet igångsattes i början av april 1932 och slutfördes i slutet av juli 1933.

Utgifterna för arbetet i dess helhet utgjorde 173 000 mark.

Till arbetet användes sammanlagt 5 061 häst- och 31 024 personarbetstimmar.

42. *Sivakkavaara—Kortteinen kommunalväg med Sivinvirta bro i Kaavi socken.* Den 20 april 1932 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena Kaavi kommun ett bidrag av 200 000 mark för utförande av förenämnda arbete såsom reservarbete. Kaavi kommun påbörjade arbetet den 1 september enligt ett å 338 100 mark slutande kostnadsförslag. Den 1 december beviljade ministeriet Kaavi kommun ett tillskottsbidrag av 100 000 mark, men överlämnade samtidigt arbetet till väg- och vattenbyggnadsstyrelsens utförande och ställde hela det beviljade och oanvända statsbidraget 300 000 mark till dess förfogande. Den i detta beslut omnämnda förbindelsen att ersätta det belopp, varmed kostnaderna kommo att överstiga statsbidraget, som Kaavi kommun ägde avgiva, avlämnades till väg- och vattenbyggnadsstyrelsen den 23 december 1932.

Arbetet vidtog så den 4 januari 1933. Under juli och augusti månader var arbetet inställt enligt förordnande av ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena. I slutet av september 1933 var arbetet slutfört så när som på en del målnings- och putsningsarbeten. Slutlig avsyning ägde rum den 17 november. Förbindelse beträffande vägens och brons framtida underhåll avgavs av Kaavi kommun.

Menot työstä tie- ja vesirakennushallituksen rakennusaikana olivat seuraavat: Utgifterna för arbetet under väg- och vattenbyggnadsstyrelsens byggnastid voro:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Palkkaukset — Avlöningar	—	18 060	80
Matkat — Resor	—	488	45
Vuokrat — Hyror	—	470	—
Kirjoitus- ja piirustustarpeet — Skriv- och ritmaterialier	—	247	90
Sairaanhoido — Sjukvård	—	221	—
Työväen majoitus — Inkvartering av arbetare	—	180	—
Tallauksista, hankaluuksista y. m. korvaus — Skadestånd	—	2 769	—
Tiealueen raivaus, sivuojen ja tienrunon teko — Röjning, sidodike och vägkropp	—	21 135	40
Kivensekaista maata penkereeseen — Stenblandad jord till bank	679 m ³	7 679	75
Kallionlouhintaa — Bergsprängning	40 m ³	2 168	60
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	616 m ³	6 095	25
Kivirumpuja — Stenrummor	8 kpl.,st.	20 423	95
Tienrunon harjan tasoittaminen — Planering av vägkropp	—	3 478	90
Sidemaata — Bindjord	817 m ³	7 530	25
Sorastusta — Grusning	1 265 m ³	36 522	15
Sivinvirran silta. 3×10 m jänteinen rautapalkkisilta, ajorata 4.75 m lev. — Sivinvirta bro, stälbalksbro, spännvidd 3×10 m, körbana 4.75 m bred	—	—	—
Peruskaivua ja peruskuoppien kuivanapitoa — Grundgrävning och torrhällning	80 m ³	5 716	15
Pontti- ja suojusteinämät — Spont- och skyddsväggar	—	12 335	70
Betoniarinat — Betongbädd	35 m ³	7 881	75
Kivimuurit laastisaumoin — Stenmur i bruk	146.5 m ³	52 012	15
Täytteet siltapenkereeseen — Fyllning till brobank	1 060 m ³	18 008	80
Keilat — Kåglor	88 m ²	5 668	45
Penkereen verhou — Bankrevetering	225 m ²	8 214	25
3×10 m jänteisen rautasilan rautaosat — Brons stäldelar	12 040 kg	36 224	45
3×10 m jänteisen rautasilan puosat — Brons trädelar	27.5 m ³	15 878	65
Sillan kivipylväät — Stenpelare	4 kpl.,st.	1 938	—
Punkaidetta kivipylväin siltapenkereeseen — Träräcken med stenstolpar till brobank	48 m ¹	2 115	—
Tienviittoja punsta — Vägvisare av trä	1 kpl.,st.	102	50
Varasto ja sekalaiset menot — Förrädet och diverse utgifter..	—	9 874	25
Huutokauppa- y. m. tuloja — Auktions- o. a. inkomster	—	303 441	50
Nettomenot yhteensä — Summa nettoutgift Mk.	—	3 441	50
		300 000	—

Työhön käytettiin kaikkiaan 9 917 hevos- ja 47 805 henkilötyötuntia.

Till arbetet användes sammanlagt 9 917 häst- och 47 805 personarbetstimmar.

46. Takaharjun—Punkaharjun as. oikomaantietyö Punkaharjun pitäjässä suoritettiin vuonna 1932. Työhön käytettiin kaikkiaan 7 451 hevos- ja 12 390 henkilötyötuntia.

Menot koko työstä olivat 83 332: 30 markkaa.

46. Direkt väg Takaharju—Punkaharju station i Punkaharju socken. Arbetet utfördes under år 1932 och till detsamma användes 7 451 häst- och 12 390 personarbetstimmar.

Utgifterna voro 83 332: 30 mark.

49. *Virtain—Ähtärin maantien siirto Ohtolan talon luona, Virtain pitäjässä.* Tien pituus on 1.360 km.

Tammikuun 22 päivänä 1931 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö 300 000 markan suuruisen määrärahan Virtain—Ähtärin maantien siirtämiseksi Ohtolan talon luona, Virtain pitäjän Toisveden kylässä. Joulukuun 13 päivänä 1932 myönnettiin edelleen 150 000 markkaa, mikä määrä oli kustannusarviosta jällellä, sekä joulukuun 27 päivänä 1932 lisämäärärahaa 7 000 markkaa. Mainitulla kohdalla on tie erittäin jyrkkänoisuista ja muodostaa se Ohtolan lahtea kiertäessään useita vaarallisia kalliokielekkeiden varjostamia mutkia. Vahvistetun suunnitelman mukaan suunnattiin tie Toisveden rantaan Ohtolan talon alapuolelle sekä siitä yli Ohtolan lahden entiselle tielle.

Työ aloitettiin varatyönä maaliskuussa 1931 ja jatkettiin sitä asianomaisin keskeytyksin kesäaikoina. Työ valmistui lopullisesti v. 1933 keväällä. Työn vaiheista mainittakoon useat pengerpainumiset Ohtolan lahdessa sekä Enonkosken laiturin lähellä. Ohtolan lahden painumaa mitattiin yhteensä noin 2.50 m. Painumisen johdosta täytyi varamaata ajaa penkereeseen noin nelinkertainen laskettu määrä.

Enonkosken laiturin kohdalla on penger suojattu kiviheitokkeella. Ohtolan lahteen on rakennettu 1 × 2.50 m kivisilta.

Menot tietystä olivat 457 000 markkaa. Työhön käytettiin 55 262 henkilö- ja 32 816 hevostyöntuntia.

Menot jakaantuivat seuraavasti:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Palkkaukset — Avlöningar	—	48 000	—
Matkakustannukset — Resekostnader	—	6 560	60
Vuokrat — Hyror	—	1 677	50
Konttoritarpeet — Kontorstillbehör	—	2 069	—
Sairaanhoido — Sjukvård	—	2 260	10
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	330	—
Mittaustyöt — Mättningsarbeten	—	745	—

49. *Flyttning av Virdois—Etseri landsväg invid Ohtola gård i Toisvesi by av Virdois socken.* Vägens längd 1.360 km.

Den 22 januari 1931 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena för ovannämnda arbete ett anslag av 300 000 mark. Den 13 december 1932 beviljades ytterligare 150 000 mark i överensstämmelse med kostnadsförslaget och den 27 december 1932 ett tillskottsanslag av 7 000 mark. Vägen gick här med en synnerligen brant stigning och bildade vid kringgåendet av Ohtola viken ett flertal farliga av utskjutande bergpartier skymda krökar. Enligt det fastställda förslaget drogs vägen till stranden av Toisvesi nedanom Ohtola gård och sedan över Ohtola viken till den gamla vägen.

Arbetet påbörjades såsom reservarbete i mars 1931 och fortgick med avbrott för sommartid till våren 1933, då det blev färdigt. Av detaljer från arbetets utförande må nämnas ett flertal banksjunkningar i Ohtola vik och invid Enonkoski brygga. Insjunkningen i Ohtola viken uppmättes till 2.5 m. Till följd av insjunkningarna blev det nödigt att tillföra banken den beräknade jordmängden c:a fyrdubblad.

Vid Enonkoski brygga har banken skyddats med stenkastning. I banken över Ohtola vik byggdes en 2.5 m lång stenbro.

Utgifterna för arbetet stego till 457 000 mark och till detsamma användes 55 262 person- och 32 816 hästarbetstimmar.

Utgifterna fördelade sig sålunda:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus Kostnad	
		Mk.	p.
Entisten rakenteiden poisto — Avlägsnande av tidigare byggnadsföremål	—	1 034	—
Väliaikaiset rakenteet — Provisoriska byggnader	—	1 263	35
Sivuojan kaivuu peltomaahan — Sidodike i åkerjord	413 m ³	2 140	75
Sivuojan kaivuu kangasmaahan — Sidodike i momark	144 m ³	288	—
Kivetöntä maata leikattu ja siirretty penkereeksi — Skärning av stenfri jord till bank	3 117 m ³	19 124	50
Louhikkoa leikattu ja siirretty penkereeksi — Stenröse till bank	70 m ³	4 001	—
Kallionlouhintaa — Bergsprängning	531 m ³	33 638	45
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	22 466 m ³	172 187	85
Vanhaa tietä leikattu ja siirretty penkereeksi — Skärning å gammal väg till bank	374 m ³	1 984	—
Laskuojat — Utfallsdiken	1 600 m ³	8 161	50
Kaltaan turvehdus — Torvbeklädnad till slänt	370 m ²	1 465	65
Kaltaan kiviverhousta — Stenrevetering till slänt	1 880 m ²	11 347	75
Kiviheitoketta — Stenkastning	774 m ³	19 140	80
Putkirumpuja — Rörtrummor	3 kpl.,st.	2 392	55
Tierungon harjan tasoittaminen, maalaatikon muodostaminen ja jyräys — Planering av vägkropp, bildande av jordläda, vältning	7 300 m ²	11 680	25
Eristyskerros — Isoleringlager	570 m ²	6 413	80
Kiviarina kalliioleikkauksissa — Stenbädd i bergskärning	85 m ³	1 365	—
Sidemaata — Bindjord	3 000 m ³	20 233	90
Sorastus — Grusning	460 m ³	17 738	25
Peruskaiju ja peruskuopan kuivanapito — Grundgrävning och torrhällning	53 m ³	933	65
Ponttiseinät — Spontvägg	100 m ²	2 628	55
Soraperustus — Grusfundament	18 m ³	216	—
Betoniarina — Betongbädd	33 m ³	4 167	20
Paalutus — Pålning	45 kpl.,st.	3 948	—
Kivimuurit hakatuin saumoin — Stenmur med huggna fogar	60 m ³	21 126	65
Täyte muurien taakse — Fyllning bakom mur	22 m ³	460	—
Tukimuurit ja keilat — Stödmur och käglor	—	480	—
Suojakaide, kivipylväät puujohteineen — Skyddsräcke, stenstolpar med träledare	600 m	19 060	20
Varasto ja sekalaiset menot — Förrådet och diverse utgifter	—	6 736	20
Yhteensä — Summa Mk.	—	457 000	—

50. Alavuden—Virtain maantien siirto Sapsalammin kylässä Alavuden pitäjässä.

Tien pituus on 2.900 km.

Alavuden—Virtain maantiellä on pitäjien rajalla Sapsalammin kylässä oleva tieosa ollut erittäin mutkainen. Koska kalliot sulkivat näköalan tiellä, oli se liikenteelle erittäin hankala ja vaarallinen.

Tien parantamista varten laadittiin kaksi suunnitelmaa, joista kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö 10 päivänä lokakuuta 1932 hyväksyi toteutettavaksi suunnitelman, mikä tarkoitti tien siirtämistä ja rakentamista 5.50 m levyiseksi, kustannusarvion tällöin noustessa 480 000 markkaan.

50. Flyttning av Alavo—Virdois landsväg i Sapsalampi by av Alavo socken. Vägens längd 2.900 km.

Alavo—Virdois landsväg har vid sockengränsen i Sapsalampi by varit synnerligen slingrig. Då dessutom utsikten skymdes av berg, var denna vägsträcka rätt besvärlig och farlig för trafiken.

För förbättrande av vägen uppgjordes tvenne förslag, av vilka ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 10 oktober 1932 godkände det, som avsåg vägens flyttning och dess utbyggande till en bredd av 5.50 m för en kostnad av 480 000 mark.

Työn aloittamista varten myönnettiin 100 000 markkaa, ja aloitettiin työt varattoina joulukuussa 1932. Työt jatkuivat 15 päivään heinäkuuta 1933, mistä lähtien ne ovat olleet pysähdyksissä.

Tiettyö on sikäli edistynyt, että noin 0.5 km:n osa on liikenteen käytettävänä. Loppuosa on lukuunottamatta pienehköä kalliioleikkausta, ajorataa vailla.

Työhön on myönnetty varoja 300 000 markkaa. Alavuden kunta on sille määrätystä osasta suorittanut 50 000 markkaa. Työ on tullut maksamaan Smk. 346 418:50 ja siihen käytettiin 47 754 henkilö-, 10 573 hevos- ja 185 autotyötuntia.

51. *Jyväskylän—Muuramen maantien siirto.*

Tien pituus 12.394 km.

Valtioneuvosto hyväksyi 9 päivänä loka-kuuta 1930 Jyväskylän—Muuramen maantien siirto- ja parannustyön suoritettavaksi rakennussuunnitelmassa edellytetyn II vaihtoehdon mukaisesti. Tien rakennuskustannukset on kustannusarvion mukaan laskettu 2 600 000 markaksi. Työ aloitettiin v. 1931 alussa ja työtä varten myönnettiin varatyömäärärahoja v. 1930 100 000 markkaa, vuonna 1931 730 000 markkaa, vuonna 1932 90 000 markkaa ja vuonna 1933 400 000 markkaa eli yhteensä 1 320 000 markkaa. Töitä suoritettiin varattoina n. s. Partasen mäen kiertolinjalla, jonka pituus on 4.2 km. Mainittu tieosa valmistui v. 1933 lokakuussa viimeistelytöitä vaille. Työ jatkuu.

52. *Jyväskylän—Vaajakosken oikomaantie.*

Tien pituus 1.17 km. ja leveys 6.5 m.

Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö määräsi tammikuun 25 päivänä 1929 rakennettavaksi Jyväskylän kaupungin ja Vaajakosken maantien välisen oikomaantien osittain pitkin vanhaa Suolahden—

För arbetets påbörjande beviljades 100 000 mark och vidtog arbetet såsom reservarbete i december 1932. Arbetet pågick till den 15 juli 1933, då detsamma avbröts, och hann utföras så långt att 0.5 km är upplåten för trafik. Återstoden av vägen saknar med undantag av en mindre bergskärning körbana.

För arbetet har beviljats inalles 300 000 mark. Alavo kommun har av sin andel i kostnaderna erlagt 50 000 mark. Arbetet har dragit en kostnad av Fmk 346 418:50 och har till detsamma använts 47 754 person-, 10 573 häst- och 185 automobil-arbetsstimmar.

51. *Flyttning av Jyväskylä—Muuramelandsväg.*

Vägens längd 12.394 km.

Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena godkände den 9 oktober 1930 Jyväskylä—Muuramelandsvägs flyttnings- och förbättringsarbete till utförande enligt alternativ II av det uppgjorda förslaget för en kostnad av 2 600 000 mark. Arbetet påbörjades i början av år 1931 och har för detsamma anvisats reservarbetsanslag: år 1930 Fmk 100 000:—, år 1931 Fmk 730 000:—, år 1932 Fmk 90 000:— och år 1933 Fmk 400 000:— eller sålunda sammanlagt 1 320 000:— mark. Arbetet har pågått för kringgående av Partasenmäki backe medelst en väg av 4.2 km längd. Denna väg blev färdig i oktober 1933 med undantag av en del avslutningsarbeten. Arbetet fortgår.

52. *Direkt väg från Jyväskylä till Vaajakoski.*

Vägens längd 1.17 km och bredd 6.5 m.

Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena förordnade den 25 januari 1929 byggandet av en direkt landsväg emellan Jyväskylä stad och Vaajakoski landsväg delvis längs Suolahti—Jyväskylä

—Jyväskylän rautatien ratapengertä. Tar-
koitukseen myönnettiin vuonna 1929
300 000 markkaa, vuonna 1930 samoin
300 000 markkaa ja vuonna 1931 kol-
messa erässä yhteensä 955 000 markkaa.
Työ aloitettiin vuonna 1929 ja jatkettiin
vuosina 1930—31. Viimeistelytyötä tehtiin
vielä vuosina 1932—33. Erikoistöistä mai-
nittakoon Tourujoen silta, joka valmistui
syyskesällä v. 1930 sekä Tourulan ylikäy-
täväsilta, joka valmistui syyskuussa v.
1931.

Tourujoen silta rakennettiin vanhan
rautatiesillan rantamuureille, rautapalkki-
sillaksi, jonka jänneväli on 15.0 m. Suun-
nitelman kustannusarvio päättyi 268 000
markkaan.

Tourulan ylikäytäväsilan suunnitelma
on laadittu rautatiehallituksen toimesta ja
päättyy kustannusarvio 520 000 markkaan.
Silta johtaa maantien rautatien yli ja se on
rakennettu vinoksi rautabetonikehäsillassi
paalutuksen varaan. Vinous on 66°34'.
Sillassa on kaksi 8.25 metrin aukkoa ja
yksi 9.83 metrin aukko sekä kaksi 2.00
metrin uloketta. Perustus- ja pengerrys-
työt suoritettiin tie- ja vesirakennushalli-
tuksen toimesta, mutta itse silta annettiin
urakalla O/Y Constructorin rakennetta-
vaksi 179 500 markan urakkasummasta.

gamla järnvägsbank. För ändamålet bevilja-
des år 1929 Fmk 300 000: — år 1930 Fmk
300 000: — och år 1931 i tre rater samman-
lagt 955 000 mark. Arbetet påbörjades
år 1929 och fortgick åren 1930—31. Av-
slutningsarbeten utfördes ännu under år
1932 och 1933. Av specialarbeten må
nämnas Tourujoki bro, som blev färdig
på höstsommaren 1930, och Tourula över-
gångsbro, som fullbordades i september
1931.

Tourujoki bro byggdes på den gamla
järnvägsbrons landfästen såsom en stål-
balksbro med en spännvidd av 15.0 m.
Kostnadsförslaget slutade å 268 000 mark.

Förslaget till Tourula övergångsbro har
utförts genom järnvägsstyrelsens försorg
och stiger kostnadsförslaget till 520 000
mark. Övergångsbron leder landsvägen
över järnvägsspåret och är utfört såsom
en sned järnbetongrambro på pålar. Skev-
heten är 66°34'. Bron är byggd med
tvenne öppningar å 8.25 m och en å 9.83
m ävensom tvenne 2.0 m utkragade delar.
Fundaments- och terrasseringsarbetena ut-
fördes genom väg- och vattenbyggnads-
styrelsens försorg, medan utförandet av
själva bron överlämnades på entreprenad
till Oy Constructor för en betingssumma
av 179 500 märk.

Kustannukset jakaantuivat seuraavasti:

Kostnaderna fördelade sig på följande
sätt:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	P.
Työnjohto — Arbetsledning	—	103 974	90
Matkakustannukset — Resekostnader	—	13 764	05
Vuokrat, tarverahat, sairaanhoito — Hyror, expenser, sjukvård	—	27 388	20
Pakkolunastus ja vahingonkorvaukset — Expropriationsersät- ningar och skadestånd	—	4 783	70
Mittaustyöt — Mättningsarbeten	—	6 196	50
Väliaikaiset rakennukset — Provisoriska byggnader	—	836	30
Tiealueen raivaus — Rövning	—	38 046	45
Kivetöntä maata leikattu — Skärning i stenfri jord	—	22 503	45
Kivikkomaata leikattu — Skärning i stembunden mark	—	22 886	50
Kallioulouhintaa — Bergsprängning	—	8 077	—

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvántitet.	2 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	—	295 886	45
Vanhaa tietä leikattu — Skärning å gammal väg	—	8 824	—
Niska-, lasku- ja viemäriojaa — Nack-, utfalls- och avloppsdike	—	11 338	50
Salaojaa — Täckdike	—	2 286	—
Kaltaan turvehdus — Torvbeklädnad av slänt	—	4 921	65
Kaltaan kiviverhous — Stenrevetering av slänt	—	3 403	—
Kiviheittoa — Stenkastning	—	4 282	65
Putkirummut — Rörtrummor	—	10 741	15
Tierungon harjan tasoittaminen ja maalaatikon muodostaminen — Planering av vägkropp och bildande av jordläda	—	29 129	20
Eristyskerros tiehen — Isoleringslager till vägen	—	18 993	35
Kiviarina — Stenbädd	—	55 426	40
Sidemaata — Bindjord	—	30 417	05
Sorastusta — Grusning	—	68 658	35
Sepelöimistä — Makadamisering	—	1 314	60
Peruskaivua ja peruskuopan kuivanapito — Grundgrävning och torrhällning	465 m ³	18 099	85
Ponttiseinät — Spontvägg	310 m ²	16 886	55
Soraperustus — Grusfundament	—	2 188	—
Betoniarinat — Betongbädd	—	98 241	30
Paalutus — Pålning	830 m	35 121	60
Hirsisalvokset kivitäyteineen — Timmerkistor med stenfyllning	—	3 664	—
Kivimuurit hakatuin saumoin — Stenmur med huggna fogar ..	347 m ³	57 193	45
Betonimuurit — Betongmur	—	1 584	—
Täyte siltamuurien taakse — Fyllning bakom bromur	—	5 281	90
Tukimuurit ja keilat — Stödmur och käglor	—	130 545	70
Penkereen verhous — Bankbeklädnad	—	11 471	55
Puusiltojen kannattajat ja kaitteet — Bärbjälkar och räcken till träbroar	—	1 334	—
15.0 m jänteisen sillan rautaosat — Järndelar till bro	18.95 ton	51 405	25
Saman sillan puuosat — Trädelar till bro	16.5 m ³	6 079	15
Rautabetonirakenteet — Järnbetongkonstruktioner	—	121 649	10
Rautabetonisillan tienpinta — Järnbetongbrons vägyta	—	5 056	80
Kivikaidepylväitä — Stenstolpar till räcken	—	750	—
Suojakaiteet — Skyddsräcken	—	32 354	35
Kilometripylväät — Kilometerstolpar	—	2 537	60
Varoitustaulut — Varningstavlor	—	42	—
Varastorakennukset — Förrädsbyggnader	—	46 162	80
Pientareiden höyläminen — Hyvling av renar	—	9 378	—
Ajoradan kunnossapito — Underhåll av körbana	—	16 717	15
Kaiteitten hoito — Underhåll av räcken	—	2 069	45
Lumen luonti — Snöskottning	—	104	30
Konttoritarpeita — Kontorstillbehör	—	5 458	—
Mittausvälineet — Mättningsredskap	—	120	—
Työkalusto ja koneisto — Arbetsredskap och maskiner	—	14 264	20
Varasto — Förrådet	—	3 853	—
Yhteensä — Summa Mk.		—	1 493 692 | 45

Työhön käytettiin kaikkiaan 4 561 auto-,
27 059 hevos- ja 88 494 henkilötyötuntia.

53. *Karstulan—Soinin maantien raken-*
taminen.

Tien pituus 36.866 km.

Tammikuun 25 päivänä 1929 määräsi
kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö
rakennettavaksi maantien Karstulan kir-
kolta Soinin kirkolle, ja aloitettiin maantien

Till arbetet användes sammanlagt 4 561
automobil-, 27 059 häst- och 88 494 per-
sonarbetstimmar.

53. *Karstula—Soini landsvägsbyggna-*
d.

Vägens längd 36.866 km.

Den 25 januari 1929 förordnade ministe-
riet för kommunikationsväsendet och all-
männa arbetena att en landsväg skulle
byggas från Karstula kyrka till Soini kyrka

rakentamistyöt vuonna 1929. Kesäkuun 29 päivänä 1933 vahvisti kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö uuden maantiesuunnan osalla Vahanka—Soinin kirkko. Vuodelle 1933 myönnettiin työtä varten 1 200 000 markkaa. Onnelan—Haapalahden kylätiekunnalle maksettiin vuoden 1933 määrärahasta 48 995 markkaa Valtioneuvoston elokuun 22 päivänä 1933 tekemän päätöksen perusteella. Vuoden kuluessa tehtiin Lauttapuron sillan (v. a. 2.0 m) perustukset, muurit ja päällysrakenne. Koskelankosken sillan (j. v. 14.0 m) perustukset ja maatuet sekä Kuninkaanojen (v. a. 2.5 m) ja Saaripuron (v. a. 4.0 m) siltojen perustukset. Lisäksi suoritettiin raivaustöitä, tienrungon, ajoradan ja rumpujen tekoa. Vuoden 1933 lopussa oli rakennustyötä tehty 32.5 km:n matkalla, josta valmista 25 km. Siltoja on valmiina: Kiminginjoen silta (j. v. 14.0+14.0), Puukonjoen silta (j. v. 6.0 m), Heinäsuonpuron silta (v. a. 4.0 m), Vihipuron silta (v. a. 2.0 m), Vahanganjoen silta (j. v. 11.7+11.7), Tahkopuron silta (v. a. 2.5 m) ja Lauttapuron silta. Kertomusvuonna käytettiin työhön 1 191 796 markkaa 60 penniä. Työ jatkuu.

54. *Vöyrin—Oravaisten tieltä Vöyrin—Maksamaan tielle johtavan maantien rakentaminen Vöyrin ja Maksamaan pitäjissä.*

Valtioneuvoston tammikuun 29 päivänä 1932 antaman päätöksen mukaan on ylläoleva tie rakennettava II b luokan maantiekseen I:n vaihtoehdotuksen mukaisesti. Tien kustannusarvio on 2 530 000 markkaa.

Työ aloitettiin vuonna 1931.

Työtä varten on kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myöntänyt seuraavat määrärahat:

16/1—31	.....	Mk.	250 000: —
23/1—32	.....	»	300 000: —
16/1—33	.....	»	500 000: —
22/3—33	.....	»	75 000: —
27/9—33	.....	»	75 000: —

Yhteensä — Summa Mk. 1 200 000: —

och påbörjades arbetet samma år. Den 29 juni 1933 fastställde ministeriet en ny sträckning för vägdelen Vahanka—Soini kyrka. År 1933 beviljades för arbetet 1 200 000 mark. Av detta anslag erlades till Onnela—Haapalahti vägbyggnadslag 48 995 mark, enligt statsrådets beslut av den 22 augusti 1933. Under sistnämnda år utfördes fundamenten, landfästena och överbyggnaden till Lauttapuro bro (fri ö. 2.0 m), fundamenten och landfästena till Koskelankoski bro (spännvidd 14.0 m) ävensom fundamenten till Kuninkaanojoki (fri ö. 2.5 m) och Savipuro (fri ö. 4.0 m) broar. Dessutom utfördes röjningsarbeten och byggdes väggropp, körbana och trummor. Vid 1933 års utgång hade arbete utförts på en sträcka av 32.5 km, varav 25 km färdigbyggt. Följande broar äro färdiga: Kiiminkijoki (spännvidd 14.0+14.0 m), Puukonjoki (sp. v. 6.0 m), Heinäsuonpuro (fri ö. 4.0 m), Vihipuro (fri ö. 2.0 m), Vahanganjoki (sp. v. 11.7+11.7 m), Tahkopuro (fri ö. 2.5 m) och Lauttapuro. Under berättelseåret användes till arbetet Fmk 1 191 796: 60. Arbetet fortgår.

54. *Byggnad av landsväg från Vörå—Oravais vägen till Vörå—Maksmo vägen i Vörå och Maksmo socknar.*

Enligt statsrådets den 29 januari 1932 fattade beslut skall vägen byggas till landsväg av klassen II b enligt alternativ I av förslaget. Kostnadsförslaget utgör 2 530 000 mark.

Arbetet påbörjades år 1931 och för det samma har ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljat följande anslag:

Tästä summasta on käytetty työhön:

För arbetet har använts:

Vuonna — År 1931.....	Mk.	56 053: 20
» » 1932.....	»	437 931: 70
» » 1933.....	»	667 156: 60
Yhteensä — Summa Mk.		1 161 141: 50

Työhön käytettiin vuonna 1933 80 708 henkilö-, 12 964 hevos- ja 60 autotyötuntia.

Maantiestä on nyt valmis tien runko 4 km pituudelta, josta 2.3 km. pituinen osa on jo valmiiksi sorastettu.

Vöyrin joen sillasta ovat muurit valmiit. Muut sillat ja rummut tällä rakennetulla tieosalla ovat valmiit.

Työ jatkuu.

55. *Kokkolan—Kälviän maantien oikaiseminen* Hagströmin nahkatehtaan ja Isojoen sillan välisellä osalla Kokkolan kaupungissa ja Kaarlelan pitäjässä. Tien pituus 3.78 km ja rakennetaan se I c-luokan tieksi.

Koska Kokkolan—Kälviän maantien Kokkolan kaupungin ja Isojoen sillan välisen n. 7 km:n pituisen tieosan oikaisemisella matka lyhenee n. 3 km:llä ja samalla päästään tiellä olevista jyrkistä mutkista ja kahdesta rautatieylikäytävästä, toimitettiin tutkimus uuden tien rakentamiseksi mainitulle välille. Sittenkun Kokkolan kaupunki ja Kaarlelan kunta olivat anoneet tierakennuksen aloittamista varatyönä, määräsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö maantien oikaistavaksi laaditun suunnitelman mukaisesti, myöntäen tarkoitukseen 4 päivänä maaliskuuta 1931 200 000 markkaa. Työn kustannusarvio päättyy 900 000 markkaan, minkä lisäksi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö 22/3 1933 ja 18/10 1933 on myöntänyt tarkoitukseen 290 000 markkaa.

Under år 1933 användes för arbetena 80 708 person-, 12 964 häst- och 60 automobilarbetstimmar.

Väggroppen är färdig på en sträcka av 4 km, varav 2.3 km är färdigt grusbelagd.

Av bron över Vöra å äro landfästena färdiga. Övriga broar och trummor på den byggda vägdelen äro färdiga.

Arbetet fortgår.

55. *Uträtning av Gamlakarleby—Kälviä landsväg* emellan Hagströms läderfabrik och Storå bro i Gamlakarleby stad och Karleby socken.

Vägens längd 3.78 km av klass I c.

Enär den emellan Gamlakarleby stad och Storå bro belägna c:a 7 km långa delen av Gamlakarleby—Kälviä landsväg genom uträtning kunde förkortas med c:a 3 km och på samma gång på vägen befintliga tvenne tvära krökar och tvenne järnvägsövergångar undvikas, verkställdes undersökning för byggnad av en ny väg emellan nämnda platser. Sedan Gamlakarleby stad och Karleby kommun anhållit att vägbyggnadsarbetet skulle vidtaga såsom reservarbete, förordnade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena, att vägen skulle uträtas enligt det uppgjorda förslaget och beviljade den 4 mars 1931 för ändamålet ett belopp av 200 000 mark. Kostnadsförslaget slutar å 900 000 mark. Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 22/3 och den 18/10 1933 utöver kostnadsförslaget sammanlagt 290 000 mark för ändamålet.

Työ aloitettiin maaliskuussa v. 1931 ja jatkettiin sitä edelleen varatyönä vuosina 1931—33. Vuonna 1933 myönnettiin tar-koitukseen yhteensä 440 000 markkaa. Vuoden kuluessa saatiin pengerrystyöt loppuunsaoritetuiksi, tiellä olevat sillat ra-kennettiin valmiiksi ja suoritettiin ajo-radan sepelöimis- ja sorastustöitä.

Pakkolunastustoimiin tiealueen eroitta-miseksi on ryhdytty.

Työ jatkuu edelleen.

56. *Vaetojan mutkan oikaisu*, Kannuk-sen pitäjässä. Helmikuun 4 päivänä 1932 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö Kannuksen—Lohtajan maan-tiellä sijaitsevan Vaetojan mutkan oikai-semistyön, minkä suunnitelman valtioneuvosto oli vahvistanut 11 päivänä syys-kuuta 1931, suorittamista varten valtion varatyönä 160 000 markan määrärahan.

Työhön ryhdyttiin helmikuussa 1932, ja keskeytettiin se kesäkuun 1 päivän ja lokakuun välisenä aikana. Keväällä suori-tettiin tiealueen raivaus- ja pengerrystyöt, avattiin lasku- ja sivuojat, rakennettiin rummut sekä ajettiin sidemaata ja soraa ajoradan lujittamiseksi, ja oli tie jo kesällä täysin liikennöitävässä kunnossa. Syk-syllä sateitten aikana ojaluisikat paiko-tellen sortuivat, mutta maan jäätymisen takia jätettiin luiskien turvehtiminen ja viimeistely seuraavaan vuoteen.

Työ valmistui lopullisesti v. 1933.

Rakennuskustannukset olivat 123 422: 85 markkaa.

Työhön käytettiin kaikkiaan 20 auto-, 7 239 hevos- ja 16 250 henkilötyötuntia.

57. *Haukiputaan aseman—Jokelan los-sin maantierakennus Haukiputaan pitä-jässä*. Työn aloittamiseksi varatyönä myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden minis-teriö helmikuun 4 päivänä 1932 300 000 markkaa, vahvistaen seuraavan maaliskuun 14 päivänä suunnitelman ja 675 000

Arbetet påbörjades i mars 1931 och har fortgått som reservarbete åren 1931—1933. Under år 1933 beviljades för arbetet 440 000 mark och blevo under året terrasserings-arbetena slutförda och broarna färdig-byggda, varjämte makadamisering och grusning av körbanan utförts.

Åtgärder för vägområdets utbrytande i expropriationsväg hava vidtagits.

Arbetet fortgår.

56. *Uträtning av Vaetoja vägkrök i Kan-nus socken*. Den 4 februari 1932 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena för uträtning av förenämnda krök på Kannus—Lohtaja landsväg, vilket arbete faststälts av stats-rådet den 11 september 1931, ett anslag av 160 000 mark reservarbetsmedel.

Arbetet påbörjades i februari 1932, men avbröts för tiden 1 juni—1 oktober. På våren verkställdes röjnings- och terrasse-ringsarbeten, öppnades utfalls- och sido-diken, byggdes trummor samt släpades bindjord och grus för hårdgöring av kör-banan och var vägen redan om sommaren i fullt trafikabelt skick. Om hösten åstad-kommo regnen att dikesslänterna på sina ställen rasade, men till följd av inträffad köld lämnades slänternas beklädnad med torv ävensom en del avslutningsarbeten till påföljande år.

Under år 1933 blev arbetet slutfört.

Kostnaderna utgjorde 123 422: 85 mark.

Till arbetet användes sammanlagt 20 automobil-, 7 239 häst- och 16 250 person-arbetstimmar.

57. *Byggnad av landsväg emellan Hauki-pudas station och Jokela färja i Haukipudas socken*. För arbetets påbörjande som re-servarbete beviljade ministeriet för kom-munikationsväsendet och allmänna arbe-tena den 4 februari 1932 ett anslag av 300 000 mark och fastställde den 14 därpå-

markkaan päättävän kustannusarvion. Työ, joka suoritettiin kokonaan varatyönä aloitettiin helmikuussa 1932 ja valmistui se lokakuussa 1933, ollen kesäisin keskeytettynä.

följande mars arbetsförslaget med dess å 675 000 mark slutande kostnadsberäkning. Arbetet, som i dess helhet utfördes som reservarbete, påbörjades i februari 1932 och slutfördes i oktober 1933 med avbrott för sommarmånaderna.

Menot koko työstä jakautuivat seuraavasti:

Utgifterna fördelade sig sålunda:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto — Arbetsledning	—	13 700	—
Matkakustannukset — Resekostnader	—	1 010	65
Vuokrat — Hyror	—	1 050	—
Kirjoitus- ja piirustustarpeet — Skriv- och ritmaterialier	—	566	70
Sairaanhoido ja tapaturmat — Sjukvård och olycksfall	—	370	—
Mittaus- ja vaakitustyöt — Mättnings- och avväggningsarbeten ..	5 715 km	5 132	50
Entisten rakennusesineitten poisto — Avlägsnande av tidigare byggnadsföremål	—	451	—
Välialkaiset varasto- ja työrakennukset — Provisoriska förräds- och arbetsbyggnader	—	324	—
Raivaus- ja sivuojat peltomaahan — Röjning och sidodiken å åkerjord	1 335 m	5 874	—
Raivaus- ja sivuojat kangasmaahan — Röjning och sidodiken å momark	1 650 m	18 368	80
Raivaus- ja sivuojat kivikkomaahan — Röjning och sidodiken å stenbunden mark	2 335 m	38 951	25
Raivaus- ja sivuojat korpimaahan — Röjning och sidodiken å myrmark	450 m	7 223	10
Kivetöntä maata leikattu ja siirretty penkereeksi — Skärning av stenfri jord till bank	656 m ³	7 667	40
Kivensekaista maata leikattu ja siirretty penkereeksi — Skärning av stenblandad jord till bank	10 356 m ³	100 526	35
Kallionlouhintaa — Bergsprängning	20 m ³	2 068	50
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	7 714 m ³	83 517	—
Laskuojia — Utfallsdike	1 440 m ³	5 703	50
Luiskien vahvistaminen kylvöheinällä — Förstärkning av slänter medelst grässådd	—	276	—
Kiviverhousta — Stenrevetering	283 m ²	7 461	75
Kivirummut — Stentrummor	11 kpl.,st.	23 082	—
Tierungon harjan tasoitaminen — Planering av vägkropp	5 770 m	18 142	—
Eristyskerros — Isoleringsslager	800 m ²	1 500	—
Sidemaata — Bindjord	3 722 m ³	61 025	75
Sorastusta — Grusning	4 250 m ³	78 087	15
Siltojen peruskaivu ja peruskuoppien kuivanapito — Grundgrävning för brofästen och torrhallning	259 m ³	8 977	50
Ponttiseinät — Spontvägg	100 m ²	3 931	—
Soraperustukset — Grusfundament	60 m ³	715	—
Perusmuurit ladotuista kivistä — Fundamentmur av radad sten	87.5 m ³	11 333	—
Kivimuurit hakatuin saumoin — Mur av foghuggen sten	155.5 m ³	40 817	20
Soraa ja kiviä muurien taakse — Grus och sten bakom mur ..	101 m ³	2 492	50
Kiviverhousta keiloihin — Stenrevetering av käglor	150 m ²	6 116	50
Rautasillan rautaosat — Järndelarna till järnbron	2 780 kg	6 641	90
Rautasillan puuosat — Trädelarna till järnbron	7.84 m ³	7 571	30
Rautabetonisillan kansilaatta — Platta till järnbetongbron	14.2 m ²	7 730	15
Rautabetonisillan eristäminen — Isolering av järnbetongbron ..	33.9 m ²	1 040	50
Pengerkaidetta — Bankräcken	714 m	35 854	90
Puiset kilometripylväät — Kilometerstolpar av trä	5 kpl.,st.	300	—
Puinen tienviittapylväs — Vägvisarstolpe av trä	1 kpl.,st.	50	—
Mittausvälineet — Mättningsredskap	—	275	—
Työkalusto — Arbetsredskap	—	8 233	85
Työkaluston kunnossapito — Underhåll av arbetsredskap	—	1 358	55
Yhteensä — Summa Mk.	—	626 519	05

Työhön käytettiin 109 292 henkilö- ja 35 624 hevostyötuntia.

59. Säkkinen—Neulikon maantierakennus Pudasjärven ja Puolangan pitäjissä. Tammikuun 25 päivänä 1930 määräsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö tien rakennettavaksi myöntäen samalla 800 000 markkaa työn aloittamiseen. Seuraavina vuosina myönnettiin työhön lisäksi 1 970 000 markkaa eli kaikkiaan 2 770 000 markkaa. Työt aloitettiin kesäkuussa 1930 ja päättyivät syyskuussa 1933, jolloin lopputarkastus pidettiin.

Menot koko työstä jakautuivat seuraavasti:

Till arbetena användes 109 292 person- och 35 624 hästarbetstimmar.

59. Byggnad av Säkkinen—Neulikko landsväg i Pudasjärvi och Puolanka socknar. Den 25 januari 1930 förordnade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena, att denna väg skulle byggas och beviljade på samma gång ett anslag av 800 000 mark för arbetets påbörjande. Under därpåföljande år har för arbetet beviljats ytterligare 1 970 000 mark eller sammanlagt 2 770 000 mark. Arbetet vidtog i juni 1930 och slutfördes i september 1933, då slutlig avsyning ägde rum.

Kostnaderna för arbetet i dess helhet fördela sig sålunda:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto — Arbetsledning	—	119 406	95
Matkakustannukset — Resekostnader	—	27 524	05
Vuokrat, tarverahat, sairashoito y. m. — Hyror, expenser, sjukvård m. m.	—	11 989	30
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	200	—
Mittaus-, vaakitus- ja kartoitustyöt — Mättnings-, avvägnings- och kartläggingsarbeten	—	19 830	10
Entisten rakennusesineiden poistaminen — Avlägsnande av tidigare byggnadsföremål	—	696	—
Väliaikaiset varasto- ja työrakennukset — Provisoriska förräds- och arbetsbyggnader	—	15 500	55
Tiealueen raivaus, sivuojen ja tierungon teko — Röjning, sidodiken och vägkropp	39 150 m	458 720	75
Maata leikattu ja siirretty penkereeksi — Jordskäring till bank	29 709 m ³	331 596	20
Kallionlouhintaa — Bergsprängning	—	5 320	—
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	24 013 m ³	270 793	75
Niska- ja laskuojia — Nack- och utfalldiken	8 760 m	29 218	50
Telapohjaa — Kavelbädd	366 m ²	1 830	—
Turvehdusta — Torvbeklädnad	1 310 m ²	6 097	—
Kiviverhous — Stenrevetering	97 m ²	2 894	—
Puurumpuja — Trätummor	74 kpl.,st.	41 466	40
Kivirumpuja — Stentummor	10 kpl.,st.	22 567	25
Tierungon harjan tasottamista — Planering av vägkropp	39 150 m	64 600	05
Eristyskerros — Isoleringslager	—	8 603	25
Sidemaata — Bindjord	7 072 m ³	86 613	50
Sorastusta — Grusning	16 064 m ³	433 938	10
Sillat — Broar	7 kpl.,st.	613 811	70
Lossiproomu laitteineen — Färjpräm med tillbehör	1 kpl.,st.	14 495	95
Lossitupa ulkokuonerakennuksineen — Färjkarlsstuga med uthusbyggnader	1 kpl.,st.	35 532	70
Kaiteet, pylväät ja tienviitat — Räcken, stolpar och vägvisare	—	10 875	20
Varasto, työkalujen korjaus ja kunnossapito — Förrådet, underhåll av arbetsredskap	—	59 061	90
Yhteensä — Summa Mk.	—	2 693 183	15

Työhön käytettiin kaikkiaan 376 407 henkilö-, 100 397 hevos- ja 1 144 auto-työtuntia.

Till arbetet användes sammanlagt 376 407 person-, 100 397 häst- och 1 144 automobilarbetstimmar.

65. *Alakitkan—Niskalan maantierakennus Kuusamon, Posion ja Kuolajärven pitäjissä.* Huhtikuun 25 päivänä 1930 määräsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö maantien rakennettavaksi Kuusamon pitäjän Alakitkan Kilkilösalmelta Kuolajärven pitäjän Niskalaan sekä myönsi työn aloittamiseksi 1 150 000 markan määrärahan. Tietä varten tehdyn suunnitelman ja kustannusarvion vahvisti valtioneuvosto syyskuun 18 päivänä 1930. Tämän mukaan oli tie suunniteltu tehtäväksi III a luokan tieksi ja päättyi kustannusarvio 3 900 000 markkaan. Paitsi aikaisemmin mainittua summaa on määrärahoja tien rakentamiseksi myönnetty seuraavina vuosina 1 570 000 markkaa eli yhteensä 2 720 000 markkaa.

Tien rakentaminen aloitettiin lokakuussa v. 1930, ensimmäiset 15 kilometriä on tehty alkuperäisen suunnitelman mukaisesti 5.0 m levyiseksi III a luokan tieksi, mutta sitä seuraavat 31.418 km on tehty 3.60 m levyiseksi III b luokan tieksi, tie- ja vesirakennushallituksen elokuun 4 päivänä 1931 tekemän päätöksen mukaan. Tie valmistui syyskuussa 1933 ja syyskuun 22 päivänä toimitetussa lopputarkastuksessa työ hyväksyttiin.

Menot koko työstä jakautuivat seuraavasti:

65. *Byggnad av Alakitka—Niskala landsväg i Kuusamo, Posio och Kuolajärvi socknar.* Den 25 april 1930 förordnade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena, att en landsväg skulle byggas från Kilkilösalmi i Alakitka uti Kuusamo socken till Niskala i Kuolajärvi socken och beviljade för arbetets påbörjande 1 150 000 mark. Det för vägen uppgjorda arbets- och kostnadsförslaget fastställdes av statsrådet den 18 september samma år. Enligt detta förslag skulle vägen byggas av III a klass för en kostnad av 3 900 000 mark. Anslag har för ändamålet beviljats sammanlagt 2 720 000 mark

Arbetet vidtog i oktober 1930. De första 15 km hava byggts förslagsenligt med en bredd av 5.0 m, men därpåföljande 31.418 km med en bredd av 3.60 m till en väg av klass III b enligt beslut av väg- och vattenbyggnadsstyrelsen den 4 augusti 1931. Arbetet slutfördes i september 1933 och slutlig avsyning försiggick den 22 september, då arbetet godkändes.

Utgifterna fördelade sig sålunda:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Rakennusmestarin ja kasöörin palkkaus — Byggmästare- och kassörsavlöning	—	104 225	—
Matkakustannukset — Resekostnader	—	22 099	65
Vuokrat, tarverahat, sairashoito ja tapaturmavahingonkorvaukset — Hyror, expenser, sjukvård och olycksfallsersättningar	—	4 455	—
Mittaus-, vaakitus- ja kartoitustyöt — Mättnings-, avvagnings- och kartläggingsarbeten	—	6 560	—
Entisten rakennusesineitten poistaminen — Avlägsnande av tidigare byggnadsföremål	—	300	—
Väliaikaiset varasto- ja työrakennukset — Provisoriska förräds- och arbetsbyggnader	—	1 861	—
Tiealueen raivausta, sivuojien ja tierungon teko peltomaahan — Röjning, sidodiken, vägkropp å åkermark	300 m	1 500	—
Samoin kangasmaahan — D:o å momark	4 531 m	56 924	70
» kivikko- ja louhikkomaahan — D:o å stenbunden mark..	16 159 m	317 410	90
» korpi- ja rämmaaahan — D:o å myrmark	17 635 m	265 235	15

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Samoin suomaahan — D:o å kärrmark	7 775 m	52 062	—
Kivensekaista maata leikattu ja siirretty penkereeksi — Stenblandad jord från skärning till bank	3 975 m ³	43 468	—
Louhikkoa leikattu ja siirretty penkereeksi — Stenröse från skärning till bank	165 m ³	2 310	—
Kalliota louhittu — Bergsprängning	108.4 m ³	8 878	50
Täytemaata ajettu varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	74.771 m ³	866 415	—
Laskuojien kaivua — Utfallsdiken	6622.5 m ³	24 974	—
Tela- ja risunkipohjaa — Kavel- och faskinbädd	2 280 m ³	5 200	—
Kaltaiden kiviheitoketta — Stenkastning till slänt	34 m ³	1 182	—
Puurumpuja — Trätummor	95 kpl.,st.	40 640	—
Maakivirumpuja ilman erikoista perustusta — Stentummor utan skilt fundament	72 kpl.,st.	15 927	50
Tiepinnan tasausta — Planering av vägyta	46 310 m	28 963	75
Sidemaan ajoa — Släpning av bindjord	3 432 m ³	41 763	50
Tiepinnan sorastusta — Grusning av vägyta	9593.7 m ³	426 012	50
Peruskuopan kaivua ja kuivanapitoa — Grundgrävning och torrhällning	270 m ³	5 907	—
Ponttiseinää — Spontvägg	145 m ²	8 104	80
Perusmuuria ladotuista kivistä — Fundamentmur av radad sten	37 m ³	7 045	—
Hirsisalvoksia kivitäytteineen — Timrade kister med stenyllning	235 m ³	15 497	—
Kivimuuria hakatuin saumoin — Mur av foghuggen sten	100 m ³	24 276	60
Soratäytteitä muurien taakse — Grusyllning bakom mur	120 m ³	1 280	—
Keilat — Kägler	198 m ²	6 696	—
Penkereitten turveverhousta — Torvbeklädnad av slänt	410 m ³	1 100	—
Puusiltojen kannattajat ja kateet — Bärbjälkar och räcken till träbroar	35.5 m ³	29 999	50
Puusiltojen kannet — Däck till träbroar	36.0 m ³	25 574	60
Puinen 6-tonnin lossiproomu — 6 tons färjpräm av trä	1 kpl.,st.	10 038	20
Lossiproomun laiturit — Bryggor för färjpräm	2 kpl.,st.	3 000	—
Lossiköysi kannatuspyörineen — Färjlina med bärhjul	130 m	2 669	50
Lossitupa ulkorakennuksineen (sauna, halkovaja ja käymälä) — Färjstuga jämte uthus (badstu, vedluder och avträde)	—	31 262	75
Proomun nostolaite — Uppagningsanordning för färjpräm	1 kpl.,st.	1 181	—
Soittolaite — Ringledning	1 kpl.,st.	652	10
Puisia pengerkaitteita — Bankräcken av trä	268 m	9 181	50
» kilometripylväitä — Kilometerstolpar av trä	46 kpl.,st.	2 977	25
Rautaisia tienvuuttoja ja rajapylväitä — Vägvisare och gränstolpar av järn	3 kpl.,st.	1 730	50
Rautaisia lossin varoitustauluja — Varningstavlör av järn	2 kpl.,st.	730	—
Varasto- ja työkalusto — Förråd och arbetsredskap	—	29 122	75
Yhteensä — Summa Mk.	—	2 556 394	20

Työhön käytettiin 139 966 hevos- ja 363 379 henkilötyötuntia.

Till arbetet användes 139 966 häst- och 363 379 personarbetstimmar.

68. *Tornion—Kolarin maantien siirtäminen Aavasaksan pysäkin ja Tengeliöjoen rautatiesillan kautta kulkevaksi sekä tältä tieltä Aavasaksan pysäkin tulotielle johtavan maantien rakentaminen Ylitornion pitäjässä.* Työn aloittamiseksi myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö tammikuun 16 päivänä 1931 400 000 markan määrärahan. Määrärahoja on kaikkiaan myönnetty 2 065 000 markkaa. Työ

68. *Flyttning av Torneå—Kolari landsväg att gå via Aavasaksa hållplats och järnvägsbron över Tengelis älv ävensom byggnad av en landsväg från denna väg till Aavasaksa hållplatsväg i Övertorneå socken.* För arbetets påbörjande beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 16 januari 1931 ett 400 000 mark stort anslag. Anslag har inalles beviljats 2 065 000 mark. Arbetet påbör-

aloitettiin tammikuussa 1931 ja päättyi elokuussa 1933, jonka jälkeen se hyväksyttiin lopputarkastuksessa syyskuun 19 päivänä 1933.

jades i januari 1931, slutfördes i augusti 1933 och godkändes vid slutlig avsyning den 19 september 1933.

Menot työstä jakautuivat seuraavasti:

Utgifterna för arbetet fördela sig på följande sätt:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Palkkaukset — Avlöningar	—	92 126	75
Matkakustannukset — Resekostnader	—	4 090	—
Vuokrat — Hyror	—	4 950	—
Konttorimenot — Kontorsutgifter	—	7 686	35
Sairashoito — Sjukvård	—	7 543	25
Mittaus-, kartoitus- ja paalutustyöt — Mättnings-, kartläggningsoch utpänningsarbeten	—	9 690	—
Väliaikaiset varasto- ja työrakennukset — Provisoriska förräds- och arbetsbyggnader	—	6 648	65
Tien pohjaus peltomaahan — Vägsten å åkermark	3 020 m	25 082	65
» » kangasmaahan — » momark	3 438 m	50 257	75
» » kivikkoon — » stembunden mark	1 635 m	69 706	—
» » korpi- ja rämmaahan — Vägsten å myrmark	1 867 m	49 234	50
» » suomaahan — Vägsten å kärrmark	600 m	2 182	50
» » entistä tietä myöten — Vägsten längs tidigare väg.	1 120 m	13 166	—
Maata leikattu ja siirretty penkereeseen — Jordskäring till bank	5 780 m ³	46 582	15
Täytemaata penkereisiin — Fyllnadsjord till bank	64 199 m ³	767 067	60
Kallion louhinta — Bergsprängning	196 m ³	6 026	—
Laskuojat — Utfallsdiken	2 539 m	14 928	75
Salaojat — Täckdiken	149 m	2 050	—
Risupohjat — Risbotten	6 678 m ²	29 874	25
Luiskien turvehdus — Torvbeklädnad av slänt	11 097 m ²	20 410	75
Kivirummut — Stentrummor	4 kpl.,st.	121 466	95
Putkirummut — Rörtrummor	30 kpl.,st.	49 340	15
Tiepinnan tasaus — Planering av vägyta	11,6 km	34 836	45
Sidemaata — Bindjord	14 894 m ³	185 670	50
Soraa — Grus	5 048 m ³	106 148	95
Peruskuoppien kaivu ja kuivanapito — Grundgrävning och torr- hällning	105 m ³	4 625	—
Ponttiseinät — Spontvägg	160 m ²	12 984	80
Soraperustus — Grusfundament	10 m ³	170	—
Betoniarinat — Betongbädd	37 m ³	7 781	50
Paalutus — Pålning	112 m	2 307	—
Kivimuurit hakatuin saumoin — Mur av foghuggen sten	150 m ³	43 894	05
Keilat — Kägler	125 m ²	7 860	—
Sillan rautaosat — Brons järndelar	5,1 ton	17 640	55
Sillan puuosat — Brons trädelar	11 m ³	11 182	90
Penkereiden kaiteet — Bankräcken	1 511 m	63 888	45
Rautatiesillan puomit ja varoituslaitteet — Bommar till järnvägs- bron och varningsanordningar	—	21 655	80
Työkalusto — Arbetsredskap	—	35 535	40
Yhteensä — Summa Mk	—	1 956 291	75

Työhön käytettiin 85 112 hevos-, 238 495 henkilö- ja 259 autotyötuntia.

Till arbetet användes 85 112 häst-, 238 495 person- och 259 automobilarbets-timmar.

72. Maantie Muonionniskan kirkolta Särkijärven kautta Jerisjärvelle ja sen eteläpuolitse Kittilän pitäjän Sirkan kylään. Kulkulaitosten ja yleisten töiden minis-

72. Byggnad av landsväg från Muonionniska kyrka genom Särkijärvi till Jerisjärvi sjö och söder om denna till Sirkka by i Kittilä socken. Ministeriet för kommu-

teriö myönsi huhtikuun 7 päivänä tarkoitukseen 500 000 markkaa. Työhön on myönnetty kaikkiaan 5 492 000 markkaa. Työ aloitettiin syyskuussa 1925 ja valmistui marraskuussa 1932. Työ hyväksyttiin lopputarkastuksessa heinäkuun 4 päivänä 1933.

Menot koko työstä jakautuivat seuraavasti:

nikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 7 april 1925 för ändamålet 500 000 mark. Inalles har för arbetet beviljats 5 492 000 mark. Arbetet påbörjades i september 1925 och slutfördes i november 1932 samt godkändes vid slutavsyning den 4 juli 1933.

Utgifterna för arbetet i dess helhet fördela sig på följande sätt:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto — Arbetsledning	—	337 461	—
Matkakustannukset — Resekostnader	—	25 846	38
Vuokrat y. m. — Hyror m. m.	—	3 248	10
Tarverahat — Expenser	—	13 274	97
Sairaahoito — Sjukvård	—	6 461	20
Vahingonkorvaukset — Skadeersättningar	—	10	—
Mittaus-, vaakitus- ja paalutustyöt — Mättnings-, avvagnings- och pältningsarbeten	—	28 187	75
Entisten rakennusesineiden poistaminen — Avlägsnande av tidigare byggnadsföremål	—	4 440	—
Väliaikaiset varastorakennukset — Provisoriska förrädsbyggnader	—	19 355	90
Tiepohjaa sivujoineen — Vägboten och sidodiken å:			
Kangasmaahan — Momark	40 178 m	578 044	55
Kivikko- ja louhikkomaahan — Stenbunden mark	11 708 m	401 042	35
Korpi- ja rämmaahan — Myrmark	4 280 m	62 779	75
Suomaahan — Kärrmark	6 071 m	77 061	—
Kivensekaista maata leikattu — Skärning i stenblandad jord....	15 933 m ²	292 340	92
Kallionlouhintaa — Bergsprängning	792 m ³	55 025	50
Täytemaata varakuopista — Fyllningsjord från reservtag	78 992 m ³	1 685 294	70
Niska-, lasku- ja viemäriojaa — Nack-, utfalls- och avloppsdiken	20 684 m	146 935	40
Salaojaa — Täckdike	2 296 m	6 265	—
Tela- ja risunkipohjaa — Kavel- och faskinbädd	14 832 m ²	66 638	50
Kaltaan turvehdusta — Torrväbeklädnad av slänt	536 m ²	2 680	—
» kiviverhousta — Stenrevetering av slänt	3 075 m ²	34 188	—
» kiviheittoketta — Stenkastning till slänt	125 m ³	2 500	—
Puurumpuja — Trättrumor	121 kpl.,st.	95 557	—
Kivirumpuja — Stentrummor	75 kpl.,st.	37 017	50
Sidemaata — Bindjord	3 457 m ³	66 673	25
Sorastusta — Grusning	23 548 m ³	613 658	30
Peruskaivua — Grundgrävning	872 m ³	39 980	55
Pontti- ja suojaseinää — Spont- och skyddsvägg	1 075 m ²	62 175	44
Hirsisalvosta kivitäyttein — Timrade kistor med stenfyllning	1 094 m ³	146 411	49
Keilat — Kägler	222 m ²	14 140	—
Penkereen verhousta — Bankrevetering	220 m ²	7 030	—
Puusiltojen kannattajat ja kaiteet — Bärbjälkar och räcken till träbroar	70 m ³	70 289	30
Puusiltojen kannet — Däck till träbroar	449 m ²	86 477	50
Puiset kaiteet — Räcken av trä	1 039 m	17 001	—
Puiset kilometripylväät — Kilometerstolpar av trä	62 kpl.,st.	2 757	50
Tienviitat ja rajapylväät — Vägvisare och gränstolpar	3 kpl.,st.	2 612	50
Varoitustaulut — Varningstavlor	4 kpl.,st.	1 020	—
Tienrunon kunnossapito — Vägkroppens underhåll	—	67 846	30
Ajoradan kunnossapito — Körbanans underhåll	1 907 m ³	53 095	75
Talviteiden viitoitus — Utmärkning av vinterväg	8 km	385	90
Konttorin huone- ja tarvekalut — Möbel och utensilier till kontoret	—	215	—
Mittausvälineet — Mättningsredskap	—	3 223	75
Työkalusto ja koneisto — Arbetsredskap och maskiner	—	227 892	70
Varaston kunnossapito ja korjaus — Förrådets underhåll	—	26 458	30
Sekalaiset menot — Diverse utgifter	—	1 000	—
Yhteensä — Summa Mk	—	5 492 000	—

Työhön käytettiin kaikkiaan 498 621 henkilö-, 101 414 hevos- ja 14 716 auto-työtuntia.

73. *Pekalan—Simojärven maantierakennus Rovaniemen ja Ranuan pitäjissä.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi tammikuun 25 päivänä 1930 tiettyön aloittamiseen 600 000 markkaa. Yhteensä on myönnetty 1 115 000 markkaa. Työ aloitettiin syyskuussa 1930 ja valmistui elokuussa 1933. Lopputarkastus tiellä pidettiin syyskuun 20 päivänä 1933, jolloin tie hyväksyttiin.

Menot koko työstä jakaantuivat seuraavasti:

Till arbetet har använts sammanlagt 498 621 person-, 101 414 häst- och 14 716 automobilarbetstimmar.

73. *Byggnad av Pekala—Simojärvi landsväg i Rovaniemi och Ranua socknar.* Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 25 januari 1930 för arbetets påbörjande 600 000 mark. Inalles har för detsamma anslagits 1 115 000 mark. Arbetet påbörjades i september 1930 och slutfördes i augusti 1933. Slutavsyning försiggick den 20 september 1933, då arbetet godkändes.

Utgifterna för arbetet fördelade sig sålunda:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto — Arbetsledning	—	67 371	05
Vuokrat, tarverahat y. m. — Hyror, expenser m. m.	—	2 366	30
Pakkolunastus- ja vahingonarviotoimitukset — Expropriations- och skadeståndsvärderingsförrättningar	—	55	—
Mittauss- vaakitus- ja kartoitustyöt — Mättnings-, avvagnings- och kartläggningensarbeten	—	4 806	—
Väliaikaiset varasto- ja työrakennukset — Provisoriska förråds- och arbetsbyggnader	—	150	—
Kivikkomaahan — Stenbunden mark	9 485 m	210 023	55
Korpi- ja rämemaaahan — Myrmark	2 310 m	58 898	25
Suomaahan — Kärrmark	1 410 m	16 100	—
Kivetöntä maata leikattu ja siirretty penkereeksi — Stenfri jord- skärning till bank	10 471 m ³	185 072	40
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	23 797 m ³	290 904	65
Laskuojaa — Utfallsdike	1 430 m	7 535	—
Kaltaan turvehdusta — Beklädnad av slänt	1 630 m ²	8 150	—
Puurumpuja — Träturmmor	38 kpl.,st.	29 484	90
Kivirumpuja — Stenturmmor	7 kpl.,st.	11 250	—
Tierungon harjan tasoittaminen — Planering av vägkropp	68 500 m ²	18 123	60
Sorastusta — Grusning	2 833 m ³	91 316	—
Peruskaivua — Grundgrävning	104 m ³	2 600	—
Ponttiseinää — Spontvägg	68 m ²	6 800	—
Hirsisalvokset kivitäytteenen — Timrade kistor med stenfyllning	276,8 m ³	40 059	—
Penkereen verhou — Beklädnad av slänt	785 m ²	6 434	—
Kannattajat ja kaitteet — Bärbjälkar och räcken	42 kpl.,st.	5 524	60
Kannet — Däck	170 m ³	17 055	—
Puiset kilometripylväät — Kilometerstolpar av trä	13 kpl.,st.	229	20
Tienviitat ja rajapylväät — Vägvisare och gränsstolpar	2 kpl.,st.	1 291	—
Varasto — Förrådet	—	30 751	60
Sekalaiset menot — Diverse utgifter	—	1 768	—
	—	1 114 119	10
Hyvitys v. 1931 — Krediteringspost 1931	—	150	—
Menot yhteensä — Summa utgifter Mk	—	1 113 969	10

Työhön käytettiin kaikkiaan 3 705 auto-, 30 574 hevos- ja 136 323 henkilötyötuntia.

Till arbetet användes inalles 3 705 automobil-, 30 574 häst- och 136 323 person-arbetstimmar.

75. *Tuloteiden rakentaminen Kemijärven radan liikennepaikoille Rovaniemen ja Kemijärven pitäjissä.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi tammikuun 25 päivänä 1930 Kemijärven radan tuloteiden rakennustöiden aloittamiseen 700 000 markan määrärahan. Kaikkiaan on työtä varten tähän mennessä myönnetty 1 480 000 markkaa. Työt aloitettiin kesäkuussa 1930 ja jatkuvat. Valmiiksi on aikaisemmin rakennettu Vian 7.55 km pituinen asematie. Elokuussa 1933 valmistui Hanhikosken pysäkkitie, jonka pituus on 1.68 km ja luokka III b. Tie hyväksyttiin lopputarkastuksessa syyskuun 21 päivänä 1933.

Menot työstä olivat Smk. 135 257: 50 ja käytettiin siihen 20 217 henkilö-, 3 655 hevos- ja 122 autotyötuntia.

76. *Hautajärven — Räisälän — Joutsijärven maantien rakentaminen Kuolajärven ja Kemijärven pitäjissä.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi kesäkuun 4 päivänä 1925 500 000 markan suuruisen määrärahan työn aloittamiseksi. Määrärahaa on myönnetty yhteensä 4 890 000 markkaa. Työ aloitettiin kesäkuussa 1925 ja valmistui joulukuussa 1932 sekä hyväksyttiin lopputarkastuksessa syyskuun 21 päivänä 1933.

Menot koko työstä jakaantuivat seuraavasti:

75. *Byggnad av tillfartsvägar till trafikplatser vid Kemijärvi banan i Rovaniemi och Kemijärvi socknar.* Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 25 januari 1930 för påbörjande av dessa arbeten ett anslag av 700 000 mark. Inalles har hittills beviljats 1 480 000 mark. Arbetena vidtogs i juni 1930 och fortgå. Tidigare har färdigbyggt Vika 7.55 km långa stationsväg. I augusti 1933 fullbordades Haukikoski hållplatsväg, vars längd är 1.68 km och klass III b. Vid slutavsyning den 21 september 1933 blev arbetet godkänt.

Utgifterna stego till Fmk 135 257: 50 och användes till arbetet 20 217 person-, 3 655 häst- och 122 automobilarbetstimmar.

76. *Byggnad av Hautajärvi—Räisälä—Joutsijärvi landsväg i Kuolajärvi och Kemijärvi socknar.* Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 4 juni 1925 för arbetets påbörjande ett anslag av 500 000 mark. Inalles har för arbetet anslagits 4 890 000 mark. Arbetet vidtog i juni 1925, slutfördes i december 1932 och godkändes vid slutavsyning den 21 september 1933.

Utgifterna för arbetet fördelade sig på följande sätt:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Palkkaukset — Avlöningar	—	232 429	50
Matka- ja muuttokustannukset — Rese- och flyttingskostnader. Virka huoneistojen vuokrat, lämmitys ja valaistus sekä siivoaminen — Kontorshyror, värme, lyse och städning	—	6 460	—
Kirjoitus- ja piirustustarpeet y.m. — Skriv- och ritmaterialier m.m. Sairaanhoido, tapaturmavahingonkorvaukset ta tapaturmavakuutus — Sjukvård, olycksfallsersättningar och olycksfallsförsäkring	—	4 386	—
.....	—	2 823	30
Työväen majoitus ja muonitus — Arbetsmanskapets inkvartering och förplägnad	—	3 103	70
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	15 238	52
Mittaus-, vaakitus- ja kartoitustyöt, suunnitelman laatiminen — Mättnings-, avvägnings- och kartläggningsarbeten, arbetsförslag	—	770	—
.....	—	77 424	40

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Entisten rakennusesineitten poistaminen y.m. — Avlägsnande av tidigare byggnadsföremål	4 kpl.,st.	2 702	—
Väliaikaiset varasto- ja työrakennukset — Provisoriska förräds- och arbetsbyggnader	6 kpl.,st.	8 684	—
Tiealueen raivaus, sivuojen ja tierungon teko — Röjning, sidodiken och vägkropp å:			
Pelto- ja niittymaan — åker- och ängsmark	1 630 m	21 192	—
Sama kangasmaahan — Momark	19 500 m	270 687	05
Sama kivikko- ja louhikkomaahan — Stenbunden mark	19 110 m	404 061	57
Sama korpi- ja rämemaahan — Myrmark	15 980 m	279 735	—
Sama suomaahan — Kärrmark	8 270 m	120 210	—
Sama entistä tietä myöten — Tidigare väg	7 560 m	50 604	—
Savea, hiekkaa y. m. kivetöntä maata leikattu ja siirretty penkereeksi — Lera, sand o. a. stenfri jord från skärning till bank	14 468 m ³	265 567	95
Kivensekaista maata — samoin — Stenblandad jord d:o	3 342 m ³	64 375	25
Louhikkoa samoin — Gryt d:o	35 m ³	1 015	—
Kallionlouhintaa — Bergsprängning	592 m ³	37 728	50
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	48 214 m ³	887 510	95
Vanhaa tietä leikattava — Skärning å gammal väg	400 m ³	4 000	—
Tierungon ja penkereen vahvistaminen ja suojaaminen. Niska-, lasku- ja viemäriojat — Förstärkning och skyddande av vägkropp och bank. Nack-, utfalls- och avloppsdiken	10 986 m	68 842	—
Salaojat — Täckdiken	60 m	600	—
Telapohjat — Kavelbädd	14 329 m ²	21 493	50
Risunkipohjat — Faskinbädd	4 850 m ²	15 643	—
Kaltaan turvehdus ja turvemuraus — Torvbeklädnad av slänt och torvmurning	350 m ²	2 172	—
Kaltaan kiviverhous — Stenrevertering av slänt	1 162 m ²	19 139	—
Kaltaan kiviheitoketta — Stenkastning till slänt	25 m ³	450	—
Rummut ilman erikoista perustusta — Trummor utan särskilt fundament:			
Puurummut — Trätummor	121 kpl.,st.	82 637	70
Kivirummut — Stentummor	65 kpl.,st.	80 709	—
Tierungon harjan tasottaminen ja maalaatikon muodostaminen — Planering av vägkropp och bildande av jordläda	49 950 m ²	59 885	25
Sidemaata — Bindjord	19 065 m ³	356 900	80
Sorastusta — Grusning	20 571 m ³	580 377	30
Peruskaivua ja peruskuopan kuivanapitoa — Grundgrävning och torrhällning	824 m ³	68 645	85
Pontti- ja suojaseinämät — Spont- och skyddsvägg	337 m ²	37 031	—
Betoniarinat — Betongbädd	91 m ³	31 902	90
Hirsisalkokset kivitäytteineen — Timrade kistor med stenfyllning	784 m ³	99 354	80
Kivirummut laastisaumoin — Stentummor i bruk	154 m ³	66 536	85
Maa-, sora- ja kivitäytteet muurien taakse — Jord-, grus- och sten- fyllning bakom mur	2 276 m ³	79 832	50
Tukimuurit ja keilat — Stödmur och kägler	648 m ³	24 761	—
Penkereen verhous — Bankrevertering	310 m ²	12 665	—
Puusiltojen kannattajat ja kateet — Bärbjälkar och räcken till träbroar	76 m ³	65 749	90
Saman kannet — Däck till d:o	95 m ³	84 230	40
2×15 m jänteisten rautasiltojen rautaosat — Järndelar till järnbroar 2×15 m	26 420 kg	55 455	15
Saman puosat — Trädelar till d:o	27 m ³	22 709	40
Siltojen kivikaidepylväät — Stenstolpar till broräcken	4 kpl.,st.	525	—
Lossiproomun korjaukset — Reparation av färjpräm	—	260	—
Puiset kateet ja aidat — Träräcken och gärdan	416 m	15 979	15
Kilometripylväät, puiset — Kilometerstolpar av trä	74 kpl.,st.	7 932	85
Tienviitat ja rajapylväät — Vägvisare och gränsstolpar	4 kpl.,st.	2 004	—
Varoitus ja ilmoitustaulut — Varnings- och anslagstavlor	3 kpl.,st.	58	75
Tierungon kunnossapito — Underhåll av vägkropp	12 720 m	22 065	—
Ojien ja pientareiden hoito — Underhåll av diken och renar	—	5 311	—
Ajoradan kunnossapito — Underhåll av körbana	2 020 m ³	65 629	—

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Kaiteitten, pylväiden y. m. hoito — Underhåll av räcken, stolpar m. m.	330 m	300	—
Kivi- ja betonisiltojen hoito — Underhåll av sten- och betongbroar	5 m ³	280	—
Kivi- ja betonirumpujen hoito — Underhåll av sten- och betongtrummor	2 kpl., st.	1 610	—
Mittausvälineet — Mättningsredskap	—	210	—
Työkalusto ja koneisto — Arbetsredskap och maskiner	—	59 904	—
Varaston kunnossapito ja korjaus — Reparation och underhåll av förrådet	—	5 406	15
Sekalaiset menot — Diverse utgifter	—	170	—
Yhteensä — Summa Mk		4 886 107	89

Työhön käytettiin kaikkiaan 466 434 henkilö-, 127 073 hevos- ja 4 013 autotyötuntia.

Till arbetet användes inalles 466 434 person-, 127 073 häst- och 4 013 automobilarbetstimmar.

79. Sodankylän—Kelujärven erämaantietö Sodankylän pitäjässä. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi tammi-kuun 24 päivänä 1930 työn aloittamiseen 600 000 markan määrärahan. Yhteensä on myönnetty määrärahaa 985 000 markkaa. Työ aloitettiin kesäkuussa 1930 ja valmistui 1933. Työ hyväksyttiin lopputarkastuksessa syyskuun 20 päivänä 1933.

79. Sodankylä—Kelujärvi ödebygdsväg i Sodankylä socken. Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 24 januari 1930 för arbetets påbörjande ett anslag av 600 000 mark. Sammanlagt har för arbetet anslagits 985 000 mark. Arbetet påbörjades i juni 1930, slutfördes år 1933 och godkändes vid slutavsynning den 20 september 1933.

Menot koko työstä jakaantuivat seuraavasti:

Utgifterna för arbetet i dess helhet fördelade sig på följande sätt:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Palkkaukset — Avlöningar	—	75 050	—
Matkakustannukset — Resekostnader	—	728	—
Virkahuoneen vuokrat — Kontorshyror	—	900	—
Kirjoitus- ja piirustustarpeet y. m. — Skriv- och ritmaterialier m. m.	—	3 518	05
Sairaanhoido y. m. — Sjukvård m. m.	—	591	25
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	13	—
Mittaus- ja vaakitustyöt — Mättnings- och avvägningsarbeten	—	11 272	50
Väliaikaiset varasto- ja työrakennukset — Provisoriska förråds- och arbetsbyggnader	—	3 300	70
Tiealueen raivaus, sivuojen ja tienrunjon teko — Röjning, sidodiken och vägkropp å:			
Niittymaahan — Ängsmark	1 687 m	11 424	—
Kangasmaahan — Momark	7 897 m	70 814	—
Kivikkomaahan — Stenbunden mark	3 100 m	60 682	10
Rämmaaahan — Myrmark	4 293 m	50 057	—
Suomaahan — Kärrmark	3 510 m	32 458	—
Entistä tietä myöten — Gammal väg	2 076 m	9 537	—
Kivetöntä maata leikattu ja siirretty penkereeksi — Stenfri jord från skärning till bank	1 527 m ³	16 264	—

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Kivensekaista, samoin — Stenblandad d:o	57 m ³	2 005	05
Kallionlouhintaa — Bergsprängning	6 m ³	720	—
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	13 743 m ³	227 797	30
Vanhaa tietä leikattu — Skärning å gammal väg	56 m ³	448	—
Kaivettu laskuojaa — Utfallsdike	7 390 m	33 746	75
Tela- ja risunkipohjaa — Kavel- och faskinbädd	8 363 m ²	44 208	—
Kaltaan turvehdusta — Torvbeklädnad av slänt	764 m ²	4 068	50
» kiviverhousta — Stenrevetering av slänt	100 m ²	400	—
Tehty puurumpuja — Trärummor	15 kpl.,st.	12 935	—
» kivirumpuja — Stentrummor	28 kpl.,st.	12 615	—
Tienrungon harjan tasoitusta — Planering av vägkropp	56 500 m ²	7 480	—
Sidemaata — Bindjord	2 647 m ³	41 368	—
Sorastusta — Grusning	4 017 m ³	124 905	20
Peruskaivua ja kuivanapitoa — Grundgrävning och torrhallning ..	159 m ³	2 600	—
Paalutusta — Pålning	287 m	10 075	—
Hirsisalvokset kivitäyttein — Timrade kistor med stentfyllning...	106 m ³	13 441	—
Puusiltojen kannattajat — Bärbjälkar till träbroar	30.4 m ³	19 377	95
» kaiteet — Räckan till träbroar	161 m	3 934	75
» kannet — Däck till träbroar	267 m ²	26 742	25
Lossilautta — Färja	1 kpl.,st.	18 568	85
Lossilaiturit — Färgbryggor	2 kpl.,st.	1 662	40
Lossiköydet — Färjlina	200 m	2 599	—
Nostolaitteet — Uppagningsanordning	1 kpl.,st.	1 075	—
Kilometripylväät — Kilometerstolpar	22 kpl.,st.	2 084	50
Varoitustaulukot — Varningstavlor	2 kpl.,st.	450	—
Mittausvälineet — Mättningsredskap	—	7 510	—
Työkalusto ja koneisto — Arbetsredskap och maskiner	—	13 264	75
Varaston kunnossapito — Underhåll av förrådet	—	795	—
Yhteensä — Summa Mk	—	983 487	30

Työhön käytettiin kaikkiaan 1 748 auto-, 23 072 hevos- ja 94 884 henkilötyötuntia.

Till arbetet användes inalles 1 748 automobil-, 23 072 häst- och 94 884 person-arbetstimmar.

82. *Ivalon sairaalaan johtavan tien rakentaminen, Inarin pitäjässä.* Yleisten rakennusten yllähoito asetti tien rakentamista varten maaliskuun 31 päivänä 1933 tie- ja vesirakennushallituksen käytettäväksi 42 000 markan määrärahan, joka kokonaisuudessaan käytettiin. Työ aloitettiin toukokuussa ja valmistui syyskuussa sekä hyväksyttiin lopputarkastuksessa syyskuun 23 päivänä 1933.

Työhön käytettiin kaikkiaan 3 947 henkilö-, 408 hevos- ja 216 autotyötuntia.

82. *Byggnad av väg till Ivalo sjukhus i Enare socken.* Överstyrelsen för allmänna byggnaderna ställde den 31 mars 1933 till väg- och vattenbyggnadsstyrelsens förfogande för denna vägbyggnad ett belopp av 42 000 mark som åtgick i dess helhet. Arbetet påbörjades i maj och slutfördes i september. Slutavsyning ägde rum den 23 september 1933, då arbetet godkändes.

Till arbetet användes 3 947 person-, 408 häst- och 216 automobilarbetstimmar.

83. *Kuivalahden laituritien ja venelaiturin rakentaminen Petsamon pitäjässä.* Kulklaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi maaliskuun 15 päivänä 1933 työn suorittamiseen 15 100 markan määrärahan

83. *Byggnad av Kuivalahti båtbygga och väg till Petsamo socken.* Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 15 mars 1933 för detta arbete ett belopp av 15 100 mark,

joka kokonaisuudessaan käytettiin. Työ aloitettiin toukokuussa ja valmistui kesäkuussa 1933. Työhön käytettiin kaikkiaan 1 820 henkilö- ja 256 hevostyötuntia.

85. *Livnahamarin satamatietyö Petsamossa.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi lokakuun 18 päivänä 1933 300 000 markan määrärahan työn aloittamiseen. Työ aloitettiin marraskuussa ja jatkuu.

87. *Virkkalan Keskuskadun ja rautatieylikäytävän välisen tieosan parantaminen Kirkonkylän—Lohjan maantiellä, Lohjan kauppalassa.* Tien pituus 0.817 km. ja leveys 7.00 m. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö, myönnettyään marraskuun 19 päivänä 1930 yllämainitun työn suorittamiseksi varatyönä 100 000 markkaa, määräsi työn aloitettavaksi lokakuun 18 päivänä 1932. Työt aloitettiin marraskuussa 1932 ja saatiin loppuunsaorituiksi kesäkuussa 1933. Menot työstä olivat Smk. 73 541: 35.

Työhön käytettiin 116 auto-, 2 478 hevos- ja 6 452 henkilötyötuntia.

110. *Porvoon—Loviansan maantien parantaminen Grindbackenin kohdalla, Pernajan pitäjässä.* Tien pituus 0.900 km ja leveys 6.5 m. Marraskuun 4 päivänä 1932 vahvisti kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö suunnitelman ja määräsi Porvoon—Loviansan maantien oikaisusta Forsbyn sillan luona jääneen 200 000 markan säästön käytettäväksi yllämainittuun työhön. Työn loppuunsaorittamiseksi myönnettiin kesäkuun 31 päivänä 1933 115 000 markkaa sekä syyskuun 14 päivänä 1933 75 000 markkaa. Työt aloitettiin marraskuussa 1932 ja saatiin loppuunsaorituiksi marraskuussa 1933. Lopputarkastus pidettiin joulukuun 4 päivänä 1933 ja tie- ja vesirakennushallitus hyväksyi tietyön joulukuun 27 päivänä 1933.

som åtgick i dess helhet. Arbetet påbörjades i maj och blev färdigt i juni 1933 och till detsamma användes 1 820 person- och 256 hästarbetstimmar.

85. *Byggnad av väg till Livnahamarihamn i Petsamo.* Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 18 oktober 1933 för detta arbete ett anslag av 300 000 mark. Arbetet påbörjades i november och fortgår.

87. *Förbättring av vägdelen emellan Virkby Keskuskatu och järnvägsövergången av Kyrkstad—Lojo landsväg i Lojo köping.* Vägens längd 0.817 km och bredd 7.00 m. Sedan ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 19 november 1930 beviljat för ifrågavarande arbete ett anslag av 100 000 mark, förordnade ministeriet den 18 oktober 1932, att arbetet skulle påbörjas. Arbetet vidtog i november 1932 och slutfördes i juni 1933. Kostnaderna stego till Fmk. 73 541: 35, och användes till arbetet 116 automobil-, 2 478 häst- och 6 452 personarbetstimmar.

110. *Förbättring av Borgå—Lovisa landsväg vid Grindbacken i Pernå socken.* Vägens längd 0.900 km och bredd 6.5 m. Den 4 november 1932 fastställde ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena arbetsförslag för arbetet och förordade, att den 200 000 mark stora besparingen av det för uträtning av förenämnda landsväg vid Forsby beviljade anslaget skulle användas för nu ifrågakomna arbete. För slutförande av arbetet beviljades den 31 maj 1933 ett tillskottsanslag av 115 000 mark och den 14 september yttermera 75 000 mark. Arbetet påbörjades i november 1932 och slutfördes i november 1933. Slutavsyning försiggick den 4 december 1933 och arbetet godkändes den 27 i samma månad.

Menot työstä jakaantuivat seuraavasti: Utgifterna för arbetet i dess helhet fördelade sig på följande sätt:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Yleiset kustannukset — Allmänna kostnader	—	29 396	60
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	1 100	—
Mittaus- ja vaakitustyöt, väliaikaiset varastorakennukset y. m. — Mättnings- och avvägningsarbeten, provisoriska byggnader m. m.	—	4 565	—
Tiealueen raivaus, sivuojien ja tierungon teko — Röjning, sidodiken, väggropp	—	12 262	—
Savea, hiekkaa y. m. kivetöntä maata leikattu ja siirretty penkereeksi — Lera, sand o. a. stenfri jord från skärning till bank....	1 112 m ³	10 411	50
Kivensekaista maata samoin — Stenblandad jord d:o	1 432 m ³	23 503	—
Kallionlouhintaa — Bergsprängning	1 545 m ³	79 717	40
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	10 495 m ³	120 088	75
Vanhan tien leikkausta — Skärning å gammal väg	—	12 316	—
Tienrungon ja penkereen vahvistaminen ja suojaaminen — Förstärkning och skyddande av väggropp och bank	—	18 115	25
Rummut — Trummor	2 kpl.,st.	5 590	—
Tienrungon harjan tasoittaminen ja maalaatikon muodostaminen — Planering av väggropp och bildande av jordläda	—	5 136	50
Eristyskerros — Isoleringlager	—	706	50
Kiviarina — Stenbädd	800 m ³	23 521	50
Sidemaata — Bindjord	730 m ³	9 976	25
Sorastusta ja kivensek. soraa ahtokivien päälle — Grus och stenblandat grus på packsten	1457 m ³	19 848	25
Rummut erityisellä perustuksella — Trummor med särskilt fundament	1 kpl.,st.	1 503	—
Kaitteet — Räckan	170 m	8 395	—
Pylväät — Stolpar	10 kpl.,st.	884	—
Varasto ja sekalaiset menot — Förrådet och diverse utgifter	—	2 963	50
Yhteensä — Summa Mk	—	390 000	—

Työhön käytettiin 14 560 hevos- ja 45 814 henkilötyötuntia.

Till arbetet användes 14 560 häst- och 45 814 personarbetstimmar.

111. *Porvoon—Lovisan maantien oikaisu Forsbyn sillan kohdalla, Pernajan pitäjässä.* Tien pituus 3.470 km ja leveys 6.5 m. Forsbyn sillan tultua uudestaan rakennettavaksi ja kun maantie sillan kummallakin puolen oli hyvin mutkikas, määräsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö tien oikaistavaksi siltarakennustyön yhteydessä. Tätä varten tehtiin kaksi ehdotusta, ensimmäisen seuratessa pääasiallisesti vanhaa tietä, toisen taas kulkiessa kauempana. Koska ensimmäisen ehdotuksen mukaan tie olisi tullut kulkemaan toiminimi Joh. Askolinille kuuluvan saha-alueen kautta, lupautui toiminimi, siinä tapauksessa, että tie rakennetaan jälkimmäisen ehdotuksen mukaan maksuvapaasti luovuttamaan tie-

111. *Uträtning av Borgå—Lovisa landsväg invid Forsby bro i Pernå socken.* Vägens längd 3.470 km och bredd 6.5 m. Då ombyggnad av Forsby bro förestod och vägen på ömse sidor om bron var synnerligen slingrig, förordnade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena, att vägen skulle uträtas i samband med broarbetet. För uträtningen uppgjordes tvenne förslag. Enligt det ena följdes i huvudsak den gamla vägen, medan enligt det andra vägen drogs på längre avstånd från den tidigare vägen. Då emellertid vägen enligt det förra projektet kommit att gå över firman Joh. Askolins sågområde, förband sig firman, därest uträtningen komme att verkställas enligt

alueen sekä avustamaan rakennuskustannuksia 100 000 markalla. Tämän mukaan kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö helmikuun 12 päivänä 1931 määräsikin sittemmin tien tehtäväksi. Työtä varten myönnettiin vuonna 1931 700 000 markkaa ja vuonna 1932 700 000 markkaa, tullen tähän vielä lisäksi edellämainittu toiminimi Joh. Askolinin avustus 100 000 markkaa. Työt aloitettiin elokuussa 1931 ja saatiin valmiiksi elokuussa 1933. Lopputarkastus pidettiin joulukuun 4 päivänä 1933.

det andra förslaget, att gratis avstå allt erforderligt jordområde ävensom att understöda arbetet med 100 000 mark. Den 12 februari 1931 förordnade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena att uträtningen skulle ske enligt det senare förslaget. För arbetet beviljades år 1931 ett anslag av 700 000 mark och år 1932 jämväl 700 000 mark, vartill kom firman Joh. Askolins understöd 100 000 mark. Arbetet påbörjades i augusti 1931 och slutfördes i augusti 1933. Slutavsyning försiggick den 4 december 1933.

Menot työstä jakaantuivat seuraavasti:

Utgifterna för arbetet fördelade sig på följande sätt:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	1 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Yleiset kustannukset — Allmänna kostnader	—	95 476	15
Mittaus- ja vaakitustyöt — Mättnings- och avvägningsarbeten ...	—	20 031	75
Entisten rakennusten poistaminen sekä väliaikaiset varastorakennukset — Avlägsnande av tidigare byggnadsföremål, provisoriska förädsbyggnader	—	2 800	65
Tiealueen raivaus — Röjning	—	81 606	80
Savea, hiekkaa y. m. kivetöntä maata leikattu ja kuljetettu penkereeseen — Lera, sand o a. stenfri jord från skärning till bank	13 100 m ³	163 331	75
Kivensekaista maata samoin — Stenblandad jord d:o	2 300 m ³	40 033	—
Louhikkoa samoin — Stenbunden jord d:o	400 m ³	8 925	50
Kallionlouhintaa — Bergsprängning	500 m ³	53 014	45
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	12 200 m ³	218 797	75
Vanhan tien leikkausta — Skärning å gammal väg	100 m ³	1 833	—
Tienrungon ja penkereen vahvistaminen ja suojaaminen — Förstärkning och skyddande av väggropp och bank	—	54 989	55
Rummut ilman erikoista perustusta — Trummor utan särskilt fundament	6 kpl.,st.	9 055	65
Tienrungon harjan tasoittaminen ja maalaatikon muodostaminen — Planering av väggropp och bildande av jordläda	—	25 965	50
Eristyskerros (sora) — Isoleringlager (grus)	2 100 m ³	36 064	50
Kiviarinaa — Stenbädd	5 000 m ³	175 042	10
Sidemaata — Bindjord	1 760 m ³	49 208	—
Sorastusta ja kivensek. sora ahtokivien päälle — Grus och stenblandat grus på packsten	5 200 m ³	125 586	25
Sillat ja rummut erikoiselle perustukselle — Broar och trummor med särskilt fundament	—	73 991	70
Kaiteet — Räckor	250 m	12 814	25
Pylväät — Stolpar	—	12 922	55
Varasto ja sekalaiset menot — Förrådet och diverse utgifter	—	38 509	15
Yhteensä — Summa Mk	—	1 300 000	—

Työhön käytettiin 35 386 hevos- ja 127 929 henkilötyötuntia.

Till arbetet användes 35 386 häst- och 127 929 personarbetstimmar.

123. Halikon—Angelniemen maantien parannustyö, Angelniemen pitäjässä. Kul-

123. Förbättring av Halikko—Angelniemi landsväg i Angelniemi socken. Mi-

kulaitosten ja yleisten töiden ministeriö hyväksyi helmikuun 12 päivänä 1932 suunnitelman ja kustannusarvion Halikon—Angelniemen maantien parantamiseksi Angelniemen pitäjän osuudelta ja myönsi samalla töiden aloittamiseksi Angelniemen kunnan työttömille järjestettynä varatyönä 196 000 markkaan päätyvästä kustannusarviosta 100 000 markkaa. Töiden loppuunsaorittamista varten myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö marraskuun 23 päivänä 1932 kustannusarvion edellyttämän loppumäärän 96 000 markkaa. Työ aloitettiin helmikuussa 1932 ja saatiin valmiiksi kesäkuussa 1933. Menot olivat Smk. 195 845: 20.

Työhön käytettiin 19 941 henkilö-, 4 837 hevos- ja 24 autotyötuntia.

128. *Pori—Ruosniemi, ajoradan asfalttoiminen, Porin maalaiskunnassa.* Huhtikuun 22 päivänä 1932 kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi 210 000 markkaa Porin—Ruosniemen noin 3.1 km pituisen maantien asfalttiemulsiosepelluspäällysteen vahvistamista varten noin 2 km matkalla sekä toukokuun 17 päivänä 1933 140 000 markkaa sanotun tien loppuosan päällysteen vahvistamista varten. Työ, jonka on urakalla suorittanut O. Y. Viarecta A. B. Helsingistä, aloitettiin elokuussa 1932 ja valmistui elokuussa 1933.

Yhteensä on vahvistettu ajorataa 16 362 m². Kokonaiskustannukset nousivat 350 000 markkaan.

133. *Tampereen—Hämeenlinnan maantien oikaiseminen Toijalan kylän kohdalla, Akaan ja Sääksmäen pitäjissä.* Tie on I c luokan tie, tiepinnan leveys 6.5 m ja koko tien pituus 4 700 m. Helmikuun 23 päivänä 1931 vahvisti kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö

ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena godkände den 12 februari 1932 ett för förenämnda arbete uppgjort förslag och kostnadsberäkning och beviljade samtidigt för arbetets påbörjande såsom reservarbete för arbetslösa inom Angelniemi kommun ett belopp av 100 000 mark av kostnadsförslagets 196 000 mark. För arbetets slutförande beviljade ministeriet den 23 november 1932 resterande 96 000 mark. Arbetet påbörjades i februari 1932 och slutfördes i juni 1933. Kostnaderna stego till Fmk 195 845: 20.

Till arbetet användes 19 941 person-, 4 837 häst- och 24 automobilarbetstimmar.

128. *Asfaltering av körbanan på Björneborg—Rosnäs landsväg i Björneborgs landskommun.* Den 22 april 1932 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena 210 000 mark för förstärkning av asfalt emulsionsmakadambeläggningsen på Björneborg—Rosnäs landsväg på en sträcka av c:a 2 km och den 17 maj 1933 ett belopp av 140 000 mark för förstärkning av den c:a 1.1 km långa återstående delen av beläggningsen. Arbetet, som utfördes på entreprenad av Oy Viarecta Ab i Helsingfors, påbörjades i augusti 1932 och blev färdigt i augusti 1933.

Sammanlagt förstärktes 16 362 m² körbana. Kostnaderna stego till 350 000 mark.

133. *Uträtning av Tammerfors—Tavastehus landsväg vid Toijala by i Akkas och Sääksmäki socknar.* Vägen är av klass I c, vägytans bredd 6.5 och hela väglängden 4 700 m. Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena fastställde den 23 februari 1931 ett förslag

suunnitelman Tampereen—Hämeenlinnan maantien oikaisemiseksi Toijalan kylän kohdalla kilometrivälillä 43—47 ja sen jälkeen 29 päivänä kesäkuuta 1931, suunnitelman työn jatkamiseksi kilometrivälillä 47—49 sekä myönsi tähän tarkoitukseen 8 päivänä ja 16 päivänä tammikuuta 1931 ja 23 päivänä tammikuuta 1932 yhteensä 600 000 markkaa. Työt keskeytettiin kuitenkin kohta alkuunsa ja tutkittiin ministeriön määräyksestä uusi oikaisulinja rautatien pohjoispuolitse, vaihtoehdotus II b, minkä ministeriö, muuttaen aikaisemmat päätöksensä, vahvisti tammikuun 24 päivänä 1933. Edellämainittujen määrärahojen lisäksi työhön myönnettiin lokakuun 10 päivänä 1933 10 000 markkaa. Myönnetyt määrärahat ovat kuluneena vuonna käytetyt loppuun ja niillä on rakennettu tien alusrakenne suurimmaksi osaksi valmiiksi ja suoritettu Lontilanjoen ylitse johtavan rautabetonilaattasillan rakennustyöt.

139. *Perä- ja Karllundinmäkien alentaminen Tottijärven pitäjässä.* Tammikuun 7 päivänä 1932 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö 180 000 markan määrärahan Nokian—Tottijärven maantiellä olevien Perä- ja Karllundinmäkien alentamiseksi. Lokakuun 19 päivänä 1932 myönnettiin vielä 40 000 markan lisämääräraha. Työ, joka kokonaisuudessaan on suoritettu varatyönä, aloitettiin tammikuussa 1932 ja valmistui marraskuussa 1933.

Työ tuli maksamaan 220 000 markkaa. Työhön käytettiin 255 auto-, 9072 hevosta ja 41 585 henkilötyötuntia.

140. *Messukylän—Aitolahden maantien parantaminen Messukylän rajan ja Sorilan sillan välillä, Aitolahden pitäjässä.* Tie on

för uträtning av förenämnda väg emellan 43 och 47 kilometern och sedermera den 29 juni samma år förslag för arbetets fortsättning emellan 47 och 49 kilometern och beviljade för ändamålet den 8 och 16 januari 1931 och den 23 januari 1932 sammanlagt 600 000 mark. Arbetena avbrötes emellertid strax i början och på ministeriets befallning undersöktes en ny uträttningslinje norr om järnvägen och uppgjordes ett alternativt förslag II b, vilket ministeriet med ändring av sina tidigare fattade beslut fastställde den 24 januari 1933. Till de tidigare beviljade anslagen lades den 10 oktober 1933 ett belopp av 10 000 mark. Samtliga anslag äro konsumerade och har med dem vägens underbyggnad till största delen fullbordats och Lontilanjoki bro med järnbetongplatta färdigbyggts.

139. *Sänkning av Perämäki och Karllundinmäki backar i Tottijärvi socken.* Den 7 januari 1932 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena ett anslag av 180 000 mark för sänkning av förenämnda backar på Nokia—Tottijärvi landsväg. Den 19 oktober 1932 beviljades ytterligare 40 000 mark. Arbetet, som i sin helhet utförts såsom reservarbete, påbörjades i januari 1932 och blev färdigt i november 1933.

Kostnaderna för arbetet stego till 220 000 mark och användes till detsamma 255 automobil-, 9 072 häst- och 41 585 personarbetstimmar.

140. *Förbättring av Messuby—Aitolahti landsväg emellan Messuby rä och Sorila bro i Aitolahti socken.* Vägen har på en sträcka

parannettu II c luokan tieksi 5 674 m pituudelta. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi v. 1932 varoja tiettyöhön 1 100 000 markkaa. Työ tehtiin varatyönä ja aloitettiin helmikuussa 1932 sekä valmistui kesäkuussa 1933. Menot työstä jakaantuivat seuraavasti:

av 5 674 m förbättrats till en väg av klass II c. Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade år 1932 för detta arbete 1 100 000 mark. Arbetet utfördes såsom reservarbete och påbörjades i februari 1932 samt blev färdigt i juni 1933. Utgifterna fördelade sig sålunda:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto, väliaikaiset rakennukset ja yleiset menot — Arbetsledning, provisoriska byggnader och andra allmänna kostnader	—	82 024	40
Tiealueen raivaus ja sivuojien kaivu — Röjning och sidodiken ...	—	39 291	90
Kivensekaista maata leikkauksista ja varakuopista penkereeseen — Stenblandad jord från skärningar och reservtag till bank	16 700 m ³	334 917	85
Kallionlouhintaa — Bergsprängning	3 150 m ³	262 862	65
Laskuojat — Utfallsdiken	500 m	8 134	—
Kivirummut — Stentrummor	8 kpl.,st.	137 927	05
Betoniputkirummut — Betongrörstrummor	16 kpl.,st.	21 711	65
Eristyskerros — Isoleringlager	9 000 m ²	22 353	65
Soraa tienrunkoon ja tienpintaan — Grus till vägkroppen och vägytan	6 550 m ³	186 290	—
Kaiteet — Räckan	—	4 486	85
Yhteensä — Summa Mk	—	1 100 000	—

Työhön käytettiin kaikkiaan 4 595 auto-, 24 567 hevos- ja 179 778 henkilötyötunteja.

Till arbetet användes 4 595 automobil-, 24 567 häst- och 179 778 personarbets-timmar.

145. *Uupulanmäen alentaminen Jämsän pitäjässä.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön myönnettyä lokakuun 13 päivänä 1932 työtä varten 150 000 markan suuruisen määrärahan, aloitettiin tiettyö lokakuussa 1932 ylimääräisenä yleisenä työnä, johon miehet otettiin Jämsän kunnasta. Työtä varten myönnettiin edelleen kustannusarvion edellyttämä loppumääräraha 220 000 markkaa tammikuun 25 päivänä 1933, jolla määrärahalla työ tehtiin valmiiksi. Kesän aikana 1933 oli tiettyö keskeytyksissä ja aloitettiin uudelleen 1 päivänä syyskuuta 1933 sekä valmistui marraskuussa 1933.

145. *Sänkning av Uupulanmäki backe i Jämsä socken.* Sedan ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 13 oktober 1932 för detta arbete beviljat ett anslag av 150 000 mark, påbörjades arbetet i oktober 1932 såsom extra allmänt arbete, till vilket arbetare togs från Jämsä kommun. Yttermera beviljades sen 25 januari 1933 ett belopp av 220 000 mark, motsvarande sammanlagt med föregående kostnadsförslagets slutsumma. Under sommaren 1933 låg arbetet nere men vidtog åter den 1 september och blev färdigt i november samma år.

Tieosan pituus on 1 270 m ja rakennettiin se II c-luokan mukaan 6 m levyiseksi.

Vägdelens längd är 1 270 m och byggdes enligt klass II c 6 m bred.

Menot työstä olivat seuraavat.

Utgifterna för arbetet voro:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Valmistavat työt, mittaus- ja vaakitus, väliaik. rakennukset — Förberedande arbeten, mätning och avvägning, provisoriska byggnader	—	3 961	05
Tiepohjan raivaus ja sivuojat — Röjning och sidodiken	—	9 842	20
Maaleikkaustyöt — Jordskärningsarbeten	4 315 m ³	69 032	95
Kallioleikkaustyöt — Bergskärningsarbete	1 390 m ³	102 902	40
Varamaan ajoa — Reservjord	5 055 m ³	46 585	80
Laskuojat — Utfallsdiken	—	1 851	50
Kivirummut — Stentrummor	4 kpl., st.	42 862	10
Hakoeristys ja kiviarina — Risisolering och stenbädd	800 m	15 204	10
Sidamaan ajo — Bindjord	1 200 m ³	18 775	20
Sorastus — Grusning	1 100 m ³	21 364	60
Kaiteet kivipylväin (kivet saatiin kallioleikkauksista) — Räckan på stenstolpar (stenen erhöles från bergskärningar)	330 m	6 558	—
Työnjohto ja sekalaiset menot — Arbetsledning och diverse ut- gifter	—	31 060	10
Yhteensä — Summa Mk	—	370 000	—

Työhön käytettiin 438 auto-, 14 106 hevos- ja 63 020 henkilötyötuntia.

Till arbetet användes 438 automobil-, 14 106 häst- och 63 020 personarbets-timmar.

155. *Viipurin—Johanneksen maantien parantaminen paaluväleillä 278—223* (Sommee—Makslahti), Viipurin maalaiskunnassa ja Johanneksen pitäjässä. Maaliskuun 15 päivänä 1933 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö otsikossa mainitun tien rakentamista varten paalujen 278—223 välisellä osalla 700 000 markan suuruisen määrärahan työn suorittamista varten varatyönä. Vuosimenoarvion yhteydessä myönnettiin Viipurin—Johanneksen välisten maantieosien kuntoonpanemista varten lisäksi 200 000 markan suuruisen määräraha.

Suunnitelma käsitti tien rakentamisen I c luokan tieksi tiepinnan leveyden ollessa 6.5 m.

Työ aloitettiin huhtikuussa 1933. Vuoden loppuun mennessä saatiin tietä valmiiksi 2.3 km pituudelta sekä lisäksi tiealueen raivaus- ja sivuojen kaivu tehtyä 3.0 km pituudelta, pengerrystyöt 1.85 km pituudelta sekä suurimmalta osalta myös rumpujen rakentaminen.

Työ jatkuu.

155. *Förbättring av Viborg—S:t Johannes landsväg emellan pik. 278 och 223* (Sommee—Makslahti) i Viborgs landskommun och S:t Johannes socken. Den 15 mars 1933 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena för detta arbete ett anslag av 700 000 mark för arbetets utförande såsom reservarbete. Dessutom beviljades ett 200 000 mark stort anslag för istandsättning av vägen Viborg—S:t Johannes.

Enligt arbetsförslaget skulle vägen förbättras till en väg av klass I c och vägbredden utgöra 6.5 m.

Arbetet påbörjades i april 1933. Under året blev vägen färdig på en sträcka av 2.3 km och dessutom utfördes röjnings- och dikningsarbete på en sträcka av 3.0 km och terrasseringsarbete på en sträcka av 1.85 km varförutom största delen av trummorna färdigbyggts.

Arbetet fortgår.

156. Viipurin—Johanneksen maantien parantaminen pdaaluväleillä 0—113+60 = 278 (Viipuri—Somme) Viipurin maalaiskunnassa. Tammikuun 2 päivänä 1927 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö otsikossa mainitun tien rakentamista varten varatyönä 430 000 markan suuruisen määrärahan sekä sen jälkeen eri vuosien aikana varatyövaroista 935 000 markkaa ja vuosimenoarvioiden yhteydessä 1 870 000 markkaa.

Kysymyksessäoleva 11.36 km pituinen tie rakennettiin I c luokan maantiekse tiepinnan leveyden ollessa 6.5 m. Työ aloitettiin helmikuussa 1927 ja valmistui tammikuun 23 päivänä 1933.

Kustannukset työstä jakautuivat seuraavasti:

156. Förbättring av landsvägen Viborg—S:t Johannes emellan pik. 0—113+60=278 (Viborg—Somme) i Viborgs landskommun. Den 2 januari 1927 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena för förenämnda arbetes utförande såsom reservarbete ett anslag av 430 000 mark samt sedermera under följande år reservarbetsmedel 935 000 mark och av ordinarie arbetsanslag 1 870 000 mark.

Den 11.36 km långa vägen byggdes enligt klass I c med en bredd av 6.5 m. Arbetet påbörjades i februari 1927 och blev färdigt den 23 januari 1933.

Kostnaderna för arbetet i dess helhet fördelade sig sålunda:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto — Arbetsledning	—	100 659	15
Matka- ja muuttokustannukset — Rese- och flyttningkostnader..	—	8 478	10
Vuokrat, lämmitys ja valaistus — Hyror, värme och lyse	—	2 080	—
Kirjoitus- ja piirustustarpeet — Skriv- och ritmaterialier	—	5 571	35
Sairaanhoido — Sjukvård	—	5 060	33
Kesälomat — Sommarledigheter	—	8 768	40
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	12 069	05
Mittaus-, vaakitus- ja kartoitustyöt — Mätnings-, avvagnings- och kartläggingsarbeten	—	49 287	55
Entisten rakennusesineitten poistaminen — Avlägsnande av tidigare byggnadsföremål	—	2 813	—
Väliaikaiset varasto- ja työrakennukset — Provisoriska förråds- och arbetsbyggnader	—	22 511	20
Sivuojen kaivua pelto- ja niittymaahan — Sidodiken i åker- och ångsmark	2 073 m ³	32 547	15
Sivuojen kaivua — Sidodiken i:			
kangasmaahan — momark	900 m	16 214	65
kivikko- ja louhikkomaahan — stenbunden mark	6 788 m	145 298	45
korpi- ja rämetaahan — myrmark	619 m	12 160	80
entistä tietä myöten — längs tidigare väg	950 m	7 455	40
Kivetöntä maata leikattu ja siirretty penkereeksi — Stenfri jord från skärning till bank	1 043 m ³	5 768	45
Kivensekaista maata leikattu ja siirretty penkereeksi — Stenblandad jord från skärning till bank	14 371 m ³	163 559	—
Louhikkoa leikattu ja siirretty penkereeksi — Stenröse till bank..	3 690 m ³	103 829	95
Kallionlouhintaa — Bergsprängning	1 859 m ³	155 123	70
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	29 170 m ³	370 955	83
Vanhaa tietä leikattu — Skärning å gammal väg	8 121 m ³	65 460	70
Niska-, lasku- ja viemäriajat — Nack-, utfalls- och avloppsdiken..	335 m	3 899	—
Salaojat — Täckdiken	14 m	657	—
Tela- ja risunkipohjat — Kavel- och faskinbädd	123 m	1 845	—
Kaltaan turvehdus — Torvbeklädnad av slänt	36 m ³	258	—
» kiverhus — Stenrevetering av slänt	130 m ²	5 186	—
Kivirumpu — Stentrumma	1 kpl.,st.	18 818	—

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Putkirummut — Rörtrummor	17 kpl.,st.	45 043	70
Tierungon harjan tasoittaminen ja maalaatikon muodostaminen — Planering av vägkropp och bildande av jordläda	73 645 m ²	58 337	45
Eristyskerros — Isoleringlager	7 849 m ²	15 699	10
Kiviärianan teko — Stenbädd	13 945 m ³	1 167 522	37
Sidemaata — Bindjord	2 438 m ³	37 272	95
Sorastusta — Grusning	5 098 m ³	205 648	12
Peruskaivua ja peruskuopan kuivanapito — Grundgrävning och torrhällning	396 m ³	16 075	40
Pontti- ja suojuuseinämät — Spont- och skyddsvägg	296 m ³	27 263	95
Soraperustus — Grusfundament	15 m ³	548	—
Perusmuurit ladotuista kivistä — Fundamentmur av radad sten..	56 m ³	11 056	85
Hirsisalvokset kivitäytteineen — Timrade kistor med stenfyllning	42 m ³	5 906	50
Kivimuurit hakatuin saumoin — Mur av foghuggen sten	41 m ³	9 102	90
» laastisaumoin — Stenmur i bruk	127 m ³	36 398	95
Maa- ja soratäyte muurien taakse — Jord- och grusfyllning bakom mur	97 m ³	4 349	40
Tukimuurit ja keilat — Stödmur och kägler	188 m ²	7 162	10
Rautabetonisiltöjen rautabetoniosat — Järndelar till järnbetong- broar	14 m ³	13 902	60
Rautabetoni- ja kivisiltöjen eristäminen ja suojabetoni — Isolering och skyddsbetong till järnbetong- och stenbroar	50 m ²	3 246	70
Rautakaiteet — Järnräcken	80 m	1 970	65
Siltöjen kivi- ja betonikaidepylväät — Sten- och betongstolpar till bröräcken	50 kpl.,st.	3 262	15
Puiset kaiteet ja aidat — Träräcken och stängsel	642 m	3 870	30
Suoja- ja väistöpylväät — Skydds- och avledarstolpar	270 kpl.,st.	13 471	95
Varoitus- ja ilmoitustaulut — Varnings- och anslagstavlor	—	100	—
Mittausvälineet — Mättningsredskap	—	1 279	50
Työkalusto ja koneisto — Arbetsredskap och maskiner	—	204 214	35
Varaston kunnossapito ja korjaus — Underhåll av förrådet	—	9 989	20
Sekalaiset menot — Diverse utgifter	—	1 290	65
Hyvityksiä — Krediteringar	—	3 230 321	—
		755	80
Yhteensä — Summa Mk	—	3 229 565	20

Työhön käytettiin yhteensä 77 170 hevos-, 303 685 henkilö- ja 342 autotyötuntia.

Till arbetet användes sammanlagt 77 170 häst-, 303 685 person- och 342 automobil-arbetstimmar.

157. *Liimatan—Säiniön—Mikkolanmäen maantien oikaisu* Viipurin kaupungin ja Viipurin maalaiskunnan alueella. Marraskuun 22 päivänä 1933 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö otsikossa mainitun tietyön aloittamista varten Viipurin maalaiskunnan alueella pl. 26—57 välillä 300 000 markkaa.

Tien koko pituus on 5.7 km ja rakennetaan se I luokan mukaan kuitenkin siten, että tiepinnan leveys pl. 0—34 välillä tulee olemaan 6.5 m sekä siitä edelleen pl. 34—57 välillä 6.0 m.

157. *Uträtning av Liimatta—Säiniö—Mikkolanmäki landsväg* i Viborgs stad och Viborgs landskommun. Den 22 november 1933 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena för påbörjande av detta arbete emellan pik. 26 och 57 ett anslag av 300 000 mark.

Vägens hela längd är 5.7 km och bygges enligt klass I dock så att vägbredden emellan pik. 0—34 blir 6.5 m och därifrån framåt emellan pik. 34—57 6.0 m.

Työ, joka oli tarkoitettu Viipurin kaupungin työttömille varatyönä suoritettavaksi, aloitettiin joulukuun 7 päivänä 1933. Työ jatkuu.

164. *Korkeakosken—Uudenkylän välisen maantien parantaminen* Kymin pitäjässä. Kymin kunnan anomuksesta myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö tammikuun 8 päivänä 1931 otsikossa mainitun maantiesosan parantamistyön aloittamiseksi varatyönä 100 000 markan suuruisen määrärahan sekä töiden jatkamiseksi varatyönä maaliskuun 18 päivänä 1931 300 000 markan suuruisen lisämäärärahan. Edellisten lisäksi myönnettiin vuoden 1932 menoarvion yhteydessä 250 000 markkaa, joten työtä varten on kaikkiaan myönnetty varoja 650 000 markkaa. Työ aloitettiin tammikuussa 1931 ja valmistui v. 1932.

Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön syyskuun 1 päivänä 1931 tiettyä varten hyväksymä suunnitelma, jonka kustannusarvio päättyi 755 000 markkaan, käsitti kysymyksessä olevan 2.06 km pituisen tieosan rakentamisen 6.5 m levyiseksi I luokan maantiekseksi, tien kantava kerros ahtokivistä ja sepelistä; kulutuskerros sorasta. Kesäkuun 3 päivänä 1932 vahvisti kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö työtä varten 195 000 markkaan päättyvän lisäkustannusarvion tarkoituksella rakentaa tie 8 m leveäksi.

Kun tien reunoilla olevaa taajempaa asutusta, jonka aiheuttaman paikallisen lisäliikenteen vuoksi tien levitys pääasiassa oli tarpeellinen, oli toistaiseksi vain tieosan alkupäässä n. s. Kierikkalan kylän kohdalla, rakennettiin tie 8 m leveäksi ainoastaan tällä 880 m pituisella tieosalla sekä Uudenkylän puoleinen 1 140 m pituinen loppuosa 6.5 m leveäksi. Suoritetut parannustyöt katsottiin toistaiseksi riittäviksi, varsinkin kun maantien laajempi

Arbetet, som var avsett till reservarbete för arbetslösa i Viborgs stad, påbörjades den 7 december 1933 och fortgår.

164. *Förbättring av Korkeakoski—Uusikylä landsväg i Kymmene socken.* På anhallan av Kymmene kommun beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 8 januari 1931 för påbörjande av detta arbete såsom reservarbete ett anslag av 100 000 mark och för dess fortsättande såsom reservarbete den 18 mars 1931 ett tilläggsanslag av 300 000 mark. Dessutom beviljades år 1932 ett ordinarie arbetsanslag av 250 000 mark och sålunda sammanlagt beviljats 650 000 mark. Arbetet påbörjades i januari 1931 och blev färdigt år 1932.

Det av ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 1 september 1931 godkända arbetsförslaget, som slutade å 755 000 mark, avsåg byggande av denna 2.06 km långa väg enligt klass I med en vägbredd av 6.5 m, med bärande lager av packsten och makadam och med slitlager av grus.

Den 3 juni 1932 fastställde ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena för arbetet ett till 195 000 mark uppgående tilläggskostnadsförslag för vägens utbyggande till en bredd av 8 m.

Då breddningen av vägen huvudsakligast härrörde av det tillskott i den lokala trafiken som de tätt bebyggda trakterna av vägen medförde, men sådana områden förekom endast i början av vägen vid Kierikkala by, byggdes vägen 8 m bred endast på denna första 880 m långa sträcka, medan resten av vägen 1 140 m byggdes 6 m bred. De utförda förbättringsarbetena ansågos tillsvidare vara tillfylles, isynnerhet som ett förslag till en mera omfattande

oikaisu kaukoliikennettä silmällä pitäen tällä kohtaa on paraillaan suunnitteilla.

uträtning med avseende fäst å fjärrtrafiken förberedes.

Kustannukset työstä jakautuivat seuraavasti:

Kostnaderna fördelade sig på följande sätt:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto ja matkakustannukset — Arbetsledning och resekostnader	—	30 629	30
Vuokrat, konttoritarpeet, puhelin- y. m. maksut — Hyror, kontors- tillbehör, telefon- o. a. avgifter	—	5 552	55
Sairaanhoido — Sjukvård	—	8 297	40
Kesäomat — Sommarledigheter	—	5 725	60
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	2 200	—
Mittaus- ja vaakitustyöt — Mättnings- och avväggningsarbeten ...	2.02 km	2 407	60
Väliaikaiset rakennukset — Provisoriska byggnader	—	4 122	45
Tiealueen raivaus ja ojien teko peltomaahan — Röjning och dikning å åkermark	12 020 m ²	7 846	80
Tiealueen raivaus metsämaahan — Röjning å skogsmark	18 640 m ²	20 515	10
Kivensekaista hiekkamaata leikattu ja siirretty penkereeksi — Skärning av stenblandad sandjord till bank	11 282 m ³	135 220	70
Kallion louhimista ilman poissiirtoa — Bergsprängning utan bortsläpning	3 422 m ³	78 482	20
Niska- ja viemäriojien kaivua sekä luiskien verhousta — Nack- och avloppsdäken samt revetering av slänt	—	20 023	65
Kivirumpuja — Stentrummor	3 kpl.,st.	28 015	15
Betoniputkirumpuja — Betongrörstrummor	5 kpl.,st.	9 596	65
Tierungon harjan tasoittaminen ja maalaatikon muodostaminen — Planering av väggropp och bildande av jordlåda	12 430 m ²	6 530	—
Kiviainaa ahtokivistä ja sepelistä (kalliosta ja louhituista kivistä ynnä räjähdysaineen hinta) — Stenbädd av packsten och makadam (tidigare utsprängt, inklusive sprängämnets pris)	3 843 m ³	186 370	75
Sidemaata — Bindjord	1 696 m ³	26 637	60
Pinta- ja savioraa — Yt- och lergrus	1 421 m ³	20 812	80
Suojakaidetta — Skyddsräcken	330 m	17 981	10
Varasto ja sen kunnossapito — Förrådet och dess underhåll	—	23 100	25
Yhteensä — Summa Mk	—	640 067	65

Työhön käytettiin yhteensä 23 987 hevos-, 93 450 henkilö- ja 699 autotyötuntia.

Till arbetet användes sammanlagt 23 987 häst-, 93 450 person- och 699 automobil-arbetstimmar.

165. *Karhulan—Korkeakosken maantien päällystäminen asfalttiemulsiosepelillä* Kymmin pitäjässä. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi toukokuun 17 päivänä 1933 Karhulan—Korkeakosken maantien päällystämiseksi asfalttiemulsiosepelillä 285 000 markkaa.

Työ annettiin urakalla O. Y. Wetek A. B:lle suoritettavaksi ehdolla, että teettäjä hankkii työhön tarvittavan sepin. Heinäkuun 14 päivänä 1933 aloitti urakoitsija päällystämistyön ja valmistui 1 647 m

165. *Karhula—Korkeakoski landsvägs beläggning med asfalttemulsionmakadam* i Kymmene socken. Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 17 maj 1933 för detta ändamål ett anslag av 285 000 mark.

Arbetet utgavs på entreprenad till Oy Wetek Ab på villkor att staten levererade erforderlig makadam. Den 14 juli påbörjades arbetet och den 17 oktober var en sträcka av 1 647 m i trafikabelt skick.

pitäinen tieosa liikennöitävään kuntoon lokakuun 17 päivänä. Tiepinnan jälkikäsitteily suoritetaan seuraavan kesän kuluessa.

166. *Telamäen ja Multavillenharjun maantiekohkien parantaminen* Lappeenranta—Mikkelin maantiellä Lemin pitäjässä. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö vahvisti kyseessäolevien tietöiden suunnitelmat ja yhteensä 329 000 markkaan päätyvät kustannusarviot maaliskuun 15 päivänä 1932, myönnettyään maaliskuun 8 päivänä samana vuonna 310 000 markan suuruisen määrärahan töiden aloittamista varten varatyönä.

Tietyö käsitti 1.09 km pituisen tieosan rakentamisen 6.5 m levyiseksi I luokan maantieksi; kantava kerros somerosta.

Tietyöt aloitettiin maaliskuussa 1932 ja saatiin loppuun suoritetuiksi elokuussa 1933.

Kustannukset työstä jakautuivat seuraavasti:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	1 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto — Arbetsledning	—	13 002	10
Yleiset kustannukset — Allmänna kostnader	—	361	90
Mittaus- ja vaakitustyöt — Mättnings- och avvägningens arbeten ...	1.09 km	2 170	—
Varasto- ja työrakennukset — Förräds- och arbetsbyggnader	—	493	20
Tiealueen raivaus ja sivuojat — Röjning och sidodiken	1.09 km	21 961	35
Kivetöntä maata leikattu — Skärning i stenfri jord	8 441 m ³	85 785	90
Kivensekaista maata leikattu — Skärning i stenblandad jord	1 760 m ³	29 156	50
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	748 m ³	9 240	—
Entistä tietä leikattu — Skärning å gammal väg	260 m ³	3 000	—
Lasku- ja viemäriojaa kaivettu — Utfalls- och avloppsdike	38 m ³	350	—
Turvehdusta — Torvbeklädnad	1 049 m ²	1 786	25
Ojanpohjan kiviverhousta — Stenrevetering av dikesbotten	52 m ²	1 516	—
Kivirumpu (pituus 18 m) — Stentrumma (längd 18 m)	1 kpl., st.	12 423	—
Tierungon ja maalaatikon teko — Vägkropp och jordläda	7 100 m ²	11 554	—
Kiviarina (somerota) — Stenbädd (grus)	645 m ³	12 224	—
Sidemaata — Bindjord	2 450 m ³	43 141	—
Sorastusta — Grusning	1 388 m ³	28 774	50
Kivikaidetta — Stenräcken	550 m	19 758	50
Kilometripylväät ja varoitustaulut — Kilometerstolpar och varningstavlur	—	694	05
Mittausvälineet — Mättningsredskap	—	220	—
Työkalusto — Arbetsredskap	—	11 052	15
Varastomenot — Förrädsutgifter	—	944	90
Yhteensä — Summa Mk	—	309 609	30

Työhön käytettiin yhteensä 2 650 hevos-, 65 115 henkilö- ja 389 autotyötuntia.

Efterbehandlingen av vägytan lämnades till påföljande år.

166. *Förbättring av Telamäki och Multavillenharju vägdelar på Willmanstrand*—S:t Michels landsväg i Lemi socken. Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena fastställde den 15 mars 1932 arbets- och kostnadsförslaget för detta arbete efter att den 8 mars hava beviljat ett belopp av 310 000 mark för arbetets påbörjande såsom reservarbete.

Arbetet avsåg byggnad av ett 1.09 km långt vägstycke till landsväg av I klass och 6.5 m bredd; bärlager av grus.

Arbetet påbörjades i mars 1932 och slutfördes i augusti 1933.

Kostnaderna för arbetet fördelade sig på följande sätt:

Till arbetet användes sammanlagt 2 650 häst-, 65 115 person- och 389 automobil-arbetstimmar.

168. *Viipurin—Lappeenrannan maantien oikaisu Lappeenrannan aseman kohdalla Lappeenrannan kaupungissa.* Kulku- laitosten ja yleisten töiden ministeriö vahvisti tietyön suunnitelman ja kustannus- arvion marraskuun 5 päivänä 1932 sekä määräsi pl. 3 ja 17+60 m välisen osan tiestä rakennettavaksi tie- ja vesirakennus- hallituksen toimesta. Varoja tietyötä var- ten myönnettiin 296 000 markkaa sekä erikseen maantien ja Imatran sähköjohto- jen risteilykohdan järjestelyä varten 62 000 markkaa. Sitäpaitsi Lappeenrannan kau- punki osallistui k. o. tieosan rakennus- kustannuksiin 100 000 markalla.

Tietyö käsitti 1.46 km pituisen tieosan rakentamisen 6.5 m levyiseksi I luokan maantieksi; kantava kerros sepelistä.

Työ aloitettiin marraskuussa 1932 ja saatiin loppuun suoritetuksi vuoden 1933 päätyessä.

Kustannukset työstä jakautuivat seu- raavasti:

168. *Uträtning av Viborg—Willmanstrands landsväg vid Willmanstrands järnvägssttion i Willmanstrands stad.* Ministe- riet för kommunikationsväsendet och all- männa arbetena fastställde den 5 novem- ber 1932 arbets- och kostnadsförslag för uträtningen och förordnade att sträckan emellan pik 3 och 17+60 m skulle byggas genom väg- och vattenbyggnasstyrelsens försorg. För vägarbetet beviljades ett anslag av 296 000 mark ävensom för nö- diga anordningar vid korsningen emellan vägen och Imatra kraftledningar 62 000 mark. Dessutom bidrog Willmanstrand stad i kostnaderna med 100 000 mark.

Vägarbetet avsåg byggnad av en 1.46 km lång vägsträcka till landsväg av I klass med en bredd av 6.5 m. Bärande lager av makadam.

Arbetet påbörjades i november 1932 och slutfördes vid utgången av år 1933.

Kostnaderna för arbetet fördelade sig sålunda:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto — Arbetsledning	—	16 905	—
Yleiset kustannukset — Allmänna kostnader	—	3 576	20
Imatran voimajohdon järjestely — Anordningar för Imatra kraft- ledningar	—	56 347	65
Mittaus- ja vaakitustyöt — Mättnings- och avvägningsarbeten	1.46 km	1 886	20
Varasto- ja työrakennukset — Förräds- och arbetsbyggnader	—	1 209	—
Tiealteen raivaus ja sivuojat — Röjning och sidodiken	1 460 m	32 369	—
Kivetöntä maata leikattu — Skärning i stenfri jord	6 780 m ³	70 817	25
Kalliota leikattu — Bergskärning	27 m ³	1 595	90
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	2 103 m ³	19 638	70
Lasku- ja viemäriojaa — Utfalls- och avloppsdiken	62 m	382	50
Telapohjaa — Kavelbädd	740 m ²	10 316	—
Turvehdusta — Torvbeklädnad	629 m ²	1 440	50
Ojanpohjan kiviverhousta — Stenrevetering av dikesbotten	11 m ²	182	—
Betoniputkirumpu — Betongrörstrumma	1 st.	2 788	50
Tierungon ja maalaatikon teko — Vägkropp och jordläda	9 500 m ²	14 239	—
Kiviarina (ahtokiveystä) — Stenbädd (packsten)	93 m ²	5 840	25
Sidemaata — Bindjord	3 781 m ²	70 795	25
Sorastusta — Grusning	383 m ³	9 295	—
Kantava kerros (sepelistä) — Bärande lager (makadam)	1 787 m ³	96 006	90
Erityisellä perustuksella varustettuja kivirumpuja — Stentrummor med särskilt fundament	3 kpl., st.	28 282	50
Kivikaidetta — Stenrücken	50 m	2 123	30
Työkalusto — Arbetsredskap	—	1 852	20
Varastomenot — Förrädsutgifter	—	3 020	30
Sekalaiset menot — Diverse utgifter	—	162	50
Yhteensä — Summa Mk.	—	451 071	60

Työhön käytettiin yhteensä 22 839 hevos-, 70 796 henkilö- ja 166 autotyötuntia.

171. *Eljaksenmäen alentaminen Antrean pitäjässä.* Helmikuun 23 päivänä 1932 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö otsikossa mainitun 0.46 km pituisen tienparannustyön suorittamiseksi 157 000 markan suuruisen määrärahan, mikä on sama kuin kustannusarvion summa.

Työ aloitettiin maaliskuussa 1932 ja valmistui lokakuussa 1933.

Kustannukset työstä olivat 157 000 markkaa. Työhön käytettiin yhteensä 4 682 hevos- ja 27 115 henkilötyötuntia.

—173. *Korisevan ahteen alentaminen ja sen yhteydessä olevan Korisevan sillan uusiminen Rautjärven pitäjässä.* Marraskuun 23 päivänä 1932 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö menoarviovaroista 280 000 markkaa otsikossa mainitun työn teettämiseksi ylimääräisenä yleisenä työnä, johon työväki oli otettava Ruokolahden ja Rautjärven työttömyyslautakuntien välityksellä. Vuoden 1933 menoarvion yhteydessä myönnettiin tarkoitukseen 240 000 markan suuruinen lisämääräraha, joten työtä varten on siis myönnetty yhteensä 520 000: — markkaa.

Vahvistetun suunnitelman mukaan rakennettiin silta kivihoivisillaksi 3.5 m vapaa-aukolla sekä sen yhteydessä suoritettiin 1.80 km pituinen maantien parantamistyö.

Työ aloitettiin joulukuussa 1932 ja valmistui syyskuussa 1933.

Kustannukset työstä jakautuivat seuraavasti:

Till arbetet användes sammanlagt 22 839 häst-, 70 796 person- och 166 automobil-arbetstimmar.

171. *Sänkning av Eljaksenmäki backe i S:t Andra socken.* Den 23 februari 1932 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena för förbättring av denna 0.46 km långa vägsträcka ett anslag av 157 000 mark motsvarande den beräknade kostnaden.

Arbetet påbörjades i mars 1932 och blev färdigt i oktober 1933.

Anslaget åtgick i dess helhet och till arbetet användes sammanlagt 4 682 häst- och 27 115 personarbetstimmar.

173. *Sänkning av Koriseva backe och i samband därmed ombyggnad av Koriseva bro i Rautjärvi socken.* Den 23 november 1932 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena ett anslag av 280 000 mark för utförande av ovan rubricerade arbete såsom extra allmänt arbete, till vilket arbetare skulle tagas genom förmedling av arbetslöshetsnämnderna i Ruokolahti och Rautjärvi kommuner. År 1933 beviljades ytterligare 240 000 mark, vadan inalles anslagits för arbetet 520 000 mark.

Enligt det uppgjorda förslaget byggdes bron såsom stenvalvsbro med 3.5 m fri öppning och förbättrades en 1.80 km lång landsvägssträcka.

Arbetet påbörjades i december 1932 och blev färdigt i september 1933.

Kostnaderna för arbetet fördelade sig på följande sätt:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	2 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto, matkakustannukset — Arbetsledning, resekostnader..	—	22 760	—
Tarverahat, puhelinmaksut y. m. — Expenseutgifter, telefonavgifter m. m.	—	1 898	15
Sairashoito — Sjukvård	—	415	30
Kesäomat — Sommarledigheter	—	1 246	—
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	6 112	—

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Valmistavat mittaus- y. m. työt — Förberedande mättnings- o. a. arbeten	—	1 001	50
Väliaikaiset rakennukset — Provisoriska byggnader	—	3 590	75
Tiealueen raivaus, sivuojat ja tienrunko — Röjning, sidodiken och vägkropp	1 760 m 6 282 m ³	17 192	10
Sekalaista maaleikkausta penkereeksi — Jordskärning till bank	4 090 m ³	51 595	05
Kivensekaista maaleikkausta penkereeksi — Skärning av stenblandad jord till bank	473 m ³	9 766	40
Louhikkoa siirretty penkereeksi — Stenröse till bank	516 m ³	28 770	70
Kallionlouhintaa — Bergsprängning	1 646 m ³	24 222	—
Varamaata penkereisiin — Reservjord till bank	—	3 829	50
Entistä tietä leikattu — Skärning å gammal väg	864 m	5 644	75
Niska- ja viemäriojaa — Nack- och avloppsdiken	48 m ²	1 000	—
Telapohjaa — Kavelbädd	256 m ²	1 733	50
Turvetta kaltaan reunaan — Torv till släntkant	120 m ²	6 206	—
Kaltaan kiviverhousta — Stenrevetering av slänt	40 m ³	800	—
Kiviheitoketta luiskaan — Stenkastning till slänt	1 kpl.,st.	1 957	50
Kivirumpu — Stentrumma	2 kpl.,st.	2 803	—
Putkirumpuja — Rörtrummar	1 580 m	9 588	—
Tierungon harjan taseus ja maalaatikon muodostaminen — Planering av vägkropp och bildande av jordlåda	1 021 m ³	25 733	50
Someroa kantokerrokseen ja savimaahan — Grus till bärlager och på lerjord	1 202 m ³	15 593	—
Sidemaata — Bindjord	468 m ³	11 555	—
Savisoraa — Lergrus	396 m ³	9 789	50
Kulutussoraa — Grus till slitlager	410 m ³	7 839	75
Peruskaihua — Grundgrävning	190 m ²	15 417	20
Ponttiseinät — Spontvägg	125 m ³	29 554	90
Betoniarina — Betongbädd	850 m	11 523	65
Paalutus — Pålning	190 m ³	55 904	25
Kivimuurit laastisaumoin — Stenmur i bruk	192 m ³	3 728	25
Kivitäytteet muurien taakse — Stenfyllning bakom mur	55 m ²	8 364	75
Keilat kivistä soratäytteineen (428 m ³) — Käglor av sten med grusfyllning (428 m ³)	40 m ³	16 680	40
Holvimuuria — Valvmur	—	589	65
Hölvin eristäminen — Valvisolering	480 m	16 189	20
Kivikaide ohjepuulla — Stenräcke med följare	—	4 375	90
Varasto ja sekalaiset menot — Förrådet och diverse utgifter	—	—	—
Yhteensä — Summa Mk.	—	520 000	—

Työhön käytettiin yhteensä 18 495 hevos-, 62 632 henkilö- ja 1 563 autotyötuntia.

177. *Pirhosenmäen parantaminen Heinäjoen—Alatun maantiellä, Harlun pitäjässä.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi tammikuun 21 päivänä 1933 työttömyyden lieventämiseksi Harlun kunnassa Heinäjoen—Alatun maantiellä olevan n. s. Pirhosenmäen kohdan parantamista varan 80 000: — markkaa ehdolla, että Harlun kunta puolestaan maksaa 20 000: — markkaa eli loput 100 000 markan kustannusarviosta.

Till arbetet användes sammanlagt 18 495 häst-, 62 632 person- och 1 563 automobilarbetstimmar.

177. *Förbättring av Pirhosenmäki backe på Heinäjoki—Alattu landsväg i Harlu socken.* Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 21 januari 1933 för lindrande av arbetslösheten inom Harlu kommun ett anslag av 80 000 mark för detta arbete på villkor att Harlu kommun skulle med 20 000 mark deltaga i kostnaderna, som beräknats till 100 000 mark.

Työ aloitettiin kohta kun kunta oli antanut sitoumuksensa osuutensa suorittamisesta, ja valmistui se pääasiallisesti keväällä 1933.

Menot työstä olivat 100 000 markkaa. Työhön käytettiin kaikkiaan 5 427 hevosen- ja 17 966 henkilötyöntuntia.

180. *Kaltimon sillan—Marpanpuron maantien parantaminen Eñon pitäjässä.* Kaltimon sillan—Ilomantsin maantiellä olevien jyrkkien mäkien Harpatin- ja Koreikonmäen kiertämiseksi tutkittiin vuosina 1923—1926 useampia eri suuntia. Mäkien pohjoispuolitse kulkevan suunnan suunnitelman ja 377 000 markkaan päättyvän kustannusarvion vahvisti kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö heinäkuun 12 päivänä 1928. Tämä kustannusarvio osoittautui kuitenkin myöhemmin työtä tehtäessä riittämättömäksi, minkä vuoksi syyskuun 20 päivänä 1932 hyväksyttiin 63 000 markan suuruinen lisäkustannusarvio.

Kun työttömyys syksyllä 1931 Enossa niin kuin muuallakin lisääntyi uhkaavasti, myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö lokakuun 29 päivänä 1931 työttömyysvaroista 120 000 markkaa ko. maantietöyön aloittamiseen. Työt aloitettiin heti marraskuulla ja jatkettiin sittemmin aina myönnettyjen määrärahojen puitteissa varatyösäännösten määräämiä keskeytyksiä lukuunottamatta yhtämittaa aina kertomusvuoden heinäkuun loppupuolelle saakka, jolloin työ saatiin valmiiksi.

Paitsi edellämainittua 120 000 markkaa myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö tätä työtä varten seuraavat määrärahat: 4/2—32 Smk. 150 000:—, 19/5—32 Smk. 60 000:—, 28/9—32 Smk. 40 000:—, 5/1—33 Smk. 35 000:— ja 12/6—33 Smk. 35 000:— eli siis yhteensä koko kustannusarvion määrän Smk. 440 000:—.

Arbetet påbörjades genast då kommunen avgivit förbindelse att erlægga sin andel av kostnaderna och slutfördes i huvudsak på våren 1933.

Kostnaderna stego till 100 000 mark och användes till arbetet 5 427 häst- och 17 966 personarbetstimmar.

180. *Förbättring av landsvägen emellan Kaltimo bro och Marpanpuro i Eno socken.* För kringgående av v. de på landsvägen Kaltimo bro—Ilomants belägna Harpatinmäki och Koreikonmäki branta backar undersöktes under åren 1923—1926 olika sträckningar. Ett förslag att draga vägen norr om backarna blev jämte den därå baserade å 377 000 mark slutande kostnadsberäkningen av ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena godkänt den 12 juli 1928. Under arbetets gång visade sig dock kostnadsberäkningen vara för låg, varför ett tillskottskostnadsförslag, som slutade å 63 000 mark, blev uppgjort.

Då arbetslösheten om hösten 1931 i Eno kommun likasom på andra orter tilltog i oroväckande grad, beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 29 oktober 1931 av arbetslöshetsmedel ett belopp av 120 000 mark för arbetets påbörjande. Arbetena vidtogs genast i november och fortgingo sedermera i mån av beviljade anslag och med avbrott för sommarmånaderna enligt de för likartade arbeten gällande bestämmelserna till slutet av juli månad 1933, då arbetet blev färdigt. Förutom ovannämnda 120 000 mark beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena följande anslag för ifrågakomna arbete: 4/2—32 150 000 mark, 19/5—32 60 000 mark, 28/9—32 40 000 mark, 5/1—33 35 000 mark och 12/6—33 35 000 mark eller sålunda sammanlagt 440 000 mark.

Menot koko työstä olivat seuraavat:

Utgifterna för arbetet i dess helhet utgjorde:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostand.	
		Mk.	p.
Työnjohto ja yleiset kustannukset — Arbetsledning och allmänna kostnader	—	36 809	10
Loma-aikakorvaukset — Lagstadgade ledigheter	—	3 886	30
Mittaus-, vaakitus- ja kartoitustyöt — Mättnings-, avvägnings- och kartläggingsarbeten	—	2 404	30
Väliaikaiset varasto- ja työrakennukset — Provisoriska förräds- och arbetsbyggnader	—	3 270	55
Tietä pohjattu kallioon ja kivikkomaahan — Vägbotten på berg och stenbunden mark	3 270 m	141 188	40
Samoin korpi-, räme- ja suomaahan — D:o på myr- och kärrmark	790 m	14 197	—
Kivensekaista maata leikattu penkereeksi — Stenblandad jord från skärning till bank	1 650 m ³	13 219	20
Samoin louhikkoa — D:o stenbunden jord	2 100 m ³	24 064	30
Kallionlouhintaa — Bergsprängning	60 m ³	3 497	50
Täyteaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	3 190 m ³	42 901	40
Viemäriojaa — Avloppsdike	623 m	5 123	50
Salaojaa — Täckdike	11 m	165	—
Tela- ja risunkipohjaa — Kavel- och faskinbädd	4 345 m ²	10 570	50
Kaltaan turvehdusta — Torvbeklädnad av slänt	190 m ²	558	—
» kiverhousta — Stenrevetering av slänt	870 m ²	10 176	—
» kiviheitoketta — Stenkastning till slänt	120 m ²	2 556	—
Kivirummut — Stentrummor	9 kpl.,st.	13 406	20
Sidemaita — Bindjord	1 692 m ³	16 520	15
Sorastusta — Grusning	1 987 m ³	27 816	50
Koreikkopuron silta, jossa perustus on tehty soralle ja ladotuille kiville (45 m ³), kivet maatuot (82 m ³) ja rautabetonikansi, aukon ollessa 3.0 m — Koreikkopuro bro med fundament av grus och radad sten (45 m ³), landfästen av sten (82 m ³) och järnbetongdäck, öppning 3.0 m	—	39 073	25
Puukaidetta kivipylväineen — Träräcken med stenstolpar	272 m	11 123	30
Puisia kilometripylväitä — Kilometerstolpar av trä	5 kpl.,st.	405	—
Rautaisia tienviittoja — Vägvisare av järn	1 kpl.,st.	910	—
Varasto ja sekalaiset menot — Förrådet och diverse utgifter	—	12 158	55
Yhteensä — Summa Mk.	—	436 000	—

Työhön käytettiin kaikkiaan 15 075 hevos- ja 78 136 henkilötyötuntia.

Till arbetet användes sammanlagt 15 075 häst- och 78 136 personarbetstimmar.

183. *Uuronmutkan oikaiseminen Joensuun—Kuopion maantiellä, Liperin pitäjässä.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön myönnettyä marraskuun 15 päivänä 1932 tämän työn suorittamiseen varatyönä 100 000 markkaa, aloitettiin työt marraskuun 28 päivänä 1932 ja jatkettiin niitä kertomusvuoden helmikuun 8 päivään saakka. Viimeistelytyöt tehtiin kesällä ja työ ilmoitettiin valmiiksi syyskuun 27 päivänä 1933.

183. *Uträtning av Uuronmutka krök på Joensuu—Kuopio landsväg i Libelits socken.* Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 15 november 1932 för utförande av detta arbete såsom reservarbete ett anslag av 100 000 mark. Arbetet påbörjades den 28 november och fortgick till den 8 februari 1933. Avslutningsarbeten utfördes under sommaren och arbetet anmäldes såsom färdigt den 27 september 1933.

Menot koko työstä olivat 100 000 markkaa. Työhön käytettiin kaikkiaan 3 408 hevos- ja 12 853 henkilötyötuntia.

184. *Huhtilammin—Heinävaaran maantien osittainen parantaminen Kiihtelysvaaran pitäjässä.* Lokakuun 18 päivänä 1932 määrättiin kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön lokakuun 12 päivänä 1932 tarkoitukseen myöntämällä 100 000 markan määrärahalla työt tehtäväksi sellaisilla tieosilla, joilla ei ole odotettavissa sellaisia lisäoikaisuja, joita ei myönnettyllä määrärahalla voida suorittaa, sekä laatimaan suunnitelman ja kustannusarvion myönnetyn määrärahan käytöstä.

Työt aloitettiin marraskuussa 1932 ja lopetettiin helmikuussa 1933 tutkimustyötä lukuunottamatta.

Menot työstä olivat 100 000 markkaa. Työhön käytettiin kaikkiaan 2 255 hevos- ja 24 233 henkilötyötuntia.

185. *Joensuun—Nurmeksen maantien parantaminen Nunnanlahden kohdalla, Juuan pitäjässä.* Syyskuun 28 päivänä 1932 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö tarkoitukseen 150 000 markkaa ja samoin syyskuun 20 päivänä 1933 132 000 markkaa, siis yhteensä 282 000 markkaa työttömyyden lieventämiseksi Juuan kunnassa. Aikaisemmin laaditun 1.77 km pituista tienparannusta käsittävän suunnitelman, minkä kustannusarvio teki yhteensä 310 000 markkaa, vahvisti kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö joulukuun 15 päivänä 1932.

Työ aloitettiin syyskuun lopulla 1932 ja oltuaan keskeytettynä ajan 8. III. 33—2. X. 33, valmistui työ kertomusvuoden marraskuun 25 päivään mennessä.

Menot koko työstä olivat seuraavat:

Kostnaderna stego till 100 000 mark och användes till arbetet 3 408 häst- och 12 853 personarbetstimmar.

184. *Förbättring av delar av Huhtilampi—Heinävaara landsväg i Kiihtelysvaara socken.* Den 18 oktober 1932 bestämdes, att det av ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 12 i samma månad beviljade anslaget av 100 000 mark skulle användas för förbättring av sådana delar av vägen, vid vilka icke komme ifråga några uträkningar av den beskaffenhet, att icke det beviljade anslaget skulle förslå till deras utförande, ävensom att förslag för arbetets utförande jämte kostnadsberäkning inom ramen för det beviljade anslaget skulle uppgöras.

Arbetena påbörjades i november 1932 och slutfördes med undantag av undersökningsarbetet i februari 1933.

Utgifterna stego till 100 000 mark och till arbetena användes 2 255 häst- och 24 233 personarbetstimmar.

185. *Förbättring av Joensuu—Nurmes landsväg invid Nunnanlahti i Juuka socken.* För lindrande av arbetslösheten inom Juuka kommun beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet ooh allmänna arbetena den 28 september 1932 ett anslag av 150 000 mark och den 20 september 1933 ett anslag av 132 000 mark eller sålunda sammanlagt 282 000 mark för detta arbete. Det för arbetet uppgjorda förslaget avsåg förbättring av en 1.77 km lång vägsträcka för en kostnad av 310 000 mark och godkändes av ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 15 december 1932.

Arbetet påbörjades i slutet av september 1932 och blev efter att hava varit avbrutet under tiden 8. III. 33—2. X. 33 färdigt den 25 november 1933,

Kostnaderna för arbetet i dess helhet voro:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto — Arbetsledning	—	10 489	70
Vuokrat, tarverahat y. m. s. — Hyror, expensutgifter m. m. ...	—	1 086	—
Valmistavat työt — Förberedande arbeten	—	1 414	05
Raivausta louhikkomaahan — Rövning å stensluttad mark	550 m	6 827	25
Sivuojaa samoin — Dikning d:o	288 m	7 819	20
Kivensekaista maata leikattu — Skärning i stensluttad jord	1 631 m ³	24 752	75
Louhikkoa leikattu — Skärning i stensluttad jord	160 m ³	4 576	35
Kalliota louhittu — Bergsprängning	2 318 m ³	101 635	60
Varamaita — Reservjord	1 096 m ³	8 902	—
Särekiä tierunkoon — Sprängsten till väggropp	1 095 m ³	36 422	95
Viemäriojaa — Avloppsdike	116 m	2 401	—
Kivirumpuja — Stentrummor	2 kpl.,st.	5 589	30
Tierungon ja maalaatikon muodostelua — Väggropp och bildande av jordläda	11 500 m ²	5 486	25
Sidemaata — Bindjord	700 m ³	7 776	70
Sorastusta — Grusning	470 m ³	9 900	—
Someroa — Grus	1 200 m ³	21 972	20
Puukaidetta betonipylväin — Träräcken med betongstolpar	230 m	8 919	15
Ajoradan kunnossapito työn ollessa keskeytettynä — Underhåll av körbana, under avbrott i arbetet	—	3 774	25
Työkalusto ja koneisto — Arbetsredskap och maskiner	—	5 412	50
Työvälineiden kunnossapito — Underhåll av arbetsredskap	—	6 862	80
Yhteensä — Summa Mk.	—	282 000	—

Työhön käytettiin kaikkiaan 16 546 hevos- ja 41 799 henkilötyötuntia.

Till arbetet användes inalles 16 546 häst- och 41 799 personarbetstimmar.

186. *Variksenmäen alentaminen, Multamäen kiertäminen ja Utran tiemutkan oikaiseminen Joensuun—Ilomantsin maantiellä, Pielisensuun pitäjässä.* Maaliskuun 17 päivänä 1932 myönsi ministeriö 90 000 markkaa Variksenmäen alentamiseen ja samoin 90 000 markkaa Multamäen kiertämiseen ja Utran tiemutkan oikomiseen eli yhteensä k. o. töihin 180 000 markkaa. Työn suunnitelmat vahvisti kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö 3 päivänä elokuuta 1932.

Rakennustyöt aloitettiin huhtikuussa 1932 ja keskeytettiin kesäkuun 30 päivänä. Saman vuoden loka- ja marraskuussa suoritettiin kaikki muut työt paitsi vähäiset viimeistelytyöt, jotka tehtiin kertomusvuoden keväällä. Määräraha tuli kokonaan käytetyksi.

186. *Sänkning av Variksenmäki backe, kringgående av Multamäki backe och uträtning av Utra vägkrök på Joensuu—Ilomants landsväg i Pielisensuu socken.* Den 17 mars 1932 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena 90 000 mark för sänkning av Variksenmäki backe och likaså 90 000 mark för kringgående av Multamäki backe och uträtning av Utra vägkrök eller sålunda för dessa arbeten sammanlagt 180 000 mark. Det för arbetet uppgjorda förslaget fastställdes av ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 3 augusti 1932.

Arbetena påbörjades i april 1932 och avbröts den 30 juni. I oktober och november pågingo arbetena åter och fortskredo så långt att endast mindre avslutningsarbeten återstodo till våren 1933. Arbetsanslaget åtgick i dess helhet.

Töihin käytettiin kaikkiaan 7 306 hevosta ja 36 839 henkilötyötuntia.

187. *Rääkkylän—Hämmaslahden maantien parantaminen Pyhäselän pitäjässä.* Maaliskuun 22 päivänä 1932 asetti kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö tie- ja vesirakennushallituksen käytettäväksi 171 000 markan suuruisen määrärahan ylläolevan maantien parantamiseksi varatyönä.

Työt aloitettiin huhtikuussa 1932, keskeytettiin kesäkaudeksi ja lopetettiin viimeistelytöitä lukuunottamatta joulukuussa 1932. Lopullisesti valmistui työ kertomusvuoden kesällä.

Menot työstä olivat 171 000 markkaa. Työhön käytettiin kaikkiaan 8 429 hevosta ja 37 871 henkilötyötuntia.

190. *Melttusen mäen alentaminen, Kaavin pitäjässä.* Maaliskuun 22 päivänä 1933 kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö määräsi Kaavin pitäjässä Kaavin—Luikonlahden kantatiellä olevan Melttusen mäen alennettavaksi valtion varatyönä ja myönsi tätä tarkoitusta varten 148 500 markkaa.

Työt aloitettiin huhtikuun 10 päivänä 1933 ja päättyivät lopullisesti syyskuun 20 päivänä 1933. Määräraha käytettiin loppuun.

Työhön käytettiin kaikkiaan 5 929 hevosta ja 25 465 henkilötyötuntia.

199. *Kristiinan—Lappfjärdin, maantie Lappfjärdin ja Tjöckin pitäjissä.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö määräsi maaliskuun 16 päivänä 1932 tämän työn tehtäväksi vahvistetun suunnitelman mukaan.

Työtä varten on kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myöntänyt määrärahoja:

Till arbetet användes inalles 7 306 hästoch 36 839 personarbetstimmar.

187. *Förbättring av Rääkkylä—Hammalahti landsväg i Pyhäselkä socken.* Den 22 mars 1932 ställde ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena till väg- och vattenbyggnadsstyrelsens förfogande ett belopp av 171 000 mark för utförande av detta arbete såsom reservarbete.

Arbetet påbörjades i april 1932, avbröts för sommarmånaderna och slutfördes med undantag av avslutningsarbeten i december samma år. Slutligt färdigt blev arbetet om våren 1933.

Anslaget åtgick i dess helhet och till arbetet användes 8 429 häst- och 37 871 personarbetstimmar.

190. *Sänkning av Melttusenmäki backe i Kaavi socken.* Den 22 mars 1933 förordnade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena att sänkningen av förenämnda backe på Kaavi—Luikonlahti stamväg skulle utföras såsom reservarbete och beviljade för ändamålet 148 500 mark.

Arbetet påbörjades den 10 april 1933 och blev färdigt den 20 september samma år.

Anslaget konsumerades i dess helhet och till arbetet användes 5 929 häst- och 25 465 personarbetstimmar.

199. *Kristinestad—Lappfjärd landsväg i Lappfjärd och Tjöck socknar.* Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena förordnade den 16 mars 1932, att detta arbete skulle utföras enligt det uppgjorda förslaget, och har för detsamma beviljat:

16/3 1932	Mk. 150 000:—
27/2 »	» 135 000:—
15/12 »	» 140 000:—
1/3 1933	» 200 000:—
13/9 »	» 50 000:—

Yhteensä — Summa Mk. 675 000:—

Tästä summasta on käytetty työhön — Härav har använts

Vuonna — År 1932	Mk. 301 967: 40
» » 1933	» 364 199: 75

Yhteensä — Summa Mk. 666 167: 15

Työhön käytettiin vuonna 1933 36 519 henkilö- ja 19 822 hevostyötuntia.

Työstä on vielä noin 1 km pituinen osakeskeneräinen sekä 1 rumpu ja tien sorastaminen.

Työ tehtiin varatyönä.

Työ jatkuu.

200. *Kristiinän—Närpiön maantien parantaminen.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi tammikuun 21 päivänä 1931 100 000 markan, huhtikuun 15 päivänä 100 000 markan ja lokakuun 15 päivänä 120 000 markan määrärahan mainitun tien parannustöitä varten, sekä tammikuun 20 päivänä 1932 150 000 markan määrärahan eli yhteensä 470 000 markkaa.

Työt aloitettiin maaliskuussa 1931 ja lopetettiin kesäkuussa 1933. Työ tehtiin varatyönä.

Kustannukset jakaantuivat seuraavasti:

För arbetet användes under berättelseåret 36 519 person- och 19 822 hästarbets-timmar.

Av arbetet, som utfördes såsom reservarbete, återstår en sträcka av c:a 1 km halvfärdig ävensom en trumma och väg-grusningen.

Arbetet fortgår.

200. *Förbättring av Kristinestad—Närpes landsväg.* Den 21 januari 1931 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena 100 000 mark, den 15 april 100 000 mark och den 15 oktober 120 000 mark för ifrågavarande arbete ävensom den 20 januari 1932 ytterligare 150 000 mark eller sålunda sammanlagt 470 000 mark.

Arbetena påbörjades i mars 1931 och slutfördes i juni 1933 och har utförts såsom reservarbete.

Kostnaderna fördelade sig på följande sätt:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto — Arbetsledning	—	50 278	70
Matkakustannukset — Resekostnader	—	16 879	40
Vuokrat, tarverahat, sairaanhoito — Hyror, expenseutgifter, sjukvård	—	7 606	50
Lunastukset ja vahingonkorvaukset — Inlösen och skadestånd	—	7 656	65
Mittaustyöt — Mättningsarbeten	—	2 847	45
Tiealueen raivaus — Rönjning	470 m	15 366	35

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Leikkausta kivettömässä maassa ja siirto penkereeseen — Stenfri jord från skärning till bank	115 m ³	1 730	45
Leikkausta kivensekaisessa maassa ja siirto penkereeseen — Stenblandad jord från skärning till bank	6 915 m ³	168 252	40
Kallionlouhintaa — Bergsprängning	70 m ³	5 035	60
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	—	15 643	55
Vanhaa tietä leikattu — Skärning å gammal väg	5 101 m ³	48 325	55
Ojan kaivuu — Diken	57 m	285	—
Ajoradan kunnossapito — Underhåll av körbana	—	640	45
Ajoradan vahvistaminen — Förstärkning av körbana	—	2 820	20
Sidemaata — Bindjord	337.5 m ³	11 163	95
Sorastusta — Grusning	3 113 m ³	87 556	20
Pidennetty 6 kivirumpua — Förlängning av 6 stentrummor	6 kpl.,st.	1 019	—
Varasto — Förrådet	—	22 019	65
Yhteensä — Summa Mk.		—	465 127 | 05

Työhön käytettiin kaikkiaan 26 477 • hevos- ja 50 342 henkilötyötuntia.

Till arbetet användes inalles 26 477 häst- och 50 342 personarbetstimmar.

204. *Jyväskylän—Vaajakosken maantien parannus, Vaajakoskella.* Tien parannussuunnitelman on kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö vahvistanut tammikuun 22 päivänä 1931 ja päättyy kustannusarvio 3 250 000 markkaan. Tammikuun 22 päivänä 1933 määräsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö parannustyötä suoritettavaksi varatyönä paaluväleillä 69—80 olevalla siirtolinjalla, myöntäen tarkoitukseen 500 000 markkaa sekä syyskuun 27 päivänä 70 000 markkaa. Työt aloitettiin helmikuussa 1933 ja valmistui tieosa lokaussa 1933. Työ jatkuu.

204. *Förbättring av Jyväskylä—Vaajakoski landsväg i Vaajakoski.* Arbetsförslaget för denna vägförbättring fastställdes av ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 22 januari 1931 och stiger kostnadsförslaget till 3 250 000 mark. Den 22 januari 1933 bestämde ministeriet att arbetet skulle utföras såsom reservarbete emellan pik. 69—80 och anslag för ändamålet 500 000 mark, vartill den 27 september beviljades 70 000 mark. Arbetena påbörjades i februari 1933 och blev förenämnda vägsträcka färdig i oktober samma år. Arbetet fortgår.

205. *Seinäjoen—Peräseinäjoen maantien parantaminen.* Seinäjoen—Peräseinäjoen 30.26 km pituinen maantie on ollut hyvin jyrkkäkaarteista ja kapeaa. Lisäksi on se ollut korkealla penkereellä. Tämä on ollut omiaan suuressa määrin aiheuttamaan hankaluuksia liikenteelle tällä tiellä. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön hyväksyttyä tien tehtäväksi helmikuun 5 päivänä 1929, aloitettiin työt samana vuonna. Vuoden 1933 loppuun mennessä oli tie kauttaaltaan levitetty ja paikatellen oikaistu aina Seinäjoen maalaiskunnan ja

205. *Förbättring av Seinäjoki—Peräseinäjoki landsväg.* Seinäjoki—Peräseinäjoki 30.26 km långa landsväg har i tiden byggts med synnerligen tvära krökar och mycket smal. Dessutom är den dragen på en hög bank. Detta allt har varit egnat att i hög grad försvåra trafiken på densamma. Sedan ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 5 februari 1929 beslutit att vägen skulle förbättras, påbörjades arbetena samma år. I slutet av år 1933 hade vägen i hela dess längd breddats och på sina ställen uträtats ända

kauppalan rajaan saakka. Vähäisiä siivous- ja korjaustöitä on vielä tehtävä. Vuosien 1929—1933 aikana on määrärahaa käytetty Smk. 1 398 726: 05. Samana aikana on työtuntien luku ollut 177 172 henkilö- ja 53 631 hevos- sekä 799 autotyötuntia.

206. *Myllymäen—Pylkönmäen maantien parantaminen.* Myllymäen—Pylkönmäen 31.51 km pituisen maantien määräsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö parannettavaksi tammikuun 24 päivänä 1930. Työt aloitettiin samana vuonna. Vuonna 1933 myönnettiin työtä varten 200 000 markkaa. Kertomusvuoden aikana suoritettiin rumpujen uudestaan rakentamista, sivu- ja laskuojien tekoa sekä tien levittämistä, mäkien alentamista ja pengerrystöitä. Vuonna 1933 käytettiin työhön 348 639 markkaa 85 penniä. Työ jatkuu.

208. *Vaasan—Vähänkyrön maantieoikaisu Veikarsin kylässä, Mustasaaren pitäjässä.* Vaasan—Vähänkyrön maantiellä Veikarsin kylässä olevien mutkien oikaisemiseksi tehdyn suunnitelman ja 525 000:— markkaan päättyvän kustannusarvion vahvisti kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö maaliskuun 6 päivänä 1931. Työtä varten myönnettiin määrärahoja:

23/1	1931	.....	Mk. 200 000:—
15/4	»	.....	» 100 000:—
3/11	»	.....	» 75 000:—
14/12	»	.....	» 65 000:—
18/2	1932	.....	» 85 000:—

Yhteensä — Summa Mk. 525 000:—

Työt aloitettiin helmikuun alussa 1931 ja työ tehtiin varatyönä. Työ valmistui lopullisesti vuoden 1933 alussa.

Kustannukset jakaantuivat seuraavasti:

Tie- ja vesirak. 1933 — Väg- och vattenbyggn.

till gränsen emellan Seinäjoki landskommun och Seinäjoki köping. En del putsnings- och reparationsarbeten återstå ännu. Under åren 1929—1933 har för arbetet åtgätt Fmk. 1 398 726: 05. Under samma tid stiga arbetstimmarna till 177 172 person-, 53 631 häst- och 799 automobiltimmar.

206. *Förbättring av Myllymäki—Pylkönmäki landsväg.* Den 24 januari 1930 beslöt ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena att Myllymäki—Pylkönmäki 31.51 km långa landsväg skulle förbättras. Arbetena påbörjades samma år. År 1933 beviljades för arbetet 200 000 mark, och har under året utförts ombyggnad av trummor, sido- och utfallsdiken, vägbreddning, sänkning av backar och terrasseringsarbeten. Till arbetena användes under året Fmk 348 639: 85. Arbetet fortgår.

208. *Vasa—Lillkyrö landsvägsuträkning i Veikars by av Korsholms socken.* Det för förenämnda arbete uppgjorda arbetsförslag jämte å 525 000 mark slutande kostnadsberäkning fastställdes av ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 6 mars 1931. För arbetet har beviljats:

Arbetet, som påbörjades i början av februari 1931, har utförts såsom reservarbete och blev färdigt i början av år 1933.

Kostnaderna fördela sig sålunda:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Palkkaukset — Avlöningar	—	52 316	20
Matkakustannukset — Resekostnader	—	1 414	55
Vuokrat ja konttoritarpeet — Hyror och kontorstillbehör	—	2 866	90
Sairaanhoido — Sjukvård	—	2 900	15
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	3 265	—
Mittaustyöt — Mättningsarbeten	—	5 706	20
Väliaikaiset rakenteet — Provisoriska byggnader	—	6 880	—
Tiealueen raivaus ja sivuoijien kaivu ja aukaiseminen — Röjning och sidodiken	3 700 m	131 719	45
Kivensekaista maata leikattu ja siirretty penkereeseen — Stenblandad jord från skärning till bank	2 975 m ³	113 535	90
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	2 495 m ³	20 132	80
Vanhaa tietä leikattu — Skärning å gammal väg	636 m ³	8 731	—
Salaojat — Täckdiken	200 m	4 052	30
Putkirummut — Rörtrummor	2 kpl.,st.	1 828	—
Tierungon harjan tasoittaminen ja maalaatikon muodostaminen — Planering av vägkropp och bildande av jordläda	600 m	4 241	10
Kiviarina (sepelit) — Stenbädd (makadam)	1 160 m ³	47 547	70
Sidemaata — Bindjord	492 m ³	11 617	25
Sorastusta — Grusning	530 m ³	19 603	35
Peruskaivu ja peruskuopan kuivanapito — Grundgrävning och torrhällning	57 m ³	761	—
Ponttiseinät — Spontvägg	115 m ²	8 658	75
Perusmuurit ladotuista kivistä — Fundamentmur av radad sten ..	15 m ³	900	—
Betoniarina — Betongbädd	15 m ³	4 115	—
Kivimuurit hakatuin saumoin — Mur av foghuggen sten	52 m ³	14 731	65
Betonitäyte muurien taakse — Betongfyllning bakom mur	22 m ³	4 300	80
Keilat — Käglor	4 kpl.,st.	2 007	—
Rautabetonilaattasillan, (2.5 m v. a.) rautabetoniosat — Järn- betongdelar till bro med järnbetongplatta (2.5 m fri ö.)	6 m ³	3 391	65
Siltakatteet — Broräcken	15 m	834	40
Suojakaidetta — Skyddsräcken	35 m	1 239	60
Varasto ja sekalaiset menot — Förrådet och diverse utgifter	—	45 702	30
Yhteensä — Summa Mk.	—	525 000	—

Työhön käytettiin kaikkiaan 5 142 hevos- ja 77 518 henkilötyötuntia.

Till arbetet användes sammanlagt 5 142 häst- och 77 518 personarbetstimmar.

209. Vaasan—Koivulahden maantien oikaisu Sepänkylässä, Mustasaaren pitäjässä. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi marraskuun 23 päivänä 1932 mainittua oikaisua varten 108 000 markan määrärahan. Oikaisukohdan pituus on 0.50 km ja on se 5.5 m leveää II b-luokan tietä. Kustannusarvio päättyi 108 000 markkaan ja työhön käytettiin varoja 102 434; 90 markkaa. Työ aloitettiin joulukuussa 1932 ja saatiin valmiiksi lokakuussa 1933.

Työhön käytettiin kaikkiaan 2 451 hevos- ja 13 473 henkilötyötuntia.

209. Uträtning av Vasa—Kvevlaks landsväg i Smedsby av Korsholms socken. För ändamålet beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 23 november 1932 ett anslag av 108 000 mark. Den uträtade vägsträckan är 0.50 km lång och har byggts 5,5 m bred till en väg av klass II b. Kostnadsförslaget slutade å 108 000 mark och till arbetet åtgick Fmk 102 434; 90. Arbetet påbörjades i december 1932 och blev färdigt i oktober 1933.

Till arbetet användes sammanlagt 2 451 häst- och 13 473 personarbetstimmar.

210. *Vaasan—Vähänkyrön maantie-oikaisu, Merikaarron kylässä, Vähänkyrön pitäjässä.* Kertomusvuonna jatkettiin tätä vuoden 1932 lopulla aloitettua oikaisutyötä, ja saatiin se valmiiksi alkuperäisen suunnitelman puitteissa. Koska määrärahoja jäi yli vielä n. 40 000 markkaa, tehtiin lisäsuunnitelma, jonka kulkulaitoksen ja yleisten töiden ministeriö vahvisti 19 päivänä joulukuuta 1933, mutta ei työtä kertomusvuonna vielä aloitettu. Varoja käytettiin 1933 yhteensä Smk. 227 061:05. Työ jatkuu.

211. *Vaasan—Laihian maantien parantaminen.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö on mainitun maantien parantamista varten myöntänyt määrärahoja seuraavasti:

29/1 1928	Mk. 150 000:—
25/1 1929	» 200 000:—
24/1 1930	» 200 000:—
16/1 1931	» 300 000:—

eli yhteensä 850 000:— markkaa, josta on käytetty 849 489:45 markkaa.

Työ on suoritettu vuosina 1928—1932 ja siihen käytettiin 294 auto-, 6 330 hevosta ja 47 775 henkilötyötuntia.

Kustannukset jakaantuivat seuraavasti:

210. *Uträtning av Vasa—Lillkyrö landsväg i Merikaarto by av Lillkyrö socken.* Under berättelseåret fortgick detta i slutet av år 1932 påbörjade arbete och blev förslagsenligt färdigt. Då av arbetsanslaget återstod c:a 40 000 mark, uppgjordes ett tilläggsförslag, som fastställdes av ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 19 december 1933, men arbetet hann icke påbörjas under året. År 1933 användes för arbetet Fmk 227 061:05. Arbetet fortgår.

211. *Förbättring av Vasa—Laihia landsväg.* Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena har för nämnda vägförbättring anslagit följande belopp:

eller sammanlagt 850 000 mark, varav åtgått Fmk 849 489:45. Arbetet har utförts under åren 1928—1932 och har till detsamma använts 294 automobil-, 6 330 häst- och 47 775 personarbetstimmar.

Kostnaderna fördelade sig sålunda:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto — Arbetsledning	—	51 566	—
Matkakustannukset — Resekostnader	—	13 057	80
Vuokrat, tarverahat, sairaanhoito — Hyror, expenseutgifter, sjukvård	—	5 882	—
Pakkolunastus ja vahingonkorvaukset — Expropriationslösen och skadestånd	—	4 126	75
Mittaustyöt — Mättningsarbeten	—	5 786	65
Rakennusten siirtäminen — Flyttning av byggnader	—	378	—
Välialkaiset varasto- ja työrakennukset — Provisoriska förräds- och arbetsbyggnader	3 kpl., st.	675	—
Tiealueen raivaus — Röjning	772 m	24 704	30
Kivetöntä maata leikattu — Skärning i stenfri jord	135 m ³	1 687	50
Kivensekaista maata leikattu — Skärning i stemblandad jord	416 m ³	9 093	55
Louhikkoa leikattu — Skärning i stembunden jord	528,5 m ³	19 300	50
Kallionlouhintaa — Bergsprängning	65 m ³	3 645	25
Täyttemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	415 m ³	8 578	50
Vanhaa tietä leikattu — Skärning å gammal väg	65 m ³	650	—

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Niska-, lasku- ja viemäriojia — Nack-, utfalls- och avloppsdiken	2 612 m ³	19 120	25
Salaojia — Täckdiken	657 m	7 887	50
Telapohjaa — Kavelbädd	30 m ²	1 200	—
Kaltaan turvehdus — Torvbeklädnad av slänt	337 m ²	1 685	—
Kaltaan kiviverhous — Stenreivering av slänt	761 m ²	38 049	75
Kiviheitoketta — Stenkastning	20 m ³	720	—
Puurumpuja — Trättrummor	12 kpl.,st.	4 856	25
Putkirumpuja — Rörttrummor	37 kpl.,st.	92 146	80
Ajoradan kantava kerros — Körbanans bärande lager	1 979 m ²	8 805	65
Sidemaata — Bindjord	221 m ³	3 233	—
Sorastusta — Grusning	1 448 m ³	79 675	60
Sepelöimistä — Makadamisering	10 m ³	350	—
Siltojen perustustyöt — Fundament för broar	271 m ³	12 473	05
Siltojen maatuet — Brolandfästen	139 m ³	44 521	20
Siltojen päällysrakenne — Broöverbyggnad	100.1 m ³	9 209	15
Puiset kaiteet — Träräcken	397 m	5 950	75
Kivikaiteet puujohteilla — Stenstolpar med träavledare	2 780 m	123 550	60
Suojapylväät — Skyddsstolpar	1 770 kpl.,st.	69 015	35
Kilometripylväät — Kilometerstolpar	2 kpl.,st.	750	—
Tierungon kunnossapito — Underhåll av vägkropp	530 m	1 318	—
Ojien ja pientareiden hoito — Underhåll av diken och renar	664 m	10 336	—
Ajoradan kunnossapito — Underhåll av körbana	25 738 m	51 475	65
Kaiteiden ja rumpujen hoito — Underhåll av räcken och trummor	66 kpl.,st.	1 649	50
Työkalusto ja koneisto — Arbetsredskap och maskiner	—	97 314	25
Varasto — Förrådet	—	15 064	35
Yhteensä — Summa Mk.	—	849 489	45

213. *Karvalan—Lappajärven—Vimpelin maantien parantaminen.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi mainittua työtä varten 1931 100 000 markan määrärahan ja 1932 kahdessa erässä yhteensä 350 000 markkaa. Tien pituus on 37 km ja leveys 5.5 m.

Työt aloitettiin joulukuussa 1931 ja valmistui v. 1933.

Menot jakaantuivat seuraavasti:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Palkkaukset — Avlöningar	—	41 087	—
Matkakustannukset — Resekostnader	—	2 626	20
Vuokrat — Hyror	—	1 151	—
Konttoritarpeet — Kontorstillbehör	—	473	20
Sairaanhoito — Sjukvård	—	554	10
Mittaustyöt — Mättningsarbeten	—	2 613	50
Entisten rakennusten poisto — Avlägsnande av tidigare byggnadsföremål	—	2 254	—
Väliaikaiset rakenteet — Provisoriska byggnader	—	150	—
Tiealueen raivaus ja sivuojen teko — Röjning och sidodiken	55 400 m	133 940	80
Kivensekaista maata leikattu ja levitetty sillä tierunkoa — Stenblandad jord från skärning till vägkroppen	18 000 m ³	162 495	10
Laskuojat — Utfallsdiken	1 250 m	5 547	—
Risunkipohjat — Faskinbädd	2 177 m ²	11 506	—

213. *Förbättring av landsvägen Karvala—Lappajärvi—Vimpeli.* Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade för arbetet år 1931 ett anslag av 100 000 mark och år 1932 i tvenne rater sammanlagt 350 000 mark. Vägens längd är 37 km och bredd 5.5 m.

Arbetet påbörjades i december 1931 och blev färdigt under berättelseåret.

Utgifterna fördelade sig sålunda:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Putkirumpuja tehty — Rörtrummor	20 kpl.,st.	20 520	65
Kivirumpuja korjattu — Stentrummor reparerade	5 kpl.,st.	2 280	—
Tierungon harjan tasoittaminen ja maalaatikon muodostaminen — Planering av vägkropp och bildande av jordläda	9 700 m ²	21 314	—
Sidemaata — Bindjord	2 400 m ³	17 867	20
Sorastus — Grusning	—	14 503	10
Sepeliä — Makadam	10 m ³	1 519	40
Kiviset kilometripylväät — Kilometerstolpar av sten	39 kpl.,st.	2 615	40
Varasto ja sekalaiset menot — Förrådet och diverse utgifter	—	4 982	35
Yhteensä — Summa Mk.	—	450 000	—

Työhön käytettiin kaikkiaan 33 769 hevos- ja 80 623 henkilötyötuntia.

Till arbetet har använts sammanlagt 33 769 häst- och 80 623 personarbets-timmar.

216. *Konginkankaan kk.—Viitasaaren rajan välisen maantien parantaminen, Konginkankaan pitäjässä.* Tieosan pituus on 15.11 km.

K. o. tien parannussuunnitelma sisältyy Helsingin—Oulun valtamaantiesuunnitelmaan ja on sen vahvistanut kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö 1 päivänä helmikuuta 1932. Työtä varten myönnettiin varatyömäärärahoja v. 1932 1 190 000:— ja v. 1933 300 000:— markkaa eli yhteensä 1 490 000 markkaa.

Työt aloitettiin helmikuun alussa 1932 ja on töitä suoritettu varatyönä paaluväleillä 250—274, 289—294 ja 332—340. Näillä tieosilla ovat leikkaus- ja pengerrystyöt ja Masojoen siltatyö valmistuneet viimeistelytöitä vaille. Ajoratatyöt k. o. paaluväleillä ovat vielä suorittamatta. Suoritetuista töistä olivat suuritöisimpiä Masonmäen leikkaus sen yhteydessä rakennettuine 5.0 m aukkoisine kivihoivisilttoineen ja Lintulahden yli johtava tiepenger. Masomäestä oli leikattava maata 15 500 m³. Myönnettyt määrärahat tulivat loppuunkäytetyiksi kesäk. 15 päivään mennessä v. 1933, jolloin työt keskeytettiin. Työ jatkuu.

216. *Förbättring av landsvägen emellan Konginkangas kyrka och Viitasaari sockengräns i Konginkangas socken.* Vägens längd 15.11 km.

Ifrågavarande vägförbättring ingår i programmet för Helsingfors—Uleåborg huvudväg och är fastställd av ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 1 februari 1932. För arbetet beviljades år 1932 av reservarbetsanslag 1 190 000 mark och år 1933 ytterligare 300 000 mark eller sålunda sammanlagt 1 490 000 mark.

Arbetet påbörjades i början av februari 1932 och har utförts såsom reservarbete emellan pik. 250—274, 289—294 och 332—340. På dessa sträckor hava skärnings- och terrasseringsarbetena, ävensom Masojoki broarbete i det närmaste slutförts. Körbanan är ännu inte påbörjad. Av utförda arbeten voro skärningen vid Masonmäki backe och den i samband därmed stående stenvälsbron med 5.0 m öppning ävensom vägbanken över Lintulahti vik de största. Masonmäki skärning utgjorde 15 500 m³. De beviljade medlen voro slutkonsumerade den 15 juni 1933 då arbetena avbrötos. Arbetet fortgår.

217. *Pietarsaaren—Larsmon—Kokkolan maantien parantaminen, Larsmon pitäjässä.* Larsmon pitäjässä vallitsevan työttömyyden lieventämiseksi on vv. 1931—33 myönnetty kaikkiaan 934 000 markkaa, josta v. 1931 on käytetty 1 111: 70 markkaa, v. 1932 517 959: 95 markkaa sekä v. 1933 401 688: 90 markkaa. Tämän lisäksi Larsmon kunta kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön asettaman ehdon mukaan osallistui työhön 50 000 markalla. Työhön käytettiin kaikkiaan 32 560 hevos- ja 157 820 henkilötyötuntia.

Kahtena ensimmäisenä vuotena oikaistiin sekä vahvistettiin entistä tietä n. 10 kilometrin matkalla sekä rakennettiin uutta tietä 1.3 km. Vuonna 1933 oli pääasiassa työn alaisen 4.6 km pituinen tien oikaisu. Tämän suunnitelman sekä 551 000 markkaan nousevan kustannusarvion kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö vahvisti tammikuun 21 päivänä 1933. Vuoden kuluessa tie koko pituudeltaan ojitettiin sekä pengerrettiin. Työ jatkuu.

218. *Kokkolan—Kaustisen maantien parantaminen.* Tien pituus on 50.156 km ja leveys 6.0—6.5 m.

Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö määräsi tammikuun 13 päivänä 1928 Kokkolan—Kaustisen maantien parannustyöt aloitettaviksi myöntäen tarkoitukseen 200 000 markan määrärahan. Tien lopullinen parannussuunnitelma ei vielä vuonna 1928 ollut valmis, mutta ryhdyttiin tiellä suorittamaan välttämättömyimpiä perusparannuksia. Työtä on edelleen jatkettu vuosina 1929—33. Maaliskuun 16 päivänä 1931 määräsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö maantien parannettavaksi parannustyöstä laaditun suunnitelman ja 4 000 000 markkaan päättyvän kustannusarvion mukaisesti. Vuoden 1933 alkuun oli tarkoitukseen myönnetty yhteensä 1 600 000 markkaa,

217. *Förbättring av Jakobstad—Larsmo—Gamlakarleby landsväg i Larsmo socken.* För detta arbete har till lindrande av arbetslösheten i Larsmo kommun under åren 1931—1933 beviljats inalles 934 000 mark, varav under året 1931 användes Fmk 1 111: 70, år 1932 Fmk 517 959: 95 och år 1933 Fmk 401 688: 90. Dessutom har Larsmo kommun i enlighet med av ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena uppställt villkor deltagit i kostnaderna med 50 000 mark. Till arbetet har använts inalles 32 560 häst- och 157 820 personarbetstimmar.

Under år 1932 uträtades vägen och förstärktes på en sträcka av c:a 10 km varjämte 1.3 km ny väg byggdes. Under år 1933 utfördes huvudsakligast en 4.6 km väguträtning. Arbetsförslaget för nämnda uträtning blev jämte tillhörande å 551 000 mark slutande kostnadsberäkning fastställt av ministeriet den 21 januari 1933. Under året utfördes diknings- och terrasseringsarbete längs hela vägen. Arbetet fortgår.

218. *Förbättring av landsvägen Gamla-karleby—Kaustby.* Vägens längd 50.156 km och bredd 6.0—6.5 m.

Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena förordnade den 13 januari 1928, att detta arbete skulle påbörjas och beviljade samtidigt för ändamålet ett anslag av 200 000 mark. Arbetsförslaget blev icke färdigt ännu under år 1928, men emellertid vidtogos åtgärder för utförande av de allra nödvändigaste grundförbättringarna. Arbetet har sedermera fortgått under åren 1929—1933. Den 16 mars 1931 förordnade ministeriet, att vägen skulle förbättras enligt ett uppgjort förslag med därtill hörande å 4 000 000 mark slutande kostnadsberäkning. Före år 1933 hade för ändamålet beviljats sammanlagt 1 600 000 mark och hade därmed verkställts ett flertal väguträtningar, grävts

ja oli tiellä tähän mennessä suoritettu useita maantieoikaisuja, sivu- ja laskuojia avattu, tietä levitetty, rumpuja ja siltoja rakennettu. Vuodelle 1933 myönnettiin parannustyötä varten 300 000 markkaa ja vuoden kuluessa avattiin sivu- ja laskuojia, rakennettiin rumpuja ja 1.5 m aukkoinen rautabetonilaattasilta täysin valmiiksi, suoritettiin maantieoikaisuja ja vanhaa tietä levitettiin, niin että vuoden loppuun mennessä oli täysin valmista tietä n. 12 km, josta uutta tietä 2 700 m.

Työ jatkuu edelleen.

219. *Kälviän—Ullavan maantien parantaminen.* Tien pituus 30.7 km ja leveys 5.5 m.

Vaasan läänin maaherran tekemän aloitteen johdosta määräsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö tammikuun 29 päivänä 1929 mutkaisen ja kapean Kälviän—Ullavan maantien levittämisen, oikomis- ja lujittamistyön aloitettavaksi varatyönä. Työtä jatkettiin tämän jälkeen edelleen vuosina 1930—32. Vuonna 1930 kesäkuun 6 päivänä hyväksyi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö ehdotetun parannussuunnitelman ja 1 950 000 markkaan päättyvän kustannusarvion. Vuoden 1933 alkuun oli parannustyöhön myönnetty yhteensä 1 500 000 markkaa ja oli tähän mennessä rakennettu kaikki uusittaviksi määrättyt sillat ja rummut, tiealue raivattu ja ojitettu suurimmalla osalla tiesuuntaa ja tehty enimmäkseen leikkaus- ja pengerrystyöt. Vuodelle 1933 oli parannustyöhön myönnetty 450 000 markkaa. Vuoden kuluessa tehtiin pääasiassa ajoradan tasaus-, sorastus- ja viimeistelytyötä sekä suoritettiin loppuun jälellä olevat ojitus-, levitys- ja pengerrystyöt.

Työ valmistui syksyllä 1933.

Vakinaista määrärahaa on työhön myönnetty yhteensä 1 200 000 markkaa ja varatyömäärärahoja yhteensä 750 000 markkaa. Pakkolunastustoiimiin tiealueen eroittamiseksi on ryhdytty.

sido- och utfallsdiken, breddats väg samt byggts trummor och broar. Under år 1933 beviljades för arbetet 300 000 mark, och har under detta år grävts sido- och utfallsdiken, byggts trummor och en bro med järnbetongplatta och 1.5 m öppning fullt färdig, verkstälts väguträtningar och bereddats gammal väg, så att vid årets utgång av vägen färdigbyggts c:a 12 km, varav ny väg 2 700 m.

Arbetet fortgår.

219. *Förbättring av Kälviä—Ullava landsväg.* Vägens längd 30.7 km och bredd 5.5 m.

På initiativ av landshövdingen i Vasa län förordnade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 29 januari 1929, att breddnings-, uträttnings- och förstärkningsarbeten skulle såsom reservarbete utföras på förenämnda slingriga och smala ländsvägar. Arbetet fortgick sedermera under åren 1930—1932. Den 6 juni 1930 fastställde ministeriet arbetsprogram och ett å 1 950 000 mark slutande kostnadsförslag. Före år 1933 hade för arbetet beviljats sammanlagt 1 500 000 mark och hade med dessa medel ombyggt samtliga broar och trummor, som upptagits i arbetsprogrammet, största delen av vägen röjts och dikats och det mesta av skärnings- och terrasseringsarbetena utförts. Under år 1933 beviljades för arbetet 450 000 mark. Under detta år verkställdes huvudsakligast planerings-, grusnings- och avslutningsarbeten och slutfördes diknings-, breddnings- och terrasseringsarbetena.

Arbetet blev färdigt på hösten 1933.

Ordinarie arbetsanslag har beviljats sammanlagt 1 200 000 mark och reservarbetsanslag sammanlagt 750 000 mark. Åtgärder för expropriation av vägområde har vidtagits.

Rakennuskustannukset jakaantuivat Kostnaderna fördelade sig sålunda:
seuraavasti:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Palkkaukset — Avlöningar	—	214 792	80
Matkakustannukset — Resekostnader	—	30 048	95
Vuokrat — Hyror	—	5 497	25
Konttoritarpeet — Kontorstillbehör	—	6 641	70
Sairaanhoido — Sjukvård	—	1 716	—
Lunastukset ja vahingonkorvaukset — Inlösen och skadestånd	—	1 843	95
Mittaustyöt — Mättningsarbeten	—	24 977	25
Entisten rakenteiden poisto — Avlägsnande av tidigare byggnadsföremål	—	420	—
Väliaikaiset rakennukset — Provisoriska byggnader	—	5 252	25
Tiealueen raivaus ja sivuojen teko pelto- ja niittymaahan — Rönning och sidodiken å åker- och ångsmark	2 385 m	51 907	30
Samoin kangasmaahan — D:o momark	1 050 m	34 546	60
Samoin korpi- ja suomaahan — D:o myrmark	850 m	20 048	20
Samoin entistä tietä myöten — D:o längs gammal väg	26 435 m	269 908	50
Kivensekaista maata leikattu ja siirretty penkereeseen — Stenblandad jord från skärning till bank	3 210 m ³	53 135	15
Louhikkoa leikattu ja siirretty penkereeseen — Gryt från skärning till bank	—	10 320	60
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	37 200 m ³	477 461	40
Vanhaa tietä leikattu — Skärning å gammal väg	2 979 m ³	53 033	05
Lasku- ja viemäriojat — Utfalls- och avloppsdiken	3 351 m	25 648	—
Risunkipohjat — Faskinbädd	3 700 m ²	6 678	—
Kaltaan turvehdus — Torvbeklädnad av slänt	634 m ²	2 596	80
Putkirummut — Rörrummor	51 kpl.,st.	82 285	10
Tierungon harjan tasoittaminen ja maalaatikon muodostaminen — Planering av väggkropp och tillverkning av jordläda	30 720 m	48 741	70
Soraa eristyskerrokseen — Grus till isoleringslager	150 m ³	2 769	—
Kiviarina — Stenbädd	40 m ³	1 797	55
Sorastus — Grusning	15 953 m ³	293 068	05
Peruskaivu ja peruskuopan kuivanapito — Grundgrävning och torrhällning	425.5 m ³	11 280	80
Ponttiseinät — Spontvägg	88 m ²	4 814	20
Soraperustus — Grusfundament	102.5 m ³	3 505	50
Puuarinat — Träbädd	—	875	—
Perusmuurit ladotuista kivistä — Fundamentmur av radad sten	28 m ³	3 510	—
Kivimuurit meislatuin saumoin — Stenmur med mejslade fogar	93 m ³	17 626	30
Kivimuurit hakatuin saumoin — Stenmur med huggna fogar	152 m ³	38 881	85
Maatäyte muurien taakse — Jordfyllning bakom mur	1 128 m ³	17 960	—
Tukimuurit ja keilat — Stödmur och käglor	—	2 323	—
Penkereen verhous kivillä — Stenrevetering av bank	142 m ²	5 915	—
Rautabetonityöt — Järnbetongarbeten	—	37 784	95
Rautabetonisiltojen eristäminen — Isolering av järnbroar	—	714	75
Rautabetonisiltojen tienpinta — Järnbroarnas vägyta	—	10 338	—
Siltojen rautakaiteet — Broräcken av järn	54 m	2 836	30
Siltojen puukaiteet betonipylväillä — Broräcken av trä med betongstolpar	340 m	9 041	50
Puiset kaiteet — Träräcken	—	2 118	45
Kaiteet, kivipylväät puujohteineen — Räcken-, stenstolpar med avledare av trä	—	13 298	85
Varasto ja sekalaiset menot — Förrådet och diverse utgifter	—	41 981	35
Yhteensä — Summa Mk.	—	1 949 940	95

Työhön käytettiin kaikkiaan 80 309 hevos- ja 244 607 henkilötyötuntia.

Till arbetet användes sammanlagt 80 309 häst- och 244 607 personarbetstimmar.

220. *Kannuksen—Toholammin maantien parantaminen.* Tien pituus 26.06 km ja leveys 5.5 m.

220. *Förbättring av Kannus—Toholampi landsväg.* Vägens längd 26.06 km och bredd 5.5 m.

Huhtikuun 4 päivänä 1930 määräsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö Kannuksen kirkolta Toholammin kirkolle johtavan maantien parannustyöt aloitettaviksi varatyönä paikkakunnalla vallinneen työttömyyden lieventämiseksi. Työt aloitettiin huhtikuussa 1930, ja on niitä sittemmin jatkettu vuosina 1931—33. Vuonna 1930 22 päivänä joulukuuta vahvisti kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö laaditut suunnitelmat, käsittäen tien parantamisen sekä Kannuksen kirkonkylässä olevan vilkasliikenteisen maantieosan rakentamisen kenttäkivitieksi, ja yhteensä 2 875 000 markkaan päättyvät kustannusarviot. Vuonna 1930—32 oli tarkoitukseen myönnetty yhteensä 820 000 markkaa ja oli tänä aikana raivattu tiealuetta, oikaistu ja levitetty tietä, avattu sivu- ja laskuojia, rakennettu rumpuja, sepelöity tietä ja tehty kenttäkiveystä. Vuodelle 1933 parannustyöhön myönnettiin yhteensä 300 000 markkaa ja vuoden kuluessa rakennettiin Kannuksen kirkonkylän kenttäkivitie valmiiksi, suoritettiin loppuun viimeistelytyöt Kannuksen kunnan alueella olevalla n. 9 km pituisella tieosalla, rakennettiin uutta tietä yhteensä n. 1.5 km, ja tehtiin useita putkirumpuja.

Pakkolunastustoimiin tiealueen eroittamiseksi on ryhdytty.

Työ jatkuu edelleen.

221. *Tahkomäen alentaminen Pihtiputaan—Pyhäsalmen maantiellä.* Vuonna 1932 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö 147 000 markan määrärahan mainitun mäen alentamista varten. Työt aloitettiin huhtikuun 20 päivänä 1932 ja jatkuivat toukokuun loppuun, jolloin ne keskeytettiin kesän ajaksi. Syyskuun 16 päivänä aloitettiin työt uudelleen ja valmistui työ marraskuussa pienempiä viimeistelytyitä lukuunottamatta, jotka saatiin loppuun elokuussa 1933. Määräraha käytettiin kokonaisuudessaan.

Tie- ja vesirak. 1933 — Väg- och vattenbyggn.

Den 4 april 1930 förordnade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena, att för lindrande av arbetslösheten i Kannus och Toholampi kommuner förenämnda förbättringsarbete skulle påbörjas. Arbetena påbörjades i april 1930 och ha därefter fortgått åren 1931—1933. Den 22 december 1930 fastställde ministeriet de uppgjorda arbetsförslagen, som avsågo förbättring av vägen och ombyggnad av den i Kannus kyrkoby belägna livligt trafikerade delen av vägen till en fältstensväg. Kostnadsförslagen stego sammanlagt till 2 875 000 mark. Under åren 1930—1932 hade för arbetet beviljats inalles 820 000 mark och därmed röjts vägområde, uträtats och breddats väg, öppnats sido- och utfallsdiken, byggts trummor, makadamiserats väg och utförts fältstensbeläggning. Under år 1933 beviljades för arbetet inalles 300 000 mark och under året färdigbyggdes fältstensvägen i Kannus kyrkoby, utfördes avslutningsarbetena på den inom Kannus kommun belägna c:a 9 km långa delen av vägen, byggdes sammanlagt 1.5 km ny väg och förfärdigades ett flertal rörtrummor.

Åtgärder för expropriation av vägområde har inletts.

Arbetet fortgår.

221. *Sänkning av Tahkomäki backe på Pihtipudas—Pyhäsalmi landsväg.* År 1932 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena ett anslag av 147 000 mark för nämnda arbete. Arbetet påbörjades den 20 april 1932 och fortgick till slutet av maj, då det avbröts för sommarmånaderna. Den 16 september fortsattes arbetet åter och blev färdigt i november med undantag av en del avslutningsarbeten, som utfördes i augusti 1933. Det beviljade anslaget åtgick i dess helhet.

Työhön käytettiin kaikkiaan 1 355 hevos- ja 22 294 henkilötyötuntia.

224. *Oulun kaupungin—Haukiputaan rajan välisen maantien parantaminen Oulujoen pitäjässä.* Maaliskuun 17 päivänä 1932 määräsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö tieosan parannettavaksi ja myönsi työtä varten 180 000 markan määrärahan. Työ oli suoritettava varatyönä.

Työ aloitettiin huhtikuussa 1932, ja valmistui se pääpiirteissään kesäkuussa 1933. Varatyömääräysten takia oli työ kesän aikana keskeytettynä.

Menot nousivat Smk:aan 174 190: 85.

Työhön käytettiin 22 891 henkilö, 9 115 hevos- ja 76 autotyötuntia.

225. *Oulun—Pudasjärven maantien parannustyö Oulujoen, Kiimingin, Ylikiimingin ja Pudasjärven pitäjissä.* Parannustyö aloitettiin vuonna 1924. Työtä on tehty vuosittain myönnettyjen määrärahojen puitteissa ja se valmistui kertomusvuoden syksyllä. Määrärahaa työhön on myönnetty kaikkiaan 4 500 000 markkaa. Tien pituus on 96.59 km ja se levitettiin 6 m levyiseksi, vastaten lähinnä I d luokan tien vaatimuksia.

Menot koko työstä olivat seuraavat:

Till arbetet användes sammanlagt 1 355 häst- och 22 294 personarbetstimmar.

224. *Förbättring av landsvägen Uleåborg—Haukipudas sockengräns i Oulujoki socken* Den 17 mars 1932 förordnade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena att detta arbete skulle utföras och beviljade för ändamålet ett anslag av 180 000 mark. Arbetet skulle utföras såsom reservarbete.

Arbetet påbörjades i april 1932 och blev i stort sett färdigt i juni 1933. Enligt bestämmelserna för reservarbetena var arbetet avbrutet för sommarmånaderna.

Kostnaderna stego till Fmk 174 190: 85.

Till arbetet användes 22 891 person-, 9 115 häst- och 76 automobilarbetstimmar.

225. *Förbättring av Uleåborg—Pudasjärvi landsväg i Oulujoki, Kiiminki, Ylikiiminki och Pudasjärvi socknar.* Arbetet påbörjades år 1924 och har under de skilda åren fortgått inom ramen av det för året beviljade anslaget. Totaliter har beviljats 4 500 000 mark för arbetet, som slutfördes om hösten 1933. Vägens längd är 96.69 km och breddades till 6 m, som närmast motsvarar fordringarna i vägklassen I d.

Kostnaderna för arbetet i dess helhet hava utgjort:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työn johto — Arbetsledning	—	174 853	90
Matkakustannukset — Resekostnader	—	31 282	07
Vuokrat, tarverahat, sairashoito y. m. — Hyror, expensegifter, sjukvård m. m.	—	12 484	95
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	3 558	—
Mittaus, vaakitus ja kartoitustyöt — Mättnings-, avvägnings- och kartläggingsarbeten	—	37 221	80
Entisten rakennusesineiden poistaminen — Avlägsnande av tidigare byggnadsföremål	—	10 038	30
Välialkaiset varasto- ja työrakennukset — Provisoriska förräds- och arbetsbyggnader	—	30 665	65
Tiealueen raivaus, sivuojen ja tierungon teko — Rönjning, sidodiken och vägkropp	91 700 m	559 773	30
Maata leikattu ja siirretty penkereeksi — Jordskärning till bank ..	16 866 m ³	270 124	20
Täyteaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	62 047 m ³	944 286	10
Laskuojaa — Utfallsdike	32 739 m ³	225 784	02
Turvehdusta — Torvbeklädnad	1 116 m ²	4 933	—

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	P.
Kiviverhousta — Stenrevetering	925 m ²	22 472	50
Kivi- ja betonirumpuja — Sten- och betongtrummor	53 kpl.,st.	127 375	50
Putkirumpuja — Rörtrummor	134 kpl.,st.	191 958	27
Tierungon harjan tasoittaminen — Planering av vägkropp	91 700 m	86 659	80
Sidemaata — Bindjord	919 m ³	23 871	—
Sorastusta — Grusning	17 495 m ³	425 227	93
Sillat — Broar	13 kpl.,st.	1 074 721	32
Varotustaulut — Varningstavlor	—	875	10
Varasto, työkalujen korjaus ja kunnossapito — Förrådet, underhåll av arbetsredskap	—	162 588	70
Yhteensä — Summa Mk.	—	4 420 755	41

Työhön käytettiin 3 490 auto-, 485 557 henkilö- ja 130 369 hevostyötuntia.

Till arbetet användes sammanlagt 3 490 automobil-, 485 557 person- och 130 369 hästarbetstimmar.

226. *Tienssiirto Pajarinmutkan kohdalla Iin—Pudasjärven maantiellä Iin pitäjässä.* Syyskuun 19 päivänä 1932 myönsi kululaitosten ja yleisten töiden ministeriö tien-siirron toimittamista varten valtion varatyönä vahvistamansa suunnitelman mukaisesti 75 000 markan suuruisen määrärahan. Työ aloitettiin lokakuussa 1932 ja valmistui se pääasiallisesti kesäkuussa 1933.

Menot koko työstä olivat Smk 71 119: 20.

Työhön käytettiin kaikkiaan 9 632 henkilö-, 5 785 hevos- ja 72 autotyötuntia.

227. *Kaistonmutkan oikaiseminen Iin—Pudasjärven maantiellä Yli-Iin pitäjässä.* Lokakuun 26 päivänä 1932 myönsi kululaitosten ja yleisten töiden ministeriö tieoikaisun suorittamiseksi valtion varatyönä 44 000 markan suuruisen määrärahan. Työ aloitettiin marraskuussa 1932 ja valmistui kesäkuussa 1933. Eräitä vähäisiä korjaustöitä tehtiin vielä lokakuussa 1933.

Työn kustannukset nousivat 38 073 markkaan.

Työhön käytettiin kaikkiaan 4 825 henkilö-, 2 016 hevos- ja 33 autotyötuntia.

226. *Flyttning av Ii—Pudasjärvi landsväg vid Pajarinmutka i Ii socken.* Den 19 september 1932 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena för utförande av detta arbete såsom reservarbete enligt fastställt förslag ett anslag av 75 000 mark. Arbetet påbörjades i oktober 1932 och blev i huvudsak färdigt i juni 1933.

Utgifterna stego till Fmk 71 119: 20.

Till arbetet användes sammanlagt 9 632 person-, 5 785 häst- och 72 automobil-arbetstimmar.

227. *Uträtning av Kaistonmutka krök på Ii—Pudasjärvi landsväg i Yli—Il socken.* Den 26 oktober 1932 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena för detta arbete ett anslag av 44 000 mark och skulle arbetet utföras såsom reservarbete. Arbetet påbörjades i november 1932 och blev färdigt i juni 1933. En del mindre reparationsarbeten utfördes under oktober 1933.

Kostnaderna stego till 38 073 mark.

Till arbetet användes inalles 4 825 person-, 2 016 häst- och 33 automobilarbets-timmar.

229. *Erinäisten tiekohtien parantaminen Oulun—Kuusamon maantiellä Kuusamon pitäjässä.* Parannustyöhön kuului Mäkelänharjun mäen alentaminen, sen alla olevan sillan uudestaanrakentaminen, Atsinginharjulla olevan tiemutkan oikaiseminen sekä Sarvilammilla olevan mutkan oikaiseminen. Työtä varten myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö helmikuun 11 päivänä 1932 300 000 markan määrärahan työttömyysmäärärahoista.

Parannustyöt aloitettiin huhtikuussa 1932 ja päättyivät syyskuussa 1933. Koska työ on ollut varatyö, ei töitä ole tehty kesäisin.

Menot koko työstä jakautuivat seuraavasti:

229. *Förbättring av särskilda delar av Uleåborg—Kuusamo landsväg i Kuusamo socken.* Till arbetet hörde sänkning av Mäkelänharju backe, ombyggnad av bron nedanför nämnda backe, uträtning av vägkröken vid Atsinginharju ävensom uträtning av Sarvilampi vägkrök. För arbetet beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 11 februari 1932 ett anslag av 300 000 mark reservarbetsmedel.

Arbetet påbörjades i april 1932 och slutfördes i september 1933. Såsom varande reservarbete har detsamma varit nedlagt under sommarmånaderna.

Kostnaderna för arbetet i dess helhet fördelade sig sålunda:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Palkkaukset — Avlöningar	—	19 600	—
Matkakustannukset — Resekostnader	—	2 873	50
Konttorihuoneen vuokrat — Hyra för kontorslokal	—	900	—
Kirjoitus- ja piirustustarpeet — Skriv- och ritmaterialier	—	54	50
Mittaus- ja vaakitustyöt — Mättnings- och avvägningsarbeten	—	510	—
Välialkaiset varastorakennukset — Provisoriska byggnader	—	148	—
Tielueen raivaus, sivuojien ja tierungon teko kangasmaahan — Röjning, sidodike och vägkropp å momark	506 m	4 819	50
Samoin korpimaahan — D:o myrmark	80 m	1 262	—
Samoin suomaahan — D:o kärrmark	250 m	2 617	—
Kivetöntä maata leikattu ja siirretty penkereeksi — Stenfri jord från skärning till bank	2 529 m ³	28 878	20
Kivensekaista maata leikattu ja siirretty penkereeksi — Stenblandad jord från skärning till bank	1 322 m ³	26 507	70
Kallion luohintaa — Bergsprängning	—	1 030	50
Täytemaata ajettu varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	4 514 m ³	58 568	40
Vanhaa tietä leikattu — Skärning å gammal väg	347 m ³	10 012	20
Laskuojan kaivua — Utfallsdike	180 m ³	540	—
Telapohjaa tehty — Kavelbädd	512 m ²	512	—
Tehty kivirumpuja — Stentrummor	4 kpl.,st.	4 049	—
Tiepinnan tasausta — Planering av vägyta	—	316	20
Sidemaata ajettu — Bindjord	340 m ³	4 760	—
Tiepinnan sorastusta — Grusning av vägyta	663 m ³	23 627	20
Peruskuopan kaivu ja kuivanapito — Grundgrävning och torrhållning	105 m ³	3 457	—
Ponttiseinää tehty — Spontvägg	104 m ²	6 399	60
Soraperustusta tehty — Grusfundament	49.5 m ³	909	—
Betoniarinaa tehty — Betongbädd	32 m ³	5 884	85
Paalutusta tehty — Pålning	318 m	5 546	25
Kivimuuria tehty hakatuin saumoin — Stenmur med huggna fogar	50.5 m ³	14 903	30
Soratäytteet muurien taakse — Grusfyllning bakom mur	—	606	—
Keiloja tehty — Kägler	42 m ²	2 280	—
7.0 m jännevälisen rautapalkki, sillan rautaosat — Järndelarna till järnbalkbro med 7.0 m spännvidd	2 860 kg	7 416	05
Saman puosot — Trädelar till d:o	—	4 510	40
Sillan kivisiä päatekaidepylväitä — Ändstolpar av sten till broräcke	4 kpl.,st.	558	—
Pengerkaidetta kivipylväin ohjeparruineen — Bankräcke: sten- stolpar med avvisarbalk av trä	465 m	23 045	50
Varasto- ja työkalusto — Förråd och arbetsredskap	—	6 379	25
Yhteensä — Summa Mk.	—	273 481	10

Työhön käytettiin 86 auto-, 14 751 hevos- ja 41 890 henkilötyötuntia.

231. *Kemin—Tornion maantien parantaminen Kemin ja Alatornion pitäjissä.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi joulukuun 28 päivänä 1932 työn aloittamiseen 300 000 markan määrärahan. Työ aloitettiin tammikuussa ja jatkuu.

232. *Vojakkalan—Arpelan tien parannustyö Alatornion pitäjässä.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi maaliskuun 2 päivänä 1933 työn aloittamiseen 400 000 markan määrärahan. Työ aloitettiin maaliskuussa ja jatkuu.

233. *Hetta—Peltovuoman tien parantaminen Enontekiön pitäjässä.* Enontekiön kunnassa vallitsevan työttömyyden lieventämiseksi myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö tien parantamiseksi joulukuun 10 päivänä 1932 150 000 markan määrärahan. Työ aloitettiin tammikuussa ja valmistui toukokuussa.

Menot työstä nousivat Smk:aan 137 811: 45.

Työhön käytettiin 13 852 hevos- ja porosikä 11 692 henkilötyötuntia.

235. *Rovaniemen—Kittilän maantien parannustyö Kittilän pitäjässä.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi maaliskuun 4 päivänä 1931 tarkoitusta varten 150 000 markan määrärahan. Työt aloitettiin maaliskuussa ja lopetettiin joulukuussa 1931. Maaliskuun 8 päivänä 1932 myönsi ministeriö työn jatkamista varten 300 000 markkaa sekä lokakuun 26 päivänä 1932 työn loppuunsaorittamista varten 63 000 markan suuruisen lisämäärä-

Till arbetet användes inalles 86 automobil-, 14 751 häst- och 41 890 personarbets-timmar.

231. *Förbättring av Kemi—Torneå landsväg i Kemi och Nedertorneå socknar.* Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 28 december 1932 för arbetets påbörjande ett anslag av 300 000 mark. Arbetet påbörjades i januari 1933 och fortgår.

232. *Förbättring av Wojakkala—Arpela väg i Nedertorneå socken.* Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade för arbetets påbörjande den 2 mars 1933 ett anslag av 400 000 mark. Arbetet påbörjades i mars och fortgår.

233. *Förbättring av Hetta—Peltovuoma väg i Enontekiö socken.* För lindrande av den i Enontekiö kommun rådande arbetslösheten beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 10 december 1932 ett anslag av 150 000 mark för detta arbete. Arbetet påbörjades i januari 1933 och blev färdigt i maj samma år.

Kostnaderna stego till Fmk 137 811: 45.

Till arbetet användes 13 852 häst- och ren- samt 11 692 personarbetstimmar.

235. *Förbättring av Rovaniemi—Kittilä landsväg i Kittilä socken.* Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 4 mars 1931 för ändamålet ett anslag av 150 000 mark. Arbetet påbörjades i mars och slutfördes i december 1931. Den 8 mars 1932 beviljade ministeriet för arbetets fortsättande ett anslag av 300 000 mark och den 26 oktober 1932 för arbetets slutförande ett tillskottsanslag av 63 000 mark. Arbetet vidtog ånyo i

rahan. Työt aloitettiin uudelleen maaliskuussa 1932 ja valmistui työ tammikuussa 1933. Lopputarkastus pidettiin huhtikuun 25 päivänä 1933.

Menot koko työstä jakautuivat seuraavasti:

mars 1932 och blev färdigt i januari 1933. Slutavsyning försiggick den 25 april 1933.

Utgifterna för arbetet i dess helhet fördelade sig sålunda:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto ja yleiset menot — Arbetsledning och allmänna kostnader	—	33 549	75
Sivuojen kaivua kangasmaahan — Sidodike i momark	11 614 m	28 793	—
» » kivikkomaahan — D:o i stenbunden mark	1 156 m	3 993	—
» » korpimaahan — D:o i myrmark	3 700 m	11 785	60
» » suomaahan — D:o i kärmark	10 392 m	38 887	—
Kivetöntä maata leikattu ja siirretty penkereeksi — Stenfri jord från skärning till bank	281 m ³	2 248	—
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	18 317 m ³	348 994	—
Vanhaa tietä leikattu — Skärning å gammal väg	159 m ³	3 276	—
Laskuoja kaivettu — Utfallsdike	2 434 m	11 495	50
Kaltaan turvehdusta — Torvbeklädnad av slänt	475 m ²	1 425	—
Kaltaan kiviverhusta — Stenrevetering av slänt	176 m ²	4 400	—
Korjattu puurumpuja — Reparation av trätrummor	—	1 823	—
Korjattu kivirumpuja — Reparation av stentrummor	—	1 115	25
Tierungon tasausta — Planering av väggropp	7 100 m ²	1 775	—
Sidemaata — Bindjord	645 m ³	9 675	—
Sorastusta — Grusning	105 m ³	5 747	—
Varasto — Förrådet	—	2 139	90
Sekalaiset menot — Diverse utgifter	—	1 878	—
Yhteensä — Summa Mk.	—	513 000	—

Työhön käytettiin kaikkiaan 28 754 hevos- ja 80 124 henkilötyötuntia.

236. *Kittilän—Könkään maantien parantaminen Levitunturin kohdalla Kittilän pitäjässä.* Lokakuun 26 päivänä 1932 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö tarkoitusta varten 113 000 markan suuruisen määrärahan sekä helmikuun 22 päivänä 1933 23 000 markan suuruisen lisämäärärahan. Työt aloitettiin marraskuussa 1932 ja saatiin työ valmiiksi kesäkuussa 1933. Työ suoritettiin kokonaan varatyönä.

Menot työstä olivat 135 916: 50 markkaa. Työhön käytettiin kaikkiaan 55 auto-, 5 193 hevos- ja 21 425 henkilötyötuntia.

237. *Särkikankaan—Kemijärven kk. maantiepenkereen koroittaminen Kemijärven pitäjässä.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden

Till arbetet användes sammanlagt 28 754 häst- och 80 124 personarbetstimmar.

236. *Förbättring av Kittilä—Köngäs landsväg vid Levitunturi i Kittilä socken.* Den 26 oktober 1932 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena för ändamålet ett anslag av 113 000 mark och den 22 februari 1933 ett tillskottsanslag av 23 000 mark. Arbetet påbörjades i november 1932 och blev färdigt i juni 1933. Arbetet var av reservarbetsnatur.

Kostnaderna stego till Fmk 135 916: 50. Till arbetet användes 55 automobil-, 5 193 häst- och 21 425 personarbetstimmar.

237. *Höjning av Särkikangas—Kemijärvi landsvägsbank i Kemijärvi socken.* Ministeriet för kommunikationsväsendet

ministeriö myönsi huhtikuun 4 päivänä 1929 työn aloittamiseen 540 000 markan määrärahan. Määrärahaa on myönnetty yhteensä 1 908 000 markkaa. Työ aloitettiin syyskuussa 1929 ja valmistui elokuussa 1933 sekä hyväksyttiin heinäkuun 4 päivänä 1933.

Menot työstä jakaantuivat seuraavasti:

och allmänna arbetena beviljade den 4 april 1929 för arbetets påbörjande ett anslag av 540 000 mark. Sammanlagt har för arbetet beviljats 1 908 000 mark. Arbetet påbörjades i september 1929, blev färdigt i augusti 1933 och godkändes den 4 juli 1933.

Utgifterna för arbetet fördelade sig sålunda:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Palkkaukset — Avlöningar	—	83 133	35
Matka- ja muuttokustannukset — Rese- och flyttningskostnader.	—	1 610	—
Konttorihuoneen vuokra — Kontorshyra	—	3 050	—
Kirjoitus- ja piirustustarpeet y. m. — Skriv- och ritmaterialier m. m.	—	2 686	30
Sairaanhoido ja tapaturmat — Sjukvård och olycksfall	—	1 198	—
Työväen majoitus ja muonitus — Inkvartering och förplägnad av arbetare	—	528	—
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	4 105	—
Mittaus-, vaakitus- ja kartoitustyöt — Mättnings-, avvägning- och kartläggingsarbeten	—	5 750	—
Väliaikaiset varasto- ja työrakennukset — Provisoriska förräds- och arbetsbyggnader	—	10 767	70
Tiealueen raivaus, sivuojen ja tierungon teko kangasmaahan — Röjning, sidodike och vägkropp på momark	50 m	750	—
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	33 614 m ³	788 808	35
Vanhaa tietä leikattava — Skärning å gammal väg	186 m ³	2 790	—
Niska-, lasku- ja viemäriojat — Nack-, utfalls- och avloppsdiken..	365 m	1 603	15
Kaltaan kiviverhous — Stenrevetering av slänt	6 912 m ²	204 076	85
» kiviheitoketta — Stenkastning till slänt	2 476 m ³	94 908	—
Kivirummut — Stentrummor	3 kpl.,st.	6 000	—
Tierungon harjan tasoittaminen — Planering av vägkropp	2 325 m	2 650	—
Sidemaata — Bindjord	1 024 m ³	25 235	—
Sorastusta — Grusning	893 m ³	27 026	50
Peruskaivua ja peruskuopan kuivanapitoa — Grundgrävning och torrhällning	452 m ³	30 906	—
Pontti- ja suojusseinämät — Spont- och skyddsväggar	435 m ²	66 029	50
Betoniarinat — Betongbädd	274 m ³	66 702	80
Kivimuurit laastisaumoin — Stenmur i bruk	574 m ³	223 610	45
Maa-, sora- ja kivitäytteet mureiden taakse — Jord-, grus- och stenfyllning bakom mur	410 m ³	9 644	—
Tukimuurit ja keilat — Stödmur och källor	229 m ²	11 240	—
Rautasiltojen rautaosat — Järndelar till järnbroar	17 900 kg	35 485	50
» puuosat — Trädelar till d:o	35 m ³	23 439	40
Rautabetoni- ja rautakaiteet — Järn- och järnräcken	—	2 155	—
Siltojen kivikaidepylväät — Stenstolpar till broräcken	8 kpl.,st.	1 400	—
Puiset kaiteet — Trärräcken	2 043 m	69 314	05
Kiviset ja rautaiset kaiteet — Sten- och järnräcken	—	960	—
Ajoradan kunnossapito — Underhåll av körbana	—	2 893	—
Työkalusto ja koneisto — Arbetsredskap och maskiner	—	15 520	10
Varaston kunnossapito ja korjaus — Underhåll av förrådet	—	13 613	45
Korjauspajan palkkaukset — Löner vid reparationsverkstaden ..	—	700	—
Tarveaineet, koneosat — Material, maskindelar	—	1 756	—
Korjauspajan valo ja voima — Ljus och kraft till reparations- verkstaden	—	169	25
Sekalaiset menot — Diverse utgifter	—	12 428	40
Yhteensä — Summa Mk.	—	1 854 643	10

Työhön käytettiin 186 736 henkilö- ja 77 150 hevostyötuntia.

Till arbetet användes sammanlagt 186 736 person- och 77 150 hästarbetstimmar.

240. Märkäjärven—Hautajärven maan-
tien kuntoonpano Kuolajärven pitäjässä.
Kulkulaitosten ja yleisten töiden minis-
teriö myönsi lokakuun 2 päivänä 1929
työn aloittamiseen 500 000 markan määrä-
rahan. Määrärahaa on myönnetty yhteensä
1 660 000 markkaa. Työ aloitettiin loka-
kuussa 1929 ja valmistui syyskuussa 1933.
Työ hyväksyttiin lopputarkastuksessa
syyskuun 21 päivänä 1933.

Menot työstä jakaantuivat seuraavasti:

240. Iständsättning av Märkäjärvi—
Hautajärvi landsväg i Kuolajärvi söcken.
Ministeriet för kommunikationsväsendet
och allmänna arbetena beviljade den 2
oktober 1929 för arbetets påbörjande ett
anslag av 500 000 mark. Sammanlagt har
för arbetet beviljats 1 660 000 mark. Ar-
betet påbörjades i oktober 1929, blev
färdigt i september 1933 och godkändes
vid slutavsyningen den 21 september 1933.

Utgifterna för arbetet fördelade sig
sålunda:

1 Kustannuksen laatu. — Utgiftens natur.	2 Määrä. Kvantitet.	3 Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Palkkaukset — Avlöningar	—	64 520	50
Matka- ja muutokustannukset — Rese- och flyttningskostnader.	—	5 876	15
Konttorihuoneen vuokra — Kontorshyra	—	2 500	—
Kirjoitus- ja piirustustarpeet — Skriv- och ritmaterialier	—	1 561	60
Sairaanhoido ja tapaturmat — Sjukvård och olycksfall	—	436	80
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	2 066	—
Mittaus- ja vaakitustyöt — Mättnings- och avvägningsarbeten	—	15 674	—
Entisten rakennusesineiden poistaminen — Avlägsnande av tidi- gare byggnadsföremål	—	1 350	—
Väliaikaiset varasto- ja työrakennukset — Provisoriska förräds- och arbetsbyggnader	1 kpl.,st.	3 838	50
Tiealueen raivaus, sivuojen ja tierungon teko: kangasmaahan — Röjning, sidodiken och vägkropp å momark	448 m	6 880	—
Louhikkoon — D:o stembunden mark	3 370 m	21 408	50
Entistä tietä myöten — D:o längs gammal väg	41 063 m	357 441	50
Kivetöntä maata leikattu — Skärning i stenfri jord	902 m ³	8 481	—
Kivensekaista maata leikattu — Skärning i stemblandad jord	222 m ³	4 750	—
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	23 465 m ³	303 191	50
Vanhaa tietä leikattu — Skärning å gammal väg	6 753 m ³	80 975	80
Niska-, lasku- ja viemärioja — Nack-, utfalls- och avloppsdiken.	7 132 m	23 886	10
Risunkipohjaa — Faskinbädd	250 m ²	500	—
Kaltaan turvehdusta — Torvbeklädnad av slänt	600 m ²	7 000	—
Kaltaan kiviverhousta — Stenrevetering av slänt	375 m ²	5 615	—
Puurummut — Trätummor	123 kpl.,st.	90 134	50
Kivirummut — Stentummor	13 kpl.,st.	10 200	—
Tierungon tasausta — Planering av vägkropp	30 453 m	32 585	30
Eristyskerros — Isoleringsslager	1 236 m ²	6 904	—
Sidemaata — Bindjord	17 991 m ³	278 984	85
Sorastusta — Grusning	11 698 m ³	258 593	10
Puiset kaitteet ja aidat — Träräcken och stängsel	372 m	5 428	—
Kilometripylväät, puiset — Kilometerstolpar av trä	45 kpl.,st.	2 592	50
Tienviitat ja rajapylväät — Vägvisare och gränsstolpar	1 kpl.,st.	353	—
Ajoradan kunnossapito — Underhåll av körbana	1 440 m ³	29 861	20
Kaikeiden, pylväiden y. m. hoito — Underhåll av räcken, stolpar m. m.	—	747	—
Puusiltojen hoito — Underhåll av träbroar	—	300	—
Mittausvälineet — Mättningsredskap	—	220	—
Työkalusto ja koneisto — Arbetsredskap och maskiner	—	18 997	50
Varaston kunnossapito ja korjaus — Underhåll av förrådet	—	4 714	10
Sekalaiset menot — Diverse utgifter	—	1 432	—
Yhteensä — Summa Mk.	—	1 660 000	—

Työhön käytettiin 197 960 henkilö-,
50 982 hevös- ja 4 104 autotyötuntia.

Till arbetet användes sammanlagt 197 960
person-, 50 982 häst- och 4 104 automobil-
arbetstimmar.

241. *Kuolajärven—Alakurtin maantien sorastaminen Kuolajärven pitäjässä.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi maaliskuun 18 päivänä 1932 työn suorittamiseen 150 000 markan määrärahan. Työ aloitettiin huhtikuussa 1932 ja valmistui heinäkuussa 1933. Työ hyväksyttiin lopputarkastuksessa syyskuun 29 päivänä 1933.

Menot työstä olivat Smk 142 204: 50.

Työhön käytettiin 22 569 henkilö- ja 8 457 hevostyötuntia.

242. *Ivalon tulvanalaisten tiekohtien korotus Inarin pitäjässä.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi huhtikuun 12 päivänä 1933 työn aloittamiseen 120 000 markan määrärahan sekä sen jatkamiseen marraskuun 11 päivänä 80 000 markan määrärahan. Työ aloitettiin huhtikuussa 1933 ja jatkuu.

243. *Parkkinan rantatien merenpuoleisen törmän korjaaminen Petsamossa.* Tie- ja vesirakennushallitus myönsi joulukuun 30 päivänä 1932 27 000 markan määrärahan tarkoitukseen. Työ aloitettiin tammikuussa ja valmistui maaliskuussa. Työ hyväksyttiin lopputarkastuksessa huhtikuun 21 päivänä 1933.

Menot työstä olivat 27 000 markkaa.

Työhön käytettiin 1 201 hevos- ja 3 032 henkilötyötuntia.

244. *Yläluostarin—Moskovankylän tien kunnostaminen Petsamon pitäjässä.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi lokakuun 18 päivänä 1932 tarkoitukseen 60 000 markan määrärahan. Työ aloitettiin marraskuussa 1932 ja valmistui heinäkuussa 1933. Työ hyväksyttiin lopputarkastuksessa elokuun 29 päivänä 1933.

Menot työstä olivat Smk 59 999: 75.

Työhön käytettiin 51 auto-, 906 hevos- ja 12 042 henkilötyötuntia.

241. *Grusning av Kuolajärvi—Alakurtti landsväg i Kuolajärvi socken.* Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 18 mars 1932 för arbetets utförande ett anslag av 150 000 mark. Arbetet påbörjades i april 1932, blev färdigt i juli 1933 och godkändes vid slutavsyning den 29 september 1933.

Utgifterna belöpte sig till Fmk 142 204: 50.

Till arbetet användes 22 569 person- och 8 457 hästarbetstimmar.

242. *Höjning av översvämmade delar av Ivalo landsväg i Enare socken.* Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 12 april 1933 för påbörjande av detta arbete ett anslag av 120 000 mark och för arbetets fortsättande den 11 november ett anslag av 80 000 mark. Arbetet påbörjades i april och fortgår.

243. *Reparation av den mot havet vettande branten av Parkkina strandväg i Petsamo.* Väg- och vattenbyggnadsstyrelsen beviljade den 30 december 1932 ett anslag av 27 000 mark för ändamålet. Arbetet påbörjades i januari, blev färdigt i mars och godkändes vid slutavsyning den 21 april 1933.

Utgifterna utgjorde 27 000 mark.

Till arbetet användes 1 201 häst- och 3 032 personarbetstimmar.

244. *Iståndsättning av Yläluostari—Moskovankylä väg i Petsamo socken.* Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 18 oktober 1932 för ändamålet ett anslag av 60 000 mark. Arbetet påbörjades i november 1932, blev färdigt i juli 1933 och godkändes vid slutavsyning den 29 augusti 1933.

Utgifterna belöpte sig till Fmk 59 999: 75.

Till arbetet användes 51 automobil-, 906 häst- och 12 042 personarbetstimmar.

III. Muut tietyöt. —

A. Maanteiden korjaustyöt, joita on suori-

A. Landsvägsreparationer, som utförts

1 Tie. — Väg.	2	3	4	5
	Tien pituus. Vägens längd. km.	Tien leveys ja luokka. Vägbredd och klass. m.	Suunnitelma vahvistettu. Förslaget godkänt.	Työ määrätty tehtäväksi. Arbetet bestämts till utförande.
<i>Viipurin lääni. — Viborgs län.</i>				
1. Betoniputkien valmistaminen — Tillverkning av betongrör	—	—	—	3/5—33

B. Tie- ja vesirakennushallituksen toimesta B. Genom väg- och vattenbyggnadsstyrelsens

1 Tie. — Väg.	2	3
	Tien pituus. Vägens längd. km.	Tien leveys. Vägens bredd. m.
<i>Uudenmaan lääni. — Nylands län.</i>		
1. Helsinki—Malmi—Porvoo—Loviisa—Viipurin läänin raja — Helsingfors—Malm—Borgå—Lovisa—Viborgs läns gräns	119.85	6.5
2. Edelliseltä tieltä Ruotsinpyhtään kirkolle — Från föregående väg till Strömfors kyrka	3.00	5.5
3. Malmi—Hyrylä—Mäntsälän kk ja haaratie Keravan kauppalan raja — Tuusulan kunnantalo — Malm—Hyrylä—Mäntsälä kyrka och biväg till Kerava köpings rå—Tusby kommunalhus	61.10	6.5
<i>Turun ja Porin lääni. — Åbo och Björneborgs län.</i>		
4. Turku—Marttila — Åbo—S:t Märten	42.42	5.0—6.5
5. Laitila—Usikaupunki — Letala—Nystad	18.73	5.0—6.5
6. Loimaa—Äetsä—Vammala	86.93	5.5—6.0
7. Hämeen läänin raja, Tavastehus läns gräns—Ikaalinen—Parkano ...	77.70	5.5—6.5
8. Turku, Åbo—Kärsämäki	3.30	6.5—9.3
9. Turku—Laitila—Rauma—Pori—Kankaanpää — Åbo—Letala—Raumo Björneborg—Kankaanpää	209.63	4.5—8.0
<i>Hämeen lääni. — Tavastehus län.</i>		
10. Tampere, Tammerfors—Epilä—Nokia	13.20	7.0
11. Epilä—Ylöjärvi—Turun ja Porin läänin raja, Åbo och Björneborgs läns gräns	15.08	6.0
12. Tampere, Tammerfors—Kangasala—Kyllö	43.06	6.0
13. Messukylä, Messuby—Aitolahti	11.70	5.5
14. Tampere, Tammerfors—Lempäälä	15.72	5—6.5
15. Vesilahti—Lempäälä—Valkeakoski	31.19	5—6
16. Hämeenlinna, Tavastehus—Hattula—Tyrvännön raja, rå	15.68	6.0
17. Hämeenlinna, Tavastehus—Renko—Oinaala	17.95	6.0

Övriga vägarbeten.

tettu maaherrojen myöntämällä määrärahoilla.
med av landshövding beviljade medel.

6		7				8		9				10		11		12			13	14
Kustannus- arvilo. Kostnads- förslag.		Määräraha. — Anslag.				Menot. — Utgifter.				Yhteensä. Summa.		Töihin on käytetty kymmenin. Till arbetet har använts i tiotal.			Hevos- tunteja. Häst- timmar.	Henkilö- tunteja. Person- timmar.	Auto- tunteja. Automobil- timmar.			
		Aikaise- min myön- netty. Tidigare beviljat.		Vuonna 1933 myön- netty. År 1933 beviljat.		Edellisiä vuosina. Föregående år.		Vuonna 1933. År 1933.												
Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.					
—	—	—	—	208 000	—	—	—	—	—	207 420	—	207 420	—	—	—	20	353	2		

suoritettava maanteiden talvikunnossapito.

försorg verkställt vinterunderhåll av landsvägar.

4		5				6		7		8		9		10			11	12	
Yleis- kustannuk- set. Allmänna kostnader.		Tien auras- kuntoon- saattaminen. Vägens för- sättande i plogbart skick.				Lumisuo- jukset y. m. s. Snöskydd m. m.		Työkalusto ja koneisto. Arbetsred- skap och maskiner.		Auras ja lumen luonti. Plogning och snöskottning.		Yhteensä. Summa.		Töihin on käytetty kymmenin. Till arbetet har använts i tiotal.			Hevos- tunteja. Häst- timmar.	Henkilö- tunteja. Person- timmar.	Auto- tunteja. Automobil- timmar.
		Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.						
9 045	05	—	—	—	—	—	—	1 201	45	83 675	10	93 921	60	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 800	—	1 800	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	54 078	40	54 078	40	—	—	—	—		
2 446	45	—	—	8 612	50	6 030	—	6 193	60	23 282	55	23 282	55	3	—	152	2		
48	—	—	—	1 087	—	20	—	1 301	50	2 456	50	2 456	50	6	—	50	1		
1 700	—	—	—	6 992	60	3 424	35	11 654	—	23 770	95	23 770	95	5	—	252	4		
2 584	—	—	—	13 815	35	10 999	—	9 078	05	36 476	40	36 476	40	15	—	210	2		
128	—	—	—	120	—	—	—	—	—	248	—	248	—	—	—	3	—		
2 822	50	—	—	10 133	60	116 465	85	17 243	65	146 665	60	146 665	60	8	—	375	1		
58	20	—	—	1 158	65	3 383	55	6 784	60	11 385	—	11 385	—	7	—	74	—		
67	30	—	—	1 323	65	3 865	45	7 750	05	13 006	45	13 006	45	8	—	85	—		
192	15	—	—	3 779	70	11 074	15	22 093	20	37 139	20	37 139	20	22	—	237	—		
52	25	—	—	1 027	—	2 999	05	6 012	95	10 091	25	10 091	25	6	—	64	—		
70	20	—	—	1 575	35	4 024	50	7 888	40	13 558	45	13 558	45	8	—	88	—		
139	20	—	—	3 125	60	7 994	95	15 641	60	26 901	35	26 901	35	16	—	172	—		
186	95	—	—	229	40	4 019	25	235	40	4 671	—	4 671	—	—	—	29	—		
214	05	—	—	262	60	4 601	10	269	55	5 347	30	5 347	30	—	—	32	—		

1 Tie. — Väg.	2 Tien pituus. Vägens längd.	3 Tien leveys. Vägens bredd.
	km.	m.
<i>Viipurin lääni. — Viborgs län.</i>		
18. Halila—Kanneljärven asema, station	19.35	5.0
19. Viipuri, Viborg—Tali—Mälkölä	44.27	6.5
20. Kotka—Uudenmaan l. raja sivuteineen, Nylands läns gräns jämte bivägar	36.13	6.5—8.0
21. Viipuri, Viborg—Jalo	129.43	5.0—6.5
22. Viipuri, Viborg—Lappeenranta, Villmanstrand	43.82	»
23. Mälkölä—Sudenoja	12.27	5.0
24. Viipuri, Viborg—Johanneksen kirkon tiehaara, biväg till S:t Johannes kyrka	20.59	6.5
<i>Kuopion lääni. — Kuopio län.</i>		
25. Joensuu—Ilomantsi	78.00	3.5—6.0
26. Suonenjoki—Rautalampi—Vesanto	65.8	5.5
27. Pellosmäki—Karttula—Pielavesi	87.6	5.5
28. Varkaus—Kuopio	81	5.5—6.5
29. Juankoski—Siilinjärvi	47.8	5.5
30. Kuopio—Toivala	12.07	5.5—6.5
<i>Mikkelin lääni. — S:t Michels län.</i>		
31. Mikkehi, S:t Michel—Juva, Jockas	5.0	5.5—6.5
<i>Vaasan lääni. — Vasa län.</i>		
32. Kurikan asema, station—Jalasjärvi	25.53	4.0—6.0
33. Jyväskylä—Muuramen pitäjän raja Päijänteen rantaan johtavine haarteineen, Muurame sockens gräns jämte biväg till stranden av Päijänne	12.50	5.0—6.5
34. Kokkola, Gamlakarleby—Veteli, Vetil—Karstulan kk.—Saarijärvi—Jyväskylä	257.64	4.0—6.5
35. Suolahden asema, station—Äänekoski—Konginkangas—Viitasaari (Käräjämäki)	72.50	5.5—6.5
<i>Oulun lääni. — Uleåborgs län.</i>		
36. Vikajärvi (Rovaniemi)—Sodankylä	104.11	5.0, III a

C. Maanteiden mittaus sekä kilometripylväiden ja tieviittojen asettaminen.

C. Uppmätning av landsvägar ävensom uppställning av kilometerstolpar och vägvisare.

Uudenmaan läänissä. — Nylands län.

Vuonna 1933 asetettiin kilometripylväät ja tienviitat Vakkolasta Juornaankylään ja Sipoon vanhalta kirkolta Spjutsundiin johtaville teille. Töihin käytettiin kertomusvuonna Smk 4 587:45. Työt jatkuvat.

Under år 1933 uppställdes kilometerstolpar och vägvisare emellan Vakkola och Juornaankylä samt emellan Sibbo gamla kyrka och Spjutsund. Till arbetet användes Fmk 4 587:45. Arbetet fortgår.

4		5		6		7		8		9		10	11	12
Menot. — Utgifter.												Töihin on käytetty kymmenin. Till arbetet har använts i tiotal.		
Yleis- kustannuk- set. Allmänna kostnader.		Tien auras- kuntoon- saattaminen. Vägens för- sättande i plogbart skick.		Lumisuo- jukset y. m. s. Snöskydd m. m.		Työkalusto ja koneisto. Arbetsred- skap och maskiner.		Auras ja lumen luont. Plogning och snöskottning.		Yhteensä. Summa.		Hevos- tunteja. Häst- timmar.	Henkilö- tunteja. Person- timmar.	Auto- tunteja. Automobil- timmar.
Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.			
146	50	—	—	1 081	—	7 644	25	2 128	25	11 000	—	1	111	—
929	50	—	—	1 756	40	7 612	50	18 301	60	28 600	—	7	201	—
440	—	—	—	3 433	90	7 387	75	10 738	35	22 000	—	1	136	—
583	80	—	—	16 269	90	40 495	70	47 027	10	104 316	50	4	571	—
318	—	—	—	3 232	40	8 026	—	10 891	—	22 467	40	—	137	—
207	20	—	—	40	—	1 062	—	4 457	85	5 767	05	—	67	—
226	20	—	—	34	25	6 202	70	5 985	90	12 449	05	1	67	—
3 548	70	941	60	4 335	35	30 010	55	77 463	80	116 300	—	9	608	—
—	—	—	—	2 053	25	4 015	85	25 036	40	31 106	—	5	89	75
—	—	—	—	1 737	75	6 390	75	44 629	—	52 757	50	3	240	131
—	—	—	—	—	—	—	—	53 016	65	53 016	65	—	133	100
—	—	—	—	—	—	2 288	50	15 204	90	17 493	40	—	233	53
—	—	—	—	10 350	—	—	—	5 478	30	15 828	30	—	55	25
—	—	—	—	—	—	—	—	21 317	05	21 317	05	—	102	41
808	25	1 338	50	1 487	50	2 487	60	13 778	15	19 000	—	1	84	—
—	—	—	—	—	—	1 582	15	8 217	85	9 800	—	—	—	—
27 625	95	7 681	10	12 178	20	12 925	90	127 888	85	188 300	—	3	837	—
842	70	11 122	60	7 582	75	7 146	05	23 805	90	50 500	—	23	473	—
11 323	60	—	—	40 438	60	8 545	85	52 391	95	112 700	—	3	153	27

Hämeen läänissä. — Tavastehus län.

Helmikuun 29 päivänä 1933 myönsi tie- ja vesirakennushallitus 8 000 markan suuruisen määrärahan rajamerkkien pystyttämistä varten valtion välittömässä hoidossa oleville maanteille sekä maaliskuun 6 päivänä 1933 Hämeen läänin maaherra myönsi samaan tarkoitukseen 83 800 markan suuruisen määrärahan maaherran hoidossa oleville maanteille. Jälempänä mainitusta määrärahasta on maksettu Hämeen läänin

Den 28 februari 1933 beviljade väg- och vattenbyggnadsstyrelsen ett anslag av 8 000 mark för uppsättande av gränsmärken vid landsvägar, som stå under statsverkets omedelbara vård och den 6 mars 1933 ställde landshövdingen i Tavastehus län för samma ändamål ett belopp av 83 800 mark för landsvägar, som stå under landshövdingens vård. Av det sistnämnda anslaget erlades till Savolaks väg- och

osuus 3 840 markkaa Savon tie- ja vesirakennuspiirille sen läänien rajalle pystyttämistä rajamerkeistä, joten Hämeen tie- ja vesirakennuspiirin toimesta pystytettävissä rajamerkkejä varten oli käytettävissä 77 960 markkaa. Rajamerkkien valmistus suoritettiin piirin korjauspajassa sekä pystytettiin ne kesän ja syksyn kuluessa. Rajamerkkien lukumäärä oli valtion välittömässä hoidossa olevilla maanteilla 16 ja maaherran hoidossa olevilla maanteilla 136, joten ne tulivat maksaan 578 markkaa kpl.

vattenbyggnadsdistrikt Tavastehus läns andel i kostnaderna för vid länsgränserna uppsatta märken 3 840 mark, varför till Tavastehus väg- och vattenbyggnadsdistrikts förfogande återstod 77 960 mark. Tillverkningen av gränsmärken försiggick i distriktets reparationsverkstad och uppsattes under förloppet av sommaren och hösten. Antalet gränsmärken utgjorde vid landsvägar, som stå under statsverkets omedelbara vård 16 och vid landsvägar, som stå under landshövdingens vård, 136 och kommo dessa förty att kosta 578 mark stycket.

Kuopion läänissä. — Kuopio län.

Savon tie- ja vesirakennuspiiri. — Savolaks väg- och vattenbyggnadsdistrikt.

	Kustannus. Kostnad.	
	Mk.	p.
Kilometrimittaus entisillä maanteilla — Uppmätning av tidigare landsvägar:		
Hiltulanlahti—Puutossalmi	325	—
Lamperila—Karttula	648	—
Tienviittojen pystyttäminen — Uppsättning av vägvisare:		
Kainuunmäen pysäkitielle — Vid Kainuunmäki hållplatsväg	2 060	—

IV. Valtion avustamat tietyöt. —

A. Tie- ja vesirakennushallituksen valvonnan alaiset työt. —

1	2	3	4
Tie. — Väg.	Kunta. — Kommun.	Tien aatu. Vägens natur.	Tien pituus. Vägens längd. km.
<i>Uudenmaan lääni. — Nylands län.</i>			
1. Tolls—Friggesby	Kirkkonummi — Kyrk- slätt	Kylätie — Byväg	18.50
2. Sahatie	Helsingin mlk. - Helsinge	»	1.20
3. Haimoon kylätie, byväg	Vihti — Vichtis	»	—
4. Mickelspiltom kylätie, byväg	Liljendal	»	3.50
5. Kirkniemen kunnantie, kommunalväg	Lohja — Löjo	Kunnantie — Kom- munalväg	1.75
6. Kauppatorin kuntoonpano — Iständsättande av salutorget	Lohja — Löjo	—	—
7. Bölen kylätie, byväg	Tenholå — Tenåla	Kylätie — Byväg	1.13
8. Hyvinkään—Ridasjärven tiellä oleva Pannin silta — Panni bro på Hyvinge—Ridasjärvi vägen ...	Hyvinkää — Hyvinge	»	—

Mikkelin läänissä. — S:t Michels län.

Savon tie- ja vesirakennuspiiri. — Savolaks väg- och vattenbyggnadsdistrikt.

	Kustannus. Kostnad.	
	Mk.	p.
Kilometrimitaus entisillä maanteillä — Uppmätning av tidigare ländsvägar:		
Joutsa—Heinola	3 842	60
Hirvensalmi—Mäntyharju—Mynttilä	3 309	—
Luhanka—Tammipohja	893	—
Tienviittojen pystyttäminen — Uppsättning av vägvisare:		
Joroisten entisillä maanteillä — Vid Joroinen tidigare landsväg	2 700	—

Oulun läänissä. — Uleåborgs län.

Peräpohjolan tie- ja vesirakennuspiiri.

Norra Finlands väg- och vattenbyggnadsdistrikt.

Maaliskuun 6 päivänä 1933 asetti kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö Oulun läänin maaherran käytettäväksi 19 950 markan määrärahan uusien kylätieviittojen ja pitäjien rajapylväiden pystyttämistä varten Peräpohjolan tie- ja vesirakennuspiirissä. Määrärahalla pystytettiin kylätieviittoja 41 kpl. ja pitäjien rajapylväitä 17 kpl.

Den 6 mars 1933 ställde ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena till landshövdingens i Uleåborgs län förfogande ett anslag av 19 950 mark för uppsättande av nya byvägvisare och sockengränsstolpar inom Norra Finlands väg- och vattenbyggnadsdistrikt. Med anslaget uppsattes 41 byvägvisare och 17 sockengränsstolpar.

Av statsverket understödda vägarbeten.

Av väg- och vattenbyggnadsstyrelsen övervakade arbeten.

5 Tien leveys ja luokka. Vägens bredd och klass.	6 Kustannus- arvio. Kostnads- förslag.		7 Valtionapu. Statsunderstöd.		8		9 Valtionapua maksettu. Utbetalt statsunderstöd		10		11 Työn lopulliset kustannukset. Definitiva kost- nader för arbetet.	
			Milloin myönnetty. Beviljat.	Määrä. Belopp.	Edellisinä vuosina. Föregående år.	Vuonna — År 1933.	Mk.	p.	Mk.	p.		
m.	Mk.	p.	Päiväm. — Dat.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	
5.5—5.0 III a	157 785	—	4/8—33	80 000	—	—	—	—	—	—	—	
3.6 III b	38 200	—	16/10—33	19 000	—	—	—	—	—	—	—	
III b	78 000	—	16/10—33	30 000	—	—	—	—	—	—	—	
5.0 III a	115 000	—	16/10—33	40 000	—	—	—	—	—	—	—	
6.0 III a	75 892	—	6/11—33	36 000	—	—	—	—	—	—	—	
—	300 000	—	20/12—33	140 000	—	—	—	—	—	—	—	
5.5 III a	310 000	—	7/4—33	105 000	—	—	—	105 000	—	161 371	90	
5.5 III a, b	92 000	—	30/3—33	30 000	—	—	—	—	—	—	—	

1 Tie. — Väg.	2 Kunta. — Kommun.	3 Tien laatu. Vägens natur.	4 Tien pituus. Vägens längd. km.
9. Korso—Rekola	Helsingin mlk.- Helsinge	Kylätie — Byväg	1.92
10. Sjöskog	»	»	5.70
11. Pessan kunnantie	Kuusankoski	Kunnantie — Kom- munalväg	6.70
12. Keskilohjan yleisellä tiellä oleva harjuleikkaus — Asskärning på Keskilohja allmänna väg	Lohjan kaupp. — Lojo köping	Kauppalan tie — Kö- pingsväg	0.46
13. Kerava—Myras	Tuusula ja Keravan kaupp. — Tusby och Kerava köping	Kylätie — Byväg	5.75
14. Östersundom	Sipoo — Sibbo	»	0.42
15. Nukari—Rauhaniemi	Nurmijärvi	»	4.70
16. Frasabacka	Kirkkonummi — Kyrk- slätt	»	3.39
17. Borgå rå—Vessö	Porvoon mlk. — Borgå landskommun	»	8.00
18. Siikalan silta Tuorilan—Siikalan kylätiellä — Siikala bro på Tuorila—Siikala byväg	Pyhäjärvi	»	—
19. Lohjansaari	Lohja — Lojo	»	15.80
20. Valkomin satamatie — Valkom hamnväg	Pernaja — Pernå	Kunnantie — Kom- munalväg	—
<i>Turun ja Porin läämi. — Åbo och Björneborgs län.</i>			
21. Ammakon kylätie	Halikko	Kylätie — Byväg	4.50
22. Hirvensalon kylätie — Hirvensalo byväg	Maaria — S:t. Marie	»	6.00
23. Huhtamo—Hennijoki	{Huittinen — Vittis Alastaro	»	10.22
24. Hyvelän kylätie	Porin mlk. — Björne- borgs landsk.	»	2.88
25. Jauholan kylätie	{Lieto — Lundo Tarvasjoki	»	13.60
26. Kalevan kylätie	Paimio — Pemar	»	15.80
27. Kaninkolan kylätie	Halikko	»	4.50
28. Katu N:o 13	Maaria — S:t Marie	Kunnantie — Kom- munalväg	0.24
29. Kierikkalan kylätie	Hämeenkyrö — Tavast- kyrö	Kylätie — Byväg	4.63
30. Koivulan kylätie	{Punkalaidun Huittinen — Vittis	»	7.70
31. Kosken kylätie	Perniö — Bjärnä	»	6.16
32. Kuusjoen kylätie	Jämijärvi	»	8.84
33. Kynsikangas—Höyhtiö—Plättilänmaa	Kokemäki	Kunnantie — Kom- munalväg	21.44
34. Kytöinen—Laukola	{Nousiainen Vahto	Kylätie — Byväg	7.96
35. Laajoki—Vaaljoki	{Laitila Hinnerjoki	»	8.75
36. Lassilan kunnantie	Lavia	Kunnantie — Kom- munalväg	18.60
37. Liukolan kylätie	Rusko	Kylätie — Byväg	4.56
38. Loukonkulman kylätie, (Piimätie)	{Pöytyä Mellilä	»	9.40
39. Ollila—Rahkio—Kyrö	{Marttila — S:t Märten Karinainen — S:t Karins	»	16.16
40. Panelia—Hiirijärvi	Kiukainen	»	5.77
41. Pyhäloukan kylätie	Angelniemi	»	6.85
42. Ratiperän kunnantie	Kihniö	Kunnantie — Kom- munalväg	11.00
43. Ruotsalon kylätie	Muurla	Kylätie — Byväg	1.84

5 Tien leveys ja luokka. Vägens bredd och klass.	6 Kustannus- arvio. Kostnads- förslag.		7 Valtionapu. Statsunderstöd.		8 Määrä. Belopp.		9 Valtionapua maksettu. Utbetalt statsunderstöd		10 Vuonna — År 1933.		11 Työn lopulliset kustannukset. Definitiva kost- naderna för arbetet.	
	m.	Mk.	p.	Päiväm. — Dat.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.
5.0 IV a	55 000	—	30/3-33	30 000	—	—	—	22 500	—	—	—	—
5.0 III a	165 000	—	14/3-33	85 000	—	—	—	123 750	—	—	—	—
5.0 IV a	573 762	—	10/2-33	250 000	—	—	—	—	—	—	—	—
12.0 I b	190 000	—	10/12-33	87 500	—	—	—	87 500	—	—	184 218	20
5.0 III a	119 000	—	25/10-33	42 000	—	—	—	—	—	—	—	—
	425 303	—	30/11-32	150 000	—	—	—	—	—	—	—	—
5.5 III	14 800	—	3/11-32	7 500	—	—	—	—	—	—	16 382	—
4.0	—	—	15/10-32	75 000	—	—	—	—	—	—	—	—
3.6-4.0 III b	27 685	—	8/5-33	15 000	—	—	—	—	—	—	—	—
III a	400 000	—	3/3-31	140 000	—	—	—	—	—	—	419 514	95
3.6 III b	84 000	—	8/5-33	40 000	—	—	—	28 000	—	—	—	—
3.6 III b	717 000	—	25/4-33	250 000	—	—	—	50 000	—	—	—	—
5.5 II c	—	—	16/9-32	100 000	—	—	—	—	—	—	—	—
5.0 III a	125 500	—	14/11-33	56 000	—	—	—	—	—	—	—	—
5.5 II c	484 000	—	14/8-31	85 000	—	—	59 000	84 000	—	—	—	—
			18/11-32	100 000								
5.0 III a	293 000	—	26/4-32	100 000	—	—	66 000	34 000	—	—	193 721	65
»	731 000	—	20/3-33	150 000	—	—	—	—	—	—	—	—
5.0 III b	275 000	—	10/3-31	70 000	—	—	23 333	68 667	—	—	203 517	80
			20/8-33	22 000								
5.0 III b	365 700	—	8/2-32	120 000	—	—	30 000	45 000	—	—	—	—
4.0 III b	155 000	—	30/3-33	30 000	—	—	25 000	50 000	—	—	147 243	25
			15/11-32	75 000								
18.0 katutie	115 000	—	26/4-33	50 000	—	—	—	16 667	—	—	—	—
4.0 III b	183 742	—	18/5-33	60 000	—	—	—	20 000	—	—	—	—
5.0 III b	161 937	—	20/3-33	100 000	—	—	—	—	—	—	—	—
5.0 III a	93 372	50	30/3-33	60 000	—	—	—	20 000	—	—	—	—
5.0 III b	167 732	—	16/3-32	90 000	—	—	45 000	22 500	—	—	—	—
5.0 III a	465 700	—	9/2-32	180 000	—	—	45 000	235 000	—	—	656 936	05
			20/3-33	100 000								
5.0 III	122 130	—	17/4-30	75 000	—	—	50 000	25 000	—	—	135 732	05
5.0 III	329 960	—	2/12-32	160 000	—	—	—	120 000	—	—	—	—
5.0 III a	413 000	—	30/3-33	220 000	—	—	—	—	—	—	—	—
3.6 III b	147 000	—	27/4-33	60 000	—	—	—	20 000	—	—	—	—
5.0 II	—	—	8/2-28	90 000	—	—	30 000	170 000	—	—	237 860	30
			13/12-32	110 000								
5.0 III a	446 776	—	28/10-32	200 000	—	—	—	100 000	—	—	—	—
5.0 III a	120 000	—	20/3-33	45 000	—	—	—	30 000	—	—	—	—
5.0 III a	249 000	—	30/3-33	100 000	—	—	—	25 000	—	—	—	—
5.0 III a	288 291	—	30/11-32	160 000	—	—	—	40 000	—	—	—	—
5.0 III a	123 511	—	30/5-31	35 000	—	—	23 332	11 668	—	—	94 215	—

1 Tie. — Väg.	2 Kunta. — Kommun.	3 Tien laatu. Vägens natur.	4 Tien pituus. Vägens längd. km.
44. Siikaisten kylätie	(Siikainen Merikarvia	Kylätie — Byväg	8.85
45. Tapiolan kylätie	Halikko	»	11.80
46. Tattulan kylätie	Pertteli — S:t Bertils	»	4.60
47. Tiensuunkujan kylätie	Maaria — S:t Marie	»	1.70
48. Torikan kylätie	Sauvo — Sagu, Karuna	»	14.16
49. Trossitie	Hämeenkyrö — Tavast- kyrö	»	5.00
50. Venesjärven kylätie	Kankaanpää	»	11.14
51. Vihiniemen kylätie	Perniö — Bjärnä	»	1.65
52. Vuoremaa—Vanhakylä	Köyliö	»	5.37
53. Ylikylän kylätie	Ahlainen	»	10.40
54. Yläneen kirkkotie	Yläne	»	0.99
55. Yläne—Pyhäjoki	(Yläne Säkylä	»	15.38
<i>Hämeen lääni. — Tavastehus län.</i>			
56. Luikala—Salmentausta—Sappee	Pälkäne	»	16.60
57. Niemukunnan tie	Luopioinen	»	3.20
58. Forssa—Matkun maantien kiveäminen — Sten- läggning av Forssa—Matku landsväg	Forssa	Maantiejatko — Lands- vägsfortsättning	0.96
59. Länkipohja—Velu, Velu—Ouni ja Ouni—Puuk- koinen	(Längelmäki Kuhmoinen	Kylätie — Byväg	23.90
60. Tampereelta Etelä-Pirkkalaan ja Lempäälään joh- tavien maanteiden Vihiojan uuden rautatiesillan alitse kulkeva yhdystie — Under Vihioja järn- vägsbro dragen sammanbindningsväg emellan landsvägarna från Tammerfors till Syd-Birkkala och Lempäälä	Tampere — Tammerfors	Maantiejatko — Lands- vägsfortsättning	—
61. Kollinmäki—Partala—Valkeajärvi	(Längelmäki Jämsä	Kylätie — Byväg	18.60
62. Messilänmäki Lahti—Jalkaranta—Hollolan kylä- tiellä	Hollola	»	0.68
63. Hätilä—Pekola—Rahkoila	(H:linnan mlk. — Tava- stehus landsk. Hattula	»	8.30
64. Hiukkaa—Vinkää	Längelmäki	»	9.70
65. Painaa—Hirvimäki	Korpilahti	»	12.35
66. Salpausselän Suurtie	Lahti	»	0.48
67. Ruotsula—Tennilä	Jämsä	»	8.30
68. Vaheri—Turkinkylä	»	»	8.10
69. Ruolahden tie	Kuhmoinen	»	—
70. Pohjaslahti—Peräkolkki	Ruovesi	»	9.87
71. Pataniemen tie	Jämsä	»	5.77
72. Saukkola—Ronsu—Pyppölä—Hevosaho	Muurame	»	8.79
73. Lamala—Lautaporras	Tammela	»	14.00
74. Pohtolan tie	Ylöjärvi	»	2.78
75. Kultela—Hirsijärvi	Somero	»	10.00
76. Hevosmiehenkatu	Lahti	»	0.80
77. Forssasta Tammelaan johtavan maantien kiveä- minen Forssan kauppalan alueella — Stenläggning av Forssa—Tammela landsväg på Forssa köpings område	Forssa	Maantiejatko — Lands- vägsfortsättning	0.57
<i>Viipurin lääni. — Viborgs län.</i>			
78. Riihisyryjä—Korpikylä	Kivennäpa	Kylätie — Byväg	12.00
79. Viittämäki—Summa	Kuolemajärvi	Kunnantie — Kom- munalväg	8.70

5 Tien leveys ja luokka. Vägens bredd och klass.	6 Kustannus- arvio. Kostnads- förslag.		7 Valtionapu. Statsunderstöd.		8		9 Valtionapua maksettu. Utbetalt statsunderstöd		10 Vuonna — År 1933.		11 Työn lopulliset kustannukset. Definitiva kost- naderna för arbetet.	
			Milloin myönnetty. Beviljat.	Määrä. Belopp.	Edellisiä vuosina. Föregående år.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.
m.	Mk.	p.	Päiväm. — Dat.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	
4.0 III b	425 962	95	20/3-33	150 000	—	—	—	—	—	—	—	
5.0 III b	518 000	—	8/2-32	120 000	—	30 000	—	30 000	—	—	—	
5.0 III a	157 100	—	10/3-33	90 000	—	—	—	54 000	—	—	—	
3.6 III b	80 000	—	24/5-33	30 000	—	—	—	10 000	—	—	—	
5.0 III a	344 000	—	24/5-32	150 000	—	—	—	50 000	—	—	—	
			30/3-33	50 000	—	—	—	—	—	—	—	
5.5 III a	875 000	—	25/1-32	300 000	—	225 000	—	—	—	—	—	
5.0 III a, b	146 852	—	5/12-33	50 000	—	—	—	—	—	—	—	
5.0 III a	75 000	—	7/4-33	25 000	—	—	—	12 500	—	—	—	
5.0 III a	125 000	—	30/3-33	60 000	—	—	—	20 000	—	—	—	
5.0 III a	370 000	—	24/3-33	190 000	—	—	—	—	—	—	—	
5.0 II c	45 397	—	7/12-33	15 000	—	—	—	—	—	—	—	
5.0 II	123 500	—	3/3-32	75 000	—	50 000	—	—	—	—	—	
5.0 III b	—	—	20/10-31	100 000	—	75 000	—	25 000	—	257 347	70	
4.5 III b	—	—	14/1-32	27 000	—	—	—	27 000	—	62 000	—	
8.0, 6.75, 5.0	—	—	3/5-32	120 000	—	80 000	—	40 000	—	321 340	95	
5.0 III b	—	—	2/5-32	250 000	—	200 000	—	50 000	—	377 266	—	
7.0 I	—	—	12/10-32	70 000	—	—	—	70 000	—	—	—	
6.0 III a	—	—	15/10-32	400 000	—	—	—	320 000	—	—	—	
5.5 II	150 000	—	3/11-32	120 000	—	—	—	60 000	—	—	—	
5.5 II c	—	—	24/2-33	120 000	—	—	—	120 000	—	156 000	—	
5.0 III a	—	—	20/3-33	110 000	—	—	—	88 000	—	—	—	
5.0 III a	—	—	30/3-33	170 000	—	—	—	136 000	—	—	—	
15.0	—	—	26/4-33	60 000	—	—	—	60 000	—	—	—	
5.0 III a	—	—	28/4-33	75 000	—	—	—	25 000	—	—	—	
5.0 III b	—	—	28/4-33	110 000	—	—	—	55 000	—	—	—	
5.0 III a	—	—	31/5-33	20 000	—	—	—	10 000	—	—	—	
5.0 III b	—	—	16/6-33	160 000	—	—	—	80 000	—	—	—	
5.0 III a	—	—	11/10-33	90 000	—	—	—	—	—	—	—	
5.0 III a	—	—	11/10-33	100 000	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	11/10-33	30 000	—	—	—	—	—	—	—	
6.0 II c	—	—	11/10-33	50 000	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	11/10-33	100 000	—	—	—	—	—	—	—	
30.0	—	—	1/11-33	150 000	—	—	—	—	—	—	—	
I a	—	—	29/11-33	182 000	—	—	—	—	—	—	—	
5.0 III b	183 734	—	14/4-32	90 000	—	60 000	—	—	—	—	—	
5.5 II b	108 000	—	27/3-33	50 000	—	—	—	—	—	—	—	

1 Tie. — Väg.	2 Kunta. — Kommun.	3 Tien laatu. Vägens natur.	4 Tien pituus. Vägens längd. km.
80. Nirkkalan kylätie	Valkjärvi	Kylätie — Byväg	10.80
81. Tommolan tie	Metsäpirtti	»	3.20
82. Tammissuo—Kärstilä	Viipurin mlk. — Viborgs landskommun	»	2.50
83. Popinniemen kunnantie	Kymi	Kunnantie — Kom- munalväg	1.10
84. Maantien siirtäminen Myllykosken tehtaan koh- dalla — Flyttning av landsväg invid Myllykoski fabrik	Sippola	Maantie — Landsväg	—
85. Uiminkylän kylätie	Lemi	Kylätie — Byväg	15.00
86. Luumäen kk.—Miehikkälän kunnan raja	Luumäki	»	19.20
87. Jalkakäytävän rakentaminen Lappeenrannan— Lauritsalan välisen valtatie reunaan sekä kivi- louhimolla suunniteltujen kivitöiden teettäminen — Byggnad av gångbana längs Villmanstrand— Lauritsala huvudväg ävensom utförande av pla- nerade stenarbeten vid stenbrottet	Lauritsala	Valtatie (kivilouhimo) — Huvudväg (stenbrott)	1.80
88. Pätilä—Vesikkola	Joutseno	Kylätie — Byväg	8.50
89. Oravankylä—Korpilahti	Vuoksenranta	Kunnantie — Kom- munalväg	19.80
90. Haajoen kylätie	Kaukola	Kylätie — Byväg	8.20
91. Varjakoski—Virmoi	Hiitola	»	3.40
92. Alhon as., station—Parikkalan pitäjän raja, sockengräns	Kurkijoki — Kronoborg	»	10.00
93. Soskua—Kuuppala	»	»	5.40
94. Tutnikka—Räihävaara	»	»	8.50
95. Ihala—Kumola	Lumivaara	Kunnantie — Kom- munalväg	10.50
96. Kostamojärven kylätie	»	Kylätie — Byväg	7.00
97. Miinala—Perämaansalmi	Salmi	»	2.92
98. Varpakylä—Hanhiselkä	»	»	8.00
99. Rajamäen tie	Sortavalan mlk. — Sor- davala landskommun	Kunnantie — Kom- munalväg	5.37
100. Tsiipakan kylätie	Korpiselkä	Kylätie — Byväg	7.40
<i>Kuopion lääni. — Kuopio län.</i>			
101. Valtimo—Koppeljärvi—Hiirenjärvi—Lievisen- mäki	Valtimo	Maantie — Landsväg	17.00
102. Sama	Rautavaara	»	25.50
103. Hiiskoski—Parsiainen	Ilomantsi, Eno	Kylätie — Byväg	19.50
104. Kynsiniemen kylätie	Nurmes	»	14.00
105. Selkie—Mönni	Kontiolahti, Kiihtelys- vaara	»	19.40
106. Kuhnustan kylätie	Juuka	»	27.00
107. Niinivaara—Kettuvaara	Pielisensuu	Kunnantie — Kom- munalväg	1.35
108. Kutsu—Uskali	Tohmajärvi, Kiihtelys- vaara	Kylätie — Byväg	9.50
109. Lipasvaara—Nenäsenvaara	Polvijärvi	»	8.80
110. Ontreenvaara—Saarivaara	Kaavi, Polvijärvi	»	8.13
111. Paalasmaan saarien välinen tie ja silta	Juuka	»	1.64
112. Potoskavaaran kylätie	Kitee	»	9.93
113. Kärkkäälä—Kuparin talo	Hankasalmi	»	12.00
114. Iisvesi—Vaajasalmi—Joutsenlahti	Suonenjoki	Maantie — Landsväg	13.00
115. » » »	»	»	—

5 Tien leveys ja luokka. Vägens bredd och klass.	6 Kustannus- arvio. Kostnads- förslag.		7 Valtionapu. Statsunderstöd.		8 Määrä. Belopp.		9 Valtionapua maksettu. Utbetalt statsunderstöd.		10 Vuonna — År 1933.		11 Työn lopulliset kustannukset. Definitiva kost- naderna för arbetet.	
	m.	Mk.	p.	Pälväm. — Dat.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.
5.0 III a	367 000	—	18/10—32	120 000	—	—	—	—	—	—	—	—
5.0 III a	300 845	—	27/1—32	38 000	—	—	—	38 000	—	219 593	58	—
6.0 II b	460 000	—	10/3—32	120 000	—	80 000	—	40 000	—	448 939	10	—
5.5 II b	260 000	—	15/10—32	130 000	—	55 000	—	75 000	—	296 522	05	—
6.5 —	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5.0 III b	640 000	—	{ 7/3—31	250 000	—	220 000	—	20 000	—	—	—	—
5.0 III a	432 220	—	{ 9/2—32	40 000	—							
		—	{ 12/6—31	130 000	—							
2—2.5	287 000	—	{ 26/10—32	120 000	—	—	—	139 420	25	—	—	—
		—	{ 1/3—33	54 000	—							
5.0 III b	315 000	—	{ 24/11—31	85 000	—	28 334	—	126 666	—	340 648	85	—
5.5 III a	520 000	—	{ 13/12—32	70 000	—							
		—	{ 29/3—32	200 000	—							
5.0 III b	110 000	—	{ 4/9—33	20 000	—	50 000	—	150 000	—	—	—	—
5.0 III a	104 137	95	{ 30/3—33	75 000	—							
5.0 III a	400 000	—	{ 17/10—31	60 000	—	45 000	—	15 000	—	122 997	60	—
5.0 III a	400 000	—	{ 12/9—31	90 000	—	60 000	—	30 000	—	203 405	—	—
5.0 III b	240 000	—	{ 26/5—32	100 000	—	—	—	75 000	—	—	—	—
5.0 III b	404 200	—	{ 15/10—32	160 000	—	—	—	80 000	—	—	—	—
5.0 III a	730 000	—	{ 1/12—32	20 000	—	—	—	—	—	—	—	—
5.0 III a	260 000	—	{ 30/8—33	100 000	—	—	—	—	—	—	—	—
5.0 III b	86 000	—	{ 27/11—31	50 000	—	33 332	—	16 668	—	—	—	—
5.0 III b	260 000	—	{ 2/12—31	125 000	—	83 332	—	—	—	—	—	—
		—	{ 18/12—32	40 000	—	—	—	—	—	—	—	—
5.0 III b	329 625	—	{ 10/6—32	100 000	—	75 000	—	25 000	—	141 836	55	—
5.0 III b	211 458	—	{ 25/2—33	60 000	—	—	—	40 000	—	—	—	—
5.0 III a	n. 132 000	—	{ 3/11—28	130 000	—	97 500	—	32 500	—	329 381	80	—
5.0 III a	1 170 737	—	{ 5/11—28	250 000	—	100 000	—	—	—	—	—	—
5.0 III a	693 700	—	{ 22/2—29	300 000	—	250 000	—	50 000	—	632 717	02	—
		—	{ 26/3—33	80 000	—	—	—	80 000	—			
5.0 III b	502 950	—	{ 17/4—30	250 000	—	200 000	—	—	—	—	—	—
5.0 III a	1 152 000	—	{ 17/4—30	350 000	—	280 000	—	—	—	—	—	—
3.6 III b	520 000	—	{ 8/4—32	300 000	—	150 000	—	150 000	—	420 827	50	—
5.0 III a	65 000	—	{ 26/4—32	40 000	—	—	—	—	—	—	—	—
5.0 III b	370 000	—	{ 18/6—33	140 000	—	—	—	—	—	—	—	—
3.6 III b	152 000	—	{ 24/8—33	120 000	—	—	—	24 000	—	—	—	—
5.0 III b	n. 113 000	—	{ 6/11—33	120 000	—	—	—	—	—	—	—	—
3.6 III b	95 000	—	{ 7/11—33	55 000	—	—	—	—	—	—	—	—
5.0 III a	350 000	—	{ 5/12—33	148 000	—	—	—	—	—	—	—	—
5.0 III b	330 000	—	{ 25/1—32	150 000	—	75 000	—	75 000	—	—	—	—
6.5 II	—	—	{ 31/2—28	250 000	—	—	—	—	—	—	—	—
6.5 II	800 000	—	{ 17/10—30	42 500	—	270 000	—	135 000	—	—	—	—

1 Tie. — Väg.	2 Kunta. — Kommun.	3 Tien laatu. Vägens natur.	4 Tien pituus. Vägens längd. km.
116. Hautakylä—Rapakkojoki—Rytty—Haara—Pie- laveden raja.....	Kiuruvesi	Kunnantie — Kom- munalväg	20.00
117. Sorsasalons kylätie y. m. töitä	Kuopio	Kylätie — Byväg	1.50
118. Soinjoen silta	Iisalmen mlk.	Silta — Bro	—
119. Haatalan kylätie	Maaninka	Kylätie — Byväg	14.50
120. Pohjolankadun kuntoonlaitto	Iisalmi	Katu — Gata	—
121. Pieksänkosken kunnantie	Nilsia	Kunnantie — Kom- munalväg	6.44
122. Hiidenniemen kylätie	Riistavesi	Kylätie — Byväg	8.15
123. Juonionjärven kylätie	Tuusniemi	»	6.00
124. Taipaleen—Kuivaniemen	Leppävirta	»	4.90
125. Sourunsalon—Niskalan kylätie	Pielavesi	»	7.30
126. Konolanmäen kunnantie	Iisalmen mlk.	Kunnantie — Kom- munalväg	8.44
127. Äyskosken—Utrianlahden kylätie	Vieremä	Kylätie — Byväg	13.00
128. Vuotjärven kunnantie Joenniemen silta	Tervo	Silta — Bro	—
129. Toiviaisten kylätie	Muuruvesi	Kylätie — Byväg	7.80
130. Pohjolankadun länsipuoli ja Savonkatu	Kiuruvesi	Katu — Gata	—
	Iisalmi		
<i>Mikkelin lääni. — S:t Michels län.</i>			
131. Uitonсалmen silta, bro	Virtasalmi	Kylätie — Byväg	—
132. Härkälänmäen kylätie	Joroinen	»	6.50
133. Kattilanmäen kylätie	Kerimäki	»	10.00
134. Liikolan—Taipaleen kylätie	Sysmä	»	8.75
135. Sydänmaan kylätie	Ristiina	»	4.00
136. Virtain—Karilanmaan kylätie	Sysmä	»	19.40
137. Häkkilän—Nykälän kylätie	Haukivuori	»	25.80
138. Partalansaaren kunnantie	Sulkava	Kunnantie — Kom- munalväg	12.40
139. Halmeniemen—Vanosen kylätie	Mäntyharju	Kylätie — Byväg	35.40
140. Putkijärven kunnantie	Hartola	»	35.00
141. Levänomaisen kylätie	Juva	»	10.25
142. Kaitaisten—Bagensydänmaan kylätie	Joroinen, Juva	»	8.40
143. Rautaisten kylätie	Juva	»	26.80
144. Virtasalmen lossi, färja	Sääminki	Kylätiellä — Byväg	—
145. Kantala—Naarajärvi	Pieksämäki	Kylätie — Byväg	21.50
146. Merrasmaen ja Kotkatveden kylätie	Hirvensalmi	»	11.30
147. Partalansaaren—Yhiselän Auvilan sekä Karjulan- mäen tie	Sulkava	Kunnantie — Kom- munalväg	26.00
<i>Vaasan lääni. — Vasa län.</i>			
148. Heikkiläntie — Heikkilävägen	Isojoki — Storå	Kylätie — Byväg	7.60
149. Rönnlundintie — Rönnlundvägen	Karijoki — Bötom	Kunnantie — Kom- munalväg	8.04
150. Kyrösneva—Koivuneva	Peräseinäjoki	Kylätie — Byväg	7.36
151. Purakasmäentie	Virrat	»	18.60
152. Uskali—Äijäneva	»	»	2.66
153. Hauhantie	»	»	5.20
154. Pihtisalmentie	»	»	8.70
155. Heinämäentie	»	»	9.97
156. Oikotie	Alavus, Töysä	»	7.20
157. Töysän—Lehtimäen maantieltä Tohnin ja Salon- kylän kautta Kuortaneen pitäjän rajalle johtava tie — Vägen från Töysä—Lehtimäki landsväg genom Tohni och Salonkylä till Kuortane socken- gräns	Töysä, Alavus	»	11.20
158. Linjatie	Ähtäri	»	15.52
159. Pihtisulku—Tieaho	Keuruu, Ähtäri	»	16.20

5 Tien leveys ja luokka. Vägens bredd och klass.	6 Kustannus- arvio. Kostnads- förslag.		7 Valtionapu. Statsunderstöd.		8		9 Valtionapua maksettu. Utbetalt statsunderstöd		10 Vuonna — År 1933.		11 Työn lopulliset kustannukset. Definitiva kost- naderna för arbetet.	
			Milloin myönnetty. Beviljat.	Määrä. Belopp.	Edellisiä vuosina. Föregående år.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	
m.	Mk.	p.	Päiväm. — Dat.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	
5.0 III a	660 000	—	10/3—31	350 000	—	280 000	—	—	—	—	—	
5.0 III b	657 625	—	28/8—32	200 000	—	60 157	60	109 842	40	—	—	
—	—	—	13/8—32	32 000	—	—	—	—	—	—	—	
5.0 III b	257 500	—	18/11—32	100 000	—	—	—	75 000	—	—	—	
—	786 500	—	19/10—32	300 000	—	—	—	300 000	—	—	—	
5.0 III b	241 961	—	12/2—32	100 000	—	66 666	—	33 334	—	—	—	
5.0 III b	421 000	—	1/3—33	120 000	—	—	—	72 000	—	—	—	
5.0 III b	210 133	—	28/3—33	50 000	—	—	—	—	—	—	—	
5.0 III b	86 151	—	28/3—33	30 000	—	—	—	—	—	—	—	
5.0 III b	165 000	—	28/3—33	90 000	—	—	—	45 000	—	—	—	
5.0 III a	420 500	—	20/4—33	100 000	—	—	—	25 000	—	—	—	
5.0 III b	229 020	—	30/4—33	80 000	—	—	—	20 000	—	—	—	
—	42 600	—	20/4—33	20 000	—	—	—	—	—	—	—	
5.0 III b	143 000	—	18/8—33	100 000	—	—	—	—	—	—	—	
—	686 000	—	22/11—33	300 000	—	—	—	—	—	—	—	
3.6	—	—	10/11—32	50 000	—	—	—	12 500	—	—	—	
5.0 III a	105 600	—	7/12—32	50 000	—	—	—	25 000	—	—	—	
5.0 III a	225 000	—	7/12—32	100 000	—	—	—	—	—	—	—	
4.0 III b	196 000	—	30/3—33	60 000	—	—	—	15 000	—	—	—	
3.6 III b	125 000	—	30/3—33	32 000	—	—	—	8 000	—	—	—	
5.0 III a	835 000	—	30/3—33	220 000	—	—	—	88 000	—	—	—	
3.6 III b	730 000	—	30/3—33	300 000	—	—	—	50 000	—	—	—	
3.6, 2.5 III b, IV	350 000	—	30/3—33	140 000	—	—	—	80 000	—	—	—	
3.6 III b	955 000	—	30/3—33	300 000	—	—	—	50 000	—	—	—	
5.0 III a	—	—	28/4—33	250 000	—	—	—	50 000	—	—	—	
5.0 III b	480 000	—	28/4—33	100 000	—	—	—	20 000	—	—	—	
3.6 III b	300 000	—	20/9—33	100 000	—	—	—	—	—	—	—	
5.0 III a	940 000	—	30/9—33	280 000	—	—	—	—	—	—	—	
6. t. kantoinen	—	—	30/12—33	20 000	—	—	—	—	—	—	—	
5.0 III a	640 000	—	10/3—31	275 000	—	220 000	—	55 000	—	—	—	
5.0 III b	149 094	—	20/10—31	50 000	—	—	—	—	—	—	—	
5.0 III b	266 581	—	23/5—32	150 000	—	120 000	—	30 000	—	—	—	
5.0 III b	360 000	—	7/10—33	145 000	—	—	—	—	—	—	—	
5.0 III a	137 000	—	28/3—33	75 000	—	—	—	—	—	—	—	
5.0 III b	168 000	—	7/10—33	60 000	—	—	—	—	—	—	—	
5.0 III a	368 758	50	17/1—30	225 000	—	195 000	—	—	—	—	—	
»	50 000	—	»	—	—	—	—	—	—	—	—	
»	125 000	—	»	—	—	—	—	—	—	—	—	
5.0 III a	300 000	—	7/3—33	90 000	—	—	—	22 500	—	—	—	
5.0 III b	138 755	—	20/3—33	75 000	—	—	—	—	—	—	—	
»	149 962	75	14/3—33	55 000	—	—	—	—	—	—	—	
5.0 III a	295 800	—	25/1—32	125 000	—	62 500	—	62 500	—	187 333	35	
5.0 III b	466 835	—	»	225 000	—	168 750	—	—	—	—	—	
»	351 490	—	28/10—32	120 000	—	—	—	90 000	—	—	—	

1 Tie. — Väg.	2 Kunta. — Kommun.	3 Tien laatu. Vägens natur.	4 Tien pituus. Vägens längd. km.
160. Pihlajavesi—Keuruu	{Pihlajavesi Keuruu	Kylätie — Byväg	15.38
161. Liesjärvi—Valkeajärvi	Keuruu, Pihlajavesi	»	6.30
162. Jukojärventie	Keuruu, Multia	»	11.00
163. Nikara—Mahlu	{Multia Saarijärvi	»	12.12
164. Jussilantie	Petäjävesi	»	4.65
165. Muuraismäentie	Uurainen	»	8.60
166. Isokylä—Peltomaa—Poola	Laihia, Jurva	»	14.50
167. Storrödslo byväg	Vöyri — Vörä	»	6.12
168. Isokyläntie	Ylistaro	»	6.34
169. Lakaluoma—Hirvijoki	Lapua	»	8.50
170. Jokitie	»	»	14.80
171. Varvaantie	Kauhava	»	8.25
172. Kuortaneen kirkolta kahden kilometrin päässä alkava ja Rasinperän kautta Alavuden pitäjän rajaan vievä tie — Vägen, som börjar två kilo- meter från Kuortane kyrka och genom Rasinperä leder till Alavo sockengräns	Kuortane	Kunnantie — Kom- munalväg	14.08
173. Huutoniemen laivalaituri, brygga—Kuortaneen raja, rä	Lehtimäki	Kylätie — Byväg	23.33
174. Sorvali—Isoniemi ja Isoniemi—Viitaniemi	{Alajärvi Alajärvi Vimpeli Alajärvi	»	15.06
175. Hoisko—Vimpeli	Alajärvi	»	6.00
176. Hoisko—Vimpeli	Vimpeli	Kunnantie — Kom- munalväg	6.00
177. Lassila—Mustapuro	{Alajärvi Vimpeli	Kylätie — Byväg	11.15
178. Levijoki—Korteperä	Alajärvi	»	11.30
179. Kiminki—Kierämäki	Karstula	Kunnantie — Kom- munalväg	10.20
180. Jyväskylä—Haapalahti	»	Kylätie — Byväg	10.20
181. Kumpula—Pölkki	Kyyjärvi	»	7.76
182. Potmonkoski—Ilomäki	Kivijärvi	Kunnantie — Kom- munalväg	13.90
183. Heikkilä—Havusalmi	{Konginkangas Viitasaari	Kylätie — Byväg	6.60
184. Viirumäki—Kumpula	{Kivijärvi Kyyjärvi	»	17.62
185. Kuorkoski—Purola	Viitasaari	»	13.80
186. Kiveläntie	Perho	»	9.50
187. Kalliokoski—Venetjoki ja Isokangas—Koivukan- gas	Halsua	»	8.00
188. Kortjärvi byväg	Teerijärvi — Terjärvi	»	6.44
189. Småböndernas byväg	»	»	9.70
190. Jolka byväg	Alaveteli — Nedervetil	»	7.00
191. Säka byväg	Kaarlela — Karleby	»	12.00
192. Ridankylätie	Kälviä	»	13.00
193. Himangan kirkonkylästä Lestijoen pohjoispuolitse Kannuksen aseman läheisyyteen johtava tie — Väg från Himanka kyrka norr om Lestijoki till närheten av Kannus station	Himanka	Maantie — Landsväg	10.25
194. Sama — D:o	Kannus	»	13.35
195. Pöntiö — Pahkala	Himanka	Kylätie — Byväg	11.00
196. Kannus—Korvenkylä	Kannus	Kunnantie — Kom- munalväg	18.80
197. Ullavan kirkonkylä—Kannuksen Kortetmaa	Ullava	Kylätie — Byväg	8.65

¹⁾ Mk. 34 750: — peruutettu — annullerats.

²⁾ Tie-kunta ei ota avustusta vastaan — Vägnämnden emottager icke understödet.

³⁾ Mk. 60 000: — peruutettu. — annullerats.

5 Tien leveys ja luokka. Vägens bredd och klass.	6 Kustannus- arvio. Kostnadsför- slag.		7 Valtionapu. Statsunderstöd.		8 Määrä. Belopp.		9 Valtionapua maksettu. Utbetalt statsunderstöd.		10 Vuonna — År 1933.		11 Työn lopulliset kustannukset. Definitiva kost- naderna för arbetet.	
	m.	Mk.	p.	Päiväm. — Dat.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.
6.0 III b	192 051	—	18/2-29	150 000	—	112 500	—	37 500	—	307 815	50	
5.0 III b	224 148	—	»	175 000	—	131 250	—	1)	—	—	—	
5.0 III a	400 000	—	28/2-33	75 000	—	2)	—	—	—	—	—	
5.0 III b	318 490	—	24/3-33	140 000	—	—	—	70 000	—	—	—	
5.0 III a	170 000	—	»	75 000	—	—	—	50 000	—	—	—	
»	200 644	—	20/4-33	110 000	—	—	—	44 000	—	—	—	
»	680 000	—	9/8-33	200 000	—	—	—	80 000	—	—	—	
5.0 III b	390 774	—	7/4-33	150 000	—	—	—	37 500	—	—	—	
»	250 000	—	14/3-33	90 000	—	—	—	54 000	—	—	—	
5.0 III a	320 000	—	18/11-32	100 000	—	—	—	75 000	—	—	—	
5.5 III a	715 000	—	15/10-31	150 000	—	120 000	—	30 000	—	—	—	
5.0 III a	390 000	—	3/12-32	150 000	—	—	—	100 000	—	—	—	
5.0 III a	740 000	—	25/1-32	175 000	—	87 500	—	87 500	—	230 695	40	
5.0 III b	750 000	—	{ 28/1-30 25/5-32	{ 320 000 80 000	—	{ 346 667	—	{ 53 333	—	{ 407 066	—	
5.5 III b	350 000	—	4/2-32	140 000	—	70 000	—	35 000	—	—	—	
5.0 III a	335 000	—	30/11-32	150 000	—	—	—	100 000	—	—	—	
5.0 III a	245 000	—	24/3-33	50 000	—	—	—	33 333	—	—	—	
5.0 III a	71 879	—	20/4-33	50 000	—	—	—	25 000	—	—	—	
5.0 III a	295 000	—	12/9-33	150 000	—	—	—	—	—	—	—	
5.0 III a	432 000	—	7/12-32	160 000	—	—	—	—	—	—	—	
5.0 III b	308 000	—	18/9-29	90 000	—	60 000	—	30 000	—	274 318	20	
3.6 III b	267 000	—	3/5-33	110 000	—	—	—	44 000	—	—	—	
6.0 III a	407 557	—	{ 28/9-28 30/10-29	{ 100 000 140 000	—	{ 180 000	—	{ 3)	—	—	—	
4.0 III b	193 915	60	9/10-33	100 000	—	—	—	25 000	—	—	—	
3.6 III b	700 000	—	28/1-30 18/8-33	{ 120 000 300 000	—	{ 120 000	—	{ 75 000	—	—	—	
5.0 III a	315 000	—	{ 5/3-31 11/8-33	{ 60 000 60 000	—	{ 40 000	—	{ 27 700	—	—	—	
2.5 IV	330 000	—	2/10-33	200 000	—	—	—	—	—	—	—	
5.0 III b	350 000	—	10/10-32	200 000	—	—	—	105 000	—	—	—	
5.5 III a	256 000	—	1/3-33	160 000	—	—	—	40 000	—	—	—	
5.0 III b	180 000	—	1/3-33	80 000	—	—	—	40 000	—	—	—	
4.0 III b	130 000	—	12/11-32	50 000	—	—	—	—	—	—	—	
5.0 III a	235 220	—	26/3-33	80 000	—	—	—	20 000	—	—	—	
5.0 III b	233 000	—	20/4-33	130 000	—	—	—	65 000	—	—	—	
5.0 III a	178 000	—	30/3-33	90 000	—	—	—	30 000	—	—	—	
5.0 III a	220 000	—	30/3-33	110 000	—	—	—	55 000	—	—	—	
3.6 III b	421 036	—	7/10-33	150 000	—	—	—	—	—	—	—	
5.0 III a	320 000	—	16/4-32	180 000	—	108 000	—	72 000	—	327 249	45	
5.0 III b	610 000	—	28/3-33	300 000	—	—	—	100 000	—	—	—	

1 Tie. — Väg.	2 Kunta. — Kommun.	3 Tien laatu. Vägens natur.	4 Tien pituus. Vägens längd. km.
198. Hietapakka—Myllykoski	Toholampi	Kylätie — Byväg	4.56
199. Määttälän—Tokon tie	»	»	2.10
200. Pohjanpuolen tie	»	Kunnantie — Kom- munalväg	20.50
201. Peninginrannantie	Pihtipudas	Kylätie — Byväg	5.60
202. Toivakan kirkolta Kangasniemen kirkolle johtava tie — Från Toivakka kyrka till Kangasniemi kyrka	Toivakka	Maantie — Landsväg	12.60
<i>Oulun lääni. — Uleåborgs län.</i>			
203. Lassila—Juusola	{ Sievi, Nivala	Kylätie — Byväg	15.10
204. Koivisto—Leppälä	{ Ylivieska	»	7.62
205. Sarjanperän tie	{ Sievi	»	14.00
206. Venetpalo—Nurmesjärvi	{ Nivala	»	9.46
207. Raudaskylän pysäkin tulotie	{ Kärämäki	Maantie — Landsväg	1.92
208. Liminkajoen tie	{ Ylivieska	Kylätie — Byväg	21.82
209. Vihannin as.—Alpua—Haapaveden raja	{ Pyhäjoki	Maantie — Landsväg	25.28
210. Vihanti—Karhukangas—Leskelä—Piippola	{ Vihanti	»	25.50
211. » » » »	{ Pulkki	»	10.10
212. » » » »	{ Piippola	»	4.60
213. Rytkyperä—Alasydänmaa	{ Haapavesi	Kylätie — Byväg	17.60
214. Asemakatu	{ »	Katu — Gata	—
215. Saloinen—Haapajärvi	{ Raahelä — Brahestad	Kylätie — Byväg	16.80
216. Siikajoki—Kainkanta	{ Saloinen, Pattijoki	»	12.34
217. Greuksen tie	{ Siikajoki	Kunnantie — Kom- munalväg	1.63
218. Ruukki—Huumola—Harju	{ Revonlahti	»	17.00
219. Kerälänkylän tie	{ Paavola	Kylätie — Byväg	8.00
220. Rantsila—Kärämänkylä	{ Rantsila, Temmes	»	7.60
221. Ylipään tie	{ Tyrnävä	»	14.8
222. Murron tie	{ Tyrnävä, Kempele	»	9.72
223. Ulkokarvon tie	{ Hailuoto — Karlö	Kunnantie — Kom- munalväg	3.14
224. Erinäiset katu y. m. työt — Gatu- m. fl. arbeten	{ Oulu — Uleåborg	Katu y. m. — Gata m. m.	—
225. Oulu—Kuivasjärvi	{ Oulujoki	Kylätie — Byväg	4.40
226. Säräisniemen—Vaalan oikotie, genväg	{ Säräisniemi	Maantie — Landsväg	7.00
227. Sissikatu	{ Utajärvi	Katu — Gata	0.30
228. Mainua—Murtomäki	{ Kajaani — Kajana	Maantie — Landsväg	6.90
229. Kajaani, Kajana—Lehtovaara—Lahnasjärvi	{ Kajaanin mlk. — Kaja- na landskommun	Kylätie — Byväg	22.83
230. Mustamäen tie	{ Kajaanin mlk. — Kaja- na landskommun	»	14.40
231. Jormua—Pohjavaara	{ Sotkamo	»	9.12
232. Vesala—Huttula	{ Sotkamo, Kajaanin mlk. — Kajana landskom- mun	»	11.25
233. Jokikokko—Suonperä	{ Kiiminki, Ylikiiminki	Kunnantie — Kom- munalväg	16.60
234. Kotilänkylän tie	{ Ylikiiminki	Kylätie — Byväg	16.70
235. Auho—Lupponen	{ Puolanka	»	15.80
236. Juuman ja Säkčilänvaaran tiet	{ Kuusamo	»	12.50

5 Tien leveys ja luokka. Vägens bredd och klass.	6 Kustannus- arvio. Kostnadsför- slag.		7 Valtionapu. Statsunderstöd.		8 Valtionapua maksettu. Utbetalt statsunderstöd				11 Työn lopulliset kustannukset. Definitiva kost- naderna för arbetet.	
			Milloin myönnetty. Beviljat.	Määrä. Belopp.	9 Edellisinä vuosina. Föregående år.		10 Vuonna — År 1933.			
					Mk.	p.	Mk.	p.		
5.0 III b	155 046	—	30/9-33	60 000	—	—	—	20 000	—	—
4.0 III b	44 151	—	7/10-33	16 000	—	—	—	—	—	—
5.0 III a	300 721	—	20/5-32	150 000	—	40 000	—	50 000	—	—
5.0 III b	252 000	—	1/12-33	120 000	—	—	—	—	—	—
5.5 III a	185 000	—	30/11-31	100 000	—	75 000	—	25 000	—	151 948 85
5.0 III a	172 572	—	10/3-31	100 000	—	150 000	—	50 000	—	—
5.0 III a	512 160	—	29/4-32	250 000	—		—	—	102 000	—
5.0 III a	339 000	—	20/4-33	170 000	—	—	—	80 000	—	—
5.0 III b	185 000	—	12/4-33	120 000	—	—	—	80 000	—	—
5.0 III b	264 967	50	20/4-33	100 000	—	—	—	80 000	—	—
5.0 III a	300 000	—	13/9-32	150 000	—	45 000	—	135 000	—	223 351 70
5.0 III a	475 000	—	10/4-33	30 000	—		—	—	160 000	—
5.0 III a	197 000	—	23/11-32	225 000	—	65 000	—	65 000	—	184 712 35
5.0 III a	160 000	—	5/4-32	130 000	—	31 250	—	93 750	—	152 436 25
5.0 III a	138 000	—	20/8-32	125 000	—	—	—	100 000	—	139 697 85
5.0 III a	50 000	—	18/10-32	100 000	—	—	—	40 000	—	43 200
5.0 III a	50 000	—	13/12-32	40 000	—	—	—	—	—	—
5.0 III b	240 000	—	8/9-33	120 000	—	—	—	—	—	—
—	228 000	—	15/11-32	100 000	—	—	—	100 000	—	181 076 60
3.6 III b	755 000	—	24/8-33	300 000	—	—	—	50 000	—	—
3.6 III b	350 000	—	10/10-32	180 000	—	—	—	90 000	—	—
5.0 III a	125 000	—	1/11-32	50 000	—	—	—	25 000	—	—
5.0 III a	1 015 000	—	10/3-31	400 000	—	382 500	—	32 500	—	—
5.0 III b	180 000	—	5/4-32	130 000	—		—	—	—	—
2.5 IV	87 600	—	29/1-30	140 000	—	—	—	—	—	—
2.5 IV	230 000	—	7/11-33	45 000	—	—	—	—	—	—
3.6 III b	385 000	—	5/2-29	60 000	—	—	—	—	—	—
5.0 III a	112 000	—	24/8-33	25 000	—	—	—	90 000	—	—
—	4 990 000	—	28/10-32	150 000	—	—	—	100 000	—	—
5.0 III b	286 100	—	24/3-33	170 000	—	—	—	60 000	—	85 043 60
5.0 III b	173 500	—	10/10-32	60 000	—	—	—	—	—	—
38-54	530 000	—	29/11-33	428 000	—	70 000	—	50 000	—	253 778
5.0 III a	94 000	—	17/1-30	120 000	—	—	—	115 000	—	140 794 75
3.6 III b	438 000	—	18/11-32	115 000	—	—	—	200 000	—	557 500
5.0 III a	415 900	—	22/1-33	200 000	—	—	—	60 000	—	90 314 70
5.0 III a	64 520	—	9/3-33	60 000	—	—	—	44 000	—	—
2.5 IV	386 000	—	11/5-33	220 000	—	—	—	—	—	—
3.6 III b	575 000	—	23/3-26	120 000	—	170 000	—	—	—	—
5.0 III b	200 000	—	5/3-29	90 000	—		—	—	—	—
5.0 III b	449 000	—	12/4-33	45 000	—	—	—	30 000	—	—
2.5 IV	509 186	—	5/12-33	200 000	—	—	—	—	—	—
3.6 III b	575 000	—	24/8-33	300 000	—	—	—	100 000	—	—
5.0 III b	200 000	—	23/10-31	125 000	—	50 000	—	75 000	—	126 133 45
5.0 III b	249 000	—	25/1-32	250 000	—	150 000	—	100 000	—	250 275 20
2.5 IV	509 186	—	30/8-33	200 000	—	—	—	—	—	—

1 Tie. — Väg.	2 Kunta. — Kommun.	3 Tien laatu. Vägens natur.	4 Tien pituus. Vägens längd. km.
237. Erinäisiä varatöitä Kemin kaupungin alueella — Diverse reservarbeten inom Kemi stads område.	{ Kemin kaupunki — Ke- mi stad	—	—
»	»	—	—
238. Aapajoki—Kuusimaa	Karunki	Kylätie — Byväg	6.70
239. Kuivakangas—Kauliranta	Ylitornio — Övertorneå	»	4.40
240. Kainuunkylä—Väystäjä	»	»	17.25
241. Jolmannivan silta (Raanujärvi—Lampsijärvi)	»	Silta — Bro	Jv. 2 × 8
242. Saukkoriipi—Matinlompola	Turtola	Kunnantie — Kom- munalväg	10.50
243. Juoksenki—Ratasjärvi	»	Kylätie — Byväg	6.10
244. Sieppijärvi—Venejärvi	Kolari	»	13.30
245. Ruikan pysäkkitie, hållplatsväg	Rovaniemi	»	0.74
246. Tarsaranta—Viiri	»	»	3.35
247. Lahtela—Sinettänsalmi	»	»	4.00
248. Lohiniva—Taapajärvi	{ Rovaniemi Kolari	»	15.33
249. Lohiniva—Kinisjärvi	{ Rovaniemi Kittilä	»	13.60
250. Kaukonen—Kalho	Kittilä	»	20.30
251. Kittilä—Kiistala	»	»	27.00
252. Lossiproomun rakentaminen — Byggnad av färj- pråm (Köngäs—Hanhimaa)	»	»	—
253. Sirkankylä—Hossankylä	»	»	2.44
254. Koukkula—Kaarlejärvi	Ranua	»	5.95
255. Saarijärvi—Siikakämä	Rovaniemi	»	14.16
256. Rovaniemi—Norvajärvi—Poikajärvi	»	»	13.50
257. Unari—Uimaniemi	Sodankylä	»	3.25
258. Karjalahti—Kierinki	»	»	8.50
259. Jussila—Kaisanlahti	Kemijärvi	»	5.70
260. Kallaanvaara—Kostamo	»	»	15.78
261. Tohmo—Javarus	»	»	21.50

**B. Maaherrojen valvonnan alaiset työt.
Under landshövdings uppsikt stående arbeten.**

1 Tie. — Väg.	2 Kunta. — Kommun.
<i>Uudenmaan lääni — Nylands län</i>	
1. Järvenpää—Koskenmäki	Tuusula — Tusby
2. Nukari—Rauhaniemi	Nurmijärvi
3. Leppäkorpi—Järvenpää—Röhkölä	Nummi
<i>Turun ja Porin lääni — Åbo och Björneborgs län</i>	
4. Filppulan kylätie	Merikarvia—Sastmola
5. Huittisten kylätie	Huittinen—Vittis

5 Tien leveys ja luokka. Vägens bredd och klass.	6 Kustannus- arvio. Kostnads- förslag.		7 Valtionapu. Statsunderstöd.		8		9 Valtionapua maksettu. Utbetalt statsunderstöd.		10 Vuonna — År 1933.		11 Työn lopulliset kustannukset. Definitiva kost- naderna för arbetet.	
			Milloin myönnetty. Beviljat.	Määrä. Belopp.	Edellisinä vuosina. Föregående år.		Mk.	p.	Mk.	p.		
m	Mk.	p.	Päiväm. — Dat.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	
—	1 036 000	—	2/11—32	474 500	—	—	—	474 500	—	1 024 785	35	
—	856 000	—	29/3—33	300 000	—	—	—	300 000	—	646 085	70	
3.6 III b	280 000	—	24/8—33	120 000	—	—	—	—	—	—	—	
3.6 III b	157 000	—	11/5—32	70 000	—	42 000	—	28 000	—	95 815	—	
2.5 IV	825 000	—	10/10—32	350 000	—	—	—	200 000	—	—	—	
—	88 000	—	24/3—33	50 000	—	—	—	37 500	—	—	—	
3.6 III b	450 000	—	7/2—29	250 000	—	275 000	—	25 000	—	465 000	—	
2.5 IV	170 000	—	14/7—32	50 000	—	—	—	—	—	—	—	
2.5 IV	387 000	—	20/9—33	85 000	—	—	—	—	—	—	—	
2.5 IV	387 000	—	12/9—31	150 000	—	120 000	—	—	—	—	—	
3.6 III b	33 726	—	7/11—33	15 000	—	—	—	—	—	—	—	
3.6 III b	91 800	—	7/4—33	66 000	—	—	—	44 000	—	—	—	
3.6 III b	101 000	—	30/5—32	60 000	—	40 000	—	20 000	—	70 830	—	
3.6 III b	380 000	—	22/3—26	120 000	—	90 000	—	—	—	—	—	
2.5 IV	380 000	—	15/8—33	175 000	—	—	—	—	—	—	—	
3.6 III b	53 000	—	20/9—33	30 000	—	—	—	10 000	—	—	—	
2.5 IV	589 850	—	12/9—31	200 000	—	120 000	—	40 000	—	—	—	
2.5 IV	868 300	—	7/4—33	50 000	—	—	—	—	—	—	—	
2.5 IV	868 300	—	11/4—29	270 000	—	240 000	—	30 000	—	876 410	—	
—	—	—	27/7—32	10 000	—	—	—	10 000	—	20 421	56	
2.5 IV	56 700	—	15/8—33	36 000	—	—	—	—	—	—	—	
2.5 IV	200 000	—	9/10—33	120 000	—	—	—	—	—	—	—	
2.5 IV	510 000	—	8/11—32	260 000	—	—	—	156 000	—	—	—	
2.5 IV	168 000	—	19/2—27	75 000	—	50 000	—	25 000	—	—	—	
2.5 IV	168 000	—	2/3—32	25 000	—	—	—	45 000	—	142 504	49	
2.5 IV	111 500	—	7/4—33	45 000	—	—	—	—	—	61 621	55	
2.5 IV	360 000	—	8/4—32	60 000	—	—	—	40 000	—	—	—	
2.5 IV	360 000	—	23/9—33	225 000	—	—	—	—	—	—	—	
3.6 III b	350 000	—	10/3—31	100 000	—	75 000	—	25 000	—	157 421	15	
3.6 III b	763 100	—	25/1—32	300 000	—	225 000	—	225 000	—	522 314	—	
2.5 IV	655 710	—	3/12—32	150 000	—	—	—	—	—	—	—	
2.5 IV	655 710	—	25/11—31	250 000	—	200 000	—	120 000	—	—	—	
2.5 IV	655 710	—	24/3—33	150 000	—	—	—	—	—	—	—	

**Lopputarkastus piiri-insinöörien suoritettava.
Slutavsyning verkställes av distriktsingenjör.**

3 Tien laatu. Vägens natur.	4 Tien pituus. Vägens längd.	5 Tien leveys ja luokka. Vägens bredd och klass.	6 Kustannus- arvio. Kostnads- förslag.		7 Valtionapu. — Statsunderstöd.				9 Työn lopul- liset kus- tannukset. Definitiva kostnaderna för arbetet.	
					Milloin myön- netty. Beviljat		Määrä. Belopp.			
					Mk.	p.	Mk.	p.			Mk.	p.
Kylätie — Byväg	10.64	—	—	—	17/4—30	100 000	—	—	—	—
»	—	3.6 III b	210 000	—	15/10—32	75 000	—	—	—	—
»	4.00	5.0 III b	—	—	3/12—31	30 000	—	—	—	—
»	0.27	4.0 III b	16 125	—	30/3—33	7 000	—	13 166	90	—
»	3.75	5.0 III b	72 200	—	30/3—33	30 000	—	—	—	—

1 Tie. — Väg.	2 Kunta. — Kommun.
6. Korvala—Osmalahti	Sauvo — Sagu
7. Keikyä—Karhiniemi	Keikyä, Huittinen — Vittis
8. Kyrklandetin tie ja Galtbyn postitie — Vägen på Kyrklandet och Galtby postväg	Korppoo — Korpo
9. Kyrkönmaan kylätie	Tyrvää
10. Lattomerén kylätie	Nakkila, Ulvila, Porin mlk.
11. Norrskatan kylätie — Norrskata byväg	Korppoo — Korpo
12. Parpon kylätie	Punkalaidun
13. Roslaxin kylätie — Roslax byväg	Houtskär
14. Rutava—Murto	Vampula
15. Taston kylätie	Maaria, Lieto — S:t Marie, Lundo
16. Tiiliruukin kunnantie	Huittinen — Vittis
17. Turilan kylätie	Halikko
<i>Hämeen lääni — Tavastehus län.</i>	
18. Kerte—Palsina	Kuorevesi
19. Mallinkainen—Löyttymäki—Saloinen	Janakkala
20. Yliskylä—Paarlahti	Orivesi
21. Tervakoski—Vähikkälä	Janakkala
22. Annula—Perho	Urpala
23. Uusi—Salmi—Hakkila	»
24. Terttilä—Oinasjärvi	{ Somero
25. Lammi—Vieremä	{ Somerniemi
26. Elimäki—Vedenpää	{ Jokioinen
	{ Koskenpää
	{ Jämsä
	{ Kuorevesi
27. Lieson tie	Lammi
28. Holkonen—Maakanen—Palomäki	Vilppula
29. Koivujärven tie	Vilppula
30. Luoteis-Urpalan tie	Urpala
31. Perkiön tie	Eräjärvi
<i>Viipurin lääni — Viborgs län</i>	
32. Liikola—Kuuterselkä	Kanneljärvi
33. Korpikylä—Kauksamo ja tiellä oleva Härkäjoen silta — Korpikylä—Kauksamo och Härkäjoki bro	Kivennapa — Kivinebb
34. Perkjärven, Muolaanjärven, Kyyrölän ja Kangaspellon kylätiet	Muola
35. Suurkylä—Kiiskinkylä	Suursaari
36. Soukkionmäen, Mikonpoikain ja Vakosenmäen alentaminen	Miehikkälä
37. Iitiä—Käre	Lappee
38. Salokylä—Konntsa	Räisälä
39. Tietävälä—Salokylä	Kirvu
40. Hauhiala—Heikkola	»
41. Kortteensalmen kylätie	Kaukola
42. Kokkomäki—Kannurmi	Hiitola
43. Kurkijoki—Kumola—Jaakkima	{ Lumivaara
44. Sorokulma—Akonpohja	{ Kurkijoki
45. Pitkäpohja—Sorokulma	{ Saari
	{ »

3 Tien laatu. Vägens natur.	4 Tien pituus. Vägens längd. km.	5 Tien leveus ja luokka. Vägens bredd och klass. m.	6 Kustannus- arvio. Kostnads- förslag. Mk. p.		7 Valtionapu. — Statsunderstöd.		8 Määrä. Belopp. Mk. p.		9 Työn lopul- liset kus- tannukset. Definitiva kostnaderna för arbetet. Mk. p.	
					Milloin myön- netty. Beviljat					
					Päivämäärä. Datum.					
Kylätie — Byväg	5.50	3.6 III b	71 113		20/3-33	15 000				
»	3.00	5.0 III a	96 000		20/3-33	30 000				
Maantie — Landsväg	19.00	4.20 3.60	—		8/7-28	60 000				
Kylätie — Byväg	5.50	5.0 III b	138 000		9/10-33	55 000				
»	6.72	5.0 III a	229 220		8/2-32	60 000				
»	11.32	2.5 IV	325 000		7/10-33	160 000				
»	6.82	5.0 III a	200 000		31/3-28	30 000				
»	2.75	3.6 III b	80 000		14/7-32	80 000			240 750	90
»	9.60	5.0 III a	216 000		20/3-33	20 000				
»	2.40	4.0 III b	43 231		14/3-33	40 000				
Kunnantie — Kommu- nalväg	0.88	5.0 III a	16 500		10/3-31	100 000			164 463	25
Kylätie — Byväg	7.20	5.5 III a	164 000		30/3-33	20 000				
»	14.35	3.0 III b	—		21/2-33	10 000			21 801	20
»	33.70	5.0 III a	—		9/10-33	80 000				
»	16.40	5.0 III a	—		28/1-30	150 000				
»	7.00	5.0 III a	—		17/4-30	200 000			400 000	
»	9.60	III b	—		10/3-31	250 000			423 000	
»	5.95	5.0 III b	60 971		23/4-31	70 000			140 000	
»	14.70	5.0 III a	—		12/3-31	50 000				
»	7.00	5.0 III a	—		12/9-31	30 000			79 972	
»	7.50	5.0 III a	—		12/9-31	30 000				
»	15.50	5.0 III b	—		14/11-31	100 000				
»	9.80	5.0 III a	—		27/4-32	35 000			65 000	
»	6.00	5.0 III b	—		20/10-32	80 000				
»	4.30	5.0 III b	—		24/10-32	75 000				
»	2.21	5.0 III b	—		28/10-32	100 000				
Kunnantie — Kommu- nalväg	6.00	5.0 II	100 000		8/11-32	50 000				
Kylätie — Byväg	5.00	3.6 —	86 952		24/11-32	60 000				
»	18.30	3.6 —	204 431		30/3-33	20 000				
Kunnantie — Kommu- nalväg	6.00	4.0 III b	407 000		3/4-30	30 000				
Kylätie — Byväg	0.90	5.0 III b	63 500		19/2-30	60 000				
»	4.00	3.6 III b	88 600		27/2-29	95 000				
»	4.50	5.0 III b	176 589		7/3-31	120 000				
»	5.70	5.0 III a	94 150		3/11-32	40 000			43 707	
»	5.50	3.6 III b	64 311		25/4-32	20 000				
»	6.00	3.0 —	188 380		29/12-31	45 000				
»	3.80	4.0 III b	162 112	40	29/12-31	57 000			176 354	95
»	6.90	5.0 III a	220 000		8/9-33	20 000				
»	9.40	5.0 III b	239 635		15/10-32	50 000				
»	4.50	5.0 III b	42 550		23/2-29	95 000			173 065	60
					12/9-31	35 000			135 383	37
					25/4-32	80 000				
					25/1-32	65 000				
					26/1-32	24 000				

1	2
Tie. — Väg.	Kunta. — Kommun.
46. Helylänjoki—Vaavalahti	Sortavalan mlk. — Sor-
47. Rantueen tie	davala landsk.
48. Ilomäen kylätie	»
	»
<i>Kuopion lääni — Kuopio län.</i>	
49. Hoviahosta Kalliovaaraan ja Petäjäkankaalle	Ilomantsi
50. Vuokonjärven länsipuolinen tie	Juuka
51. Petrovaaran kylätie	»
52. Siesma—Satulavaara	Kitee
53. Kelmä—Jaakonvaara	Pielisjärvi
54. Ylä-Valtimon kylätie	Valtimo
55. Kerkonjoki—Kiesimä	Rautalampi
56. Brusilanjoen silta—Jokela—Kelolahti—Mäyrämäki	Hankasalmi
57. Kalliojärven tie	Kiuruvesi
58. Pajujärvi—Sänkimäki	Kiuruvesi
<i>Mikkelin lääni — S:t Michels län.</i>	
59. Montolan—Längelmäen kylätie	Virtasalmi
60. Vaimosniemen kylätie	Kangasniemi
61. Heinolan kko—Hirsisalo—Paistjärvi	Heinola
62. Kolkontaipale—Pirilä—Tuusmäki—Juva	Rantasalmi
	Juva
<i>Vaasan lääni — Vasa län.</i>	
63. Siirontie	Isojoki — Storå
64. Vanhakylä—Kärjenkoski	»
65. Ritola—Tuomikylä	Ilmajoki
66. Luoma—Juupakylä	Peräseinäjoki
67. Tusanpuolen tie	Alavus
68. Heikkilänperän tie	Petäjävesi
69. Mäkelä—Salmela eli Mäkelä—Matinmäki	Jyväskylä
70. Harjuntie	Ylihärmä
71. Lakaluoma—Haimari—Mänkijärvi	Lapua, Alajärvi
72. Ruha—Nurmon raja	Lapua — Lappo
73. Kangasaho—Anttila eli Nuukanmäki—Koskenniemi	Karstula
74. Unsit Taipale—Niityntaus	Saarijärvi
75. Hoikanperän tie	Kivijärvi
76. Kemppaala—Hanislahti	Viitasaari
77. Varsanlahti—Kivelä	»
78. Markby byväg	Usikaarlepyy — Ny-
79. Tanelinmäki—Lepistö	karleby
80. Sydänmaantie	Evijärvi
81. Hästö byväg	Kortesjärvi
82. Hopsala byväg	Evijärvi
83. Norrby byväg	Kronoby
84. Polson tie	»
85. Niemen tie	»
	Veteli — Vetil
	Lestijärvi

3 Tien laatu. Vägens natur.	4 Tien pituus. Vägens längd. km.	5 Tien leveys ja luokka. Vägens bredd och klass. m.	6 Kustannus- arvio. Kostnadsför- slag. Mk. p.		7 Valtioapu. — Statsunderstöd. Milloin myön- netty. Beviljat Päivämäärä. Datum.		8 Määrä. Belopp. Mk. p.		9 Työn lopul- liset kus- tannukset. Definitiva kostnaderna för arbetet. Mk. p.	
			Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.
Kunnantie — Kommu- nalväg	4.70	3.0 III b	57 000		16/12—31	20 000		103 065	80	
»	3.10	4.0 III b	50 000		26/4—32	20 000		45 820	05	
Kylätie — Byväg	7.30	3.6 III b	288 625		15/10—32 1/3—33	80 000 40 000		145 823	65	
»	8.00	5.0 III a	335 000		19/2—29 2/6—32	100 000 25 000		226 325	95	
»	17.00	5.0 III b	85 000		21/2—30	50 000		137 313	05	
»	7.00	5.0 III a	137 199		20/1—32	100 000				
»	9.56	5.0 III b	95 000		28/3—33	70 000				
»	19.20	5.0 III b	12 440		18/3—33	12 000				
»	4.80	5.0 III a	53 764		12/4—33	40 000				
»	9.2	4.0 III b	182 500		10/3—31	100 000				
»	7.5	5.0 III b	145 000		10/3—31	75 000				
Kunnantie — Kommu- nalväg	—	—	—		24/4—31	150 000				
Kylätie — Byväg	19.5	5.0 III a	448 000		15/4—32	55 000				
	6.55	5.0 III b	232 229	50	12/2—32	75 000				
Kylätie — Byväg	3.17	3.6 III b	83 700		30/3—33	30 000				
»	8.85	3.6 III b	156 000		8/5—33	55 000				
»	23.42	5.0 III b	—		28/1—30	200 000		387 056	72	
»	18.00	5.0 III a	520 000		30/3—31	300 000				
Kunnantie — Kommu- nalväg	14.92	5.5—6.0 III a	317 000		5/2—30 16/6—33	120 000		213 939	95	
Kylätie — Byväg	8.81	5.0 III b	213 000		5/3—31	100 000		128 513	96	
»	4.85	4.0 III b	135 707	20	11/12—31	50 000		90 978	30	
»	15.80	5.0 III a	238 000		30/3—32	100 000		Työ jatkuu.		
»	5.00	5.0 III b	139 105		14/3—33	50 000		»		
»	10.70	5.55 III a	336 137		26/4—32	80 000		»		
»	6.80	5.0 III b	88 349	10	22/4—28 17/4—30	45 000 30 000		243 465		
»	6.50	5.0 III b	225 000		18/11—32	75 000		127 727	10	
»	9.60	5.0 III b	200 000		15/2—29 17/2—30	60 000 20 000		155 000		
»	4.53	5.0 III a	520 000		16/4—32	60 000		102 645		
»	8.60	5.0 III b	309 907		29/4—32	100 000		Työ jatkuu.		
»	3.60	6.0 III b	92 140		2/5—32	30 000		»		
»	3.50	5.0 III b	136 000		1/11—32	60 000		»		
»	10.54	5.0 III a	1 010 000		17/4—30	175 000		»		
»	16.40	5.0 III a	243 338	45	28/10—32	150 000		201 200	05	
»	14.80	4.5 III b	215 000		15/10—31	70 000		155 923	45	
»	14.00	5.0 III b	300 000		28/3—33	140 000		Työ jatkuu.		
»	11.70	5.0 III a	71 654	46	17/1—30	25 000		—		
»	4.43	3.6 III b	71 300		20/4—33	35 000		Työ jatkuu.		
»	2.92	—	10 000		20/3—33	15 000		»		
»	1.05	5.0 III b	25 707	60	28/3—33	10 000		»		
Kunnantie — Kommu- nalväg	9.00	4.0 III b	245 000		5/3—31	125 000		145 329	06	
Kylätie — Byväg	5.53	4.0 IV	121 916		30/8—33	38 000		Työ jatkuu.		

1	2
Tie. — Väg.	Kunta. — Kommun.
<i>Oulun lääni — Uleåborgs län.</i>	
86. Parikunnaperän tie	Reisjärvi
87. Parkkiman Itärannan tie	Pyhäjärvi
88. Vuohtoniemen tie	»
89. Kaketinperän tie	Kärsämäki
90. Leskelän tie	Piippola
91. Peltoperän tie	»
92. Tavastkenkä—Palokangas	Pyhäntä
93. Vajusjärvi—Etelälahti	Haapavesi
94. Tihilä—Alpua	Vihanti
95. Kurra—Haaraoja	Rantsila
96. Pattijoen kunnantiet	Pattijoki
97. Merikylän tie	Siikajoki
98. Sallisen tie	Lumijoki
99. Selkäsen tie	Liminka
100. Oulujoen pohjoispuolen kylätie	Oulujoki
101. Koivikko—Laivaranta	Muhos
102. Hyrkäs—Pekkala	»
103. Potkun tie	Utajärvi
104. Vuottolahden itärannan tie	Vuolijoki
105. Pyhäntä—Härnämäki	Paltamo, Ristijärvi
106. Naapurinvaaran tie	Sotkamo
107. Juholankylän tie	»
108. Vihtamo—Pussila	»
109. Huuskoniemen tie	»
110. Maanselkä—Tuulijärvi	Kuhmoniemi
111. Katerma—Raiskio	»
112. Kesseli—Kälkkäjärvi	»
113. Lietejärven tie	Hyrynsalmi
114. Vattuperän tie	Puolanka
115. Pyssyperän tie	»
116. Kurtakko—Jalaskylä	»
117. Uutela—Aittola	Ylikiminki
118. Ojala—Seluskajärvi	»
119. Viitalan tie	»
120. Olhava—Oijärvi	Ii, Kuivaniemi
121. Oijärven pohjoispuolen tie	Kuivaniemi
122. Kongasjoki—Ruottisenharju	Pudasjärvi
123. Korpisen tie	»
124. Jongun länsirannan tie	»
125. Paukkerinharjun tie	»
126. Savela—Kinnula	»
127. Inattijärven tie	»
128. Korpjoen tie	Suomussalmi
129. Mesuksen tie	Kuusamo
130. Likasuonkangas—Kuontijärvi	»
131. Saapungin tie	»
132. Sänkelä—Mattila	»
133. Suorsajärven tie	Posio
134. Peräjärven tie	»
135. Posio—Saraniemi	»
136. Kunnalliskodin kunnantie	Kittilä
137. Kallunki—Selkälä (sorastaminen)	Kuolajärvi
138. Mairijoki—Pyhäjärvi	Pelkosenniemi
139. Murtokangas—Puikkola	Kemijärvi

3 Tien laatu. Vägens natur.	4 Tien pituus. Vägens längd. km.	5 Tien leveys ja luokka. Vägens bredd och klass. m.	6 Kustannus- arvio. Kostnadsför- slag. Mk. p.		7 Valtioapu. — Statsunderstöd.		8 Määrä. Belopp.		9 Työn lopul- iset kus- tannukset. Definitiva kostnaderna för arbetet. Mk. p.	
					Millöin myön- netty. Beviljat		Mk. p.		Mk. p.	
					Päivämäärä. Datum.		Mk. p.		Mk. p.	
Kylätie — Byväg	4.50	4.5 III b	82 300		10/5—32	50 000		55 473	60	
»	3.03	5.0 III b	68 000		24/8—33	36 000				
»	4.60	5.0 IV	81 815		24/8—33	36 000				
»	6.00	5.0 III b	180 000		1/12—33	100 000				
»	2.76	5.0 IV	194 000		12/4—33	35 000				
»	4.90	5.0 III b	152 450		24/8—33	60 000				
»	5.50	5.0 III b	224 000		18/10—32	90 000		139 389	50	
»	4.00	5.0 IV	100 000		15/8—33	40 000				
»	4.80	5.0 III b	85 000		24/3—33	25 000				
»	15.89	3.6 III b	75 000		16/2—28	42 000				
»	14.60	—	170 000		22/2—28	75 000				
»	5.80	3.6 III b	167 000		13/3—29	50 000				
»	4.16	3.6 III b	90 000		30/5—31	50 000				
»	5.00	5.0 III b	70 000		10/10—32	50 000		78 116		
»	23.00	5.0 III a	128 000		20/2—32	60 000				
»					3/1—31	40 000				
»					21/1—33	30 000		118 332	80	
Kunnantie — Kommu- nalväg	0.20	5.0 III b	40 305		15/8—33	15 000				
Kylätie — Byväg	4.50	5.0 IV	107 000		14/2—33	50 000				
»	7.69	5.0 IV	320 000		30/8—33	150 000				
»	8.00	5.0 III b	208 500		11/5—32	100 000		166 403	60	
»	8.40	5.0 III b	247 500		26/1—32	125 000		125 000		
»	7.70	3.6 III b	257 000		11/5—32	80 000		80 303	40	
»	3.60	3.6 III b	53 254		10/10—32	35 000				
»	6.80	5.0 III b	180 000		7/3—33	60 000				
»	2.20	5.0 IV	38 530		24/8—33	20 000				
»	10.70	3.6 III b	520 000		10/10—32	200 000				
»	6.50	3.6 III b	110 000		1/11—32	75 000				
»	3.50	5.0 IV	118 000		8/9—33	50 000				
»	11.06	4.5 III b	67 466		23/8—32	40 000		58 700		
»	10.20	2.6 IV	185 000		30/8—32	80 000				
»	14.86	3.6 III b	223 050		30/8—32	100 000				
»	5.50	5.0 III b	115 000		7/9—32	80 000		128 600		
»	5.50	3.6 III b	156 000		10/5—32	75 000		112 742	35	
»	4.50	5.0 IV	105 000		1/11—32	70 000				
»	7.10	5.0 IV	288 000		4/9—33	105 000				
»	16.35	5.0 III b	385 000		10/3—31	160 000				
»	20.00	5.0 III b	560 000		31/12—24	200 000				
»	18.70	5.0 III b	458 000		5/2—29	150 000				
»	5.20	3.6 III b	150 887		28/10—32	250 000				
»	11.00	5.0 III b	310 000		18/11—32	75 000				
»	2.10	5.0 IV	65 000		30/4—30	180 000				
»	2.65	5.0 IV	115 000		15/8—33	30 000				
»	3.70	5.0 IV	72 565		24/8—33	36 000				
»	3.40	5.0 III b	15 500		4/9—33	40 000				
»	10.00	3.6 III b	109 000		12/4—33	10 000				
»	8.70	5.0 III b	410 000		13/4—29	75 000		176 500		
»	2.40	2.5 IV	71 640		20/1—30	45 000				
»	11.00	5.0 IV	465 000		10/3—31	120 000		167 503		
»	4.20	5.0 IV	120 000		10/3—31	30 000				
»	3.40	5.0 IV	145 000		30/10—33	40 000				
»	1.24	5.0 IV	93 000		1/12—33	250 000				
»	1.70	3.6 III b	33 000		3/12—32	60 000		75 000		
»	12.00	—	—		1/11—32	60 000		74 500		
»	13.45	2.5 IV	460 000		30/3—33	25 000				
»	3.75	3.6 III b	160 580		23/9—33	20 000				
»					20/4—33	30 000				
»					24/3—33	250 000				
»					10/3—31	60 000				
»					20/4—33	20 000		122 915	95	

V. Entisten maanteiden kuntoonpano. —
A. Valtion toimesta suoritettava entisten maanteiden kuntoonpano. —

1 Tie. — Väg.	2 Kunta. Kommun.	3 Tien pituus. Vägens längd.	4 Tien leveys ja luokka Vägens bredd och klass.	6 Työn kustannus- Kostnadsför-			
				5 Valtion osuus. Statens andel.		Kunnan osuus. Kommunens andel.	
				Km.	m.	Mk.	p.	Mk.	p.
<i>Uudenmaan lääni. — Nylands län.</i>							
1. Kuuskoski—Myrskylä, Mörskom	Pernaja — Pernå	4.54	5.0 III a	16 615	—	93 885	—
<i>Turun ja Porin lääni. — Åbo och Björneborgs län.</i>							
2. Alhon tie, väg	Koski	9.47	5.0 III a	—	—	100 000	—
3. Kemiön—Vestantjärdin maantieltä Vestlaksiin johtava tie — Från Kimito—Vestantjärd landsväg till Vestlaks	Kemiö — Kimito	10.23	5.0 III a	4 000	—	319 000	—
4. Koiviston torpan ja Euran pitäjän rajan välinen tie—Vägen emellan Koivisto torp och Euraäminne sockenrå	Eura — Euraäminne Kiukainen	0.05 0.58	5.0 III a 5.0 III a	950 8 450	—	3 700 25 500	—
5. Lokalahden—Järvenperän tie, väg	Lokalahti	9.37	5.0 III a	9 500	—	2 297 900	—
6. Yläneen kirkonkylän kautta johtava tie — Vägen genom Yläne kyrköby	Yläne	2.75	5.0 III a	239 000	—	120 000	—
7. Kemiön—Angelniemen tie, Kokkilansalmen lossin rakentaminen — Kimito—Angelniemi väg, byggnad av Kokkilansalmi färja	Angelniemi	—	—	244 000	—	—	—
8. Punkalaitumen—Vesilahden tie, tiemerkkien pystyttäminen ja Luojunsuonojan sillan rakentaminen — Punkalaidun—Vesilahti väg, uppsättande av vägmärken och byggnad av Luojunsuonoja bro	Punkalaidun	—	—	2 170	—	10 000	—
9. Siuro—Mihari	Hämeenkyrö ⁴⁾ — Tavastkyrö	6.23	6.0 II c	325 000	—	195 000	—
<i>Hämeen lääni. — Tavastehus län.</i>							
10. Hyömäen tie, väg	Hauho	0.40	5.0 III a	74 800	—	55 200	—
11. Sappeen tie, väg	Hauho	9.60	5.0 III a	102 950	—	33 050	—
12. Satakosken tie, väg	Somero	7)0.40	5.5 III a	119 050	—	35 950	—
13. Karheen tie, väg	Ylöjärvi	2.39	5.0 III a	81 000	—	37 000	—
14. Kojo—Ilvesoja	Koijärvi	9.96	5.0 III a	157 000	—	73 000	—
15. Siuro—Mihari	Hämeenkyrö, ⁸⁾ P. Pirkkala — Ta-	6.23	6.0 II c	325 000	—	195 000	—
	vastkyrö, Nord- Birkala	6.12	6.0 II c	67 000	—	188 000	—
16. Riuttaskorven tie, väg	Kuru	13.47	5.5 II c	180 000	—	130 000	—
17. Poikeluksen tie, väg	Kuru	6.69	5.0 III a	85 000	—	110 000	—
18. Viisari—Renko	Hämeenlinnan mlk.	9.60	5.0 III a	92 300	—	100 000	—
	— Tavastehus lk. Hattula	8.59	5.0 III a	104 300	—	110 000	—

***) Myös kunnalle myönnetty helpotus. — Inklusive kommun beviljad lättnad.

¹⁾ Lisäksi tulee vielä tiealueen lunastamiskustannukset. — Tillkommer expropriationslösen för vägområde.

²⁾ Tähän sisältyy 65 000 mk. soranottoaikkojen lunastamista varten sekä 38 562 mk. soranvetoa varten, som betalas av kommunen.

³⁾ Tämän lisäksi tulee kohdassa 2) mainitut kunnan suorittamat menot. — Härtill komma i punkt 2) nämnda

⁴⁾ Tien jatko on Hämeen läänin alueella. K. o. tieosa on selostettu tämän jatkon yhteydessä. — Vägen

⁵⁾ Lisäksi tulee vielä tiealueen lunastamiskustannukset, jotka kunta suorittaa asianomaisille. — Tillkommer

⁶⁾ Lisäksi tulee vielä tiealueen lunastamiskustannukset, jotka valtion on suoritettava asianomaisille maan-
råde, som erlägges av statsverket, emedan kommunen erlagt sin andel kontant till statsverket.

⁷⁾ Kunta kunnostanut 1.73 km. tiestä. — Kommunens iståndsatt 1.73 km. av vägen.

⁸⁾ Tie Turun ja Porin läänin alueella. — Vägen inom Åbo och Björneborgs län.

⁹⁾ Tähän sisältyy 300 000: —, joka on myönnetty lisätöiden suorittamista varten varatyönä. — Häri ingår

¹⁰⁾ Hammarén & C:o A. B. maksanut 25 000: —. — Hammarén & C:o Ab. erlagt 25 000 mark.

Iståndsättning av tidigare landsvägar.

Tidigare landsvägar, som iståndsätts på statsverkets försorg.

7		8		9		10		11		12		13		14	
arvio. slaget.		Kunnalle myönnetty helpotus. Kommunen beviljad lättnad.		Määräraha. — Anslag.											
Yhteensä. Summa.				Aikaisemmin. — Tidigare.						V. 1933. — År 1933.					
				Myönnetty valtion osuutta**) Beviljat av statens andel.		Kunnalta peritty: Av kommunen erlagt.		Määräraha yhteensä. Summa anslag.		Myönnetty valtion osuutta**) Beviljat av statens andel.		Kunnalta peritty. av kommunen erlagt.		Määräraha yhteensä. Summa anslag.	
Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.
1) 110 500															
100 000												100 000		100 000	
323 000										4 000		219 000		223 000	
4 650				950		3 700		4 650							
33 950				8 450		25 500		33 950							
2) 307 400		100 000		132 800		94 338		227 138							
359 000		50 000								289 000		70 000		359 000	
244 000										244 000				244 000	
12 170				2 170								10 000		12 170	
520 000															
130 000										74 800		6 700		81 500	
136 000										102 950		9 100		112 050	
155 000										119 050		30 000		149 050	
118 000										81 000		37 000		118 000	
230 000										157 000		73 000		230 000	
520 000				9) 692 000		10) 348 800		1 040 800							
255 000															
310 000				180 000		130 000		310 000							
195 000				85 000		110 000		195 000							
192 300				92 300		60 760		153 060							
214 300				104 300		68 490		172 790							

jotka kunta suorittaa. — Häri inkluderas. 65 000 mark för inlösen av grustag och 38 562 mark för grussläpning,

av kommunen bestridda utgifter.

fortsättes på Tavastehus läns område. Ifrågavarande vägdel behandlas i samband med fortsättningen av vägen. expropriationslösen för vägonråde, som erlagges av kommunen.

omistajille kunnan maksettua kaiken osuutensa rahassa valtiolle. — Tillkommer expropriationslösen för vägom-

300 000 mark, som beviljats för utförande av tillskottsarbeten såsom reservarbete.

Jatkoa. — Forts.

Tie. — Väg.	Kunta. Kommun.	Menot. — Utgifter.					
		15		16		17	
		Edellisinä vuosina. Föregående år.		V. 1933. År 1933.		Yhteensä. Summa.	
		Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.
<i>Uudenmaan lääni. — Nylands län.</i>							
1. Kuuskoski—Myrskylä, Mörskom	Pernaja — Pernå	—	—	—	—	—	—
<i>Turun ja Porin lääni. — Åbo och Björneborgs län.</i>							
2. Alhon tie, väg	Koski	—	—	86 931	50	86 931	50
3. Kemiön—Vestanfjärdin maantieltä Vestlaksiin johtava tie — Från Kimito—Vestanfjärd landsväg till Vestlaks	Kemiö — Kimito	—	—	118 764	45	118 764	45
4. Koiviston torpan ja Euran pitäjän rajan välinen tie—Vägen emellan Koivisto torp och Euraåminne sockenrå	Eura — Euraåminne Kiukainen	2 574	25	—	—	2 574	25
5. Lokalahden—Järvenperän tie, väg	Lokalahti	19 242	90	—	—	19 242	90
6. Yläneen kirkonkylän kautta johtava tie — Vägen genom Yläne kyrkoby	Yläne	196 210	10	7 627	90	203 838	—
7. Kemiön—Angelniemen tie, Kokkilansalmien lossin rakentaminen — Kimito—Angelniemi väg, byggnad av Kokkilansalmi färja	Angelniemi	—	—	218 298	55	218 298	55
8. Punkalaitumen—Vesilahden tie, tiemerkkien pystyttäminen ja Luojunsuonojan sillan rakentaminen — Punkalaidun—Vesilahti väg, uppsättande av vägmärken och byggnad av Luojunsuonoja bro	Punkalaidun	—	—	243 360	20	243 360	20
9. Siuro—Mihari	Hämeenkyrö ⁴⁾ — Tavastkyrö	—	—	11 665	75	11 665	75
<i>Hämeen lääni. — Tavastehus län.</i>							
10. Hyömäen tie, väg	Hauho	—	—	80 587	—	80 587	—
11. Sappeen tie, väg	Hauho	—	—	109 948	65	109 948	65
12. Safakosken tie, väg	Somero	—	—	119 748	80	119 748	80
13. Karheen tie, väg	Ylöjärvi	—	—	108 952	25	108 952	25
14. Kojo—Ilvesoja	Koijärvi Hämeenkyrö, ⁸⁾ P.	—	—	174 378	05	174 378	05
15. Siuro—Mihari	Pirkkala — Tavastkyrö, Nord-Birkala	1 002 305	55	—	—	1 002 305	55
16. Riuttaskorven tie, väg	Kuru	309 837	65	—	—	309 837	65
17. Poikeluksen tie, väg	Kuru	194 088	15	—	—	194 088	15
18. Viisari—Renko	Hämeenlinnan mlk. — Tavastehus lk. Hattula	284 484	90	—	—	284 484	90

18		19		20		21	22	23	24	25
Tien kuntoonpanon lopulliset kustannukset. Definitiva utgifter för arbetet						Töihin on käytetty kymmenin- Till arbetet har använts i tiotal.			Valtioneuvoston päätös tien julistamisesta maantieksi. Statsrådets beslut rörande vägens fördla- rande för lands- väg.	Maaherran pätös tien vas- taantottamisesta maantieksi. Landshövding- ens beslut be- träffande vä- gens över- tagande som landsväg.
Valtion osalta. Statens andel.		Kunnan osalta. Kommunens andel.		Yhteensä. Summa.		Hevos- tunteja. Häst- timmar.	Henkilö- tunteja. Person- timmar.	Auto- tunteja. Automobil- timmar.			Päivänäärät. — Datum.
Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.					
—	—	—	—	—	—	—	—	—	9/11-29	—
—	—	—	—	—	—	345	3 435	80	9/10-30	—
—	—	—	—	—	—	293	1 238	42	13/6-31	—
88	—	2 486	25	2 574	25	3	32	9	26/9-29	—
2 799	50	16 443	40	19 242	90	5	321	79	26/9-29	—
109 500	—	3) 94 338	—	3) 203 838	—	13	8	—	6/5-29	28/12-33
—	—	—	—	—	—	301	1 926	104	20/12-28	—
—	—	—	—	—	—	408	2 969	32	26/9-29	—
1 665	75	10 000	—	11 665	75	—	—	—	10/10-29	19/1-33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	26/9-29	17/1-33
73 887	—	5) 6 700	—	5) 80 587	—	163	1 347	45	6/6-29	—
100 848	65	5) 9 100	—	5) 109 948	65	300	1 728	49	6/6-29	—
95 646	40	5) 24 102	40	5) 119 748	80	508	1 370	3	6/6-30	11/7-33
6) 71 952	25	37 000	—	6) 108 952	25	75	1 772	37	29/5-29	—
6) 101 378	05	73 000	—	6) 174 378	05	555	2 553	46	31/10-29	—
653 505	55	5) 160 800	—	5) 1 002 305	55	—	—	—	26/9-29	17/1-33
—	—	188 000	—	—	—	—	—	—	26/9-29	22/2-33
6) 179 837	65	130 000	—	6) 309 837	65	—	—	—	31/10-29	—
6) 84 088	15	110 000	—	6) 194 088	15	—	—	—	31/10-29	—
155 234	90	5) 129 250	—	5) 284 484	90	—	—	—	9/11-29	7/6-33

Jatkoa. — Forts.

1	2	3	4	6					
				Työn kustannus- Kostnadsför-					
				Valtion osuus. Statens andel.		Kunnan osuus. Kommunens andel.			
Tie. — Väg.	Kunta. Kommun.	Tien pituus. Vägens längd.	Tien leveys ja luokka Vägens bredd och klass.	Km.	m.	Mk.	p.	Mk.	p.
<i>Väspurin lääni. — Viborgs län.</i>									
19.	Uuksujärvi—Leppäsyryä	Suistamo	15.13	5.5 III a	3 000	—	—	—	—
<i>Mikkelin lääni. — St Michels län.</i>									
20.	Alakuona—Juvola	Enonkoski	12.32	5.0 III a	69 500	—	—	128 000	—
21.	Jäppilä—Tihusniemi	Kerimäki	18.12	5.0 III a	82 500	—	—	138 000	—
22.	Jäppilä—Tihusniemi	Jäppilä	8.84	5.5 II c	914 512	—	—	136 488	—
22.	Särkilähti—Lohikoski	Sääminki	34.88	5.0 III a	85 000	—	—	315 000	—
<i>Kuopion lääni. — Kuopio län.</i>									
23.	Leppävirta—Vehmersalmi—Riistavesi ..	Riistavesi	8.60	5.5 II c	70 000	—	—	180 000	—
		Leppävirta	24.22	5.5 II c	934 000	—	—	516 000	—
		Vehmersalmi	29.27	5.5 II c	465 000	—	—	645 000	—
24.	Räsälä—Puutosniemi	Vehmersalmi ¹⁾	10.10	5.0 III a	57 000	—	—	185 000	—
25.	Näädänmaan tie, väg	Leppävirta	¹⁾ 31.53	5.5 II c	981 000	—	—	945 000	—
26.	Alapitkä—Maaninka	Lapinlahti	5.44	5.5 II c	23 500	—	—	64 500	—
		Maaninka	7.64	5.5 II c	46 500	—	—	75 500	—
		Nilsjä	0.77	5.5 II c	3 400	—	—	8 800	—
27.	Salapuro—Muruvesi—Ruostepuro	Muruvesi	31.03	5.5 II c	824 000	—	—	296 000	—
		Tuusniemi	1.32	5.5 II c	7 500	—	—	10 500	—
28.	Karttula—Lamperila	Karttula	17.18	5.5 II c	403 000	—	—	294 000	—
		Vieremä	7.34	5.0 III a	37 000	—	—	113 000	—
29.	Salahmi—Luupuvesi	Kiuruvesi	17.27	5.0 III a	114 500	—	—	226 500	—
30.	Peltosalmi—Haukimäki—Pielavesi	Pielavesi	24.6	5.0 III a	138 000	—	—	292 000	—
31.	Rotimajoki—Koskenjoki	Kiuruvesi	29.01	5.0 III a	116 000	—	—	418 000	—
		Vieremä	8.05	5.0 III a	35 000	—	—	112 000	—
32.	Pyykangas—Valkeinen	Siilinjärvi	19.07	5.0 III a	247 000	—	—	213 000	—
		Nilsjä	14.53	5.0 III a	323 000	—	—	192 000	—
33.	Vesijärven tie, väg	Vesanto	8.90	5.0 III a	88 000	—	—	132 000	—
34.	Sulkavanjärvi—Pätäjämäki	Keitele	11.14	5.5 II c	151 000	—	—	184 000	—
35.	Pieksäntaipaleen tie, väg	Muruvesi	2.96	5.0 III a	13 500	—	—	36 500	—
36.	Kaltimo—Uimaharju	Eno	14.12	5.0 III a	49 300	—	—	150	—
37.	Lieksan—Kaltimon maantieltä Kaltimon asemalle johtavat tulotiet — Vägar från Lieksa—Kaltimo landsväg till Kaltimo station	Eno	0.04	5.0 III a	—	—	—	420	—
38.	Iljala—Peijonniemi	Pälkjärvi	12.81	5.5 II c	193 000	—	—	172 000	—
		Tohmajärvi	10.74	5.5 II c	327 500	—	—	152 500	—
39.	Nurmes—Kylänlahti—Lieksa	Nurmes	9.53	5.5 II c	277 000	—	—	306 000	—
40.	Hernejärvi—Juminen	Sonkajärvi	11.93	5.0 III a	131 000	—	—	224 000	—
		Varpaisjärvi	9.90	5.0 III a	70 000	—	—	170 000	—
<i>Vaasan lääni. — Vasa län.</i>									
41.	Laukaan kirkolta Äänekosken pitäjän Honkolan kylään — Från Laukas kyrka till Honkola by i Äänekoski socken ..	Laukaa — Laukas	13.05	5.0 III a	1 505	—	—	105 495	—
42.	Lapuan—Nurmon maantieltä Lapuanjoen eteläpuolitse Kuortaneelle — Från Lappo—Nurmo landsväg söder om Lappo älv till Kuortane	Kuortane	4.20	5.0 III a	455 000	—	—	185 000	—

¹⁾ Tiellä suoritettavan oikaisun takia tulee Heinäveden kunnan alueelle valtion kustannuksella rakennet-
— Till följd av väguträtning kommer 0.93 km väg att på statens bekostnad byggas på Heinävesi kommuns

7		8		9		10		11		12		13		14	
arvio. slaget.		Kunnalle myönnetty helpotus. Kommun- en beviljad lätnad.		Määräraha. — Anslag.											
Yhteensä. Summa.				Aikaisemmin. — Tidigare.						V. 1933. — År 1933.					
				Myönnetty valtion osuutta**) Beviljat av statens andel.		Kunnalta peritty. Av kommun- en erlagt.		Määräraha yhteensä. Summa anslag.		Myönnetty valtion osuutta**) Beviljat av statens andel.		Kunnalta peritty. Av kommun- en erlagt.		Määräraha yhteensä. Summa anslag.	
Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.
3 000				3 000				3 000							
197 500		28 000								97 500		34 000		131 500	
221 000		25 000								107 500		90 000		197 500	
1 051 000				914 512				914 512							
400 000		75 000								160 000				160 000	
250 000		80 000		150 000		100 000		250 000							
1 450 000				934 000		516 000		1 450 000							
1 110 000		375 000		756 415		270 000		1 026 415		83 585				83 585	
242 000		100 000		140 585		85 000		225 585		16 415				16 415	
1 926 000		547 500		1 528 500		397 500		1 926 000							
88 000		20 000		43 500		44 500		88 000							
122 000		25 000		71 500		50 500		122 000							
12 200				3 400				3 400				8 800		8 800	
1 120 000		146 000		970 000				970 000				75 000		75 000	
18 000				7 500				7 500				10 500		10 500	
697 000		134 000		497 000				497 000		40 000		100 000		140 000	
150 000		50 000		87 000		63 000		150 000							
341 000		100 000		214 500		126 500		341 000							
430 000		92 000		230 000		200 000		430 000							
534 000		209 000		325 000				325 000				50 000		50 000	
147 000		44 800		35 000				35 000		44 800				44 800	
460 000		73 000								320 000				320 000	
515 000		120 000								443 000				443 000	
220 000		32 000								120 000		20 000		140 000	
335 000		84 000								235 000				235 000	
50 000				13 500				13 500				36 500		36 500	
49 450				49 300		150		49 450		7 000				7 000	
420						420		420							
365 000		86 000		279 000		86 000		365 000							
480 000		40 000		367 500		112 500		480 000							
583 000		175 000								452 000				452 000	
355 000		100 000								231 000				231 000	
240 000										70 000				70 000	
107 000										1 505				1 505	
640 000		65 000								520 000				520 000	

tavaksi 0.03 km. tietä. — Tämän tieosan rakennuskustannukset sisältyvät tässä mainittuihin kustannusarvioihin. område. Byggnadskostnaderna för denna vägdel inkluderas i här nämnda kostnadsförslag.

Jatkoa. — Forts.

Tie. — Väg.	Kunta Kommun.	Menot. — Utgifter.					
		15		16		17	
		Edellisinä vuosina. Föregående år.		V. 1933. År 1933.		Yhteensä. Summa.	
Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.		
<i>Viiipurin lääni. — Viborgs län.</i>							
19. Uuksujärvi—Leppäsyvä	Suistamo	3 000	—	—	—	3 000	—
<i>Mikkelin lääni. — S:t Michels län.</i>							
20. Alakuona—Juvola	Enonkoski	—	—	61 191	55	61 191	55
21. Jäppilä—Tihusniemi	Kerimäki	—	—	119 038	75	119 038	75
22. Särkilahti—Lohikoski	Jäppilä	—	—	—	—	—	—
	Sääminki	—	—	—	—	—	—
<i>Kuopion lääni. — Kuopio län.</i>							
23. Leppävirta—Vehmersalmi—Riistavesi ..	Riistavesi	35 438	10	214 561	90	250 000	—
	Leppävirta	1 053 885	10	357 252	35	1 411 137	45
	Vehmersalmi	1 059 993	10	50 006	90	1 110 000	—
24. Räsälä—Puutosniemi	Vehmersalmi	228 852	15	13 147	85	242 000	—
25. Näädänmaan tie, väg	Leppävirta	578 642	45	1 063 378	05	1 642 020	50
26. Alapitkä—Maaninka	Lapinlahti	39 317	80	48 682	20	88 000	—
	Maaninka	26 925	75	95 074	25	122 000	—
	Nilsä	—	—	3 400	—	3 400	—
27. Salapuro—Muuruvesi—Ruostepuro	Muuruvesi	91 779	05	871 160	35	962 939	40
	Tuusniemi	—	—	8 758	50	8 758	50
28. Karttula—Lamperila	Karttula	41 406	40	593 653	15	635 059	55
29. Salahmi—Luupuvesi	Vieremä	59 394	25	90 605	75	150 000	—
30. Peltosalmi—Haukimäki—Pielavesi	Kiuruvesi	328 267	65	12 732	35	341 000	—
31. Rotimojoki—Koskenjoki	Pielavesi	70 192	50	359 807	50	430 000	—
	Kiuruvesi	520	—	177 774	50	178 294	50
	Vieremä	—	—	1 850	—	1 850	—
32. Pyykangas—Valkeinen	Siilinjärvi	—	—	35 484	75	35 484	75
	Nilsä	—	—	—	—	—	—
33. Vesijärven tie, väg	Vesanto	—	—	5 340	—	5 340	—
34. Sulkavanjärvi—Petäjämäki	Keitele	—	—	15 639	85	15 639	85
35. Pieksäntaipaleen tie, väg	Muuruvesi	—	—	37 176	50	37 176	50
36. Kaltimo—Uimaharju	Eno	46 400	—	10 050	—	56 450	—
37. Lieksan—Kaltimon maantieltä Kalti- mon asemalle johtavat tulotiet — Vägar från Lieksa—Kaltimo landsväg till Kal- timo station	Eno	—	—	420	—	420	—
	Pälkjärvi	24 398	15	319 527	25	343 925	40
38. Iljala—Peijonniemi	Tohmajärvi	5 483	95	405 131	40	410 615	35
39. Nurmes—Kylänlahti—Lieksa	Nurmes	—	—	—	—	—	—
40. Hernejärvi—Juminen	Sonkajärvi	—	—	—	—	—	—
	Varpaisjärvi	—	—	—	—	—	—
<i>Vaasan lääni. — Vasa län.</i>							
41. Laukaan kirkolta Äänekosken pitäjän Honkolan kylään — Från Laukas kyrka till Honkola by i Äänekoski socken ..	Laukaa — Laukas	—	—	—	—	—	—
42. Lapuan—Nurmon maantieltä Lapuan- joen eteläpuolitse Kuortaneelle — Från Lappo—Nurmo landsväg söder om Lappo älvs till Kuortane	Kuortane	—	—	—	—	—	—

18		19		20		21	22	23	24	25
Tien kuntoonpanon lopulliset kustannukset. Definitiva utgifter för arbetet						Töihin on käytetty kymmenin Till arbetet har använts i tiotal.			Valtioneuvoston päätös tien julistamisesta maantieksi. Statsrådets beslut rörande vägens förkla- rande för lands- väg.	Maaherran päättös tien vas- taanottamisesta maantieksi. Landshövdingens beslut be- träffande vä- gens över- tagande som landsväg.
Valtion osalta. Statens andel.		Kunnan osalta. Kommunens andel.		Yhteensä. Summa.		Hevos- tunteja. Häst- timmar.	Henkilö- tunteja. Person- timmar.	Auto- tunteja. Automobil- timmer.		
Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.				Päivämäärät. — Datum.	
3 000				3 000					21/5-31	
						28	1 578		9/10-30	
						280	2 956		9/10-30	
395 616	75	118 780	20	914 396	95				11/4-29	13/5-33
									18/5-31	
150 000		100 000		250 000		1 439	2 961		8/5-30	
						1 768	3 016		8/5-30	
840 000		270 000		1 110 000		485	484		8/5-30	
157 000		85 000		242 000		59	157		8/5-30	
						5 854	15 845		8/5-30	
43 500		44 500		88 000		172	1 240		10/1-30	
71 500		50 500		122 000		526	1 869		10/1-30	
						15	26		10/1-30	
						2 634	12 738		10/1-30	
						20	130		10/1-30	
						2 024	9 960		10/1-30	
87 000		63 000		150 000		699	1 796		8/5-30	
214 500		126 500		341 000		21	139		10/1-30	
230 000		200 000		430 000		1 365	6 963		10/1-30	
						585	3 872		10/1-30	
									10/1-30	
						18	212		10/1-30	
									10/1-30	
									8/5-30	
						18	100		8/5-30	
						161	905		10/1-30	
56 300		150		56 450			4		10/1-30	
		420		420		1	2		10/1-30	
						2 380	4 106		10/1-30	
						2 186	5 821		10/1-30	
									10/1-30	
									10/1-30	
									10/1-30	
									9/11-29	
									9/11-29	

Jatkoa. — Forts.

1 Tie. — Väg.	2 Kunta. Kommun.	3 Tien pituus. Vägens längd.	4 Tien leveys ja luokka. Vägens bredd och klass.	6 Työn kustannus- Kostnadsför-			
				5 Valtion osuus. Statens andel.		Kunnan osuus. Kommunens andel.	
				Km.	m.	Mk.	p.
43. Fräntilän—Luostarin—Oravan—Mustamaan tieltä Pelkolan—Kortesjärven maantielle. (Valtion toimesta suoritettu ainoastaan Jylhän sillan uudestaan rakentaminen ja tiemerkkien pystyttäminen. Muut työt suorittaa kunta. Kts. 5. B.)—Från Fräntilä—Luostari—Orava—Mustamaa vägen till Pelkola—Kortesjärvi landsväg (Statsverket ombyggt Jylhä bro och uppsatt vägmärken. Övriga arbeten utföras av kommunen. Se 5. B.)	Kauhava	0.62	5.0 III a	177 200	—	88 000	—
<i>Oulun lääni. — Uleåborgs län.</i>							
44. Mustolanmutka—Sonkajärven raja	Sotkamo	36.64	5.0 III a	779 000	—	553 000	—
	Pyhäjoki	9.63	5.0 III a	320 000	—	160 000	—
45. Yppäri—Alavieska	Kalajoki	9.37	5.0 III a	240 000	—	130 000	—
	Alavieska	13.75	5.0 III a	500 000	—	200 000	—
	Muhos	16.73	5.0 III a	303 000	—	264 000	—
46. Laitasaari—Ylikiihinkki	Ylikiihinkki	8.23	5.0 III a	298 000	—	100 000	—
47. Jyrkänkoski—Tavajärvi	Kuusamo	18.37	5.0 III a	762 000	—	333 000	—
48. Kantojoki—Kilkilösalmi	Kuusamo	7.98	5.0 III a				
49. Särkikangas—Poussu	Kuusamo	14.51	5.0 III a	208 000	—	72 000	—
50. Varjakan sahalle — Till Varjakka säg. . .	Oulunsalo	8.75	5.0 III a				
51. Isolan talo—kirjokylä — Isola gård—kyrkoby	Hailuoto — Karlö	7.33	5.0 III a	129 240	—	40 760	—

B. Kuntien toimesta suoritettava entisten maanteiden kuntoonpano. —

1 Tie. — Väg.	2 Kunta. Kommun.	3 Tien pituus. Vägens längd.	4 Tien leveys ja luokka. Vägens bredd och klass.	5 Työn kustannus-	
				Valtion osuus. Statens andel.	
				Km.	m.	Mk.	p.
<i>Uudenmaan lääni. — Nylands län.</i>					
1. Orimattilan kksstä Leitsamon ja Heinämaan kylien kautta Nastolan pitäjän rajalle — Från Orimattila kyrkoby via Leitsamo och Heinämaa byar till Nastola sockenrä	Orimattila	11.55	5.0 III a	73 000	—
2. Okeroisten tie, väg	Orimattila	1.28	5.0 III a	65 000	—
3. Kuuskoski—Myrskylä, Mörskom	Myrskylä — Mörskom	11.60	5.0 III a	55 800	—
4. Pyörähtälä—Kuivanto	Orimattila	14.37	5.0 III a	203 000	—
5. Pihkakorven tie, väg	Nummi	2.06	5.5 III a	15 000	—
6. Teutkoski—Viipurin läänin raja, Viborgs länsgräns	Elimäki, Elimä	7.47	5.0 III a	5 000	—
	Ruotsinpyhtää, Strömfors	4.82	5.0 III a	3 000	—
7. Teutkoski—Villikkala	Elimäki — Elimä	11.60	5.0 III a	4 000	—

18		19		20		21		22		23		24		25	
Tien kuntoonpanon lopulliset kustannukset. Definitiva utgifter för arbetet						Töihin on käytetty kymmenin. Till arbetet har använts i tiotal.						Valtioneuvoston päätös tien julistamisesta maantieksi. Statsrådets beslut rörande vägens förklaring för landsväg.		Maaherran päätös tien vastaanottamisesta maantieksi. Landshövdingens beslut bekräftande vägens övertagande som landsväg.	
Valtion osalta. Statens andel.		Kunnan osalta. Kommunens andel.		Yhteensä. Summa.		Hevos-tunteja. Häst-timmar.		Henkilö-tunteja. Person-timmar.		Auto-tunteja. Automobil-timmar.		Päivämäärät. — Datum.			
Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.										
1 078 999	55	227 449	90	1 306 499	45	5 194		21 380		105		31/10-29	13/12-33		
						1 089		4 724		37		26/9-29	28/12-33		
						961		4 239		10		16/5-29			
						1 320		7 213		1		16/5-29			
416 874	60	149 954	90	566 829	50	2 262		9 712		23		26/9-29			
						804		5 960				26/9-29			
761 968	65			761 968	65							26/9-29			
												6/5-29			
												11/4-29			

17		18		19		20		21		22		23		24	
Utbetalat till kommunen.						Tien kuntoonpanon lopulliset kustannukset. Definitiva kostnader för arbetet.						Valtioneuvoston päätös tien julistamisesta maantieksi. Statsrådets beslut rörande vägens förklaring för landsväg.		Maaherran päätös tien vastaanottamisesta maantieksi. Landshövdingens beslut om vägens övertagande som landsväg.	
Yhteensä. — Summa.						Valtion osalta. Statens andel.		Kunnan osalta. Kommunens andel.		Yhteensä. Summa.		Päivämäärät. — Datum.			
Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.				
						73 000		n. 300 000		n. 373 000		8/5-30			
												8/5-30			
12 000				12 000		32 678		106 320		139 196		9/11-29			
195 000				195 000		203 000		347 917	65	550 917	65	8/5-30	20/3-33		
												9/10-30			
												13/5-31			
												13/5-31			
												13/5-31			

Jatkoa. — Forts.

1 Tie. — Väg.	2 Kunta. Kommun.	3 Tien pituus. Vägens längd.	4 Tien leveys ja luokka. Vägens bredd och klass.	5 Työn kustannus-	
				Valtion osuus. Statens andel.	
		km.	m.	Mk.	p.
8. Mustiala—Sääksjärvi	{ Iitti	13.40	6.0 III a	13 000	—
	{ Elimäki	5.84	5.0 III a	3 000	—
9. Iitin kk.—Maunuksela **)	{ Iitti	9.87	5.5 III a	—	—
	{ Kuusankoski	7.01	5.5 III a	—	—
10. Härjänvatsa—Mustalahti—Suomusjärven raja **)	Karjalohja — Karis- lojo	5.96	5.5 III a	—	—
11. Rajalampi—Kisko raja **)	»	0.53	5.5 III a	—	—
12. Sipoon vanhalta kirkolta Spjutsundiin— Från Sibbo gamla kyrka till Spjutsund *) **)	Sipoo	21.08	5.0 III a	6 500	—
13. Vakkola—Juornaankylä *)	Askola	13.11	5.0 III a	2 890	—
14. Hyvinkää—Herajoki—Riihimäki **)	Hyvinkää	5.52	5.5 II c	—	—
<i>Turun ja Porin lääni. — Åbo och Björneborgs län.</i>					
15. Alhon tie, väg	Kuusjoki	3.47	5.0 III a	6 000	—
16. Hirvelän tie, väg	Kiikala	6.07	5.0 III a	83 000	—
17. Huittisten—Kauvatsan maantieltä Loimaan —Äetsän maantielle—Från Vittis—Kau- vatsa landsväg till Loimaa—Äetsä landsväg *)	Huittinen, Vittis	1.06	5.0 III a	37 000	—
	Kauvatsa	0.28	5.0 III a	—	—
	Keikyä	3.40	5.0 III a	5 300	—
18. Kalliokylä—Muronkylä	Metsämaa	9.00	5.0 III a	9 000	—
19. Kemiö—Angelniemi—Kimito—Angelniemi ¹⁾	{ Angelniemi	7.80	5.0 III a	—	—
	{ Kemiö — Kimito	15.53	5.0 III a	139 000	—
20. Kiikka—Äetsä	Kiikka	5.59	5.0 III a	15 500	—
21. Korpostrom—Galtby—Retaisby	Korpo	16.13	4.2 III b	78 000	—
22. Lokalahti—Järvenperä	Taivassalo — Töfsala	0.37	5.0 III a	13 800	—
23. Pimätie (Pöytyä—Mellilä)	{ Mellilä	4.95	5.0 III a	2 000	—
	{ Pöytyä	8.09	5.0 III a	58 000	—
24. Punkalaidun—Vesilahti *) ³⁾	Punkalaidun	12.45	5.0 III a	5 830	—
25. Satakosken tie, väg	Kiikala	6.39	5.0 III a	18 000	—
	{ Tarvasjoki	3.53	5.0 III a	19 090	—
	{ Marttila—S:t Märten	4.37	5.0 III a	20 660	—
	{ Karinainen	0.57	5.0 III a	32 626	—
	{ Rymättylä — Rimito	4.26	5.0 III a	16 500	—
27. Röödilän tie, väg		9.85	5.0 III a	71 000	—
28. Kokemäen kirkolta Vanhan kylän tielle ynnä tältä tieltä eroava n. s. Haistilan lossitie — Från Kumo kyrka till Vanhakylä vägen och från denna utgående s. k. Haistila färj- väg	Kokemäki	10.22	5.0 III a	14 000	—
	Harjavalta	7.51	5.0 III a	21 000	—
	Nakkila	5.71	5.0 III a	3 000	—
	Ulvila	+0.46	5.0 III a	+3 500	—
29. Toijan tie, väg **)	Kisko	16.68	5.0 III a	—	—
30. Masku—Naantali, Nädendal	{ Masku	8.53	5.0 III a	198 950	—
	{ Naantali — Nädendal	2.85	5.0 III a	15 440	—
31. Turun—Tampereen maantieltä Heinooon py- säkille — Från Åbo—Tammerfors landsväg till Heinooo hällplats **)	Karkku	0.51	6.0 III a	—	—
32. Nousiaisten—Askaisten maantieltä Lemun kirkonkylän kautta samalle maantielle — Från Nousis—Askainen landsväg via Lemo kyrkoby till samma väg **)	Lemu	2.65	5.0 III a	4) 1 400	—
33. Salmen tie, väg	Suomusjärvi	9.04	5.0 III a	150 000	—
34. Jaara—Jylhänmaa	Kiikoinen	7.64	5.0 III a	19 650	—
35. Sauru—Teijo, Tykö	Perniö — Bjärnä	10.78	5.0 III a	46 000	—
36. Siltainpään mäeltä Metsämaan—Ypäjän maantielle — Från Siltainpää backe till Metsämaa—Ypäjä landsväg	Metsämaa	1.80	5.0 III a	4 740	—

1) Valtio rakentaa Kokkilansalmen lossin. Kts. 5. A. — Statsverket bygger Kokkilansalmi färja. Se 5. A.
2) Lisäksi tulee vielä tealueen lunastamiskustannukset. — Tillkommer expropriationslösen för vägområde.
3) Valtio rakentaa Luojunsuonojan sillan. Kts. 5. A. — Statsverket bygger Luojunsuonoja bro. Se 5. A.
4) Ainoastaan valtion osuus kuntoonpanokustannuksiin on arvioitu. — Endast statens andel i iständsätt-

6		7		8		9		10		11		12	
arvio. — Kostnadsförslaget.				Kunnalle myönnetty helpotus. Kommunen beviljad lätnad.		T. v. h:n käytettäväksi asetettu määräraha. Till väg- och vattenbyggnadsstyrelsens förlagande ställt anslag.							
Kunnan osuus. Kommunens andel.		Yhteensä. Summa.				Aikaisemmin. — Tidigare.				V. 1933. — År 1933.			
						Valtion osuutta varten. Statens andel.		Myönnettyä helpotusta varten. Beviljad lätnad.		Valtion osuutta varten. Statens andel.		Myönnettyä helpotusta varten. Beviljad lätnad.	
Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.
175 000		188 000											
162 000		165 000											
77 110		80 000						6 500					
								2 890					
100 000		106 000		20 000									20 000
218 000		301 000		65 000									65 000
32 000		69 000									83 000		
9 000		9 000									27 950		
91 000		96 300									110		
170 000		179 000		60 000							3 400	+ 2 600	
416 000		416 000		200 000							9 000		60 000
569 000		708 000											200 000
119 000		134 500		3 373	50						139 000		
²⁾ 465 800		²⁾ 543 800		150 000							15 500		3 373 50
8 800		22 600											150 000
160 000		162 000		75 000							11 720	20	
325 000		383 000		125 000				2 000	75 000				
142 000		147 830						58 000	125 000				
128 000		146 000		35 000				4 395					
56 910		76 000		34 000							18 000		35 000
45 340		66 000									19 090		34 000
4 674		37 300											
185 000		201 500									13 717		
431 000		502 000											
303 000		317 000											
233 000		254 000											
137 000		140 000											
+ 79 500		+ 83 000											
160 350		359 300											
70 204		85 644		25 000							15 440		25 000
224 000		374 000											
223 450		243 100											
177 000		223 000											
45 260		50 000											

ningskostnaderna beräknad.

Tie- ja vesirak. 1933 — Väg- och vattenbyggn.

17			18		19		20		21		22		23		24	
Utbetalat till kommunen.							Tien kuntoonpanon lopulliset kustannukset. Definitiva kostnader för arbetet.						Valtioneuvoston päätös tien julistamisesta maantieksi. Statsrådets beslut rörande vägens förklaring för landsväg.		Maaherran päätös tien vastaanottamisesta maantieksi. Landshövdingens beslut om vägens övertagande som landsväg.	
Yhteensä. — Summa.							Valtion osalta. Statens andel.	Kunnan osalta. Kommunens andel.		Yhteensä. Summa.				Päivämäärä. — Datum.		
Valtion osuudesta. Av statens andel.		Myönnetystä helpotuksesta. Av beviljad lättnad.		Yhteensä. Summa.												
Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.			
														13/5-31		
														13/5-31		
										122 866	75	122 866	75	13/5-31	16/5-33	
										122 360	80	122 360	80	13/5-31	16/5-33	
										55 124		55 124		8/5-30	6/5-33	
										5 784		5 784		8/5-30	6/5-33	
								2 959	95					13/5-31	18/1-33	
								2 890		235 000		237 890		9/11-29	17/1-33	
														27/5-29	12/12-32	
														9/10-30		
														8/5-30		
27 950				27 950		27 950		27 950		27 296		55 246		11/1-29	6/4-33	
110				110		110		110		+1 135: 8 150	50	8 260	50	11/4-29	6/4-33	
3 400				3 400		3 400		3 400		97 970	80	101 370	80	11/4-29	6/4-33	
														9/10-30		
		200 000		200 000		200 000								28/5-29		
100 000				100 000		100 000								28/9-29		
15 500		3 373	50	18 873	50	18 873	50	18 873	50	133 570	50	152 444		28/9-29	23/2-33	
														11/4-29		
11 720	20			11 720	20	11 720	20	11 720	20	7 462	30	19 164	50	6/5-29	22/3-33	
1 242	78	46 603	92	47 846	70	47 846	70	47 846	70	52 817	75	100 664	45	20/9-29	30/12-33	
46 461	60	100 132	80	146 594	40	146 594	40	146 594	40					26/9-29	30/12-33	
4 395				4 395		4 395		4 395		118 025	94	122 420	94	10/10-29	19/1-33	
														8/5-30		
														8/5-30		
														8/5-30		
														8/5-30		
5 000		20 000		25 000		25 000		25 000						20/12-28	28/3-33	
														10/10-29		
														10/10-29		
														10/10-29		
														10/10-29		
														8/5-30	12/6-33	
														6/5-29		
														6/5-29		
														9/10-30	4/7-33	
														9/11-29		
														8/5-30		
														9/10-30		
														9/10-30		
														9/10-30		

Jatkoa. — Forts.

1 Tie. — Väg.	2 Kunta. Kommun.	3 Tien pituus. Vägens längd. km.	4 Tien leveys ja luokka. Vägens bredd och klass. m.	5 Työn kustannus-	
				Valtion osuus. Statens andel. Mk.	p.
37. Pertteli—Salo, n. s. Anjalan tie—S:t Bertils —Salo s. k. Anjala vägen	{ Pertteli — S:t Bertils Uskela Salo	6.07	5.0 III a	43 000	
		3.61	5.0 III a	7 500	
		2.06	5.0 III a	—	
38. Pertteli—Muurla	{ Pertteli — S:t Bertils Muurla	7.49	5.0 III a	3 000	
		2.91	5.0 III a	3 000	
39. Turun—Tampereen maantieltä Käyrän rautatiepysäkillä — Från Åbo—Tammerfors landsväg till Käyrä hållplats	Aura	0.57	5.0 III a	1 500	
<i>Hämeen lääni. — Tavastehus län.</i>					
40. Lempäälä—Kangasala	{ Kangasala Lempäälä	13.44	5.0 III a	160 000	
		10.37	5.0 III a	171 000	
41. Riihimäki—Herajoki—Hyvinkää	Riihimäki	6.73	5.5 II c	—	
42. Kangasala—Aitolahti	Kangasala	10.06	5.0 III a	105 000	
44. Västila—Järvenpää	{ Kangasala Längelmäki	3.32	5.0 III a	28 000	
		8.86	5.0 III a	211 000	
45. Torhola—Kärkölän raja	{ Eräjärvi Hausjärvi	4.56	5.0 III a	114 000	
		4.76	5.5 III a	39 000	
46. Riihimäki—Hikiä	Hausjärvi	10.99	5.5 III a	145 000	
47. Poikeluksen tie, väg	Teisko	4.31	5.0 III a	50 000	
48. Viisari—Renko	Renko	4.08	5.0 III a	137 400	
49. Villähteen asema—Orimattilan raja — Villähde station—Orimattila rä	Nastola	6.70	5.0 III a	95 000	
		50. Terttilän tie	Somero	11.60	5.5 III a	60 000
51. Okeroinen—Orimattilan raja	Hollola	7.11	5.2 III a	130 000	
52. Satakosken tie, väg	Somero ¹⁾	1.73	5.5 III a	43 550	
<i>Viipurin lääni. — Viborgs län.</i>					
53. Ruokolahden kirkko—Ukonsalmen lossi *) ..	Ruokolahti	0.82	5.0 III a	750	
54. Kärkkäälä—Kalalampi—Mälkölä *)	Jääski	1.56	5.0 III a	8 500	
55. Hännikkälänniemi—Ihalempilä *)	Jääsk	1.64	5.0 III a	25 000	
56. Virolahden kirkko—Härmä — Vederlaks kyrka—Härmä	Virolahti — Vederlaks	5.10	5.0 III a	23 000	
		57. Purola—Siltakylä	Pyhtää — Pyttis	3.13	5.0 III a	2 000
<i>Mikkelin lääni. — S:t Michels län.</i>					
58. Joroinen—Pieksämäen asema, station	{ Joroinen Pieksämäki	18.50	5.0 III a	211 000	
		20.14	5.0 III a	185 000	
59. Hatsola—Kolkonranta	{ Pieksämäen kauppala — Pieksämä köping	2.34	5.0 III a	—	
		60. Lakeakangas—Vehmaskylä	Juva — Jokkas	11.54	5.0 III a	77 000
61. Kerisalon pysäkkitie, hållplatsväg	{ Virtasalmi Pieksämäki	7.40	5.0 III a	120 000	
		2.20	5.0 III a	17 000	
62. Särkilähti—Lohikoski	Joroinen	0.10	5.5 III a	6 000	
63. Viipurin—Savonlinnan maantieltä Putikon asemalle — Från Viborg — Nyslott landsväg till Putikko station	Sulkava	0.92	5.0 III a	2 500	
		64. Alakuona—Juvola	Punkaharju	0.62	5.5 II c	23 500
	Sääminki	2.18	5.0 III a	3 500	

¹⁾ Tien koko pituus 2.13 km, josta kunta kuitenkin jätti 400 m. kunnostamatta Halkjärvenjoen sillan sortu-
tion toimesta. — Vägens totala längd 2.13 km, varav kommunen dock icke iståndsätte 400 m på grund av Halkjär-

6		7		8		9		10		11		12	
arvio. — Kostnadsförslaget.				Kunnalle myönnetty helpotus. Kommunen beviljad lättnad.		T. v. h:n käytettäväksi asetettu määräraha. Till väg- och vattenbyggnadsstyrelsens förfogande ställt anslag.							
Kunnan osuus. Kommunens andel.		Yhteensä. Summa.				Alkaisuennin. — Tidigare.				V. 1933. — År 1933.			
						Valtion osuutta varten. Statens andel.		Myönnettyä helpotusta varten. Beviljad lättnad.		Valtion osuutta varten. Statens andel.		Myönnettyä helpotusta varten. Beviljad lättnad.	
Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.
144 000		187 000											
48 000		55 500											
19 000		19 000											
104 000		107 000											
88 000		91 000											
35 700		37 200											
145 000		305 000				160 000				171 000			
194 000		365 000											
525 000		525 000											
90 000		195 000				105 000							
40 000		68 000				28 000							
180 000		391 000				145 907							
125 000		239 000				72 304							
52 000		91 000				39 000							
140 000		285 000				145 000							
60 000		110 000				100 123	15						
66 000		203 400				134 585	10						
100 000		195 000								86 718	95		
140 000		200 000								60 000			
105 000		235 000				111 794	55						
66 450		110 000								24 395	50		
25 600		26 350								750			
38 022		46 522											
47 000		72 000											
52 000		75 000											
187 000		189 000		93 000						2 000		93 000	
198 000		409 000								211 000			
180 000		365 000								185 000			
36 000		36 000											
105 000		182 000								77 000			
166 000		286 000		50 000		120 000		50 000					
53 000		70 000											
3 000		9 000				6 000							
8 000		10 500								2 500			
7 500		31 000											
25 500		29 000											

misen takia. Sillan uudestaan rakentaminen ja kunnostamatta jätetyn tieosan kunnostaminen on suoritettu valvenjoki broras. Ombyggnaden av bron och istandsättning av återstoden av vägen har skett på statsverkets försorg.

Jatkoa. — Forts.

Tie. — Väg.	Kunta. Kommun.	Kunnalle suoritettu. —							
		13		14		15		16	
		Aikaisemmin—Tidigare				V. 1933. — År 1933.			
		Valtion osuudesta. Av statens andel.		Myönne- tystä hel- pouksesta. Av beviljad lättnad.		Valtion osuudesta. Av statens andel.		Myönne- tystä hel- pouksesta. Av beviljad lättnad.	
Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.		
37. Pertteli—Salo, n. s. Anjalan tie—S:t Bertils —Salo s. k. Anjala vägen	{Pertteli — S:t Bertils Uskela Salo Pertteli — S:t Bertils {Muurla								
38. Pertteli—Muurla									
39. Turun—Tampereen maantieltä Käyrän rau- tatiepysäkille — Från Åbo—Tammerfors landsväg till Käyrä hållplats	Aura								
<i>Hämeen lääni. — Tavastehus län.</i>									
40. Lempäälä—Kangasala	{Kangasala Lempäälä	35 000				125 000			
41. Riihimäki—Herajoki—Hyvinkää	Riihimäki					68 000			
42. Kangasala—Aitolahti	Kangasala	105 000							
43. Kangasalan—Aitolahden tieltä Suinulan ase- malle — Från Kangasala—Aitolahti väg till Suinula station	Kangasala	28 000							
44. Västilä—Järvenpää	{Längelmäki Eräjärvi	145 907							
45. Torhola—Kärkölan raja	Hausjärvi	72 304							
46. Riihimäki—Hikiä	Hausjärvi	39 000							
47. Poikeluksen tie, väg	Teisko	145 000					50 123	15	
48. Viisari—Renko	Renko	134 585	10						
49. Villähteen asema—Orimattilan raja — Vil- lähde station—Orimattila rä	Nastola					86 718	15		
50. Terttilän tie	Somero					60 000			
51. Okeroinen—Orimattilan raja	Hollola	111 794	55						
52. Satakosken tie, väg	Somero ¹⁾					24 395	50		
<i>Viipurin lääni. — Viborgs län.</i>									
53. Ruokolahden kirkko—Ukonsalmen lossi*) ..	Ruokolahti								
54. Kärkkäälä—Kalalampi—Mälkölä*)	Jääski								
55. Hännikkälänniemi—Halempilä*)	Jääski								
56. Virolahden kirkko—Härmä — Vederlaks kyrka—Härmä	Virolahti — Veder- laks								
57. Purola—Siltakylä	Pyhtää — Pyttis								46 500
<i>Mikkelin lääni. — S:t Michels län.</i>									
58. Joroinen—Pieksämäen asema, station	{Joroinen Pieksämäki					211 000			
59. Hatsola—Kolkonranta	{Pieksämäen kauppala — Pieksämä kö- ping Juva — Jokkas					185 000			
60. Lakeakangas—Vehmaskylä	{Virtasalmi Pieksämäki					77 000			
61. Kerisalon pysäkkitie, hållplatsväg	Joroinen	6 000							
62. Särkilahti—Lohikoski	Sulkava								
63. Viipurin—Savonlinnan maantieltä Putikon asemalle — Från Viborg — Nyslott landsväg till Putikko station	Punkaharju								
64. Alakuona—Juvola	Sääminki								

¹⁾ Lisäksi tulee vielä tiealueen lunastamiskustannukset, jotka kunta suorittaa asianomaisille maanomista-

17		18		19		20		21		22		23		24			
Utbetalat till kommunen.						Tien kuntoonpanon lopulliset kustannukset. Definitiva kostnader för arbetet.						Valtioneuvoston päätös tien julistamisesta maantieksi. Statsrådets beslut rörande vägens förklaring för landsväg.		Maaherran päätös tien vastaanottamisesta maantieksi. Landshövdindgens beslut om vägens övertagande som landsväg.			
Yhteensä. — Summa.						Valtion osalta. Statens andel.		Kunnan osalta. Kommunens andel.		Yhteensä. Summa.		Päivämäärä. — Datum.					
Valtion osuudesta. Av statens andel.		Myönnettystä helpotuksesta. Av beviljad lättnad.		Yhteensä. Summa.		Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9/10—30	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9/10—30	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9/10—30	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9/10—30	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9/10—30	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26/9—29	—		
160 000	—	—	—	160 000	—	160 000	—	1) 212 465	85	1) 372 465	85	—	—	29/5—29	15/12—33		
68 000	—	—	—	68 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29/5—29	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27/5—29	23/5—33		
105 000	—	—	—	105 000	—	105 000	—	1) 137 761	15	1) 242 761	15	—	—	29/5—29	24/5—33		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
28 000	—	—	—	28 000	—	28 000	—	1) 41 185	25	1) 69 185	25	—	—	29/5—29	24/5—33		
145 907	—	—	—	145 907	—	145 907	—	1) 79 534	50	1) 225 441	50	—	—	5/6—29	4/1—33		
72 304	—	—	—	72 304	—	72 304	—	1) 46 644	75	1) 118 948	75	—	—	5/6—29	4/1—33		
39 000	—	—	—	39 000	—	39 000	—	1) 52 572	35	1) 91 572	35	—	—	10/10—29	24/5—33		
145 000	—	—	—	145 000	—	145 000	—	1) 214 473	20	1) 359 473	20	—	—	10/10—29	24/5—33		
50 123	15	—	—	50 123	15	50 123	15	1) 39 097	80	1) 89 220	95	—	—	31/10—29	21/5—33		
134 585	10	—	—	134 585	10	134 585	10	1) 32 190	45	1) 166 775	55	—	—	9/11—29	7/6—29		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
86 718	95	—	—	86 718	95	86 718	95	1) 40 681	70	1) 127 400	65	—	—	8/5—30	21/3—33		
60 000	—	—	—	60 000	—	60 000	—	1) 180 446	70	1) 240 446	70	—	—	8/5—30	11/7—33		
111 794	55	—	—	111 794	55	111 794	55	1) 62 540	20	1) 174 334	75	—	—	8/5—30	14/9—33		
24 395	50	—	—	24 395	50	24 395	50	1) 14 944	75	1) 39 340	25	—	—	8/5—30	11/7—33		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37 180	90	—	—	21/5—31	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21/5—31	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21/5—31	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	46 500	—	46 500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21/5—31	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2/3—33	—		
211 000	—	—	—	211 000	—	211 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
185 000	—	—	—	185 000	—	185 000	—	198 000	—	409 000	—	—	—	11/4—29	2/12—33		
—	—	—	—	—	—	—	—	184 957	65	369 957	65	—	—	11/4—29	23/12—33		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11/4—29	—		
77 000	—	—	—	77 000	—	77 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	122 525	40	199 525	40	—	—	16/5—29	14/11—33		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39/5—29	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29/5—29	—		
6 000	—	—	—	6 000	—	6 000	—	—	—	—	—	—	—	29/5—29	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13/5—31	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11/4—29	13/5—33		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9/10—30	—		

jille. — Tillkommer kostnaderna för inlösen av vägområde, som betalas av kommunen.

Jatkoa. — Forts.

1 Tie. — V ä g.	2 Kunta. Kommun.	3 Tien pituus. Vägens längd.	4 Tien leveys ja luokka. Vägens bredd och klass.	5 Työn kustannus-	
				Valtion osnus. Statens andel.	
				Mk.	P.
<i>Kuopion lääni. — Kuopio län.</i>					
65. Nurmes—Kylänlahti—Licksa **)	Pielisjärvi	24.51	5.0 III a	—	—
66. Sauvamäki—Sauvamäen laiturivaihde, plattformväxel	Hankasalmi	6.70	6.0 II c	75 000	—
67. Niemisjärvi—Niemisjärven laiturivaihde	Hankasalmi	1.11	5.5 II c	4 500	—
68. Hiltulanlahti—Puutossalmi *)**)	Kuopion mlk. — Kuopio lk.	12.00	5.0 III a	1 420	—
69. Karttula—Lamperila *)**)	Kuopion mlk. — Kuopio lk.	10.00	5.0 III a	2 280	—
70. Tuusniemen—Heinäveden maantieltä Mustinlahden laivalaiturille — Från Tuusniemi—Heinävesi landsväg till Mustinlahti brygga..	Tuusniemi	4.32	5.0 III a	9 000	—
	Vehmersalmi	4.92	5.0 III a	82 000	—
<i>Vaasan lääni. — Vasa län.</i>					
71. Jurvan pitäjän Järvenpään kylä—Pirttikylän kirkko	Jurva	9.48	5.0 III a	170 000	—
	Pirttikylä	8.22	5.0 III a	46 000	—
	Petäjävesi	11.50	5.0 III a	18 500	—
72. Kintaus—Uurainen	Jyväskylä	1.10	5.0 III a	—	—
	Uurainen	13.85	5.0 III a	21 500	—
73. Uuraisten kirkonkylä—Kangashäkki	Uurainen	12.74	5.5 II c	200 000	—
74. Kalmari—Pylkönmäki	Karstula	2.13	5.5 III a	8 000	—
	Saarijärvi	9.13	5.5 III a	263 635	—
75. Jurvan—Maalahden maantieltä Koskimäen tiehaarasta Ilmajoen pitäjän Koskenkorvalle — Från Jurva—Malaks landsväg vid Koskimäki vägskal till Koskenkorva i Ilmola	Laihia — Laihela	2.93	5.0 III a	4 000	—
	Jurva	5.55	5.0 III a	16 000	—
	Kurikka	2.03	5.0 III a	3 000	—
	Ilmajoki	16.03	5.0 III a	121 000	—
76. Seinäjoelta Vaasan rautatien itäpuolitse Ilmajoen—Ylistaron maantielle — Från Seinäjoki öster om järnvägen till Vasa till Ilmola Ylistaro landsväg	Seinäjoki	4.72	5.0 III a	—	—
	Seinäjoen kauppala— Seinäjoki köping	1.37	5.0 I d	—	—
	Nurmo	0.13	5.0 III a	—	—
77. Alajärven—Kurejoen maantieltä Lehtimäen —Kurejoen maantielle — Från Alajärvi—Kurejoki landsväg till Lehtimäki—Kurejoki landsväg	Alajärvi	6.31	5.0 III a	88 000	—
78. Soinin kirkolta Kivijärven kylän kautta Karstulan—Myllymäen maantielle — Från Soini kyrka via Kivijärvi by till Karstula—Myllymäki landsväg	Soini	29.40	5.5 III a	170 000	—
	Ähtäri — Etseri	4.27	5.5 III a	68 000	—
	Multia	0.15	5.5 III a	—	—
79. Ähtävä, Esse—Purmo	Ähtävä — Esse	6.02	5.0 III a	5 500	—
	Purmo	6.01	5.0 III a	8 800	—
80. Teerijärvi—Ähtävä — Terjärv—Esse *)**)	Teerijärvi — Terijärv	11.26	5.0 III a	6 300	—
	Ähtävä — Esse	8.11	5.0 III a	—	—
81. Voltin—Oravaisten maantieltä Alahärmän—Ylihärmän maantielle—Från Voltti—Oravais landsväg till Alahärmä—Ylihärmä landsväg *)**)	Alahärmä	5.30	5.0 III a	2 500	—
	Alahärmä	9.63	5.0 III a	—	—
82. Huhtala—Piri—Alahärmä *)**)	Ilmajoki	11.39	5.0 III a	6 300	—
83. Ilmajoelta Kyrönjoen itäpuolta Kurikkaan—Från Ilmola öster om Kyrö älv till Kurikka *)**)	Kurikka	5.28	5.0 III a	—	—

*) Tiemerkkien pystyttäminen suoritetaan valtion toimesta. — Uppsättning av vägmärken sker på stats-
**) Tien kunnostamista varten ei ole laadittu suunnitelmaa. — Program för vägens istandsättning har icke

6		7		8		9		10		11		12			
arvio. — Kostnadsförslaget.				Kunnalle myönnetty helpotus. Kommunen beviljad lättnad.				T. v. h:n käytettäväksi asetettu määräraha. Till väg- och vattenbyggnadsstyrelsens förfogande ställt anslag.							
Kunnan osuus. Kommunens andel.		Yhteensä. Summa.						Aikaisemmin. — Tidigare.				V. 1933. — År 1933.			
												Valtion osuutta varten. Statens andel.		Myönnettyä helpotusta varten. Beviljad lättnad.		Valtion osuutta varten. Statens andel.		Myönnettyä helpotusta varten. Beviljad lättnad.
Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
125 000	—	200 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
9 500	—	14 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	1 420	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	2 280	—	—	—	—	—		
51 000	—	60 000	—	—	—	—	—	—	—	9 000	—	—	—		
81 000	—	163 000	—	40 000	—	—	—	—	—	82 000	—	40 000	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
129 000	—	299 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
140 000	—	186 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
149 000	—	167 500	—	30 000	—	—	—	—	—	—	—	30 000	—		
25 500	—	25 500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
163 000	—	184 500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
290 000	—	490 000	—	90 000	—	—	—	—	—	200 000	—	90 000	—		
48 000	—	56 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
278 000	—	541 635	—	—	—	—	—	252 000	—	11 635	—	—	—		
59 000	—	63 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
84 000	—	100 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
53 000	—	56 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
376 000	—	497 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
58 000	—	58 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
4 000	—	4 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
147 000	—	235 000	—	47 000	—	—	—	120 000	—	—	—	—	—		
530 000	—	700 000	—	200 000	—	—	—	170 000	—	200 000	—	—	—		
92 000	—	160 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
5 000	—	5 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
115 500	—	121 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
90 200	—	99 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	6 300	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	2 500	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	6 300	—	—	—	—	—		

verkets försorg.
uppgjorts.

17		18		19		20		21		22		23		24	
Utbetalat till kommunen.						Tien kuntoonpanon lopulliset kustannukset. Definitiva kostnader för arbetet.						Valtioneuvo- ton päätös tien julistamisesta maantiekiksi. Statsrådets beslut rörande vägens förkla- rande för landsväg.		Maaherran pätös tien vas- taanottami- sesta maan- tieiksi. Landshövding- ens beslut om vägens över- tagande som landsväg.	
Yhteensä. — Summa.						Valtion osalta. Statens andel.		Kunnan osalta. Kommunens andel.		Yhteensä. Summa.					
Valtion osuudesta. Av statens andel.		Myönne- tystä helpo- tuksesta. Av beviljad lätnad.		Yhteensä. Summa.											
Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Päivämäärä. — Datum.			
													10/1-30		
													8/5-30		
													8/5-30		
							1 420						8/5-30		
							2 280						8/5-30		
													8/6-30		
													8/5-30		
							113 977		79 734	50	193 711	50	6/5-29		
													6/5-29		
													9/11-29		
													9/11-29		
150 000		60 000		210 000		210 000		314 907	78	524 907	78		9/11-29		
150 000				150 000									29/5-29		
													28/5-29		
								42 405	05				6/5-29		
								62 224	65				6/5-29		
								12 612					6/5-29		
													6/5-29		
													10/10-29		
													10/10-29		
													10/10-29		24/11-33.
													26/9-29		27/3-33
117 572: 75				117 572	75	117 572	75	97 977	25	215 550			10/10-29		
60 000		160 000		220 000									10/10-29		
													10/10-29		
													9/11-29		
													9/11-29		
							6 300						20/12-28		27/5-31
													20/12-28		27/5-31
													31/10-29		31/3-32
							2 500						31/10-29		31/3-32
													31/10-29		25/2-32
							6 300						31/10-29		9/6-32

Jatkoa. — Forts.

1 Tie. — Väg.	2 Kunta. Kommun.	3	4	5 Työn kustannus-	
		Tien pituus. Vägens längd.	Tien leveys ja luokka. Vägens bredd och klass.	Valtion osuus. Statens andel.	
		km.	m.	Mk.	p.
84. Lapuan—Ylistaron maantieltä Ylihärmän— Ylistaron maantielle — Från Lappo—Ylistaro landsväg till Ylihärmä—Ylistaro lands- väg *) **)	Lapua — Lappo Ylihärmä	7.75 7.55	5.0 III a 5.0 III a	3 700	
85. Mustasaaren Veikarin kylästä Koivulahden kk:n kautta Petsmoon — Från Veikar by i Korsholm via Kvevlaks kyrkoby till Pets- mo	Koivulahti — Kvev- laks Mustasaari — Kors- holm Mustasaari — Kors- holm	11.80 7.94 5.10	5.0 III a 5.0 III a 5.0 III a	65 000 60 000 17 000	
86. Mustasaaren pitäjän Smedsbyn kylästä Kar- perön ja Koskön kylien kautta Koivulahden Petsmon kylään — Från Smedsby i Kors- holm via Karperö och Koskö byar till Petsmo å Kvevlaks	Koivulahti — Kvev- laks	10.20	5.0 III a	37 000	
87. Vöyrin Tuckorin kylästä Oravaisten Kimon kylään — Från Tuckor by i Vörå till Kimo by i Oravais	Vöyri — Vörå Oravainen — Oravais	7.20 5.28	5.0 III a 5.0 III a	54 000 15 000	
88. Fräntilän—Luostarin—Oravan—Mustamaan tieltä Pelkolan—Kortesjärven maantielle **) (Valtion toimesta suoritettu Jylhän sillan uudestaan rakentaminen ja tiemerkkien pys- tyttäminen. Kts. 5 A.) — Från Fräntilä— Luostari—Orava—Mustamaa vägen till Pel- kola—Kortesjärvi landsväg (Statsverket har ombyggt Jylhä bro och uppsatt vägmärken. Se 5 A.)	Kauhava	0.62	5.0 III a	—	
<i>Oulun lääni. — Uleåborgs län.</i>					
89. Järventaustie	Pyhäjärvi	13.44	5.0 III a	170 000	
90. Alavieska—Ylivieska	{ Alavieska Ylivieska	6.13 10.65	5.0 III a 5.0 III a	} 682 870	
91. Kellorannan tie	Reisjärvi	6.93	4.2 ₁ III b			79 000

6		7		8		9		10		11		12			
arvio. — Kostnadsförslaget.				Kunnalle myönnetty helpotus. Kommunen beviljad lättnad.				T. v. h:n käytettäväksi asetettu määräraha. Till väg- och vattenbyggnadsstyrelsens förfogande ställt anslag.							
Kunnan osuus. Kommunens andel.		Yhteensä. Summa.						Aikaisemmin. — Tidigare.				V. 1933. — År 1933.			
								Valtion osuutta varten. Statens andel.		Myönnettyä helpotusta varten. Beviljad lättnad.		Valtion osuutta varten. Statens andel.		Myönnettyä helpotusta varten. Beviljad lättnad.	
Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.		
—	—	—	—	—	—	3 700	—	—	—	—	—	—	—		
235 000	—	300 000	—	75 000	—	65 000	—	75 000	—	—	—	—	—		
210 000	—	270 000	—	—	—	—	—	—	—	72 239	90	—	—		
129 000	—	146 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
230 000	—	267 000	—	75 000	—	37 000	—	75 000	—	—	—	—	—		
210 000	—	264 000	—	50 000	—	54 000	—	50 000	—	—	—	—	—		
145 000	—	160 000	—	45 000	—	15 000	—	45 000	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
200 000	—	370 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
185 120	—	1 101 100	}	50 000	—	347 500	—	—	—	—	—	50 000	—		
233 110	—			—	—	262 500	—	—	—	—	—	—	—	—	
97 000	—			176 000	—	—	—	26 443	—	—	—	—	—	—	—

Jatkoa. — Forts.

Tie. — Väg.	Kunta. Kommun.	Kunnalle suoritettu. —															
		13				14				15				16			
		Alkaiemmin—Tidigare				V. 1933. — År 1933.											
		Valtion osuudesta. Av statens andel.		Myönne- tystä hel- tuksesta. Av beviljad lättnad.		Valtion osuudesta. Av statens andel.		Myönne- tystä hel- tuksesta. Av beviljad lättnad.									
Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.		
84. Lapuan—Ylistaron maantietä Ylihärjän— Ylistaron maantielle — Från Lappo—Ylistaro landsväg till Ylihärjä—Ylistaro lands- väg *) **)	Lapua — Lappo Ylihärjä																
85. Mustasaaren Veikarin kylästä Koivulahden kk:n kautta Petsmoon — Från Veikar by i Korsholm via Kvevlaks kyrkoby till Pets- mo	Koivulahti — Kvev- laks Mustasaari — Kors- holm Mustasaari — Kors- holm					65 000		75 000									
86. Mustasaaren pitäjän Smedsbyn kylästä Kar- perön ja Koskön kylien kautta Koivulahden Petsmon kylään — Från Smedsby i Kors- holm via Karperö och Koskö byar till Petsmo å Kvevlaks	Koivulahti — Kvev- laks					37 000		75 000									
87. Vöyrin Tuckerin kylästä Oravaisten Kimon kylään — Från Tucker by i Vörä till Kimo by i Oravais	Vöyri — Vörä Oravainen — Oravais			50 000		52 140	45	8 610	25	45 000							
88. Fräntilän—Luostarin—Oravan—Mustamaan tieltä Pelkolan—Kortesjärven maantielle **) (Valtion toimesta suoritettu Jylhän sillan uudestaan rakentaminen ja tiemerkkien pys- tyttäminen. Kts. 5 A) — Från Fräntilä— Luostari—Orava—Mustamaa vägen till Pel- kola—Kortesjärvi landsväg (Statsverket har ombyggt Jylhä bro och uppsatt vägmärken. Se 5 A.)	Kauhava																
<i>Oulun lääni. — Uleåborgs län.</i>																	
89. Järventaustie	Pyhäjärvi																
90. Alavieska—Ylivieska	Alavieska Ylivieska	347 500								50 000							
91. Kellorannan tie	Reisjärvi	262 500								26 443							

17		18		19		20		21		22		23	24
Utbetalat till-kommunen.						Tien kuntoonpanon lopulliset kustannukset. Definitiva kostnader för arbetet.						Valtioneuvoston päätös tien julistamisesta maantieksi. Staterådets beslut rörande vägens förklaring för landsväg.	Maaherran päätös tien vastaanottamisesta maantieksi. Landshövdingens beslut om vägens övertagande som landsväg.
Yhteensä. — Summa.						Valtion osalta. Statens andel.	Kunnan osalta. Kommunens andel.		Yhteensä. Summa.		Päivämäärä. — Datum.		
Valtion osuudesta. Av statens andel.	Myönnetystä helpotuksesta. Av beviljad lättnad.		Yhteensä. Summa.										
Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	g.		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31/10-29	25/2-32
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31/10-29	25/2-32
65 000	—	75 000	—	140 000	—	140 000	—	—	—	—	—	23/5-29	29/5-33
72 239	90	—	—	72 239	90	72 239	90	322 890	55	395 130	45	23/5-29	24/2-33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23/5-29	24/2-33
37 000	—	75 000	—	112 000	—	112 000	—	—	—	—	—	23/5-29	29/5-33
52 140	45	50 000	—	102 140	45	102 140	45	—	—	—	—	10/10-29	5/4-33
8 610	25	45 000	—	53 610	25	53 610	25	—	—	—	—	10/10-29	5/4-33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31/10-29	13/11-33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11/4-29	—
347 500	—	50 000	—	397 500	—	397 500	—	128 333	15	525 833	15	16/5-29	—
262 500	—	—	—	262 500	—	262 500	—	217 908	05	480 408	05	16/5-29	—
26 443	—	—	—	26 443	—	26 443	—	54 161	15	80 604	15	26/9-29	—

VI. Suomen maanteiden jakautuminen laatunsa puolesta eri ryhmiin joulukuun 31 päivänä 1933. — Indelning av Finlands landsvägar i avseende å deras beskaffenhet den 31 december 1933.

Tien laatu. Vägens beskaffenhet.	Uudenmaan lääni. Nylands län.	Turun ja Porin lääni. Åbo- och Björneborgs län.	Hämeen lääni. Tavastehus län.	Vilppurin lääni. Viborgs län.	Mikkelin lääni. St. Michels län.	Kuopion lääni. Kuopio län.	Vaasan lääni. Vasa län.	Oulun lääni. Uleåborgs län.	Yhteensä. Sunma.
1. Soratiet ilman erikoista kantokerrosta — Grusvägar utan särskilt bärager km.	1 853.34	2 950.48	3 047.02	4 203.75	2 129.95	3 922.89	4 908.65	6 837.87	29 853.95
2. Kantokerroksiset soratiet — Grusvägar med bärager km.	62.00	106.02	—	183.51	0.40	14.31	43.29	2.77	412.30
3. Vesiseplitiet — Vattentmakadamvägar km.	—	14.73	—	2.50	9.29	7.76	3.36	11.46	49.10
4. Kenttäkivillä lasketut tiet — Med fältsten belagda vägar km.	0.62	1.16	6.17	2.04	—	0.22	2.14	0.10	12.45
S:n — D:o m ²	3 567	6 815	36 440	10 058	—	528	11 777	451	69 636
5. Nupukivillä lasketut tiet — Med nubbssten belagda vägar km.	1.73	0.77	—	0.01	—	—	—	—	2.51
S:n — D:o m ²	20 468	6 914	—	36	—	—	—	6	27 424
6. Piennupukivillä lasketut tiet — Med liten nubbssten belagda vägar km.	0.77	1.46	—	0.30	—	—	—	—	2.53
S:n — D:o m ²	4 596	11 662	—	1 490	—	—	—	—	17 748
7. Bitumaineilla pintakäsit. tiet — Med bitumämnen ytbehandlade vägar km.	5.98	2.35	—	0.01	—	0.06	0.17	0.10	8.67
S:n — D:o m ²	46 888	15 289	—	82	—	270	1 073	478	64 080
8. Asfalttiseplitiet (imeytämismenetelmää käyttäen valm.) — Asfaltmakadamvägar (impregnerade) km.	2.70	2.65	2.68	5.27	—	—	0.27	—	13.57
S:n — D:o m ²	20 538	16 503	16 080	29 778	—	—	2 000	—	84 899
9. Asfalttibetonitiet, kuumana lasketut — Asfaltbetongvägar utförda enligt uppvärmningsmetod km.	2.18	0.32	0.17	—	—	0.10	—	—	2.77
S:n — D:o m ²	13 087	1 618	840	—	—	510	—	—	16 055
10. Asfalttibetonitiet, kylmänä lasketut — Asfaltbetongvägar lagda kalla km.	2.05	1.28	0.80	—	—	—	—	—	4.13
S:n — D:o m ²	23 112	7 842	4 800	—	—	—	—	—	35 754
11. Kuona-asfalttiet — Slaggasfaltvägar km.	0.14	0.03	—	0.07	—	—	0.14	0.10	0.48
S:n — D:o m ²	852	169	—	513	—	—	663	480	2 677
12. Valuasfalttiet — Gjutasfaltvägar km.	—	—	—	—	—	—	—	—	—
S:n — D:o m ²	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13. Sementtibetonitiet — Cementbetongvägar km.	5.22	2.01	0.10	0.65	—	—	—	—	7.98
S:n — D:o m ²	31 338	12 068	600	3 924	—	—	—	—	47 930
14. Puupäällysteet (silloissa) — Träbeklädnad (broar) km.	1.24	1.91	1.86	3.53	1.39	4.17	5.47	¹⁾ 6.60	26.17
S:n — D:o m ²	6 878	10 121	9 283	18 578	6 812	20 821	27 827	¹⁾ 32 988	133 308

Tien laatu. Vägens beskaffenhet.	Uudenmaan lääni, Nylands län.	Abo- och Björne- borgs län.	Turun ja Porin lääni.	Hämeen lääni, Tavastehus län.	Vihurin lääni, Viborgs län.	Mikkelin lääni, S:t Michels län.	Kuopion lääni, Kuopio län.	Vaasan lääni, Vasa län.	Oulun lääni, Uleåborgs län.	Yhteensä. Summa.
15. Polkutiet — Gångvägar km.	—	—	—	—	—	—	—	—	164.42	164.42
16. Losseilla lossattava matka — Vägsträckor som tillryggaläggas med färja km.	0.34	5.30	1.48	1.77	2.57	4.48	1.68	9.93	27.55	27.55
Yhteensä — Summa km.	1 938.31	3 090.47	3 060.28	4 403.41	2 143.60	3 953.99	4 965.17	7 033.35	30 588.58	30 588.58
Kestäviä ja puolikestäviä tien päällysteitä yhteensä — Permanenta och halv- permanenta vägbelägg- ningar sammanlagt m ²	171 324	89 001	68 043	64 459	6 812	22 129	43 340	34 403	499 511	499 511

¹⁾ Sisältää tiedot ainoastaan Peräpohjolan piirin alueelta. — I Nordliga Finlands distrikt.

Neljäs osasto. — Fjärde avdelningen.

Siltojen rakennus ja kunnossapito. — Anläggning och underhåll av broar.

1. Valtion välittömään hoitoon otettujen siltojen ja lossien kunnossapito v. 1933.
Underhåll av broar och färjor, som stå under statens omedelbara vård, år 1933.

1 Nimi. — Namn.	2 Sillan Brons		4 Vuosimenot. Årsutgift.						8 Töihin on käytetty kymmenin Till arbetet har åtgått i 10-tal.			
	3 leveys. bredd.	jämneväll. spännvidd.	5 Yleis- kustan- nukset. Allmänna kostnader.		6 Sillat ja rummut. Broar och trummor.		7 Lossit, lossi- tuval y.m. Nettomeno. Färjor, färjestugor m.m. Netto- utgift.	9 Yhteensä. Summa.		10 Autokuntaja. Bilbussar.	Henkilökuntaja. Personbussar.	Hevoskuntaja. Hästbussar.
			Mk.	p.	Mk.	p.		Mk.	p.				Mk.	p.
<i>Uudenmaan lääni. — Nylands län.</i>												
1. Pohjan sillat (Tammisaari) — Pojo broar (Ekenäs)	—	—	12 704	50	7 295	50	—	—	20 000	—	—	—
<i>Turun ja Porin lääni. — Åbo och Björneborgs län.</i>												
2. Hessundin lossi (Parainen) — Hessunds färja (Pargas)	—	—	12 006	—	—	—	7 994	—	20 000	—	—	—
3. Kirjalan lossi (Kuusisto, Pa- rainen) — Kirjala färja (Kustö Pargas)	—	—	30 050	—	—	—	19 950	—	50 000	—	—	9
4. Rajalahden—Lappdalin lautta (Sauvo, Kemiö) — Rajalahti— Lappdals färja (Sagu, Kimito)	—	—	43 200	—	—	—	56 800	—	100 000	—	—	—
<i>Hämeen lääni. — Tavastehus län.</i>												
5. Alvettulan silta, bron (Hauho)	5.0	30+30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6. Seppolan silta, bro (Jämsä) ..	{ 1.3+1.5 +1.3	12.4+33 +12.4	—	—	9 234	35	—	—	9 234	35	—	—
7. Rönnsälmen silta, bro (Erä- järvi)	5	30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Väipurin lääni. — Viborgs län.</i>												
8. Imatran silta, bro (Ruokolahti)	7.0	33.50	—	—	1 647	05	—	—	1 647	05	5	35
9. Kiviniemen silta, bro (Sakkola)	3.7	72.28	—	—	500	—	—	—	500	—	—	—
10. Unetin silta, bro (Jääski) (sillan kannen uusiminen, om- byggnad av brodäcket)	6.5	2×75.48	10 263	20	55 390	70	—	—	67 653	90	273	564
<i>Kuopion lääni. — Kuopio län.</i>												
11. Lieksan silta, bro (Pielisjärvi)	5.0	2×50.0	267	50	1 732	50	—	—	2 000	—	24	6
12. Leppävirran silta, bro (Leppä- virta)	5.00	3×20.00	—	—	2 631	75	—	—	2 631	75	—	—
13. Kutaankosken silta, bro (Kart- tula)	5.45	9.00	1 200	—	—	—	—	—	1 200	—	—	—
14. Nivan silta, bro (Iisalmi)	5.40	2×7.20	—	—	1 000	—	—	—	1 000	—	—	—
15. Tervonsälmen silta, bro(Tervo)	5.00	{ 16+16+ 15	—	—	509	—	—	—	509	—	—	—
16. Koljonvirran silta, bro (Iisal- mi)	5.00	{ 2×14.5 +16.0	—	—	1 000	—	—	—	1 000	—	—	—
17. Peltosälmen lossi, färja (Iisalmi)	—	—	17 544	50	—	—	26 012	90	43 557	40	—	3
<i>Mikkelin lääni. — S:t Michels län.</i>												
18. Jyrängän silta, bro (Heinola)	6.6	{ 2×19.85 +40.80	1 700	—	3 300	—	—	—	5 000	—	—	33
19. Karvion silta, bro (Heinävesi)	5.0	{ 17+17 +17	—	—	702	40	—	—	702	40	—	—

1 Nimi. — Namn.	2 Sillan Brons		4 Vuosimenot. Årsutgift.				7 Yhteensä. Summa.		8 9 10 Töihin on käytetty kymmenin Till arbetet har åtgått i 10-tal.					
	3 leveys. bredd.	jännöväli. spännvidd.	Yleis- kustan- nukset. Allmänna kostnader.		Sillat ja rummut. Broar och trummor.		Lossit, lossi- tuvat y.m. Nettomeno. Färjor, färjstugor m.m. Netto- utgift.		Hevosain- teja. Hästtimar.	Henkilö- punteja. Persontimar.	Autokun- teja. Biltimar.			
			Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.				Mk.	p.	
20. Juurisalmen silta, bro (Ristiina)	4.3	11.85	—	—	455	40	—	—	455	40	—	—	—	
21. Hynnälänsalmen silta, bro (Heinävesi)	4.95	{ 9.00+ 10.90 }	} 1 300		—	—	627	25	—	—	1 927	25	1 14	—
22. Punkasalmen ja Tuunaansalmen lossit — Punkasalmi och Tuunansalmi färjor (Punkaharju)	—	—	41 444	70	—	—	23 235	45	64 680	15	3 177	—	—	
<i>Vaasan lääni. — Vasa län.</i>														
23. Reinilän silta, bro (Isokyrö, Storkyrö)	5.0	{ 3×13.00 + 45.00 + 3× 10.00 }	—	—	2 000	—	—	—	2 000	—	—	—	—	
24. Korkeakosken silta, bro (Jyväskyläns pitäjän, Jyväskylä landskommun)	7.0	{ V. a. = 2×2.0 }	} 2 025 50		22 974	50	—	—	25 000	—	—	313	—	
<i>Oulun lääni. — Uleåborgs län.</i>														
25. Kalajoen silta, bro (Ylivieska)	4.80	{ 18.75+ 19.08+ 19.70+ 17.91+ 13.32 }	—	—	735	—	—	—	735	—	4	9	—	
26. Lamujoen silta, bro (Pulkkila)	4.75	32.4	—	—	5 000	—	—	—	5 000	—	38	84	—	
27. Siikajoen silta, bro (Rantsila)	5.00	3×30.0	—	—	3 000	—	—	—	3 000	—	—	7	8	
28. Hirvensalmen silta, bro (Sotkamo)	4.75	33.0	—	—	4 634	50	—	—	4 634	50	21	88	—	
29. Tikkalansalmen silta, bro (Sotkamo)	5.60	{ 19.2+ 20.7+ 20.9 }	—	—	30 000	—	—	—	30 000	—	8	244	4	
30. Kirkkosalmen silta, bro (Sotkamo)	4.75	18.0	—	—	1 986	—	—	—	1 986	—	21	23	—	
31. Tipasjoen silta, bro (Sotkamo)	4.75	18.0	—	—	1 983	50	—	—	1 983	50	11	41	—	
32. Kiehtäjälän silta, bro (Puolanka)	5.00	20.0	—	—	1 556	90	—	—	1 556	90	—	14	—	
33. Koirasalmen lossi, färja (Ristijärvi)	—	—	312	50	—	—	49 687	15	49 999	65	25	539	2	
34. Haukiperän lossi, färja (Suomussalmi)	—	—	637	50	—	—	49 355	20	49 992	70	72	487	3	
35. Suomussalmen lossi, färja (Suomussalmi)	—	—	—	—	—	—	19 999	40	19 999	40	20	114	—	
36. Simojoen silta, bro (Simo) ..	4.80	3×14.0	—	—	940	30	—	—	940	30	6	12	—	

II. Valtion kustannuksella suoritettava siltojen
Av staten bekostad byggnad och

1 Nimi. — Namn.	2 Sillan — Brons		3	4
	laatu. konstruktion.	Leveys. Bredd.	Jännevälj. Stämvidd.	
		m.	m.	
A. Uudet työt. — Nya arbeten.				
<i>Urudenmaan lääni. — Nylands län.</i>				
1. Kellokosken silta, bro (Tuusula, Tusby)	Rautabet. holvi — Järn betongvalv	6.50	12.07	
2. Raalan silta, bro (Nurmijärvi)	Teräspalkki — Stålbalk	5.00	2 × 16.00	
3. Pohjan sillat (Tammisaari — Pojo broar (Ekenäs)).	»	4.75 +	yht.	
	»	0.75	285.95	
4. Olsbölen silta (Tenhola) — Olsböle bro (Tenala)..	»	5.00	7.00	
5. Romsbackan silta — Romsbacka bro (Pohja, Pojo)	Rautabet. laatta — Järn betongplatta	6.00	4.50	
6. Olkkisten silta, bro (Mäntsälä)	Teräspalkki — Stålbalk	5.00	9.00	
7. Kirkkosilta, bro (Mäntsälä)	»	6.00	17.00	
8. Bokullan silta — Bokulla bro (Helsingin mlk., Helsinge)	Rautabet. laatta — Järn betongplatta	6.00	3.00	
9. Ratulan silta, bro (Artjärvi, Artsjö)	»	5.50	2.00	
10. Kaakon silta, bro (Artjärvi, Artsjö)	»	5.00	2.00	
11. Vantaanjoen silta (Helsingin Vanhassakaupungissa — Vanda bro (Helsingfors, Gammelstaden)	Rautabet. holvi — Järn betongvalv	9.00	2 × 17.00	
12. Hemängsbro (Lappträsk)	Rautabet. laatta — Järn betongplatta	6.00	1.00	
13. Arpus » (Lappträsk)	»	6.00	1.00	
14. Pockar » (Lappträsk)	»	6.00	3.00	
15. Skvaterbäckin silta — Skvaterbäckbron (Inkoo, Ingå)	»	5.50	2.00	
16. Stenkullan silta — Stenkulla bro (Tammisaaren	»	6.00	1.00	
17. Sandkullan silta, — Sandkulla bro mlk., Ekenäs	»	6.00	1.50	
18. Österbyn silta — Österby bro landskommun)	»	6.00	1.50	
19. Hossaron silta, bro (Mäntsälä)	»	5.50	1.00	
20. Näverkärin silta — Näverkärbron (Lappträsk) .	»	5.00	2.50	
21. Smidjebäckin silta — Smidjebäckbron (Lappträsk)	»	5.00	2.00	
22. Bäckin silta — Bäckbron (Lappträsk)	»	5.00	3.00	
23. Brobyn silta — Broby bro (Snappertuna)	»	5.50	1.50	
24. Brokarlen silta — Brokarlbro (Snappertuna)	»	5.50	3.00	
25. Änäs rummun väliaikainen rakentaminen (Hel- singin mlk.) — Byggnad av Änäs provisoriska trumma (Helsinge)	—	—	—	
26. Kotosuon silta, bro (Pyhäjärvi)	Rautabet. laatta — Järn betongplatta	5.50	2.00	
27. Meijerin silta, bro (Pusula)	»	5.50	1.00	
28. Siuntilan silta, bro (Pusula)	Betoniholvi — Betongvalv	5.50	1.00	
29. Lahden silta, bro (Askola)	Rautabet. laatta — Järn betongplatta	6.15	1.00	
30. Kamailan silta, bro (Askola)	»	5.50	1.00	
31. Kytöportaan sillan väliaikainen rakentaminen — Provisorisk ombyggnad av Kytöporras bro (Nurmi- järvi)	—	—	—	
32. Tetomin silta (Pernaja) — Tetom bro (Pernä) ...	Kivirumpu — Stentrumma	5.50	0.90	
33. Tukinojan silta, bro (Pornainen, Borgnäs)	Rautabet. laatta — Järn betongplatta	5.50	1.00	
34. Pajanojan silta, bro (Pornainen, Borgnäs)	Betoniputki — Betongrör	5.50	d=0.90	
35. Uusisilta, bro (Orimattila)	Teräspalkki — Stålbalk	5.00	13.00	
36. Koskenniskän silta, bro (Iitti)	Teräskaari — Stålbåge	5.00	Yht. 88.50	
37. Forsbyn silta (Pernaja) — Forsby bro (Pernä)..	Ristikko — Fackverk	5.00	30.0 + 30.0	
38. Sontsilta, bro (Pukkila)	Teräspalkki — Stålbalk	5.00	7.00	
39. Tuhkurin silta, bro (Nurmijärvi)	Rautabet. laatta — Järn betongplatta	5.50	4.00	
40. Ummeljoen lossi — Ummeljoki färja (Anjala, Sippola)	—	—	—	

**ja lossien rakentaminen ja parantaminen.
förfäbättrring av broar och färjor.**

5	6	7 Määräraha. — Anslag.				9 Menot. — Utgifter.						12 13 14 Töihin on käytetty kymmenin Till arbetet har åtgätt i 10-tal			15 Tientekovelvollisten y. m. osanotto kustannuksiin. Yägbggnadsuskäyttöissä m. n. andel i kostnaderna.
		Alkaiseräminn Tälligare beviljat.		Vuodelle 1933. För år 1933.		Eäellisiä vuosina. Föregående år.		V. 1933. År 1933.		Yhteensä. Summa.		Hevostunteja. Hästtimmar.	Henkilötunteja. Personitimar.	Autotunteja. Autotilltimmar.	
		Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.				
16/1-31	1931	700 000	—	—	—	586 261	—	45 441	85	631 702	85	1 361	5 879	223	—
23/1-32	1932	490 000	—	—	—	292 009	75	22 993	80	315 003	55	146	2 611	35	—
24/1-30	1930	1 750 000	—	—	—	1 418 353	10	328 734	20	1 747 087	30	275	8 969	40	—
24/7-31	1931	149 000	—	—	—	148 626	30	373	70	149 000	—	74	1 385	—	—
12/1-32	1932	100 000	—	—	—	27 590	20	72 409	80	100 000	—	60	1 071	11	—
16/1-31	1931	300 000	—	—	—	23 775	75	165 657	30	189 433	05	219	1 796	3	—
23/1-32	1932	385 000	—	—	—	31 079	60	232 710	10	263 789	70	365	2 035	45	—
10/2-32	1932	45 000	—	—	—	41 608	80	3 391	20	45 000	—	—	256	11	—
10/2-32	1932	60 000	—	—	—	51 088	20	36	—	51 124	20	90	451	10	—
10/2-32	1932	44 000	—	—	—	32 615	15	—	—	32 615	15	11	285	6	—
12/3-30	1930	750 000	—	—	—	508 644	70	139 506	10	648 150	80	56	3 075	3	—
12/3-32	1932	38 000	—	—	—	20 829	05	—	—	20 829	05	10	204	4	—
12/3-32	1932	44 000	—	—	—	35 153	25	—	—	35 153	25	3	347	7	—
13/3-32	1932	80 000	—	—	—	60 225	05	18 223	60	78 448	65	38	621	20	—
20/4-32	1932	85 000	—	—	—	83 712	—	1 288	—	85 000	—	168	605	1	—
16/1-33	1933	—	—	159 000	—	—	—	41 068	80	41 068	80	97	420	3	—
10/2-32	1933	36 000	—	—	—	—	—	25 630	15	25 630	15	31	291	17	—
23/1-32	1932	46 000	—	—	—	32 572	40	—	—	32 572	40	9	173	5	—
23/1-32	1932	42 000	—	—	—	30 016	80	—	—	30 016	80	10	185	16	—
23/1-32	1932	148 000	—	—	—	116 849	55	12 722	45	129 572	—	69	1 060	1	—
23/1-32	1932	154 000	—	—	—	152 732	45	1 267	55	154 000	—	405	1 053	—	—
—	1933	—	—	3 000	—	—	—	3 000	—	3 000	—	—	—	—	—
23/3-33	1933	—	—	63 000	—	—	—	62 332	35	62 332	35	13	530	19	—
30/6-33	1933	—	—	67 000	—	—	—	66 899	75	66 899	75	105	1 057	8	—
30/6-33	1933	—	—	56 000	—	—	—	55 667	10	55 667	10	97	800	8	—
9/6-33	1933	—	—	97 000	—	—	—	96 992	80	96 992	80	185	1 078	29	—
—	1933	—	—	35 000	—	—	—	2 716	—	2 716	—	—	20	—	—
3/6-33	1933	—	—	32 000	—	—	—	31 908	60	31 908	60	85	521	15	—
3/6-33	1933	—	—	72 000	—	—	—	16 945	75	16 945	75	26	202	—	—
16/1-33	1933	—	—	205 000	—	—	—	124 618	95	124 618	95	129	981	39	—
16/1-33	1933	—	—	450 000	—	—	—	43 562	20	43 562	20	202	825	2	—
34/1-30	1931	650 000	—	—	—	650 000	—	—	—	650 000	—	337	2 592	49	{ Toiminimi
26/1-31	1931	182 000	—	—	—	117 846	75	—	—	117 846	75	287	1 118	22	Joh. Askolin
10/2-32	1932	103 000	—	—	—	69 158	55	—	—	69 158	55	90	678	31	100 000: —
16/1-31	1931	410 000	—	—	—	256 854	10	153 145	90	410 000	—	326	2 432	67	—

1 Nimi. — Namn.	2 Sillan — Brons		3	4
	laatu. konstruktion.	Laveys. Bredd.	Jänneväli. Spännvidd.	
			m.	m.
<i>Turun ja Porin lääni. — Åbo och Björneborgs län.</i>				
41. Formiston ja Lähteenojan silta, bro (Hinnerjoki)	Rautabet. kansi — Järnbetongdäck	5.5	17.48	
42. Herranevan ja Välijoen silta, bro (Merikarvia — Sastmola)	»	6.0-5.5	3.5	
43. Jokihaaran silta, bro (Kullaa)	Teräspalkki — Stålbalk	5.0	14.0	
44. Jokisilta, bro (Karkku)	»	5.0	15.0	
45. Kiilanojan silta, bro (Kustavi)	Kivirumpu — Stentrumma	—	1.0	
46. Koskisilta, bro (Kisko)	Betoniholvi — Betongvalv	6.5	5.0	
47. Kossanojan—Kidunojan ja Suonojan silta, bro (Loimaa)	Rautabet. kansi — Järnbetongdäck	5.5	2.0+2.0× 2.13}	
48. Kuusistonsalmen silta, bro (Kaarina, Kuusisto) .	Teräspalkki — Stålbalk	5.0	20+20+20	
49. Mikonojan silta, bro (Kustavi)	Putkirumpu — Rörtrumma	—	d=0.7 1.15;}	
50. Peräojan, Tuomiston ja Sieppalan silta, bro (Loimaa)	Rautabet. kansi — Järnbetongdäck	6.0	1.70; 2.20}	
51. Saikkalan silta, bro (Mouhijärvi)	Teräslevyinen nivelpalkki — Stålpläts- ledbalk	5.0	23, 5+28+ 23.5}	
52. Särkymyssilta, bro (Huittinen, Vittis)	Teräspalkki, rautabet. kansi — Stål- balk, järnbetongdäck	6.0	17.5+17.5	
53. Uusi-Jaakkolan silta, bro (Nakkila)	Rautabet. kansi — Järnbetongdäck	5.5	4.8	
54. Hoipolan lautta, färja (Kiikka)	Teräksinen, käsin vedettävä — Stål för handkraft	6.0	12.0	
55. Rahinkylän—Helsinginrannan lautta, färja (Kustavi, Taivassalo — Töfsala)	Teräksinen hinattava lautta — Stål att bogseras	4.5	11.0	
<i>Hämeen lääni. — Tavastehus län.</i>				
56. Pitkäsilta, bro (Lempäälä)	Teräspalkki — Stålbalk	5	3+19	
57. Valteenjoen silta, bro (Hattula)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	6	4.5	
58. Myllysilta, bro (Kuhmalahti)	»	5.5	1.5	
59. Syväjärven maantierumpu, landsvägstrumma (Längelmäki)	Kivirumpu — Stentrumma	5.5	1.0	
60. Kosken silta, bro (Vesilahti)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	5.0	4.5	
61. Alkinojan silta, bro (Ypäjä)	Kivirumpu — Stentrumma	6.5	1.0	
62. Vuoltun silta, bro (Kojjärvi)	Teräspalkki — Stålbalk	5.0	12.0	
63. Jokisilta, bro (Hauho)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	5.0	4.0	
64. Ryödin silta, bro (Sahalahti)	Kivirumpu — Stentrumma	5.5	0.8	
65. Minkiön silta, bro (Jokioinen)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	5.5	2.0	
66. Takatieran silta, bro (Längelmäki)	Kivirumpu — Stentrumma	6.5	1.2	
67. Tiikonojan silta, bro (Ylöjärvi)	»	5.5	1.0	
68. Kalkkisten lossi, färja (Asikkala)	—	—	—	
69. Kärkistensalmen lossi, färja (Korpilahti)	—	—	—	
70. Vastamäen silta, bro I (Ylöjärvi)	Kivirumpu — Stentrumma	5.5	1.0}	
71. » silta, bro II (Ylöjärvi)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	5.5	3.0}	
72. Anttilan silta, bro (Lammi)	Teräspalkki — Stålbalk	5.0	9.0	
73. Kokonojan silta, bro (Kylmäkoski)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	5.5	1.7}	
74. Naulin silta, bro (Kylmäkoski)	»	6.0	5.3}	
75. Häntälän Pino silta, bro (Somero)	Betoninen holvi — Betongvalv	5.0	5.0	
76. Rautasen silta, bro (Tammela)	Teräspalkki — Stålbalk	5.0	11.2	
77. Rahkion silta, bro (Lammi)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	6.0	2.0	
78. Rehakan silta, bro (Janakkala)	»	5.5	2.2	
79. Ruuhijärven silta, bro (Lammi)	Kiviholvi — Stenvalv	6.0	2.5	
80. Pyhkiön silta, bro (Ruovesi)	Kivirumpu — Stentrumma	6.5	1.0	
81. Myllyn silta, bro (Somero)	Kiviholvi — Stenvalv	6.0	2.0	
82. Putulan Myllyn silta, bro (Koski)	Teräspalkki — Stålbalk	5.0	11.7	
83. Ruolähteenojan silta, bro (Akaa)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	5.5	1.7	

5	6	7		8		9		10		11		12			13	14	15
		Määräraha. — Anslag.		Vuodelle 1933. För år 1933.		Edelliska vuosina. Förestående år.		V. 1933. År 1933.		Yhteensä. Summa.		Töihin on käytetty kymmenin Till arbetet har åtgått i 10-tal					
		Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Hevostunteja. Hästtimmar.	Henkilitunteja. Persontimmar.	Autotuntien. Automobiltimmar.				Tienkokevelvollisten y. m. osanotto kustannuksiin. Vagbygnadskylligen m. fl. andeli i kostnaderna.
12/10—32	1932	128 000	—	—	—	1 248	—	—	126 752	—	128 000	—	386	1 508	26	—	
24/12—33	1933	—	—	87 000	—	—	—	—	86 527	35	86 527	35	66	918	68	—	
23/1—33	1933	—	—	312 000	—	—	—	—	252 143	80	252 143	80	279	2 316	62	—	
22/1—30	1930	535 000	—	—	—	518 728	60	—	14 788	90	533 517	50	44	114	14	—	
26/1—32	1932	5 500	—	—	—	—	—	—	5 500	—	5 500	—	—	—	—	—	
23/10—32	1932	192 000	—	—	—	—	—	—	4 563	—	137 825	95	—	—	—	—	
10/2—32	1932	155 000	—	—	—	—	—	—	117 457	95	11 869	—	—	—	—	—	
13/11—30	1930	1 329 000	—	—	—	—	—	—	9 071	35	1 329 000	—	27	113	5	—	
18/11—32	1933	3 000	—	—	—	—	—	—	3 000	—	3 000	—	5	54	—	—	
23/1—32	1932	256 000	—	—	—	—	—	—	189 769	75	19 648	15	57	81	5	—	
18/1—31	1931	720 000	—	363 000	—	—	—	—	529 862	65	218 559	75	9	740	20	—	
16/1—33	1933	—	—	440 000	—	—	—	—	368 761	35	368 761	35	83	2 163	98	—	
21/3—32	1932	76 000	—	—	—	63 402	65	—	17	25	63 419	90	—	—	—	—	
18/1—33	—	—	—	175 000	—	—	—	—	155 384	85	155 384	85	89	819	29	—	
4/1—30	1930	350 000	—	—	—	169 643	55	—	168 304	85	337 948	40	85	688	7	—	
8/1—31	1931	790 000	—	—	—	634 947	75	—	60 014	60	694 962	35	1 260	5 957	—	—	
9/1—31	1931	200 000	—	—	—	185 468	65	—	5 246	15	190 714	80	411	18 67	30	—	
23/4—31	1932	78 000	—	—	—	57 425	30	—	5 603	70	63 029	—	162	374	—	—	
17/11—31	1932	80 000	—	—	—	70 886	40	—	520	30	71 406	70	332	461	2	—	
14/1—32	1932	130 000	—	22 000	—	126 659	20	—	25 340	80	152 000	—	238	2 403	4	—	
23/1—32	1932	70 000	—	—	—	54 745	80	—	2 000	—	56 745	80	289	549	—	—	
23/1—32	1932	245 000	—	—	—	197 932	—	—	4 427	10	202 359	10	406	1 691	13	—	
10/2—32	1932	160 000	—	—	—	159 682	80	—	317	20	160 000	—	437	1 960	—	—	
10/2—32	1932	50 000	—	—	—	40 917	35	—	3 314	90	44 232	25	30	280	32	—	
25/4—32	1932	110 000	—	685	55	109 094	10	—	1 591	45	110 685	55	79	1 226	3	—	
1/10—32	1932	54 000	—	—	—	15 530	25	—	38 469	75	54 000	—	98	605	1	—	
12/10—32	1932	70 000	—	—	—	25 495	65	—	66 535	—	92 030	65	472	1 955	—	22 137: 10	
14/9—32	1932	65 000	—	—	—	19 000	—	—	42 083	35	61 083	35	—	—	—	—	
11/10—32	1932	65 000	—	—	—	18 666	65	—	45 202	55	63 869	20	—	—	—	—	
21/1—33	1933	—	—	116 000	—	—	—	—	148 988	95	148 988	95	457	2 605	—	40 000:—	
18/1—33	1933	—	—	170 000	—	—	—	—	143 527	20	143 527	20	187	1 710	4	—	
18/1—33	1933	—	—	178 000	—	—	—	—	78 690	55	178 000	—	356	1 079	4	—	
18/1—33	1933	—	—	530 000	—	—	—	—	99 309	45	—	—	328	1 395	—	—	
24/1—33	1933	—	—	130 000	—	—	—	—	380 318	—	380 318	—	1 920	5 649	13	—	
7/3—33	1933	—	—	54 000	—	—	—	—	116 465	90	116 465	90	229	1 414	12	—	
7/3—33	1933	—	—	46 000	—	—	—	—	44 824	20	44 824	20	15	129	—	—	
7/3—33	1933	—	—	70 000	—	—	—	—	44 276	90	44 276	90	63	606	8	—	
8/3—33	1933	—	—	47 000	—	—	—	—	60 213	05	60 213	05	145	412	1	—	
7/3—33	1933	—	—	69 000	—	—	—	—	47 000	—	47 000	—	88	389	2	—	
18/1—33	1933	—	—	190 000	—	—	—	—	65 260	40	65 260	40	54	185	52	—	
4/4—33	1933	—	—	40 000	—	—	—	—	117 439	15	117 439	15	123	1 408	28	—	
4/4—33	1933	—	—	—	—	—	—	—	40 000	—	40 000	—	125	483	3	—	

1 Nimi. — Namn.	2 Sillan -- Brons		3	4
	laatu. konstruktion.	Leveys. Bredd.	Jänneväl. Spännvidd.	
		m.	m.	
84. Kolmikouranojan silta, bro (Sääksmäki)	Kivirumpu — Stentrumma	5.5	1.0	
85. Kärkistensalmen lossi, färja (Korpilahti)	—	—	—	
86. Louskun silta, bro (Kuhmalahti)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	5.5	2.0	
87. Sepän silta, bro (Kuhmalahti)	Kivipalkki — Stenbalk	6.0	1.0	
<i>Viipurin lääni. — Viborgs län.</i>				
88. Niemenojan silta, bro (Sippola)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	5.5	v. a. 3.25	
89. Kirkkolammnin lietteen silta, bro (Sippola)	»	5.5	v. a. 2.50	
90. Vaalimaanjoen silta, bro (Virolahti — Vederlaks)	Teräspalkki — Stålbalk	5.0	13.0	
91. Lavin silta, bro (Luumäki)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	5.5	v. a. 5.8	
92. Heimalan silta, bro (Luumäki)	»	5.5	v. a. 4.5	
93. Jokelan silta, bro (Kanneljärvi)	Teräspalkki — Stålbalk	5.0	9.0	
94. Kirkkosilta, bro (Muola)	»	5.0	10.0	
95. Kuusaankosken silta, bro (Muola)	»	5.0	13.0	
96. Kannikan silta, bro (Rautu)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	5.5	v. a. 4.5	
97. Saarsilta, bro (Rautu)	Betoniholvi — Betongvalv	5.5	v. a. 4.0	
98. Järvenpäänojan silta, bro (Kuolemajärvi)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	5.5	v. a. 2.0	
99. Hännikäiseojan silta, bro (Sakkola)	Kiviholvi — Stenvalv	5.5	v. a. 2.5	
100. Konnitsanjoen silta, bro (Pyhäjärvi)	Teräspalkki — Stålbalk	5.0	14.0	
101. Vuoksenlahden silta, bro (Heinjoki)	»	5.0	7.0	
102. Korpilahden Myllysilta, bro (Vuoksenranta)	Betoniholvi — Betongvalv	5.5	v. a. 6.0	
103. Kankaanojan silta, bro (Vuoksenranta)	Kiviholvi — Stenvalv	5.5	v. a. 5.0	
104. Aron valtaojan silta, bro (Vuoksenranta)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	6.0	v. a. 2.0	
105. Hanhilammenojan silta, bro (Vuoksenranta)	»	6.0	v. a. 2.0	
106. Hiismetsänsuonojan silta, bro (Vuoksenranta) ..	»	5.5	v. a. 2.0	
107. Tyyskän silta, bro (Räisälä)	Puinen vaarnapalkki — Trädymlingbalk	5.5	9.55+8.95 +9.45	
108. Ivaskan silta, bro (Räisälä)	»	5.5	10.45+10.55	
109. Kuvernööriojan silta, bro (Viipurin mlk. — Viborgs landskommun)	Teräspalkki — Stålbalk	6.0	16.0+16.0	
110. Hiirenojan silta, bro (Jääski)	»	5.5	11.7	
111. Kasilan silta, bro (Jääski)	»	5.0	9.0	
112. Kivikko-oron silta, bro (Kirvu)	Kiviholvi — Stenvalv	5.5	v. a. 2.0	
113. Rujajoen silta, bro (Kirvu)	»	5.5	v. a. 3.0	
114. Hukkalanojan silta, bro (Kirvu)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	6.0	v. a. 2.0	
115. Kuunjoen silta, bro (Rautjärvi)	»	5.0	v. a. 4.8	
116. Taipaleen lossi, färja (Metsäpirtti)	—	5.0	—	
117. Annantehtaan pato ja silta, damm och bro (Suojärvi ¹⁾)	Teräspalkki — Stålbalk	5.0+	8.7+5.1+ 13.0+13.0 +13.0	
118. Ahin silta, bro II (Ruskeala)	»	5.0	17.0	
119. Heinäjoen silta, bro (Harlu)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	6.25	v. a. 3.0	
120. Harlun eteläsilta, bro (Harlu)	»	5.5	v. a. 4.5	
121. Harlun pohjoissilta, bro (Harlu)	»	5.5	v. a. 4.5	
122. Kurkijoen silta, bro (Impilahti)	»	6.0	v. a. 3.0	
123. Töhiseenojan silta, bro (Impilahti)	»	6.0	v. a. 1.5	
124. Häränojan silta, bro (Impilahti)	»	5.5	v. a. 1.5	
125. Haukilamminojan silta, bro (Impilahti)	»	6.5	v. a. 2.0	
126. Rämeeojan silta, bro (Impilahti)	»	5.5	v. a. 2.0	
127. Löytöjoen maantiesilta sekä rautatieylikäytäväsilta ja maantieoikaisu — Löytöjoki landsvägsbro, järnvägsövergångsbro, väguträtning Harlu.....	Teräspalkki — Stålbalk	6.0	15.0	
128. Savotanojan silta, bro (Ruskeala)	»	5.0	20.0	
129. Havusilta, bro (Ukuniemi)	Rautabetoniholvi — Järnbetongvalv	5.65	v. a. 1.5	
130. Heinäjoen silta, bro (Ukuniemi)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	5.5	v. a. 3.5	
131. Pienipuron silta, bro (Korpiselkä)	»	5.5	v. a. 3.0	

¹⁾ Korjaustyö uusimistyöhön liittyvänä yhdistetty uusimistyöhön ja siirretty korjausten taulukosta tähän —

1 Nimi. — Namn.	2 Sillan — Brons		3	4
	laatu. konstruktion.	Leveys. Breidd.	Jänneväli.	Sönnvidd.
			m.	m.
132. Tsokinpuron silta, bro (Korpiselkä)	Rautabetonilaatta — Järnbetongplatta	5.5	v. a. 2.0	
133. Agläjärven Lomokin silta, bro (Korpiselkä)	»	5.5	v. a. 3.0	
134. Nenkostenpuron silta, bro (Suistamo)	»	5.5	v. a. 2.0	
135. Lapinjoen silta, bro (Suistamo)	»	5.5	v. a. 3.0	
136. Suonkuivausojan silta, bro (Suistamo)	»	5.5	v. a. 1.5	
137. Suojoen lossi II = Ignoilan lossi, färja (Suojärvi)	—	—	—	—
138. Hietajärven silta, bro (Suojärvi)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	5.5	v. a. 4.0	
139. Pesuojan silta, bro (Korpiselkä)	»	5.5	v. a. 3.5	
<i>Kuopion lääni. — Kuopio län.</i>				
140. Kallaveden maantie ja sillat — Kallavesi landsväg och broar (Kuopio—Siilinjärvi)	—	—	—	—
141. Toholahden silta, bro (Rautalampi)	Teräsristikko — Stålfackverk	5.00	50.00	
142. Sulasalmen silta, bro (Rautalampi)	Teräspalkki — Stålbalk	5.00	9.90	
143. Madesalmen silta, bro (Iisalmi)	»	5.00	16.00+16.00	
144. Pukaranjoen silta, bro (Tervo)	»	5.00	10.00	
145. Vieremäjoen silta, bro (Vieremä)	Teräspalkki — Stålbalk	5.00	17.00	
146. Haajaiskylän silta, bro (Vieremä)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	5.50	2.00	
147. Kutujoen silta, bro (Suonenjoki)	Kiviholvi — Stenvalv	5.50	7.00	
148. Ruukkuneen silta, bro (Varkaus)	Teräspalkki — Stålbalk	5.00	10.00	
149. Pajukosken silta, bro (Siilinjärvi)	»	5.00	7.00	
150. Korkeakosken silta, bro (Suonenjoki)	»	5.00	8.00	
151. Koutajoen silta, bro (Keitele)	»	5.00	6.00	
152. Viipperojoen silta, bro (Suonenjoki)	Kiviholvi — Stenvalv	5.50	4.50	
153. Suonenjoen silta, bro (Suonenjoki)	Teräspalkki — Stålbalk	5.50	10.00	
154. Pihkainpuron silta, bro (Kuopio)	Kiviholvi — Stenvalv	5.50	2.00	
155. I viemärisilta, bro (Kiuruvesi)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	5.50	2.00	
156. II viemärisilta, bro (Kiuruvesi)	»	5.50	2.00	
157. Luepuron viemärisilta, bro (Kiuruvesi)	»	5.50	2.00	
158. Luesuon viemäriumpu, avloppstrumma (Kiuruvesi)	Puurumpu — Trärumma	5.50	1.00	
159. Lastukosken sillat ja maantie — Lastukoski broar och landsväg (Nilsia)	Rautab. kolminkaari — Treledad järn- betongbåge	5.00	24.00	
	Kääntösilta — Svängbro	5.00	12.85+6.07	
	Teräspalkki — Stålbalk	5.00	8.00	
	»	5.0	16.00	
160. Sulkavanjoen silta, bro (Keitele)	»	5.00	11.20	
161. Säkin silta, bro (Rautalampi)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	5.50	3.50	
162. Heinäpuron silta, bro (Kiuruvesi)	Teräspalkki — Stålbalk	5.00	18.00	
163. Sikosalmen silta, bro (Suonenjoki)	—	—	—	
164. Vuonamonsalmen lossi, färja (Keitele)	—	—	—	
165. Kivisalmen lossi, färja (Rautalampi)	—	—	—	
166. Autio-ojan silta, bro (Kontiolahti)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	5.5	v. a. 3.0	
167. Järvenpään silta, bro (Kitee)	»	6.0	v. a. 3.0	
168. Onkisalmen lossi, färja (Liperi — Libelits)	—	—	—	
169. Harjunpuron silta, bro (Nurmes)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	6.0	v. a. 3.0	
170. Pohjanpuron silta, bro (Nurmes)	»	5.5	v. a. 4.5	
171. Luovejoen silta, bro (Ilomantsi)	Teräspalkki — Stålbalk	5.0	16.0	
172. Siikajoen silta, bro (Pielisjärvi)	»	5.0	14.0	
173. Raaujoen silta, bro (Polvijärvi)	»	5.0	15.0	
174. Saarvanjoen silta, bro (Polvijärvi)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	5.5	v. a. 5.0	
175. Sukkulanjoen silta, bro (Polvijärvi)	Teräspalkki — Stålbalk	5.0	6.0	
176. Jänisjoen silta, bro (Tuupovaara)	»	5.0	20.0	
177. Merilämpurö silta, bro (Pielisjärvi)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	5.5	v. a. 2.0	
178. Haapajoen silta, bro (Tohmajärvi)	»	6.0	v. a. 3.0	
179. Myllypuron silta, bro (Pielisjärvi)	»	5.5	v. a. 2.5	
180. Ritalamminojan silta, bro (Tohmajärvi)	»	6.0	v. a. 2.5	
181. Lahnapurö silta, bro (Polvijärvi)	Kiviholvi — Stenvalv	5.0	v. a. 2.0	

5	6	7				8				9				10				11		12		13		14		15	
		Määräraha. — Anslag.				Vindelle 1933. För år 1933.				Edellista Vuosien. Pöytälaende Ar.				V. 1933. Ar 1933.				Yhteensä. Summa.		Töihin on käytetty kymmenin Till arbetet har Åtgätt i 10-tal				Autotunteja.	Henkilötunteja. Personlunnar.		Hevostunteja. Hästlunnar.
		Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.								
16/1-33	1933	—	—	47 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46 972	60	46 972	60	48	552	—	—	—	—				
16/1-33	1933	—	—	60 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	59 410	90	59 410	90	95	540	—	—	—	—				
16/1-33	1933	—	—	36 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35 920	80	35 920	80	96	355	—	—	—	—				
16/1-33	1933	—	—	45 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36 939	20	36 939	20	257	320	—	—	—	—				
16/1-33	1933	—	—	49 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	49 000	—	49 000	—	100	860	—	—	—	—				
14/1-33	1933	—	—	23 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21 387	90	21 387	90	—	116	—	—	—	—				
16/1-33	1933	—	—	74 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	74 000	—	74 000	—	106	619	—	—	—	—				
4/4-33	1933	—	—	84 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	84 000	—	84 000	—	102	1 304	—	—	—	—				
25/1-29	1929	7 500	000	—	—	7 466	295	05	—	8 505	25	7 474	800	30	—	—	—	—	63	—	—	—	—				
16/1-30	1930	1 735	000	—	—	1 069	221	70	—	313	332	65	1 382	554	35	960	2 402	—	—	—	—	—	—				
16/1-31	1931	240	000	—	—	163	698	60	—	993	50	164	692	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
21/1-31	1931	510	000	—	—	482	814	10	—	1 544	15	484	358	25	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
2/2-31	1931	175	000	—	—	131	637	20	—	8 397	85	140	035	05	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
1/4-31	1931	376	000	—	—	369	906	90	—	4 514	05	374	420	95	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
6/4-32	1932	144	000	—	—	2 207	50	—	—	116	503	80	118	711	30	436	1 365	—	—	—	—	—	—				
23/1-32	1932	165	000	—	—	129	785	50	—	30	488	40	160	273	90	90	821	—	—	—	—	—	—				
25/5-32	1932	200	000	—	—	191	551	10	—	5 746	70	197	297	80	9	19	—	—	—	—	—	—	—				
28/1-32	1932	188	000	—	—	154	068	80	—	12	605	95	166	674	75	6	59	—	—	—	—	—	—				
23/1-32	1932	135	000	—	—	119	494	70	—	13	907	15	133	401	85	49	214	—	—	—	—	—	—				
2/2-31	1932	120	000	—	—	82	872	05	—	6 874	65	89	746	70	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
23/1-32	1932	120	000	—	—	118	270	75	—	1	066	65	119	337	40	—	—	—	—	—	—	—	—				
23/1-32	1932	65	000	—	—	62	762	50	—	1	677	75	64	440	25	—	—	—	—	—	—	—	—				
23/1-32	1932	168	000	—	—	164	016	75	—	226	—	164	242	75	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
13/8-32	1932	30	000	—	—	22	941	80	—	7	058	20	30	000	—	27	229	—	—	—	—	—	—				
13/8-32	1932	27	000	—	—	15	126	30	—	11	873	70	27	000	—	44	267	—	—	—	—	—	—				
13/8-32	1932	44	000	—	—	21	863	—	—	22	137	—	44	000	—	106	337	—	—	—	—	—	—				
13/8-32	1932	12	000	—	—	9	064	05	—	2	935	95	12	000	—	6	43	—	—	—	—	—	—				
30/3-32	1932	400	000	—	—	898	000	—	—	346	373	75	685	134	80	1 031	508	55	2 307	9 245	—	—	—				
16/1-33	1933	—	—	314 000	—	—	—	—	—	254	944	—	254	944	—	788	2 174	—	—	—	—	—	—				
16/1-33	1933	—	—	330 000	—	—	—	—	—	222	216	40	222	216	40	745	2 095	—	—	—	—	—	—				
8/3-33	1933	—	—	73 000	—	—	—	—	—	70	106	95	70	106	95	62	1 083	—	—	—	—	—	—				
16/1-33	1933	—	—	280 000	—	—	—	—	—	268	377	45	268	377	45	388	2 767	—	—	—	—	—	—				
24/1-30	1931	570	000	—	—	530	000	—	—	167	529	95	693	990	10	520	989	—	—	—	—	—	—				
16/1-31	1931	300	000	—	—	248	266	05	—	7	146	35	255	412	40	—	—	—	—	—	—	—	—				
10/2-32	1932	107	000	—	—	93	823	45	—	10	618	60	104	442	05	15	91	—	—	—	—	—	—				
20/10-32	1932	78	000	—	—	27	066	05	—	49	986	10	77	052	15	163	664	—	—	—	—	—	—				
23/1-32	1932	350	000	—	—	63	000	—	—	287	000	—	350	000	—	341	2 298	—	—	—	—	—	—				
1/11-32	1932	77	000	—	—	10	172	30	—	74	682	60	84	854	90	100	1 271	—	—	—	—	—	—				
1/11-32	1932	73	000	—	—	4	199	65	—	75	945	45	80	145	10	147	1 381	—	—	—	—	—	—				
16/1-33	1933	—	—	420 000	—	—	—	—	—	390	000	—	390	000	—	868	4 207	—	—	—	—	—	—				
16/1-33	1933	—	—	140 000	—	—	—	—	—	140	000	—	140	000	—	236	1 703	—	—	—	—	—	—				
16/1-33	1933	—	—	174 000	—	—	—	—	—	171	146	15	171	146	15	168	1 331	—	—	—	—	—	—				
16/1-33	1933	—	—	82 000	—	—	—	—	—	70	710	55	70	710	55	97	897	—	—	—	—	—	—				
16/1-33	1933	—	—	124 000	—	—	—	—	—	114	145	10	114	145	10	223	1 608	—	—	—	—	—	—				
13/3-33	1933	—	—	325 000	—	—	—	—	—	299	495	30	299	495	30	530	2 951	—	—	—	—	—	—				
18/7-33	1933	—	—	50 000	—	—	—	—	—	50	000	—	50	000	—	85	707	—	—	—	—	—	—				
7/4-33	1933	—	—	118 000	—	—	—	—	—	109	134	60	109	134	60	362	1 118	—	—	—	—	—	—				
9/8-33	1933	—	—	42 000	—	—	—	—	—	42	000	—	42	000	—	66	435	—	—	—	—	—	—				
12/8-33	1933	—	—	45 000	—	—	—	—	—	35	992	30	35	992	30	81	336	—	—	—	—	—	—				
8/10-33	1933	—	—	120 000	—	—	—	—	—	77	549	50	77	549	50	56	1 027	—	—	—	—	—	—				

1 Nimi. — Namn.	2 Sillan — Brons		3	4
	laatu. konstruktion.	Leveys. Bredd.	Jänneväh. Spännvidd.	
			m.	m.
<i>Mikkelin lääni. — St Michels län.</i>				
182. Palokin sillat, broar (Heinävesi)	Teräspalkki — Stålbalk	5.00	12.00	+12.00
183. Pihlajalahden silta, bro (Sääminki)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	5.00		3.50
184. Särkilahden silta, bro (Kangaslampi)	Teräspalkki — Stålbalk	5.00		10.00
185. Karvionkosken silta, bro (Heinävesi)	»	5.00	17.0	+17.0
186. Myllyjoen silta, bro (Sääminki)	Kiviholvi — Stenvalv	5.50		2.00
187. Välipuron silta, bro (Punkaharju)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	5.50		2.5
188. Ostolahden silta, bro (Ristiina)	»	6.00		4
189. Saraksenjoen silta, bro (Punkaharju)	»	5.50		2.5
190. Rauhajoen silta, bro (Kangaslampi)	»	5.00		2.50
191. Lieviskänjoen silta, bro (Puumala)	Teräspalkki — Stålbalk	5.00		7.00
192. Salmen silta, bro (Juva — Jokkas)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	6.00		5.00
193. Lain silta, bro (Mäntyharju)	»	5.50		5.50
194. Hynnälänsalmen silta, bro (Heinävesi)	Puusilta — Träbro	5.00	9.0	+12.6
195. Haarapuron silta, bro (Sääminki)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	5.50		1.70
<i>Vaasan lääni. — Vasa län.</i>				
196. Kronodikets och Mässmossadikets broar (Sideby)	»	{ 6.50		3.00
197. Sillanpään silta, bro (Sideby)	»	5.50		2.00
198. Lillåbro (Lappfjärd)	»	6.00		2.50
199. Blomåkersdiketsbro (Lappfjärd)	»	6.00		3.00
200. Penin silta (Karijoki) — Penibro (Bötom)	Kivirumpu — Stentrumma	6.00	1.0	×1.2
201. Västerbäcksbros (Närpes)	Teräspalkki — Stålbalk	5.00		9.00
202. Krankbro (Närpes)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	6.00		3.00
	»	5.50		5.00
203. Skrivarbäckstrummor (Närpes)	Kivirumpuja 4 kpl. — Stentrummor 4 st.	6.50	{ 1.0	×0.9
			1.0	×1.0
			1.0	×1.0
			1.0	×1.1
204. Broar över Kalaksbäcken (5 st. Närpes)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	5.50	2kpl. 1.00	
			2 » 2.00	
			1 » 3.50	
205. Teerinojan silta, bro (Teuva — Östermark)	»	6.00		2.00
206. Kohtalonojan ja Fossin sillat, broar (Teuva — Östermark)	»	6.00		2.00
207. Mörklidsdiketsbro (Korsnäs)	»	6.00		3.00
208. Krokobäcksbros (Petalaks)	»	5.50		3.00
209. Åkerbäcksbros och Dahlsbros (Petalaks)	Teräspalkki — Stålbalk	5.00	{ 1.88	
210. Pörtbäcksbros (Pirttikylä — Pörtom)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	6.00		10.00
211. Kestin silta, bro (Jurva)	»	5.50		3.50
212. Tupin silta, bro (Jurva)	»	»		4.00
213. Koivusilta, bro (Jurva)	»	»		4.50
214. Hakuninojan rumpu, trumma (Kurikka)	Teräspalkki — Stålbalk	5.00		7.00
215. Tuomiluoman silta, bro (Ilmajoki)	Betoniputki — Betongrör	6.50		0.70
216. Liikalanojan rumpu ja maantien oikaisu, trumma och landsvägsuträtning (Peräseinäjoki)	Teräspalkki — Stålbalk	5.00		7.00
217. Heiniluoman silta, bro (Virrat — Virdois)	Betoniputki — Betongrör	5.50		0.70
218. Koukkuluoman silta, bro (Virrat — Virdois)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	»		3.0
219. Saarlundin rumpu, trumma (Virrat — Virdois)	»	»		2.50
220. Salmen silta, bro (Alavus — Alavo)	»	»		1.00
221. Kallenkosken silta, bro (Töysä)	Teräspalkki — Stålbalk	5.75	2	×8.0+10.0
222. Lapinsalmen silta, bro (Keuruu)	»	5.00		16.00
223. Vuonteensalmen silta, bro (Laukaa)	»	6.00		3
	Teräsristikko — Stålfackverk	5.00	{ 2	×30.0+}
				60.0

5	6	7				8				9				10				11		12			13	14	15
		Määräraha. — Anslag.				Voodelle 1933. För år 1933.				Edelliskå vårsina. Föreående år.				Menot. — Utgifter.				Yhteensä. Summa.		Töihin on käytetty kymmenin Till arbetet har åtgått i 10-tal					
		Alkaisenmin nyönnetty. Tidigare beviljat.				Mk.		p.		Mk.		p.		Mk.		p.		Mk.		p.		Hevostunteja. Hästtimmar. Personitunteja. Persontimmar. Autokuntteja. Automobilitimmar.			
18/1-31	1931	425 000	—	—	—	—	—	291 695	40	—	—	2 019	—	—	—	293 714	40	—	—	9	32	—	—	—	
23/1-32	1932	192 000	—	—	—	—	—	128 987	85	—	—	8 253	60	—	137 241	45	—	—	26	32	—	—	—		
10/8-32	1932	350 000	—	—	—	—	—	254 967	75	—	—	22 554	30	—	277 522	05	—	—	51	344	—	—	—		
23/1-32	1932	395 000	—	—	—	—	—	224 940	10	—	—	191 138	95	—	316 079	05	—	—	207	3 631	—	—	—		
22/4-32	1932	57 000	—	—	—	—	—	55 103	45	—	—	1 805	20	—	56 908	65	—	—	—	—	—	—	—		
18/5-32	1932	66 000	—	—	—	—	—	54 381	70	—	—	9 191	—	—	63 572	70	—	—	51	69	—	—	—		
23/5-32	1932	192 000	—	—	—	—	—	6 072	—	—	—	151 175	40	—	157 247	40	—	—	296	2 353	—	—	—		
18/5-32	1932	45 000	—	—	—	—	—	34 863	70	—	—	5 633	50	—	40 497	20	—	—	35	24	—	—	—		
16/5-32	1932	64 000	—	—	—	—	—	58 364	50	—	—	2 341	75	—	60 706	25	—	—	—	—	—	—	—		
2/2-31	1931	112 000	—	—	—	—	—	110 806	45	—	—	660	—	—	111 466	45	—	—	—	—	—	—	—		
16/2-33	1933	—	—	190 000	—	—	—	—	—	—	—	153 955	80	—	153 955	80	—	—	386	2 021	—	—	—		
16/1-33	1933	—	—	113 000	—	—	—	—	—	—	—	94 719	65	—	94 719	65	—	—	335	1 169	—	—	—		
8/3-33	1933	—	—	73 000	—	—	—	—	—	—	—	19 673	70	—	19 673	70	—	—	—	27	—	—	—		
30/6-33	1933	—	—	40 000	—	—	—	—	—	—	—	29 867	—	—	29 867	—	—	—	40	391	—	—	—		
28/11-32	1933	45 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45 000	—	—	45 000	—	—	—	—	Urakalla.	—	—	—		
7/3-33	1933	40 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40 000	—	—	40 000	—	—	—	—	»	—	—	—		
10/3-33	1933	—	—	37 000	—	—	—	—	—	—	—	37 000	—	—	37 000	—	—	—	—	»	—	—	—		
11/10-33	1933	—	—	50 000	—	—	—	—	—	—	—	46 166	65	—	46 166	65	—	—	—	»	—	—	—		
14/9-32	1932	95 000	—	—	—	—	—	25 191	50	—	—	12 528	—	—	12 528	—	—	—	30	202	—	—	—		
28/6-32	1932	69 000	—	—	—	—	—	30 123	—	—	—	69 808	50	—	95 000	—	—	—	123	1 002	—	—	—		
13/8-32	1932	98 000	—	—	—	—	—	20 006	25	—	—	35 893	70	—	66 016	70	—	—	—	Urakalla.	—	—	—		
23/1-32	1932	102 000	—	—	—	—	—	82 802	75	—	—	77 993	75	—	98 000	—	—	—	—	»	—	—	—		
23/1-32	1932	310 000	—	—	—	—	—	217 663	45	—	—	35 551	—	—	253 214	45	—	—	8	38	2	—	—		
22/12-32	1933	42 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42 000	—	—	42 000	—	—	—	45	614	—	—	—		
23/1-32	1932	63 000	—	—	—	—	—	53 730	15	—	—	—	—	—	53 730	15	—	—	—	—	—	—	—		
13/3-33	1933	—	—	177 000	—	—	—	158 943	90	—	—	2 036	50	—	160 980	60	—	—	—	—	—	—	—		
28/7-33	1933	—	—	52 500	—	—	—	—	—	—	—	49 639	30	—	49 639	30	—	—	—	Urakalla.	—	—	—		
23/1-32	1932	66 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14 475	75	—	14 475	75	—	—	32	252	—	—	—		
10/3-33	1933	142 000	—	—	—	—	—	156 714	75	—	—	13 072	40	—	169 787	15	—	—	—	Urakalla.	—	—	—		
30/12-32	1933	81 000	—	74 000	—	—	—	—	—	—	—	72 743	80	—	72 743	80	—	—	—	»	—	—	—		
18/1-33	1933	79 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	81 000	—	—	81 000	—	—	—	5	1 153	—	—	—		
19/10-33	1933	—	—	149 000	—	—	—	—	—	—	—	79 000	—	—	79 000	—	—	—	11	1 313	—	—	—		
21/4-31	1931	120 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	81 830	10	—	81 830	10	—	—	22	699	—	—	—		
17/8-32	1932	11 300	—	—	—	—	—	48 406	50	—	—	71 593	50	—	120 000	—	—	—	3	760	—	—	—		
21/12-32	1933	45 000	—	—	—	—	—	371	50	—	—	10 928	50	—	11 300	—	—	—	—	—	—	—	—		
30/12-32	»	34 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45 000	—	—	45 000	—	—	—	112	613	—	—	—		
18/3-33	1933	—	—	17 000	—	—	—	—	—	—	—	34 000	—	—	34 000	—	—	—	118	328	—	—	—		
23/1-32	1932	275 000	—	—	—	—	—	214 585	10	—	—	17 000	—	—	17 000	—	—	—	26	187	—	—	—		
16/1-33	1933	—	—	190 000	—	—	—	—	—	—	—	5 409	80	—	219 994	90	—	—	—	—	—	—	—		
23/1-32	1932	930 000	—	—	—	—	—	779 526	70	—	—	190 000	—	—	190 000	—	—	—	134	1 963	4	—	—		
7/12-32	1933	1 200 000	—	900 000	—	—	—	—	—	—	—	135 844	45	—	915 371	15	—	—	125	1 380	—	—	—		

1	2			3	4
	Sillan — Brons			Laveys- Bredd.	Järnvälli- Spännvidd.
	laatu. konstruktion.					m.	m.
N i m i . — N a m n .					
224. Kuusankosken silta, bro (Laukaa)	Niitattu teräspalkki — Nitad stålbalk			5.00	2 × 26.0
225. Torstilan silta, bro (Laihia)	Rautabet. laatta — Järn betongplatta			5.50	3.60
226. Kyröälvi bro samt Finnbäckes- och Hällkärrskanal- broar (Kvevlaks)	Teräsristikko — Stålfackverk			5.00	3 × 40.00
	Teräspalkki — Stålbalk			5.00		6.60
227. Tienväärän rumpu, trumma (Lapua — Lappo) ..	»			»	6.40
	Betoniputki — Betongrör			6.50	0.50
228. Kiviholman silta, bro (Kauhava)	Rautabet. laatta — Järn betongplatta			6.50	2.00
	Teräspalkki — Stålbalk			5.00	2 × 15.00
229. Jylhäkosken silta, bro (Kauhava)	»			5.00	11.20
230. Vierretjoen silta, bro (Lappajärvi)	Rautabet. laatta — Järn betongplatta			5.50	4.00
231. Hietojan silta, bro (Lappajärvi)	Teräspalkki — Stålbalk			5.00	15.00
232. Nopolanjoen silta, bro (Kyyjärvi)	Rautabet. laatta — Järn betongplatta			6.00	2.00
233. Kõlsänpuron silta, bro (Karstula)	Teräspalkki — Stålbalk			5.00	8.00
234. Heinäjoen silta, bro (Karstula)	»			5.00	2 × 12.00
235. Kyrkbro (Esse)	»			6.00	2 × 15.00
236. Storåbro (Kronoby)	Rautabet. laatta — Järn betongplatta			7.70	7.40
237. Långabro (Kokkola — Gamllakarleby)	»			5.00	3.50
238. Koto-ojan silta, bro (Kaustrinen — Kaustby) ...	Kiviholvi — Stenvalv			5.50	2.50
239. Puronsilta, bro (Halsua)	Rautabet. laatta — Järn betongplatta			6.00	4.00
240. Matosilta, bro (Perho)	»			»	2.50
241. Kapellinpuron silta, bro (Perho)	»			»	2.50
242. Sarvilamminpuron silta, bro (Perho)	»			»	3.00
243. Limangon silta, bro (Perho)	»			5.50	5.00
244. Mustikkaojan silta, bro (Lestijärvi)	»			»	1.50
245. Nikkarikosken silta, bro (Pihtipudas)	Teräspalkki — Stålbalk			5.00	6.00
246. Suonperän silta, bro (Kälviä)	Kiviholvi — Stenvalv			5.50	2.00
247. Pääjärven silta, bro (Kälviä)	Rautabet. laatta — Järn betongplatta			6.00	3.50
248. Peitson silta, bro (Kälviä)	»			5.50	1.00
249. Teerijärvenojan, Tanelin ja Kaarukan sillat, broar (Kälviä)	Teräspalkki — Stålbalk			5.00	4 × 16.30
250. Uusi silta, bro (Kannus)					
<i>Oulun lääni. — Uleåborgs län.</i>					
251. Siltalan silta, bro (Ylivieska)	Rautabet. laatta — Järn betongplatta			5.5	v. a. 4.5
252. Kähtävänjoen silta, bro (Ylivieska)	»			5.5	v. a. 3.0
253. Kirkkosalmen silta, bro (Merijärvi)	Teräspalkki — Stålbalk			5.0	18.0
254. Pyhäjoen silta, bro (Haapavesi)	Teräsristikko — Stålfackverk			5.0	45.0
255. Veneheiton silta, bro (Kärsämäki)	Teräspalkki — Stålbalk			5.0	8.0
256. Kattilakosken silta, bro (Kärsämäki)	»			5.0	2 × 16.0
257. Myllyjoen silta, bro (Kestilä)	Rautabet. laatta — Järn betongplatta			5.5	v. a. 1.5
258. Säynäjäjoen silta, bro (Kestilä)	»			5.5	v. a. 3.0
259. Nuottakarin silta, bro (Pyhäjoki)	»			6.0	v. a. 3.0
260. Petäjäsojan silta, bro (Pyhäjoki)	»			6.0	v. a. 3.5
251. Ruonaojan silta, bro (Siikajoki)	»			3.5	v. a. 6.0
262. Tyrnävänjoen silta, bro (Liminka)	Teräspalkki — Stålbalk			5.0	16.0
263. Kiviojan silta, bro (Liminka)	»			5.0	7.0
264. Ängeslevänjoen silta, bro (Liminka)	»			5.0	11.7
265. Kirkkosilta, bro (Tyrnävä)	»			5.0	12.0
266. Siltasuon silta, bro (Oulujoki)	Rautabet. laatta — Järn betongplatta			5.5	v. a. 2.0
267. Kouriojan silta, bro (Oulujoki)	»			5.5	v. a. 2.0
268. Hekanojan silta, bro (Oulujoki)	»			5.5	v. a. 2.0
269. Kosuojan silta, bro (Muhos)	Teräspalkki — Stålbalk			5.0	6.0
270. Pastorinojan silta, bro (Muhos)	Betoniholvi — Betongvalv			5.5	2.5
271. Rovastinojan silta, bro (Muhos)	»			5.5	2.5

1	2 Sillan — Brons	3	4
N i m i . — N a m n .	laatu. konstruktion.	Läveys. Bredd.	Jänneväl. Spännvidd.
		m.	m.
272. Rahapuron silta, bro (Säräisniemi)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	6.0	v. a. 2.0
273. Savipuron silta, bro (Säräisniemi)	»	6.0	v. a. 2.0
274. Kokkopuron silta, bro (Sotkamo)	»	6.15	v. a. 1.5
275. Lamminpuron silta, bro (Hyrnsalmi)	»	6.0	v. a. 3.5
276. Kestilänojan silta, bro (Ii)	»	5.0	v. a. 4.5
277. Tikkasenojan silta, bro (Ii)	»	6.0	v. a. 2.0
278. Näppälänputaan silta, bro (Yli-Ii)	»	5.5	v. a. 2.0
279. Filpusjoen silta, bro (Puolanka)	Betoniholvi — Betongvalv	3.0	v. a. 5.5
280. Louhipuron silta, bro (Puolanka)	Puupalkki — Träbalk	8.0	5.0
281. Viinapuron silta, bro (Puolanka)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	3.0	v. a. 5.5
282. Kettupuron silta, bro (Pudasjärvi)	»	5.5	v. a. 2.5
283. Latvaajan silta, bro (Pudasjärvi)	Betoniholvi — Betongvalv	5.5	v. a. 3.0
284. Petäjänojan silta, bro (Pudasjärvi)	Teräspalkki — Stålbalk	5.0	6.0
285. Korento-ojan silta, bro (Pudasjärvi)	»	5.0	7.0
286. Nurmipuron silta, bro (Pudasjärvi)	Puupalkki — Träbalk	5.0	3.0
287. Antio-ojan silta, bro (Taivalkoski)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	5.5	v. a. 3.5
288. Kotiojan silta, bro (Taivalkoski)	»	5.5	v. a. 2.0
289. Tutuojan silta, bro (Taivalkoski)	»	5.5	v. a. 3.5
290. Inkeenojan silta, bro (Taivalkoski)	»	5.5	v. a. 3.5
291. Rokko-ojan silta, bro (Taivalkoski)	»	5.5	v. a. 2.5
292. Jolmanputaan silta, bro (Turtola)	Teräsristikko — Stålfackverk	5.0	40.0
293. Koskenojan silta, bro (Ylitornio — Övertorneå) ..	Teräspalkki — Stålbalk	5.0	10.0
294. Kuerojan silta, bro (Ylitornio — Övertorneå) ..	»	5.0	8.0
295. Vietosenojan silta, bro (Ylitornio — Övertorneå) ..	»	5.0	11.7
296. Portimonkosken silta, bro (Ylitornio — Övertorneå)	»	5.0	8.0+ 18.0+ 8.0
297. Haisuojan silta, bro (Ranua)	Puupalkki — Träbalk	5.0	4.0
298. Pikkupajuojan silta, bro (Ranua)	»	5.0	2.5
299. Kupusenojan silta, bro (Ranua)	»	5.0	3.0
300. Väärämartimojan silta, bro (Simo)	»	5.0	3.0
301. Kalmanojan silta, bro (Simo)	»	5.0	2.0
302. Pihlajaojan silta, bro (Simo)	»	5.0	4.0
303. Könkänojan silta, bro (Rovaniemi)	»	5.0	3.0
304. Nuoliojan silta, bro (Rovaniemi)	»	5.0	4.0
305. Pirttikarinojan silta, bro (Rovaniemi)	»	5.0	4.0
306. Luonuanjoen silta, bro (Rovaniemi)	Teräspalkki — Stålbalk	5.0	16.0
307. Aakenusjoen silta, bro (Kittilä)	»	5.0	2 × 16.0
308. Vaattunkisuon silta, bro (Rovaniemi)	Rautabet. laatta — Järnbetongplatta	5.5	2.0
309. Sattasjoen silta, bro (Sodankylä)	Teräspalkki — Stålbalk	5.0	16+16+ 16.0
310. Kämänjoen silta, bro (Kemijärvi)	»	5.0	15+15+ 15.0
B. Parannustyöt. — Förbättringsarbeten.			
<i>Turun ja Porin lääni. — Åbo och Björneborgs län.</i>			
311. Rajalahden—Lappdalin lautan miehistön asunnon lisärakenn. (Kemiö) — Tillbyggnad till färjkarlsbostaden vid Rajalahti—Lappdals färja (Kimito)	—	—	—
<i>Hämeen lääni. — Tavastehus län.</i>			
312. Jänhijoen silta, bro (Jokioinen)	Teräspalkki — Stålbalk	5.0	8.5
313. Juoksulahden silta, bro (Jämsä)	Puupalkki — Träbalk	5.5	7.25
314. Vilkkilän silta, bro (Längelmäki)	»	5.0	5.10

5	6	7				8						9			10		11		12			13	14	15
		Määräraha. — Anslag.				Menot. — Utgifter.						Töihin on käytetty kymmenin Till arbetet har åtgätt i 10-tal			Yhteensä. Summa.		Hevostunteja. Hästtimmar.	Henkilötunteja. Persontimmar.	Autotunteja. Autotimmar.					
		Alkuseminnin myönnetty. Tidigare beviljat.		Vuodelle 1933. För år 1933.		Edellisenä vuotena. Föregående år.		V. 1933. År 1933.		Mk.		p.		Mk.		p.								
14/10-32	1932	107 000	—	—	—	44 320	85	53 038	05	97 358	90	238	1 425	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
14/10-32	1932	37 000	—	—	—	15 839	30	20 482	85	36 322	15	137	683	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
5/3-33	1933	—	—	—	80 000	—	—	75 254	85	75 254	85	176	1 223	16	—	—	—	—	—	—	—	—		
13/12-32	1933	97 000	—	—	—	—	—	88 253	55	88 253	55	268	996	4	—	—	—	—	—	—	—	—		
18/12-32	1933	70 000	—	—	—	—	—	66 554	55	66 554	55	269	799	5	—	—	—	—	—	—	—	—		
16/3-32	1932	250 000	—	—	—	81 171	60	131 061	90	212 233	50	1 069	2 254	13	—	—	—	—	—	—	—	—		
16/1-33	1933	—	—	—	179 000	—	—	165 467	45	165 467	45	235	2 429	36	—	—	—	—	—	—	—	—		
												495	1 937	13	—	—	—	—	—	—	—	—		
16/1-33	1933	—	—	—	477 000	—	—	384 876	50	384 876	50	Työt tehty kokonaisurakalla.			—	—	—	—	—	—	—	—		
16/1-33	1933	—	—	—	398 000	—	—	254 159	20	254 159	20	656	3 458	52	—	—	—	—	—	—	—	—		
27/4-32	1932	410 000	—	—	910 000	334 998	—	984 976	90	1 319 974	90	2 100	10 377	6	—	—	—	—	—	—	—	—		
16/1-33	1933	—	—	—	370 000	—	—	368 694	60	368 694	60	228	1 161	50	—	—	—	—	—	—	—	—		
22/3-33	1933	—	—	—	329 000	—	—	299 761	80	299 761	80	670	2 829	28	—	—	—	—	—	—	—	—		
16/1-33	1933	—	—	—	92 000	—	—	89 513	65	89 513	65	169	890	9	—	—	—	—	—	—	—	—		
16/1-33	1933	—	—	—	95 000	—	—	81 171	60	81 171	60	201	894	9	—	—	—	—	—	—	—	—		
23/1-32	1932	200 000	—	—	—	138 485	20	12 904	—	151 389	20	19	194	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
16/1-33	1933	—	—	—	540 000	—	—	465 883	30	465 883	30	667	4 845	26	—	—	—	—	—	—	—	—		
23/1-32	1932	590 000	—	—	—	367 913	85	59 319	90	427 233	75	48	131	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
4/10-33	1933	—	—	—	40 000	—	—	1 080	—	1 080	—	2	18	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
16/1-33	1933	—	—	—	600 000	—	—	397 057	20	397 057	20	1 112	3 033	152	—	—	—	—	—	—	—	—		
21/1-32	1932	250 000	—	—	368 000	97 656	25	432 841	55	530 497	80	1 107	3 384	45	—	—	—	—	—	—	—	—		
2/6-32	1932	32 000	—	—	—	21 487	—	10 513	—	32 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
6/5-32	1932	43 000	—	—	—	42 967	65	32	35	43 000	—	33	615	4	—	—	—	—	—	—	—	—		
26/10-32	1932	10 000	—	—	—	9 383	15	286	—	9 669	15	4	45	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
1/10-32	1932	41 000	—	—	—	21 214	40	19 785	60	41 000	—	212	524	8	—	—	—	—	—	—	—	—		

1 N i m i . — N a m n .	2 Sillan — Brons		3	4
	laatu. konstruktion.	Taveys. Bredd.	Jänneväll. Spännvidd.	
			m.	m.
<i>Viipurin lääni. — Viborgs län.</i>				
315. Ryönän silta, bro (Jääski)	Väliaik. korjaus — Provisorisk reparation		2.70	4.07
<i>Kuopion lääni. — Kuopio län.</i>				
316. Isojoen sillan väliaikainen vahvistaminen — Provisorisk reparation av Isojoki bro (Lapinlahti) ...	—	—	—	—
317. Kuljetusvintturi Jännevirran lossiin (Kuopion mlk. — Vinsch till Jännevirta färja (Kuopio landsk.)..	—	—	—	—
318. Ilomantsinjoen silta, bro (Ilomantsi)	Puinen tukiansas — Spännverk av trä	4.8		18.3
319. Juvanjoen silta, bro (Värtsilä)	Puupalkki — Träbalk	6.0		{ 7.5+8.0+ +8.0 }
320. Koskenniskan silta, bro (Tuupovaara)	Teräspalkki — Stålbalk	5.0		{ 6.4+7.0+ 6.6 }
<i>Mikkelin lääni. — S:t Michels län.</i>				
321. Virransalmen lossi, färja (Mäntyharju)	—	—	—	—
322. Tuunaansalmen moottorilossi, motorfärja (Punkaharju)	—	—	—	—

Yksityiskohtainen selostus.

37. *Forsbyn silta, Pernajan pitäjässä.* Vuoden 1932 vuosikertomuksessa, on tarkempi selostus sillan työvaiheista. Tie- ja vesirakennushallitus hyväksyi joulukuun 27 päivänä 1933 mainitun työn saman kuun 4 päivänä pidetyn lopputarkastuksen perusteella. Siltatyöhön käytettiin 488 auto-, 3 365 hevos- ja 25 918 henkilötyötuntia. Kustannukset jakautuivat seuraavasti:

Detaljerad redogörelse.

37. *Forsby bro i Pernå socken.* Närmare redogörelse för byggnadsarbetets tidigare skeden ingår i årsberättelsen för 1932. Arbetet godkändes den 27 december 1933 efter den 4 i samma månad försiggången slutavsyning. Till arbetet användes 488 automobil-, 3 365 häst- och 25 918 personarbetstimmar. Kostnaderna fördelade sig sålunda:

	Työmäärä. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.		Yhteensä. Summa.	
		Mk.	p.	Mk.	p.
Yleiset kustannukset — Allmänna kostnader	—	—	—	27 160	45
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	—	—	250	—
Valmistavat työt: — Förberedande arbeten:					
Väliaikaiset varastorakennukset — Provisoriska förrädsbyggnader	—	1 854	25		
Tierunjon vahvistaminen — Förstärkning av vägkropp ...	—	5 214	95	7 069	20
Perustustyöt — Fundamentarbeten:					
Peruskaivua ja peruskuopan kuivanapitoa — Grundgrävning och torrhallning	200 m ³	14 105	90		
Ponttiseinämät — Spontvägg	355 m ²	35 590	35		

5	6	7				8				9				10		11		12		13	14	15
		Määräraha. — Anslag.				Vuodelle 1933.				Edellisenä vuosina.				V. 1933.		Yhteensä.		Töihin on käytetty kymmenin Till arbetet har åtgätt i 10-tal		Henkilöentuja.	Autonohittimmar.	
		Alkusemmän myönnetty.		Tilidare beviljat.		För år 1933.		Föregående år.		Ar 1933.		Summa.		Hevostuntuja.		Personaltimmar.						
Mk.		p.		Mk.		p.		Mk.		p.		Mk.		p.		Mk.		p.				
19/8—32	1933	5 000	—	—	—	—	—	—	—	4 994	90	4 994	90	6	38	—	—	—	—	—	—	
20/3—32	1933	6 500	—	—	—	—	—	—	—	6 279	25	6 279	25	11	26	—	—	—	—	—	Urakka.	
31/3—33	1933	—	—	48 023	—	—	—	—	—	48 023	—	48 023	—	—	—	—	—	—	—	—	Tilattu A. Ahlström OY:itä.	
10/9—32	1932	22 000	—	—	—	—	—	12 186	—	8 959	95	21 145	95	8	118	—	—	—	—	—	—	
12/9—33	1933	—	—	12 000	—	—	—	—	—	12 000	—	12 000	—	2	47	—	—	—	—	—	—	
10/10—33	1933	—	—	64 000	—	—	—	—	—	16 931	05	16 931	05	6	26	—	—	—	—	—	—	
8/12—32	1933	20 000	—	—	—	—	—	—	—	15 301	90	15 301	90	—	—	—	—	—	—	—	Urakka.	
31/12—33	1933	—	—	51 100	—	—	—	—	—	51 100	—	51 100	—	—	—	—	—	—	—	—	Tilattu A. Ahlström OY:itä.	

	Työmaa- Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.		Yhteensä. Summa.	
		Mk.	p.	Mk.	p.
Soraperustus — Grusfundament	40 m ³	1 188	—	117 640	30
Betoniarinat — Betongbädd	100 m ³	24 611	50		
Paalutus — Pålning	1 500 m ¹	42 144	55		
Maatuet ja siltapatsaat:— Landfästen och bropelare:					
Kivimuurit — Stenmur	215 m ³	74 598	35	106 946	60
Sora muurien taakse — Grus bakom mur	3 191 m ³	31 948	25		
Penkereen verho — Revetering av bank	—	400	—		
Päällysrakenne: — Överbyggnad:					
Rautasillan rautaosat — Järnbrons järndelar	64 000 kg	334 710	45	380 680	05
S:n puuosat — d:o trädelar	80 m ³	42 581	05		
Pilarien eristys — Isolering av pelare	—	2 074	50		
Kivikaidepylväät — Stenräckstolpar	8 kpl.,st.	1 314	05		
Varasto ja sekalaiset menot — Förrådet och diverse utgifter..	—	—	—	10 253	40
Yhteensä — Summa Mk	—	—	—	650 000	—

38. Sontsilta, Pukkilan pitäjässä. Tie- ja vesirakennushallitus hyväksyi mainitun työn lokakuun 31 päivänä 1933. Työhön käytettiin 217 auto-, 2 870 hevos- ja 11 183 henkilötyötuntia. Kustannukset olivat Smk. 117 846: 75.

38. Sontsilta bro i Pukkila socken. Arbetet godkändes den 31 oktober 1933. Till arbetet användes 217 automobil-, 2 870 häst- och 11 183 personarbetstimmar. Kostnaderna stego till Fmk 117 846: 75.

39. *Tuhkurin silta, Nurmijärven pitäjässä.* Helmikuun 10 päivänä 1932 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö 103 000 markan määrärahan Nurmijärven pitäjässä Tapola—Vihti maantiellä olevan Tuhkurin sillan uudestaan rakentamiseksi. Silta on 4 m jänteinen rautabetonilaattasilta ja ajoradan hyödyllinen leveys = 5.50 m.

Siltarakennustyöt aloitettiin maaliskuussa 1932 ja saman vuoden lokakuussa saatiin silta ja sen yhteydessä suoritettu tienoikaisu valmiiksi.

Marraskuun 25 päivänä 1933 hyväksyi tie- ja vesirakennushallitus mainitun työn.

Työhön käytettiin 310 auto-, 901 hevos- ja 6 781 henkilötyötuntia. Kustannukset olivat Smk. 69 158: 55.

48. *Kuusistonsalmensilta, Kaarinan ja Kuusiston pitäjissä.* Teräspalkkisilta, jännevälit 20+20+20 m ja leveys 5.0 m.

Paraisten maantien liikenneolojen parantamiseksi määräsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö marraskuun 13 päivänä 1930 sillan rakennettavaksi Kuusistosalmen poikki silloisen lossin tilalle, ja samalla vahvisti laaditun suunnitelman sekä 1 000 000 markkaan päätyvän kustannusarvion, johon viimeainittuun sisältyivät ainoastaan varsinaiset siltatyöt, mutta eivät niiden ohella suoritettavat pengerristyöt. Samalla kertaa myönsi ministeriö työn aloittamista varten varatyönä 300 000 markan suuruisen määrärahan. Työn jatkamista varten otettiin vuoden 1931 menosääntöön 700 000 markkaa. Lisäksi samaan tarkoitukseen käytettäväksi siirrettiin kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön helmikuun 16 päivänä 1932 antaman päätöksen mukaisesti 163 000 markkaa Kokemäenjoen yli johtavan Keikyän sillan rakennustyön säästöstä ja sitäpaitsi asetti ministeriö heinäkuun 13 päivänä 1932 työn loppuunsaattamista varten 160 000 mar-

39. *Tuhkuri bro i Nurmijärvi socknen.* Den 10 februari 1932 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena ett anslag av 103 000 mark för ombyggnad av förenämnda bro på Tapola—Vichtis landsväg. Bron byggdes med järnbetongplatta. Spännvidden är 4 m och körbanans effektiva bredd 5.5 m.

Arbetet påbörjades i mars 1932 och blev färdigt inklusive den med broarbetet förbundna väguträtningen i oktober samma år.

Arbetet godkändes den 25 november 1933.

Till detsamma användes 310 automobil-, 901 häst- och 6 781 personarbetstimmar. Kostnaderna stego till Fmk 69 158: 55.

48. *Bron över Kustö sund i S:t Karins och Kustö socknar.* Stålbalkbro med 20+20+20 m spännvidd och 5.0 m bredd.

För att förbättra trafikförhållandena på Pargas landsväg förordnade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 13 november 1930, att en bro skulle byggas över Kustö sund i stället för den där befintliga färjan och fastställde samtidigt det för arbetet uppgjorda förslaget jämte den å 1 000 000 mark slutande kostnadsberäkningen, vilken upptog endast de egentliga brokostnaderna, men icke i samband därmed stående terrasseringsarbeten. För arbetets påbörjande såsom reservarbete beviljade ministeriet på samma gång ett anslag av 300 000 mark. I utgiftsförslaget för år 1931 ingick för detta arbete ett anslag av 700 000 mark. Att användas för samma ändamål bestämde ministeriet den 16 februari 1932, att av besparingen å anslaget för byggnad av Keikyä bro över Kumo älv skulle överföras 163 000 mark, varförutom ministeriet den 13 juli 1932 för slutförande av arbetet beviljade ett tillskottsanslag av 160 000

kan suuruisen lisämäärärahan. Edellämaittujen määrärahojen lisäksi tie- ja vesirakennushallitus joulukuun 4 päivänä 1931 osoitti 6 000 markkaa siltapenkereiden perustamistavan määräämiseksi toimitettaviin geoteknillisiin tutkimuksiin. Kaiken kaikkiaan on työtä varten ollut käytettävänä 1 329 000 markkaa.

Työ aloitettiin marraskuussa 1930 ja valmistui lopulliseen kuntoon syyskuussa 1933. Kuitenkin oli työ jo elokuussa 1932 edistynyt niin pitkälle, että silta jo silloin voitiin avata yleiselle liikenteelle.

mark. Till förenämnda anslag fogade väg- och vattenbyggnadsstyrelsen den 4 december 1931 ett belopp av 6 000 mark för anställande av geotekniska undersökningar för utrönande av vilket fundamenteringsförfarande skulle iakttagas beträffande brobankarna. För arbetet stod förty inalles 1 329 000 mark till disposition.

Arbetet påbörjades i november 1930 och blev fullt färdigt i september 1933. Arbetena hade dock redan i augusti 1932 fortskridit så långt, att bron då kunde upplåtas för trafik.

Menot työstä olivat seuraavat:

Kostnaderna fördelade sig sålunda:

	Työmäärä. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.		Yhteensä. Summa.	
		Mk.	p.	Mk.	p.
Työnjohto, matkakustannukset, sairaanhoito y. m. — Arbetsledning, resekostnader, sjukvård m. m.	—	—	—	58 458	65
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	—	—	1 295	25
Valmistavat työt: — Förberedande arbeten: Mittaus-, vaakitus- ja perustutkimustyöt — Mättnings-, avvägnings- och grundundersökningsarbeten	—	11 252	20		
Väliaikaiset rakennukset ja työtelineet — Provisoriska byggnader och ställningar	—	9 253	85	20 506	05
Raivaus- ja pengerrystyöt: — Röjnings- och terrasseringsarbeten:					
Tiealueen raivaus, siivojien ja tienrungon teko — Röjning sidodiken och vägkropp	—	10 183	10		
Maaleikkausta — Jordskärrning	1 560 m ³	32 856	20		
Kallioleikkausta — Bergskärning	48 m ³	4 135	30		
Pengertäytettä varakuopista — Bankfyllnad från reservtag Luiskien turvehdusta — Torvbeklädnad av slänt	13 640 m ³	221 854	95		
Luiskien kiviverhousta — Stenrevertering av slänt	5 507 m ²	15 080	25		
Kiviheitoketta — Stenkastning	246 m ²	9 848	45		
	1 217 m ³	13 500	25	307 458	50
Maantien ajorata: — Landsvägens körbana:					
Tienrungon harjan tasoittaminen — Planering av vägkropp ..	—	588	—		
Sidemaata — Bindjord	385 m ³	6 104	—		
Kiviarinaa somerotäytteineen — Stenbädd med grusfyllning	205 m ³	4 846	25		
Savensekaista soraa — Lerblandat grus	573 m ³	10 745	50		
Kulutussoraa — Grus till slitlager	352 m ³	7 410	20	29 693	95
Sillan ja penkereiden perustustyöt, maatuet ja virtapilarit sekä sillan päällysrakenne: — Fundamentteringsarbeten för bro och bankar, landfästen och strömpelare ävensom bronns överbyggnad:					
Peruskaiju ynnä peruskuoppien kuivanapito — Grundgrävning och torrhallning	1 752 m ³	46 302	40		
Pontti- ja suojaseinää — Spont- och skyddsvägg	894 m ²	91 267	65		
Perustussoraa — Fundamentgrus	495 m ³	12 240	75		
Betoniarinaa — Betongbädd	365 m ³	79 064	75		
Paalutusta — Pålning	7 920 m	163 374	60		
Hirsiarkkua betonitäytteellä — Timrad brokista med betongfyllning	270 m ³	81 213	55		
Kiviset maatuet ja pilarit — Landfästen och strömpelare av sten	425 m ³	187 374	50		

	Työmäärä. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.		Yhteensä. Summa.	
		Mk.	p.	Mk.	p.
Sora- ja kivitäytettä muurien taakse — Grus- och stenfyllning bakom mur	675 m ³	15 125	25		
Keilat — Käglor	350 m ²	25 984	—		
Rautaa kannattajiin ja kaiteisiin — Järn till bärbjälkar och räcken	58.2 ton	122 711	55		
Sillan puukansi — Brons trädäck	330 m ²	47 101	—		
Kiviset kaidepylväät sillan päihin — Räckstolpar av sten till brons ändar	4 kpl.,st.	560	—	872 320	—
Penkereiden kaiteet kivipylväineen — Bankräcken med stenstolpar	375 kpl.,st.	—	—	13 183	60
Varasto ja sekalaiset menot — Förrådet och diverse utgifter ..	—	—	—	26 084	—
	Yhteensä — Summa Mk	—	—	1 329 000	—

Työhön käytettiin kaikkiaan 11 017 hevos-, 90 762 henkilö- ja 9 551 autotyötuntia.

Till arbetet användes sammanlagt 11 017 häst- 90 762 person- och 9 551 automobilarbetstimmar.

60. *Kosken silta, Vesilahden pitäjässä.* Silta on kivinen holvisilta, vapaa aukko 4.0 m ja hyödyllinen leveys 6.0 m. Kululaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi tammikuun 14 päivänä 1932 130 000 markan määrärahan Kosken sillan uudestaan rakentamista varten. Työt aloitettiin samassa kuussa ja silta valmistui seuraavan kesäkuun alkuun mennessä. Ministeriön myönnettyä kesäkuun 3 päivänä 1933 22 000 markan lisämäärärahan suoritettiin lisäksi n. ¼ km:n pituisen tieoikaisun rakentaminen v:n 1933 elomarraskuun välisenä aikana, joten koko työ valmistui marraskuussa 1933. Menot olivat kaikkiaan 152 000 markkaa.

60. *Koski bro i Vesilahti socken.* Stenvalsbro med 4.0 m fri öppning och 6.0 m effektiv bredd. Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 14 januari 1932 ett anslag av 130 000 mark för brons ombyggnad, varpå arbetena vidtogo ännu isamma månad. Bron blev färdig i början av juni samma år. Sedan ministeriet den 3 juni 1933 beviljat ett tillskottsanslag av 22 000 mark utfördes en 0.25 km lång väguträtning invid bron under augusti—november. Arbetet blev i sin helhet färdigt i november 1933. Utgifterna stego inalles till 152 000 mark.

Työhön käytettiin yhteensä 37 auto-, 2 384 hevos- ja 24 030 henkilötyötuntia.

Till arbetet användes sammanlagt 37 automobil-, 2 384 häst- och 24 030 personarbetstimmar.

72. *Anttilan maantiesillan rakentaminen Lammin pitäjässä.* Silta on teräspalkkisilta, jänneväli 9.0 m ja ajotien leveys 5.0 m.

72. *Anttila landsvägsbro i Lampis socken.* Stålbalksbro med 9.0 m spannvidd och 5.0 m bred körbana.

Kululaitosten ja yleisten töiden ministeriön myönnettyä tammikuun 16 päivänä 1933 170 000 markan suuruisen määrärahan Lammin kunnassa olevan Anttilan sillan uudestaan rakentamista varten,

Sedan ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 16 januari 1933 beviljat ett anslag av 170 000 mark för ombyggnad av ovannämnda bro, påbörjades arbetet den 17 juni, varför-

aloitettiin työ kesäkuun 17 päivänä 1933, mutta tätä ennen oli kuitenkin jo kevättalvella irtiotettu kivet ja osa niistä ajettu siltapaikalle. Siltatyö valmistui 20/10—33 ja se tuli maksamaan 143 527: 20 markkaa.

Työhön käytettiin 41 auto-, 1 872 hevos- ja 17 101 henkilötyötuntia.

73. *Kokonojan ja Naulin sillat, Kylmäkosken pitäjässä.* Sillat ovat rautabetonisia laattasiltoja, edellisen jänneväli 1.7 m, hyödyllinen leveys 5.5 m ja jälkimmäisen vastaavat mitat 5.3 m ja 6.0 m. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi tarkoitukseen tammikuun 16 päivänä 1933 178 000 markan määrärahan. Työt aloitettiin saman vuoden helmikuussa ja valmistuivat sillat seuraavassa loka-kuussa. Työhön käytettiin koko määräraha.

Kaikkiaan käytettiin työhön 37 auto-, 6 836 hevos- ja 24 736 henkilötyötuntia.

76. *Rautasen silta, Tammelan pitäjässä.* Silta on teräspalkkisilta, jänneväli 11.2 m ja ajotien leveys 5.0 m.

Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi helmikuun 24 päivänä 1933 130 000 markan määrärahan Tammelan kunnassa olevan Rautasen sillan uudestaan rakentamista varten. Työ aloitettiin maaliskuussa 1933 ja valmistui loka-kuussa. Työ tuli maksamaan 116 465: 90 markkaa. Työhön käytettiin kaikkiaan 116 auto-, 2 293 hevos- ja 14 138 henkilötyötuntia.

89. *Kirkkolammin lietteen silta, Sippolan pitäjässä.* Silta on 2.5 m vapaa-aukolla varustettu rautabetonilaattasilta.

Joulukuun 30 päivänä 1932 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö 164 000 markan suuruisen määrärahan sillan uudestaan rakentamista ja sen yhteydessä suoritettavan, 0.5 km pituisen tietyön suorittamista varten.

innan dock sten löstagits och delvis körts till broplatsen. Arbetet blev färdigt den 20 oktober 1933 och kostnaderna stego till Fmk 143 527: 20.

Till arbetet användes 41 automobil-, 1 872 häst- och 17 101 personarbetstimmar.

73. *Kokonoja och Nauli broar i Kylmäkoski socken.* Broarna äro byggda med järnbetongsplattor, den förra med 1.7 m spännvidd och 5.5 m effektiv bredd, den senare med 5.3 m spännvidd och 6.0 m bredd. Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 16 januari 1933 för broarnas ombyggnad ett anslag av 178 000 mark. Arbetet påbörjades i februari och blev färdigt i oktober samma år. Anslaget konsumerades i sin helhet.

Till arbetet användes 37 automobil-, 6 836 häst- och 24 736 personarbetstimmar.

76. *Rautanen bro i Tammela socken.* Stålbalksbro med 11.2 m spännvidd och körbanans bredd 5.0 m.

Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 24 februari 1933 ett anslag av 130 000 mark för bronns ombyggnad, varpå arbetena påbörjades i mars och slutfördes i oktober samma år. Kostnaderna stego till Fmk 116 465: 90 och användes till arbetet 116 automobil-, 2 293 häst- och 14 138 personarbetstimmar.

89. *Kirkkolammin lietteen silta benämnda bro i Sippola socken.* Bro med järnbetongplatta och 2.5 m fri öppning.

Den 30 december 1932 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena ett anslag av 164 000 mark för ombyggnad av bron och i samband därmed ett 0.5 km långt vägarbete. Arbetet påbörjades i februari och slutfördes

Rakennustyö aloitettiin helmikuussa ja päättyi marraskuussa 1933. Kustannukset työstä olivat Smk 124 204: 95. Työhön käytettiin yhteensä 2 893 hevos-, 12 970 henkilö- ja 248 autotyötuntia, joihin ei sisälly urakalla teetetty sillan kivityö.

90. *Vaalimaanjoen silta ja tieoikaisu, Virolahden pitäjässä.* Tammikuun 16 päivänä 1933 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö 360 000 markan suuruisen määrärahan Viipurin—Haminan maantiellä olevan Vaalimaanjoen sillan ja tieoikaisun rakentamiseksi.

Tieoikaisun pituus on 1 100 m ja rakennetaan tie 6.5 m leveäksi I c luokan tieksi. Silta on 13.0 m jännevälinen rautapalkkisilta 5.0 m hyödyllisellä leveydellä. Työ aloitettiin huhtikuussa 1933 ja keskeytettiin syyskuussa 1933. Vuoden kuluessa rakennettiin silta ja tieoikaisu, viimeistelytöitä ja tien päällysrakennetta lukuunottamatta. Työ jatkuu.

93. *Jokelan silta, Kanneljärven pitäjässä.* Tammikuun 16 päivänä 1933 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö 173 000 markan suuruisen määrärahan Kanneljärven—Liikolan maantiellä olevan Jokelan sillan uudestaan rakentamiseksi ja sillan luona olevan maantiemutkan oikaisemiseksi. Hyväksytyyn suunnitelman mukaan oli silta rakennettava 9 m jänne mittaiseksi rautapalkkisillaksi. Siltatyön yhteydessä oli suoritettava noin 280 m pituinen tieoikaisu. Työ aloitettiin maaliskuussa 1933 ja valmistui syyskuussa sekä hyväksyttiin joulukuussa samana vuonna. Kustannukset työstä olivat Smk. 94 948: 60. Työhön käytettiin yhteensä 2 596 hevos- ja 11 412 henkilötyötuntia.

94. *Kirkkosilta, Muolaan pitäjässä.* Tammikuun 23 päivänä 1932 myönsi kulku-

i november 1933. Kostnaderna stego till Fmk 124 204: 95 och användes till arbetet sammanlagt 2 893 häst-, 12 970 person- och 248 automobilarbetstimmar, vari icke ingår brons på entreprenad utförda stenarbete.

90. *Vaalimaanjoki bro och vägkorrektion i Vederlaks socken.* Den 16 januari 1933 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena ett anslag av 360 000 mark för ovannämnda arbeten på Viborg—Fredrikshamns landsväg.

Vägkorrektionens längd är 1 100 m och skulle vägen byggas 6.5 m bred enligt klass I c. Bron är en stålbalksbro med 13.0 m spännvidd och 5.0 m effektiv bredd. Arbetet påbörjades i april 1933 och avbröts i september. Under året byggdes bron och utfördes vägkorrektionen med undantag av avslutningsarbeten och brons överbyggnad. Arbetet fortgår.

93. *Jokela bro i Kanneljärvi socken.* Den 16 januari 1933 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena ett anslag av 173 000 mark för ombyggnad av nämnda bro på Kanneljärvi—Liikola landsväg och uträtning av vägen invid bron. Enligt det godkända arbetsförslaget skulle bron utföras som stålbalksbro med 9 m spännvidd och ett vägstycke av c:a 280 m längd uträtas. Arbetet påbörjades i mars 1933, blev färdigt i september och godkändes i december samma år. Kostnaderna stego till 94 948: 60 och användes till arbetet sammanlagt 2 596 häst- och 11 412, personarbetstimmar.

94. *Kirkkosilta bro i Muola socken.* Den 23 januari 1932 beviljade ministeriet för

laitosten ja yleisten töiden ministeriö 700 000: — markan suuruisen määrärahan Muolaan—Valkjärven välisellä maantiellä olevan Kirkkosillan ja siltatyön yhteydessä tehtävän noin 1 km pituisen tieoikaisun rakentamiseksi. Silta on 10.0 m jänne-mittainen rautapalkkisilta 5.0 m hyödylli-sellä leveydellä.

Työ aloitettiin helmikuussa 1932 ja val-mistui liikenteelle saman vuoden syys-kuussa. Sillan maalaus ja penkereen kai-detyöt sekä korkeiden penkereiden painu-misesta aiheutuneet täydennystyöt siirtyi-vät seuraavaan vuoteen. Työ hyväksyttiin joulukuussa 1933.

Kustannukset työstä jakautuivat seu-raavasti:

kommunikationsväsendet och allmänna arbetena ett anslag av 700 000 mark för ombyggnad av ifrågavarande bro på Muola—Valkjärvi landsväg och för uträkning av vägen på en sträcka av c:a 1 km. Bron är en stålbalksbro med 10.0 m spännvidd och 5.0 m effektiv bredd.

Arbetet påbörjades i februari 1932 och blev färdigt i september samma år. Mäl-ning av bron och förfärdigande av bank-räcken ävensom av de höga bankarnas sättning förorsakade kompletteringsarbe-ten stodo över till följande år. Arbetet godkändes i december 1933.

Kostnaderna för arbetet fördelade sig på följande sätt:

	Työmäärä. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	P.
Työnjohto ja matkakustannukset — Arbetsledning och resekostnader	—	33 658	65
Konttoritarpeet, puhelin- y. m. maksut — Kontorstillbehör, telefon m. fl. avgifter	—	976	30
Sairaanhoido — Sjukvård	—	796	10
Kesälomat — Sommarledigheter	—	3 094	45
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	780	—
Mittaus- ja vaakitustyöt — Mättnings- och avvägningsarbeten	1,045 km	2 199	—
Välialkaiset rakennukset — Provisoriska byggnader	—	4 879	80
Tiealueen raivaus ja ojen teko pelto- ja niittymaahan — Röjning och sidodiken i åker- och ängsmark	665 m	5 463	—
Savea, hiekkaa y. m. kivetöntä maata leikattu ja siirretty penkereeksi — Lera, sand o. a. stenfri jord från skärning till bank	37 714 m ³	343 947	40
Kivensekaista maata leikattu ja siirretty penkereeksi — Stenblandad jord från skärning till bank	415 m ³	4 800	05
Niska-, lasku- ja viemäriojat — Nack-, utfalls- och avloppsdiken	1 155 m ³	5 732	80
Salaojat — Täckdiken	360 m	18 067	70
Kaltaan turvehdus — Torvbeklädnad av slänt	5 126 m ²	10 731	10
Putkirumpuja — Rörtrummor	3 kpl.,st.	9 047	50
Tieruonon harjan tasoittaminen ja maalaatikon muodostaminen — Planering av vägkropp och tillverkning av jordläda	7 450 m ²	5 437	50
Kantava kerros (sepeliä) — Bärande lager (makadam)	1 067 m ³	46 400	70
Sidemaata — Bindjord	652 m ³	6 720	—
Pinta- ja savisoraa — Yt- och lergrus	875 m ³	16 612	05
Peruskaivua ja peruskuopan kuivanapito — Grundgrävning och torrhallning ..	332 m ³	9 837	70
Pontti- ja suojuuseinämät — Spont- och skyddsvägg	314 m ²	18 198	15
Betoniarina soraperustuksineen — Betongbädd med grusfundament	56 m ³	12 963	40
Paalutus — Pålning	1 050 m	16 119	50
Kivimuurit laastisaumoin — Stenmur i bruk	110 m ³	38 113	15
Maa-, sora- ja kivitäytteet muurien taakse ja keiloihin — Jord-, grus- och sten-fyllning bakom mur och till kägler	160 m ³	2 868	25
Kiviverhousta keiloihin — Stenrevetering av kägler	60 m ²	2 663	50
10.0 m jänteisen sillan teräsojat — Ståldelar till bro med 10.0 m spännvidd ..	—	11 243	15
S:n puosot — Trädelar till d:o	—	7 229	10
Sillan kivikaidepylväät — Broräckstolpar av sten	4 kpl.,st.	315	—
Kiviset kaidepylväät penkereeseen suojaruineen — Räckstolpar av sten med skyddsbalk till bank	205 kpl.,st.	12 521	45
Työkälistö ja koneistö — Arbetsredskap och maskiner	—	41 537	80
Varaston kunnossapito — Underhåll av förrådet	—	7 000	40
Yhteensä — Summa Mk.	—	699 954	65

Työhön käytettiin yhteensä 37 256 hevos-, 119 924 henkilö- ja 173 autotyötuntia.

Till arbetet användes inalles 37 256 häst-, 119 924 person- och 173 automobilarbets-timmar.

95. *Kuusankosken silta, Muolaan pitäjässä.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi tammikuun 23 päivänä 1932 tämän maantiesillan uudestaan rakentamista varten 255 000 markan suuruisen määrärahan. Työ aloitettiin saman vuoden helmikuun alkupuolella ja saatiin valmiiksi, lukuunottamatta maalaus- ja viimeistelytöitä, vuoden loppuun mennessä. Silta on 13.0 m jännemittainen teräspalkkisilta. Siltatyön yhteydessä suoritettiin myös noin 200 m pituinen maantieoikaisu sekä lisäksi parannettiin maantietä noin 300 m matkalla. Työ hyväksyttiin joulukuussa 1933.

95. *Kuusankoski bro i Muola socken.* Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 23 januari 1932 för ombyggnad av denna bro ett anslag av 255 000 mark, varefter arbetet påbörjades i början av februari och slutfördes inom året med undantag av målning- och avslutningsarbeten. Bron är en stålbalksbro med 13.0 m spännvidd. I samband med broarbetet utfördes en c:a 200 m lång vägkorrektio och dessutom förbättrades en c:a 300 m lång vägsträcka. Arbetet godkändes i december 1933.

Kustannukset työstä jakautuivat seuraavasti:

Kostnaderna för arbetet fördelade sig på följande sätt:

	Työmäärä. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto ja matkakustannukset — Arbetsledning och resekostnader	—	9 099	20
Vuokrat, konttoritarpeet, puhelin- y. m. maksut — Hyror, kontorstillbehör, telefon o. a. avgifter	—	538	60
Sairaanhoido — Sjukvård	—	82	10
Kesälomat — Sommarledigheter	—	1 307	60
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	205	—
Entisten rakenteiden poistaminen — Avlägsnande av tidigare byggnadsföremål	—	2 937	10
Väliaikaiset varasto- ja työrakennukset — Provisoriska förräds- och arbetsbyggnader	—	9 948	70
Sivouojien kaivua ja tiepohjan tekoa — Sidodiken och vägbotten	371 tie/m	3 161	75
Kivensekaista maata leikattu ja siirretty penkereeksi — Stenblandad jord från skärning till bank	38 m ³	461	50
Täyteaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	1 141 m ³	17 973	75
Vanhaa tietä leikattu — Skärning å gammal väg	824 m ³	9 934	50
Tierungon ja penkereen vahvistaminen ja suojaaminen — Förstärkning och skyddande av väggropp och bank	—	588	—
Tierungon harjan tasoittaminen ja maalaatikon muodostaminen — Planering av väggropp och tillverkning av jordläda	2 854 m ²	4 217	75
Kantavaa kerrosta sepelistä — Bärande lager av makadam	325 m ²	7 633	20
Sidemaata — Bindjord	946 m ³	14 938	15
Kulutus ja savioraa — Slitlager- och lergrus	181 m ³	4 455	—
Peruskauvia ja peruskuopan kuivanapito — Grundgrävning och torrhallning ..	265 m ³	10 298	80
Ponttiseinät — Spontvägg	212 m ²	17 595	65
Betoniarina soraperustuksineen — Betongbädd med grusfundament	60 m ³	11 201	50
Kivimuurit laastisaumoin — Stenmur i bruk	160 m ³	49 286	55
Täytteet muurien taakse — Fyllning bakom mur	157 m ³	4 013	—
Keilat perustuksineen — Kägler jämte fundament	160 m ²	10 362	20
13.0 m jänteisen sillan teräsosat — Ståldelar till bro med 13.0 m spännvidd ..	10 000 kg	32 675	35
Sillan teräskatteet — Brons stålräcken	900 kg	4 025	85

	Työmäärä. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Sillan puuosat — Brons trädelar	—	8 346	15
Sillan kivipylväät — Brons stenstolpar	4 kpl.,st.	357	—
Kiviset kaidepylväät suojaparruineen — Räckstolpar av sten med skydds balk ..	24 kpl.,st.	2 001	60
Työkalusto ja koneisto — Arbetsredskap och maskiner	—	748	10
Varaston kunnossapito — Underhåll av förrådet	—	8 551	80
		246 945	45
Tuloja rakennusjätteiden myynnistä — Inkomst för försälda byggnadsrester...	—	197	—
	Yhteensä — Summa Mk.	246 748	45

Työhön käytettiin yhteensä 10 876 hevos- ja 21 572 henkilötyötuntia.

Till arbetet användes sammanlagt 10 876 häst- och 21 572 personarbetstimmar.

96 ja 97. *Kannikan silta ja Saarsilta, Raudun pitäjässä.* Tammikuun 16 päivänä 1933 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö näiden siltojen rakentamista varten 577 000 markan määrärahan.

96 och 97. *Kannikka och Saarsilta broar i Rautu socken.* Den 16 januari 1933 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena för ombyggnad av dessa broar ett anslag av 577 000 mark.

Hyväksytyin suunnitelman mukaan oli Saarsiltaan rakennettava betoniholvi 4.0 m vapaa-aukolla ja tieoikaisua suoritettava 455.5 m pituudelta sekä Kannikan siltaan rautabetonilaatta 4.5 m vapaa-aukolla ja tieoikaisua 630 m. Työ aloitettiin maaliskuun 1 päivänä 1933 ja saatiin vuoden loppuun mennessä Kannikan silta muuten valmiiksi, paitsi että ajoradan viimeistelytyö jäi seuraavaan vuoteen. Samoin valmistui Saarsillalla kaikki muut työt, paitsi penkereille tulevien kaidepylväiden pystytys sekä keilojen ja ajoradan viimeistelytyöt. Työ jatkuu.

Enligt det fastställda förslaget skulle Saarsilta bro byggas med betongvalv och 4 m fri öppning och väguträtning verkställas på en sträcka av 455.5 m och Kannikka bro med järnbetongplatta och 4.5 m fri öppning ävensom verkställas väguträtning på en sträcka av 630 m. Arbetet påbörjades den 1 mars 1933 och blev Kannikka bro under året i övrigt färdig, men avslutningsarbetena på körbanan lämnades till följande år. Likaså blev Saarsilta bro färdig med undantag av räckstolparna till bank och en del avslutningsarbeten på källor och körbana. Arbetet fortgår.

98. *Järvenpäänojan silta, Kuolemajärven pitäjässä.* Helmikuun 10 päivänä 1932 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö 225 000 markan suuruisen määrärahan tämän sillan uudestaan rakentamista ja sen yhteydessä tehtävän, 1.4 km pituisen tietyön suorittamista varten.

98. *Järvenpäänoja bro i Kuolemajärvi socken.* Den 10 februari 1932 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena ett anslag av 225 000 mark för ombyggnad av denna bro och utförande av vägarbete på en sträcka av 1.4 km.

Silta on 2.0 m vapaa-aukolla varustettu rautabetonilaattasilta. Rakennustyö aloi-

Bron är byggd med järnbetongplatta och 2.0 m för öppning. Byggnadsarbetet

tettiin maaliskuussa 1932 ja valmistui kesäkuussa 1933.

vidtog i mars 1932 och slutfördes i juni 1933.

Kustannukset työstä jakautuivat seuraavasti:

Kostnaderna fördelade sig på följande sätt:

	Työmäärä. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto ja yleiset kustannukset — Arbetsledning, och allmänna kostnader ..	—	16 055	—
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	1 150	—
Mittaustyöt ja väliaikaiset rakennukset — Mättningsarbeten och provisoriska byggnader	—	12 796	05
Tiealueen raivaus, sivuojen ja tierungon teko — Röjning, sidodiken och vägkropp	1.4 km.	6 921	—
Kivensekaista maata leikattu ja siirretty penkereeksi — Stenblandad jord från skärning till bank	5 658 m ³	65 176	25
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	1 883 m ³	10 747	—
Tierungon ja penkereen vahvistaminen ja suojaaminen — Förstärkning och skyddande av vägkropp och bank	—	14 831	75
Rummut — Trummor	3 kpl.,st.	3 164	50
Ajoradan kantava kerros — Körbanans bärande lager	1.4 km	758	—
Ajoradan kulutuskerros — Körbanans slitlager	1.4 km	28 264	—
Silta — Bron:			
Peruskaivua ja peruskuopan kuivanapito — Grundgrävning och torrhallning..	96 m ³	3 186	75
Pontti- ja suojusteinämät — Spont- och skyddsvägg	65 m ²	3 960	90
Puuarinat ja hakoeristys — Träbädd och risisolering	176 m ²	2 641	50
Perusmuurit ladotuista kivistä — Fundamentmur av fadad sten	18 m ³	1 779	—
Kivimuurit laastisaumoin — Stenmur i bruk	30 m ³	9 694	25
Tukimuurit ja keilat — Stödmur och käglor	45 m ²	2 457	—
Rautabetonikansi — Järnbetongdäck	4 m ³	3 475	10
Eristys — Isolering	20 m ²	280	60
Kaiteet — Räcken	—	18 946	40
Varasto — Förrådet	—	4 764	40
Yhteensä — Summa Mk.	—	211 049	45

Työhön käytettiin yhteensä 9 379 hevos-, 34 275 henkilö- ja 163 autotyötuntia.

Till arbetet användes sammanlagt 9 379 häst-, 34 275 person- och 163 automobilarbetstimmar.

99. *Hännikäisenojan silta, Sakkolan pitäjässä.* Kesäkuun 29 päivänä 1932 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö sillan uudestaan rakentamista varten 124 000 markan suuruisen määrärahan. Työ aloitettiin heinäkuun 28 päivänä 1932 ja lopetettiin heinäkuun 15 päivänä 1933. Työ käsitti 2.5 m vapaa-aukolla varustetun kiviholvisillan, jonka hyödyllinen leveys oli 5.5 m, sekä 360 m pituisen tieoikaisun rakentamisen.

99. *Hännikäisenoja bro i Sakkola socken.* Den 29 juni 1932 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena för ombyggnad av denna bro ett anslag av 124 000 mark. Arbetet påbörjades den 28 juli 1932 och blev färdigt den 15 juli 1933. Förutom bron, som är en stenvalvsbro med 2.5 m fri öppning och 5.5 m effektiv bredd, utfördes en 360 m lång vägkorrektio.

Kustannukset työstä olivat Smk 123 991: 40.

Kostnaderna utgjorde Fmk 123 991: 40.

Työhön käytettiin yhteensä 2 598 hevos- ja 14 470 henkilötyötuntia.

Till arbetet användes sammanlagt 2 598 häst- och 14 470 personarbetstimmar.

100. *Konnitsanjoen silta, Pyhäjärven pittäjässä.* Maaliskuun 22 päivänä 1933 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö otsikossa mainitun sillan rakentamista varten menoarviovaroista 175 000 markan suuruisen määrärahan. Suunnitelma käsitti 14.0 m jännevälisen teräspalkkisillan ja 280 m pitkän tieoikaisun rakentamisen.

Työ aloitettiin syyskuun 28 päivänä 1933 ja saatiin vuoden loppuun mennessä silta muissa suhteissa valmiiksi paitsi, että sillan maalaus ja ajoradan viimeistely siirtyivät seuraavaan vuoteen. Työ jatkuu.

101. *Vuoksenlahden silta, Heinjoen pittäjässä.* Tammikuun 16 päivänä 1933 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö 256 000 markan suuruisen määrärahan Heinjoen—Antrean maantiellä olevan Vuoksenlahden sillan uudestaanrakentamista varten. Hyväksytyyn suunnitelman mukaan oli silta rakennettava 7.0 m jännemittaiseksi teräspalkkisillaksi. Siltatyön yhteydessä parannettiin maantietä sillan kummallakin puolella yhteensä noin 290 m matkalla. Työhön ryhdyttiin helmikuussa, valmistui syyskuussa ja hyväksyttiin joulukuussa 1933. Kustannukset työstä jakautuivat seuraavasti:

100. *Konnitsanjoki bro i Pyhäjärvi socken.* Den 22 mars 1933 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena för ombyggnad av bron ett anslag av 175 000 mark. Arbetsprogrammet upptog byggande av en stålbalksbro med 14.0 m spännvidd ävensom utförande av en 280 m lång vägkorrektion.

Arbetet påbörjades den 28 september 1933 och blev under året färdigt med undantag av målningsarbeten och avslutningsarbeten på körbanan. Arbetet fortgår.

101. *Vuoksenlahti bro i Heinjoki socken.* Den 16 januari 1933 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena ett anslag av 256 000 mark för ombyggnad av denna på Heinjoki—S:t Andrea landsväg befintliga bro. Enligt det godkända förslaget skulle bron byggas som stålbalksbro med 7.0 m spännvidd, varförutom en c:a 290 m lång vägkorrektion skulle utföras. Arbetet påbörjades i februari, blev färdigt i september och godkändes i december 1933. Kostnaderna för arbetet fördelade sig på följande sätt:

	Työmäärä. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto ja matkakustannukset — Arbetsledning och resekostnader	—	13 958	05
Vuokrat, konttoritarpeet, puhelinmaksut y. m. — Hyror, kontorstillbehör, telefonavgifter m. m.	—	590	10
Sairaanhoito — Sjukvård	—	1 435	55
Kesälomat — Sommarledigheter	—	959	40
Mittaus- ja vaakitustyöt sekä luiskamallien teko — Mättnings- och avvägningsarbeten, tillverkning av släntmallar	—	953	50
Entisen sillan purkaminen — Avlägsnande av tidigare bro	—	1 633	80
Väliaikaiset varasto- ja työrakennukset — Provisoriska förråds- och arbetsbyggnader	—	4 550	65
Kivensekaista maata leikattu ja siirretty penkereeksi — Stenblandad jord från skärning till bank	87 m ³	871	—
Täytemaata varakuopista, ajomatka 80 m — Fyllnadsjord från reservtag, körväg 80 m	4 326 m ³	28 355	90

	Työmäärä. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Luiskan suojaaminen kiviheitokkeella — Skyddande av slänt medelst stenkastning	1 959 m ³	52 973	30
Tierungon harjan tasoittaminen — Planering av vägkropp	1 400 m ²	1 050	—
Sidemaata — Bindjord	243 m ³	2 412	90
Pinta- ja savioraa — Yt- och lergrus	239 m ³	3 708	—
Peruskaivua ja peruskuopan kuivanapito — Grundgrävning och torrhallning	169 m ³	9 253	—
Pontti- ja suojusseinämät — Spont- och skyddsvägg	240 m ²	23 148	80
Betoniarina soraperustuksineen — Betongbädd jämte grusfundament	68 m ³	12 151	10
Paalutus — Pålning	450 m	8 165	65
Kivimuurit laastisaumoin — Stenmur i bruk	149 m ³	34 846	35
Maa-, sora- ja kivitäytteen muurien taakse — Jord-, grus- och stenfyllning bakom mur	276 m ³	2 917	85
Kiviverhousta keloihin ja kiviheittoa penkereisiin — Stenrevetering av kägler och stenkastning till bank	436 m ²	19 151	20
7.0 m jäntaisen sillan teräsosat — Stäldelar till bro med 7.0 m spännvidd	—	9 750	50
Sillan puosat — Brons trädelar	—	3 127	65
Sillan kivikaidepylväät — Stenstolpar till broräcke	4 kpl.,st.	200	—
Sillan rautakaiteet — Järnräcke till bron	600 kg	3 514	10
Kiviset kaidepylväät suojaparruineen — Räckstolpar av sten med träskyddsbalk	92 kpl.,st.	6 306	—
Työkalusto ja koneisto — Arbetsredskap och maskiner	—	826	50
Varaston kunnossapito ja korjaus — Underhåll av förrådet	—	2 923	10
Yhteensä — Summa Mk.		—	249 733 95

Työhön käytettiin yhteensä 7 887 hevos-, 34 750 henkilö- ja 185 autotyötuntia.

Till arbetet användes inalles 7 887 häst-, 34 750 person- och 185 automobilarbets-timmar.

102. *Korpilahden Myllysilta, Vuoksenrannan pitäjässä.* Helmikuun 25 päivänä 1932 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö Vuoksenrannan pitäjässä olevan Korpilahden Myllysillan uudestaanrakentamista varten 171 000 markan suuruisen määrärahan. Työ aloitettiin maaliskuun 16 päivänä 1932 ja valmistui lokakuun 15 päivänä 1932. Työ käsitti 6.0 m vapaa-aukolla varustetun betoniholvisillan, jonka hyödyllinen leveys oli 5.5 m, sekä 260 m pituisen tieoikaisun rakentamisen. Kustannukset työstä olivat Smk 137 117: 05.

102. *Korpilahden myllysilta benämnda bro i Vuoksenranta socken.* Den 25 februari 1932 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena för ombyggnad av bron ett anslag av 171 000 mark. Arbetet påbörjades den 16 mars 1932 och blev färdigt den 15 oktober samma år. Arbetet omfattade byggnad av en betongvalsbro med 6.0 m fri öppning och 5.5 m effektiv bredd ävensom en 260 m lång vägkorrektio. Kostnaderna stego till Fmk 137 117: 05.

Työhön käytettiin yhteensä 2 465 hevos-, 19 374 henkilö- ja 232 autotyötuntia.

Till arbetet användes 2 465 häst-, 19 374 person- och 232 automobilarbetstimmar.

103. *Kankaanojan silta, Vuoksenrannan pitäjässä.* Kesäkuun 10 päivänä 1932 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö Vuoksenrannan pitäjässä olevan Kankaanojan sillan uudestaan rakentami-

103. *Kankaanoja bro i Vuoksenranta socken.* Den 10 juni 1932 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena för ombyggnad av bron ett anslag av 153 000 mark. Arbetet på-

seksi 153 000 markan suuruisen määrärahan. Työ aloitettiin elokuun 1 päivänä 1932 ja lopetettiin heinäkuun 31 päivänä 1933. Työ käsitti 5.0 m vapaa-aukolla varustetun kivihoivisillan, jonka hyödyllinen leveys oli 5.5 m, sekä 200 m pituisen tieoikaisun rakentamisen. Kustannukset työstä olivat Smk 135 264: 90.

Työhön käytettiin yhteensä 1 997 hevos-, 22 566 henkilö- ja 27 autotyötuntia.

109. *Kuvernöörin silta, Viipurin pitäjässä.* Tammikuun 23 päivänä 1932 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö 300 000 markan suuruisen määrärahan Viipurin—Helsingin maantiellä sijaitsevan Kuvernöörin sillan rakentamiseksi. Kustannusarvio nousi 365 000 markkaan. Silta on 16.0+16.0 m jännevälinen teräspalkkisilta 6.0 m hyödyllisellä leveydellä. Työ aloitettiin maaliskuussa 1932 ja valmistui syyskuussa 1933. Kustannukset työstä jakautuivat seuraavasti:

börjadés den 1 augusti 1932 och slutfördes den 31 juli 1933 samt omfattade byggnad av en stenvalvsbro med 5.0 m fri öppning och 5.5 m effektiv bredd ävensom utförande av en 200 m lång vägkorrektion. Kostnaderna stego till Fmk 135 264: 90.

Till arbetet användes sammanlagt 1 997 häst-, 22 566 person- och 27 automobil-arbetstimmar.

109. *Kuvernöörin silta benämnda bro i Viborgs landskommun.* Den 23 januari 1932 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena ett anslag av 300 000 mark för ombyggnad av denna på Viborg—Helsingfors landsväg belägna bro. Kostnadsförslaget upptog 365 000 mark. Bron är en stålbalcksbro med 16.0+16.0 m spännvidd och 6.0 m effektiv bredd. Arbetet påbörjades i mars 1932 och blev färdigt i september 1933. Kostnaderna fördelade sig på följande sätt:

	Työmäärä. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto — Arbetsledning	—	10 744	—
Matkakustannukset — Resekostnader	—	90	—
Vuokrat, tarverahat — Hyror, expensentgifter	—	713	65
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	200	—
Mittaustyöt — Mättningsarbeten	—	820	—
Entisten rakennusesineitten poistaminen — Avlägsnande av tidigare byggnadsföremål	—	27 125	35
Väliaikaiset rakennukset — Provisoriska byggnader	—	9 534	35
Täytemaata — Fyllnadsjord	1 500 m ³	15 786	90
Ajorata — Körbana	1 250 m ²	1 430	—
Peruskaivua — Grundgrävning	—	3 298	70
Ponttiseinät — Spontvägg	130 m ²	20 760	65
Betoniariinat — Betongbädd	30 m ³	10 474	50
Kivimuurit laastisaumoin — Stenmur i bruk	150 m ³	54 316	15
Soratäytteen muurin taakse — Grusfyllning bakom mur	75 m ³	1 945	70
Keilamuurit — Kägelmur	150 m ²	13 311	60
Penkereen verhois — Bankrevetering	600 m ²	2 001	40
Sillan teräsosat — Ståldelar till bron	—	76 378	95
Sen puuosat — Trädelar d:o	—	27 286	65
Kaiteet — Räckan	—	2 929	—
Varasto ja sen kunnossapito — Förrådet och dess underhåll	—	12 679	35
Yhteensä — Summa Mk.	—	291 826	90

Työhön käytettiin yhteensä 275 hevos-, 32 899 henkilö- ja 24 autotyötuntia.

Till arbetet användes sammanlagt 275 häst-, 32 899 person- och 24 automobil-arbetstimmar.

110. *Hiirenojan silta, Jämsken pitäjässä.* Tammikuun 23 päivänä 1932 myönsi kululaitosten ja yleisten töiden ministeriö menoarvion yhteydessä Hiirenojan sillan rakennustöiden aloittamista varten 91 000 markan suuruisen määrärahan sekä loka-kuun 30 päivänä 150 000 markkaa ja marraskuun 14 päivänä 209 000 markkaa eli yhteensä 450 000 markkaa. Rakennussuunnitelma käsitti 11.7 m jänteisen teräspalkkisillan sekä 1.36 km pituisen tieoikaisun rakentamisen. Sillan rakennustyöt aloitettiin heinäkuun alussa 1932 ja saatiin valmiiksi kesäkuussa 1933. Kustannukset työstä jakautuivat seuraavasti:

110. *Hiirenoja bro i Jämski socken.* Den 23 januari 1932 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena ett anslag av 91 000 mark för påbörjande av bronns ombyggnad, den 30 oktober 150 000 mark och den 14 november 209 000 mark eller sammanlagt 450 000 mark. Ombyggnadsförslaget omfattade byggnad av en stålbalksbro med 11.7 m spännvidd ävensom en 1.36 km lång vägkorrektio. Arbetet påbörjades i början av juli 1932 och blev färdigt i juni 1933. Kostnaderna fördelade sig på följande sätt:

	Työmäärä. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	P.
Työnjohto ja matkakustannukset — Arbetsledning och resekostnader	—	22 774	60
Vuokrat ja tarverahat — Hyror och expensentgifter	—	1 072	75
Sairashoito — Sjukvård	—	540	—
Vuosilomat — Årsledigheter	—	2 090	65
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	3 536	05
Valmistavat työt, mittaus- ja vaakitustyöt — Förberedande arbeten, mättnings- och avvägningsarbeten	—	3 711	70
Väliaikaiset rakennukset — Provisoriska byggnader	—	2 502	10
Tiealueen raivaus, sivuojat ja tierungon teko — Röjning, sidodiken och vägkropp	1 360 m	19 994	85
Kivetöntä maaleikkausta siirretty penkereeseen — Stenfri jord från skärning till bank	2 047 m ³	31 927	70
Kivistä s:n — Stenblandad d:o	3 120 m ³	44 558	75
Louhikkoja s:n — Stenbunden d:o	136 m ³	3 270	90
Kallionlouhintaa — Bergsprängning	301 m ³	16 690	—
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	2 690 m ³	26 587	40
Viemäriojaa kaivettu — Avloppsdike	71 m	1 180	—
Kaltaiden kiviverhousta — Stenrevetering av slänt	740 m ²	14 936	—
Rummut — Trummor	3 kpl., st.	7 306	—
Tierungon harjan tasaus ja maalaatikko — Planering av vägkropp och tillverkning av jordläda	8 840 m ²	18 690	90
Havueristys — Risisolering	940 m ³	13 566	80
Kivisomeroa kantokerrokseen — Stengrus till bärande lager	1 795 m ³	34 724	05
Sidemaata — Bindjord	982 m ³	13 572	—
Sorastusta — Grusning	540 m ³	7 422	15
Peruskaiuvia ja peruskuopan kuivanapito — Grundgrävning och torrhällning	—	14 105	35
Ponttiseinät — Spontvägg	142 m ²	11 679	20
Soraperustus — Grusfundament	16 m ³	320	—
Betoniset peruslaatat — Fundamentplattor av betong	45 m ³	10 251	—
Paalutustyöt — Pålning	920 m	21 293	10
Tukimuurit laastisaumoin — Stödmur i bruk	136 m ³	45 417	—
Sora- ja kivitäytteet muurien taakse — Grus- och stenfyllning bakom mur	406 m ³	9 443	20
Keilat paalutuksineen, aluslavoineen ja kivi- sekä soratäytteineen — Käglor på pälär, fundamentplattor, sten- och grusfyllning	61 m ²	7 360	95
11.7 m jänteisen sillan teräsojat — Ståldelar till bro med 11.7 m spännvidd	6 200 kg.	20 819	60
Puukansi — Trädäck	62.5 m ²	6 485	15
Kivipylväät — Stenstolpar	—	679	20
Kaiteet, suoja- ja väistöpylväät — Räcken-, skydds- och avvisarstolpar	—	2 393	60
Varasto — Förrådet	—	6 513	85
Sekalaiset menot — Diverse utgifter	—	794	—
Yhteensä — Summa Mk.	—	447 980	55

Työhön käytettiin yhteensä 11 675 hevos-, 47 320 henkilö- ja 1 000 autotyötuntia.

Till arbetet användes sammanlagt 11 675 häst-, 47 320 person- och 1 000 automobil-arbetstimmar.

111. *Kasilan silta, Jääskén pitäjässä.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi Jääskén—Kirvun maantiellä olevan Kasilan sillan rakentamista varten 122 000 markkaa. Silta rakennettiin teräspalkkisillaksi 9 m jännevälillä sekä sen yhteydessä suoritettiin 140 m pituinen maantieoikaisu. Työt aloitettiin helmikuussa 1933 ja voitiin silta tieoikaisuineen avata syyskuussa liikenteelle. Erinäiset viimeistelytyöt siirtyivät seuraavaan vuoteen, joten työ jatkuu.

111. *Kasila bro i Jääski socken.* Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 16 januari 1933 för ombyggnad av denna på Jääski—Kirvu landsväg belägna bro ett anslag av 122 000 mark. Bron byggdes som stål-balksbro med 9 m spännvidd och i samband därmed utfördes en 140 m lång vägkorrektion. Arbetet påbörjades i februari 1933 och kunde såväl bron som vägen i september upplätas för trafik. En del avslutningsarbeten lämnades till påföljande år. Arbetet fortgår.

115. *Kuunjoen silta, Rautjärven pitäjässä.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi tammikuun 16 päivänä 1931 Kuunjoen sillan ja sen yhteydessä olevien mäkien oikomis- ja alentamistyötä varten 410 000 markkaa. Silta rakennettiin rautabetonilaattasillaksi 4.5 m jännevälillä. Maantien parannuksen pituus on 0.54 km. Työt aloitettiin heinäkuussa 1931 ja saatiin lopullisesti valmiiksi syyskuuhun mennessä 1933. Kustannukset työstä jakautuivat seuraavasti:

115. *Kuusjoki bro i Rautjärvi socken.* Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 16 januari 1931 för ombyggnad av bron och för väguträttnings- och sänkningsarbeten ett anslag av 410 000 mark. Bron byggdes med järnbetongplatta och 4.5 m spännvidd. Vägkorrektionens längd är 0.54 km. Arbetet påbörjades i juli 1931 och blev slutligt färdigt till september 1933. Kostnaderna fördelade sig på följande sätt:

	Työmäärä. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto ja matkakustannukset — Arbetsledning och resekostnader	—	33 454	50
Vuokrat ja tarverahat — Hyror och expensetgifter	—	619	80
Sairashoito — Sjukvård	—	420	80
Vuosilomat — Årsledigheter	—	554	55
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	1 425	—
Välialkaiset rakennukset — Provisoriska byggnader	—	4 161	95
Tiealueen raivaus ja sivuojat — Röjning och sidodiken	540 m	10 958	80
Kivensekaista maaleikkausta — Skärning av stenblandad jord	3 345 m ³	45 397	80
Kallionlouhintaa — Bergsprängning	1 368 m ³	94 342	80
Varamaata ajettu penkereisiin — Reservjord till bank	4 485 m ³	60 103	—
Laskuojan kaivua — Utfallsdike	160 m	4 330	60
Tierungon harjan tasoittaminen ja maalaatikon muodostaminen — Planering av väggropp och tillverkning av jordlåda	2 700 m ²	3 767	25
Kantavakerros sepelistä ja somerosta — Bärande lager av makadam och grus ..	260 m ³	8 897	50
Sidemaata — Bindjord	171 m ³	3 628	—
Sorastusta — Grusning	165 m ³	4 071	—
Peruskaivua ja peruskuopan kuivanapito — Grundgrävning och torrhallning ..	180 m ³	6 300	—
Ponttiseinät — Spontvägg	180 m ²	10 813	05

	Työmäärä. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Perusmuuria ladotuista kivistä — Fundamentmur av radad sten	118 m ³	15 004	—
Maatuet kivistä laastisaumoin — Landfästen av sten i bruk	153 m ³	40 436	—
Sora- ja kivitäyte muurin taakse — Grus- och stenfyllning bakom mur	80 m ³	1 650	—
Keilamuurit — Kägelmur	60 m ³	3 232	—
Sillan kansi, rautabetonilaatta — Broäck, järnbetongplatta	14.5 m ³	9 254	70
Kannen eristys ja suojabetoni — Isolering av broäck och skyddsbetong	28 m ²	841	40
Kivipatsas- ja parrukaitet — Stenstolpar och balkräcken	380 m	16 987	65
Varasto, työkalusto ja sekalaiset menot — Förrådet, arbetsredskap och diverse utgifter	—	29 273	75
Yhteensä — Summa Mk.		—	409 925 90

Työhön käytettiin yhteensä 10 371 hevos-, 61 870 henkilö- ja 308 autotyötuntia.

Till arbetet användes sammanlagt 10 371 häst-, 61 870 person- och 308 automobil-arbetstimmar.

119—121. *Erinäisten siltojen uusimistyö Harlun pitäjässä.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi tammi-kuun 23 päivänä 1932 erinäisten Harlun pitäjässä olevien siltojen uudestaanrakentamista varten yhteensä 349 000 markkaa, josta Harlun pohjoissiltaa varten 133 000 markkaa, Harlun eteläsiltaa varten 106 000 markkaa ja Heinjoen siltaa varten 110 000 markkaa. Harlun pohjois- ja eteläsillan uusimistyöt aloitettiin kohta keväällä 1932. Kun Heinjoen silta oli maantieosalla Rautakangas—Läskelä, jolla oli suunnitteilla huomattavia tiensiiroja k. o. sillankin kohdalla, ja kun silta oli vielä korjattavissa, niin kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö suostui marraskuun 11 päivänä 1932 tie- ja vesirakennushallituksen esityksestä siihen, että silta toistaiseksi vain korjattiin ja että tarkoitukseen saatiin sillan uudestaanrakentamista varten myönnetystä määrärahasta käyttää 10 000 markkaa. Tämä korjaustyö aloitettiin vielä saman vuoden lopulla.

Sillat valmistuivat kertomusvuoden syksyllä, ja työt hyväksyttiin lopullisesti marraskuun 28 päivänä 1933.

119—121. *Omyygnad av särskilda broar i Harlu socken.* Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 23 januari 1932 för ombyggnad av en del landsvägsbroar i Harlu socken ett anslag av 349 000 mark, varav för Harlu norra bro 133 000 mark, för Harlu södra bro 106 000 mark och för Heinjoki bro 110 000 mark. Ombyggnaden av Harlu norra och södra broar påbörjades om våren 1932. Då Heinjoki bro, som är belägen på Rautakangas—Läskelä landsväg, varest betydande vägkorrektioner voro placerade och då bron ännu kunde repareras, så biföll ministeriet den 11 november 1932 därtill, att bron till en början skulle blott repareras och härför användes ett belopp av 10 000 mark av anslaget för brons ombyggnad. Reparationsarbetet påbörjades även under samma år.

Omyygnaden av de två förstnämnda broarna slutfördes under berättelseåret och arbetet godkändes den 28 november 1933.

Heinjoen sillan korjaaminen tuli maksamaan kaikkiaan 8 752: 30 markkaa ja työhön käytettiin 39 hevos- ja 408 henkilötyötuntia.

Harlun eteläsillan uudestaan rakentaminen, rautabetonilaattasillaksi, jänneväli 4.5 m ja leveys 5.5 m tuli kaikkiaan maksamaan 75 013: 25 markkaa ja työhön käytettiin 1 175 hevos- ja 10 585 henkilötyötuntia.

Harlun pohjoissillan uudestaan rakentaminen, rautabetonilaattasillaksi, jänneväli 4.5 m ja leveys 5.5 m tuli kaikkiaan maksamaan Smk 102 910: 45. Työhön käytettiin kaikkiaan 1 950 hevos- ja 15 748 henkilötyötuntia.

128. *Savotanjoen silta, Ruskealan pitäjässä.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön tammikuun 23 päivänä 1932 myöntämällä 295 000 markan suuruisella määrärahalla aloitettiin yllämainitun sillan uusimistyö maaliskuulla 1932 ja saatiin valmiiksi kertomusvuonna kesällä. Silta on rautapalkkisilta, jonka jänneväli on 20.0 m ja leveys 5.0 m. Marraskuun 24 päivänä 1933 hyväksyttiin työ.

Menot koko työstä olivat seuraavat:

Reparationen av Heinjoki bro kostade Fmk 8 752: 30 och användes till densamma 39 häst- och 408 personarbetstimmar.

Ombyggnaden av Harlu södra bro, som byggdes med järnbetongplatta, spännvidd 4.5 m och brobredd 5.5 m drog en kostnad av Fmk 75 013: 25 och användes till arbetet 1 175 häst- och 10 585 personarbetstimmar.

Kostnaderna för ombyggnaden av Harlu norra bro med järnbetongplatta, spännvidd 4.5 m och bredd 5.6 m, stego till Fmk 102 910: 45 och användes till arbetet 1 950 häst- och 15 748 personarbetstimmar.

128. *Savotanjoki bro i Ruskeala socken.* Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 23 januari 1932 för ombyggnad av bron ett anslag av 295 000 mark. Arbetet påbörjades i mars 1932 och blev färdigt om sommaren 1933. Bron är en stålbalksbro med 20.0 m spännvidd och 5.0 m bredd. Arbetet godkändes den 24 november 1933.

Kostnaderna för arbetet fördelade sig på följande sätt:

	Työmäärä. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto ja matkat — Arbetsledning och resor	—	20 267	65
Vuokrat, tarverahat y. m. — Hyror, expensutgifter m. m.	—	3 091	15
Mittaus- ja vaakitustyöt — Mätning- och avvägningsarbeten	—	1 336	—
Vanhan sillan purkaminen — Röjning av tidigare bro	—	6 951	—
Varasilta — Reservbro	—	9 158	70
Pengerrystyötä — Terrasseringsarbete	502 m ³	9 358	—
Ajoradan vahvistamista — Förstärkning av körbana	400 m ²	2 171	45
Peruskaivua — Grundgrävning	195 m ³	7 753	35
Ponttiseinät — Spontvägg	200 m ²	18 539	25
Betoniarinat — Betongbädd	160 m ³	38 085	50
Kivimuurit laastisaumoin — Stenmur i bruk	120 m ³	42 532	35
Soratäytettä keiloihin ja maatukiin — Grusfyllning till käglor och landfästen...	570 m ³	10 840	—
Keilaverhoukset — Revetering av käglor	191 m ²	10 849	—
Rantaosat — Ställdelar	20 780 kg	64 582	25
Puuosat — Trädelar	20 m ³	10 892	—
Puukaidetta kivipylväin — Träräcke med stenstolpar	65 m	1 760	50
Työkalusto ja koneisto — Arbetsredskap och maskiner	—	31 551	25
Työkaluston kunnossapito — Underhåll av arbetsredskap	—	5 280	60
Yhteensä — Summa Mk.	—	295 000	—

Työhön käytettiin kaikkiaan 4 034 hevos-, 28 279 henkilö- ja 16 autotyötuntia

129. *Havusilta, Uukuniemen pitäjässä.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi maaliskuun 2 päivänä 1932 115 000 markkaa mainitun sillan uudestaan rakentamiseen rautabetoniholvisillaksi. Työt aloitettiin kesäkuussa 1932 ja valmistui työ kertomusvuoden kesäkuussa. Työ hyväksyttiin marraskuun 24 päivänä 1933. Kustannukset työstä olivat 115 000 markkaa ja työhön käytettiin kaikkiaan 1 891 hevos- ja 9 603 henkilötyötuntia.

144. *Pukaranjoen silta, Tervon pitäjässä.* Teräspalkkisilta, jonka jänneväli on 10 m ja leveys 5 m. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi helmikuun 2 päivänä 1931 otsikossa mainitun sillan rakentamiseen 175 000 markkaa. Työ suoritettiin vuosina 1931 ja 1932. Työhön käytettiin kaikkiaan 3 642 hevos- ja 16 403 henkilötyötuntia. Menot koko työstä olivat Smk 140 035: 05.

145. *Vieremänjoen silta, Vieremän pitäjässä.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi huhtikuun 1 päivänä 1931 siltatyön alkamiseksi varatyönä 150 000 markkaa ja maaliskuun 14 päivänä 1932 Tervonsalmen siltamäärärahan säästön 160 000 markkaa, sekä lisäksi 66 000 markkaa. Työ suoritettiin vuonna 1932. Silta on teräspalkkisilta, jonka jänneväli on 17 m ja leveys 5 m. Työhön käytettiin kaikkiaan 6 017 hevos- ja 47 323 henkilötyötuntia.

Menot koko työstä olivat seuraavat:

Till arbetet användes sammanlagt 4 034 häst-, 28 279 person- och 16 automobil-arbetstimmar.

129. *Havusilta bro i Uukuniemi socken.* Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 2 mars 1932 ett anslag av 115 000 mark för ombyggnad av bron till en järnbetongvalvbro. Arbetet påbörjades i juni 1932, blev färdigt i juni 1933 och godkändes den 24 november sistnämnda år. Kostnaderna för arbetet stego till 115 000 mark och användes till detsamma inalles 1 891 häst- och 9 603 personarbetstimmar.

144. *Pukaranjoki bro i Tervo socken.* Stålbalksbro med 10 m spännvidd och 5 m bredd. Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 2 februari 1931 för ombyggnad av bron ett anslag av 175 000 mark. Arbetet utfördes under åren 1931 och 1932 för en kostnad av Fmk 140,035:05. Till detsamma användes inalles 3 642 häst- och 16 403 personarbetstimmar.

145. *Vieremänjoki bro i Vieremänjoki socken.* Stålbalksbro med 17 m spännvidd och 5 m bredd. Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 1 april 1931 för ombyggnad av bron att påbörjas som reservarbete ett anslag av 150 000 mark och den 14 mars 1932 av besparingen å Tervonsalmi brobyggnadsanslaget ett belopp av 160 000 mark samt därutöver 66 000 mark. Arbetet slutfördes år 1932 och till detsamma användes sammanlagt 6 017 häst- och 47 323 personarbetstimmar.

Kostnaderna för arbetet fördelade sig på följande sätt:

	Työmäärä. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	P.
Yleiset kustannukset — Allmänna kostnader	—	35 777	45
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	1 761	—
Mittaus- ja vaakitustyöt — Mättnings- och avvägningsarbeten	—	21	—
Entisten rakennusesineiden poistaminen — Avlägsnande av tidigare byggnadsföremål	—	1 815	50
Välialkaiset varasto- ja työrakennukset — Provisoriska förräds- och arbetsbyggnader	—	9 620	80
Tiealueen räivaus pelto- ja niittymaahan — Röjning å åker- och ängsmark	400 m	1 310	75
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	3 700 m ³	26 625	—
Vanhaa tietä leikattu — Skärning å gammal väg	37 m ³	185	—
Tierungon harjan tasoittaminen — Planering av väggropp	1 000 m ²	479	50
Kiviirina — Stenbädd	179 m ³	3 450	25
Sidemaata — Bindjord	56 m ³	280	—
Sorastusta — Grusning	113 m ³	1 774	—
Peruskäivua ja perustuskuopan kuivana pitoa — Grundgrävning och torrhällning	111 m ³	13 980	60
Pontti- ja suojusseinämät — Spont- och skyddsväggar	399 m ²	54 420	75
Betoniarinat — Betongbädd	108 m ³	15 815	25
Paalutus — Pålning	1 055 m	18 461	85
Kivimuurit laastisaumoin — Stenmur i bruk	234 m ³	86 970	30
Maa-, sorä ja kivitäytteet muurien taakse — Jord-, grus- och stenfyllning bakom mur	479 m ³	8 406	75
Tukimuurit ja keilat — Stödmur och käglor	560 m ³	12 288	50
Penkereen verhou — Revetering av bank	1 011 m ²	4 927	95
Sillan teräsovat — Ståldelar till bron	16.35 ton.	41 133	85
S:n puosot — Trädelar till d:o	14.5 m ³	8 760	55
Kaiteet — Räcken	132 m	2 096	05
Työkäluato ja varastoesin. kunnossapito — Underhåll av förrädet	—	24 058	30
Yhteensä Summa Mk.	—	374 420	95

148. *Ruukkuneen silta, Varkauden pitäjässä.* Teräspalkkisilta, jonka jänneväli on 10 m ja leveys 5 m. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi toukuu-kuun 25 päivänä 1932 työttömyysvaroista 100 000 markkaa mainitun sillan rakennustyötä varten. Työ aloitettiin varatyönä ja valmistui silta vielä samana vuonna. Työhön käytettiin kaikkiaan 3 607 hevos- ja 30 400 henkilötyötuntia.

Menot koko työstä olivat Smk. 197 297: 80.

152. *Viiperojoen silta, Suonenjoen pitäjässä.* Kiviholvisilta, jonka jänneväli on 4.5 m ja leveys 5.5 m. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi tammi-kuun 23 päivänä 1932 485 000 markkaa Suonenjoen pitäjän siltojen uusimista varten ja käytettiin tästä määrärahasta Viiperojoen siltatyöhön 119 337: 40 markkaa. Työ suoritettiin vuonna 1932. Työhön käytettiin kaikkiaan 1 419 hevos- ja 14 962 henkilötyötuntia.

148. *Ruukkune bro i Varkaus socken.* Stålbalksbro med 10 m spännvidd och 5 m bredd. Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 25 maj 1932 för ombyggnad av bron ett anslag av 100 000 mark nödhjälpsmedel. Arbetet påbörjades som reservarbete och blev färdigt samma år. Till detsamma användes 3 607 häst- och 30 400 personarbetstimmar.

Kostnaderna stego till Fmk 197 297: 80.

152. *Viiperojoki bro i Suonenjoki socken.* Stenvalvsbro med 4.5 m spännvidd och 5.5 m bredd. Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 23 januari 1932 ett anslag av 485 000 mark för ombyggnad av broarna i Suonenjoki socken och användes härav för ombyggnad av ovannämnda bro Fmk 119 337: 40. Arbetet utfördes under år 1932 och användes till detsamma 1 419 häst- och 14 962 personarbetstimmar.

153. *Suonenjoen silta, Suonenjoen pitäjässä.* Teräspalkkisilta, jonka jänneväli on 10 m ja leveys 5.5 m. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi tammikuun 23 päivänä 1932 485 000 markkaa Suonenjoen pitäjän siltojen uusimista varten. Tästä määrärahasta käytettiin Suonenjoen sillan uusimiseen 64 440:25 markkaa. Työ suoritettiin vuonna 1932 ja käytettiin siihen kaikkiaan 343 hevos- ja 5 675 henkilötyötuntia.

166. *Autio-ojan silta, Kontiolahden pitäjässä.* Rautabetoninen laattasilta, jonka jänneväli on 3.0 ja leveys 5.5 m. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi helmikuun 10 päivänä 1932 107 000 markkaa mainitun sillan uudestaan rakentamiseen. Työt aloitettiin maaliskuun lopulla 1932 ja hyväksyttiin valmiina marraskuun 24 päivänä 1933. Työn kustannukset olivat Smk 104 442:05. Työhön käytettiin kaikkiaan 3 268 hevos- ja 10 928 henkilötyötuntia.

168. *Onkisalmen lossin uusimistyö, Liperin pitäjässä.* Tammikuun 23 päivänä 1932 kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi Liperin pitäjässä olevan Onkisalmen lossin lossilaitteiden parantamiseksi 350 000 markkaa. Syyskuun 9 päivänä 1932 tilattiin A. Ahlström Osakeyhtiön Varkauden tehtaalta 12 tonnin rautalossi 80 000 markan hintaan ja 20 hv. moottorihinaaja 100 000 markan hintaan. Lossilaiturien parantamiseen asetettiin jälellä oleva määräraha 170 000 markkaa. Työt lossilaitureilla aloitettiin huhtikuun 11 päivänä 1933. A. Ahlström Osakeyhtiöltä tilatut alukset saapuivat ensi avovedellä 19 päivänä toukokuuta. Liikenne siirtyi uudelle lossille kesäkuun 21 päivänä. Lopullisesti valmistuivat lossilaiturit suojalaitteineen heinäkuun 10 päivänä 1933. Menot koko työstä olivat seuraavat:

153. *Suonenjoki bro i Suonenjoki socken.* Stålbalksbro med 10 m spännvidd och 5.5 m bredd. Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 23 januari 1932 ett anslag av 485 000 mark för ombyggnad av broarna i Suonenjoki socken, varav för ombyggnaden av ovannämnda bro användes Fmk 64 440:25. Arbetet utfördes under år 1932 och användes till detsamma 343 häst- och 5 675 personarbetstimmar.

166. *Autio-oja bro i Kontiolahti socken.* Järnbetongbalkbro med 3.0 m spännvidd och 5.5 m bredd. Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 10 februari 1932 ett anslag av 107 000 mark för ombyggnad av bron. Arbetet påbörjades i slutet av mars 1932 och godkändes såsom färdigt den 24 november 1933. Kostnaderna för arbetet stego till Fmk 104 442:05 och användes till detsamma 3 268 häst- och 10 928 personarbetstimmar.

168. *Anskaffande av ny-färja till Onkisalmen sund i Libelits socken och ombyggnad av landningsbryggorna.* Den 23 januari 1932 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena för förenämnda arbete ett anslag av 350 000 mark. Den 9 september 1932 beställdes av firman A. Ahlström Osakeyhtiö, Varkauden tehdas, en 12 tons färjpräm till ett pris av 80 000 mark och en 20 hk. motorbogserbåt till ett pris av 100 000 mark. För ombyggnad av landningsanordningarna återstod av anslaget 170 000 mark och påbegyntes arbetet den 11 april 1933. De beställda farkosterna anlände vid första öppet vatten den 19 maj. Trafiken överflyttades till den nya färjan den 21 juni. Färjbryggorna blevo slutligt färdiga den 10 juli. Kostnaderna för arbetet i dess helhet utgjorde:

	Kustannus. Kostnad.		Yhteensä. Summa.	
	Mk.	p.	Mk.	p.
Palkkaukset — Avlöningar	15 219	65		
Matkakustannukset — Resekostnaderna	1 188	30		
Vuokrat — Hyror	150	—		
Kirjoitustarpeet — Skrivtillbehör	20	35		
Sairaanhoido, tapaturmavakuutus — Sjukvård, olycksfallsförsäkring	190	40	16 768	70
Tallauksista korvausta — Ersättning för olägenheter	—	—	100	—
Suunnitelman laatiminen — Uppgörande av förslag	—	—	495	50
12 tonnin rautalossi — 12 tons järnfärja	80 612	—		
Moottorihinaaja, 20 hv. — Motorbogserbåt 20 hk.	100 000	—		
Liperin puoleinen laitur — Bryggan på Libelits sidan	35 041	05		
Heinäveden puoleinen laitur — Bryggan på Heinävesi sidan	42 885	05		
Liperin puoleiset suojalaitteet — Skyddsanordningar på Libelits-sidan	50 937	—		
Heinäveden puoleiset s:n — D:o på Heinävesi sidan	8 078	25	317 553	35
Mittausvälineet — Mättningsredskap	470	—		
Työkalusto ja koneisto — Arbetsredskap och maskiner	10 307	70		
Varaston kunnossapito ja korjaus — Underhåll av förrådet	4 904	75	15 682	45
			350 600	—
Huutokauppituloja — Auktionsinkomster	—	—	600	—
			350 000	—
	Yhteensä — Summa Mk.		—	—

Työhön käytettiin kaikkiaan 3 413 hevos- ja 22 984 henkilö- ja 24 autotyötuntia.

Till arbetet användes sammanlagt 3 413 häst- och 22 984 person- och 24 automobilarbetstimmar.

171. *Luovejoen sillan rakentaminen, Ilo-*
mantsin pitäjässä. Tammikuun 16 päivänä 1933 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö mainitun sillan uudestaan rakentamista varten 420 000 markkaa. Ministeriön saman tammikuun 26 päivänä vahvistaman suunnitelman mukaan tuli silta rakentaa 16 m jänteiseksi teräspalkk sillaksi kivisille maatuille. Siltatyö aloitettiin kertomusvuoden maaliskuussa ja saatiin valmiiksi marraskuun alkuun mennessä. Työ hyväksyttiin joulukuun 15 päivänä 1933.

171. *Luovejoki bro i Ilo-*
mants socken. Den 16 januari 1933 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena ett anslag av 420 000 mark för ombyggnad av bron. Enligt av ministeriet den 26 i samma månad fastställt förslag skulle bron byggas som stålbalksbro med 16 m spännvidd och med landfästen av sten. Arbetet påbörjades i mars 1933, blev färdigt i början av november och godkändes den 15 december samma år.

Menot koko työstä olivat seuraavat:

Kostriaderna fördelade sig på följande sätt:

	Työmäärä. Arbets- kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto ja muita yleisiä kustannuksia — Arbetsledning och andra allmänna kostnader	—	31 552	45
Sairaanhoido — Sjukvård	—	235	—
Työväen majoitus — Inkvartering av arbetare	—	400	—
Loma-aikakorvaukset — Ledigheter	—	2 209	20
Vanhan sillan purkaminen — Rivning av tidigare bro	—	800	—
Väliaikaiset rakennukset — Provisoriska byggnader	—	1 470	40

	Työmäärä. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Entistä tietä parannettu penkereiden päissä — Tidigare väg förbättrad invid brobankarna	—	3 582	—
Täyttemaita varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	5 560 m ³	77 618	50
Ajotien vahvistamista — Förstärkning av körbana	1 300 m ²	3 711	—
<i>Silta — Bron.</i>			
Peruskaivua ja peruskuopan kuivanapitoa = Grundgrävning och torrhällning	168 m ³	12 502	30
Ponttiseinät — Spontvägg	250 m ²	39 431	45
Betoniarinat — Betongbädd	72 m ³	18 151	60
Paalutus — Pålning	410 m	8 960	—
Maatuet kivistä — Landfästen av sten	230 m ³	78 445	25
Sora- ja kivitäytteet muurien taakse — Grus- och stenfyllning bakom mur	100 m ³	1 825	—
Keilat kiviheittoperustuksineen — Käglor med fundament av stenkastning	300 m ²	22 371	—
Penkereen kiviverhousta — Stenrevetering av bank	320 m ²	5 120	—
S:n turvehdusta — Torvbeklädnad av bank	1 080 m ²	3 799	75
Sillan teräsovat — Plåtdelar till bron	15 610 kg	41 568	60
S:n puosot — Trädelar till d:o	16 m ³	12 841	35
S:n kivipylväät — Stenstolpar	4 kpl., st.	1 090	—
Puista kaidetta rautabetonipylväissä — Träräcke med järnbetongstolpar	310 m.	7 171	80
Varasto, sen kunnossapito ja sekal. menot — Förrådet, dess underhåll och diverse utgifter	—	15 143	35
Yhteensä — Summa Mk.		—	390 000

Työhön käytettiin kaikkiaan 8 681 hevos- ja 42 072 henkilötyötuntia.

Till arbetet användes inalles 8 681 häst- och 42 072 personarbetstimmar.

172. *Siikajoen silta, Pielisjärven pitäjässä.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön tammikuun 16 päivänä 1933 myöntämällä 140 000 markan suuruisella määrärahalla aloitettiin yllämainitun 14 m jänteisen teräspalkkisillan uusimistyö kertomusvuoden maaliskuussa ja saatiin valmiiksi syksyllä. Marraskuun 21 päivänä 1933 hyväksyttiin työ. Menot koko työstä olivat 140 000 markkaa ja työhön käytettiin kaikkiaan 2 356 hevos-, 17 033 henkilö- ja 56 autotyötuntia.

172. *Siikajoki bro i Pielisjärvi socken.* Stålbalksbro med 14 m spännvidd. Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 16 januari 1933 för bronns ombyggnad ett anslag av 140 000 mark. Arbetet påbörjades i mars, blev färdigt om hösten och godkändes den 21 november 1933. Kostnaderna stego till 140 000 mark och användes till arbetet 2 356 häst-, 17 033 person- och 56 automobilarbetstimmar.

173. *Rauanjoen silta, Polvijärven pitäjässä.* Tammikuun 16 päivänä 1933 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö Rauanjoen maantiesillan uudestaan rakentamista varten 174 000 markkaa. Silta on 15 m jänteinen teräspalkkisilta, betoni maatuilla. Työ aloitettiin kertomusvuoden maaliskuussa ja saatiin valmiiksi marraskuuhun mennessä. Työ hyväksyttiin 28/11—33. Menot koko työstä olivat

173. *Rauanjoki bro i Polvijärvi socken.* Stålbalksbro med 15 m spännvidd och landfästen av betong. Den 16 januari 1933 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena för ombyggnad av bron ett anslag av 174 000 mark. Arbetet påbörjades i mars 1933, blev färdigt i november och godkändes den 28 i samma månad. Kostnaderna stego till Fmk 171 146:15 och användes till

Smk 171 146: 15 ja työhön käytettiin kaikkiaan 1 675 hevos- ja 13 306 henkilötyötuntia.

175. *Sukkulanjoen sillan uudestaan rakentaminen, Polvijärven pitäjässä.* Tammi-kuun 16 päivänä 1933 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö Sukkulanjoen maantiesillan uudestaan rakentamista varten 124 000 markkaa. Silta on 6 m jännevälinen teräspalkkisilta, kivisillä maatuilla. Työt aloitettiin kertomusvuoden helmikuussa ja hyväksyttiin valmiina marraskuun 28 päivänä 1933. Menot koko työstä olivat Smk 114 145:10 ja työhön käytettiin kaikkiaan 2 225 hevos- ja 16 078 henkilötyötuntia.

176. *Jänisjoen silta, Tuupovaaran pitäjän Koveron kylässä.* Maaliskuun 13 päivänä 1933 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö mainitun sillan uudestaan rakentamista sekä tieoikaisun suorittamista varten 325 000 markkaa. Silta on 20 m jännevälinen teräspalkkisilta. Työt aloitettiin kertomusvuoden huhtikuussa ja hyväksyttiin valmiina joulukuun 19 päivänä 1933.

Menot työstä olivat seuraavat:

arbetet 1 675 häst- och 13 306 personarbetstimmar.

175. *Sukkulanjoki bro i Polvijärvi socken.* Den 16 januari 1933 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena ett anslag av 124 000 mark för ombyggnad av bron till en stålbalksbro med 6 m spännvidd och med landfästen av sten. Arbetet påbörjades i februari och godkändes såsom färdigt den 28 november 1933. Kostnaderna stego till Fmk 114 145:10 och användes till arbetet 2 225 häst- och 16 078 personarbetstimmar.

176. *Jänisjoki bro i Kovero by av Tuupovaara socken.* Den 13 mars 1933 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena ett anslag av 325 000 mark för ombyggnad av bron till en stålbalksbro med 20.0 m spännvidd ävensom för en vägkorrektio i samband därmed. Arbetet påbörjades i april och godkändes såsom färdigt den 19 december 1933.

Kostnaderna fördelade sig på följande sätt:

	Työmäärä. Arbets- kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto ja työkasööri — Arbetsledning och kassör	—	19 119	75
Matka- ja muuttokustannukset — Rese- och flyttningskostnader	—	2 698	60
Virkahuoneistojen vuokrat — Kontorshyra	—	250	—
Kirjoitus- ja piirustustarpeet ynnä puhelinmaksut — Skriv- och ritmaterialier, telefonavgifter	—	1 316	95
Sairaanhoito — Sjukvård	—	200	—
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	350	—
Mittaus- ja vaakitustyöt — Mättnings- och avväggningsarbeten	—	150	—
Vanhän sillan purkaminen — Rivning av tidigare bro	—	858	—
Välialkainen varastorakennus ja työtelineet — Provisorisk förrädsbyggnad även- som byggnadsställningar	—	2 635	90
Tiealueen raivaus ja sivuojat (kangasmaahan) — Rövning och sidodiken (momark)	350 m	3 016	—
Leikkausta penkereeksi (kivensekaista maata) — Skärning till bank (stenblandad jord)	103 m ³	1 236	—
Varamaata — Reservjord	2 250 m ³	25 647	50
Turvehdusta — Torvbeklädnad	824 m ²	1 436	—
Kiviverhusta — Stenrevetering	115 m ²	6 325	—
Kiviheittoa — Stenkastning	80 m ³	1 839	—

	Työmäärä. Arbets- kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Sidemaata — Bindjord	44 m ³	1 235	—
Kivi- ja kulutussoraa — Grus till slitlager	209 m ³	4 916	—
Peruskaivu ja peruskuopan kuivanapito — Grundgrävning och torrhallning	130 m ³	14 195	95
Ponttiseinät — Spontvägg	280 m ²	15 947	80
Betoniarinat — Betongbädd	82 m ³	17 221	10
Paalutus — Pålning	1 500 m	21 067	50
Kivimuurit hakatun saumoin — Stenmur med huggna fogar	190 m ³	52 810	45
Soratäytteet muurien taakse — Grusfyllning bakom mur	200 m ³	4 700	—
Keilat — Käglor	158 m ³	9 315	25
Sillan teräsosat — Ståldelar till bron	20 670 kg	58 199	70
S:n puosat — Trädelar till d:o	—	10 664	15
S:n kivipylväät — Stenstolpar till d:o	4 kpl.,st.	800	—
Suojapylväät parruineen — Skyddsstolpar med balk	100 m	4 000	—
Työkalusto ja koneisto — Arbetsredskap och maskiner	—	1 955	20
Koneiden ja työkaluston korjaus — Reparation av arbetsredskap	—	15 292	50
Lomarahat — Ledigheter	—	96	—
Yhteensä — Summa Mk.	—	299 495	30

Työhön käytettiin kaikkiaan 5 300 hevos- ja 29 511 henkilötyötuntia.

Till arbetet användes sammanlagt 5 300 häst- och 29 511 personarbetstimmar.

183. *Pihlajalahden silta, Säamingin pitäjässä.* Rautabetonilaattasilta 3.5 m jännevälillä. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi tammikuun 23 päivänä 1932 192 000 markkaa edellämaitun sillan uusimista varten. Työ suoritettiin vuonna 1932 ja käytettiin siihen kaikkiaan 3 052 hevos- ja 19 409 henkilötyötuntia.

Menot koko työstä olivat Smk 137 241:45.

183. *Pihlajalahti bro i Säaming socken.* Bro med järnbetongplatta och 3.5 m spännvidd. För ombyggnad av bron beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 23 januari 1932 ett anslag av 192 000 mark. Arbetet utfördes under år 1932 och användes till detsamma 3 052 häst- och 19 409 personarbetstimmar.

Kostnaderna stego till Fmk 137 241:45.

185. *Karvionkosken silta, Heinäveden pitäjässä.* Teräspalkkisilta, jännevälit 17+17+17 m ja leveys 5 m. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi tammikuun 23 päivänä 1932 395 000 markkaa otsikossa mainitun sillan uusimista varten. Työ suoritettiin vuosina 1932 ja 1933 ja käytettiin siihen kaikkiaan 2 191 hevos- ja 39 737 henkilötyötuntia.

Menot koko työstä olivat seuraavat:

185. *Karvionkoski bro i Heinävesi socken.* Stålbalksbro med spännvidd 17+17+17 m och 5 m bredd. Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 23 januari 1932 ett anslag av 395 000 mark för ombyggnad av bron. Arbetet utfördes under åren 1932 och 1933 och användes till detsamma inalles 2 191 häst- och 39 737 personarbetstimmar.

Kostnaderna fördelade sig på följande sätt:

	Työmäärä. Arbets- kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Yleiset kustannukset — Allmänna kostnader	—	27 397	80
Entisten rakennusesineiden poistaminen — Avlägsnande av tidigare byggnads- föremål	—	14 364	—
Väliaikaiset varasto- ja työrakennukset — Provisoriska förråds- och arbets- byggnader	—	32 799	55
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	259 m ³	3 455	50
Kaltaan verhou (heinän siemeniä) — Revetering av slänt (höfro)	—	16	50
Sorastus — Grusning	125 m ²	1 262	—
Peruskaivua ja perustuskuopan kuivanapitoa — Grundgrävning och torrhallning	140 m ³	10 388	—
Pontti- ja suojusseinämät — Spont- och skyddsväggar	130 m ²	18 826	40
Betoniarinat — Betongbädd	54 m ³	6 997	—
Paalutus — Pålning	430 m	9 468	45
Kivimuurit hakatuin saumoin — Stenmur med huggna fogar	68 m ³	12 129	75
S:n laastisaumoin — Stenmur i bruk	67 m ³	21 344	85
Maa-, sora- ja kivitäytteet muurien taakse — Jord-, grus- och stenfyllning bakom mur	121 m ³	2 299	50
Tukimuurit ja keilat — Stödmur och käglor	30 m ³	2 236	—
Sillan teräsovat — Ställdelar till bron	46.75 tonn.	120 341	30
S:n puosat — Trädelar till d:o	48 m ³	7 970	35
Suoja- ja väistöpylväät — Skydds- och avvisarstolpar	42 kpl.,st.	3 029	—
Varoitus- ja ilmoitustaulut — Värnings- och anslagstavlor	2 kpl.,st.	547	50
Varaston kunnossapito ja korjaus — Underhåll av förrådet	—	21 205	60
Yhteensä — Summa Mk.	—	316 079	05

187. *Välipuron silta, Punkaharjun pi-
täjässä.* Rautabetonilaattasilta 2.5 m
jännevälillä. Työn aloittamiseksi myönsi
kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö
toukokuun 18 päivänä 1932 Punkaharjun
pitäjän siltojen uusimista varten 115 000
markkaa. Mainitusta määrärahasta käy-
tettiin edellämainitun sillan rakentamiseen
63 572:70 markkaa. Työ suoritettiin vuon-
na 1932. Työhön käytettiin kaikkiaan 1 568
hevos- ja 9 056 henkilötyötuntia.

188. *Ostolahden silta, Ristiinan pitäjässä.*
Rautabetonilaattasilta, jonka jänneväli
on 4 m ja leveys 6 m. Kulkulaitosten ja
yleisten töiden ministeriö myönsi tammi-
kuun 23 päivänä 1932 192 000 markkaa
edellämainitun sillan uusimista varten.
Työ suoritettiin vuonna 1932 ja käytettiin
siihen kaikkiaan 3 006 hevos- ja 23 807
henkilötyötuntia.

Menot työstä olivat Smk 157 247: 40.

189. *Saraksenjoen silta, Punkaharjun pi-
täjässä.* Rautabetonilaattasilta 2.5 m

187. *Välipuro bro i Punkaharju socken.*
Bro med järnbetongplatta och 2.5 m spann-
vidd. Ministeriet för kommunikations-
väsendet och allmänna arbetena beviljade
den 18 maj 1932 för ombyggnad av bron
i Punkaharju socken ett anslag av 115 000
mark. Av anslaget användes Fmk 63 572:70
för ombyggnad av ovannämnda bro.
Arbetet utfördes under år 1932 och an-
vändes till detsamma 1 568 häst- och 9 056
personarbetstimmar.

188. *Ostolahti bro i Kristina socken.* Bro
med järnbetongplatta, 4 m spannvidd och
6 m bredd. För ombyggnad av bron be-
viljade ministeriet för kommunikations-
väsendet och allmänna arbetena den 23
januari 1932 ett anslag av 192 000 mark.
Arbetet utfördes under år 1932 och an-
vändes till detsamma 3 006 häst- och
23 807 personarbetstimmar.

Kostnaderna stego till Fmk 157 247: 40.

189. *Saraksenjoki bro i Punkaharju soc-
ken.* Bro med järnbetongplatta och 2.5 m

jännevälillä. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi toukokuun 18 päivänä 1932 Punkaharjun pitäjän siltojen uusimista varten 115 000 markkaa. Tästä määrärahasta käytettiin Saraksenjoen sillan osalle 40 497: 20 markkaa. Työhön käytettiin 2 324 hevos- ja 4 564 henkilötyötuntia ja valmistui se vuonna 1932.

190. *Rauhajoen silta, Kangaslammin pitäjässä.* Rautabetonilaattasilta, jonka jänneväli on 2.5 m ja leveys 5 m. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi helmikuun 10 päivänä 1932 sillan uusimistöitä varten 64 000 markan määrärahan. Työ suoritettiin vuonna 1932. Työhön käytettiin kaikkiaan 1 619 hevos- ja 7 360 henkilötyötuntia.

Menot koko työstä olivat Smk 60 706: 25.

206. *Kohtalonojan ja Fossin sillat, Teuvan pitäjässä.* Kohtalonojan silta on rautabetonilaattasilta 2 m vapaa aukolla. Kun Kohtalonojan ylitse vievä silta oli käynyt niin huonoksi, että sen liikenteenkantokyky oli katsottava aivan epävarmaksi, sekä kun silta muodoltaan oli sopimaton, myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö tammikuun 23 päivänä 1932 63 000 markkaa sillan uusimiseksi. Siltatyöt aloitettiin kevättalvella 1932 ja otettiin työvoima Teuvan työttömyyslautakunnan välityksellä. Työ valmistui syyskesällä 1932 ja käytettiin työhön 6 014 henkilö- ja 894 hevostyötuntia. Menot olivat Smk 53 730: 15.

Fossin silta, Teuvan pitäjässä. Rautabetonilaattasilta 3 m vapaa-aukkolla. Kristiinan—Kurikan maantiellä sijaitsevan Fossinojan sillan käytyä liikenteelle epävarmaksi, myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö tammikuun 23 päivänä 1932 177 000 markkaa sillan uusimiseksi. Siltatyöt aloitettiin

spännvidd. Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 18 maj 1932 ett anslag av 115 000 mark för ombyggnad av broar i Punkaharju socken. Av anslaget användes Fmk 40 497: 20 för ombyggnad av ovan nämnda bro. Till arbetet användes 2 324 häst- och 4 564 personarbetstimmar och utfördes det under år 1932.

190. *Rauhajoki bro i Kangaslampi socken.* Bro med järnbetongplatta, 2.5 m spännvidd och 5 m bredd. Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 10 februari 1932 för ombyggnad av bron ett anslag av 64 000 mark. Arbetet utfördes år 1932 och till detsamma användes 1 619 häst- och 7 360 personarbetstimmar.

Kostnaderna stego till Fmk 60 706: 25.

206. *Kohtalonoja och Foss broar i Östermark socken.* Kohtalonoja bro med järnbetongplatta och 2 m fri öppning. Då denna bro blivit så dålig att dess förmåga att bära trafiken måste anses såsom synnerligen osäker och då densamma till formen var olämplig, beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 23 januari 1932 ett anslag av 63 000 mark för dess ombyggnad. Arbetet påbörjades på vårvintern 1932 och arbetarna anställdes genom förmedling av arbetslöshetsnämnden i Östermark. Arbetet blev färdigt på höstsommaren 1932 och användes till detsamma 6 014 person- och 894 hästarbetstimmar.

Kostnaderna stego till Fmk 53 730: 15.

Foss bro i Östermark socken. Bro med järnbetongplatta och 3 m fri öppning. Sedan bron blivit så dålig att den icke mera kunde bära trafiken, beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 23 januari 1932 ett anslag av 177 000 mark för ombyggnad av densamma. Arbetet påbörjades på

kevättalvella 1932 ja silta valmistui syksyllä samana vuonna. Kustannukset olivat 160 980: 60 markkaa ja työhön käytettiin kaikkiaan 624 auto-, 1 174 hevos- ja 21 854 henkilötyötuntia.

213. *Koivusilta, Jurvan pitäjässä.* Teräspalkkisilta, jonka jänneväli on 7 m ja leveys 5 m.

Taimisluoman ylitse, Jurvan kirkonkylään vievän Koivusillan käytyä liikenteelle epävarmaksi, myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö tammikuun 16 päivänä 1933 149 000 markan määrärahan sillan uusimista ja tienoikaisua varten. Työt aloitettiin kesällä 1933, mutta keskeytettiin ne, koska asianomaisten maanomistajain kanssa ei voitu päästä sopimukseen. Siltaa varten hankittiin ja hakattiin kivet sekä hankittiin muut tarveaineet.

Työhön käytettiin varoja 81 830: 10 markkaa sekä 6 994 henkilö- ja 225 hevos-työtuntia.

Työ jatkuu.

220. *Salmen silta, Alavuden pitäjässä.* Teräspalkkisilta, jännevälit 8+10+8 m ja ajotien leveys 5.75 m.

Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi tammikuun 23 päivänä 1932 275 000 markan määrärahan mainitun sillan uudestaanrakentamista varten. Työt aloitettiin huhtikuussa 1932 ja silta valmistui tammikuussa 1933.

Kustannukset jakaantuivat seuraavasti:

vårvintern 1932 och blev färdigt på hösten samma år. Kostnaderna stego till Fmk 160 980: 60 och användes till arbetet 624 automobil-, 1 174 häst- och 21 854 person-arbetstimmar.

213. *Koivusilta bro i Jurva socken.* Stålbalksbro med 7 m spännvidd och 5 m bredd.

Sedan denna över Taimisluoma i Jurva kyrkoby ledande bro blivit ohållbar för trafiken, beviljade ministeriet för kommunikationaväsendet och allmänna arbetena den 16 januari 1933 ett anslag av 149 000 mark för ombyggnad av densamma och för en vägkorrektio i samband därmed. Arbetet påbörjades på sommaren 1933, men avbröts, då överenskommelse icke kunde träffas med vederbörande jordägare. Sten anskaffades och tuktades och övrig materiel anskaffades likaså.

Till arbetet användes 6 994 person- och 225 hästarbetstimmar och stego kostnaderna till Fmk 81 830: 10.

Arbetet fortgår.

220. *Salmi bro i Alavo socken.* Stålbalksbro med spännvidd 8+10+8 m och 5.75 m bred körbana.

Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 23 januari 1932 ett anslag av 275 000 mark för ombyggnad av bron. Arbetet påbörjades i april 1932 och blev färdigt i januari 1933.

Kostnaderna fördelade sig på följande sätt:

	Työmäärä. Arbets- kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Palkkaukset — Avlöningar	—	13 282	—
Matkakustannukset — Resekostnader	—	627	50
Konttorihuoneistojen vuokrat — Kontorshyra	—	662	—
Kirjoitus- ja piirustustarpeet — Skriv- och ritmateriel	—	1 224	35
Sairaanhoito — Sjukvård	—	616	90
Mittaustyöt — Mättningsarbeten	—	4 075	—
Entisten rakenteiden poisto — Avlägsnande av tidigare byggnadsföremål	—	4 218	90

	Työmäärä. Arbets- kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Väliaikaiset rakennukset — Provisoriska byggnader	—	14 380	55
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	14 m ³	140	—
Vahvistettu tienpintaa — Förstärkning av vägta	550 m ²	1 593	50
Sorastus — Grusning	17.5 m ³	385	50
Peruskaivu ja peruskuopan kuivanapito — Grundgrävning och torrhallning	135 m ³	7 175	80
Ponttiseinät — Spontvägg	180 m ²	6 623	65
Perusmuurit ladotuista kivistä — Fundamentmur av radad sten	10 m ³	400	—
Betoniarina — Betongbädd	52 m ³	5 135	50
Kivimuurit meislatuin saumoin — Stenmur med meislade fogar	35 m ³	2 100	—
Kivimuurit hakatuin saumoin — Stenmur med huggna fogar	192 m ³	56 370	85
Kivimuurit laastisaumoin — Stenmur i bruk	68.6 m ³	31 981	85
Täyte muurien taakse — Fyllning bakom mur	117 m ³	5 669	—
Keilat — Kägler	—	366	—
Sillan teräsovat — Ställdelar till bron	13.87 tonn.	25 949	70
Sillan puosat — Trädelar till bron	33 m ³	17 133	90
Siltakäidettä — Broräcke	106 m	7 520	50
Kaidepylväitä — Räckstolpar	15 kpl.,st.	375	—
Työkalusto ja koneisto — Arbetsredskap och maskiner	—	3 232	15
Varaston kunnossapito ja korjaus — Underhåll av förrådet	—	8 754	80
Yhteensä — Summa Mk.	—	219 994	90

Työhön käytettiin kaikkiaan 72 auto-, 1 253 hevos- ja 27 275 henkilötyötuntia.

Till arbetet användes sammanlagt 72 automobil-, 1 253 häst- och 27 275 personarbetstimmar.

221. *Kallencosken silta, Töysän pitäjässä.* Teräspalkkisilta, jonka jänneväli on 16 m ja leveys 5 m. Sen johdosta, että Alavuden—Töysän maantiellä oleva Kallencosken silta lahonneena oli käynyt liikenteelle vaaralliseksi; myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö tammikuun 16 päivänä 1933 190 000 markan määrärahan sillan uusimista varten. Työ aloitettiin huhtikuussa 1933 ja silta saatiin valmiiksi rakennetuksi saman vuoden lokakuussa. Sillan perustuksena oli savikerrosten alla vettä läpäiseviä karkeita somerokerroksia, joten peruskaivuussa oli käytettävä sukeltajan apua.

Työhön käytettiin 38 auto-, 1 335 hevos- ja 19 626 henkilötyötuntia.

Menot olivat 190 000 markkaa.

222. *Lapinsalmen silta, Keuruun pitäjässä.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi tammikuun 23 päivänä 1932 930 000 markan määrärahan mai-

221. *Kallencoski bro i Töysä socken.* Stålbalksbro med 16 m spännvidd och 5 m bredd. Då denna bro på Alavo—Töysä landsväg blivit farlig för trafiken, beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 16 januari 1933 ett anslag av 190 000 mark för bronns ombyggnad. Arbetet påbörjades i april 1933 och slutfördes i oktober samma år. I brogrunden fanns under lerlager vattenförande lager av grovt grus. så att vid fundamentgrävningen dykare måste anlitas.

Till arbetet användes 38 automobil-, 1 335 häst- och 19 626 personarbetstimmar.

Kostnaderna stego till 190 000 mark.

222. *Lapinsalmi bro i Keuruu socken.* Ministeriet för kommunikationaväsendet och allmänna arbetena beviljade den 23 januari 1932 ett anslag av 930 000 mark

nitun sillan uudestaan rakentamista varten. Silta on kolmeaukkoinen teräspalkkisilta jännevälien ollessa 20 metriä. Työ aloitettiin maaliskuussa 1932 ja päättyi heinäkuussa 1933.

för ombyggnad av bron, som byggdes såsom stål balksbro i tre spann med 20 m spannvidd. Arbetet påbörjades i mars 1932 och slutfördes i juli 1933.

Kustannukset jakaantuivat seuraavasti:

Kostnaderna fördelade sig på följande sätt:

	Työmäärä. Arbets- kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto — Arbetsledning	—	43 956	75
Matkakustannukset — Resekostnader	—	2 836	15
Vuokrat, tarverahat, sairaanhoito — Hyror, expenseutgifter, sjukvård	—	7 271	05
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	2 145	—
Mittaustyöt — Mättningsarbeten	—	1 678	10
Entisten rakennusesineitten poistaminen — Avlägsnande av tidigare byggnadsföremål	—	42 640	10
Väliaikaiset rakennukset — Provisoriska byggnader	—	60 965	50
Vanhaa tietä leikattu — Skärning å gammal väg	—	1 800	—
Putkirumpu — Rörtrumma	—	2 032	70
Ajoradan vahvistaminen — Förstärkning av körbana	—	576	—
Peruskaisu ja peruskuopan kuivanapito — Grundgrävning och torrhållning	540 m ³	48 952	05
Ponttiseinät — Spontvägg	545 m ²	73 672	65
Betoniarinat — Betongbädd	215 m ³	62 986	15
Paalutus — Pålning	1 590 m	46 218	25
Hirsisalvokset kivitäytteineen — Timrade kistor med stentfyllning	290 m ³	67 515	35
Kivimuurit laastisaumoin — Stenmur i bruk	280 m ³	129 104	95
Täyte muurien taakse ja pengertäyte — Fyllning bakom mur och till bank.	1 510 m ³	37 751	80
Keilat — Kägler	150 m ²	7 584	60
Penkereen verhou — Bankrevetering	910 m ²	2 447	—
Kolmen 20.0 m jänteisen sillan teräsojat — Ståldelar till tre 20.0 m spann.	73.9 ton	185 794	20
Puuta sillan kanteen — Trädäck	72 m ³	37 411	35
Suojakaide, kivipylväät puujohteineen — Skyddsräcke, stenstolpar med träbalk	95 m	5 699	70
Mittausvälineet — Mättningsredskap	—	325	—
Työkalusto ja koneisto — Arbetsredskap och maskiner	—	28 689	65
Varasto — Förrådet	—	11 435	10
Sekalaiset menot — Diverse utgifter	—	3 882	—
Yhteensä — Summa Mk.	—	915 371	15

Työhön käytettiin kaikkiaan 8 422 hevos- ja 84 081 henkilötyötuntia.

Till arbetet användes sammanlagt 8 422 häst- och 84 081 personarbetstimmar.

223. Vuonteensalmen silta, Laukaan pitäjässä. Teräsrastikkosilta, jännevälit 60+30+30 m ja leveys 5 m.

223. Vuonteensalmi bro i Laukas socken. Stålfackverksbro bro med spannvidd 60+30+30 m och 5.0 m bredd.

Vuonna 1930 anottiin Vaasan läänin maaherralta, että Jyväskylä—Mikkeli maantiellä olevaan Vuonteensalmeen rakennettaisiin silta, koska lossilla ylikulku tuotti niin maantieliikenteelle kuin lauttauksellekin hyvin suuria hankaluuksia. Jo ennen sitä oli maaherra vuonna 1927 maaliskuun 1 p:nä antamallaan välipäätöksellään määrännyt pidettäväksi lautauskat-

År 1930 anhölls hos landshövdingen i Vasa län, att över det på Jyväskylä—S:t Michels landsväg befintliga Vuonteensalmi sund skulle byggas en bro, emedan överfarten med färja åstadkom stora svårigheter såväl för vägtrafiken som för flottningen, Redan den 1 mars 1927 hade emellertid landshövdingen anbefallt anställande av flottningssyn för eventuellt

selmuksen mahdollisten muutosten tekemistä varten voimassa olevaan lauttaussääntöön. Vuonna 1931 toimitettiin siltatutkimus ja siltakatselmus pidettiin helmikuun 29 päivänä 1932. Katselmuksen perusteella antoi Vaasan läänin maaherra luvan rakentaa kolmiaukkoisen ristikkosillan. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi joulukuun 7 päivänä 1932 1 200 000 markan määrärahan ylimääräisiä yleisiä töitä varten merkityistä varoista ja tammikuun 16 päivänä 1933 900 000 markan määrärahan.

Siltatyöt aloitettiin 13 päivänä tammiukuuta 1933. Lokakuussa valmistuivat pilarit ja maatuet. Sillan asennustyön suoritti Kone- ja Siltarakennusosakeyhtiö Helsingistä, ja silta avattiin liikenteelle 15 päivänä joulukuuta samana vuonna. Työhön käytettiin 2 027 839: 40 markkaa sekä 16 auto-, 13 247 hevos- ja 131 735 henkilötyötuntia. Maalaus- ja viimeistelytyöt ovat vielä keskeneräisinä.

224. *Kuusankosken silta, Laukaan pitäjässä.* Niitattu teräspalkkisilta, jännevälit 26+26 m ja leveys 5 m.

Kun oli todettu, että Kuusankosken sillan puinen päällysrakenne oli hyvin heikko, toimitettiin vuonna 1931 paikalla asianmukainen siltatutkimus. Tutkimuksen perusteella kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi tammikuun 16 päivänä 1933 800 000 markkaa sillan uudestaan rakentamista sekä siltatyön yhteydessä suoritettavaa maantien parannustyötä varten. Siltatyöt aloitettiin huhtikuussa 1933. Maantienparannustyöt, maatuet ja pilarit olivat valmiit, kun teräsosien asennustyö aloitettiin joulukuussa. Asennuksen suorittaa Kone- ja Siltarakennus O/Y Helsingistä.

Työhön on käytetty tähän mennessä Smk 609 051: 05 sekä 7 359 hevos- ja 53 573 henkilötyötuntia.

erforderliga förändringar i gällande flottningsstadga. År 1931 verkställdes broundersökning och brosyn hölls den 29 februari 1932. På basen av brosynen meddelade landshövdingen tillstånd till byggnad av en fackverksbro i tre spann. Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 7 december 1932 ett anslag av 1 200 000 mark av för extra allmänna arbeten avsedda medel och den 16 januari 1933 ett anslag av 900 000 mark.

Arbetet påbörjades den 13 januari 1933. I oktober stodo strömpelare och landfästen färdiga. Montage av överbyggnaden utfördes av Maskin- och Brobyggnads Aktiebolaget i Helsingfors och bron uppläts för trafik den 15 december 1933. Kostnaderna stego till Fmk 2 027 839: 40 och användes till arbetet 16 automobil-, 13 247 häst- och 131 735 personarbetstimmar.

224. *Kuusankoski bro i Laukas socken.* Nitad stälbalksbro med spännvidd 26+26 m och 5 m bredd.

Då det befanns, att brons överbyggnad av trä var särdeles svag, verkställdes år 1931 på platsen behörig broundersökning. På grund av undersökningens resultat beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 16 januari 1933 ett anslag av 800 000 mark för brons ombyggnad och för i samband därmed stående vägförbättring. Broarbetet påbörjades i april 1933. Vägförbättringsarbetet, landfästena och strömpelaren voro färdiga då montage av stålöverbyggnaden i december vidtog. Monteringen utfördes av Maskin- och Brobyggnads Aktiebolaget i Helsingfors.

Kostnaderna för arbetet stego under år 1933 till Fmk 609 051: 05 och användes till arbetet 7 359 häst- och 53 573 personarbetstimmar.

226. *Kyröjoen silta, Koivulahden pitäjässä.* Teräsrastikkosilta, jänneväleillä 40 + 40 + 40 m ja leveys 5 m.

Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi marraskuun 16 päivänä 1933 650 000 markkaa sillan rakentamista varten Kyröjoen lossipaikalle. Silta-työt aloitettiin joulukuussa 1933. Kustannusarvio on 1 740 000 markkaa. Työhön on tähän mennessä käytetty 7 165:50 markkaa sekä 799 henkilötyötuntia.

229. *Jylhäkosken silta, Kauhavan pitäjässä.* Teräspalkkisilta, jänneväleillä 15 + 15 m ja leveys 5 m.

Silta sijaitsee Kauhavan pitäjässä Fräntilän—Oravan maantieltä Pelkolan—Kortesjärven maantielle johtavalla haaratiellä. Siltasuunnitelmaan, jonka kustannusarvio päättyi 264 000 markkaan, sisältyi maantien oikaisu sillan lähellä, jonka mukaan 110 metriä uutta tietä on rakennettu, jolloin tie lyheni 45 metrillä.

Työtä varten myönnettiin varoja: Kauhavan kunnan osuus 88 000 markkaa, kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö 28/9 1932 176 000 markkaa. Yhteensä Smk 264 000: —.

Kustannukset jakaantuivat seuraavasti:

226. *Kyröälvs bro i Kvevlaks socken.* Stålfackverksbro med spännvidd 40 + 40 + 40 m och 5 m bredd.

Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 16 november 1933 ett anslag av 650 000 mark för byggande av en bro över Kyröälvs färjställe. Arbetet påbörjades i december 1933. Kostnadsförslaget stiger till 1 740 000 mark. För arbetet användes under året Fmk 7 165:50 och 799 personarbetstimmar.

229. *Jylhäkoski bro i Kauhava socken.* Stålbalksbro med spännvidd 15 + 15 m och 5 m bredd.

Bron är belägen på den från Fräntilä—Orava landsväg till Pelkola—Kortesjärvi landsväg dragna bivägen och upptog det för bronns ombyggnad uppgjorda förslaget även en vägkorrektion, varvid 110 m ny väg byggdes och vägen förkortades med 45 m. Kostnadsförslaget slutade å 264 000 mark.

För arbetet beviljades av ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 28 september 1932 176 000 mark, Kauhava kommuns bidrag 88 000 mark, summa Fmk 264 000: —.

Kostnaderna fördelade sig på följande sätt:

	Työmäärä. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Palkkaukset — Avlöningar	—	23 994	50
Matkakustannukset — Resekostnader	—	181	50
Konttorihuoneen vuokra — Kontorshyra	9 kk.	1 350	—
Kirjoitus- ja piirustustarpeet — Skriv- och ritmaterialier	—	1 488	50
Sairaanhoido — Sjukvård	—	80	—
Väliaikaiset varastorakennukset — Provisoriska förrädsbyggnader	—	3 079	70
Kivensekaista maata leikattu — Skärning i stenblandad jord	—	7 424	65
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	299 m ³	5 420	—
Laskuojat — Utfallsdiken	76 m ³	380	—
Kaltaan turvehdus — Torvbeklädnad av slänt	340 m ²	2 040	—
Kiviarina somerosta — Grusbädd	41 m ³	1 312	—
Sorastus — Grusning	127,5 m ³	4 711	—
Peruskaivu ja peruskuopan kuivanapito — Grundgrävning och torrhällning	93 m ³	4 182	10
Ponttiseinät — Spontvägg	196 m ²	18 555	—
Kivimuurit laastisaumoin — Stenmur i bruk	79 m ³	40 886	05
Säästöbetonimuurit — Sparbetongmur	78 m ³	25 482	95
Täyte muurien taakse — Fyllning bakom mur	44 m ³	1 100	—

	Työmäärä. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Keilat — Kägler	26 m ³	3 960	—
15.0+15.0 m siltain teräsovat — Ståldelar till 2 st. 15.0 m spann	27.1 ton	69 077	25
Samojen siltojen puosot — Trädelar till d:o	30 m ³	17 907	30
Siltamuurien eristäminen — Isolering av bromur	100 m ²	625	—
Kiviset kaidepylväät — Räckstolpar av sten	18 kpl.,st.	1 760	—
Työkalusto ja koneisto — Arbetsredskap och maskiner	—	7 885	—
Varaston kunnossapito ja korjaus — Underhåll av förrådet	—	2 739	25
Yhteensä — Summa Mk.		—	245 621 | 75

Työhön käytettiin kaikkiaan 271 auto-,
1 922 hevos- ja 16 223 henkilötyötuntia.

230. *Vierretjoen silta, Lappajärven pitäjässä.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi tammikuun 16 päivänä 1933 118 000 markan määrärahan Lappajärven pitäjässä olevan Vierretjoen sillan uudestaan rakentamista varten.

Silta on teräspalkkisilta 11.2 metrin jännevälillä ja leveys 5 metriä.

Työt aloitettiin huhtikuussa 1933 ja saatiin pääasiallisesti valmiiksi saman vuoden elokuussa.

Menot kertomusvuonna olivat Smk 111 768: 80 ja työhön käytettiin 12 440 henkilö- ja 2 016 hevostyötuntia.

Työ jatkuu.

231. *Hietojan silta, Lappajärven pitäjässä.* Koska Vimpelin—Lappajärven välillä maantiellä oleva Hietojan puusta rakennettu silta vanhuutensa takia oli käynyt liikenteelle vaaralliseksi, myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö 16 päivänä tammikuuta 1933 82 000 markkaa sen uusimiseksi sekä tämän yhteydessä suoritettavan 150 m pituisen maantien oikaisemiseksi. Silta on rautabetonilaattasilta, jänneväli 4 m ja leveys 5.5 m. Maatuet ovat kivistä.

Työt aloitettiin huhtikuussa 1933 sekä valmistuivat pääasiassa saman vuoden elokuussa. Työhön käytettiin kertomusvuoden aikana 79 047: 25 markkaa sekä 2 961 hevos- ja 9 264 henkilötyötuntia.

Työ jatkuu.

Till arbetet användes 271 automobil-,
1 922 häst- och 16 223 personarbetstimmar.

230. *Vierretjoki bro i Lappajärvi socken.* Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 16 januari 1933 ett anslag av 118 000 mark för ombyggnad av bron.

Bron är en stålbalksbro med 11.2 m spännvidd och 5 m bredd.

Arbetet påbörjades i april 1933 och blev i huvudsak färdigt i augusti samma år.

Kostnaderna stego under året till Fmk 111 768: 80 och användes till arbetet 12 440 person- och 2 016 hästarbetstimmar.

Arbetet fortgår.

231. *Hietoja bro i Lappajärvi socken.* Då denna på Vimpeli—Lappajärvi landsväg belägna av trä byggda bro av ålder blivit farlig för trafiken, beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 16 januari 1933 ett anslag av 82 000 mark för dess ombyggnad och för en 150 m lång vägkorrektio i samband med broarbetet. Bron byggdes med järnbetongplatta, 4 m spännvidd och 5.5 m bredd. Landfästen äro av sten.

Arbetet påbörjades i april 1933 och blev i huvudsak färdigt i augusti samma år. Kostnaderna stego till Fmk 79 047: 25 och användes till arbetet 2 961 häst- och 9 264 personarbetstimmar.

Arbetet fortgår.

234. *Heinäjoen silta, Karstulan pitäjässä.* Teräspalkkisilta, jonka jänneväli on 8 m ja leveys 5 m.

Kululaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi helmikuun 3 päivänä 1933 Jyväskylän—Kokkolan maantiellä olevan, liikenteelle vaaralliseksi käyneen, Heinäjoen sillan uudestaan rakentamiseksi 185 000 markan suuruisen määrärahan. Siltatyöt aloitettiin huhtikuussa 1933 ja valmistui silta syksyyn mennessä, lukuunottamatta pienempiä viimeistelytöitä. Työhön on käytetty tähän mennessä 177 984 markkaa 5 penniä sekä 1 649 hevos- ja 30 922 henkilötyötuntia.

235. *Kirkkosilta, Ähtävän pitäjässä.* Kululaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi tammikuun 23 päivänä 1932 400 000 markan määrärahan Ähtävän n. s. Kirkkosillan uudelleenrakentamista varten.

Silta on kaksiaukkoinen teräspalkkisilta jänneväliden ollessa 12 m. Siltatyön yhteydessä suoritettiin 800 m pituinen tieoikaisu.

Työt aloitettiin maaliskuussa 1932 ja saatiin valmiiksi lokakuussa 1933. Työt olivat välillä keskeytyksissä tammikuusta elokuuhun 1933 pakkolunastustoimituksen viipymisen takia.

Kustannukset jakaantuivat seuraavasti:

234. *Heinäjoki bro i Karstula socken.* Stålbalksbro med 8 m spännvidd och 5 m bredd.

Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 3 februari 1933 för denna på Jyväskylä—Gamlakarleby landsväg belägna och för trafiken färdigblivna bros ombyggnad ett anslag av 185 000 mark. Arbetet påbörjades i april 1933 och blev färdigt på hösten samma år med undantag av en del avslutningsarbeten. Kostnaderna stego under året till Fmk 177 984:05 och användes till arbetet 1 649 häst- och 30 922 person-arbetstimmar.

235. *Kyrkobron i Esse socken.* Ministeriet för kommuniaktionsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 23 januari 1932 ett anslag av 400 000 mark för ombyggnad av bron.

Bron är en stålbalksbro i två spann å 12 m. I samband med ombyggnadsarbetet utfördes en 800 m lång vägkorrektion.

Arbetet påbörjades i mars 1932 och blev färdigt i oktober 1933. Arbetet låg dock nere emellan januari och augusti månader 1933 till följd av expropriationsåtgärder.

Kostnaderna fördelade sig på följande sätt:

	Työmäärä. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Palkkaukset — Avlöningar	—	32 650	—
Matkakustannukset — Resekostnader	—	284	—
Vuokrat, tarverahat, sairaanhoito — Hyror, expensutgifter, sjukvård	—	3 424	75
Pakkolunastus ja vahingonkorvaukset — Expropriationslösen och skadestånd ..	—	3 617	—
Mittaustyöt — Mättingsarbeten	—	246	—
Rakennuksien siirtäminen — Flyttning av byggnader	—	12 895	—
Välialkaiset rakennukset — Provisoriska byggnader	—	10 885	95
Ojankaivuu peltomaahan — Dike i åkerjord	997 m ³	6 075	—
Leikkausta kivikkomaassa — Skärning i stenbunden mark	354 m ³	7 255	—
Tiealueen raivaus korpimaahan — Röjning på myrmark	—	1 930	—
Louhikkoa leikattu ja siirretty penkereeseen — Grytskärlning till bank	161.85 m ³	3 945	50
Kallionlouhintaa — Bergsprängning	—	809	75
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	1 350 m ³	32 170	—
Vanhaa tietä leikattu — Skärning å gammal väg	—	3 474	25
Laskuojat — Utfallsdiken	37 m ³	147	—
Salaajat — Täckdiken	—	225	—

	Työmäärä. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Kaltaan turvehdus — Torvbeklädnad av slänt	136 m ²	681	—
Tierungon harjan tasoittaminen ja maalaatikon muodostaminen — Planering av vägkropp och tillverkning av jordläda	—	1 902	—
Kiviarina — Stenbädd	335 m ³	13 952	—
Sidemaa — Bindjord	385 m ³	7 263	25
Sorastus — Grusning	295 m ³	14 916	50
Peruskaiivu ja perustuskuopan kuivanapito — Grundgrävning och torrhallning	114.85 m ³	7 109	—
Ponttiseinät — Spontvägg	226.2 m ²	24 386	—
Betoniarina — Betongbädd	68.86 m ³	21 946	—
Kivirummut meislatuin saumoin — Stentrummor med mejslade fogar	159.7 m ³	76 338	50
Soratäyte muurien taakse — Grusfyllning bakom mur	878 m ³	34 600	—
Keilat — Käglor	—	6 527	50
Penkereen verhouus — Beklädnad av bank	246 m ²	1 346	—
2 kpl. 12.00 m jänteisten siltojen teräsosat — Ställdelar till tvenne 12.00 m långa spann	20 ton.	46 232	75
Puuta sillan kanteen ja tervaus — Trä till däck jämte tjärstrykning	24 m ³	14 534	70
Siltakaiteen päätykivet — Ändstolpar till broräcke	4 kpl.,st.	750	—
Suojakaide, kivipylväät puujohtoineen — Skyddsräcke, stenstolpar med träbalk	75 m	3 880	50
Työkalusto ja koneisto — Arbetsredskap och maskiner	—	950	—
Varasto — Förrådet	—	2 650	10
Yhteensä — Summa Mk.		—	400 000

Työhön käytettiin kaikkiaan 63 auto-, 10 780 hevos- ja 43 793 henkilötyötuntia.

Till arbetet användes sammanlagt 63 automobil-, 10 780 häst- och 43 793 person-arbetstimmar.

236. *Storån silta, Kruunupyyn pitäjässä.* Teräspalkkisilta, jänneväleillä 15+15 m ja leveys 6 m.

Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi tammikuun 23 päivänä 1932 375 000 markkaa sanotun sillan uudestaan rakentamista varten. Työhön sisältyi myöskin vanhan tien oikaiseminen n. 400 m matkalla. Varsinaiset siltatyöt aloitettiin joulukuussa 1932 ja valmistui itse silta kesäkuussa 1933, mihin mennessä myöskin osa tieoikaisusta oli tehty. Koska kunta ei saanut aikaan sopimusta kaikkien maanomistajien kanssa tiealueen luovuttamisesta, oli työ keskeytettävä 1 päivänä heinäkuuta 1933. Sen jälkeen kun pakko-lunastus syksyllä oli toimitettu, suoritettiin loppuosa tieoikaisusta liikennöitävään kuntoon ja on liikenne senjälkeen kulkenut uuden sillan kautta. Routiutuneen maan takia jäivät viimeistelytyöt seuraavaan vuoteen.

236. *Storå bro i Kronoby socken.* Stålbalksbro med spännvidd 15+15 m och 6 m bredd.

Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 23 januari 1932 ett ansalg av 375 000 mark för ombyggnad av bron. Häri ingick en c:a 400 m lång vägkorrektio. Brobyggnadsarbetet påbörjades i december 1932 och blev färdigt i juni 1933, då jämväl en del av vägkorrektioen var utförd. Då kommunen icke lyckats träffa överenskommelse med jordägarna avbröts arbetet den 1 juli 1933. Efter det expropriation verkstälts om hösten utfördes återstoden av vägkorrektioen i trafikabelt skick och har trafiken sedan dess pågått över den nya bron. Till följd av tjäla i jorden uppskjöts avslutningsarbetena till påföljande år.

Työhön on käytetty v. 1932 59 722: 90 markkaa, v. 1933 311 188: 95 markkaa, yhteensä Smk 370 911: 85.

Työhön käytettiin 24 363 henkilö- ja 629 hevostyötuntia.

Työ jatkuu.

250. *Uusisilta, Kannuksen pitäjässä.* Teräspalkkisilta, jänneväleillä 4×16.30 m ja leveys 5 m.

Laaditun suunnitelman ja 350 000 markkaan päättävän kustannusarvion perusteella myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö tammikuun 16 päivänä 1933 kustannusarvion määrän mainitun sillan uudelleenrakentamista varten.

Silta rakennettiin entisille maatuille neljäaukkoisena. Osa-sillat ovat kaikki yhtä pitkiä teräspalkkisiltoja jänneväleillä 16.3 metriä. Ajojien leveys on 5.0 metriä ja sillan koko pituus 78.5 metriä.

Työt aloitettiin helmikuussa 1933 ja joulukuun 31 päivään mennessä 1933 käytettiin varoja kaikkiaan 320 053 markkaa sekä tehtiin 33 auto-, 491 hevos- ja 12 932 henkilötyötuntia.

Varoja on vielä käyttämättä 29 947 markkaa ja silta on pienempiä viimeistelytyöitä lukuunottamatta valmis.

251—252. *Siltalan ja Kähtävänojan sillat Ylivieskan pitäjässä.* Siltojen rakentamista varten myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö tammikuun 16 päivänä 1933 145 000 markan suuruisen määrärahan. Työ suoritettiin kesä—syyskuussa.

Siltalan silta. Rautabetoninen laattasilta, vapaa-aukko 4.5 metriä ja hyödyllinen leveys 5.5 metriä, maatuet kivistä hakatuin saumoin. Kustannukset olivat Smk 95 016: 40 ja työhön käytettiin kaikkiaan 472 auto-, 1 942 hevos- ja 10 995 henkilötyötuntia.

Kähtävänojan silta. Rautabetoninen laattasilta, vapaa-aukko 3.0 m ja hyödyllinen leveys 5.5 m, maatuet kivistä hakatuin

Till arbetet har använts: år 1932 59 722: 90 mark, år 1933 311 188: 95 mark, summa Fmk 370 911: 85.

Till arbetet har anvämts inalles 24 363 person- och 629 hästarbetstimmar.

Arbetet fortgår.

250. *Uusisilta bro i Kannus socken.* Stålbalksbro med spännvidd 4×16.30 m och 5 m bredd.

I enlighet med uppgjort förslag och å 350 000 mark slutande kostnadsberäkning beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 16 januari 1933 ett kostnadsförslag motsvarande anslag för ombyggnad av bron.

Bron byggdes på de tidigare landfästena med fyra öppningar. Spannen bestå av stålbalkar, alla av samma längd. Brons hela längd utgör 78.5 m.

Arbetet påbörjades i februari 1933. Utgifterna under året stego till 320 053 mark och har till arbetet använts 33 automobil-, 491 häst- och 12 932 personarbetsstimmar.

Av anslaget återstår 29 947 mark. Bron är färdig med undantag av en del avslutningsarbeten.

251—252. *Siltala och Kähtävänoja broar i Ylivieska socken.* För byggnad av broarna beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 16 januari 1933 ett anslag av 145 000 mark. Arbetet utfördes under juni—september månader.

Siltala bro med järnbetongplatta, 4.5 m fri öppning och 5.5 m effektiv bredd, landfästen av sten med huggna fogar. Kostnaderna stego till Fmk 95 016: 40 och till arbetet användes 472 automobil-, 1 942 häst- och 10 995 personarbetsstimmar.

Kähtävänoja bro med järnbetongplatta, fri öppning 3.0 m och effektiv bredd 5.5 m och med landfästen av sten med huggna

saumoin. Kustannukset olivat Smk 36 270:85 ja työhön käytettiin 86 auto-, 1 381 hevös- ja 2 107 henkilötyötuntia.

253. *Kirkkosalmen silta Merijärven pitäjässä.* Yksiaukkoinen teräspalkkisilta, jänneväli 18.0 m ja hyödyllinen leveys 5.0 m. Tiepenger 5.5 m leveä. Silta rakennettu kivisille maatuille hakkusaumoin.

Sillan rakentamista varten myönsi kululaitosten ja yleisten töiden ministeriö tammikuun 23 päivänä 1932 530 000 markan suuruisen määrärahan. Työ aloitettiin helmikuussa 1932 ja valmistui elokuussa 1933.

Menot koko työstä olivat seuraavat:

fogar. Kostnaderna stego till Fmk 36 270: 85 och till arbetet användes 86 automobil-, 1 381 häst- och 2 107 personarbetstimmar.

253. *Kirkkosalmi bro i Merijärvi socken.* Stålbalksbro med 18.0 m spännvidd och 5.0 m effektiv bredd. Vägbank 5.5 m bred. Bron är byggd med landfästen av sten med huggna fogar.

För bronns byggnad beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 23 januari 1932 ett anslag av 530 000 mark. Arbetet påbörjades i februari 1932 och blev färdigt i augusti 1933.

Kostnaderna för arbetet i dess helhet voro:

	Työmäärä. Arbets- kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto — Arbetsledning	10 kk.	19 796	65
Matkakustannukset — Resekostnader	—	4 181	75
Vuokrat, konttoritarpeet, sairashoito. — Hyror, kontors- och sjukvårdskostnader	—	1 611	35
Mittaukset — Mättningsarbeten	—	3 223	—
Vanhaan sillan purkaminen — Rivning av gammal bro	—	5 000	—
Väliaikaiset varasto- ja työrakennukset — Provisoriska förräds- och arbets- byggnader	—	2 956	35
Kalliopohjan tasaus — Planering av berggrund	70 m ²	3 737	—
Pengertäyte — Bankfyllning	11 584 m ³	134 082	05
Kaltaan turvehdus — Torvbeklädnad av slänt	2 400 m ²	11 009	—
S:n kiviverhous — Stenbeklädnad av d:o	1 819 m ²	26 387	55
Runnut, kivi — Stentrummor	1 kpl.,st.	3 466	40
Tierungon tasaus — Planering av vägyta	—	861	—
Sidemaat — Bindjord	518 m ³	7 124	50
Sorastus — Grusning	840 m ³	24 971	50
Peruskaivu (louhikkoon) — Grundrävning (gryt)	13 m ³	1 460	—
Siltamuurit hakkusaumoin — Bromur av foghuggen sten	173 m ³	41 356	25
Soraa muurien taakse, keiloihin ja pengerverhouksen alle — Grus bakom mur till källor och under bankrevetering	453 m ³	15 248	—
Keilat — Källor	236 m ²	6 925	—
Sillan teräsojat — Brons stäldelar	17 370 kg	46 464	75
Siltakansi — Broäck	18 m ³	7 660	20
Kiviset pengerylväät suojaupineen (858 m) — Bankstolpar av sten jämte skyddbjälkar	343 kpl.,st.	36 533	75
Varasto — Förrådet	—	25 289	65
Yhteensä — Summa Mk.		—	429 345 | 70

Työhön käytettiin kaikkiaan 42 473 henkilö-, 19 595 hevös- ja 391 autotyötuntia.

255. *Veneheiton silta, Kärsämäen pitäjässä.* 1-aukkoinen teräspalkkisilta kivi-
sillä maatuilla ja jänneväli 8.0 m.

Till arbetet användes inalles 42 473 person-, 19 595 häst- och 391 automobilarbets-
timmar.

255. *Veneheitto bro i Kärsämäki socken.* Stålbalksbro på landfästen av sten med
8.0 m spännvidd.

Helmikuun 10 päivänä 1932 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö sillan uudestaan rakentamista varten 94 000 markan suuruisen määrärahan.

Työ aloitettiin syyskuussa 1932 ja valmistui helmikuussa 1933.

Menot työstä olivat Smk 93 084: —. Työhön käytettiin kakkiaan 16 741 henkilö-, 1 430 hevos- ja 238 autotyötuntia.

256. *Kattilakosken silta, Kärämäen pitäjässä.* 2-aukkoinen teräspalkkisilta 16.0 m jänneväleillä ja hyödyllinen leveys 5.0 m. Tieoikaisun pituus 1 020 m, III a luokan tietä.

Sillan rakentamista ja maantieoikaisun tekoa varten myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö maaliskuun 15 päivänä 1933 kustannusarvion mukaisen 440 000 markan suuruisen määrärahan. Työ suoritettiin touko-lokakuun välisenä aikana.

Menot koko työstä olivat seuraavat:

Den 10 februari 1932 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena för ombyggnad av bron ett anslag av 94 000 mark.

Arbetet påbörjades i september 1932 och blev färdigt i februari 1933.

Kostnaderna stego till 93 084 mark och användes till arbetet inalles 16 741 person-, 1 430 häst- och 238 automobilarbetstimmar.

256. *Kattilankoski bro i Kärämäki socken.* Stålbalksbro i tvenne spann med 16.0 m spannvidd och effektiv bredd 5.0 m. Vägkorrektion 1 020 m av klass III a.

För ombyggnad av bron med tillhörande vägkorrektion beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 15 mars 1933 det i kostnadsförslaget upptagna beloppet 440 000 mark. Arbetet utfördes under maj—oktober månader.

Kostnaderna för arbetet i dess helhet voro:

	Työmäärä. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto — Arbetsledning	6 kk.	9 450	—
Matkakustannukset — Resekostnader	—	1 944	40
Vuokrat — Hyror	—	500	—
Kirjoitustarpeet ja puhelinmaksut — Skrivmaterial och telefonavgifter	—	148	80
Tapaturmaksut — Olycksfallskostnader	—	758	75
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	75	—
Mittaustyöt — Mättningsarbeten	—	936	50
Väliaikaiset varasto- ja työrakennukset — Provisoriska förräds- och arbetsbyggnader	—	4 994	10
Tiealueen raivaus — Röjning	1 080 m	8 057	90
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	3 157 m ³	52 882	70
Laskuojaa — Utfallsdiken	229 m	387	—
Turvehdusta — Torvbeklädnad	300 m ²	1 687	—
Kiviverhousta — Stenrevetering	236 m ²	2 340	—
Kivirumpuja — Stentrummor	2 kpl.,st.	5 196	—
Tierungon harjan tasoittamista — Planering av väggkropp	1 080 m ²	855	10
Sidemaata — Bindjord	955 m ³	20 664	70
Sorastusta — Grusning	381 m ³	18 531	80
Peruskavua ja peruskuopan kuivanapitoa — Grundgrävning och torrhållning ..	160 m ³	8 636	70
Ponttiseinää — Spontvägg	250 m ²	18 991	30
Säästöbetonia peruslaattaan — Fundamentplatta av sparbetong	84 m ²	15 801	30
Kiveä maatuokiin ja virtapilariin — Sten till landfästen och strömpelare	200 m ³	54 869	60
Soraa muurien taakse ja keiloihin — Grus bakom mur och till kägler	577 m ³	16 693	50
Keilat — Kägler	140 m ²	7 000	—
Sillan teräsovat — Brons stäldelar	30 230 kg	73 738	45
Sillan puosot — Brons trädelar	31 m ³	11 625	85
Pengerkaiteet kivipylväineen — Bankräcken med stenstolpar	65 m	2 126	85
Työkalusto ja koneisto — Arbetsredskap och maskiner	—	5 613	85
Varaston kunnossapito ja korjaus — Underhåll av förrådet	—	2 777	—
Yhteensä — Summa Mk.		—	347 284 15

Työhön käytettiin kaikkiaan 36 343 henkilö- ja 15 409 hevostyötuntia.

257. *Myllyojan silta, Kestilän pitäjässä.* Maaliskuun 8 päivänä 1933 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö sillan uudestaan rakentamiseksi 56 000 markan suuruisen määrärahan. Silta on betoni-laattasilta, jonka leveys on 5.5 m ja vapaa-aukko 1.5 m. Työ aloitettiin vuoden 1933 huhtikuussa ja valmistui saman vuoden heinäkuussa.

Menot koko työstä olivat Smk 42 395: 65 ja työhön käytettiin kaikkiaan 993 hevostyö- ja 5 829 henkilötyötuntia.

258. *Säynäjäojan silta, Kestilän pitäjässä.* Maaliskuun 9 päivänä 1933 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö sillan uudestaan rakentamiseksi 124 000 markan suuruisen määrärahan. Silta on betonilaattasilta, jonka leveys on 5.5 m ja vapaa-aukko 3.0 m. Työ aloitettiin vuoden 1933 heinäkuussa ja päättyi saman vuoden lokakuussa.

Menot työstä olivat Smk 98 296: 90. Työhön käytettiin kaikkiaan 199 auto- ja 2 425 hevostyö- ja 11 609 henkilötyötuntia.

262—264. *Tyrnävän, Kiviojan ja Ängeslevänjoen sillat ja maantieoikaisu Limingan pitäjässä.* Sillat ovat 1-aukkoisia teräspalkkisilloja jänneväleillä 16.0 m, 7.0 m ja 11.7 m. Hyödyllinen leveys 5.0 m. Maatuet säästöbetonimuuria rakennettuna paaluarinalle. Tieoikaisu 1 020 m pitkä ja 6.5 m leveä.

Työtä varten myönnettiin kaikkiaan 1 010 000 markkaa. Työ aloitettiin maaliskuussa 1931 ja valmistui vuoden 1933 alkuun.

Menot koko työstä olivat seuraavat:

Till arbetet användes inalles 36 343 person- och 15 409 hästarbetstimmar.

257. *Myllyoja bro i Kestilä socken.* Den 8 mars 1933 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena ett anslag av 56 000 mark för ombyggnad av bron, som byggdes med järn-betongplatta, fri öppning 1.5 m och bredd 5.5 m. Arbetet påbörjades i april 1933 och blev färdigt i juli samma år.

Kostnaderna utgjorde Fmk 42 395: 65 och till arbetet användes 993 häst- och 5 829 personarbetstimmar.

258. *Säynäjäoja bro i Kestilä socken.* Den 9 mars 1933 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena ett anslag av 124 000 mark för brons ombyggnad. Bron är byggd med betongplatta, fri öppning 3.0 m och bredd 5.5 m. Arbetet påbörjades i juli och blev färdigt i oktober 1933.

Kostnaderna utgjorde Fmk 98 296: 90 och till arbetet användes 199 automobil-, 2 425 häst- och 11 609 personarbetstimmar.

262—264. *Tyrnävä, Kivioja och Ängesleväjoki broar och vägkorrektio i Liminka socken.* Stålbalksbroar med spännvidd 16.0 m, 7.0 m och 11.7 m. Effektiv bredd 5.0 m Landfästen av sparbetong på pålbädd. Vägkorrektionen 1 020 m lång och 6.5 m bred.

För arbetet beviljades inalles 1 010 000 mark, det påbörjades i mars 1931 och blev färdigt i början av år 1933.

Utgifterna för arbetet i dess helhet voro:

	Työmäärä. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto — Arbetsledning	—	27 039	30
Matkakustannukset — Resekostnader	—	4 311	45
Vuokrat — Hyror	—	450	—
Tarverahat — Expensutgifter	—	880	85
Sairashoito — Sjukvård	—	260	—
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	2 277	60
Väliaikaiset rakennukset ja työtelineet — Provisoriska byggnader och arbetsställenagar	—	9 941	15
Tien pohjaus peltomaahan — Vägbotten å åkerjord	1 120 m	7 050	50
Pengertäyte — Bankfyllning	7 916 m ³	118 163	15
Ojat — Diken	848 m	3 725	—
Penkereen turvehdus — Torvbeklädnad av bank	3 119 m ²	11 799	30
Rummut — Trummor	5 kpl.,st.	6 426	75
Tieringon tasoitus ja maalaatikon teko — Planering av väggropp och tillverkning av jordläda	1 120 m	12 011	50
Kenttäkivieristys — Fältstensisolering	1 117 m ³	65 377	30
Sepelisorsa jyrättynä — Makadamgrus vältat	859 m ³	45 674	55
Sidemaat — Bindjord	1 426 m ³	27 632	45
Kulutussoraa — Urus till slitlager	325 m ³	24 295	40
Peruskaivua — Grundgrävning »	837 m ³	20 218	55
Ponttiseinät — Spontvägg	633 m ²	48 699	30
Soraperustus — Grusfundament	85 m ³	4 647	—
Betoniarinat — Betongbädd	209 m ³	26 092	40
Paalutus — Pålning	3 510 m	57 638	05
Siltamuurien kiviverhous — Stenrevetering av bromur	73 m ³	26 598	—
Säästöbetonimuurit — Sparbetongmur	319 m ³	122 620	50
Soraa muurien taakse — Grus bakom mur	450 m ³	24 753	75
Keilat — Käglor	330 m ²	20 490	10
Siltain teräsovat — Broarnas ställdelar	24 654 kg	63 465	20
Siltain puosat — Broarnas trädelar	39 m ³	34 774	90
Muurieristys — Murisolering	360 m ²	3 992	60
Siltain kivipylväät — Stenstolpar till broarna	12 kpl.,st.	1 511	25
Pengerpylväät suojapuineen — Bankstolpar	68 kpl.,st.	5 171	30
Varasto — Förrådet	—	39 570	40
Yhteensä — Summa Mk.	—	867 559	55

Työhön käytettiin kaikkiaan 38 365 hevos-, 75 941 henkilö- ja 2 122 autotyötuntia.

265. *Kirkkosilta, Tyrnävän pitäjässä.* Teräspalkkisilta 12 m jänneväliä ja leveys 5.0 m. Siltapenger 5.5 m leveä. Sillan maatumuurit kivistä hakkusaumoin ja perustettu paaluille.

Sillan rakentamista varten myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö lokakuun 18 päivänä 1932 275 000 markan suuruisen määrärahan. Työ aloitettiin marraskuussa 1932 ja valmistui heinäkuussa 1933.

Menot koko työstä olivat:

Till arbetet användes inalles 38 365 häst-, 75 941 person- och 2 122 automobilarbets-timmar.

265. *Kirkkosilta bro i Tyrnävä socken.* Stålbalksbro med 12 m spännvidd och 5.0 m bredd. Brobank 5.5 m bred. Landfästen av sten med huggna fogar på pälbädd.

För byggnad av bron beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 18 oktober 1932 ett anslag av 275 000 mark. Arbetet påbörjades i november 1932 och blev färdigt i juli 1933.

Utgifterna för arbetet i dess helhet voro:

	Työmäärä. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto — Arbetsledning	—	6 120	—
Matkakustannukset — Resekostnader	—	249	25
Vuokrat, konttoritarpeet, sairashoitto — Hyror, kontorstillbehör, sjukvård	—	394	50
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	900	—
Välialkaiset varasto- ja työrakennukset — Provisoriska förråds- och arbets- byggnader	—	13 150	95
Pengertäyte — Bankfyllning	535 m ³	8 215	—
Ojat — Diken	160 m	294	—
Turvehdus — Torvbeklädnad	85 m ²	474	—
Tierungon vahvistus — Förstärkning av vägkropp	152 m ³	4 566	30
Tiepinnan s:n — D:o d:o vägyta	960 m ²	1 116	—
Peruskaivu — Grundgrävning	355 m ³	7 568	60
Ponttiseinät — Spontvägg	285 m ²	19 294	05
Soraperustus — Grusfundament	30 m ³	1 000	—
Betoniarinat — Betongbädd	91 m ³	14 025	60
Paalutus — Pålning	1 532 m	31 841	60
Siltamuurit hakkusaumoin — Bromur av sten med huggna fogar	300 m ³	82 625	15
Soraa muurien taakse ja keiloihin — Grus bakom mur och till käglor	310 m ³	12 266	10
Keilat — Käglor	200 m ²	15 759	30
Sillan teräsojat — Brons ståldelar	10 215 kg	13 488	80
Siltakansi — Brodäck	12.5 m ³	8 655	—
Kiviset pengerylväät suojapuineen — Bankstolpar av sten med skyddsbalk. .	16 kpl.,st.	2 060	65
Varasto — Förrådet	—	18 803	—
Yhteensä — Summa Mk.	—	262 867	85

Työhön käytettiin kaikkiaan 29 177 henkilö-, 7 634 hevos- ja 154 autotyötuntia.

Till arbetet användes inalles 29 177 person-, 7 634 häst- och 154 automobilarbets-timmar.

278. Näppälänputaan sillan ja maantiekohdan parannustyö, Yli-Iin pitäjässä. Rautabetonilaattasilta, jonka maatuet ovat säästöbetonista, vapaa-aukko 2.0 m ja hyödyllinen leveys 5.5 m. Ajorata 250 m pituisella penkereellä II b luokan mukaan.

Maaliskuun 16 päivänä 1932 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö työn suorittamiseksi valtion varatyönä 250 000 markan suuruisen määrärahan. Työ aloitettiin huhtikuussa 1932 ja valmistui se lopullisesti lokakuussa 1933. Koska työ oli varatyö, oli se kesäaikana keskeytettynä.

Työn kustannukset jakautuivat seuraavasti:

278. Näppälänputas bro och vägförbättring i Yli-Ii socken. Bro med järnbetongplatta, landfästen av sparbetong, 2.0 m fri öppning och 5.5 m effektiv bredd. Körbana på en 250 m lång bank enligt klass II b.

Den 16 mars 1932 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena för brons ombyggnad och vägförbättringsarbetens utförande såsom reservarbete ett anslag av 250 000 mark. Arbetet påbörjades i april 1932 och blev färdigt i oktober 1933. Emedan arbetet var reservarbete avbröts det för sommar-månaderna.

Kostnaderna för arbetet fördelade sig på följande sätt:

	Työmäärä. Arbets- kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	P.
Työnjohto — Arbetsledning	—	10 020	—
Matkakustannukset — Resekostnader	—	2 597	25
Vuokrat — Hyror	—	350	—
Kirjoitustarpeet ja puhelinmaksut — Skrivmaterialier och telefonavgifter	—	375	75
Tapaturmaksut — Olycksfallsersättningar	—	200	—
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	250	—
Mittaustyöt — Mättningsarbeten	—	176	—
Väliaikaiset työrakennukset — Provisoriska arbetsbyggnader	—	504	90
Tiealueen raivaus ja sivuoijien teko — Röjning och sidodiken	250 m	625	—
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	6 391 m ³	62 646	15
Puron perkausta — Rensning av bäck	350 m	612	50
Turvehdusta — Torvbeklädnad	1 001 m ²	3 445	75
Kiviverhousta — Stenrevetering	933 m ²	21 836	90
Tierungon harjan tasoittaminen — Planering av vägkropp	250 m	214	50
Someroa — Grus	150 m ³	2 464	—
Sidemaata — Bindjord	282 m ³	4 031	75
Sorastusta — Grusning	180 m ³	4 707	35
Peruskaivua ja peruskuopan kuivanapitoa — Grundgrävning och torrhallning	90 m ³	3 644	45
Ponttiseinää — Spontvägg	150 m ²	8 917	25
Säästäbetonia peruslaataan — Sparbetong till fundamentsplattan	80 m ³	14 848	25
Säästäbetonia maatukiin — Sparbetong till landfästen	124 m ³	28 106	70
Soraa muurien taakse ja keiloihin — Grus bakom mur och till kägler	521 m ³	7 859	25
Rautabetonia laataan — Järnbetong till platta	9 m ³	6 258	85
Laatan eristäminen — Isolering av plattan	40 m ²	1 364	45
Pengerkaidetta betonipylväineen — Bankräcke med betongstolpar	380 m	14 225	10
Työkalusto ja koneisto — Arbetsredskap och maskiner	—	5 948	35
Varaston kunnossapito ja korjaus — Underhåll av förrådet	—	6 003	05
Yhteensä — Summa Mk.	—	212 233	50

Työhön käytettiin kaikkiaan 22 541 henkilö-, 10 690 hevos- ja 125 autotyötuntia.

292. *Jolmanputaan sillan rakentaminen Tornion—Kolarin maantiellä Turtolan pitäjässä.* Teräksinen ristikkosilta, jonka jänneväli on 40 m ja leveys 5.0 m. Työn aloittamiseksi myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö heinäkuun 25 päivänä 1932 150 000 markan määrärahan, yhteensä on myönnetty määrärahaa 1 320 000 markkaa. Työ aloitettiin touku-kuussa 1932 ja valmistui lokakuussa 1933.

Menot työstä jakautuivat seuraavasti:

Till arbetet användes sammanlagt 22 541 person-, 10 690 häst- och 125 automobil-arbetstimmar.

292. *Jolmanpudas bro på Torned—Kolari landsväg i Turtola socken.* Stålfacksbro med 40 m spännvidd och 5.0 m bredd. För ombyggnad av bron beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 25 juli 1932 ett anslag av 150 000 mark. Inalles har beviljats 1 320 000 mark. Arbetet påbörjades i maj 1932 och blev färdigt i oktober 1933.

Utgifterna för arbetet i dess helhet fördelade sig på följande sätt:

	Työmäärä. Arbets- kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	P.
Palkkaukset — Avlöningar	—	36 300	—
Matkakustannukset — Resekostnader	—	2 767	50
Vuokrat — Hyror	—	4 527	—
Konttorikulut — Kontorskostnader	—	3 164	65
Sairashoito — Sjukvård	—	3 008	05

	Työmäärä. Arbets- kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Vahingonkorvaukset — Skadestånd	—	3 036	90
Mittaustyöt — Mättningsarbeten	—	346	—
Väliaikaiset rakennukset — Provisoriska byggnader	—	2 838	75
Tien pohjaa peltomaahan — Vägbottnen å åkerjord	160 m	1 114	50
Täytemaata penkereisiin — Fyllnadsjord till bank	18 385 m ³	313 385	30
Risupohjaa — Risbädd	751 m ²	751	—
Kiviverhousa — Stenrevetering	2 900 m ²	120 079	75
Putkirumpuja — Rörtrummor	1 kpl.,st.	1 748	—
Sidemaata — Bindjord	464 m ³	5 382	—
Soraa — Grus	506 m ³	9 762	—
Peruskuoppien kaivua ja kuivanapitoa — Grundgrävning och torrhallning	330 m ³	24 301	55
Ponttiseinät — Spontvägg	420 m ²	45 696	80
Betoniarinat — Betongbädd	324 m ³	94 591	10
Paalutus — Pålning	1 920 m	51 659	20
Maatuet — Landfästen	590 m ³	201 060	30
Soratäytteet muurien taakse — Grusfyllning bakom mur	300 m ³	4 661	50
Keilat — Käglor	320 m ²	27 110	35
Sillan teräsosat — Brons stäldelar	49,8 ton	281 130	70
Puuosat — Trädelar	52 m ³	44 882	50
Kaiteet — Räckan	340 m	12 251	60
Työkalusto — Arbetsredskap	—	10 879	50
Varaston korjaus ja kunnossapito — Underhåll av förrådet	—	10 231	80
Sekalaiset menot — Diverse utgifter	—	3 306	60
Yhteensä — Summa Mk. †		—	1 319 974 | 90

Työhön käytettiin 141 578 henkilö- ja 40 214 hevos- ja 74 autotyötuntia.

Till arbetet användes 141 578 person-, 40 214 häst- och 74. automobilarbetstimmar.

293—295. Koskenojan, Kueriojan ja Vietsosenojan sillat Aavasaksan—Raanujärven maantiellä, Ylitornion pitäjässä. Teräspalkkisilltoja, joiden jännevälit ovat 10.0, 8.0 ja 11.7 m sekä ajoradan leveys on 5.0 m. Siltojen uusimiseksi myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö tammikuun 16 päivänä 1933 370 000 markan määrärahan. Työ aloitettiin maaliskuussa, päättyi syyskuussa ja hyväksyttiin lokakuun 31 päivänä 1933.

293—295. Koskenoja, Kuerioja och Vietsosenoja broar på Aavasaksa—Raanujärvi landsväg i Övertorneå socken. Stålbalksbroar med spännvidd 10.0, 8.0 och 11.7 m, körbanans bredd 5.0 m. För ombyggnad av broarna beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 16 januari 1933 ett anslag av 370 000 mark. Arbetet påbörjades i mars, slutfördes i september och godkändes den 31 oktober 1933.

Kustannukset työstä olivat:

Kostnaderna för arbetet voro:

	Työmäärä. Arbets- kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Palkkaukset — Avlöningar	—	19 600	—
Matkakustannukset — Resekostnader	—	6 827	35
Vuokrat — Hyror	—	2 859	50
Konttorimenot — Kontorsutgifter	—	969	55
Sairashoito — Sjukvård	—	1 884	—

	Työmäärä. Arbets- kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Vanhojen siltojen purkaminen — Rivning av tidigare broar	6 kpl.,st.	11 532	—
Täytemaata penkereisiin — Fyllnadsjord till bank	2 789 m ³	56 106	50
Ajoradan vähvistaminen — Förstärkning av körbana	—	11 524	50
Peruskuoppien kaivua ja kuivanapito — Grundgrävning och torrhallning	265 m ³	10 677	—
Ponttiseinät — Spontvägg	382 m ²	36 587	—
Perusmuurit — Fundamentmur	139 m ³	27 656	60
Paalutus — Pålning	537 m	10 315	10
Maatuet — Landfästen	183 m ³	62 655	65
Takamuurien täytteet — Fyllning bakom mur	115 m ³	2 997	—
Keilat — Käglor	137 m ²	11 465	—
Penkereiden verhois — Revetering av bank	860 m ²	5 256	—
Siltojen teräsovat — Broarnas ställdelar	15.9 ton	43 542	25
Siltojen puuosat — Broarnas trädelar	36 m ³	29 267	55
Penkereiden kaitteet — Bankräcken	161 m	8 340	—
Varasto — Förrådet	—	8 632	05
Yhteensä — Summa Mk.		—	368 694 60

Työhön käytettiin 2 281 hevos-, 11 608 henkilö- ja 498 autotyötuntia.

Till arbetet användes 2 281 häst-, 11 608 person- och 498 automobilarbetstimmar.

296. *Portimonkosken silta Aavasaksan—Raaujärven maantiellä, Ylitornion pitäjässä.* Teräspalkkisilta, jonka jännevälit ovat 8+18+8 m ja ajoradan leveys 5.0 m. Tengeliönjoen lossin poistamiseksi Aavasaksan—Raaujärven tieltä myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö maaliskuun 22 päivänä 1933 200 000 markan ja maaliskuun 31 päivänä 129 000 markan määrärahan sillan rakentamiseksi Tengeliönjoen yli Portimonkosken kohdalle. Työ aloitettiin varatyönä maaliskuussa ja jatkuu.

296. *Portimonkoski bro på Aavasaksa—Raaujärvi landsväg i Övertorneå socken.* Stålbalksbro med spännvidd 8+18+8 m och 5.0 m bred körbana. För avskaffande av färjan över Tengeliö älv på Aavasaksa—Raaujärvi landsväg beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 22 mars 1933 ett anslag av 200 000 mark och den 31 mars 129 000 mark för byggnad av en bro över Tengeliö älv vid Portimonkoski. Arbetet påbörjades som reservarbete i mars och fortgår.

306. *Luonuanjoen silta Rovaniemen—Kittilän maantiellä, Rovaniemen pitäjässä.* Teräspalkkisilta, jonka jänneväli on 16.0 m ja leveys 5.0 m. Tammikuun 16 päivänä 1933 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö sillan uudestaan rakentamista varten 540 000 markan määrärahan. Työ aloitettiin maaliskuussa 1933 ja jatkuu.

306. *Luonuanjako bro på Rovaniemi—Kittilä landsväg i Rovaniemi socken.* Stålbalksbro med 16.0 m spännvidd och 5.0 m bredd. Den 16 januari 1933 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena för bronns ombyggnad ett anslag av 540 000 mark. Arbetet påbörjades i mars 1933 och fortgår.

307. *Aakenusojan silta Kittilän—Könkään maantiellä, Kittilän pitäjässä.* Teräspalkkisilta, jonka jänneväli on 2×16.0 m ja leveys 5.0 m. Tammikuun 23 päivänä 1932 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö sillan uudestaan rakenta-

307. *Aakenusjoki bro på Kittilä—Königs landsväg i Kittilä socken.* Stålbalksbro med spännvidd 2×16.0 m och 5.0 m bredd. Den 23 januari 1932 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena ett anslag av 590 000 mark för

mista varten 590 000 markan määrärahan. Työ aloitettiin maaliskuussa 1932 ja valmistui heinäkuussa 1933. Joulukuun 15 päivänä 1933 hyväksyttiin työ.

Menot koko työstä jakautuivat seuraavasti:

brons ombyggnad. Arbetet påbörjades i mars 1932, blev färdigt i juli 1933 och godkändes den 15 december 1933.

Kostnaderna för arbetet i dess helhet fördelade sig på följande sätt:

	Työmäärä. Arbets- kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	P.
Työnjohto ja matkakustannukset — Arbetsledning och resekostnader	—	29 053	50
Vuokrat, tarverahat, sairaanhoito — Hyror, expensutgifter, sjukvård	—	1 777	15
Vanhan sillan purkaus — Rönning av tidigare bro	—	1 713	—
Väliaikaiset varasto- ja työrakennukset — Provisoriska förräds- och arbets- byggnader	—	1 158	—
Tiealueen raivausta kangasmaahan — Vägröjning på momark	415 m	1 513	—
Kivetöntä maata leikattu ja siirretty penkereeksi — Stenfri jord från skärning till bank	1 849 m ³	23 136	—
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	946 m ³	10 740	—
Vanhaa tietä leikattu ja siirretty penkereeksi — Skärning å gammal väg till bank	75 m ³	792	—
Tehty kivirumpuja — Stentrummor	2 kpl., st.	1 360	—
Ajotien vahvistamista — Förstärkning av körbana	1 480 m ²	5 266	—
Peruskaivua ja peruskuopan kuivanapitoa — Grundgrävning och torrhällning..	266 m ²	9 693	50
Ponttiseinää — Spontvägg	153 m ²	15 480	15
Betoniarinaa — Betongbädd	87 m ³	23 813	75
Kivimuuria laastisaumoin — Stenmur i bruk	290 m ³	112 770	50
Sorattäytettä muurien taakse — Grusfyllning bakom mur	305 m ³	4 815	—
Keulojen kiviverhousta — Stenrevetering av käglor	150 m ²	7 771	55
Penkereen turveverhousta — Torvbeklädnad av bank	800 m ²	4 447	—
Sillan teräsojat — Brons stäldelar	2 900 kg	82 925	30
Puosat — Trädelar	33 m ³	19 310	05
Betonikaidepylväät — Räckstolpar av betong	70 kpl., st.	5 034	15
Varasto ja sekalaiset menot — Förrädet och diverse utgifter	—	64 664	15
Yhteensä — Summa Mk.	—	427 233	75

Työhön käytettiin kaikkiaan 5 527 hevos- ja 27 795 henkilötyötuntia.

308. *Vaattunkisuon silta Rovaniemen—Vikajärven maantiellä, Rovaniemen pitäjässä.* Jänneväli on 2.0 m ja leveys 5.5 m. Sillan uudestaan rakentamista varten myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö lokakuun 4 päivänä 1933 40 000 markan määrärahan. Työ aloitettiin joulukuussa ja jatkuu.

309. *Sattasjoen silta Sodankylän pitäjässä, Sodankylän—Inarin maantiellä.* Lossin korvaamista varten sillalla myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö tammikuun 16 päivänä 1933 600 000 markan määrärahan työn alkamista varten. Työ aloitettiin elokuussa 1933 ja jatkuu.

Till arbetet användes sammanlagt 5 527 häst- och 27 795 personarbetstimmar.

308. *Vaattunkisuo bro på Rovaniemi—Vikajärvi landsväg i Rovaniemi socken.* Spännvidd 2.0 m, bredd 5.5 m. För ombyggnad av bron beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 4 oktober 1933 ett anslag av 40 000 mark. Arbetet påbörjades i december och fortgår.

309. *Sattasjoki bro i Sodankylä socken på Sodankylä—Enare landsväg.* För att ersätta därvarande färja med bro beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 16 januari 1933 ett anslag av 600 000 mark för arbetets påbörjande. Arbetet påbörjades i augusti 1933 och fortgår.

**III. Valtionapu, myönnetty siltojen ja lossien rakentamiseksi ja parantamiseksi.
Statsunderstöd, beviljat för byggnad och förbättring av broar och färjor.**

1 Sillan tai lossin nimi. Brons eller färjans benämning.	2 Valtioapu myönnetty. Stats- understöd beviljats.	3 Määrä. Belopp.		4 Aikaisemmin maksettu määrä. Tidigare utbetalat belopp.		5 Vuonna 1933 maksettu. År 1933 utbetalat.	
		Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.
Tie- ja vesirakennushallituksen valvonnan alaiset. Under väg- och vattenbyggnadsstyrelsens uppsikt stående.							
<i>Uudenmaan lääni. — Nylands län.</i>							
1. Haaraojan silta, bro (Tuusula, Tusby)	23/1—31	25 000	—	—	—	—	—
2. Hovin silta, bro (Mäntsälä)	23/1—31	10 000	—	—	—	—	—
3. Alikartanon silta, bro (Mäntsälä)	23/1—31	35 000	—	—	—	—	—
4. Pannin silta, bro (Hyvinkää)	30/9—33	30 000	—	—	—	30 000	—
5. Bölen silta (Tenhola)—Böle bro (Tenala)	7/4—33	65 000	—	—	—	—	—
<i>Turun ja Porin lääni. — Åbo och Björneborgs län.</i>							
6. Hiedansalmen silta, bro (Karkku)	10/3—33	150 000	—	—	—	150 000	—
7. Kaapolan silta, bro (Ahlainen)	7/12—32	60 000	—	—	—	60 000	—
8. Kissanojan silta, bro (Kullaa)	8/5—33	20 000	—	—	—	—	—
9. Myllysilta, bro (Merikarvia, Sastmola)	28/10—32	60 000	—	—	—	—	—
10. Rutavan silta, bro (Vampula)	9/10—33	60 000	—	—	—	—	—
11. Vaskankaan silta, bro (Kullaa)	8/5—33	25 000	—	—	—	—	—
<i>Hämeen lääni. — Tavastehus län.</i>							
12. Väliojan silta, bro (Ruovesi)	24/10—32	20 000	—	—	—	10 000	—
13. Kolmikouran ja Leppäkorven sillat Väärinmajan ja Korkeakosken kylätiellä—Kolkikoura ja Leppäkorpi broar på Väärinmaja och Korkea- koski byvägar	7/12—32	15 000	—	—	—	15 000	—
14. Rautakosken, Vääräkosken, Pilpalankosken ja Paasikkalan sillat Salo—Pilpala kylätiellä, broar på Salo—Pilpala byväg (Loppi)	30/3—33	35 000	—	—	—	35 000	—
15. Kokkilansalmen silta Kokkila kylätiellä—Kok- kilansalmi bro på Kokkila byväg (Juupajoki)	11/10—33	6 400	—	—	—	—	—
16. Harjunsalmen silta Auvojärven—Arvajen kylä- tiellä—Harjunsalmi bro på Auvojärvi—Arvaja byväg (Kuhmoinen)	7/11—33	50 000	—	—	—	—	—
<i>Viipurin lääni. — Viborgs län.</i>							
17. Papulan silta, bro (Viipurin kaupunki—Viborgs stad)	26/3—31 21/9—32	300 000 500 000	—	—	—	—	—
18. Suurenojan silta, bro (Joutseno)	3/9—32	20 000	—	300 000	—	470 000	—
19. Uitonsalmen silta, bro (Hiitola)	30/8—32	250 000	—	10 000	—	10 000	—
20. Torsanjoen ja Lohiojen yli johtavat kolme siltaa — Över Torsanjoki och Lohijoki åar ledande trenne broar (Simpele)	24/11—32	250 000	—	—	—	350 000	—
	12/9—31	30 000	—	—	—	—	—
<i>Kuopion lääni. — Kuopio län.</i>							
21. Itäsilta, bro (Joensuu)	vuoden 1933 meno- säännön yhteydessä	500 000 350 000	—	500 000	—	—	350 000
22. Sulkusalmen silta, bro (Juuka)	21/3—32 20/4—33	50 000	—	—	—	—	—
<i>Vaasan lääni. — Vasa län.</i>							
23. Sillanpäänkosken silta Siirron kunnantiellä— Sillanpäänkoski bro på Siirto kommunalväg (Iso- joki—Storå)	14/6—33	40 000	—	—	—	—	—

1 Sillan tai lossin nimi. Bronn eller färjans benämning.	2 Valtioapu myönnetty. Stats- understöd beviljats.	3 Määrä. Belopp.		4 Alkaimmmin maksettu määrä. Tidigare utbetalat belopp.		5 Vuonna 1933 maksettu. År 1933 utbetalt.	
		Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.
24. Kuhan silta, Kuhan—Petäyksen kylätiellä—Kuha bro på Kuha—Petäys byväg (Jalasjärvi)	18/4—32	26 000	—	—	—	26 000	—
25. Kituskosken ja Killinkosken sillat Purakasmäen kylätiellä—Kituskoski och Killinkoski broar på Purakasmäki byväg (Virrat—Virdois)	21/1—32	100 000	—	—	—	—	—
26. Kosken ja Karsinakosken sillat, Rantatöysän kylä- tiellä—Koski och Karsinakoski broar på Ranta- töysä byväg (Alavus—Alavo)	28/3—33	130 000	—	—	—	32 500	—
27. Sieramenpuron ja Siltalanpuron sekä Hepopuron, Polsanjoen ja Suotujoen sillat ja Kierrosperän kylätie, broar och byväg (Multia)	28/3—33	50 000	—	—	—	—	—
28. Torstilan silta sekä Torstilan kylätie—Torstila bro och byväg (Laihia)	3/9—32	30 000	—	—	—	30 000	—
29. Aspforsin silta (Teerijärven pit., Koolammin kylä) —Aspfors bro (Terjärv socken, Kolam by)	24/11—32	24 000	—	—	—	24 000	—

Viides osasto. — Femte avdelningen.

Muut työt ja toimet. — Övriga arbeten och förrättningar.

1. Hydrografinen toimisto. — Hydrografiska byrån.

Havaintotoimi ja kenttätyöt.

Observationer och fältarbeten.

Vuoden kuluessa on toimitettu 234 asteikontarkastusta, näistä 13 Vuoksen vesistöissä, 118 Kymijoen, 44 Kokemäenjoen ja 59 muissa vesistöissä. Asteikoista, joilla edelleen tehdään havaintoja, on 179 vaakittu, näistä 13 Vuoksen, 77 Kymijoen, 30 Kokemäenjoen ja 59 muissa vesistöissä. Vuoden kuluessa on 25 asteikkoa korjattu tai uudelleen rakennettu, minkä ohessa 11 uutta asemaa on perustettu tai uudelleen aloittanut havaintotoimensa. 26 asemaa on lakannut.

Linnigrafiasema on perustettu Lauritsalaan. Työn suoritti Saimaan kanava; asema on varustettu koneella mallia Renqvist—Witting.

Niitten asteikkojen luku, joita vuoden lopussa havaittiin ja joilta toimisto sai havaintoja oli 360. Näistä 263 kuului toimistolle, 81 tie- ja vesirakennushallinnon eri piireille ja 16 yksityisille.

Sade- ja lumiasemien luku oli 72, joista vuoden kuluessa tarkastettiin 13.

Vesimäärämittausten luku oli 116, jos jokainen mittausprofiili lasketaan eri numerona. Vuoksen alueella toimitettiin 5, Kymijoen 67, Kokemäenjoen 9 ja muissa vesistöissä 37 tällaista mittausta. Jos lukumäärä lasketaan siten, että mittauspaikan eri haarat tai osat lasketaan yhtenä numerona, ovat mittausluvut mainituilla alueilla vast. 3, 51, 9 ja 30, yhteensä 93; mittauspaikkojen luku oli vast. 3, 33, 8 ja 27, yhteensä 71.

Vesistöpunnituksia suoritettiin 10 km:n pituudelta.

Tarkkavaakituksia suoritettiin kahteen suuntaan 214 km. Punnitus oli kauttaal-

Under året ha 234 pegelinspektioner utförts, därav 13 inom Vuoksens vattensystem, 118 inom Kymmene, 44 inom Kumo och 59 inom andra vattenområden. Antalet avvägda observerade pglar har varit 179, därav 13 inom Vuoksens, 77 inom Kymmene, 30 inom Kumo och 59 inom andra vattensystem. Under året ha 25 pglar blivt reparerade eller ombyggda, medan 11 nya pegelstationer byggts eller återupplivats till observationsverksamhet. 26 stationer ha upphört.

En linnigrafstation har uppförts i Lauritsala. Arbetet utfördes av Saima kanal; stationen är utrustad med en apparat Renqvist—Witting.

Antalet pglar, vilka vid årets slut voro observerade och från vilka byrån erhö observationer, utgjorde 360. Av dessa tillhörde 263 byrån, 81 väg- och vattenbyggnadsdistrikten och 16 privata intressenter.

Antalet nederbörds- och snöstationer var 72; av dessa blevo 13 under året inspekterade.

Vattenmängdsmätningar ha utförts till ett antal av 116, om varje mätprofil räknas såsom separat nummer. I Vuoksens system utfördes 5, i Kymmene 67, i Kumo 9, i övriga system 37 sådana mätningar. Räknas antalet efter förrättningar, varvid olika grenar eller armar av samma flod sammanförts till en nummer, blir antalet i de olika systemen resp. 3, 51, 9 och 30, summa 93, medan antalet förrättningsställen i de olika systemen var resp. 3, 33, 8 och 27, summa 71.

Långprofilering av vattendrag utfördes på en längd av 10 km.

Precisionsnivellament utfördes dubbelt 214 km. Nivellementet utgjorde uteslu-

taan tarkistustyötä ennen vaakituilla linjoilla Pieksämäki—Lapinlahti, Suonenjoki—Iisvesi ja Rautalampi—Ahveninen ja sen avulla saatiin poistettua suurin osa siitä epätasaisen maankohoamisen aikaansaamasta ristiriidasta, mikä rasitti näitten linjojen rajoittamia polygoneja. 9 asteikkoa yhdistettiin tarkkavaakituksella verkostoon.

Kenttätöiden yhteydessä on otettu 2 tusinaa valokuvia.

Toimiston siivikkotarkastuslaitoksessa on suoritettu 10 siivikkotarkastusta, niistä 9 toimiston omien siivikkojen tarkastusta. Yksi tarkastetuista siivikoista kuului Karjalan Tie- ja vesirakennuspiirille.

Toimistotyöt.

Toimiston virastohuoneistossa suoritettu työ on kohdistunut: toimiston havaintojen tekijäin lähettämän aineiston vertailuun, järjestämiseen ja muokkailuun; kenttätöiden mittaustulosten laskemiseen ja puhtaaksi piirtämiseen; mittaustulosten järjestelyyn; vesimäärää, vedenkorkeutta y. m. koskevien seikkojen selvittelyyn; kirjeenvaihtoon ja kirjanpitoon; uusien julkaisujen laatimiseen ja oikovedoksien lukemiseen y. m.

Toimiston kirjasto lisääntyi kertomusvuonna 273 numerolla.

Lausuntoja ja selvittelyjä on annettu 158 tapauksessa, joista 73 valtion laitoksille, 11 ulkomailta tulleisiin tiedusteluihin ja 74 yksityisille tiedemiehille ja laitoksille.

Lähetettyjen kirjelmien luku oli 1 892, saapuneiden 6 010.

Edustusta ulkomailla.

Toimiston johtaja ja hydrografi ottivat osaa neljänteen baltialaiseen hydrologiseen neuvottelukokoukseen Leningradissa syyskuussa 1933.

tande revisionsarbetet längs förut avvägda linjer Pieksämäki—Lapinlahti, Suonenjoki—Iisvesi och Rautalampi—Ahveninen och genom detsamma kunde större delen av den på grund av ojämn landhöjning uppkomna motsägelse bortskaffas, som besvärade av dessa linjer begränsade polygoner. 9 pegrar förbundos med precisionsnivelement till nätet.

I samband med fältarbetena ha 2 dussin fotografier tagits.

På byråns tereringsanstalt ha 10 flygeltareringar utförts, av dem 9 för byråns egna flyglar. En av de undersökta flyglarna tillhörde Karelens Väg- och vattenbyggnadsdistrikt.

Byråarbeten.

Å byråns tjänstelokal hava arbetena bestått: i kontroll, ordnade och bearbetning av materialet från byråns observatörer; i uträkning och renritning av de vid fältarbetena utförda mätningarna; i ordnande av mätresultaten; i utredningar rörande vattenmängd och vattenstånd m. m.; i korrespondens och bokföring; i författande av nya publikationer och korrekturläsning; m. m.

Byråns bibliotek har ökats med 273 nummer.

Utlåtanden och utredningar hava givits i 177 fall, därav 81 för statliga inrättningar, 11 med anledning av från utlandet inkomna förfrågningar och 85 åt enskilda vetenskapsmän och inrättningar.

Antalet utgående skrivelser var 1 892, antalet inkomna 6 010.

Representation i utlandet.

Byråns direktor och hydrograf deltog i den fjärde baltiska hydrologkonferensen i Leningrad i september 1933.

II. Katselmukset ja tutkimukset. — Syner och undersökningar.

1	2	3	4	5	6	7	8
L ä ä n i. — L ä n.	Kanavat, kulkuväylät ja satamat. Kanaler, farleder och hamnar.	Järvenlaskut ja vesiperäisten maitten kuivattaminen. Sjösjänkning och torrläggning av sankmarker.	Maantiet ja sillat. Landsvägar och broar.	Vesilaitokset. Vattenverk.	Flottleder.	Lanttausväylät. Övriga besiktningar, syner och sammankomster.	Yhteensä. Summa.
Uudenmaan lääni — Nylands län	4	4	53	2	1	62	126
Turun ja Porin lääni — Åbo och Björneborgs län	2	5	19	1	2	—	29
Ahvenanmaa — Åland	—	—	—	—	—	—	—
Hämeen lääni — Tavastehus län	—	5	37	1	5	2	50
Viipurin lääni — Viborgs län	7	11	62	10	5	—	95
Kuopion lääni — Kuopio län	2	3	57	5	10	3	80
Mikkelin lääni — S:t Michels län	1	3	5	—	1	1	11
Vaasan lääni — Vasa län	2	13	79	8	17	77	198
Oulun lääni — Uleåborgs län	1	6	91	2	14	51	165
Yhteensä — Summa	19	50	403	29	55	196	754

III. Tie- ja vesirakennushallituksen varasto ja ruoppauskalusto. Väg- och vattenbyggnadsstyrelsens förråd och muddermaterial.

V:n 1933 kuluessa on varastoon ostettu m. m. — Till förrådet inköptes under år 1933 bl. a.

Esineen nimi — Föremålets benämning.	Kpl. St.	Mk.	p.
Autoja, henkilö — Automobiler, person	4	175 790	—
» kuorma — » last	15	692 854	—
Betonisekoittajia — Betongblandningsmaskiner	6	24 105	75
Hiomakoneita — Slipmaskiner	12	59 188	50
Kaatovaunuja — Tippvagnar	29	50 540	—
Kirjoituskoneita — Skrivmaskiner	6	44 983	—
Kuljetusvaunuja — Transportvagnar	2	2 500	—
Laskukoneita — Räknemaskiner	11	68 170	—
Lavavaunuja — Plattformvagnar	9	8 630	50
Lumiauroja — Snöplogar	15	94 110	—
Moottoreita, poltto — Motorer, förbrännings-	11	110 000	—
» sähkö — » elektriska	10	43 470	—
Moottoriveneitä — Motorbåtar	1	48 600	—
Paalujunttauskoneita — Pålningmaskiner	1	47 000	—
Perävaunuja — Släpvagnar	1	12 900	—
Pistohöyliä — Shapingmaskiner	1	12 000	—
Polkupyöriä — Cyklar	10	9 600	—
Poranteroituskoneita — Borrvässningsmaskiner	1	6 800	—
Poraukoneita — Borringsmaskiner	9	47 010	—
Puhelinkoneita — Telefonapparater	13	7 769	—
Pumppuja, erilaisia — Pumpar, olika slag	30	114 993	—
Punnituskoneita — Avvägningsinstrument	17	71 955	—
Ranoja, erilaisia — Kranar, olika slag	33	264 934	25
Sorveja — Svarvar	1	40 100	—
Sukelluskoneita — Dykapparater	3	103 607	40
Tiejyriä, moottori — Vägvalter, motor	2	450 000	—
Tiekarhuja — Väghyvlar	2	109 000	—
Tielanoja — Vägsladdar	8	33 950	—
Traktoreita — Traktorer	2	73 752	—
Tulensammuttajia — Eldsläckningsapparater	46	28 287	—
Veneitä — Båtar	16	8 075	—
Vinttureita — Vinschar	12	66 620	—
Maaherran varoilla: — Med av landshövding beviljade medel:			
Autoja, kuorma — Automobiler, last	1	89 000	—
Kirjoituskoneita — Skrivmaskiner	3	8 500	—
Porakoneita — Borrmaskiner	1	1 600	—
Tiekarhuja — Väghyvlar	6	382 350	—
Tielanoja, erilaisia — Vägsladdar, olika slag	3	11 050	—
Tulensammuttajia — Eldsläckningsapparater	2	360	—

Ruoppauskalusto. — Muddermaterielen.

Ruoppauslaitoksen nimi. Mudderverkets namn.	Työpaikka. Arbetsplats.	Korj. kust. Rep. kostn.	
		Mk.	p.
<i>a. Ketjuruoppaajat — Paternosterverk.</i>			
Ruoppauslaitos »Nostaja» ja rautainen mudankuljetusproumu T. V. H. 1 sekä ankkuriproumu. — Mudderverket »Nostaja» och järnmudderpråmen T. V. H. 1 ävensom ankarpråm.	Helsinki. Tammikuun 1 p:stä vuoden loppuun seisonut kiinnitettynä Mustikkamaan rantaan. — Helsingfors. Från den 1 januari till årets slut varit förlagt vid stranden av Blåbergslandet.	81 585	—
Mudankuljetusalus »Mursu». — Muddertransportfartyget »Mursu».	Samoin. — P:o.	41 870	—
Ruoppausalus »Ruoppaja» sekä rautaiset kuljetusproumut T. V. H. 3, 4, 5 ja 6. — Mudderverket »Ruoppaja» samt järnmudderpråmarna T. V. H. 3, 4, 5 och 6.	1/1—4/6 Uuraassa korjattavana. 4/6—21/9 Lavansaassa satamatyössä. 21/9—31/12 Uuraassa korjattavana. 1/1—4/6 I Trångsund för reparation. 4/6—21/9 Vid Lavansaari hamnfördjupningsarbete. 21/9—31/12 I Trångsund för reparation.	177 563	40.
Ruoppaja »Ketjut». — Mudderverket »Ketjut».	1/1—31/12 Jämsänjoella käyttämättömänä. — I Jämsänjoki oavvänt.		
Ruoppauslaitos »Kyrönjoen Suisto» ja 1 rautaproumu — Mudderverket »Kyrönjoen Suisto» och en järnpråm.	1/1—11/5 talvehtinut Oxholman rannassa Koivulahdessa. 11/5—19/9 Kyrönjoen suiston perkaustyössä Koivulahdessa. 19/9—10/10 seisonut Oxholman rannassa. 10/10—30/10 Tottesundin laivaväylän syventämissä. 30/10—31/12 korjattavana Vaasassa Onkilahden telakalla. — 1/1—11/5 övervintrat vid stranden av Oxholmen i Kvevlaks. 11/5—19/9 vid Kyrö älvs upprensningsarbete i Kvevlaks. 19/9—10/10 vid stranden av Oxholmen. 10/10—30/10 vid Tottesunds fördjupningsarbete. 30/10—31/12 för reparation vid Metvikens mekaniska verkstad i Vasa.	111 954	—
»Lapuanjoki I».	1/1—30/5 telakoituna Liinamaalla, Härmässä, 30/5—20/10 käynnissä Lapuanjoen perkaustyössä. 20/10—31/12 talvehtinut Lapuanjoella. — 1/1—30/5 på slip i Liinamaa, Härmä, 30/5—20/10 vid Lappo älvs rensningsarbete. 20/10—31/12 övervintrat i Lappo älv.	10 000	—
»Lapuanjoki II» ja »Lapuanjoki III» elevaattori sekä 6 puuproumua—Lapuanjoki II och Lapuanjoki III, elevator och 6 träpråmar.	1/1—29/5 telakoituna Liinamaalla, Härmässä, 29/5—3/11 käynnissä Lapuanjoen perkaustyössä, 3/11—31/12 talvehtinut Ruhan saaren lähistöllä Lapuanjoella. — 1/1—29/5 på slip i Liinamaa, Härmä, 29/5—3/11 vid Lappoälvs rensningsarbete, 3/11—31/12 övervintrat invid Ruha holme i Lappo älv.	23 000	—
»Lapuanjoki IV».	1/1—30/5 telakoituna Liinamaalla, Härmässä, 30/5—20/10 käynnissä Lapuanjoen perkaustyössä, 20/10—31/12 talvehtinut Ruhan saaren luona Lapuanjoella. — 1/1—30/5 på slip i Liinamaa, Härmä, 30/5—20/10 vid Lappo älvs rensningsarbete, 20/10—31/12 övervintrat vid Ruha holme i Lappo älv.	12 000	—

Ruoppauslaitoksen nimi. Mudderverkets namn.	Työpaikka. Arbetsplats.	Korj. kust. Rep. kostn.	
		Mk.	p.
Ruoppauslaitos »Saimaan kanava» ja rautaiset ruoppausproomut T. V. H. 8, 9 ja 10 — Mudderverket »Saimaan kanava» och järnmudderprämarna T. V. H. 8, 9 och 10.	1/1—4/5 Porvoon telakalla 5/5—23/5 Pörtön ja Lästholmenin välisen salmen ruoppaus- töissä. 23/5—28/5 hinattu Saimaan kana- valle. 1/6—10/10 Taipaleen mutkan oikai- sutyössä. 10/10—31/12 Mustolan telakalla korjattavana. — 1/1—4/5 på slip i Borgå, 5/5—23/5 vid uppmuddringen av sundet emellan Pörtö och Lästholmen, 23/5—28/5 bogserats till Saima kanal, 1/6—10/10 vid Taipale kanalkröks uträttningsarbete i Sai- ma kanal. 10/10—31/12 under reparation i Mustola.	58 321	80
Nostolaitos »Nostaja» — Uppfodringsverket »Nostaja».	Poistettu varastokirjoista — Avfört ur för- rådsförteckningen.		
<i>b. Kauharuoppaajat. — Enskopiga mudderverk.</i>			
Y. R. I ja rautaiset ruoppausproomut T. V. H. 7 ja 14. — Y. R. I och järnmudderprämarna T. V. H. 7 och 14.	Alkukesällä Riistaveden Hämeen salmella lopettamassa salmen syventämistä, sen jäl- keen Kuopion Konepaja O. Y:n telakalla. — I början av sommaren slutfört fördjup- ning av Hämeensalmi sund i Riistavesi, därefter på slip hos Kuopion Konepaja Oy.	160	—
Y. R. II.	1/1—8/11 Kymijoen perkaustyömaalla. 8/11 —31/12 Mustolan telakalla korjattavana. — 1/1—8/11 vid Kymmene älvs rensnings- arbete. 8/11—31/12 på slip i Mustola för reparation.	25 572	—
Y. R. III ja rautaiset ruoppausproomut T. V. H. 2 ja 11. — Y. R. III och järn- mudderprämarna T. V. H. 2 och 11.	Taipaleen—Kuopion laivaväylän syventämi- s-työtä loppuunsaavattamassa. Elokuussa- siirretty Saimaan kanavalle. 15/8—10/10 Taipaleen mutkan oikaisutyössä. 10/10— 31/12 Mustolan telakalla korjattavana. — Använt vid Taipale—Kuopio farleds för- djupning. 1 augusti överförs till Saima kanal. 15/8—10/10 vid uträtningen av Taipale kanalkrök, 10/10—31/12 under reparation i Mustola.	3 608	—
Y. R. IV ja rautaiset ruoppausproomut T. V. H. 12 ja 13. — Y. R. IV och järn- mudderprämarna T. V. H. 12 och 13.	1/1—21/8 Jämsänjoen laivaväylän syvenny- s-työssä. 22/8—21/10 Käkisalmen laiva- väylän perkaustyössä. 21/10—15/11 siirto Jämsänjoelle. 16/11—20/11 vuokrattuna Yhtyneet Paperitehtaat O. Y:lle Jämsän- koskella. 21/11—31/12 talviteloilla. — 1/1 —21/8 vid Jämsänjoki farleds fördjupning 22/8—21/10 vid upprensningen av Kex- holms farled. 21/10—15/11 flyttats till Jämsänjoki å. 16/11—20/11 uthyrt till firman Yhtyneet Paperitehtaat i Jämsän- koski. 21/11—31/12 upplagt för vintern.		
<i>c. Kouraruoppaajat. — Excavatorer.</i>			
Krapi N:o 1 — Grabben N:o 1	Saimaan kanavalla, ei työssä. — Vid Saima kanal, ej i arbete.		

Ruoppauslaitoksen nimi. Mudderverkets namn.	Työpaikka. Arbetsplats.	Korj. kust. Rep. kostn.	
		Mk.	p.
Krapi N:o 2 — Grabben N:o 2	1/1—4/6 Uuraassa telakalla. 4/6—21/9 Lavansaaren satamatyössä. 21/9—31/12 Uuraassa telakalla. — 1/1—4/6 på slip i Trångsund. 4/6—21/9 vid Lavansaari hamnarbete. 21/9—31/12 på slip i Trångsund.	12 546	20
Krapi N:o 3 — Grabben N:o 3	Saimaan kanavalla, ei työssä. — Vid Saima kanal, ej i arbete.		
<i>d. Hinaajulaivat. — Boyserbåtar.</i>			
»Oiva».	1/1—18/4 kiinnitettynä Mustikkamaan rantaan. 18/4—1/6 Kone- ja Siltarakennus O/Y:n telakalla korjattavana. 1/6—22/6 Lavansaaren satamatyössä. 22/6—11/8 Ruuskerinsaaren rantavahvistustyössä. 11/8—21/9 Lavansaaren satamatyössä. 21/9—31/12 Uuraassa telakalla. — 1/1—18/4 förlagt vid stranden av Blåbärslandet, 18/4—1/6 på slip hos Maskin- och Brobyggnads-Aktiebolaget. 1/6—22/6 vid Lavansaari hamnarbete. 22/6—11/8 vid Rödskär strandförstärkningsarbete. 11/8—21/9 vid Lavansaari hamnarbete. 21/9—31/12 på slip i Trångsund.	20 461	—
»Radio».	1/1—21/8 Uuraassa telakalla. Myyty 22/8—33. — 1/1—21/8 på slip i Trångsund. Försält 22/8 1933.	2 393	30
»Kerkko».	Taipaleen—Kuopion laivaväylän syventämistyössä. Elokuussa siirretty Saimaan kanavalle. 15/8—10/10 Taipaleen mutkan oikaisutyössä. 10/10—31/12 Mustolan telakalla korjattavana. — Vid Taipale—Kuopio farleds fördjupning. I augusti överförts till Saima kanal, 15/8—10/10 vid uträtningsarbete i Taipale kanalkrök 10/10—31/12 under reparation i Mustola.	3 608	—
»Jussi».	Ostettu 22/8. 23/8—28/11 Tullisalmen syvennystyössä. 29/11—31/12 Uuraassa telakalla. — Inköpt 22/8, 23/8—28/11 vid Tullisalmi sunds fördjupningsarbete. 29/11—31/12 på slip i Trångsund.		
»Pelle».	1/1—11/5 talviteloilla Koivulahdessa, 11/5—10/10 Kyrönjoen suiston perkaustyössä, 10/10—30/10 Tottesundin laivaväylän syventämistyössä. 30/10—31/12 talviteloilla Koivulahdessa. — 1/1—11/5 upplagd för vintern i Kvevlaks. 11/5—10/10 vid Kyrö älvs upprepningsarbete. 10/10—30/10 vid Tottesunds fördjupningsarbete, 30/10—31/12 upplagd för vintern i Kvevlaks.	4 506	—
<i>e. Proomut. — Pråmar.</i>			
Rautainen kuljetusproomu H. S. 1. — Järntransportpråmen H. S. 1.	1/1—1/6 Mustolan telakalla. 1/6—11/8 Ruuskerinsaaren rantavahvistustyössä. 11/8—21/9 Lavansaaren satamatyössä. 21/9—12/11 Uuraassa satamassa. 12/11—31/12 Mustolan telakalla. — 1/1—1/6 på slip i Mustola. 1/6—11/8 vid Rödskär strandförstärkningsarbete. 11/8—21/9 vid Lavansaari hamnarbete. 21/9—12/11 i hamnen i Trångsund. 12/11—31/12 på slip i Mustola.		

Ruoppauslaitoksen nimi. Mudderverkets namn.	Työpaikka. Arbetsplats.	Korj. kust. Rep. kostn.	
		Mk.	p.
Rautainen kuljetusproomu H. S. 2. — Järn-transportpråmen H. S. 2.	1/1—1/6 Skogbyn telakalla. 1/6—11/8 Ruuskerinsaaren rantavahvistustyössä. 11/8—21/9 Lavansaaren satamatyössä. 21/9—12/11 Uuraassa satamassa. 12/11—31/12 Mustolan telakalla. — 1/1—1/6 på Skogby slip. 1/6—11/8 vid Rödsjär strandförstärkningsarbete. 11/8—21/9 vid Lavansaari hamnarbete. 21/9—12/11 i hamnen i Trångsund, 12/11—31/12 på slip i Mustola.	17 000	—
Puinen kuljetusproomu H. S. 3. — Trätransportpråmen H. S. 3.	1/1—6/12 Saaroisten satamatyössä. Myyty 7/12. — 1/1—6/12 vid Saaroinen hamnarbete. Försålt 7/12.		
Samoin H. S. 4. — D:o H. S. 4.	5/5—30/11 Degerön kanavan laivaväylän syventämistyössä. Poistettu varastoluettelosta. — 5/5—30/11 vid Degerö kanals farledsförjupning. Avförd från förrädsförteckningen.		
Samoin H. S. 5. — D:o H. S. 5.	Ei työssä. — Ej i arbete.		
Samoin H. S. 6. — D:o H. S. 6.	Samoin — D:o.		
2 kuljetusproomua. — 2 transportpråmar.	Kyröjoen suiston perkaustyössä. — Vid Kyrö älvs rensningsarbete.	1 230	—

IV. Metsänhakuuöt.

Faneerikoivujen myyminen Saimaan kanavan metsistä. Kun Imatran sähkövoima tuli koko laajuudessaan käytäntöön kanavalla ja sen työmailla sekä valo- että voimavirtana, supistui koivupuun käyttö huomattavasti ja kun kanavan metsissä oli hakkuukypsiä koivuja useampia tuhansia runkoja, myytiin näistä faneerikoivuiksi kelpaavina seuraavat määrät: kauppasopimuksella kesäkuun 21 päivänä 1932 3 000 runkoa toiminimi Aug. Eklöf A. B:lle ja marraskuun 24 päivänä, samana vuonna, 2 000 runkoa samalle yhtiölle.

Puiden hakkuu ja veto jäi kanavalaitoksen suoritettavaksi ja sitä varten myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö varatyömäärärahoista marraskuun 9 päivänä 1932 50 000 markkaa.

Varatyönä suoritettuna hakkuu- ja veto-töihin käytettiin 3 838 hevos- ja 9 251 henkilötyötuntia. Lisäksi käytettiin vielä

IV. Skogsavverkning.

Försäljning av fanerbjörk från Saima kanals skogar. Sedan elektrisk ström från Imatra tagits i bruk vid Saima kanal och dess arbetsplatser såväl för belysning som för kraftändamål, avtog förbrukningen av björkved märkbart och då i kanalens skogar funnos många tusen avverkningsbara björkstammar, försåldes, följande till fanér dugliga björkstammar: medelst köpebrev av den 21 juni 1932 till firman Aug. Eklöf Ab 3 000 stammar och den 24 november samma år till samma firma 2 000 stammar.

Avverkningen och släpningen av stammarna ombesörjdes av kanalverket och beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 9 november 1932 av reservarbetsanslag för ändamålet ett belopp av 50 000 mark.

Till avverknings- och släpningsarbetet användes 3 838 häst- och 9 251 person-arbetstimmar. Dessutom användes till

kanavan sekalaisten menojen kohdalta 215 hevos- ja 4 570 henkilötyötuntia.

Määrärahaa käytettiin seuraavasti:

Varatyömäärärahaa	Mk. 50 000:—
Kanavan sekalaisten menojen määrärahaa	» 14 937: 30
<u>Yhteensä</u>	<u>Mk. 64 937: 30</u>

Faneerikoivujen kauppavälikirjan perusteella luovutettiin ostajalle rannassa kaiken kaikkiaan 50 956 kuutiojalkaa eli 6 129 pölkkyä, joiden yhteinen kauppasumma teki 237 454: 95 markkaa. Kun hakkuu- ja vetokustannukset tekivät 64 937 markkaa 30 penniä, jäi puhtaaksi tuloksi 172 517 markkaa 65 penniä.

V. Ruuskerin saaren rantavahvistustyöt.

Kauppa- ja teollisuusministeriön asetettua merenkulkuhallituksen käytettäväksi otsikossa mainitun työn suorittamista varten tarpeellisen määrärahan, pyysi merenkulkuhallitus tie- ja vesirakennushallitusta suorittamaan kysymyksessä olevan työn ilmoittaen samalla varaavansa tarkoitukseen 310 000:— markkaa. Hyväksytyn suunnitelman mukaan oli aikaisemmin suoritettujen rantavahvistuksen eteläiseen päähän tehtävä 10 m leveä venevalkama sekä rantavahvistusta 20 m pituudelta. Työ aloitettiin toukokuun 16 päivänä 1933 ja kuljetettiin rantavahvistukseen tarvittavat kivet, 1 095 m³, proomuilla Suur- saaresta. Työ jatkuu.

VI. Varastomakasiinit y. m.

1. *Turun piirin varasto- ja korjaamorakennuksen laajentaminen, Raunistula, Maaria.* Kesäkuun 27 päivänä 1933 myönnettiin 240 000 markan suuruinen määrä-

med kanalens anslag utförda enahanda arbeten 215 häst- och 4 570 personarbets-timmar.

Följande belopp användes för utdrivningen:

Reservarbetsmedel	Mk. 50 000:—
Av kanalverkets anslag	» 14 937: 30
<u>Summa</u>	<u>Mk. 64 937: 30</u>

I enlighet med köpekontraktens bestämmelser överlämnades till köparen på stranden inalles 50 956 kubikfot fanerbjörk eller 6 129 stockar för ett pris av Fmk 237 454: 95. Då utdrivningskostnaderna avdragas återstår för björken ett nettopris av Fmk 172 517: 65.

V. Förstärkning av stranden av Rödsjär.

Sedan handels- och industriministeriet för ovannämnda beviljat sjöfartsstyrelsen nödiga medel, anhöll nämnda styrelse att väg- och vattenbyggnadsstyrelsen skulle åtaga sig arbetet och ställde samtidigt till förfogande för ändamålet ett belopp av 310 000 mark. Enligt godkänt förslag skulle vid södra ändan av den tidigare utförda strandförstärkningen byggas en 10 m bred båthamn ävensom stranden förstärkas på en sträcka av 20 m. Arbetet påbörjades den 16 maj 1933. Den för arbetet erforderliga stenen, 1 095 m³, transporterades med prämar från Hogland. Arbetet fortgår.

VI. Förrådsmagasiner m. m.

1. *Utvidgning av Åbo distrikts förråds- och verkstadsbyggnad i Raunistula, S:t Marie.* Den 27 juni 1933 beviljades ett anslag av 240 000 mark för ovannämnda arbete.

raha edellämainittua työtä varten. Hyväksytyt suunnitelman mukaan puheenaoleva lisärakennus käsittää entisen konehallin laajennuksen, lämmitettävän osaston autoja ja koneita varten, varastohuoneen, konttorihuoneen eteiseen ja porraskäytävään sekä varastoullakon. Lisärakennus, joka on tiilistä rakennettu ja varustettu galvanisoidulla peltikatolla, on pohjapinta-alaltaan 435.24 m². Työ aloitettiin syyskuussa ja saatiin eräitä pienehköjä viimeistelytyötä lukuunottamatta valmiiksi vuoden loppuun mennessä.

Vuoden menot olivat 231 408:70 markkaa.

Työhön käytettiin 124 hevos-, 14 664 henkilö- ja 564 autotyötuntia.

2. *Viipurin piirin varasto- ja korjaamorakennuksen rakennustyö.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi marraskuun 15 päivänä 1933 150 000: — markan suuruisen määrärahan konekorjaamotalon rakennustöiden aloittamista varten varatyönä. Hyväksytyjen piirustusten ja kustannusarvion mukaisesti on rakennustyö arvioitu maksavan 1 250 000: — markkaa, johon lisäksi tulee kiinteätä koneistoa varten 100 000 markkaa.

Työt aloitettiin marraskuun lopussa ja suoritettiin vuoden kuluessa perustuksien ja kellarin kaivaustöitä sekä perusbetonin laskua. Työ jatkuu.

3. *Joensuun kanavalla entisen kanavakasöörin asunnon, nykyisen piirikonttorirakennuksen laajennustyö.* Maaliskuun 15 päivänä 1933 myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö Karjalan piirin piirikonttorirakennuksen laajentamista varten kahdessa erässä yhteensä 305 000 markkaa. Työt aloitettiin maaliskuun lopulla ja päättyivät pieniä jälkikorjauksia lukuunottamatta syyskuulla.

Määräraha kului kokonaisuudessaan loppuun ja käytettiin työhön yhteensä 1 342

Enligt det godkända förslaget omfattar arbetet utvidgning av den tidigare maskinhallen, en varm avdelning för bilar och maskiner, förrådsrum, kontorsrum med tambur och trappuppgång ävensom förrådsvind. Tillbyggnaden, som är uppförd av tegel och försett med tak av galvaniserad plåt, har en grundareal av 435.24 m². Arbetet påbörjades i september och blev med undantag av en del avslutningsarbeten färdigt före årets utgång.

Utgifterna belöpte sig till Fmk 231 408:70.

Till arbetet användes 124 häst-, 14.664 person- och 564 automobilarbetstimmar.

2. *Byggnad av förråds- och verkstadsbyggnad för Viborgs distrikt.* Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade den 15 november 1933 ett anslag av 150 000 mark för arbetets påbörjande som reservarbete. Enligt godkända ritningar och kostnadsförslag kommer arbetet att draga en kostnad av 1 250 000 mark, vartill yttermera kommer för erforderliga maskiner ett belopp av 100 000 mark.

Arbetet påbörjades i slutet av november och verkställdes under året grävningar för fundament och källare, varjämte betongfundamentering utfördes.

3. *Utvidgning av f. d. kanalkassörsbostaden, numera distriktskontorsbyggnaden i Joensuu.* Den 15 mars 1933 beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena sammanlagt 305 000 mark för ifrågavarande arbete. Arbetet påbörjades i slutet av mars och slutfördes med undantag av en del avslutningsarbeten i september.

Arbetsanslaget åtgick i dess helhet och användes till arbetet 1 342 häst- och 18 191

hevos- ja 18 191 henkilötyötuntia. Työ hyväksyttiin valmistuneena joulukuun 29 päivänä 1933.

4. *Perä-Pohjolan tie- ja vesirakennuspiirin ja posti- ja lennätinhallituksen autotalli- ja korjauspajarakennus Rovaniemen kauppalassa.* (Kuutiosisällys 11 565 m³, josta tie- ja vesirakennushallituksen osa 53.5 % eli 6 187.275 m³ ja posti- ja lennätinhallituksen 46.5 % eli 5 377.725 m³). Tie- ja vesirakennushallituksen osan rakentamisen aloittamiseen asetettiin huhtikuun 7 päivänä 1931 käytettäväksi 450 000 markan määräraha sekä posti- ja lennätinhallituksen osan rakentamiseen 250 000 markan määräraha maaliskuun 21 päivänä 1932. Yhteensä myönnettiin tie- ja vesirakennushallituksen osan rakentamiseen 1 383 000 markkaa ja posti- ja lennätinhallituksen osan rakentamiseen 1 180 000 markkaa eli yhteensä 2 563 000 markkaa. Työ aloitettiin huhtikuussa 1931 ja valmistui lokakuussa 1933 sekä hyväksyttiin joulukuun 19 päivänä 1933.

Menot tie- ja vesirakennushallituksen osalta jakaantuivat seuraavasti:

personarbetstimmar. Arbetet godkändes den 29 december 1933.

4. *Nordliga Finlands väg- och vattenbyggnadsdistrikt samt post- och telegrafstyrelsens garage- och reparationsverkstadsbyggnad i Rovaniemi köping.* (Kubikinnehåll 11 565 m³, varav väg- och vattenbyggnadsstyrelsens andel 53.5 % eller 6 187.275 m³ och post- och telegrafstyrelsens 46.5 % eller 5 377.725 m³). För påbörjande av byggnadsarbetet beviljades för väg- och vattenbyggnadsstyrelsens vidkommande den 7 april 1931 ett anslag av 450 000 mark samt för post- och telegrafstyrelsens andel den 21 mars 1932 ett belopp av 250 000 mark. Sammanlagt har beviljats för väg- och vattenbyggnadsstyrelsens räkning 1 383 000 mark och för post- och telegrafstyrelsens räkning 1 180 000 mark eller sålunda inalles 2 563 000 mark. Arbetet påbörjades i april 1931, blev färdigt i oktober 1933 och godkändes den 19 december sistnämnda år.

Utgifterna för väg- och vattenbyggnadsstyrelsens andel i byggnadsarbetet fördelade sig på följande sätt:

	Työmäärä. Arbets- kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	P.
Työnjohto — Arbetsledning	—	45 913	—
Matka- ja muuttokustannukset — Rese- och flyttningkostnader	—	184	50
Kirjoitus- ja piirustustarpeet — Skriv- och ritmaterialier	—	450	—
Sairaanhoido — Sjukvård	—	1 312	—
Mittaaus-, vaakitus- ja kartoitustyöt — Mättnings-, avvägnings- och kartläggning- arbeten	—	5 200	—
Soranajo rakennuspaikalle — Grus till arbetsplatsen	1 153 m ³	22 723	—
Perustuksen kaivu ja maan pois kuljetus, puiden kaato ja työalueen raivaus ja pihan tasoitus — Grundgrävning och bortforsling av jord, trädfällning, röj- ning och jämning av gårdsplan	1 709 m ³	49 732	20
Säästöbetonildivijalka — Sparbetongsockel	446 m ³	137 493	30
Eristämistyöt — Isoleringsarbeten	189 m ²	2 109	50
Tiiliseinät — Tegelväggar	156 500 kpl.,st.	260 168	70
Rautabetonivälikatot I kert. — Järnbetongmellantak I v.	450 m ²	61 104	60
» II » — » II »	905 m ²	144 480	90
Vesikatto — Vattentak	1 097 m ²	71 047	50
Ikkunat ja ovet — Fönster och dörrar	136 kpl.,st.	87 627	45
Välikatotäytteet — Fyllning till mellantak	1 480 m ²	17 600	75
Väliaikaiset varastohuoneet, katokset ja työtelineet sekä ullakon väliseinät — Provisoriska förrådshus, skjul och arbetsställningar ävensom vindsmellänväggar	—	92 671	10

	Työmäärä. Arbets- kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Keskuslämmityslaitteet ja ilmapuhaltokanavat — Centralvärmeanordningar och luftväxlingskanaler	—	142 790	—
Betonilattiat ja portaat — Betonggolv och trappor	—	34 768	60
Vesijohto- ja likaviemärlaitteet ynnä kaivo — Vatten- och avloppsledningar samt brunn	378 m	63 821	45
Sähkölaitteet — Elektriska installationer	viem. — av- loppsledning	25 928	90
Vaatekomerot, työpöydät ja hyllyt y. m. — Klädkontor, arbetsbord och hyllor m. m.	—	3 180	25
Puulattiat ja puuportaak — Trägolv och trätrappor	355 m ²	15 445	40
Kattojen, seinien ja lattioiden maalaus sekä seinien paperointi — Målning av tak, väggar och golv ävensom väggpapper	—	14 270	10
Pesupöydät ja komerohyllyt — Diskbord och skåphyllor	—	2 144	45
Ullakon palopermanto — Brandgolv på vinden	270 m ²	4 947	05
Hellat, muuripadat ja pajanahejo — Hällspisar, murgrytor och smedjehärd ..	3 kpl.,st.	2 368	75
Rakennuksen kuivauslämmitys — Uppvärmning för torkning av byggnaden ..	—	7 932	35
Sekalaiset viimeistelytyöt — Diverse avslutningsarbeten	—	6 403	—
Puhelimet — Telefoner	2 kpl.,st.	2 100	—
Työkalusto ja koneisto — Arbetsredskap och maskiner	—	7 493	30
Varaston kunnossapito ja korjaus — Underhåll av förrådet	—	2 205	—
Sekalaiset menot — Diverse utgifter	—	6 683	90
Yhteensä — Summa Mk.		—	1 342 301

Työhön käytettiin 88 686 henkilö-, 4 216 hevos- ja 323 autotyötuntia.

Till arbetet användes sammanlagt 88 686 person-, 4 216 häst- och 323 automobil-arbetsstimmar.

Menot posti- ja lennätinhallituksen osalta jakaantuivat seuraavasti:

Utgifterna för post- och telegrafstyrelsens andel i byggnaden fördelade sig på följande sätt:

	Työmäärä. Arbets- kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto — Arbetsledning	—	35 550	—
Matka- ja muuttokustannukset — Rese- och flyttningskostnader	—	400	—
Kirjoitus- ja piirustustarpeet — Skriv- och ritmaterialier	—	556	40
Sairaanhoido — Sjukvård	—	564	50
Mittaus-, vaakitus- ja piirustustyöt — Mättnings-, avvägnings- och ritningsarbete	—	4 600	—
Soranajo rakennuspaikalle — Grussläpning till byggnadsplatsen	1 556 m ³	36 050	50
Perustuksen kaivu ja maan pois kuljettaminen, puiden kaato ja työalueen rai- vaus, pihan tasoitus — Grundgrävning och bortforsling av jord, trädfällning och röjning, jämning av gårdsplan	1 488 m ³	66 990	35
Säästöbetonikivijalka — Sparbetongsokkel	412 m ³	122 448	30
Eristämistyöt — Isoleringsarbeten	70 m ²	896	—
Tiiliseinät — Tegelväggar	128 100 kpl.,st	205 974	55
Rautabetonivälkatto I kert. — Järnbetongmellantak I v.	134 m ²	16 884	—
» II » — » II »	883 m ²	169 732	80
Vesikatto — Vattentak	910 m ²	47 049	80
Ikkunat ja ovet — Fönster och dörrar	85 kpl.,st.	75 525	30
Välkattotäytteet — Fyllning till mellantak	1 010 m ²	13 350	—
Väliaikaiset varastohuoneet, katokset ja työtelineet sekä ullakon väliseinät — Provisoriska förrådsbyggnader, skjul och arbetsställningar ävensom vinds- mellanväggar	—	43 592	85
Keskuslämmityslaitteet ja ilmapuhaltokanavat — Centralvärmeanordning och luftväxlingskanaler	—	123 452	80
Betonilattiat ja portaat — Betonggolv och trappor	874 m ²	44 018	95
Vesijohto- ja likaviemärlaitteet ynnä kaivo — Vatten- och avloppsledningar jämte brunn	348 m	59 849	—

	Työäärä. Arbets- kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Sähkölaitteet — Elektriska installationer	viem. — av-	54 597	—
Vaatekomerot, työpöydät ja hyllyt y. m. — Klädkontor, arbetsbord och hyllor m. m.	lappsledning 6 kpl.,st.	2 220	—
Puulattiat ja puuportaat — Trägolv och trätrappor	170 m ²	7 565	85
Kattojen, seinien ja lattioiden maalaus sekä seinien paperointi — Målning av tak, väggar och golv ävensom väggpapper	—	8 175	70
Pesupöydät ja komerohyllyt — Tvättbord och skåphyllor	3 kpl.,st.	834	85
Ullakon palopermanto — Brandgolv på vinden	70 m ²	842	50
Hella — Häll	1 kpl.,st.	1 576	65
Rakennuksen kuivauslämmitys — Byggnadens uppvärmning för torkning ...	—	11 840	50
Sekalaiset viimeistelytyöt — Diverse avslutningsarbeten	—	7 922	75
Työkalusto ja koneisto — Arbetsredskap och maskiner	—	1 663	40
Varaston kunnossapito ja korjaus — Underhåll av förrådet	—	404	—
Sekalaiset menot — Diverse utgifter	—	2 720	50
Yhteensä — Summa Mk.		—	1 167 849 | 80

Työhön käytettiin 72 931 henkilö- ja 6 655 hevostyöntuntia.

Till arbetet användes sammanlagt 72 931 person- och 6 655 hästarbetstimmar.

VII. Jätten louhiminen Oulujoen Meri-, Madet- y. m. koskissa.

Tulvavaarain estämiseksi toimitettiin jääpatojen ampumista tammi- ja joulukuulla Madetkoskessa sekä sen ja jokisuun välisissä kareissa, mihin käytettiin 5 000 markkaa.

VII. Issprängning i Merikoski, Madetkoski m. fl. forsar i Ule älv.

Till förekommande av översvämningar verkställdes sprängning av isfördämningar i Madetkoski fors och vid klipporna emellan forsén och älvmyningen under januari och december månader, vartill användes 5 000 mark.

VIII. Jätten räjäyttäminen Vantaanjoessa.

Tulvavaaran estämiseksi toimitettiin jätten räjäyttämistä Vantaanjoessa joen suulta Ryssänsillalle asti huhtikuun 3 ja 5 päivän välisenä aikana. Räjäyttämiseen käytettiin Smk 1 868: 85.

VIII. Issprängning i Wanda å.

Till förekommande av översvämningar verkställdes issprängningar i ån från mynningen ända till ryssbron den 3—5 april. Kostnaderna stego till Fmk 1 868: 85.

IX. Tampereen lentokenttä.

Lentokenttätöyö aloitettiin tammikuun puolivälissä 1932 Tampereen ja Pohjois-Pirkkalan työttömille osoitettuna varatyönä. Vuoden 1933 loppuun mennessä on valtio myöntänyt varoja yhteensä 2 620 000: — markkaa sekä Tampereen kaupunki 1 332 225: 60 markkaa ja Pohjois-Pirkkalan kunta 414 189: 50 markkaa osallistuessaan 50 %:lla omien työnvälitys-

IX. Tammerfors flygfält.

Arbetet påbörjades i medlet av januari månad 1932 såsom reservarbete för arbetslösa från Tammerfors och Nord-Birkala kommuner. Till utgången av år 1933 har staten beviljat för arbetet sammanlagt 2 620 000 mark ävensom Tammerfors stad Fmk 1 332 225: 60 och Nord-Birkala kommun Fmk 414 189: 50. Nämnda kommuner deltaga i kostnaderna med 50 % av genom

toimistojensa kautta otettujen miesten palkkaukseen. Näillä varoilla saatiin maa-leikkaustyöt kokonaan suoritetuiksi sekä salaojitustyöt suurimmalta osaltaan. — Työ jatkuu.

Työ määrättiin tehtäväksi — Arbetet anbefallt till utförande 10. 12. 1931.

Työ aloitettiin: — Arbetet påbörjat: v. — år 1932.

Määrärahoja on myönnetty aikaisemmin — Tidigare beviljade anslag Mk. 1 600 000: —

Määrärahoja myönnetty vuodelle 1933 — För år 1933 beviljade anslag » 1 020 000: —

Menot edellisenä vuotena — Utgifter under föregående år » 2 379 149: 85

» v. 1933 — Utgifter år 1933 » 1 823 512: 95

Menot yhteensä — Summa utgifter Mk. 4 202 662: 80

Töihin käytettiin kymmenin: — Till arbetet användes i tiotal:

hevostyötuntia — hästarbetstimmar 20 064

henkilötyötuntia — personarbetstimmar 34 185

autotyötuntia — automobilarbetstimmar 123

Kuntien osanotto kustannuksiin: — Kommunernas andel i kostnaderna:

aikaisemmin — tidigare Mk. 934 037: 40

V. 1933 — År 1933 » 812 377: 70

Yhteensä — Summa Mk. 1 746 415: 10

X. Muita töitä varten myönnetty valtioapu. — För andra arbeten beviljade statsunderstöd.

1 N i m i. — N a m n.	2 Valtioapu myönnetty. Statsunderstöd beviljat.	3 Määrä. Belopp.		4 Aikaisemmin maksettu määrä. Tidigare erlagt belopp.		5 Vuonna 1933 maksettu. År 1933 erlagt utbetalats.		6 Muistutuksia. Anmärkningar.
		Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	
Tie- ja vesirakennushallituksen valvonnan alaiset. — Under väg- och vattenbyggnadsstyrelsens uppsikt stående.								
<i>Turun ja Porin lääni. — Åbo och Björneborgs län.</i>								
1. Kirkkosalmen syventäminen, (Parainen) — Fördjupning av kyrksundet (Pargas)	15/2—32	75 000	—	—	—	37 500	—	Laina.
2. Mäntyluodon sataman laajennustyöt (Pori) — Utvidgning av Mäntyluotohamn (Björneborg)	1/2—33	800 000	—	—	—	600 000	—	
3. Reposaaaren aallonmurtajan rakentaminen (Pori) — Byggnad av Räfsö vågbrytare (Björneborg)	22/1—33	100 000	—	—	—	50 000	—	
4. Turun lentokentän rakentaminen (Turku) — Byggande av Åbo flygfält (Åbo)	20/2—33	2 000 000	—	—	—	1 200 000	—	
<i>Oulun lääni. — Uleåborgs län.</i>								
5. Oulun kaupungin kunnalliset varatyöt — Uleåborgs stads kommunala reservarbeten	31/1—33	680 000	—	—	—	680 000	—	
6. Kirkkosaaaren aallonmurtaja (Raahe) — Kyrköns vågbrytare (Brahestad)	18/10—33	100 000	—	—	—	—	—	

XI. Suvilahden asutuskeskuksen palo- kaivojen rakentaminen, Suojärvi.

Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myönsi tarkoitukseen lokakuun 26 päivänä 1932 Suojärven kunnalle 24 000:— markan suuruisen avustuksen. Kertomusvuoden heinäkuuhun mennessä rakensi kunta suunnitelluista 11 kaivosta 5 valmiiksi ja anoi, että se vapautettaisiin jällellä olevien 6 kaivon rakentamisesta. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö suostuikin elokuun 10 päivänä 1933 anomukseen ja määräsi Viipurin läänin maaherran suorittamaan Suojärven kunnalle koko avustuserän.

XI. Byggnad av brandbrunnar inom Suvilahti bosättningscentrum.

Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena beviljade för ändamålet den 26 oktober 1932 åt Suojärvi kommun ett understöd av 24 000 mark. Under berättelseåret byggde kommunen till ingången av juli månad 5 av planerade 11 brunnar och anhöll att bliva befriad från byggandet av resterande 6 brunnar. Ministeriet biföll härtill den 10 augusti 1933 och anmodade landshövdingen i Viborgs län att till Suojärvi erlægga hela understödsbeloppet.

LIITE – BILAGA

Tie- ja vesirakennushallituksen tilinpäätösraportti vuodelta 1933. —

P. L. H. T.	Luku. Kap.	N:o.		Valtion tulo- ja menoarvion mukaan. Enligt statsförslaget.		Vuositillin mukaan. Enligt årsräkenskaper.	
				Mk.	p.	Mk.	p.
			Tie- ja vesirakennushallituksen saatava 1 päivänä tammikuuta 1933 — Väg- och vattenbyggnadsstyrelsens tillgodohavande den 1 januari 1933	—		45 837 887	25
			<i>Varsinaiset menot: — Egentliga utgifter:</i>				
12	II	1	Palkkaukset hallituksessa — Avlöningar vid styrelsen	6 268 000		6 258 504	75
»	»	2	Ylimääräisen ja tilapäisen henkilökunnan palkkaukset — Till avlönande av extra personal	1 550 000		1 547 620	—
»	»	3	Viransijaisten palkkiot tie- ja vesirakennusvirkakunnassa — Till avlönande av vikarier vid väg- och vattenbyggnadskåren	30 000		17 538	—
»	»	4	Matkakustannukset, muuttoavut y. m. tie- ja vesirakennusvirkakunnalle. (Lisäystä 50 802: 50) — Resekostnader, flyttningshjälp m. m. för väg- och vattenbyggnadskåren (Tillskott 50 802: 50)	500 000		550 802	50
»	»	5	Virkahuoneistojen vuokra, lämmitys, valaistus ja siivominen. (Lisäystä 140 420: —) — Ämbetslokaler nas hyra, värme, lyse och städning. (Tillskott 140 420: —)	240 000		378 406	90
»	»	6	Kalusto — Inventarier	40 000		39 517	90
»	»	7	Tarverahat — Expensmedel	160 000		159 663	60
»	»	8	Painatuskustannukset — Tryckningskostnader	70 000		69 965	55
»	»	9	Laivakulku- ja tiekongressit, kansainvälisten yhdistysten jäsenmaksut ynnä insinöörien ulkomaiset opintomatkat — Sjöfarts- och vägkongresser, medlemsavgifter till internationella föreningar samt ingenjörernas studieresor i utlandet	25 000		24 913	—
»	»	10	Pääjohtajan käyttövarat — Generaldirektörens dispositionsmedel	3 000		2 755	50
»	»	11	Hydrografinen toimisto — Hydrografiska byrån	450 000		449 985	15
»	»	12	Työväline- ja konevaraston korjaus ja kunnossapito — Reparation och underhåll av redskaps- och maskinförrådet	2 100 000		1 970 533	65
»	III	1	Valtion välittömään hoitoon otettujen maanteiden ja siltojen sekä lossien kunnossapito — Underhåll av statens omedelbara värd underlagda landsvägar och broar samt färjor	17 000 000		16 900 623	15
»	»	2	Tielain aiheuttamat kustannukset. (Lisäystä 410 175: — För av väglagen föranledda kostnader. (Tillskott 410 175:—)	5 638 000		5 865 075	40
»	»	4	Vesirakennusten korjaukset ja kunnossapito — Reparation och underhåll av vattenbyggnader	160 000		157 327	70
»	»	5	Lautauskatselmukset — Flottningsstyner	75 000		75 000	—
»	V	9	Sekalaiset menot — Diverse utgifter	—		35 933	30
»	»	10	Työttömyyden lieventämiseksi — Arbetslöshetens lindrande	—		226 000	—
15	I	1	Korjauskustannukset — Reparationskostnader	—		40 000	—
18	III	1	Palkkaukset kanavilla — Avlöningar vid kanalerna	2 000 000			
»	»	2	Ylimääräisen ja tilapäisen henkilökunnan palkkaukset ja matkakustan. — Extra och tillfälligt anställd personals avlöningar och resekostnader	867 201: 60	900 000		
»	»	3	Vakinaiset eläkkeet — Ordinarie pensioner	180 043: 95	225 000		
»	»	4	Ylimääräiset eläkkeet — Extraordinarie pensioner	64 563: 75	100 000		
»	»	5	Kanavien ja kääntösiltojen kunnossapito — Underhållskostnader för kanaler och svängbroar	1 964 060: —	2 600 000		

Väg- och vattenbyggnadsstyrelsens bokslutsrapport för år 1933.

Osasto. Avdelning.	Luku. Kap.	Mon.		Vuositilin mukaan. Enligt års- räkenskaper.	
				Mk.	P.
<i>Varsinaiset tulot: — Egentliga inkomster:</i>					
2	V	1	Virastojen toimitusmaksut — Expeditionsavgifter vid ämbetsverken	33 296	35
3	I	1	Korot lainoista, obligatioista ja talletuksista — Räntor å lån, obligationer och depositioner	26 805	65
»	»	2	Valtion liikeyritysten liikepääomien korot — Räntor å statens affärsföretags driftkapital	10 000	—
»	»	3	Osingot — Dividender	60	—
4	II	1	Tulot kalastuksista — Inkomst från fiskerier	260	—
»	III	1	Asuntovuokrat taloista — Bostadshyror från gårdar	9 825	—
»	»	2	Vuokramaksut virkataloista y. m. — Arrenden av boställen m. m.	1 300	—
»	IV	1	Sakkorahat — Sakören	1 640	—
»	IX	1	Oikaisurahat — Anmärkningsmedel	235	75
»	X	1	Tulot valtion viran- ja toimenhaltijain nauttimista luontaiseduista — Inkomst av naturaförmåner, som åtnjutas av innehavare av statens tjänst och befattning	3 600	—
»	XI	3	Satunnaiset tulot — Tillfälliga inkomster	160 153	25
»	»	4	Menorästien ja siirrettyjen määrärahan peruutukset — Restitution av utgiftsrester och reserverade anslag	332 761	40
»	»	8	Viran- ja toimenhaltijain peruspalkkain tilapäinen vähennys — Tillfällig sänkning av innehavares av tjänst och befattning grundlöner	416 935	10
5	III	1	Liikennetulot — Trafikinkomster	7 111 675: 50	
»	»	2	Kanava-alueiden vuokratulot, lastauskustannukset ja vuokrat rakennuksista — Arrendeinkomster från kanalområdena, lastningsavgifter och hyror för byggnader	153 235: 50	
»	»	3	Sekalaiset tulot — Diverse inkomster	900 688: 35	
				8 165 599: 35	
Vähennetään menot 18 Pl. III: 1—9 — Avgår utgifter under 18 Ht. III: 1—9				6 960 768: 90	
Ylijäämä — Överskott				1 204 830: 45	45
2 201 702: 95.					

Osasto. Avdelning.	Luku. Kap.	Mom.	Vuositilin mukaan. Enligt års- räkenskaper.			
			Mk.	p.		
6	II	3	<p style="text-align: center;"><i>Pääomatulot: — Kapitalinkomster:</i></p> <p>Kanavat — Kanalerna</p> <p>Menorästien ja siirrettyjen määrärahan peruutukset — Restitution av utgiftsrester och reserverade anslag</p> <p>Muut sekalaiset tulot — Övriga diverse inkomster</p> <p style="text-align: center;">6 502 018: 10.</p>			
»	IV	1			1 860 000	—
		2			4 443 798	10
					198 220	—
			6 502 018: 10.			
<i>Transaktioner mellan verken:</i>						
			<p>Sotaväen ja eräiden kulkulaitosvirastojen leski- ja orpokassa — Mili- tärens och särskilda kommunikationsinrättningars änke- och pupill- kassa</p>			
			345 471	—		
			<p>Lähetteidien tili, muut virastot suorittaneet — Remissers räkning, mottaget från andra verk</p>			
			197 731 909	20		
			198 077 380: 20.			
			<p>Bilanssien mukaan oli Valtion velka joulukuun 31 päivänä 1933 — Enligt bilansen utgjorde statsverkets skuld den 31 december 1933</p>			
			47 567 774	65		
			Yhteensä Mk. — Summa Mk.			
			254 348 875	90		

Kyrön—Petsamon maantierakennus.

Työn synty ja alkuvaiheet.

Tieolot
v. 1914.

Vuonna 1914, maailmansodan syttyessä, oli Inarin pitäjän Kyrön kylä eli Ivalo, joksi tätä paikkaa nykyään yleisemmin sanotaan, vasta päässyt Suomen maantieverkoston yhteyteen. Sanottuna vuonna valmistuneen Sodankylän—Ivalon maantien luonnollisena päätekohtana pidettiin silloin, kun Suomen rajat eivät vielä missään ulottuneet Jäämeren rantaan, Ivalosta noin 40 km luoteeseen päin sijaitsevaa Inarin kirkonkylää. Tähän paikkaan ryhdyttiin maantietä välittömästi jatkamaan, mihin toimenpiteeseen tämän pohjoisen syrjäseutumme maantierakennusohjelma toistaiseksi rajoittuikin. Sekä Ivalosta että Inarin kirkonkylästä johtivat jo ennestään Norjan läheisimpiin satamapaikkoihin talvitiet, joita myöten inarilaisten pääasiallinen tavaravaihto ikivanhoista ajoista oli tapahtunut. Muun Suomen kanssa saavutetusta uudesta maantieyhteydestä huolimatta näytti tämä tavaravaihto vanhaa latuaan seuraten vielä maailmansodan alkuaikoina yhä edelleen suuntautuvan Norjan rannikolla sijaitseviin Näätämöön ja Reisvuonoon. Jäämeren Venäjän puoleisiin satamapaikkoihin ei sitä vastoin sanottavaa liikeyhteyttä vielä ollut, johtuen siitä, että läheisimmätkin niistä sijaitsivat sekä pitemmän että hankalamman matkan takana kuin edelläsanotut Norjan satamapaikat.

Tiekysymyksen
synty.

Tällainen oli tilanne vielä vuonna 1915. Maailmansodan jatkuessa joutui Venäjä ja samalla Suomikin yhä vaikeamman saaron alaiseksi. Välttämättömien tarvikkeiden maahan tuonti kävi siten entisiä kauppareittejä käyttäen erittäin vaikeaksi. Tämä taasen pakoitti hakemaan uusia ja aikaisemmin miltei mahdottomiksi katsottuja liikennereittejä. Maamme puuvillatehtaiden toimesta avattiin syksyllä 1915 Ivalosta Norjan Kirkkoniemeen talvitie, jonka

Kyrö—Petsamo landsvägsbyggnad.

Arbetets uppkomst och första utveckling.

År 1914 vid världskrigets utbrott hade Kyrö by i Enare socken eller Ivalo, såsom stället numera allmänt benämnes, nyss införlivats med landets landsvägsnät. Såsom naturlig slutpunkt för den nämnda år färdigblivna Sodankylä—Ivalo landsväg betraktades då, när Finlands gränser ännu på ingen punkt nått Ishavet, den c:a 40 km nordväst om Ivalo belägna Enare kyrkoby. Till denna ort fortsattes landsvägsarbetet omedelbart, och härtill inskränkte sig också landsvägsbyggnadsprogrammet för denna avlägsna nordliga bygd. Såväl från Ivalo som från Enare kyrkoby ledde sedan gammalt vintervägar till Norges närmaste hamnplatser och längs dessa vägar hade sedan urminnes tider enarebornas varubyte ägt rum. Oberoende av den vunna anknytningen till det övriga landets landsvägsnät syntes detta varubyte ännu i början av världskriget ske längs de gamla invanda vägarne till Näätämö och Reisvuono på norska kusten. Med de ryska hamnarna vid Ishavet ägde däremot ingen nämnvärd affärsförbindelse rum, beroende därpå att vägen även till de närmaste av dem var både längre och besvärligare än till de norska hamnarna.

Vägförhållandena
år 1914.

Sådant var tillståndet ännu år 1915. Under världskriget råkade Ryssland och därmed också Finland i ett alltmer isolerat läge. Införseln av de oundgängligaste förnödenheterna blev allt svårare längs de tidigare handelsvägarne. Det gällde att uppsöka nya, tidigare såsom hart när omöjliga ansedda trafikleder. På föranstaltande av landets bomullsfabriker öppnades på hösten 1915 en vinterväg från Ivalo till Kirkenäs i Norge och vid densamma

Vägfrågans
uppkomst

varteen samalla rakennettiin väliaikaisia asuntoja ja hevostalleja. Tämä talvitie seurasi osittain Kyrön—Petsamon maantien nykyistä suuntaa ja osittain Inarijärveä ja Paatsjoen suvantojärviä Pitkäjärven alapäähän asti, josta se lopuksi kokonaan poikkesi Norjan puolelle. Kirkkonniemen satamasta kuljetettiin kevättävällä 1916 tätä tietä myöten Ivaloon ja edelleen maanteitse Rovaniemen rautatieasemalle hevosilla ja poroilla huomattava määrä puuvillaa lähetettäväksi rautateitse maamme puuvillakehräämöhin. Tämä yritys lienee vaikuttanut sen, että Suomen senaatissa heräsi kysymys maantien rakentamisesta Inarin pitäjän Kyrön kylästä Jäämeren rannalla olevaan Petsamovuonoon, joka siihen aikaan kuului Arkangelin kuvernementtiin Venäjän keisarikunnassa.

Tiekysymyksen kehitys.

Kesäkuun 14 päivänä 1916 kehoitti Suomen senaatin kulkulaitostoimituskunta tie- ja vesirakennusten ylihallitusta kiireellisesti laatimaan ehdotuksen töiden aloittamisesta puheenaolevalla maantierakennuksella, mikäli tie tulisi kulkemaan Suomen puolella, sekä töiden järjestämisestä Venäjän alueella olevalla, Inarin pitäjän rajan ja Petsamovuonon välisellä osalla. Kun tämä ehdotus oli laadittu, käski senaatti kulkulaitostoimikunnan kirjeen mukaisesti 20 päivästä kesäkuuta 1916 ylihallitusta heti ryhtymään toimiin töiden aloittamiseksi Suomen puolella olevalla maantieosalla sekä asetti ylihallituksen käytettäväksi tätä tarkoitusta varten 500 000 markan suuruisen ennakkomäärärahan. Samalla oikeutti senaatti ylihallituksen kaatamaan ja ottamaan tierakennukselle tarvittavat puut kruunun metsästä ilman edelläkäypää leimausta metsähallituksen puolesta.

Tällä välin oli keisari, tarkastettuaan Venäjän ministerineuvoston erityisen päiväkirjan 14 päivästä kesäkuuta 1916, käsenyt:

uppfördes provisoriska bostäder och häststallar. Denna vinterväg följde delvis Kyrö—Petsamo nuvarande landsväg och delvis Enare sjö och lugnvattnen i Paatsjoki älv ända till nedre ändan av Pitkäjärvi sjö, där vägen vek in på norskt område. Från Kirkenäs hamn transporterades om vårvintern 1916 med hästar och renar längs denna väg till Ivalo och därifrån vidare till Rovaniemi järnvägsstation en anseelig mängd bomull för att sedermera med järnväg frambefordras till landets bomullsspinnerier. Detta företag torde hava föranlett att i Finlands senat fråga uppstod om byggande av en landsväg från Kyrö by i Enare socken till Petsamo fjord av Ishavet, vilken ort då hörde till Archangelska guvernementet i kejsardömet Ryssland.

Den 14 juni 1916 uppmanade kommunikationsexpeditionen överstyrelsen för väg- och vattenbyggnaderna att skyndsamt uppgöra förslag beträffande arbetenas påbörjande på ifrågavarande landsväg till den del densamma komme att gå inom Finlands gränser samt för vägarbetets ordnande på den ryska sidan emellan Enare sockens gräns och Petsamo fjord. Sedan detta förslag uppgjorts, anbefalldes senaten jämlikt skrivelse från kommunikationsexpeditionen av den 20 juni 1916 överstyrelsen att oförtövat skrida till åtgärder för vägarbetets igångsättande på den inom Finland liggande delen av vägen och ställde för ändamålet till överstyrelsens förfogande ett förskottsanslag av 500 000 mark. Samtidigt berättigade senaten överstyrelsen att taga allt för vägbyggnaden erforderligt virke från kronans skogar utan föregående utstämpling från forststyrelsens sida.

Vägfrågans utveckling.

Under tiden hade kejsaren efter att hava granskat det ryska ministerrådets specialdagbok av den 14 juni 1916 förordnat:

1) antaa Suomen senaatin toimeksi heti ryhtyä rakentamaan maantietä Inarin pitäjän Kyrön kylästä Petsamoon Arkangelin kuvernementissä ja maantien oheen niinkään rakentamaan vartiohuoneita ja majataloja sekä puhelinjohtoja ja muita laitoksia, joita voidaan katsoa tielle tarpeelliseksi ja hyödylliseksi;

2) luovuttaa tietä ja sen yhteydessä tehtäviä rakennuksia ynnä muita laitoksia varten maksutta tarvittavaa kruunun maata sekä tien ja muitten rakenteiden rakentamista ja kunnossapitoa varten niinkään maksutta kruunulle kuuluva puutavaraa ja rakennusaineita, kuten kiviä, soraa, hiekkaa y. m.;

3) antaa kenraalikuvernöörille toimeksi, sopimuksen jälkeen asianomaisten Venäjän virastojen kanssa, heti ryhtyä selvittämään niitä kysymyksiä, jotka syntyvät Arkangelin kuvernementin kautta kulkevan tieosan rakentamisesta ja kunnossapidosta; sekä

4) että Suomen ministeri-valtiosihteerille oli annettava toimeksi keisarille jättää eri esitys 2 500 000 markan suuruisen määrärahan myöntämisestä Suomen valtionrahastosta kyseenalaisen tien rakentamisesta aiheutuvien kustannusten peittämiseksi.

Tämän käskyn johdosta kehoitti senaatin kulkulaitostoimikunta 27 päivänä kesäkuuta 1916 tie- ja vesirakennusten ylihallitusta senaatille jättämään ehdotuksen koko tien rakentamisesta sekä kulkulaitostoimikunnan lähempien ohjeiden mukaan aloittamaan ja kiireellisesti suorittamaan tietyön kokonaisuudessaan, siis myöskin Venäjän puoleisen osan. Kesäkuun 22 päivänä tapahtuneessa esittelyssä oli keisari katsonut hyväksi sallia, että Suomen valtionrahastosta saadaan edellämainitun esityksen mukaan suorittaa 2 500 000 markkaa tietyötä varten.

1) att Finlands senat skulle få i uppdrag att omedelbart påbörja byggandet av en landsväg från Kyrö by i Enare socken till Petsamo i Archangelska guvernementet och att vid vägen uppföra vaktstugor och gästgiverier, draga telefonlinjer och utföra övriga sådana inrättningar, som prövas erforderliga och nyttiga för vägen;

2) att för vägen och för i samband med densamma stående byggnader och inrättningar skulle avgiftsfritt upplätas nödiga kronan tillhöriga jordområden ävensom att för byggnadsarbetena skulle likaså utan ersättning avstås kronan tillhörigt virke och annan byggnadsmaterial såsom sten, grus, lera m. m.;

3) att generalguvernören skulle åläggas att efter överenskommelse med vederbörande ämbetsverk i Ryssland fordernamast skrida till utredning av de frågor, som uppkomme till följd av vägens dragande genom Archangelska guvernementet och av vägens framtida underhåll; samt

4) att ministerstatssekreteraren för Finland skulle anmodas att hos kejsaren göra särskild framställning om beviljande från Finlands statskassa av ett anslag av 2 500 000 mark för betäckande av med ifrågavarande vägbyggnadsarbete förenade kostnader.

På grund av denna befallning uppmanade senatens kommunikationsexpedition den 27 juni 1916 överstyrelsen för väg- och vattenbyggnaderna att till senaten inkomma med förslag angående vägbyggnadsarbetets utförande i dess helhet samt att enligt kommunikationsexpeditionens närmare anvisningar påbörja och skyndsamt bygga vägen i hela dess längd, således också den ryska delen. Vid föredragning den 22 juni hade kejsaren funnit för gott tillåta att från Finlands statskassa finge för vägbyggnadsarbetet utbetalas 2 500 000 mark.

Työn
aloittami-
nen ja
kehitys
v. 1916.

Vahvistetun työohjelman mukaan tuli koko tietyön valmistua kahdessa vuodessa. Jotta tämä kävisi mahdolliseksi, oli työt kiireellisesti pantava käyntiin yhtäaikaan pitkin koko tielinjan. Heinäkuussa 1916 päästiin Suomen puoleisella maantiesalla töitä aloittamaan. Mutta Venäjän puoleiselle osalle, josta muodostettiin eri työpiiri, ehtivät ensimmäiset työnjohtajat ja työmiehet saapua vasta elokuun loppupuolella samana vuonna. Töitä aloitettaessa oli tiesuunta kokonaan tutkimatta eikä siitä vielä ollut olemassa minkäänlaista kustannusarviota. Ensimmäinen tehtävä oli täten tielinjan ajo ja tutkiminen sekä suunnitelman laatiminen. Sen mukaan kuin tämä työ edistyi, oli kuitenkin heti ryhdyttävä tientekoon ja siinä yhteydessä suoritettaviin muihin rakennustöihin. Näinollen oli rakennustyö aloitettava ennenkuin suunnitelma oli tullut vahvistetuksi. Senaatin määräyksestä 20 päivästä kesäkuuta 1916 keskeytettiin työt Ivalon—Inarin maantierakennuksella, josta työvoima ja työkalusto sittemmin siirrettiin uuden tierakennuksen Suomen puoleiselle osalle. Näinollen ja paremman liikenneyhteyden vallitessa saatiin saman vuoden kuluessa varsinaiset maantietyöt Suomen puolella verrattain hyvään käyntiin, mutta Venäjän puolella, jonne minkäänlaista tieyhteyttä ei vielä ollut, oli töitten käyntiä paljon vaikeampaa. Tällä tiesalla supistuikin vuoden 1916 työtulos senvuoksi melko pieneksi. Ensimmäinen työ oli elintarpeiden ja välttämättömien työkalujen hankkiminen, jonka jälkeen vasta kyettiin rakentamaan muutamia väliaikaisia suojia asumattomille taipaileille. Maantien tutkimus suoritettiin syys-, loka- ja marraskuun kuluessa ja työmaan tarpeeksi rakennettiin puhelinjohto pitkin tielinjaa kaikkein pimeinpänä vuoden aikana. Muita mainittavia positiivisia rakennustöitä ei vuoden 1916 kuluessa ennätetty Venäjän puolella suorittaa.

Enligt det fastställda arbetsprogrammet borde vägen färdigbyggas på två år. För att möjliggöra detta måste arbetena skyndsamt påbörjas samtidigt längs hela vägsträckan. I juli 1916 kunde arbetena vidtaga på den inom Finland belägna vägdelen, men till den ryska delen av vägen, som bildade ett skilt arbetsdistrikt, kommo arbetsledare och arbetare först i slutet av augusti samma år. Då arbetena påbörjades, var väglinjen helt undersökt, och något som helst kostnadsförslag förelåg icke. Till först gällde det förty att gå upp linjen och undersöka densamma samt att uppgöra ett byggnadsprogram. I den mån detta arbete fortskred var det emellertid nödvändigt att skrida till byggande av vägen och utförande av i samband därmed stående övriga byggnadsarbeten. Under sådant förhållande måste arbetena påbörjas innan byggnadsprogrammet blivit fastställt. Enligt senatens beslut av den 20 juni 1916 avbrötos arbetena på Ivalo—Enare landsväg, varifrån manskap och arbetsredskap sedermera överflyttades till den nya landsvägsbyggnadens finska del. Härigenom och till följd av rådande bättre trafikförhinder kommo vägarbetena under årets lopp någorlunda väl i gång på den finska sidan, medan arbetenas igångsättning på den ryska sidan, dit ingen väg då ännu ledde, var vida svårare. På denna senare sträcka blev därför arbetsresultatet för år 1916 rätt obetydligt. Det allra första arbetet gällde anskaffning av livsmedel och arbetsredskap och först därefter kunde några provisoriska baracker byggas längs den obebyggda väglinjen. Undersökning av väglinjen verkställdes under september—november månader och för arbetets behov drogs en telefonledning längs linjen under den allra mörkaste tiden av året. Några andra nämnvärda arbeten medhans icke på den ryska sidan under år 1916.

Arbetets
påbörjande
och ut-
veckling
år 1916.

Työn kehitys v. 1917—1918. Vuoden 1917 työohjelmaan kuului tiepohjan, siltojen ja rumpujen valmiiksi rakentaminen ynnä majatalojen saattaminen väliaikaiseen käyttökuntoon. Mutta tähän tarvittavan suuren työvoiman saanti, vieläpä niin kaukaiseen erämaahan, osoitautui kuitenkin vaikeaksi. Elintarvepuulan yhä kiristyessä, kävi työväen ja hevosten muonitus vaikeaksi. Tärkeimmät muonatarpeet, kuten ruisjauhot, voi y. m. sekä heinät ja muut rehuaineet oli kaikkein suurimmaksi osaksi hankittava Suomesta. Petsamon ja läheisten Norjan satamien kautta oli elintarpeita edellytetty saatavan; mutta Petsamon satama sulkeutui saksalaisten vedenalaisten vaikutuksesta pian miltei kokonaan ja saanti Norjastakin kävi niukaksi. Lopuksi vaikeutti muonatarpeiden riittävää saantia Suomessa toimeenpantu elintarvesäännöstely. Täten kävi pian selväksi, että maantierakennusohjelman toteuttaminen niin lyhyessä ajassa kuin oli edellytetty, ei ollut mahdollinen. Venäjällä maaliskuussa 1917 tapahtuneen vallankumouksen jälkeen näytti virallinen innostus yritykseen jo heikontuneen. Senaatin kulkulaitostoimituskunnan kirjeen mukaan heinäkuun 25 päivästä 1917 ei katsottu enää mahdolliseksi myöntää määrärahoja Venäjän puoleisen maantietöyön jatkamiseen. Työt Venäjän puoleisella tieosalla keskeytettiin tämän johdosta syyskesällä 1917 ja varastot, niin elintarpeet kuin työkalutkin, siirrettiin saman vuoden loppuun mennessä Suomen puolelle, mikäli tämä Venäjällä puhjenneen uuden vallankumouksen yhteydessä sattuneiden levottomuuksien takia oli mahdollista. Töitä Suomen puoleisella tieosalla jatkettiin vielä tämän jälkeen pienemässä määrässä. Tähän tarkoitukseen oli elokuun 6 päivänä 1917 ennakkona myönnetty 500 000 markan suuruinen lisämääräraha. Pääasiassa oli täten tarkoitus välttää, että maantietöyöhön eri puolilta maata kerääntynyt, noin 550 lukuinen työmie-

Till arbetsprogrammet för år 1917 hörde färdigbyggandet av vägbottnen, broar och trummor ävensom gästgivargårdarnas försättande i provisoriskt användbart skick. Det visade sig dock icke vara lätt att till denna avlägsna obygd få tillräcklig arbetsstyrka för dessa arbeten. Den allt mer tilltagande livsmedelsbristen gjorde provianteringen av manskap och dragare svårskött. De viktigaste livsförnödenheterna såsom rågmjöl, smör m. m. ävensom hö och andra fodermedel måste till allra största delen anskaffas från Finland. Avsikten var att över Petsamo och närmast belägna norska hamnar få nödiga livsmedel, men Petsamo hamn spärrades så gott som fullständigt genom de tyska undervattensbåtarnas verksamhet och tillförseln över Norge blev mycket knapp. Ytterligare försvårades anskaffningen av födoämnen genom den i Finland införda livsmedelsransoneringen. Av allt detta framgick rätt tidigt, att det icke var möjligt att förverkliga vägbyggnadsprogrammet inom den utsatta tiden. Efter den i mars 1917 försiggångna statsvälningen i Ryssland syntes det officiella intresset för företaget hava försvagats. Enligt kommunikationsexpeditionens i senaten skrivelse av den 25 juli 1917 ansågs det icke möjligt att bevilja medel för vägarbetena på den ryska sidan. Arbetena här avbrötos förty på höstsommaren samma år och förråden, såväl livsmedel som arbetsredskap, överfördes under loppet av året till den finska sidan i den mån detta var möjligt i anseende till de i samband med revolutionen i Ryssland inträdda oroligheterna. På den finska sidan fortgingo arbetena ännu ehuru i minskad skala. För ändamålet hade den 6 augusti 1917 beviljats ett förskottsanslag av 500 000 mark. Huvudändamålet var att undvika att det från olika delar av landet till landsvägbyggnaden hopbragta arbetsmanskapet, vars numerär uppgick till c:a 550 man,

Arbets
fortgång
åren 1917
—1918.

Työn keskeytys Venäjän puolella.

Avbrott
arbetet i
ryska
sidan.

joukko ei jäisi työttömäksi, samalla huomioonottaen, että Suomen puoleisen maantiesosan rakentaminen jo oli edistynyt niin pitkälle, että sen äkkinäinen keskeyttäminen tuottaisi suuren taloudellisen tappion.

työn keskeytys Suomen puolella. Mutta helmikuun lopulla 1918 lopetettiin armeijan ylipäällikön käskystä kuitenkin pääasiassa Suomenkin puoleiset maantiettyöt. Elintarpeiden hankkiminen ja kuljettaminen sekä työntekijäin puute olivat näillä asumattomilla seuduilla työnjohdolle antaneet eniten huolta. Tällaisten olosuhteiden vallitessa ja määrärahojen niukkuuden takia ei voitu läheskään täyttää vahvistettua työohjelmaa, vaan olivat varsinaiset maantiettyöt vasta päässeet vaatimattomaan alkuun.

Suomen päästyä Venäjästä riippumattomaksi ja saavutettua täydellisen itsenäisyyden, raukesi aluksi koko tierakennuksen perusedellytys, jona oli maantieyhteyden aikaansaaminen sulaan Jäämerisatamaan. Itsenäisyytemme alkuaikoina olikin vielä mahdotonta ennustaa, että nykyisen Petsamon alueemme liittäminen Suomeen jo parin, kolmen vuoden kuluttua kävisi mahdolliseksi. Sotilasviranomaisten esityksestä

na 1918—1920 suoritetut ksinäiset työt.

suostui valtioneuvosto kuitenkin marraskuun 16 päivänä 1918 siihen, että Ivalon läheisyydessä olevan Vuopajan eli Mukan siltapenkereitä täytettiin maantiettyön varoilla sikäli, että tietä Ivalosta lähimpään eli Könkäänjärven majataloon voitiin käyttää tilapäisiä kuljetuksia varten. Ylihallituksen huhtikuun 29 päivänä 1919 antamalla määräyksellä jätettiin lisäksi asianomaisen piiri-insinöörin tehtäväksi korjata maantiettyön yhteydessä aikaisemmin rakennettu Ivalon lennätinkonttorin huoneusto, käyttämällä Kyrön—Petsamon maantiettyön määrärahasta 26 000 markkaa. Nämä pienehköt työt huomioonottaen oli työn alkamisesta vuonna 1916 vuoden 1920 loppuun mennessä maantiettyötä varten käytetty kaiken kaikkiaan Smk. 4 175 638: 11. Ivaloon syksyllä 1917 työt

na 1916—1920 äytetyt varat.

icke bleve utan arbete, ehuru å andra sidan också beaktades, att ett avbrytande av de rätt långt hunna arbetena på den finska vägdelen skulle medföra en ansenlig ekonomisk förlust. Men i slutet av februari 1918 avstannade dock på order av arméöverbefälhavaren arbetena i huvudsak också på denna del av vägen. Anskaffningen och transporten av livsmedel och bristen på arbetsmanskaf hade i dessa obygder givit arbetsledningen det mesta bekymret. Under rådande förhållanden och till följd av knappa anslag kunde det uppgjorda arbetsprogrammet icke ens tillnärmelsevis följas, utan hade de egentliga vägarbetena endast nått en anspråkslös början.

Avbrott i arbetet på den finska sidan.

Sedan Finland lösgjort sig från Ryssland och blivit fullt självständigt, bortföll till en början hela grundförutsättningen för denna landsvägsbyggnad nämligen åstadkommande av en vägförbindelse med en isfri hamn vid Ishavet. Under vår självständighets första tider var det också omöjligt förutse att nuvarande Petsamo områdes förenande med Finland ett par tre år senare vore ett faktum. På framställning av de militära myndigheterna biföll emellertid statsrådet den 16 november 1918 till att Vuopaja eller Mukka brobankar invid Ivalo med för landsvägsarbetet anslagna medel utfylldes, så att vägen från Ivalo till närmaste eller Könkäänjärvi gästgiveri kunde användas för tillfälliga transporter. Dessutom anmodade överstyrelsen vederbörande distriktsingenjör att låta reparera den tidigare i samband med landsvägsbyggnaden uppförda telegrafkontorslokalen i Ivalo och att för ändamålet använda 26 000 mark av anslaget för Kyrö—Petsamo vägbyggnad. Inberäknat dessa smärre arbeten hade under tiden från vägbyggnadsarbetets vidtagande år 1916 till utgången av år 1920 för vägbyggnaden använts inalles Fmk 4 175 638: 11. Största delen av det på

1918-1920 utförda enskilda arbeten

Under åren 1916—1920 använda medel.

maalta kootusta suuresta elintarvevarastosta lähetettiin kevättalvella 1918 suurin osa Rovaniemelle vapaussodan armeijan käytettäväksi, josta saatu hyvitys on edellämaituissa menoerässä huomioonotettu.

Vna 1916
—1920
myönnetty
määrä-
rahat.

Vuonna 1916 myönnetyn 2 500 000 markan suuruisen määrärahan lisäksi merkittiin vuoden 1920 menoarvioon Kyrön—Petsamon maantiettyöhön loppuselvitystä varten 1 700 000 markkaa, johon myöskin sisältyy elokuun 6 päivänä 1917 myönnetty 500 000 markan ennakkomääräraha. Vuoden 1920 loppuun mennessä oli maantiettyötä varten täten myönnetty 4 200 000 markkaa, josta käyttämättä siis vielä jäi Smk. 24 361: 89.

Ensimmäisellä rakennuskaudella vna 1916 —1920 suoritettut työt.

Työn näin päättyneellä ensimmäisellä rakennuskaudella oli pitkin linjaa pystytetty, joskaan ei riittävässä määrässä, väliaikaisia virkailija- ja työväenasuntoja sekä varastosuojia, pajoja y. m. työrakennuksia. Suomen puolella oli tielinja aukihakattu täysilevyiseksi ja Venäjän puolella noin 2-metriseksi. Suomen puoleisella, 72.7 km. pituisella tieosalla oli rakennettu 31 km. keskeneräistä tienpohjaa, mutta Venäjän puolella, joka käsitti 147.0 km, oli tienpohjan teko vielä miltei aloittamatta. Suomen puolella olevista 16 sillasta oli 15 aloitettu ja näistä 4 rakennettu puolivalmiiksi. Venäjän puolella oli jokien ylimenopaikkoihin tehty ainoastaan väliaikaiset sillat taii lossit. Pitkin matkaa oli raivattu ja tasoitettu kapea kuljetustie, jota myöten hevosella ja reellä saattoi hätätilassa sulankin maan aikana kuljettaa pieniä kuormia. Puisia rumpuja oli sitäpaitsi rakennettu suurehko määrä. Rakennettavista 11 majatalosta oli 9 ulkokuoneineen saatettu väliaikaiseen käyttökuntoon, jääden 2 niistä keskeneräisiksi. Kuten edellä on mainittu, oli työmaan tarpeeksi vedetty puhelinjohto Ivalosta Petsamoon saakka. Annettujen määrärausten nojalla oli maantiettyön määrärahoja käyttäen myöskin autettu lennätinviranomaisia, hankkimalla ja pystyttä-

hösten 1917 från arbetsplatsen till Ivalo överförda stora livsmedelsförrådet sändes på vårvintern 1918 till Rovaniemi för att användas av frihetskrigets armé och är den härför bekomna gottgörelsen observerad i förenämnda utgiftsbelopp. Utöver det år 1916 beviljade anslaget 2 500 000 mark upptog statsförslaget för år 1920 ett anslag av 1 700 000 mark för slutlikvidering av Kyrö—Petsamo landsvägsarbete, i vilket anslag inkluderades det den 6 augusti 1917 beviljade förskottsanslaget 500 000 mark. Till utgången av år 1920 hade sålunda för detta landsvägsarbete anslagits inalles 4 200 000 mark, varav återstod Fmk 24 361: 89.

Under
åren 1916
—1920
beviljade
anslag.

Under denna avslutade första byggnadsperiod hade längs väglinjen ehuruväl i otillräcklig utsträckning uppförts provisoriska bostäder för tjänstepersonal och arbetare ävensom förrådshus, smedjor m. fl. arbetsbyggnader. På finska sidan hade vägen upphuggits till full bredd och på den ryska sidan till en bredd av 2 m. På Finlands 72.7 km långa vägdel hade utförts 31 km halvfärdig vägbotten, medan på den ryska delen vägbottenarbetet knappast ens var påbörjat. Av på den finska delen befintliga 16 broar voro 15 påbörjade och av dem 4 halvfärdiga. På den ryska sidan hade vid åövergångarna byggts provisoriska broar eller färjor. Längs väglinjen hade röjts och planerats en smal transportväg, på vilken med häst och släde kunde i nödfall till och med vid bar mark framföras mindre lass. Trätrummor hade dessutom utförts i stor mängd. Av de 11 gästgiverier, som skulle anläggas, hade 9 stycken jämte uthusbyggnader uppförts i provisoriskt användbart skick under det att 2 stycken voro blott halvfärdiga. Såsom tidigare nämnts hade en telefonlinje dragits emellan Ivalo och Petsamo. Enligt erhållna order hade för telegrafverkets räkning med vägbyggnadens medel anskaffats och uppställt samtliga

Under första byggnadsperioden åren 1916—1920 utförda arbeten.

mällä kaikki Sodankylän ja Könkäänjärven majatalon välillä tarvittavat lennätinpylväät. Ivalon uutta lennätinkonttoria ja sen henkilökuntaa varten rakennettiin niinkään maantietyön toimesta talo sekä eräitä pienempiä rakennuksia lennätinlaitoksen muita virkailijoita varten.

telegrafstolpar emellan Sodankylä och Könkäänjärvi gästgiveri. För Ivalo nya telegrafkontor och dess personal uppfördes på vägbyggnadens försorg en tjänste- och bostadsbyggnad ävensom ett antal mindre byggnader för vid telegrafverket anställd övrig personal.

Edellämainitut, vuosina 1916—1920 suoritetut menot jakautuivat pääpiirteissään seuraavasti:

Työnjohto ja hallinto ... Smk.	489 659: 92
Sairaanhoido	» 59 024: 34
Majoitus ja muonitus ..	» 157 276: 61
Tutkimustyö, mittaukset ja paalutukset ..	» 68 357: 46
Vahingonkorvauksia maanhaltijoille	» 2 034: 50
Tiealueen raivaus, tien perustus ja pengerrys	» 1 054 716: 88
Sillat	» 263 753: 54
Väliaikaiset rakennukset	» 339 430: 56
Majatalot	» 932 635: 09
Puhelin ja lennätin ...	» 310 085: 39
Kaluston hankinta ja kuljetus	» 498 663: 82
<u>Yhteensä</u> Smk.	<u>4 175 638: 11</u>

Förenämnda under åren 1916—1920 bestridda utgifter fördelade sig i sina huvuddrag på följande sätt:

Arbetsledning och förvaltning	Fmk	489 659: 92
Sjukvård	»	59 024: 34
Inkvartering och proviantering	»	157 276: 61
Undersökningsarbeten, mätningar och utpålningar	»	68 357: 46
Skadestånd till jordinnehavare	»	2 034: 50
Röjning av vägområde, väggrund och terrasering	»	1 054 716: 88
Broar	»	263 753: 54
Provisoriska byggnad.	»	339 430: 56
Gästgiverier	»	932 635: 09
Telefon och telegraf	»	310 085: 39
Inköp och transport av redskap	»	498 663: 82
<u>Summa</u> Fmk		<u>4 175 638: 11</u>

Fördelning av avgifterna för åren 1916—1920.

Työhön oli vastaavana aikana käytetty 168 360 hevos- ja 1 065 764 henkilötyötuntia.

Till arbetena hade använts 168 360 häst- och 1 065 764 personarbetstimmar.

Paitsi edellämainittuja töitä, rakennettiin vuonna 1917 maantietyön yhteydessä pitkin Venäjän puoleista maantielinjaa Venäjän viranomaisten määräyksestä 15 sotilasparakkia hevostalleineen, saunoineen ja kellareineen, keskimäärin 9 kilometrin pituisin välimatkoin. Tähän tarkoitukseen käytettiin eri määrärahana kaikkiaan

Förutom här nämnda arbeten byggdes under år 1917 i samband med vägarbetet på befällning av ryska vederbörande längs den ryska delen av väglinjen 15 stycken soldatbaracker med stall för hästar, badstugor och källrar på i medeltal 9 km avstånd från varandra. Härtill användes såsom särskilt beviljat anslag samman-

Utom vägbyggnadsprogrammet utförda arbeten.

1 480 000 markkaa. Sisäasiainministeriön esityksestä myönsi valtioneuvosto huhtikuun 14 päivänä 1920 75 000 markan suuruisen eri määrärahan Ivalon majatalon korjausta ja Könkäänjärven majatalorakennusten valmistamista varten. Tämä työ, joka suoritettiin vuoden 1920 kuluessa, tuli maksamaan Smk. 74 999: 80.

Tiekysymyksen jälleen herääminen.

Kun Tarton rauhansopimuksen mukaan Petsamon alue vuonna 1920 oli joutunut Suomelle, astui kysymys aloitetun tierakennuksen valmistamisesta itsestään päiväjärjestykseen. Tämä uusi maakunta oli tieyhteyden puuttuessa liian vaikeasti eristetty muusta valtakunnasta. Jotta alue saataisiin taloudellisesti ja sivistyksellisesti lähemmin liitetyksi uuteen emämaahansa, oli maantie ehdottomasti rakennettava valmiiksi. Tämä kävi välttämättömäksi myöskin alueen omaa taloudellista kehitystä silmälläpitäen. Matka Ivalosta Petsamoon oli siihen aikaan vielä erittäin hankala. Talvella voitiin tämä matka tosiaan suorittaa hevos- tahi porokyydillä talviteitä pitkin, sikäli kuin nämä eivät olleet lumikinosten vallassa, mikä silloisen vähäisen liikenteen vallitessa usein sattui, varsinkin Paatsjokilaakson ja Petsamovuonon välisellä tunturitaipaleella. Kesän aikana oli sen sijaan turvauduttava jalkapolkuihin, mikäli vesistöjen muodostamia kulkuväyliä ei ollut käytettävissä. Matka Ivalosta Petsamoon kesti siten vähintään neljä vuorokautta. Tavarankuljetusta ei tätä tietä myöten voinut kesällä juuri ajatellaakaan, vaan oli tällöin meritietä käytettävä ainakin siinä tapauksessa, että suurempi kuljetus oli kysymyksessä. Petsamon alueella oli, kuten muuallakin Venäjällä, maailmansodan ja tämän jälkeisenä levottomana aikana väestön ennestäänkin heikko taloudellinen asema yhä huonontunut. Tämän korjaamiseksi oli maantiettyöhön uudelleen ryhtyminen erittäin sopiva keino. Vuoden 1921 menoarvioon otettiinkin edellämainitun 24 361: 89 mar-

lagt 1 480 000 mark. På framställning av inrikesministeriet beviljade statsrådet den 14 april 1920 ett anslag av 75 000 mark för reparation av Ivalo gästgiveri och för fullbordande av Könkäänjärvi gästgiveri-byggnader. Detta arbete, som utfördes under år 1920, drog en kostnad av Fmk 74 999: 80.

Då enligt fredslutet i Dorpat Petsamo området år 1920 införlivats med Finland, trädde frågan om fullbordande av den påbörjade landsvägsbyggnaden av sig själv på dagordningen. Detta nya landskap var till följd av bristande vägförbindelse alltför isolerat från det övriga riket. För att få området så i ekonomiskt avseende som vad bildningsförhållandena beträffar så nära anknutet till det nya moderlandet som möjligt borde landsvägen ovillkorligen byggas färdig. Detta var oundgängligt också med beaktande av områdets egna ekonomiska utveckling. Vägen från Ivalo till Petsamo var då ännu synnerligen besvärlig. Vintertid kunde visserligen vägen tillryggaläggas med häst eller ren längs vintervägarna, såvida dessa icke voro begravna under snödrivorna, vilket med dåvarande ringa trafik ofta inträffade isynnerhet på fjällsträckan emellan Paatsjoki älvdal och Petsamo fjord. Sommartid däremot var man uteslutande hänvisad till gångstigar, där icke sjöarna bildade användbara farleder. En färd från Ivalo till Petsamo tog därför minst fyra dygn. Varutransporter voro knappast tänkbara sommartid på dessa vägar, utan var det nödvändigt att åtminstone vid fråga om större transporter anlita sjövägen. Inom Petsamo området hade såsom överallt i Ryssland under världskriget och därpå följande orostider befolkningens tidigare dåliga ekonomiska ställning ytterligare försämrats. För upphjälpande av denna var återupptagandet av vägbyggnadsarbetet synnerligen väl ägnat. Statsförslaget för år 1921 uptog också ett anslag av 3 020 000 mark

Vägfråg uppstå änyo.

kan suuruisen jäännösrahan lisäksi 3 020 000 markan määräraha Kyrön—Petsamon maantietyön jatkamista varten.

Tien suunta ja teknillinen ohjelma.

Ennen maantietyön aloittamista olivat näillä pohjoisilla seuduilla vallitsevat olosuhteet erittäin vähän tunnetut. Tämän vuoksi sekä maaston y. m. mahdolliseen tientekoon vaikuttavien seikkojen selville saamiseksi lähetettiin jo tammikuussa 1916 erityinen tutustumisretkikunta paikalle ja Petsamoon saakka. Näin talven aikana oli kuitenkin mahdotonta tarkemmin määrittellä tien suuntaa. Tämä tehtävä jäi sen vuoksi, kuten edellä jo on mainittu, suoritettavaksi seuraavana kesänä aloitettavan maantietyön yhteydessä. Ivalon—Petsamon maantielinja vedettiin tällöin suurin piirtein seuraavasti:

Noin 7 km Ivalosta sijaitsevan Akujärven suomalaiskylän kautta sekä Könkäänjärven, Mustolan, Paksuvuonon ja Nellimin lappalaisasutusten lähettyviltä johdettiin tiensuunta ensiksi halki erämaiden Paatsjoen yläjuoksun seutuvilla sijaitsevaan Virtaniemeen, jonne Ivalosta on matkaa 53 km. Inarijärven sivusi tielinja tällä välillä ainoastaan Paksuvuonon ja Nellinvuonon kohdalla, jääden Inarijärvi muualta luoteiseen suuntaan verrattain etäälle ja monin paikoin usean kilometrin päähän. Määräyksen mukaan oli tielinjan mikäli mahdollista sivuttava Paatsjoen yläjuoksu semmoisessa paikassa, johon päästään laivalla Inarijärveltä. Täksi paikaksi, johon myöskin majatalo oli rakennettava, valittiin edellämäinittu Virtaniemi. Virtaniemestä edelleen seuraa vuonna 1916 ajettu linja Paatsjokilaaksoa 114 km Töllevijärvelle saakka. Virtaniemen ja Nautsin välisellä, noin 30 kilometrin pituisella matkalla kulkee tämä linja asumattomien erämaiden halki ja enimmäkseen verrattain

för fortsättande av Kyrö—Petsamo landsvägsbyggnad.

Vägens sträckning och det tekniska programmet för vägbyggnaden.

Före landsvägsbyggnadens påbörjande voro de i dessa nordliga trakter rådande förhållandena synnerligen litet kända. På grund härav och för utrönande av terrängen o. a. på en eventuell vägbyggnad inverkande omständigheter sändes redan i januari 1916 en särskild expedition till platsen och ända till Petsamo. Så här på vintern var det dock icke görligt att närmare bestämma vägens sträckning. Detta fick ske i sammanhang med det på våren påbörjade byggnadsarbetet såsom tidigare nämnts. Ivalo—Petsamo landsvägslinje drogs i stora drag på följande sätt:

Via den c:a 7 km från Ivalo belägna Akujärvi finnby och tangerande Könkäänjärvi, Mustola, Paksuvuono och Nellim lappbosättningar drogs vägen till först genom ödebygder till Virtaniemi vid Paatsjoki övre lopp 53 km från Ivalo. Väglinjen tangerade på denna sträcka Enare sjö endast vid Paksuvuono och Nellinvuono, men lämnade i övrigt Enare i nordväst på relativt långt avstånd, på sina ställen flere kilometer. Enligt meddelad föreskrift borde väglinjen såvitt möjligt passera Paatsjoki övre lopp på ett ställe, till vilket man kunde komma med fartyg från Enare sjö. Härtill utsågs redannämnda Virtaniemi, där även ett gästgiveri skulle uppföras. Från Virtaniemi framåt följer 1916 års väglinje Paatsjoki älvdal en sträcka av 114 km ända till Töllevijärvi. Emellan Virtaniemi och Nautsi går linjen genom obebyggda ödemarker och till största delen på relativt långt avstånd från Paatsjoki älv, men från Nautsi till Höyhenjärvi nedre ända följer linjen på en sträcka av närmare

Föberedande undersökning.

1916 års vägsträckning.

lustava tutkimus.

n 1916 suunta.

etäällä Paatsjoelta, mutta Nautsista Höyhenjärven alapään lähelle seuraa linja sen sijaan lähes 30 kilometrin matkalla pääasiassa vesistöä. Höyhenjärven ja Pitkäjärven välisellä taipaleella jää Paatsjoki taasen syrjään Akanpään eli Kalkuoaien tunturia väistettäessä. Tällä kohdalla on tielinja Kaskamojärven itäpuolella ja samannimisen tunturin juurella eli siis Akanpään ja Kaskamotunturin välissä. Pitkäjärven etäläpään ja Pitkäjärven majatalon sivuutettuaan erkanee tielinja uudestaan vesistöä, jonka se taasen yhdyttää Salmijärven eteläpään kohdalla. Tämän järven rantaa seurattuaan noin 8 km, saavuttaa alkuperäinen tielinja 155.5 kilometrin pituisena Salmijärven ja Kuotsjärven välisen salmen sekä samalla Salmijärven majatalon. Mainitun salmen yli mentyään kulkee tielinja Paatsjoen Kontiosalmen ja Kuotsjärven välisiä maita pitkin 6 km viime mainitun järven Aleksinlahteen, suuntautuen siitä Tölleviin. Paatsjokilaakson varsinainen asutus, niinkuin tämä maantiettyötä aloitettaessa oli ryhmittynyt, alkaa vasta noin 15 kilometriä Nautsin alapuolella sijaitsevasta Kornettiniemestä ja jatkuu sieltä milloin harvempana milloin tiheämpänä jokivartta pitkin alaspäin. Tätä, enimmäkseen harvaa asutusta noudattaa tielinja mikäli mahdollista ja kulkee siten m. m. Höyhenjärven ja Pitkäjärven asutusryhmien lähettyviltä sekä Salmijärven asutuskeskuksen kautta, ulottuen lopuksi Töllevis kylään saakka. Ivalon ja Töllevis välinen pääsuunta on koillinen. Töllevisistä lähtien poikkeaa alkuperäinen tielinja lopullisesti Paatsjokilaaksosta ja kääntyy itäiseen pääsuuntaan Petsamovuonon pohjukkaa kohti. Tällä 48.5 km:n pituisella erämaataipaleella noudattaa tielinja ensiksi noin 7 km pääasiassa Töllevijärveen laskevan Ryssäjoen vesistön seutua. Sivuutettuaan sen jälkeen Kuvernöörinkosken nykyisen majatalon paikan ja kuljettaaan samannimisen kosken yli, suuntautui

30 km i huvudsak vattendraget. På sträckan emellan Höyhenjärvi och Pitkäjärvi lämnas Paatsjoki älv änyo på sidan vid kringgåendet av Akanpää eller Kalkuoavi fjäll. På detta ställe går linjen öster om Kaskamojärvi sjö utmed foten av fjället med samma namn eller sålunda emellan Akanpää och Kaskamotunturi fjäll. Efter att hava passerat Pitkäjärvi sjös nedre ända och Pitkäjärvi gästgiveri, lämnar linjen åter vattendraget, med vilket den sedan åter förenas i trakten av Salmijärvi sjös södra ända. Sedan linjen följt stranden av denna sjö en sträcka av c:a 8 km når den 155.5 km från utgångspunkten sundet emellan Salmijärvi och Kuotsjärvi sjöar samt Salmijärvi gästgiveri. Efter att hava överskridit nämnda sund går linjen en sträcka av 6 km emellan Kontiosalmi i Paatsjoki och Kuotsjärvi till Aleksinlahti vik av sistnämnda sjö, varifrån den fortsätter till Töllevi. Den egentliga bosättningen i Paatsjoki älv dal sådan den vid vägbyggnadsarbetets igångsättande var grupperad vidtager först vid det c:a 15 km nedanom Nautsi belägna Kornettiniemi och följer därifrån ibland glesare ibland tätare älvstranden åt. Väglinjen leder såvitt möjligt utmed denna till övervägande del glesa bosättning och tangerar sålunda Höyhenjärvi och Pitkäjärvi bosättningsgrupper och går via Salmijärvi bosättningscentrum ända till Töllevis by. Linjens huvudriktning emellan Ivalo och Töllevis är nordostlig. Vid Töllevis lämnar den ursprungliga linjen Paatsjoki älv dal och går i östlig riktning mot Petsamo fjordbotten. På denna 48.5 km långa ödebygdsträcka följer linjen till en början c:a 7 km den i Töllevijärvi sjö utfallande Ryssäjoki ås vattendrag. Efter att hava passerat platsen för nuvarande Kuvernöörinkoski gästgiveri och övergått forsens med samma namn ledde den ursprungliga väglinjen över fjälltrakterna och norr om Ylämaaajärvi (Tardenjaur)

alkuperäinen tielinja tunturiseutujen halki ja Ylämaajärven (Tardenjaur) pohjoispuolitse Vuoremijoen lähdejooksua kohti, jota ennen puuton tunturiselänne oli ylikuljettava. Norjan rajana olevaa pientä Vuoremijokea seurasi tielinja sitten lähes 10 km Vuoremijärven alapään ohitse sekä saavutti, sivuutettuaan Näsykkäjärven eteläpään, Petsamovuonon pohjukan Parkkinan kylän kohdalla. Parkkinasta jatkettiin tielinja vielä Petsamovuonon länsirantaa seuraten noin 4.5 km Trifonanniemeen asti, jota ylemmäksi Petsamovuonoa ei pienelläkään valtamerilaivoilla pääse ja johon sataamaa ensiksi ajateltiin. Kuten jo edellisestä selviää, tuli Ivalon—Petsamon välinen tielinja täten 219.7 km pitkäksi.

Ivalosta Salmijärvelle ja edelleen Aleksinlahteen saakka seuraa nyttemmin valmiiksi rakennettu tie yleisin piirtein edelliselostettua, alkuperäistä linjaa. Tällä välillä on siten ainoastaan pieniä, paikallisesti rajoitettuja muutoksia tehty paremman maaston saavuttamiseksi. Huomattavimmat näistä ovat Kornettijoen ja Höyhenjärven välillä tehty suunnanmuutos, jonka ylihallitus vahvisti tammikuun 30 päivänä 1923, ja Pitkäjärven majatalon ja Porojärven välillä tehty, jonka ylihallitus niinkään vahvisti elokuun 26 päivänä 1925. Kummassakin tapauksessa on tielinja rakennuskustannusten säästämiseksi siirretty alavilta suo- ja savimailta kuiville kangasmaille. Näiden suunnanmuutosten kautta on Ivalon—Salmijärven majatalon välinen tieosa jatkunut 155.5 kilometristä 156.7 kilometriin.

Salmijärven ja Petsamovuonon pohjukan välinen tieosa noudattaa sitävastoin miltei kokonaan uutta suuntaa. Aleksinlahden kohdalla erkanee tie täten vanhasta linjasta ja kääntyy, käymättä enää Töllevissä, ensiksi Kuvernöörinkoskea kohti. Yhdyttyään täällä muutaman kilometrin matkalla vanhaan linjaan, suuntautuu tie sitten Petsamon Yläluostaria kohti, pää-

sjö mot Vuoremijoki ås källflöden, varförinnan linjen gick över en skoglös fjällrygg. Sedan följde linjen nämnda Vuoremijoki, som utgör gräns mot Norge, på en sträcka av närmare 10 km förbi nedre ändan av Vuoremijärvi sjö och nådde, sedan den passerat Näsykkäjärvi södra ända, Petsamo fjord vid Parkkina by. Från Parkkina fortsatte väglinjen längs fjordens västra strand c:a 4.5 km ända till Trifonanniemi, förbi vilket man icke kan komma högre upp i fjorden ens med små oceanångare och varest i början planerades en hamnanläggning. Som härav framgår blev den ursprungliga väglinjen mellan Ivalo och Petsamo 219.7 km lång.

Den ifrån Ivalo till Salmijärvi och därifrån vidare till Aleksinlahti vik numera färdigbyggda vägen följer i huvudsak ovan beskrivna ursprungliga linje. På denna sträcka har sålunda endast smärre lokalt begränsade förändringar gjorts för att ernå en bättre terräng. De märkligaste av dessa förändringar gjordes emellan Kornettijoki och Höyhenjärvi, vilken förändring godkändes den 30 januari 1923, och emellan Pitkäjärvi gästgiveri och Porojärvi, som stadfastes den 26 augusti 1925. I vartdera fallet flyttades väglinjen för minskande av byggnadskostnaderna från låglänta kärr- och lermarker till torra tommarker. Genom dessa förändringar förlängdes vägsträckan Ivalo—Salmijärvi gästgiveri från 155.5 km till 156.7 km.

Vägdelen emellan Salmijärvi och Petsamo fjord avviker däremot i så gott som hela sin längd ifrån den ursprungliga linjen. Vid Aleksinlahti vik skiljer sig vägen sålunda ifrån nämnda linje och vikar utan att gå till Töllevi till först mot Kuvernöörinkoski fors. Efter att här hava sammangått med den ursprungliga linjen en sträcka av några kilometer söker sig vägen till

Smärre förändringar i vägens sträckning.

Förändringar i vägsträckningen emellan Salmijärvi och Petsamo.

Pienemät suunnanmuutokset.

Salmijärven—Petsamon välinen suunnanmuutos.

asiassa seuraten luostarin toimesta aikoi-
naan aukihakatun ja sinne johtavan tie-
linjan suuntaa. Tie kulkee täten Alamaa-
järven (Maajaur) etelä- ja Haukilammen
pohjoispuolitse sekä Naamajoen poikki
luostarista noin 1.5 km eteläänpäin sijait-
sevaan Yläluostarin majataloon, jota en-
nen se yhtyy luostarista Petsamovuonon
pohjukkaan johtavaan ja luostarin toimesta
aikoinaan rakennettuun tiehen. Tätä tietä
seuraa uusi maantie Parkkinan kylään
saakka, yhtyen siellä uudelleen vuonna
1916 avattuun tielinjaan. Ivalosta Trifon-
nan-niemeen rakennettu tie on täten 228.8
km, ollen alkuperäisen tielinjan vastaava
pituus 219.7 km. Edellämäin, kulkui-
laitosten ja yleisten töiden ministeriön
heinäkuun 10 päivänä 1924 vahvistaman
suunnan muutoksen kautta voitiin talvi-
liikenteen hyväksi kiertää entisen tielinjan
ylikulkema korkea ja paljas tunturiselänne
ja uudisasutukselle erittäin sopiva alin
Petsamojokilaakso tuli samalla päätien yh-
teyteen. Kun luostarista Petsamovuonoon
johtava noin 15 km:n pituinen vanha tie
jo oli täydelleen rappeutunut, oli tämä tie
nyt samalla rakennettava uudestaan.

Tiesuun-
nan jatka-
minen
Liinaha-
marlin.

Kuten jo on mainittu, oli satama ajateltu
Trifonan-niemeen, jonne maantien pääte-
kohta siten olisi jäänyt. Trifonan-niemen
kohdalla jäätyy Petsamovuono kuitenkin
joka talvi, pysyen satama siten usean kuu-
kauden ajan meriliikenteelle suljettuna,
jolloin laivat laskevat alempana vuonossa
jäänreunaan. Täältä kuljetettiin meritse
saapuneet tavarat vuonon jäätä myöten
Trifonaan eli Trifonan-niemeen. Mutta
tämä matka oli sekä kallis että hankala ja
sitä paitsi, erittäinkin syystalvella, vaa-
rallinen kulkea. Vuoroveden vaikutuksesta
on jää monasti vesillä ja merivirta leikkaa
petollisia reikiä siihen. Täten sattuikin
usein, että jää petti ja hevonen kuormi-
neen joutui veden varaan. Pienet puiset
laivat, jollaisia m. m. kalastusalukset ovat,

Yläluostari kloster i Petsamo i huvudsak
följande en på klostrets försorg i tiden upp-
huggen och till klostret ledande väglinje.
Härvid går vägen söder om Alamaajärvi
(Maajaur) sjö och norr om Haukilampi
träsk och över Naamajoki å till det ungefär
1.5 km från klostret belägna Yläluostari
gästgiveri, varförinnan den förenar sig
med den från klostret till Petsamo fjord
ledande av klostret i tiden byggda väg,
vilken sedan följes ända till Parkkina by,
där vägen åter sammangår med linjen av
år 1916. Vägen från Ivalo till Trifonan-
niemi är 228.8 km lång medan den ur-
sprungliga linjen var 219.7 km. Till följd
av denna av ministeriet för kommunika-
tionsväsendet och allmänna arbetena den
10 juli 1924 fastställda förändring i vägens
sträckning kunde till förmån för vinter-
trafiken den höga trädlösa fjällryggen,
över vilken den ursprungliga linjen gick,
undvikas och på samma gång förbindelse
nås med Petsamojoki älvdals för bosätt-
ning särdeles lämpliga nedersta del. Då
den från klostret till Petsamo fjord le-
dande c:a 15 km långa gamla vägen var
fullständigt förfallen, måste densamma
helt ombyggas.

Såsom redan nämnts var Trifonanniemi Vägsträck-
nodde designerad att utbyggas till hamn, ningen till
och hade då på samma gång blivit lands- Liinaha-
vägens ändpunkt. I trakten av Trifonan- mari.
niemi fryser emellertid Petsamo fjord varje
vinter och blir hamnen då för flere måna-
der avstängd för sjöfart, under vilken tid
fartygen lägga till vid iskanten närmare
fjordens mynning. Den ankomna lasten
forslas sedermera längs fjordisen till Tri-
fona eller Trifonanniemi. Denna transport
blir dock både dyr och besvärlig och dess-
utom är isen isynnerhet på höstvintern
farlig att beträda. Till följd av tidvattnets
inverkan är isen mången gång vattenbe-
lagd och havsströmmarna skära bedrägliga
öppningar i densamma. Därför har det
mången gång inträffat, att isen givit efter

eivät kestä kulkua jäissä, joten niiden oli vaikea päästä kestävään jäänreunaan. Todennäköisenä voitiin näinollen pitää, ettei Petsamo, niinkauan kuin satamaolot pysyivät tällä kannalla, voisi ylimään liikenteen suhteen kilpailla läheisen, Norjassa olevan Kirkkoniemen sataman kanssa. Tästä syystä heräsi kysymys maantien jatkamisesta Trifonasta edelleen 8 km Liinahamariin, joka talvet läpeensä pysyy sulana. Tämän asian tultua käsitellyksi tielain mukaisessa järjestyksessä, määrättiin Trifonan—Liinahamarin tiesuunta tutkittavaksi sekä ehdotus Liinahamariin rakennettavasta satamasta laadittavaksi. Kesällä 1928 suoritetun tutkimuksen mukaan eroaa tiesuunta Trifonaaan johtavasta tiestä Trifonajoen sillan luona ja seuraa sitten lähes 4.5 km Trifonajärven kaakkoisrantaan. Tämän jälkeen kuljetaan matalimmasta kohdasta Trifonajärven ja Purojärven välisen vedentakajan poikki. Lopuksi seuraa tielinja Purojärven pohjoisrantaan, laskeutuakseen Purojärven puron vartta merenrantaan Liinahamarissa. Matka Ivalosta Liinahamariin ehdotettiin samalla rakennettavaksi syvä- ja talvisatama, sekä tilava ajanmukainen majatalo ulkokuoneineen. Tämän ehdotuksen hyväksyi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö toukokuun 29 päivänä 1929, hyljäten samalla eräitten Trifonan ja Vuonokylän asukkaitten tekemän anomuksen siitä, että Trifonaaan rakennettaisiin pysyväinen laituri ainakin 2 000 tonnin kantoisia laivoja varten ja että talvisatamapaikaksi määrättäisiin vuonon rannalla sijaitseva Pikkukallionlahti eli Koltanmutka, jonne rakennettaisiin laituri samansuuruisia laivoja varten, sekä että Trifonasta Pikkukallionlahteen rakennettaisiin maantie Petsamovuonon rantaa seuraten.

Maasto. Suurimmaksi osaksi seuraa tiesuunta kivisiä, karkeanlaisia moreenimaita, jotka

och att häst och lass hamnat i vattnet. Små träfartyg som t. ex. fiskebåtarna kunna icke forcera is, varför det för dem är svårt att nå hållbar iskant. Såsom sannolikt kunde därför anses, att Petsamo, så länge hamnförhållandena voro ordnade på detta sätt, icke kunde komma att tävla med det närbelägna Kirkenäs på norska sidan. I följd härav uppstod fråga om landsvägens förlängning med 8 km från Trifona till Liinahamari, som är isfritt året om. Sedan frågan behandlats i av väglagen föreskriven ordning förordnades om undersökning för en vägbyggnad emellan Trifona och Liinahamari och uppgörande av förslag till hamnbyggnad i Liinahamari. Enligt den om sommaren 1928 verkställda undersökningen skiljer sig linjen från den till Trifona ledande vägen vid Trifona bro och följer sedermera nära 4.5 km Trifonajärvi sjös sydöstra strand. Så går linjen på det grundaste stället över vattendelaren emellan Trifonajärvi och Purojärvi sjöar och följer sedan Purojärvi sjös norra strand för att längsmed Purojärvi bäck nå havskusten i Liinahamari. Vägen från Ivalo till Liinahamari är 235.55 km. Samtidigt föreslogs byggande i Liinahamari av en djup- och vinterhamn ävensom ett rymligt och tidsenligt gästgiveri jämte uthusbyggnader. Detta förslag godkändes av ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 29 maj 1929, som samtidigt avsåg en av Trifona och Vuonokylä bybor gjord anhållan att vid Trifona skulle uppföras en brygga för fartyg av åtminstone 2 000 tons dräktighet och att till vinterhamn skulle bestämmas Pikkukallionlahti eller Koltanmutka vik av fjorden, där en brygga skulle uppföras för fartyg av nämnda storlek, ävensom att från Trifona skulle byggas en landsväg till Pikkukallionlahti längs stranden av Petsamo fjord.

Till största delen går väglinjen över Terrängen. steniga, grovgrusiga moränmarker, som i

yleensä tarjoavat lujan tiepohjan. Alavaa tasankoa on Ivalon ja Akujärven välinen seutu. Kōnkäänjärven majataloon asti on maasto vielä tasaisenaista, esiintyen tällä välillä hiekka- ja sorakankaitakin. Kōnkäänjärven ja Nellimin väli on sitävastoin läpeensä hyvin mäkiästä. Siten kulkee tielinja usean korkean vaaravyöhykkeen läpi. Nellimin seutu on tasaista kangasmaata. Paksuvuonon kohdalta lähtien seuraa tie-suunta noin 9 kilometrin matkalla tasaisenaista sorakankaita ja vierinkiviharjanteita ohi Virtaniemen majatalon, jonka seutuvilla tie kulkee miltei Paatsjoen rantatörmää myöten. Tien etääntyessä Paatsjoen lähetyviltä, muuttuu maasto yleensä kiviseksi ja epätasaiseksi ja niin on nytkin asianlaita. Ennen Petsamon alueen rajaa on maasto siten kivisiä moreeniharjanteita ja vaaroja. Petsamon puolelle laskeutuen lähenee Paatsjoki Nerva- ja Nautsjokilaaksoa ja maasto muuttuu samalla tasaisemmaksi. Petsamon rajalta lähtien on Nautsin seutu Kornettijoelle asti täten hyvin tasaista, lukuunottamatta Nautsin eteläpuolella sijaitsevaa Kokkovaara-nimistä soraharjannetta, jonka rinteitä tie seuraa. Mutta enimmäkseen vaihtelevat niillä tienoilla suomaat ja hiekkakankaat. Viime-mainituista muistettakoon ennen muita Heteojan kangas, jolla tie kulkee suorasuuntaisesti ja tasaisena yli 3 km. Myöskin hiesu- ja savimaita, joita Inarin puolella harvoin tapaa, esiintyy näillä seuduilla ja edelleen Paatsjokilaaksoa myöten runsaallaisesti. Tielinjan pysyessä Kornettijoen ja 9—10 km:n päässä Pitkäjärveltä sijaitsevan Porojärven (Poarajaur) välillä enimmäkseen etäämmällä vesistöä, ovat kovat moreenimaat taasen vallitsevina. Poikkeuksena tästä on Höyhönjärven sivulla oleva Alanjäkä-niminen suoalue. Porojärveltä lähtien alkavat uudelleen tasankomaat ja jatkuvat nämä noin 17 km Salmijärven majataloon saakka. Tämä väli on suurimmaksi osaksi saviperäisiä rämeitä

allmänhet erbjuder en fast vägbotten. Trakten emellan Ivalo och Akujärvi sjö bildar en låglänt slätt. Ända till Kōnkäänjärvi gästgiveri är terrängen ännu rätt jämn, ehuru också sand- och grusåsar förekomma. Trakten emellan Kōnkäänjärvi och Nellim är däremot mycket backig. Sålunda går linjen genom flera högfjällsregioner. Nellimtrakten är jämn momark. Från trakten av Paksuvuono följer väglinjen på en sträcka av c:a 9 km jämnare grusmoar och rullstensåsar förbi Virtaniemi gästgiveri, i närheten av vilket vägen går längs Paatsjoki älvbrant. Där vägen fjärnar sig från nejderna av Paatsjoki, blir terrängen i allmänhet stenig och ojämn, och så är fallet också här. Till gränsen av Petsamo område består terrängen sålunda av steniga moränåsar och fjäll. I sitt lopp mot Petsamo närmar sig Paatsjoki älv Nervalaaakso och Nautsjokilaakso dalar och terrängen blir genast jämnare. Med början från Petsamo gräns är Nautsitrakten ända till Kornettijoki å mycket jämn med undantag av den söder om Nautsi belägna Kokkovaara benämnda grusåsen, vars branter vägen följer. Men för det mesta omväxla i dessa nejder kärrmarker med sandåsar. Av de sistnämnda må ihågkommas Heteoja mo, på vilken vägen löper rak och jämn en sträcka av mer än 3 km. Även sand- och lermarker, som sällan påträffas på Enare sidan, förekomma i dessa trakter och längs Paatsjoki älvdal i stor myckenhet. Där vägen emellan Kornettijoki å och den på ett avstånd av 9—10 km från Pitkäjärvi sjö belägna Porojärvi (Poarajaur) till övervägande del går på längre avstånd från ett vattendrag äro de hårda moränmarkerna åter förhärsakande. Ett undantag härifrån utgör Alanjäkä kärrmark invid Höyhenjärvi. Vid Porojärvi sjö vidtaga ånyo slätland, som sträcka sig c:a 17 km ända till Salmijärvi gästgiveri. Denna sträcka består till största delen av myr- och kärrmarker. Längs Salmijärvi

ja soita. Salmijärven sivulla on näinollen suoraa tietä 3.5 km. Sivuttuaan Salmijärven majatalon, käy maasto kohta korkeammaksi ja kuivemmaksi, muuttuen Kuvernöörinkosken itäpuolella tunturimaastoksi. Täällä esiintyvä moreenimaa on huomattavasti savipitoisempaa ja hienompaa kuin muualla ja roudan vaikutukselle siten alttiimpaa. Aleksinlahden, Haukilammen ja Naamajoen tienoilla esiintyviä sora- tai hiekkakankaita lukuunottamatta seuraa Salmijärven ja Yläluostarin välinen tie suurimmaksi osaksi moreenin peittämiä vaaran- ja tunturinrinteitä. Petsamojokilaakson lähestyessä alenee maasto uudelleen. Tässä jokilaaksossa on tie verrattain tasaista ja seuraa milloin soita tai rämeitä, milloin hiekkakankaita tai hiesuja savimaita. Petsamojokilaaksossa esiintyy kuitenkin siellä täällä vierinsoraharjujakin. Parkkinan ja Trifonan välillä on tie miltei vuonon partaalla, kulkien siten enimmäkseen tunturin juureen tehtyjä sivuleikkauksia myöten. Maanlaatu on näissä tavallisesti savea tai hiesua. Trifonan ja Liinahamarin välillä kulkee tie edelleen yleensä sivukaltevia savirinteitä, jotapaitsi läheisten kallioptahtojen vuoksi paikatellen on ollut pakko turvautua rämeisiin ja soihin. Kallioleikkauksia on tiesuunnalla yleensä esiintynyt verrattain vähän.

Metsänkasvu.

Kuten tunnettua, pistäytyy mäntymetsä Paatsjokilaaksoa myöten kauas pohjoiseen ja ulottuu, joskin lopussa harvana ja kitukasvuisena, lähelle vesistön laskua Jäämereen. Näin ollen pysyy maantie mäntymetsävyöhykkeessä Ivalosta lähtien lähelle Kuvernöörinkosken majataloa, joten maantie tänne saakka on verrattain hyvin suojattu lumimyrskyiltä ja kinoksilta. Tien erottua Paatsjokilaaksosta, loppuu mäntymetsä vähitellen ja on loppuosa tiestä siten koivumetsävyöhykkeessä. Yläluostarin tienoilla ja Petsamojokilaaksossa tavaetaan tosin jälleen joku yksinäinen mänty,

sjö är vägen dragen rak på en sträcka av 3.5 km. När vägen passerat Salmijärvi gästgiveri stiger terrängen åter och övergår öster om Kuvernöörinkoski fors i fjäll. Den här förekommande moränjorden är märkbart lerhaltigare och finare än på andra ställen och förty mera utsatt för tjalans inverkan. I trakterna av Aleksinlahti, Haukilampi och Naamajoki förekommande grus- eller lermoar undantagna följer vägen emellan Salmijärvi och Yläluostari till största delen moräntäckta berg- och fjällbranter. Närmare Petsamojoki älv dal blir terrängen åter lägre. I denna älv dal är vägen jämförelsevis jämn och följer på ena stället kärr och myrar på det andra åter sandåsar eller av fin sand och lera bestående marker. Petsamojoki älv dal bjuder dock här och var också på rullstensåsar. Emellan Parkkina och Trifona går vägen så gott som på fjordens strandkant med sidoskärningar i fjällets fot. Jordmänen är här vanligen lera eller fin sand. Emellan Trifona och Liinahamari går vägen vidare i allmänhet längs avsluttande lerbranter där den icke till följd av förefintliga bergklintar på enstaka ställen byggts på myr- eller kärrmark. Bergskärningar har förekommit jämförelsevis litet på hela denna väglinje.

Såsom känt sträcker sig tallskogen i Paatsjoki älv dal långt mot norr och när ehuru mot slutet gles och nödvuxen ända till närheten av vattendragets utfall i Ishavet. Landsvägen går sålunda ända från Ivalo och till närheten av Kuvernöörinkoski gästgiveri i detta tallskogsbälte och är därför jämförelsevis väl skyddad för snöstormar och drivor. Då vägen lämnar Paatsjoki älv dal avtager tallskogen småningom och resten av vägen går därefter i björkskog. I trakten av Yläluostari och Petsamo älv dal påträffas visserligen någon enstaka tall, men i allmänhet är den lilla och nödvuxna

Vegetationen.

mutta yleensä on pieni ja kitukasvuinen tunturikoivu näilläkin tienoilla ³vallalla oleva puulaji.

Maasto-
korkeus ja
ilmasto-
suhteet.

Inarinjärven ollessa 118.6 m meren yläpuolella, on maaston korkeus Ivalossa noin 122 m. Suurimmat korkeutensa saavuttaa tie noin 28 kilometrin päässä Ivalosta sijaitsevalla Hangasvaaralla, jossa korkeus on noin 250 m, sekä Paatsjoen ja Petsamojoen välisellä vedenjakajalla, jossa korkeus niinkään on 250 m:n paikkeilla. Verrat-
tain suuri maastokorkeus, Jäämeren läheisyys ja korkea leveysaste ynnä näistä seikoista johtuva harva ja huono metsänkasvu, joka, kuten sanottu, on pientä, kitukasvuista koivikko, aiheuttavat äskenmainitun vedenjakajan seutuvilla talvisin vaikeanlaiset lumiasteet, ollen maantie näillä tienoilla joskus kahdeksankin kuu-
kautta yhtä mittaa vahvan lumen ja kienosten peitossa. Kuitenkin on tämä paikka sanotun vedenjakajan matalimpia, kulkien tie melkein satulapisteen kautta. Kun autoliikenne tien etelä- ja keskiosalla tavallisina vuosina on mahdollinen ilman lumenaurasta toukokuun lopusta marraskuun loppuun, kestää vastaava aika tien pohjoisosalla keskimäärin ainoastaan kesäkuun puolivälistä lokakuun loppuun.

Teknilliset
ohjeet.

Tie suunniteltiin alkuaan samoin kuin Sodankylä—Ivalon maantie hevosi-
liikenteelle ja rakenteeltaan mahdollisimman yksinkertaiseksi. Ennen työn aloittamista vahvistettiin seuraavat teknilliset ohjeet:

V:n 1916
teknilliset
ohjeet.

1) Korkein sallittu nousu on 0.07, kuitenkin ei yhtämittäisesti pitemmästi kuin 300 m. Leikkausten ja täytteitten välttämiseksi voi nousu lyhyemmällä matkalla, ei yli 30 m, olla aina 0.10 asti.

2) Vähin sallittu käyrityssäde on 15 m, mutta sen ei säännöllisesti tule olla alle 50 m. Kaarroksissa on korkeinta nousua jonkun verran vähennettävä.

3) Tiepohjan leveys on oleva 5.0 m, keskeltä korkeampi, kallistuen molem-

fjällbjörken även i dessa trakter det förhärskande trädslaget.

Medan Enare sjö ligger 118.6 m över havet är terränghöjden i Ivalo c:a 122 m. Sina största höjder når vägen vid pass 28 km från Ivalo på Hangasvaara omkring 250 m över havsytan, ävensom vid vattendelaren emellan Paatsjoki och Petsamojoki älvar, där höjden likaledes är omkring 250 m. Relativt stor terränghöjd, Ishavets närhet och hög breddgrad samt härav beroende gles och dålig skogsvegetation, vilken såsom nämnts utgöres av små nödvuxna björkar, förorsaka i trakterna av den nyssnämnda vattendelaren vintertid svårartade snöhinder och vägen ligger här, emellanåt ända till åtta månader i en fortsättning under ett tjockt täcke av snö. Och dock är det ställe, där vägen går fram, ett av denna vattendelares lägsta, så att vägen här i det närmaste befinner sig i passpunkten. Medan automobiltrafik under vanliga år är utan snöplogning möjlig från slutet av maj till slutet av november på vägens södra och mellersta delar är motsvarande tid för den nordliga delens vidkommande endast från medlet av juni till slutet av oktober.

Terräng-
höjd och
klimatiska
förhållan-
den.

Vägen planerades ursprungligen likasom Sodankylä—Ivalo vägen för hästtrafik och till byggnadssättet så enkelt som möjligt. Före arbetets påbörjande fastställdes följande tekniska bestämmelser:

Tekniska
bestäm-
melser.

1) Högsta tillåtna stigning är 0.07 dock icke i en fortsättning på en längre sträcka än 300 m. För undvikande av skärningar och utfyllningar kan stigningen på en sträcka av högst 30 m vara ända till 0.10.

2) Minsta tillåtna krökningsradie är 15 m, men bör i regeln icke understiga 50 m. I krökar bör den högsta tillåtna stigningen i någon mån minskas.

3) Vägbottnens bredd bör vara 5.0 m, på mitten högre och sluttande åt vardera

1916 års
tekniska
bestäm-
melser.

mille sivuille 0.05. Suomaissa levennetään tiepohja 6—7 metrin levyiseksi.

Ojien sisäreunojen väli on oleva:

kovassa maassa	6 m
pehmeässä maassa	7—10 »
suomaassa	10—15 »

4) Sorastuksen leveyden tulee olla 2.5 m ja sen paksuuden keskimäärin 0.05 m, vähempi kivisessä ja enempi pehmeässä maassa.

Hieta- ja suomaassa käytetään pohjakerroksena sorastuksen alla savensekaista maata, hietamaassa 0.10 m paksusti ja suomaassa koko tiepohjan leveydeltä 0.25 m paksusti.

5) Ajotien vapaa leveys silloissa on oleva 3.0 m sekä rummuissa tiepohjan leveys.

6) Siltojen maatuot tehdään kivistä, jos sopivaa kivilajia on läheisyydessä, muuten kivillä täytetyistä puuarkeista. Rummut ja sillat (päällysrakenne) tehdään säännöllisesti puusta.

7) Metsä kaadetaan ja kannot raivataan kovassa maassa 12.0 m leveydeltä sekä pehmeänpuoleisessa maassa 2.0 m leveydeltä ulkopuolella ojien ulkoreunoja.

8) Säännöllisiä oja kaivetaan tarpeelliseen syvyyteen ja pohjaleveyteen, ainoastaan missä ne ovat veden johtamiselle maantieltä välttämättömät. Ne ovat sopivalla tavalla suojeltavat veden vaikutukselta.

9) Maantielle on eroitettava sen levyinen alue kuin 7:ssä pykälässä mainitaan sekä sorakuoppia varten tarpeellinen alue ja majataloja varten 375 ha suuruinen alue, josta 100 ha niittytaata.

10) Majatalojen väli on, paikallisista oloista riippuen, oleva keskimäärin noin 20 km, enintään 25 km paikkeilla ja on joka majataloon rakennettava asuinrakennus, sisältävä tuvan, kamarin, kaksi vieraskamaria ja maituhuoneen, ulkokuone si-

sidan 0.05. På kärrmark bör vägbottnen breddas till 6—7 m.

Avståndet mellan inre dikeskanter bör vara:

på hård mark	6 m
» mjuk »	7—10 »
» kärrmark	10—15 »

4) Gruslagrets bredd bör vara 2.5 m och tjocklek i medeltal 0.05 m, mindre på stening och mera på lös mark.

På sand- och kärrmarker användes lerblandad jord som bottenlager under gruslagret till en tjocklek av 0.10 m på sandmark och 0.25 m på kärrmark över vägbottnens hela bredd.

5) Körbanans fria bredd på bro bör vara 3.0 m och på trummor vägbottnens bredd.

6) Broarnas landfästen göras av sten, om lämplig sådan finnes i närheten, eljes av timrade kistor med stenfyllning. Trummor och broar (överbyggnaden) göres i regeln av trä.

7) Skog fälles och stubb brytes på hård mark till en bredd av 12.0 m och på mjukare mark 2.0 m ytterom sidodikenas yttre kanter.

8) Regelbundna diken grävas till nödigt djup och bottenbredd endast där de äro nödvändiga för vattnets avledande från landsvägen. Dikena böra på lämpligt sätt skyddas för vattnets inverkan.

9) För landsvägens räkning skall avskiljas ett så brett område som i 7:de punkten stadgas ävensom nödiga grustag och för gästgiverierna ett område av 375 ha, varav 100 ha ängsmark.

10) Avståndet emellan gästgiverierna bör beroende av de lokala förhållandena vara i medeltal c:a 20 km, högst c:a 25 km och bör varje gästgiveri bestå av bostadsbyggnad, innehållande stuga, kammare, tvenne gästrum och mjölkammare, ut-

sältävä tallin, navetan ja ajokalusuojan ynnä sauna ja pesutupa.

Vuosina 1916—17 suoritetuissa maantietöissä seurattiin siis pääasiassa näitä ohjeita, huomioonottaen myöhemmin, mitä tie- ja vesirakennushallituksen teiden tutkimisesta, rakentamisesta, korjaamisesta ja kunnossapidämisestä maaliskuun 13 päivänä 1917 antamissa yleisissä ohjeissa II luokan maanteistä määrätään. Voimassa oli tällöin teiden ja siltain rekemisestä ja kunnossapidämisestä maalla 15 päivänä tammikuuta 1883 annettu asetus. Vuonna 1921 töihin jälleen ryhdyttäessä, oli uusi tielaki vasta astunut voimaan ja on tietä sen jälkeen rakennettu tämän lain määräysten ja sen johdosta annettujen tarkempien teknillisten ohjeiden mukaisesti, II luokan maantiekiksi. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön lokakuun 30 päivänä 1922 antaman määräyksen mukaan oli tietä varten eroitettava 25 metrin levyinen alue, mikä siihen nähden, että tie enimmäkseen kulkee valtion maiden läpi, ei tuottanut vaikeuksia, mutta etenkin kunnossapidossa tarjoaa paljon etuja. Samalla oli tarkoitus estää rakennuksien ja aitausten pystyttäminen liian lähelle tietä.

Sinä pitkänä aikana, jona tie on ollut rakenteilla, on tierakennustekniikka huomattavasti kehittynyt ja samalla on liikenne vähitellen muuttanut muotoaan. Vielä 1921 oli hevosliikenne Pohjolan ja Lapin maanteilla vallalla, mutta sen jälkeen on hevonen maantieliikenteessä vähitellen väistynyt moottoriliikenteen tieltä. Myöskin nämä seikat ovat vuodelta pakoittaneet parantamaan ja vahvistamaan tien rakennetta. Siten on maantien alkuosa Ivalosta lähtien selvästi heikompaan rakennetta kuin loppupää.

Paitsi vuosina 1916—1920 myönnettyjä ja suurimmaksi osaksi silloin käytettyjä

husbyggnad inrymmande stall, fähus och vagnslider ävensom badstuga och tvättstuga.

Vid de under åren 1916 och 1917 verkställda vägarbetena följdes i huvudsak dessa bestämmelser med iakttagande dock senare vad väg- och vattenbyggnadsstyrelsen i sina den 13 mars 1917 utfärdade anvisningar rörande undersökning, byggnad, reparation och underhåll av vägar fastställt att iakttagas vid byggnad av landsväg av klass II. Vid denna tidpunkt gällde angående byggnad och underhåll av vägar och broar på landet en förordning av den 15 januari 1883. Då arbetena år 1921 änyo vidtogo hade en ny väglag just trätt i kraft och har vid arbetet därefter iakttagits stadgandena i denna lag och de på grund av lagen utfärdade närmare tekniska bestämmelserna beträffande byggnad av landsväg av II klass. Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena förordnade den 30 oktober 1922, att för vägens räkning ett 25 m brett område skulle utbrytas, vilket med avseende därå, att vägen till största delen går över staten tillhörig mark, icke vållade några svårigheter, medan det för underhållet medför en hel del lättnader på samma gång uppförande av byggnader och stängsel för nära vägen förebygges.

Under den långa tid vägbyggnaden var under arbete har vägbyggnadstekniken märkbart utvecklats och på samma gång trafiken bytt form. Ännu år 1921 var hästtrafik rådande på norra Finlands och Lapplands vägar, men sedan dess har hästen småningom fått giva vika för motorfordon. Också denna omständighet har nödgat till en år för år skeende förbättring och förstärkning av vägens konstruktion. Sålunda är början av vägen utgående från Ivalo avgjort svagare konstruerad än den sista delen.

Förutom de under åren 1916—1920 beviljade och till största delen även använda

määrärahoja, yhteensä 4 200 000 markkaa, joiden käyttö jo on selostettu, on vuodesta 1921 alkaen työtä varten laadittujen kustannusarvioiden perusteella myönnetty seuraavat määrärahat:

Vuonna 1921 ...	Mk	3 020 000:—
» 1922 ...	»	5 250 000:—
» 1923 ...	»	5 000 000:—
» 1924 ...	»	5 000 000:—
» 1925 ...	»	5 000 000:—
» 1926 ...	»	4 000 000:—
» 1927 ...	»	4 200 000:—
» 1928 ...	»	5 000 000:—
» 1929 ...	»	5 700 000:—
» 1930 ...	»	2 200 000:—
» 1931 ...	»	3 000 000:—
» 1932 ...	»	275 000:—
Yhteensä Mk		47 645 000:—

anslagen, sammanlagt 4 200 000 mark, för vilkas användning övan redogjorts, har sedan början av år 1921 för arbetet enligt uppgjorda kostnadsförslag beviljats följande anslag:

År 1921	Mk	3 020 000:—
» 1922	»	5 250 000:—
» 1923	»	5 000 000:—
» 1924	»	5 000 000:—
» 1925	»	5 000 000:—
» 1926	»	4 000 000:—
» 1927	»	4 200 000:—
» 1928	»	5 000 000:—
» 1929	»	5 700 000:—
» 1930	»	2 200 000:—
» 1931	»	3 000 000:—
» 1932	»	275 000:—
Summa Mk		47 645 000:—

Kaiken kaikkiaan on työtä varten siis myönnetty 51 845 000 markkaa.

Sammanlagt har förty för arbetet beviljats 51 845 000 mark.

Työn kulku vuosina 1921—1933.

Vuonna 1921.

Kun Suomi vuonna 1921 oli ottanut Petsamon alueen haltuunsa, oli tärkeätä, että kulkuyhteys ensiksi parannettiin kaikkein vaikeakulkuisimmilla taipaleilla. Koko maantiestä oli siihen saakka ainoastaan Ivalon—Könkäänjärven välinen 15 km:n pituinen osa saatu siihen kuntoon, että sitä hätätilassa kesällä saattoi hevosella kulkea. Ivalosta Virtaniemeen päästiin kesäisin veneellä verrattain mukavasti Ivalojokea alas ja Inarijärveä myöten Paatsjoen niskaan sekä sieltä edelleen Virtaniemen majataloon. Mutta Virtaniemestä alaspäin on Paatsjoen yläjuoksu Nautsijoelle saakka suurin piirtein yhtenä ainoana koskena ja niinollen venekululle erittäin vaikea, jopa vaarallinenkin. Pu-

Arbetets gång under åren 1921—1933.

År 1921.

Då Petsamo område år 1921 inkorporerats med Finland, var det av vikt att kommunikationerna till först förbättrades på de mest svårtrafikabla sträckorna. Av hela landsvägen hade då ännu blott den emellan Ivalo och Könkäänjärvi belägna 15 km långa delen fästs i sådant skick att densamma i nödfall kunde sommartid befaras med häst. Från Ivalo till Virtaniemi kunde man sommartid relativt bekvämt komma med båt nedför Ivalo älv och utmed Enare sjö till Paatsjoki älvnacke och därifrån vidare till Virtaniemi gästgiveri. Men från Virtaniemi nedåt bildar Paatsjoki älv ända till Nautsijoki i stort sett en enda fors och är sålunda för båttrafik synnerligen svår och till och med farlig. Fallet

tous tällä noin 30 km:n pituisella jokiosalla on 54 m. Nautsijoen ja meren välillä on Paatsjoessa useita pitkiä suvantojärviä ja välillä porrasmaisia könkäitä, ollen tällä osalla venekulku paljon helpompaa. Vahvistetun työohjelman mukaan oli tämän vuoksi ensiksi Virtaniemen—Nautsin välinen, 29.5 km pituinen tieosa etupäässä saatettava työn alle. Töihin ryhdyttiin toukokuun lopulla. Tällöin saapuivat ensimmäiset työnjohtajat Ivaloon, jonne maantiet yön entinen varasto oli jäänyt odottamaan työn vastaista aloittamista uudelleen ja jonne työnjohtokeskus aluksi sijoitettiin. Ensimmäinen tehtävä oli työkaluston täydentäminen ja kuljettaminen Virtaniemen—Nautsin väliselle työmaalle. Kun työ oli suoritettava asumattomassa erämaassa, oli työn puolesta myöskin huolehdittava työväen majoituksesta ja muonituksesta. Ennenkuin varsinaisia maantietöitä päästiin tekemään, oli siten entiset työväenasunnot sekä väliaikaiset varasto- ja työrakennukset, jotka töiden keskeytymisen jälkeen olivat pahasti rappeutuneet, pantava kuntoon ja tarpeen mukaan lisättävä. Niinikään oli riittävä määrä tärkeimpiä elintarpeita hankittava työväestölle.

Vuoden kuluessa saatiin edellämainittu tieosa, noin 5 km lukuunottamatta, ajettavaan kuntoon. Kesken jäivät tällä välillä Nautsin puoleinen pää sekä Mashjärvenojan ja Raakkujärvenojan sillat. Virtaniemestä Ivaloon päin valmistettiin keskeneräistä tiepohjaa noin 2 km Ivalon—Könkäänjärven tieosa korjattiin ja valmistettiin siihen määrään, että pääasiassa ainoastaan Akujoen silta jäi tekemättä. Ivalon ja Virtaniemen majatalot, jotka kolme vuotta kestäneen sotilasmajoituksen jälkeen olivat sangen huonossa kunnossa, korjattiin ja saatettiin lopulliseen kuntoon. Mustalan majatalon rakentamista jatket-

i denna c:a 30 km långa älvdel är 54 m. Emellan Nautsijoki och havet bildar Paatsjoki flera långa sel och emellan dem trappliknande vattenfall och är båttrafiken på denna sträcka betydligt lättare. Enligt det fastställda arbetsförslaget skulle förden skull till först den 29.5 km långa sträckan emellan Virtaniemi och Nautsi beläggas med arbete. Arbetet vidtog i slutet av maj. Vid denna tid anlände de första arbetsledarna till Ivalo, där förrådet från det tidigare vägbyggnadsarbetet upplagts i väntan på arbetets påbörjande ånyo och där också den centrala arbetsledningen förlades. Den första åtgärden bestod i komplettering av arbetsredskap och dess överföring till Virtaniemi—Nautsi arbetsplats. Då arbetet skulle utföras i obebyggda trakter gällde det för arbetsledningen att draga försorg jämväl om arbetarnas inkvartering och proviantering. Innan man kunde skrida till egentliga vägarbeten, måste sålunda de tidigare arbetarbostäderna ävensom provisoriska förråds- och arbetsbyggnader, som efter avbrottet i arbetena hunnit grundligt förfalla, till först iståndsättas och i mån av behov tillbyggas. Likaså måste en tillräcklig mängd av de viktigaste livsförnödenheterna anskaffas för arbetarnas räkning.

Under året blev ifrågavarande vägdel försatt i trafikabelt skick så när som på en sträcka av c:a 5 km. Halvfärdiga blevo vägsträckan närmast Nautsi ävensom Mashjärvenoja och Raakkujärvenoja broar. Från Virtaniemi åt Ivalo till färdigbyggdes vägbotten på en sträcka av c:a 2 km. Vägdelens Ivalo—Könkäänjärvi reparerades och blev i så måtto färdig att i huvudsak endast byggandet av Akujoki bro återstod. Ivalo och Virtaniemi gästgiverier, som efter en treårig militärinkvartering voro i ett ytterst dåligt skick, reparerades fullständigt. Arbetet på uppförande av Mustala gästgiveri fortgick och Nautsjoki gästgiveri repare-

tiin edelleen ja Nautsjoen majatalo korjattiin väliaikaisesti, talvella asuttavaan kuntoon.

Vuoden pääasialliset työmäärät olivat: tiepohjaa sivuojineen 25 391 m, maaleikkausta 3 060 m³, kallioleikkausta 117 m³, täyte- ja tierunkomaata varakuopista 10 604 m³, niska- ja laskuojaa 2 689 m³, rumpuja puusta 45 kpl. ja kivistä 18 kpl., sidemaata 285 m³, soraa 1 185 m³ ja siltamuuria 36 m³.

Töihin käytettiin vuoden kuluessa 19 535 hevos- ja 222 836 henkilötyötuntia.

Vuoden menot olivat Smk. 2 888 708: 37.

Vuonna 1922.

Maaliskuun 2 päivänä 1922 vahvisti kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö tämän vuoden työohjelman siten, että käytettävänä olevalla määrärahalla Virtaniemen—Nautsin tieosa rakennetaan valmiiksi, että Ivalon—Virtaniemen tieosa saatetaan ajokelpoiseen kuntoon ja että työt Nautsista pohjoiseen päin aloitetaan. Tämän määräyksen mukaisesti valmistui vuoden kuluessa 80.6 kilometrin pituinen maantie Ivalosta Nautsin majataloon eräitä sorastustöitä lukuunottamatta, niin että autoliikenne jo syyskuun lopulla voitiin ulottaa viimemainittuun paikkaan saakka. Sitä ennen oli Virtaniemen—Nautsin välinen tieosa jo voitu avata väliaikaiselle liikenteelle. Tätä liikennettä ja samalla postinkuljetusta välittämään siirrettiin heinäkuussa maantietyön pakettiauto lautalla Ivalosta Virtaniemeen. Sanotun tieosan yhteydessä rakennettiin valmiiksi Akujoen, Nellimjoen, Madjärven, Mashjärven ja Raakkujärven sillat. Niinikään saatiin Mustolan majatalo ulkokuoneineen lopullisesti valmiiksi, Könkäänjärven majataloa viimeisteltiin ja Virtaniemen majataloa varten rakennettiin kaksiosainen aitta.

Tie- ja vesirak. 1933 — Väg- och vattenbyggn.

rades provisoriskt för att kunna bebos vintertid.

Följande arbetskvantiteter medhunnos under året: vägbotten jämte sidodiken 25 391 m, jordskärning 3 060 m³, bergskärning 117 m³, fyllnadsjord och jord till vägkropp från reservtag 10 604 m³, nack- och avloppsdiken 2 689 m³, trärummor 45 st., stentrummor 18 st., bindjord 285 m³, grus 1 185 m³ och bromur 36 m³.

Till arbetena användes under året 19 535 häst- och 222 836 personarbetstimmar.

Utgifterna utgjorde Fmk 2 888 708: 37.

År 1922.

Den 2 mars 1922 fastställde ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena arbetsprogrammet för året sålunda att med det disponibla anslaget vägsträckan Virtaniemi—Nautsi skulle färdigbyggas, vägsträckan Ivalo—Virtaniemi försättas i farbart skick och vägarbetet från Nautsi norrut påbörjas. I överensstämmelse härmed färdigbyggdes den 80.6 km långa vägsträckan emellan Ivalo och Nautsi så när som på en del grusningsarbeten, så att automobiltrafiken i slutet av september kunde utsträckas ända till sistnämnda ort. Därförinnan hade vägdelen Virtaniemi—Nautsi kunnat upplätas för provisorisk trafik. För denna trafik och på samma gång för förmedling av posttransporter överfördes vägarbetets paketbil med färja från Ivalo till Virtaniemi. I samband med denna vägdel färdigbyggdes Akujoki, Nellimjoki, Madjärvi, Mashjärvi och Raakkujärvi broar. Likaså färdigbyggdes Mustola gästgiveri jämte uthusbyggnader, Könkäänjärvi gästgiveribyggnad slutfördes och för Virtaniemi gästgiveri uppfördes en tvådelad boda.



Virtaniemi, lentokuva, flygbild.

Salmijärvellä vallitsevan työttömyyden lieventämiseksi myönsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö maaliskuun 28 päivänä 1922 250 000 markan suuruisen eri määrärahan Salmijärven ja Kuotsjärven välisen salmen yli johtavan maantiesillan kuntoonsaattamista varten, käskien tie- ja vesirakennushallitusta mahdollisimman pian ryhtymään tähän rakennustyöhön. Tämä työ suoritettiin huhti—kesäkuun aikana.

Syksypuolella ryhdyttiin alustaviin töihin Nautsin—Höyhenjärven tieosalla.

Vuoden työmäärät olivat pääasiassa seuraavat: tiepohjaa sivuojineen 36.8 km, maaleikkausta 5 595 m³, kallioleikkausta 126 m³, täyte- ja tierunkomaata varakuopista 24 787 m³, niska- ja laskuojaa 3 641 m³, kiviheitoketta 325 m³, rumpuja puusta 68 kpl., kivistä 19 kpl., sidemaata 2 433 m³, soraa 14 623 m³, silta-arkkuja

För lindrande av arbetslösheten i Salmijärvi beviljade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 28 mars 1922 ett anslag av 250 000 mark för iståndsättning av landsvägsbron emellan Salmijärvi och Kuotsjärvi och anbefalldes samtidigt väg- och vattenbyggnadsstyrelsen att så snabbt som möjligt påbörja arbetet. Detta arbete utfördes under april—juni månader.

På hösten utfördes förberedande arbeten på Nautsi—Höyhenjärvi vägdel.

Arbetskvantiteterna för året voro i huvudsak följande: vägbotten jämte sidodiken 36.8 km, jordskärning 5 595 m³, bergskärning 126 m³, fyllnadsjord och jord till vägkropp från reservtag 24 787 m³, nack- och utfallsdiken 3 641 m³, stenkastning 325 m³, trätrummor 68 st., stentrummor 19 st., bindjord 2 433 m³, grus 14 623

hirsistä kivitäytteellä 736 m³, siltakantta 746 m² ja kaidetta puusta 1 408 m.

Työhön käytettiin vuoden kuluessa 70 035 hevos- ja 437 144 henkilötyötuntia.

Vuoden menot olivat Smk. 5 245 006: 44.

Vuonna 1923.

Vahvistaessaan edellisen vuoden työohjelman oli kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö jättänyt kysymyksen seuraavien vuosien työohjelman vahvistamisesta riippuvaksi ylihallituksen asiassa tehtävästä uudesta esityksestä. Tämän johdosta esitti ylihallitus, että maantierakennusta vuoden 1923 kuluessa jatkettaisiin keskeytymättä Nautsista Höyhenjärvelle ja sieltä edelleen Pitkäjärvelle päin niin pitkälti kuin täksi vuodeksi myönnetty varat riittävät. Liikenteen helpottamiseksi Petsamon silloisen kulkureitin muilla osilla ehdotti ylihallitus samalla, että Kolttakönkään ohitse raivattaisiin sellainen polkutie, että ainakin posti ja muuta keveämpää matkatavaraa sitä myöten voitaisiin kuljettaa käsirattailla, ja että Saarikosken ja Jäniskosken varsilla olevat veneenkuljetusradat korjattaisiin. Tähän tarkoitukseen anoi ylihallitus käytettäväkseen 20 000 markkaa. Vahvistaessaan tammikuun 25 päivänä 1923 ylihallituksen esittämän työohjelman täksi vuodeksi, päätti valtioneuvosto samalla antaa ylihallitukselle toimeksi tämän tutkittua Salmijärveltä Yläluostarin kautta Petsamoon johtavan uuden tiesuunnan, alistaa valtioneuvoston lopullisesti ratkaistavaksi kysymyksen Salmijärven—Petsamon tiesuunnan vahvistamisesta sekä oikeuttaa ylihallituksen Kyrön—Petsamon maantietyön varoista Kolttakönkään polkutien rakentamiseen ja edellämäinnittujen kiskoteiden korjaamiseen käyttää 20 000 markkaa. Hyljättyiksi

m³, brokistor av trä med stenfyllning 736 m³, brodäck 746 m² och räcken av trä 1 408 m.

Till arbetena användes 70 035 häst- och 437 144 personarbetstimmar.

Utgifterna för året stego till Fmk 5 245 006: 44.

År 1923.

Vid fastställandet av arbetsprogrammet för föregående år hade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena lämnat fastställandet av arbetsprogram för efterföljande år beroende av särskild framställning från överstyrelsens sida. På grund härav föreslog överstyrelsen, att vägbyggnadsarbetet under år 1923 skulle utan avbrott fortsättas från Nautsi till Höyhenjärvi och därifrån vidare åt Pitkäjärvi till så långt som de för året beviljade anslagen tillåto. För underlättande av trafiken på övriga delar av Petsamo dåvarande kommunikationsled föreslog överstyrelsen på samma gång, att en sådan gångväg skulle uppröjas förbi Kolttaköngäs, att åtminstone post och lättare resgods kunde längs densamma frambefordras medelst handkärra, ävensom att båttransportanordningarna vid Saarikoski och Jäniskoski skulle iståndsättas. För ändamålet borde 20 000 mark ställas till överstyrelsens disposition. Vid fastställandet den 25 januari 1923 av det av överstyrelsen uppgjorda arbetsprogrammet för året beslöt statsrådet anmoda överstyrelsen att efter verkställd undersökning för ny sträckning av vägen från Salmijärvi via Yläluostari till Petsamo hos statsrådet göra framställning om slutlig fastställande av vägriktningen emellan Salmijärvi och Petsamo ävensom berättiga överstyrelsen att av anslaget för Kyrö—Petsamo landsvägbyggnad använda ett belopp av 20 000 mark för gångvägen vid Kolttaköngäs och

tulivat siten Oulun läänin maaherran ja postihallituksen tekemät esitykset, että vuonna 1923, paitsi Nautsin—Höyhenjärven tieosaa, myöskin rakennettaisiin Salmijärven—Petsamon välinen tieosa.

Vuoden kuluessa valmistui Ivalon—Nautsin tieosa lopullisesti. Nautsin—Höyhenjärven välinen, 20.1 km:n pituinen osa tuli kokonaan pohjatuksi, mutta pitkien ajomatkojen ja runsaasti esiintyvien suo- ja rämemaiden sekä hiekkakankaiden takia jäi tierungon vahvistus jonkun verran kesken. Kaikki tieosalla olevat rummut valmistuivat ja niinkään Nautsijoen, Hete-
kurun, Heteojan, Kornettijoen ja Segesjoen sillat, jotka kaikki rakennettiin kokonaan uudestaan. Höyhenjärven—Pitkäjärven välillä pantiin työväenasunnnot ja väliaikaiset varastorakennukset kuntoon, pohjattiin tietä 4 km sekä aloitettiin Kaskamojoen ja Laukkujoen siltoja. Nautsin ja Höyhenjärven majatalot saatettiin täydelliseen kuntoon. Pitkäjärven majatalossa suoritettiin eräitä korjauksia ja uusittiin uunit. Salmijärven majatalon asuinrakennus siirrettiin uuteen paikkaan ja saatiin vuoden lopussa vesikatton alle, jääd-
en sisustus- ja muuraustyöt seuraavaan vuoteen. Tutkituksi tuli edellämaitun määräyksen mukaisesti Salmijärven—Yläluostarin—Petsamon välinen tiesuunta. Niinkään tulivat Kolttakönkään polkutie sekä Saarikosken ja Jäniskosken veneen kuljetusradat korjatuiksi.

Vuoden työmäärät olivat pääasiassa seuraavat: tiepohjaa sivuojineen 24.658 km, maaleikkausta 4 863 m³, kalliroleikkausta 86 m³, täyte- ja tierunkomaata varakuopista 20 814 m³, niska- ja laskuojaa 5 420 m³, rumpuja puusta 36 kpl. ja kivistä 19 kpl., sidemaata 3 373 m³, soraa 7 350 m³, silta-arkkuja hirsistä kivitäytteellä 1 031

för reparation av tidigare nämnda båttransportanordningar. Genom dessa beslut förkastades de av landshövdingen i Uleåborgs län och poststyrelsen gjorda yrkandena att under år 1923 förutom Nautsi—Höyhenjärvi vägdel jämväl Salmijärvi—Petsamo vägsträcka skulle utbyggas.

Under året blev vägsträckan Ivalo—Nautsi slutligt färdig. På den 20.1 km långa vägsträckan emellan Nautsi och Höyhenjärvi färdigbyggdes vägbotten, men till följd av de långa släpningsavstånd-
den, de talrikt förekommande myr- och kärrmarkerna och sandåsarna blev vägkroppens förstärkning icke helt slutförd. Samtliga på denna vägsträcka förekommande trummor färdigbyggdes och likaså Nautsijoki, Hete-
kurun, Heteoja, Kornettijoki och Segesjoki broar, vilka samtliga helt och hållet ombyggdes. Emellan Höyhenjärvi och Pitkäjärvi iståndsattes arbetarbostäderna och de provisoriska för-
rådsbyggnaderna och utfördes 4 km vägbotten, varförutom Kaskamojoki och Laukkujoki brobyggnader påbörjades. Nautsi och Höyhenjärvi gästgivar-
gårdar blevo fullständigt iståndsatta. I Pitkäjärvi gästgivar-
gård utfördes en del reparationer och ommurades ugnarna. Bostadsbyggnaden vid Salmijärvi gästgiveri flyttades och kom i slutet av året under tak, medan inrednings- och murningsarbetena uppskötos till följande år. Undersökning för vägsträckningen Salmijärvi—Yläluostari—Petsamo utfördes. Likaså byggdes gångvägen vid Kolttaköngäs och reparerades båttransportanordningarna vid Saarikoski och Jäniskoski.

Arbetskvantiteterna för året utgjorde: vägbotten jämte sidodiken 24.658 km, jordskärning 4 863 m³, bergskärning 86 m³, fyllnadsjord och jord till vägkropp från reservtag 20 814 m³, mark- och utloppsdiken 5 420 m³, trätrummor 36 st., sten-
trummor 19 st., bindjord 3 373 m³, grus 7 350 m³, brokistor av trä med stenfyll-

m³, siltamuuria 107 m³, siltakantta 385 m² ja puukaidetta 618 m.

Syynä tämän vuoden huonompaan työtulokseen edelliseen vuoteen verraten oli m. m. että tienpohja nyt oli kokonaan rakennettava uudestaan, mutta vaikutti siihen myöskin huonompi maasto ja hajalaaan olevat työt.

Työhön käytettiin vuoden kuluessa 63 414 hevos- ja 359 046 henkilötyötuntia.

Vuoden menot olivat Smk. 5 099 785: 25.

Vuonna 1924.

Nautsin—Höyhenjärven tieosa tuli jo kesän alussa valmiiksi ja 27 km pituinen tie Höyhenjärveltä Pitkäjärvelle saatiin vielä syksyn kuluessa ajettavaan kuntoon. Autoliikenne voitiin täten Ivalosta käsin ulottaa Höyhenjärvelle kesäkuun puolivälistä ja Pitkäjärvelle saakka eli 129.7 km. Ivalosta, lokakuun alussa. Edellisenä vuonna aloitetut Kaskamojoen ja Laukkujoen sekä lisäksi Niliojan, Alajängänojan, Nilijärven ja Tunturipuron sillat, jotka kaikki sijaitsevat viimemainitulla Höyhenjärven—Pitkäjärven tieosalla, rakennettiin valmiiksi. Rakennusmäärärahoilla pidettiin, kuten edellisinä vuosinakin, aikaisemmin rakennettu tie kunnossa. Pitkäjärven majatalon kuntoonpanotyö suoritettiin loppuun, Salmijärven majatalon asuinrakennus valmistui ja tämän majatalon ulkorakennukset korjattiin. Salmijärven majatalon valmistuttua, siirrettiin maantietien työnjohtokeskus Ivalosta sinne toukokuun alusta. Tähän paikkaan rakennettiin tien vastaista kunnossapitoa silmälläpitäen asuinrakennus, joka toistaiseksi luovutettiin maantierakennuksen kasöörin asuttavaksi. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön antaman suostumuksen nojalla siirtyivät Ivalon, Virtaniemen ja Höyhenjärven majatalot kesän alusta Suomen Matkailijayhdistyksen hoitoon, matkailu-

ning 1 031 m², bromur 107 m³, brodäck 385 m² och träräcken 618 m.

Orsaken till det i jämförelse med föregående år sämre arbetsresultatet står bl. a. att söka däri, att helt och hållet ny vägbotten måste byggas, men inverkade härvid också den sämre terrängen ävensom de spridda arbetsplatserna.

Till arbetena användes under året 63 414 häst- och 359 046 personarbetstimmar.

Utgifterna stego till Fmk 5 099 785: 25.

År 1924.

Nautsi—Höyhenjärvi vägdel blev färdig redan i början av sommaren och den 27 km långa vägen emellan Höyhenjärvi och Pitkäjärvi blev under höstens lopp i färdig skick. Automobiltrafiken kunde förty i medlet av juni utsträckas från Ivalo till Höyhenjärvi och i början av oktober till Pitkäjärvi eller räknat från Ivalo en väglängd av 129.7 km. De under föregående år påbörjade Kaskamojoki och Laukkujoki och dessutom Nilioja, Alajängänoja, Nilijärvi och Tunturipuro broar, vilka samtliga äro belägna på Höyhenjärvi—Pitkäjärvi vägdel, färdigbyggdes. Med vägbyggnadsanslag underhöllos tidigare byggda vägsträckor på samma sätt som under föregående år. Pitkäjärvi gästgiveri färdigbyggdes, bostadsbyggnaden vid Salmijärvi gästgiveri blev färdig och gästgiveriets uthusbyggnader reparerades. Sedan Salmijärvi gästgiveri blivit färdigt, flyttades vägbyggnadens centrala arbetsledning från Ivalo hit i början av maj. Med tanke på vägens framtida underhåll uppfördes här ytterligare en bostadsbyggnad, som tillsvidare uppläts åt vägbyggnadsarbetets kassör till bostad. Med bifall av ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena överlämnades Ivalo, Virtaniemi och Höyhenjärvi gästgiverier i början av sommaren till Turistföreningen

liikenteen tarpeita varten. Höyhenjärven majatalo luovutettiin syksyllä, matkailukauden päätyttyä, takaisin maantietyölle, jota vastoin Ivalon ja Virtaniemen majatalot yhä edelleen jäivät Matkailijayhdistyksen haltuun.

Maaliskuun 3 päivänä oikeutti kululaitosten ja yleisten töiden ministeriö ylläpidon täksi vuodeksi maantietyölle myönnetystä varoista käyttämään 10 000 markkaa Paatsjoen Saarikosken ja Jänikosken veneenkuljetusratojen kevätkorjaukseen. Tähän tarkoitukseen käytettiin siten Smk. 7 595: 60.

Vuoden työmäärät olivat pääasiassa seuraavat: Tiepohjaa sivuujineen 23.955 km., maaleikkausta 8 875 m³, kalliroleikkausta 90 m³, täyte- ja tierunkomaata varakuopista 25 462 m³, niska- ja laskuojaa 3 720 m³, rumpuja puusta 10 kpl., kivistä 83 kpl., sidemaata 1 257 m³, soraa 8 350 m³, siltarakkua hirsistä kivitäytteellä 118 m³, siltamuuria 94 m³, siltakantta 209 m² ja kaidetta puusta 676 m.

Työhön käytettiin vuoden kuluessa 64 709 hevos- ja 375 215 henkilötyötuntia.

Vuoden menot olivat Smk. 5 020 605: 18.

Vuonna 1925.

Vahvistetun työohjelman mukaan rakennettiin Höyhenjärven—Pitkäjärven välinen osa lopulliseen kuntoon ja aloitettiin tien rakentaminen Salmijärveltä Yläluostariin päin edellisenä vuonna vahvistettua suuntaa siinä määrin, kuin käytettävänä olevat määrärahat riittivät. Välillä oleva Pitkäjärven—Salmijärven 27 km:n pituinen tieosa jätettiin sitävastoin toistaiseksi aloittamatta, koska tämän tieosan suunnan lopullinen päättäminen oli lykättävä tieja vesirakennushallituksen puolesta suoritettavasta tarkastuksesta ynnä asutusviranomaisten lausunnoista riippuvaksi. Sal-

i Finland för turisttrafikens behov. Höyhenjärvi gästgiveri återlämnades på hösten till vägbyggnaden, sedan turisttrafiken upphört, medan Ivalo och Virtaniemi gästgiverier förblevo i Turistföreningens besittning.

Den 3 mars berättigade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena överstyrelsen att av för vägarbetet beviljade anslag använda ett belopp av 10 000 mark för reparation av båttransportanordningarna vid Saarikoski och Jänikoski forsar. För ändamålet användes Fmk 7 595: 60.

Arbetskvantiteterna för året utgjorde i huvudsak: vägbotten jämte sidodiken 23.955 km, jordskärning 8 875 m³, bergskärning 90 m³, fyllnadsjord och jord till vägkropp från reservtag 25 462 m³, nack- och utloppsdiken 3 720 m³, trärummor 10 st., stentrummor 83 st., bindjord 1 257 m³, grus 8 350 m³, brokistor av trä med stenfyllning 118 m³, bromur 94 m³, brodäck 209 m² och träräcken 676 m.

Till arbetena användes 64 709 häst- och 375 215 personarbetstimmar.

Utgifterna stego till Fmk 5 020 605: 18.

År 1925.

Enligt det för året fastställda arbetsprogrammet färdigbyggdes vägdelen Höyhenjärvi—Pitkäjärvi och påbörjades vägbyggnaden från Salmijärvi åt Yläluostari till enligt den sträckning, som föregående år blivit fastställd, och inom ramen av det beviljade anslaget. Den mellanliggande 27 km långa vägsträckan emellan Pitkäjärvi och Salmijärvi lämnades tillsvidare opåbörjad, när sträckningen av denna vägdal skulle fastställas först efter av väg- och vattenbyggnadsstyrelsen utförd granskning och sedan kolonisationsstyrelsen avgivit sitt utlåtande i ärendet. Av vägen

mijärveltä Yläluostariin päin saatiin vuoden kuluessa noin 28 km ajettavaan kuntoon ja rakennettiin Kuvernöörinkosken silta. Vanhan tielinjan varrella oleva Töllevin majatalo ulkoHUonerakennuksineen siirrettiin ja pystytettiin kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön antamalla luvalla uuteen paikkaan, joka sijaitsee Kuvernöörinkosken läheisyydessä, 18 km:n päässä Salmijärveltä Petsamoon päin. Valmistunut tie pidettiin yhä kunnossa rakennusmäärärahoilla.

Ivalon—Höyhenjärven välisellä tieosalla toimitettiin heinäkuun 10 päivänä loppu-tarkastus, jonka jälkeen valtioneuvosto lokakuun 15 päivänä julisti tämän tieosan maantiekse sekä määräsi sen otettavaksi valtion välittömään hoitoon.

Vuoden työmäärät olivat pääasiassa seuraavat: tiepohjaa sivuujineen 27.681 km, maaleikkausta 4 226 m³, kallioleikkausta 185 m³, täyte- ja tierunkomaata varakuopista 26 833 m³, niska- ja laskuojaa 5 624 m³, kivirumpuja 107 kpl., sidemaata 4 776 m³, soraa 4 886 m³, siltamuuria 20 m³, siltakantta 19 m² ja kaidetta puusta 1 202 m.

Työhön käytettiin vuoden kuluessa 1 189 auto-, 58 214 hevos- ja 399 158 henkilötyöntuntia.

Vuoden menot olivat Smk. 4 926 343: 23.

Vuonna 1926.

Salmijärven—Yläluostarin välisen taipa-leen rakentamista jatkettiin tämänkin vuoden kuluessa. Tällä tieosalla saatiin tiepohja kaikkine rumpuineen valmiiksi, joten läpikulku autolla ja rattailla ajokauden lopulla kävi mahdolliseksi. Noin 3 km:n pituisella loppumatkalla jäi tiepohja kuitenkin vahvistamatta, jotapaitsi koko tieosan sorastus vielä jäi keskeneräiseksi. Maajärven ja Pikkunaamajoen sillat rakennettiin valmiiksi ja samaten Naamajoen sillan rantamuurit.

från Salmijärvi, åt Yläluostari till blev en sträcka av c:a 28 km i trafikabelt skick, varförutom en bro byggdes över Kuvernöörinkoski fors. Det invid den tidigare väglinjen belägna Töllevi gästgiveri flyttades jämte uthusbyggnader jämlikt av ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena meddelat tillstånd till närheten av Kuvernöörinkoski fors 18 km från Salmijärvi åt Petsamo till. Färdigbyggd väg underhölls fortfarande med vägbyggnadens medel.

Ivalo—Höyhenjärvi vägdel avsynades den 10 juli, varefter statsrådet den 15 oktober förklarade densamma för allmän landsväg och bestämde, att den skulle tagas i statsverkets omedelbara vård.

Arbetskvantiteterna för året utgjorde i huvudsak: vägbotten med sidodiken 27.681 km, jordskärning 4 226 m³, bergskärning 185 m³, fyllnadsjord och jord till vägkropp från reservtag 26 833 m³, nack- och utloppsdi-ken 5 624 m³, stentrummor 107 st., bindjord 4 776 m³, grus 4 886 m³, bromur 20 m³, brodäck 19 m² och träräcken 1 202 m.

Till arbetena användes 1 189 automobil-, 58 214 häst- och 399 158 personarbetstimmar.

Utgifterna utgjorde Fmk 4 926 343: 23.

År 1926.

Salmijärvi—Yläluostari vägbyggnadsarbete fortgick också detta år. Härunder färdigbyggdes vägbotten med samtliga tillhörande trummor så att sträckan i slutet av året kunde befaras med automobil och andra hjuldon. På den sista omkring 3 km långa sträckan medhans dock icke vägbottens förstärkning, varförutom grusningsarbetet på hela vägsträckan blev blott halvfärdigt. Maajärvi och Pikkunaamajoki broar färdigbyggdes och likaså landfästena för Naamajoki bro.

Valtioneuvoston edellisenä vuonna vahvistaman suunnitelman mukaan rakennettiin Haukilammelle, 35 km:n etäisyydelle Salmijärveltä uusi, pirtin ja kaksi kamaria sisältävä majatalo, tarpeellisine ulkokuoneineen. Vanhan tielinjan vastaavalla kohdalla sijaitseva Vuoremin majatalo, joka jäi rakennetusta tiestä syrjään, myytiin myöhemmin asianomaisella luvalla huutokaupalla. Petsamon luostarin tienhaaran paikoille rakennettavaksi määrättyä uutta majataloa varten tehtiin perustukset ja kivijalka.

Kesäkuun 9 päivänä 1926 oikeutti kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö tieja vesirakennushallituksen maantiettyötä varten myönnettyistä varoista käyttämään 40 000 markkaa Ylä- ja Alaluostarien välillä olevien vanhojen puusiltojen väliaikaiseen korjaukseen, mikä työ vuoden kuluessa myöskin suoritettiin.

Yleiselle liikenteelle joutuneen Höyhenjärven—Pitkäjärven tieosan kunnossapito suoritettiin niinkään rakennusmäärärahalta.

Huhtikuun 12—15 päivänä 1926 luovutettiin Ivalon, Könkäänjärven, Mustolan, Virtaniemen, Nautsin ja Höyhenjärven majatalot Oulun läänin maaherran hoitoon ja tuli näihin majataloihin sen jälkeen myöskin kyydinpitovelvollisuus.

Vuoden työmäärät olivat pääasiassa seuraavat: tiepohjaa sivuojineen 20.602 km, maaleikkausta 7 730 m³, kallioleikkausta 242 m³, täyte- ja tierunkomaata varakuopista 37 126 m³, niska- ja laskuojaa 5 328 m³, kivirumpuja 92 kpl., soraa 3 744 m³, siltamuuria 88 m³ ja siltakantta 20 m².

Työhön käytettiin vuoden kuluessa 54 814 hevos- ja 315 492 henkilötyötuntia.

Vuoden menot olivat Smk. 4 104 954: 60.

Vuonna 1927.

Salmijärven—Yläluostarin 50.6 km:n pituisella tieosalla valmistui tierunko lopul-

Enligt av statsrådet under föregående år fastställt förslag uppfördes i Haukilampi på ett avstånd av 35 km från Salmijärvi ett gästgiveri med stuga och tvenne kamrar ävensom nödiga uthusbyggnader. Den på motsvarande plats vid den gamla väglinjen belägna Vuoremi gästgivargård, som blev på sidan om den nya vägen, såldes med behörigt tillstånd på offentlig auktion. För den i trakten av vägskalet till Petsamo kloster planerade gästgivargården lades grunden och uppfördes sockeln.

Den 9 juni 1926 berättigade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena väg- och vattenbyggnadsstyrelsen att av vägbyggnadsanslaget använda ett belopp av 40 000 mark för provisorisk reparation av de gamla träbroarna på vägen emellan Yläluostari och Alaluostari, vilket arbete under året slutfördes.

Underhållet av den för allmän trafik upplättna vägsträckan Höyhenjärvi—Pitkäjärvi verkställdes likaså med vägbyggnadens medel.

Den 12—15 april 1926 överlätos Ivalo, Könkäänjärvi, Mustola, Virtaniemi, Nautsi och Höyhenjärvi gästgiverier i landshövdingens i Uleåborgs län vård och ålades härefter samtliga dessa gästgiverier skjutsningsskyldighet.

Arbetskvantiteterna för året utgjorde i huvudsak: vägbotten jämte sidodiken 20.602 km, jordskärning 7 730 m³, bergskärning 242 m³, fyllnadsjord och jord till väggropp från reservtag 37 126 m³, nack- och utloppsdiken 5 328 m³, stentrummor 92 st., grus 3 744 m³, bromur 88 m³ och brodäck 20 m².

Till arbetena användes 54 814 häst- och 315 492 personarbetstimmar.

Utgifterna utgjorde Fmk 4 104 954: 60.

År 1927.

På den 50.6 km långa vägsträckan Salmijärvi—Yläluostari blev vägkroppen fullt

liseen kuntoon, samoin kuin Naamajoen silta. Tämä erillään oleva tie voitiin näin jo kesän alusta avata säännölliselle liikenteelle, jota välittämään postilaitos edellisenä talvena oli siirtänyt yhden linja-auton Salmijärvelle. Mainitun välin sorastamista jatkettiin siinä määrin, kuin käytettävissä olevilla kuorma-autoilla ehdittiin. Pitkien, aina 14 km:iin nousevien soranajomatkojen vuoksi oli soranajo suurimmaksi osaksi suoritettava autoilla ja näin jäi vieläkin noin 12 km tietä kulutusorakerrosta vaille.

Päätyönä jatkettiin tien rakentamista Yläluostarista Petsamovuonon pohjukkaa kohti, luostarin vanhaa tietä myöten ja edelleen Trifonaan päin. Luostarin vanhalla, erittäin heikosti rakennetulla tiellä oli sekä tienpohja että kantava kerros läpeensä uusittava. Samalla tiellä olevat 13 luhistumistilassa olevaa puusiltaa korvattiin isoilla kivi- tai betonirummuilla. Näiden rumpujen kohdalla olevat syvät notkot täytettiin sen jälkeen penkereillä. Sitäpaitsi rakennettiin suuri joukko pienempiä kivirumpuja. Näsykkäjoen siltaa varten tarvittavat kivet kiilattiin ja ajettiin rakennuspaikalle.

Haukilammen majatalon ulkokuoneet, jotka edellisenä vuonna olivat jääneet jonkun verran kesken, rakennettiin valmiiksi, samoin syksyyn mennessä Yläluostarin majatalo ulkokuonerakennuksineen ja saunoineen.

Vuoden työmäärät olivat pääasiassa seuraavat: tiepohjaa sivuojineen 16.703 km, maaleikkausta 3 683 m³, kalliolleikkausta 254 m³, täyte- ja tierunkomaata varakuopista 35 316 m³, lasku- ja niskaojaa 2 145 m³, tavallisia kivirumpuja 13 kpl., soraa 4 721 m³, siltamuuria 1 102 m³, säästöbetonimuuria erikoisrumpuihin 247 m³, kaidetta puusta 25 m ja siltakantta 49 m².

färdig och likaså Naamajoki bro. Denna fristående vägdal kunde redan i början av sommaren upplätas för regelbunden trafik, och hade poststyrelsen under vintern överfört en linjeautomobil till Salmijärvi för att förmedla trafiken ifråga. Grusningen av denna vägdal fortgick i den mån sådan medhålls med tillgängliga lastbilar. På grund av de långa, ända till 14 km uppgående släpningsavstånden måste gruset till största delen forslas med bil, och på grund härav blev en sträcka av c:a 12 km utan grus till slitlager.

Såsom huvudarbete utfördes vägen från Yläluostari mot Petsamo fjordbotten längs klostrets gamla väg och vidare mot Trifona. På klostrets gamla, synnerligen svagt byggda väg måste såväl vägbotten som det bärande lagret helt och hållet ombyggas. På vägen befintliga 13 förfallna träbroar ersattes med stora sten- eller betongtrummor. Sänkorna invid trummorna utfylldes till bank. Dessutom utfördes en stor mängd mindre stentrummor. För Näsykkäjoki brobyggnad erforderlig sten utkilades och transporterades till byggnadsplatsen.

Haukilampi gästgivargårds uthusbyggnader, som under föregående år icke blivit fullt färdiga, fullbordades under detta år och likaså på höstsidan Yläluostari gästgiveri med uthusbyggnader och badstuga.

Arbetskvantiteterna för året utgjorde i huvudsak: vägbotten jämte sidodiken 16.703 km, jordskärning 3 683 m³, bergskärning 254 m³, fyllnadsjord och jord till väggropp från reservtag 35 316 m³, utlopps- och nackdiken 2 145 m³, vanliga stentrummor 13 st., grus 4 721 m³, bromur 1 102 m³, sparbetongmur till specialtrummor 247 m³, träräcken 25 m och brodäck 49 m².

Työhön käytettiin vuoden kuluessa 276 auto- (lukuunottamatta valtion autoja), 69 802 hevos- ja 268 165 henkilötyötuntia. Vuoden menot olivat Smk. 3 983 853: 84.

Vuonna 1928.

Vuoden kuluessa jatkettiin töitä Salmijärven—Trifonan tieosalla, joka myös pääasiassa valmistui. Viimeistelemättä jäi Yläluostarin ja Trifonan välillä oleva Näsykkäjoen silta. Koska oli herätetty kysymys maantien jatkamisesta edelleen Liinahamariin, jätettiin Trifonajoen silta toistaiseksi rakentamatta, sillä siltapaikka oli riippuvainen Liinahamarin tiesuunnista. Trifonajoen ylikulku tapahtui toistaiseksi sisäasiainministeriön toimesta jo vuonna 1921 rakennettua väliaikaista siltaa myöten.

Toisena työalueena kuului vuoden työohjelmaan töiden aloittaminen Pitkäjärven—Salmijärven tieosalla, jonka suunnaksi eräin pienin poikkeuksin oli vahvistettu vuonna 1916 avattu tielinja. Tämän tieosan rakentaminen aloitettiin Salmijärveltä Pitkäjärvelle päin ja tehtiin vuoden kuluessa 12.6 km. tiepohjaa rumpuineen ja osaksi kantokerroksineenkin sekä Pikkusalmen silta.

Tammikuun 13 päivänä 1928 määräsi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö, että Petsamon luostariin johtava, 1.125 km:n pituinen haaratie oli Kyrön—Petsamon maantietyön yhteydessä rakennettava. Tätä työtä varten laaditun suunnitelman tultua hyväksytyksi korjattiin ja vahvistettiin sanottu tie kesän kuluessa, jääden rummut ja luostarin luona oleva Naamajoen silta vielä rakentamatta.

Joulukuun 8 päivänä 1927 oli kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö Petsamossa vallitsevan työttömyyden lieventämiseksi myöntänyt maantietyölle menoarvioon merkityn määrärahan lisäksi

Till arbetena användes 276 automobil- (förutom staten tillhöriga), 69 802 häst- och 268 165 personarbetstimmar.

Utgifterna belöpte sig till Fmk 3 983 853: 84.

År 1928.

Under året fortgick arbetet på Salmijärvi—Trifona vägdel, som i huvudsak blev färdig. En del avslutningsarbeten på Näsykkäjoki bro emellan Yläluostari och Trifona medhunnös icke under året. Enär fråga uppstått om landsvägens dragande ända till Liinahamari, lämnades bron över Trifonajoki å tillsvidare utförd, då broplatsen var beroende av vägens sträckning. Trafiken över Trifonajoki gick tillsvidare längs en genom inrikesministeriets försorg år 1921 byggd provisorisk bro.

Till arbetsprogrammet för året hörde byggnad av Pitkäjärvi—Salmijärvi vägdel, vars sträckning med smärre avvikelser sammanfaller med den år 1916 upphuggna linjen. Arbetet påbörjades utgående från Salmijärvi och medhanns under året 12.6 km vägbotten jämte trummor och delvis bärlager ävensom Pikkusalmi brö.

Den 13 januari 1928 bestämde ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena, att den till Petsamo kloster ledande 1.125 km långa sidovägen skulle istandsättas i samband med Kyrö—Petsamo landsvägsarbete. Sedan det för arbetet uppgjorda förslaget blivit godkänt, reparerades och förstärktes ifrågavarande vägstycke under sommarens lopp med undantag av på detsamma befintliga trummor och Naamajoki bro.

Den 8 december 1927 hade ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena för lindrande av den i Petsamo rådande arbetslösheten beviljat ett belopp av 200 000 mark för grusning av vägen Ylä-

200 000 markkaa käytettäväksi Yläluostarin ja Trifonan välisen tieosan sorastamista varten. Tämä työ suoritettiin kevat-
talvella vuonna 1928.

Yläluostarin majatalo luovutettiin huhtikuussa Suomen Matkailijayhdistyksen hoitoon ja siirtyi siten liikenteen palvelukseen.

Vuoden työmäärät olivat pääasiassa seuraavat: tiepohjaa sivuojineen 16.120 km., maaleikkausta 8 617 m³, kalli oleikkausta 404 m³, täyte- ja tierunkomaata varakuopista 44 912 m³, lasku- ja niskaojaa 2 795 m³, kiviheitoketta 851 m³, kivirumpuja 46 kpl., sidemaata 466 m³, soraa 7 485 m³ ja siltamuuria 488 m³.

Työhön käytettiin vuoden kuluessa 896 auto-, 70 773 hevos- ja 317 787 henkilötyöntuntia.

Vuoden menot olivat Smk. 4 644 238: 34.

Vuonna 1929.

Salmijärven—Trifonan tieosa saatettiin, Trifonan siltaa lukuunottamatta, lopulliseen kuntoon. Myöskin Pitkäjärven—Salmijärven väli valmistui pääasiassa, niin että ensimmäinen auto elokuun 12 päivänä saattoi jatkaa matkaansa Pitkäjärveltä eteenpäin Trifonanniemeen saakka. Näsykkäjoen silta valmistui täydellisesti ja niinkään Porojoen silta, joka vuoden kuluessa oli rakennettu perustuksiaan myöten. Pitkäjärven, Yläluostarin ja Trifonan majataloissa toimitettiin eräitä korjauksia, jota paitsi Yläluostarin majatalo laudoitettiin ja maalattiin sekä ulkoa että sisältä.

Päätieltä Petsamon luostariin johtavalla sivutiellä uusittiin rummut ja rakennettiin Naamajoen silta valmiiksi, joten tämä tie-työ siis tuli päätetyksi.

Pitkäjärven majatalo luovutettiin marraskuun 16 päivänä Oulun läänin maaherran hoitoon.

Vuoden työmäärät olivat pääasiassa seuraavat: tiepohjaa sivuojineen 12.822 km, maaleikkausta 3 715 m³, kalli oleikkausta

luostari—Trifona. Detta arbete utfördes på vårvintern 1928.

Yläluostari gästgiveri överlämnades i april i Turistföreningens i Finland vård och togs sålunda i bruk av trafiken.

Arbetskvantiteterna för året utgjorde i huvudsak: vägbotten jämte sidodiken 16.120 km, jordskärning 8 617 m³, bergskärning 404 m³, fyllnadsjord och jord till väggropp från reservtag 44 912 m³, utlopps- och nackdiken 2 795 m³, stenkastning 851 m³, stentrummor 46 st., bindjord 466 m³, grus 7 485 m³ och bromur 488 m³.

Till arbetena användes 896 automobil-, 70 773 häst- och 317 787 personarbets-timmar.

Utgifterna belöpte sig till Fmk 4 644 238: 34.

År 1929.

Salmijärvi—Trifona vägdel färdigbyggdes med undantag av Trifona bro. Även Pitkäjärvi—Salmijärvi vägsträcka blev i huvudsak färdig så att den första automobilen den 12 augusti kunde fortsätta från Pitkäjärvi ända till Trifonanniemi. Näsykkäjoki bro färdigbyggdes och likaså Porojoki bro, som under året ombyggts från grunden. Pitkäjärvi, Yläluostari och Trifona gästgiverier reparerades. Yläluostari gästgivargård brädfodrades och målades såväl ut- som invändigt.

På sidovägen till Petsamo kloster ombyggdes trummorna och färdigbyggdes Naamajoki bro, varigenom detta arbete blev slutfört.

Pitkäjärvi gästgiveri överlämnades den 16 november i landshövdingens i Uleåborgs län vård.

Arbetskvantiteterna för året voro i huvudsak: vägbotten jämte sidodiken 12.822 km, jordskärning 3 715 m³, bergskärning

417 m³, täyte- ja tierunkomaata varakuopista 40 376 m³, lasku- ja niskaojaa 2 640 m³, kivirumpuja 50 kpl., sidemaata 2 659 m³, soraa 8 480 m³ ja siltamuuria 148 m³.

Työhön käytettiin 3 376 auto-, 50 475 hevos- ja 287 907 henkilötyötuntia.

Vuoden menot olivat Smk. 4 654 900: 95.

Vuonna 1930.

Pitkäjärven—Salmijärven tieosa viimeisteltiin ja sorastettiin valmiiksi, joten tietyö alkuperäisen suunnitelman puitteissa nyt tuli loppuunsaoritetuksi. Höyhenjärven—Trifonan maantie pidettiin vielä vuoden loppuun kunnossa tierakennusmäärärahoilla.

Päätyönä kuului vuoden työohjelmaan maantien jatkaminen Trifonasta Liinahamariin. Tämä 7.8 km:n pituinen tieosa rakennettiin ajettavaan kuntoon ja saatiin pääasiassa sorastetuksikin. Trifonajokeen rakennettiin uusi silta. Liinahamariin tehtävää laituria varten hankittiin rakennusaineita ja samaan paikkaan rakennettavaa, viimeistä majataloa varten ryhdyttiin kaivamaan perustuksia.

Höyhenjärven—Trifonan välisen tieosan lopputarkastus pidettiin elokuun 4 päivänä ja syyskuun 18 päivänä julisti valtioneuvosto tämän 126 km:n pituisen tien yleiseksi maantiekseksi ja määräsi sen otettavaksi valtion välittömään hoitoon.

Kuvernöörinkosken ja Haukilammen majatalot luovutettiin elokuun 12 päivänä Oulun läänin maaherran hoitoon. Trifonan majatalo oli vuodesta 1921 vuoteen 1929 ollut sisäasiainministeriön hallussa, mutta siirtynyt viimeainnittuna vuonna Suomen Matkailijayhdistyksen huostaan, kuten vuotta aikaisemmin Yläluostarin majatalo. Näin olivat tästä lähtien, Salmijärven majataloa lukuunottamatta, joka yhä jäi rakennustyön haltuun, kaikki valmistuneet majatalot yleisen liikenteen palveluksessa.

417 m³, fyllnadsjord och jord till väggropp från reservtag 40 376 m³, utlopps- och nackdiken 2 640 m³, stentrummor 50 st., bindjord 2 659 m³, grus 8 480 m³ och bromur 148 m³.

Till arbetena användes 3 376 automobil-, 50 475 häst- och 287 907 personarbets-timmar.

Utgifterna stego till Fmk 4 654 900: 95.

År 1930.

Pitkäjärvi—Salmijärvi vägdel färdigbyggdes och grusades, varigenom detta arbete blev slutfört i överensstämmelse med det ursprungliga programmet. Höyhenjärvi—Trifona vägdel underhölls till årets slut med vägbyggnadens medel.

Huvudarbetet för året utgjordes av vägbyggnaden Trifona—Liinahamari. Denna 7.8 km långa vägdel byggdes i trafikabelt skick och blev till och med i stort sett grusad. Över Trifona å byggdes en ny bro. För hamnbryggan i Liinahamari erforderligt byggnadsmaterial anskaffades och grundgrävningen för den härstädes planerade sista gästgivarbyggnaden vidtog.

Slutlig avsyning av Höyhenjärvi—Trifona vägdel försiggick den 4 augusti, och den 18 september förklarade statsrådet denna 126 km långa väg för allmän landsväg och bestämde att densamma skulle tagas i statsverkets omedelbara vård.

Kuvernöörinkoski och Haukilampi gästgivargårdar överlämnades den 12 augusti i landshövdingens i Uleåborgs län vård. Trifona gästgivargård hade från år 1921 till år 1929 varit i inrikesministeriets besittning, men sistnämnda år övergått till Turistföreningen i Finland såsom ett år tidigare Yläluostari gästgiveri. Sålunda hade samtliga gästgivargårdar med undantag av Salmijärvi, som fortfarande förblev i landsvägsbyggnadens besittning, tagits i bruk för trafikens behov.

Vuoden työmäärät olivat pääasiassa seuraavat: tiepohjaa sivuojineen 7.246 km, maaleikkausta 7 167 m³, kalliroleikkausta 1 037 m³, täyte- ja tierunkoainetta varakuopista 20 879 m³, lasku- ja niskaojaa 1 115 m³, turvehdusta 10 695 m², kivirumpuja 37 kpl., soraa 16 723 m³ ja silta-
muuria 101 m³.

Työhön käytettiin 9 998 auto-, 28 458 hevos- ja 224 163 henkilötyötuntia.

Vuoden menot olivat Smk. 3 623 262: 55.

Vuonna 1931.

Trifonan—Liinahamarin tieosan rakentaminen saatettiin suurin piirtein loppuun, joten maantie kokonaisuudessaan tuli pääasiassa valmiiksi. Tien päähän rakennettiin 46 m:n pituinen laivalaituri 24—26 jalkaa syvältäviä laivoja varten. Laiturin yhteyteen rakennettiin tavarasuoja, jonka toiseen päähän sisustettiin 2 lämmitettävää huonetta tullitoimistoa varten. Tien varteen, noin puolen kilometrin päähän laiturista, rakennettiin kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön marraskuun 27 päivänä 1930 hyväksymien piirustusten mukaan kaksikerroksinen majatalo tiilistä, sekä tähän kuuluva ulkokuonerakennus jokseenkin valmiiksi. Suorittamatta oli näissä rakennuksissa vuoden vaihteessa ainoastaan joitakin pienehköjä viimeistelytöitä. Talven tulon vuoksi jäi myöskin majatalon pihamaan sekä satama-alueen tasoitustyö ynnä viimemainitun rantavahvistus jonkun verran kesken. Mutta suurin piirtein oli monivuotinen maantiettyö vuoden loppuun mennessä päättynyt.

Edellämainittuja laituri- ja huonerakennuksia lukuunottamatta olivat vuoden työmäärät pääasiassa seuraavat: maaleikkausta 3 344 m³, kalliroleikkausta 377 m³, täytemaata varakuopista 207 m³, kiviheitoketta 1 179 m³, kivirumpuja 4 kpl. ja soraa 5 677 m³.

Arbetskvantiteterna för året voro i huvudsak följande: vägbotten jämte sidodiken 7.246 km, jordskärning 7 167 m³, bergskärning 1 037 m³, fyllnadsjord och jord till vägkropp från reservtag 20 879 m³, avlopps- och nackdiken 1 115 m³, torvbeläggning 10 695 m², stentrummor 37 st., grus 16 723 m³ och bromur 101 m³.

Till arbetena användes 9 998 automobil-, 28 458 häst- och 224 163 personarbetsstimmar.

Utgifterna belöpte sig till Fmk 3 623 262: 55.

År 1931.

Trifona—Liinahamari vägdgel färdigbyggdes i det allra närmaste så att landsvägen i sin helhet i huvudsak blev färdig. I ändan av vägen byggdes en 46 m lång båtbygga för 24—26 fot djupgående farkoster. I samband med byggan byggdes ett gods-
magasin, i vars ena ända inreddes tvenne uppvärmbara rum för tullexpeditionen. Vid vägen på ett avstånd av c:a en halv kilometer från byggan uppfördes enligt av ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena den 27 november 1930 godkända ritningar ett härbärke av tegel i två våningar jämte till detsamma hörande uthusbyggnader och blevo dessa byggnader i det närmaste färdiga. Endast en del avslutningsarbeten återstodo vid årets utgång. Till följd av vinterns inträde medhunnos icke gårdsplanens och hamnområdets planeringsarbeten i dess helhet och ej heller förstärkningen av hamnområdets stränder. I stort sett var det mångåriga landsvägsarbetet slutfört vid årets utgång.

Frånsett ovannämnda bygga och husbyggnader voro arbetskvantiteterna för året i huvudsak följande: jordskärning 3 344 m³, bergskärning 377 m³, fyllnadsjord från reservtag 207 m³, stenkastning 1 179 m³, stentrummor 4 st. och grus 5 677 m³.

Työhön käytettiin 5 942 auto-, 6 592 hevos- ja 161 539 henkilötyötuntia.

Vuoden menot olivat Smk. 2 606 471: 10.

Vuonna 1932.

Trifona—Liinahamarin tiellä kaivettiin niskaojia, leikattiin näköalakaistoja ja korjattiin ajorataa, tehtiin vesijohto Purojärvestä Liinahamarin satamaan sekä majatalossa ja sen ulkokuonerakennuksessa viimeistelytyötä, jonka jälkeen majatalo luovutettiin yleisten rakennusten ylihallitukselle. Saman vuoden lopussa luovutettiin Liinahamarin satama merenkulkuhallitukselle.

Työhön käytettiin vuoden kuluessa 815 auto-, 3 786 hevos- ja 54 930 henkilötyötuntia.

Vuoden menot olivat Smk. 695 364: 95.

Vuonna 1933.

Liinahamarin satamassa tehtiin vielä joitakin merenkulkuhallituksen esittämiä täydennystöitä, m. m. vahvistettiin laiturikansi 2" lankkukerroksella, varustettiin laiturilla kuljetusraiteilla, tehtiin lisäkiinnikkeitä laivoja varten, hankittiin ja pystytettiin laiturille kevyt nostorana ja tasoitettiin satama-alueita. Trifonan—Liinahamarin maantien ja Liinahamarin laiturin rakennustyön sekä vesijohtotyön lopputarkastus pidettiin syyskuun 23 päivänä 1933 ja hyväksyttiin marraskuun 15 päivänä samana vuonna.

Työhön käytettiin vuoden kuluessa 77 auto-, 644 hevos- ja 6 426 henkilötyötuntia.

Vuoden menot olivat Smk 101 883: 50.

d. *Töiden erikoiskohtainen selostus.*

Ojat, luiskat, tierunko ja ajorata.

Ojat. Tiepinnan leveys on yleensä 5 m. Leikkauksissa rajoittuu sivuoja maanlaadusta riippumatta useimmiten välittömästi tie-

Till arbetena användes 5 942 automobil-, 6 592 häst- och 161 539 personarbetstimmar.

Utgifterna stego till Fmk 2 606 471: 10.

År 1932.

Vid Trifona—Liinahamari vägdel grävdes nackdiken, öppnades gläntor för utsikten och reparerades körbanan. Från Purojärvi sjö drogs en vattenledning till Liinahamari hamn och härbärgets därstädes fullbordades, varefter detsamma överlämnades till överstyrelsen för allmänna byggnaderna. I slutet av året överlämnades Liinahamari hamn till sjöfartsstyrelsen.

Till arbetena användes under året 815 automobil-, 3 786 häst- och 54 930 personarbetstimmar.

Utgifterna stego till Fmk 695 364: 95.

År 1933.

I Liinahamari hamn utfördes en del av sjöfartsstyrelsen föreslagna kompletteringsarbeten, bl. a. förstärktes bryggans däck med ett 2" planklager, på bryggan utlades transportspår, nya fastsättningsanordningar för fartygen utfördes och på bryggan uppställdes en lättare lyftkran varförutom hamnområdet planerades. Slutlig avsynning av Trifona—Liinahamari landsväg och Liinahamari brygga ävensom av vattenledningen verkställdes den 23 september 1933 och godkändes arbetena den 15 påföljande november.

Till arbetena användes under året 77 automobil-, 644 häst- och 6 426 personarbetstimmar.

Utgifterna stego till Fmk 101 883: 50.

d. *Detaljerad redogörelse för arbetena.*

Diken, slänter, väggkropp och körbana.

Vägytans bredd är i allmänhet 5 m. I skärningar går sidodiket oberoende av markens beskaffenhet i de flesta fall ut-

Diken.

pinnan reunaan. Niinikään on tasaisella maalla, missä tie seuraa maanpintaa ja maaperä on kovaa moreenia, sivuoja yleensä kaivettu tiepinnan reunaan, joten ojien väli siten on 5 m. Tästä poiketen on vuosina 1916—1917 pohjatuilla tieosilla sivuojan väli kovassa maassa 6 m niinkuin vuonna 1916 annetuissa ohjeissa oli määrätty. Hiekkamaassa on ojien väli levitetty ainoastaan sen verran kuin kantokerroksen luiska on vaatinut. Sikäli kuin sivuoja on ollut tarpeen tien molemmin puolin, on ojien väli korpi- ja savimaassa 7—8 m sekä räme- ja suomaassa 9—12 m. Tien ollessa penkereellä, on tämän ja ojan reunan välillä 0.5—1.0 metrin levyinen pengermä. Sivuojat on pääasiassa tehty seuraavin mitoin:

Hiekkamaassa:	pohjaleveys 0.30 m, syvyys 0.35 m
Moreenimaassa:	pohjaleveys 0.40 m, syvyys 0.40 m
Savimaassa:	pohjaleveys 0.40 m, syvyys 0.50—0.60 m
Suomaassa:	pohjaleveys 0.50 m, syvyys 0.80 m.

Luiskat. Moreeni- ja enimmäkseen hiekkamaasakin on luiskakaltevuus 1:1.5, savimaassa 1:1.5—1:2 ja suomaassa riippuen suon laadusta 1:1—1:1.5. Luiskat on enimmäkseen jätetty verhoamatta, lukuunottamatta kuitenkin rumpujen suita ja siltapenkereitä, jotka tavallisesti on varustettu kiviverhouksella, sekä joitakin saviluiskia, jotka on turvehdittu. Poikeustapauksissa on luiskia suojattu kiviheitolla, kuten esim. Salmijärven siltapenkereissä ja Liinahamarin rantavahvistuksissa.

Salaojat. Savileikkauksissa ja muuallakin, missä pohjavesisuonia on ilmestynyt, on sivuojan pohjaan monin paikoin tehty salaoja. Tällöin on tavallisesti käytetty sa-

med vägytans kant. Likasä har på jämn mark, där vägen följer jordytan och marken utgöres av hårt morängrus, diket i allmänhet dragits längs vägytans kanter, så att avståndet emellan dikena utgör 5 m. Med avvikelse från denna regel är avståndet emellan dikena på de vägdelar, för vilka vägbotten byggdes under åren 1916—1917, i hård mark 6 m såsom de år 1916 utfärdade bestämmelserna förutsatte. På sandmark har avståndet emellan dikena förstorats endast så mycket som det bärande lagrets slänter fordrat. Där dike på vardera sidan av vägen varit erforderligt är avståndet emellan dikena i sank skogs- och lermark 7—8 m ävensom i myr- och kärrmark 9—12 m. Där åter vägen är byggd på bank har emellan denna och diket inre kant lämnats en jordremsa av 0.5—1.0 m bredd. Sidodikena hava i allmänhet utförts enligt följande mått:

I sandjord:	bottenbredd 0.30 m, djup 0.35 m
» moränjord:	bottenbredd 0.40 m, djup 0.40 m
» lerjord:	bottenbredd 0.40 m, djup 0.60 m
» kärrmark:	bottenbredd 0.50 m, djup 0.80 m

I morän- och till största delen också i sandjord är dosseringen 1:1.5, i lerjord 1:1.5—1:2 och i kärrjord beroende av beskaffenheten 1:1—1:1.5. Slänterna hava till övervägande del lämnats utan beklädnad, med undantag dock för trumynningar och brobankar, vilka vanligen försetts med stenrevetering, samt en del lerslänter, som bekläts med torv. I undantagsfall har slänt skyddats med stenkastning såsom t. ex. Salmijärvi brobankar och Liinahamari strandskoning.

I lerskärningar och även annorstädes, där grundvattenådror framträtt, har sidodikets botten täckdikats. Härvid har samtidigt använts den s. k. amerikanska tvär-

Slänter.

Dränering.

malla n. k. amerikalaisista poikkileikkausmuotoa loivaluiskaisine avo-ojineen. Aikaisempina rakennusvuosina on kuohusavirinteissä myöskin jossain paikoin tehty salaoja tien keskelle. Salaojatäytteenä on käytetty kiviä ja soraa tahi hiekkakin. Salaojan pohjaan on kivistä usein järjestetty läpijuokseva aukko, mutta myöskin on täyteketivet ilman järjestelyä syydetty siihen. Kummassakin tapauksessa on salaojana toimiva kivitäyte joka puolelta suojattu turpeilla tahi sammalilla. Salaojan syvyys on 1.0—1.2 m ja pohjaleveys 0.4—0.6 m.

Eristys. Eristyskerrokseksi on tasaisessa savimaassa luonnon turve jätetty paikoilleen ja lisäksi käytetty 0.20—0.30 metrin vahvuista hiekka- tahi sorakerrosta, mikäli näitä aineita on ollut halvalla saatavissa. Muita eristyksiä, kuten muualta otettuja turpeita ja risuja, on harvoin käytetty. Sen sijaan on tarpeen vaatiessa tavallisesti turvauduttu salaojitukseen.

Kantokerros. Tien kantava kerros on enimmäkseen rakennettu karkeanpuoleisesta moreeni- maasta tahi savisorasta. Kovissa maissa, joissa maaperä on moreenia, on tien kantava kerros useimmiten muodostettu yksinkertaisesti siten, että maanpinta, josta ensiksi on poistettu metsä, maakivet ja sammal- tahi turvekerros, on tasoitettu sekä tiepohjaan tämän jälkeen luotu ojamaat ja tarpeen vaatiessa lisätty läheisistä leikkauksista tahi varakuopista otettua karkeampaa ainetta. Hiekkakankailla on tavallisesti käytetty 0.20 metrin vahvuista kantokerrosta moreeni- maasta ja pehmeässä hiekassa vahvempaakin. Tässä tapauksessa on ojamaat luotu syrjään tahi käytetty pengertäytteenä. Savimaassa on kantokerroksen vahvuus vähintään 0.30 m, mutta tavallisesti paksumpi ja erittäin pehmeässä savessa 0.60 metriin asti. Joitakin savileikkauksia on lujitettu maa- laatikkoon asetetulla ahtokivikerroksella, johon on kerätty varakuoppiin jääneitä

sektionsformen med dess långsluttande slänter och öppna diken. Under tidigare byggnadsår har på sina ställen mitten av vägen dränerats; då vägen gått fram längs brinkar med jäslera. Som fyllning i täckdikena har använts sten och grus eller till och med sand. I täckdikets botten har av stenen bildats en långsgående öppning, men mången gång har stenfyllningen endast vräkt i diket. I vartdera fallet har den såsom täckdike fungerande stenfyllningen på ömse sidor skyddats med torv eller moss. Täckdikets djup utgör 1.0—1.2 m och bottenbredden 0.4—0.6 m.

Till isoleringslager har på jämn lermark **Isolering.** kvarlämnats den naturliga torven, på vilken lagts ett 0.20—0.30 m mäktigt lager av sand eller grus, där dessa material kunnat erhållas för små kostnader. Andra isoleringar såsom från annat håll tagen torv eller ris har sällan kommit till användning. I dess ställe har vid behov täckdikning utförts.

Vägens bärande lager består till största delen av grov moränjord eller lergrus. På **Bärande** hård mark, där jorden består av morän, har vägens bärande lager för det mesta bildats sålunda att jordytan, sedan den befriats från skog, jordsten och moss- eller torvlager, planerats, varefter dikes- jorden utbreds på vägbotten, som dessutom vid behov tillförts grövre material från skärningar eller reservtag. På sand- moar har vanligtvis lagts ett 0.20 m tjockt bärlager av moränjord och på lösare sand ännu mera. I detta fall har dikesjorden lagts åt sidan eller använts som bankfyllning. På lermark är bärlagrets tjocklek minst 0.30 m men vanligen tjockare och på särskilt mjuk lera ända till 0.60 m. En del lerskärningar hava förstärkts med i jordlåda lagt packstenslager, vartill använts i reservtag kvarblivna mindre stenar, men oftare har som förstärkning, använts ett i medeltal 0.40 m tjockt bärlager av stengrus eller i brist på bättre av

pieniä kiviä, mutta tavallisemmin on niissä käytetty keskimäärin 0.40 metrin vahvuista kantokerrosta kivisorasta tahi paremman piutteessa moreenimaastakin. Ahto- tahi kivisorakerros on tällöin päällystetty kivettömällä savioralla tahi moreenimaalla. Suo- ja rämemaissa on pehmeissä ja kantamattomissa kohdissa käytetty telalavaa tahi koivumetsävyöhykkeessä risunkipohjaa. Suomaitten ajomaat on yleisesti luotu tien runkoon, minkä päälle sitten on ajettu 0.40—0.60 metrin vahvuinen moreenimaa- tahi saviorakerros.

Konevoimaa ei edellämaituissa töissä ole käytetty. Siten on kivenporauskin poikkeuksetta tapahtunut käsivoimalla. Maankuljetus on lyhyillä matkoilla, jopa 150 m:iin asti suoritettu työntökärryillä ja pitemmillä matkoilla hevosvoimalla. Kuten tiepohja ja ojitus, on enimmäst maanajotkin tehty kesällä. Talvella on ainoastaan pitkillä matkoilla ajettu kanto-kerrosta soille. Työ on enimmäkseen ja mikäli mahdollista, suoritettu urakalla.

Ajorata. Ajorata on lujitettu 3.0 metrin leveydeltä ja siten rakennuksen aikana sorastettu kovilla mailla 3—5 cm:n ja pehmeillä mailla 5—10 cm:n vahvuisella sorakerroksella, jota myöhemmin, tietä kunnossapidettäessä, on tarpeen vaatiessa yhä lisätty. Myöhemminä rakennusvuosina on sora, mikäli tämä on sisältänyt kiviä huomattavassa määrässä, seulottu. Korkearinteisissä sorakuopissa on soran seulomista ja kuormaamista varten käytetty kiinteän telineen varaan asetettua, kahdelta vastakkaiselta sivulta alaspäin suipenevaa laatikkoa, jonka yläpuolelle seula on asetettu viistoon asentoon. Tähän tuodaan sora työntökärryillä ja kaadetaan niistä seulan läpi laatikkoon. Laatikko on väliseinällä jaettu kahteen, 0.5

moränjord. Packstens- och stengruslagret har sedan betäckts med stenfritt lergrus eller moränjord. På kärr- och myrmark har, där jorden varit mycket mjuk och saknat nödig bärighet, använts kavelbädd eller i björkskogsregionen faskinbädd. På kärrmark har dikesjorden allmänt tillförts vägkroppen, varpå sedan körts ett 0.40—0.60 m tjockt lager av moränjord eller lergrus.

Maskinell kraft har icke kommit till användning vid förenämnda arbeten. Sålunda har till och med bergborrningen utan undantag skett för hand. Jordtransporten har på kortare, ända till 150 m långa sträckor verkställts med skottkärror och på längre sträckor med häst. Likasom vägbottenarbete och dikning har också transporten av jord till största delen verkställts om sommaren. Vintertid har endast där släpningsavstånden varit långa utkörts jord till bärande lager på kärrmark. Arbetet har till största delen, om det blott varit möjligt, utförts som betingsarbete.

Körbanan är förstärkt på en bredd av 3.0 m och under byggnadstiden belagd med ett gruslager av 3—5 centimeters tjocklek på hårdare mark och 5—10 cm på lösare mark, vilket lager sedermera vid behov ökats under den tid vägen underhållits med vägbyggnadens medel. Under de senare byggnadsåren har gruset sällats, om det innehållit sten i anmärkningsvärd grad. I högbröstade grustag har för grusets sällning och lastning använts en på en fast ställning vilande på tvenne motsatta sidor nedåt avsmalnande låda, vid vars övre del anbragts ett snedställt säll. Hit forslades gruset medelst skottkärror och hälldes genom sället i lådan. Denna var medelst en mellanvägg delad i tvenne 0.5—1.5 m³ rymmande avdelningar och

—1.5 m³:n vetoiseen osastoon ja asetettu siksi korkealle, että sisältö pohjaluukku-
jen kautta voidaan tyhjentää suoraan
kärryn- eli reenlavaan tahi autonkoriin.
Seula, jonka pituus tavallisesti on 2.5
ja leveys 1.0—1.1 m, on tehty 2 × 1/2" à
1 1/2 × 1/2" litteistä raudoista, jotka niihin
neljästä kohti porattujen reikien kautta
pistetyillä, 1/2" pyöreillä raudoilla on mo-
lempiin sivuihin kiinnitettyjen lautareuno-
jen kera yhdistetty toisiinsa. Seularaudat
pidetään asianmukaisella etäisyydellä (25
—30 m/m) toisistaan mainittuihin poikki-
tankoihin pistettyjen putkenpätkien avulla.
Seulan kaltevuus on tavallisesti 1 : 2,
mutta järjestetään yleensä soran laadun
ja kosteuden mukaan. Ajoneuvo peru-
tetaan seulan poikkisuuntaan laatikon alle.
Seulan pituussuunnassa on jatkona lauta-
ruuhi, jota myöten kivet vierivät edem-
mäksi kuormauspaikasta, ollen tästä hu-
olimatta eri mies useimmiten tarpeen ki-
vien siirtämistä varten tieltä pois. Seulan
puhdistamisessa on myöskin tavallisesti
pidettävä eri henkilö. Soranajo suoritettiin
alkuvuosina yksinomaan hevosilla talven
aikana, mutta viime vuosina on yhä enem-
män ruvettu käyttämään kuorma-autoja
tähän tarkoitukseen, joten soranajokin
nykyään enimmäkseen on muuttunut kesä-
työksi pitkien ajomatkojen takia.

Sivukallis- Tien sivukallistuma on yleensä 1 : 20—
tuma. 1 : 15. Vuodesta 1925 lähtien, siis Pitkä-
järven—Petsamon välisellä tieosalla, on
kaarteet, joiden säteet ovat alle 100 m:n,
säännöllisesti tehty yksipuolisella sivu-
kaltevuudella sisäänpäin koroittamalla tien
ulkosyrjää, jolloin tiepintaa samalla on
levitetty kaarteiden sisäpuolelta 0.5—1.0
metrillä. Myöskin vuonna 1924 valmis-
tuneella Ivalon—Pitkäjärven tieosalla on
jyrkimmät kaarteet jälestäpäin korjattu
tämän mukaisesti.

Pystysuo- Tien loppuosalla on nousuvaihdosten
rat tasoi- aiheuttamia tasausviivan taitteita, mikäli
tuskäyrät. mahdollista koetettu pyöristää vähintään

placerad så högt, att innehållet genom
bottenluckorna kunnat tömmas direkt i
kärr-, släd- eller bilflaken. Sället, vars
längd i allmänhet var 2.5 m och bredd
1.0—1.1 m, gjordes av 2 × 1/2" à 1 1/2 ×
1/2" plattjärn, i vilka på fyra ställen borrats
hål, varigenom trätts 1/2" rundjärn, och
som medelst i vardera ändan anbragta
brädlistor förenats med varandra. Säll-
järnen hållas på behörigt avstånd (25—
30 m/m) inbördes medelst på de nämnda
runda tvärjärnen trädde rörstumpar. Säl-
lets lutning var vanligtvis 1 : 2, men
reglerades i allmänhet efter grusets be-
skaffenhet och fuktighetsgrad. Fordonet
backades under lådan i sället tvärrikt-
ning. Sället var i längdriktningen förlängd
med en brädränna, längs vilken stenarna
rullade bort från lastningsplatsen, men det
oaktat visade det sig för det mesta nödigt
att anställa en särskild person för stenens
lämpning åt sidan. Grustransporten verk-
ställdes under de första byggnadsåren
uteslutande med häst och vintertid, men
under de senaste åren har för ändamålet
mer och mer anlitats lastbilar, så att också
grussläpningen blev ett sommararbete på
grund av de stora släpningsavstånden.

Vägens sidlutning är i allmänhet 1 : 20 **Sidlutning.**
—1 : 15. Från och med år 1925 eller så-
lunda på Pitkäjärvi—Petsamo vägdel har
vägkrökarna med mindre än 100 m krök-
ningsradie regelbundet byggts med en-
sidig sidlutning inåt genom höjning av
den yttre vägkanten, varvid vägytan på
samma gång breddats på krökens inre
sida 0.5—1.0 m. Även på den år 1924
färdigbyggda Ivalo—Pitkäjärvi vägdel
reparerades efteråt de skarpaste krökarna
i överensstämmelse härmed.

De mot slutet av vägen förefintliga av **Vertikala**
omväxlingar i stigningsförhållandena för- **utjämn-**
orsakade brytningarna i balanslinjen hava **ningskur-**
vor.

350 m:n tasoituskäyrällä, mutta tien alkuosalla on vieläkin muutamassa siltapaikassa joitakin nykyiselle liikenteelle liian jyrkkiä taitteita. Haitallisimmat näistä ovat Nautsin ja Höyhenjärven välillä olevien Hetekurun ja Heteojan siltojen luona, mutta nämä saataneen lähiaikoina tien kunnossapidon yhteydessä korjatuiksi.

så vitt möjligt avrundats med en minst 350 meters utjämningskurva, men i början av vägen förekomma ännu vid en del broplatser för den nuvarande trafiken alltför branta ställen. De svåraste befinna sig på Nautsi—Höyhenjärvi vägdelen invid Hetekuru och Heteoja broar, men dessa torde i närmaste framtid förbättras i samband med underhållet av vägen.

På de under åren 1916—1917 påbörjade vägdelarna förefinnas en del 30 meters krökningsradier och dessutom finnes invid Paloselkäjärvenoja mellersta bro halvvägs emellan Könkäänjärvi och Mustola gästgiverier en vägkrök med 15 meters radie. Eljes är minimiradielängden i allmänhet 50 m. Den slingrigaste vägdelen är den emellan Könkäänjärvi och Nellimi belägna c:a 30 km långa vägsträckan och härrör av den synnerligen backiga terrängen, men beror delvis också därpå att byggandet av ifrågavarande vägdelen vidtog redan år 1916, då man knappast kunde ana den senare inträffade kraftiga utvecklingen av automobiltrafiken. Den fria sikten är ingenstädes på vägen mindre än 60 m.

Krökningsradier och siktavstånd.

Kaarresädet ja näymäväl. Vuosina 1916—1917 alotetuilla tieosilla on joitakin 30 m:n kaarresäteitä ja sitäpaitsi Paloselkäjärvenojan keskimäisen sillan luona, Könkäänjärven ja Mustolan majatalojen puolivälissä, yksi 15 m:n säteellä tehty käyristys. Muuten on minimisäde yleensä 50 m. Mutkaisin tieosa on Könkäänjärven—Nellimin, noin 30 km:n pituinen taival, johtuen erittäin mäkisestä maastosta ja siitäkin, että tämän tieosan rakentaminen aloitettiin jo 1916, jolloin autoliikenteen myöhemmin tapahtuneesta valtavasta kehityksestä tuskin oli aavistustakaan. Näkymäväl ei yleensä koki tiellä ole kuitenkaan 60 metriä pienempi.



Kyrön—Petsamon maantie Nellimin kohdalla. — Kyrö—Petsamo landsväg invid Nellimi.

Noususuh- Suurimpana nousuna on tavallisesti käy-
teet. tetty 7 %. Ainoastaan poikkeustapauk-
sissa on nousu lyhyellä matkalla 8 %. Sy-
viä leikkauksia ja korkeita penkereitä on
mikäli mahdollista koetettu välttää. Pit-
kissä mäissä seuraa tie siten useimmiten
mutkitellen maastoa määrätyn nousun mu-
kaan. Tästä huolimatta ei kuitenkaan ole
ollut mahdollista aina välttää useinkin sy-
viä sivuleikkauksia.

Den största stigningen är i allmänhet
7 %. Endast i undantagsfall är stigningen
på någon kortare sträcka 8 %. Djupa
skärningar och höga bankar hava såvitt
möjligt undvikits. I långa backar följer
därför vägen terrängen åt i bukter med
iakttagande av den fastställda högsta
stigningen. Det oaktat har det icke alltid
varit möjligt att undvika till och med
mycket djupa sidoskärningar.

Stignings-
förhållan-
den.

e. *Rummut.*

Vuosina 1916—1917 Inarin pitäjän puo-
lella tehdyt rummut olivat, kuten silloin
voimassa olevat ohjeet määräisivät, kaikki
puusta ja jätettiin säännöllisesti peittä-
mättä. Heikon rakenteensa vuoksi on
nämä rummut vuodesta 1921 alkaen suu-
rimmaksi osaksi rakennettu uudestaan. Ne
alkuperäiset rummut, jotka vielä jäivät
käytäntöön, on sittemmin, mikäli mahdol-
lista, peitetty moreenimaalla tahi saviso-
ralla. Vuosina 1921—1923 tehtiin vielä
suuri määrä uusiakin puurumpuja, jotka
kaikki on peitetty 0.20—0.30 m vahvui-
sella maapeitteellä, mutta vähitellen siir-
ryttiin yhä enemmän käyttämään kiveä
rakennusaineena ja vuoden 1924 jälkeen,
siis Pitkälätäjärveltä eteenpäin on kaikki
rummut, lukuunottamatta joitakin betoni-
rumpuja, rakennettu kivistä. Osaltaan pa-
koitti siirtyminen koivumetsävyöhykkeen
supistamaan puun käyttöä rakennus-
aineena, sillä pitkien kuljetusmatkojen
vuoksi olisivat puurummutkin tulleet kal-
liiksi. Tavallisimmat rumpumitat ovat 0.60
× 0.60, 0.70 × 0.70 ja 1.0 × 1.0 m. Poik-
keustapauksissa on 1.5—2.5 m:n levyisiä
rumpuaukkoja. Paikoitellen on kiviseinäi-
siä, mutta puukannella varustettuja rum-
puja. Viime aikoina on 1.0 metriä leveäm-
mät ja joskus yhdenkin metrin levyiset
rumpuaukot peitetty rautabetonikansilla.

e. *Trummor.*

De under åren 1916—1917 inom Enare
socken byggda trummorna voro jämligt
för tiden gällande bestämmelser alla av
trä och lämnades i regeln otäckta. Till
följd av sin svaga konstruktion hava dessa
trummor efter år 1921 till största delen
blivit ombyggda. De av de ursprungliga
trummorna, som tillsvidare lämnades oom-
byggda, hava dock i görligaste mån täckts
med moränjord eller lergrus. Under åren
1921—1923 förfärdigades ännu ett stort
antal nya trätrummor, som alla täckts
med 0.20—0.30 m tjockt jordlager, men
småningom användes sten alltmera såsom
byggnadsämne och efter år 1924 d. v. s.
från Pitkälätäjärvi framåt byggdes samtliga
trummor av sten med undantag av en del,
som utfördes av betong. Delvis tvingade
björkskogsregionen, där arbetet då på-
gick, till att inskränka användningen av
trä som byggnadsmaterial, ty på grund
av de långa släpningsavstånden hade också
trätrummorna blivit dyra. Vanligaste trum-
mått äro 0.60 × 0.60, 0.70 × 0.70 och
1.0 × 1.0 m. I undantagsfall äro trum-
möppningarna 1.5—2.5 m. Ställvis hava
trummorna byggts med stenvägg och
däck av trä. På senare tider försågos alla
över 1.0 m breda och någongång till och
med 1.0 meter breda trummor med däck
av järnbetong. I hård mark hava trum-

Kovassa maassa on rummut tavallisesti perustettu yksinkertaiselle, noin 0.40 m:n vahvuiselle kiviarinalle, käyttämättä lainkaan ponttiseinää. Savi- y. m. pehmeässä maassa on rummun perustuksena kivikerroksen ohella tavallisesti käytetty sullottua soraa 0.5—1.0 m:n vahvasti. Tällaisen perustuksen suojana on rummun kumpaankin päähän lyöty ponttiseinä. Jossakin harvassa tapauksessa on rummun perustuksena käytetty hirsilavaa. Pienet kivirummut on suurimmaksi osaksi tehty maakivistä, ollen niissä ainoastaan suut ja kannet kiilattua kiveä. Yläluostarin ja Petsamovuonon välisellä tiellä on kolmeen syvään puronuomaan tehty säästöbetonisista holvirumpuja. Aukot ovat näissä 1.6—2.2 m leveät pohjasta eli holvin kannasta sekä 1.8—2.2 m korkeat. Pehmeän savipohjan vuoksi ovat sanotut rummut perustetut raudoitetuille betoniariinoille, jotka samalla muodostavat läpivirtausaukon pohjan. Muuten on rakenne raudoittamatta. Tällainen rakenne on valittu, jotta päästäisiin vähemmällä perustamiskustannuksella kuin mitä tavallinen kivimuuri olisi vaatinut. Kaikki rummut on, huomioonottaen pengertäytteen luiskat ja mahdolliset kaiteet, tehty niin pitkiksi, että vapaa tiepinta on jäänyt 5-metriseksi.

Rummut on suurimmaksi osaksi tehty kesällä, jolloin myöskin rumpukivet useimmiten on hankittu. Rumpupuut on tavallisesti kaadettu ja ajettu talvella. Niinikään on rumpukivet ja perustussora ajettu talvella, jos ajomatka on ollut pitkä ja soratahi kivipaikka on ollut kesällä kulkematoman taipaleen takana.

f. *Sillat.*

Rakennetut sillat havaitaan seuraavasta taulukosta:

morna vanligtvis grundats på enkel stenbädd av c:a 0.40 m tjocklek utan användande av spontvägg. I ler- och annan lös jord har såsom fundament använts jämte stenbädd packat grus till en tjocklek av 0.5—1.0 m. Till skydd för ett sådant fundament har i vardera ändan av trummans insatts spontvägg. I något enstaka fall såsom fundament använts stockbädd. Små stentrummor hava till största delen byggts av jordsten, endast mynningar och däck av kilad sten. På vägen emellan Yläluostari och Petsamo fjord hava i trenne djupa bäckbäddar byggts valvtrummor av sparbetong. Öppningarna i dessa äro 1.6—2.2 m breda i bottnen och 1.8—2.2 m höga. Till följd av den mjuka lergrunden utfördes fundamentet såsom armerad betongbädd, som på samma gång bildar trummans botten. I övrigt är trummans icke armerad. Denna byggnadsform har valts för att undgå de stora fundamenteringskostnader, som en stenmur hade dragit. Samtliga trummor ha med beaktande av bankfyllnadens slänter och eventuella räcken byggts så långa, att den fria vägytan erhållit en bredd av 5 m.

Trummorna äro till största delen byggda om sommaren, då även erforderlig sten till desamma anskaffats. Trävirket till trummorna är fältt och transporterat till platsen vintertid. Likaså har stenen till trummor ävensom grus till fundament transporterats om vintern, då släpningsavstånden varit långa och då grus- eller stentaget varit oåtkomligt sommartid.

f. *Broar.*

Utförda broar framgå av nedanstående förteckning:

Km.	Siltapalkan nimitys. Broställets namn.	Jänneväll. Spännvidd.	Alusrakenne. Underbyggnad.	Päällusrakenne. Överbyggnad.
1.5	Mukka eli Vuopaja	12.0 m.	Hirsiarkku. Träkista.	Riippuansas. Hängverk.
5.9	Akujoki	16 + 16 m.	»	»
14.9	Nangujoki	16.0 m.	»	»
20.9	Kalattomanjärven oja I	4.0 m.	»	Palkki. — Balk.
21.6	» II	4.0 m.	»	»
23.2	Paloselkäjärvenoja, alimm.	6.0 m.	»	»
23.7	» keskimm.	6.0 m.	»	»
26.1	» ylimm.	6.0 m.	»	»
31.8	Kaitaoja	6.0 m.	»	»
33.1	Tsharmijoki	16 + 16 m.	»	Riippuansas. Hängverk.
41.4	Nilioja	4.0 m.	Kiviarkku. Stenkista.	Palkki. — Balk.
44.5	Nellimjoki	16.0 m.	Kiviarkku. Stenkista.	Riippuansas. Hängverk.
50.4	Madjärvi	12.0 m.	Hirsiarkku. Träkista.	»
56.6	Kosatjoki	8.0 m.	»	Vaarnapalkki. Dymlingbalk.
63.4	Mashjärvi	8.0 m.	»	»
67.3	Raakkujärvi	8.0 m.	Kiviarkku. Stenkista.	»
82.7	Nautsijoki	14 + 14 m.	Hirsiarkku. Träkista.	Riippuansas. Hängverk.
91.1	Hetekuru eli Syväoja	4.0 m.	»	Palkki. — Balk.
91.7	Heteoja	4.0 m.	Hirsiarkku. Träkista.	»
96.3	Kornettijoki	13.0 m.	»	Tukiansas. Spännverk.
96.8	Segesjoki	10.0 m.	»	»
109.1	Nilioja	4.0 m.	»	Palkki. — Balk.
109.3	Alajängänoja	4.0 m.	»	»
115.8	Nilijoki	8.0 m.	»	Vaarnapalkki. Dymlingbalk.
121.0	Kaskamojoki	5.0 m.	Kiviarkku. Stenkista.	Palkki. — Balk.
126.6	Tunturipuro	3.0 m.	»	»
128.7	Laukkujoki	14.0 m.	»	Tukiansas. Spännverk.
142.3	Porojoki	8.0 m.	»	Vaarnapalkki. Dymlingbalk.
155.3	Pikkusalmi	8.0 m.	»	»
156.8	Salmijärvi	4+4+5+4 +4+6+4+4 +5+4+4m.	Hirsiarkku. Träkista.	Palkki. — Balk.
176.0	Kuvernöörinkoski	5.0 m.	Kiviarkku. Stenkista.	»
186.3	Maajärvi	5.0 m.	»	»
197.3	Naamajoki	13.0 m.	»	Tukiansas. Spännverk.
198.5	Pikkunaamajoki	3.5 m.	»	Betoniholvi. Betongvalv.
221.8	Näsykkäjoki	14.0 m.	»	Tukiansas. Spännverk.
227.8	Trifonajoki	6.0 m.	»	Palkki. — Balk.

Yllälueteltujen siltöjen lisäksi on Luostarin haaratiellä oleva Naamajoen silta uusittu. Tämä on 35 m:n pituinen paalusilta.

Förutom ovannämnda broar har den på Luostari sidoväg befintliga bron över Naamajoki å ombyggt. Denna är en 35 m lång pälbro.

Sillat ovat Inarin pitäjän puolella rakennetut alkuperäisen, vuonna 1916—1917 laaditun suunnitelman mukaan ja ovat siten jokseenkin samaa mallia kuin Sodankylän—Ivalon maantiellä olevat. Kannet tehtiin näissä silloisissa yksinkertaisesta 4" lankutuksesta, mutta on myöhemmin peitetty toisella 2" lankukerroksella. Edellämainitut sillat on laskettu 3.2 tonnin kuormavaunulle, jonka kunkin pyörän paino on 0.8 tonnia, sekä 250 kg/m² tasaisesti jaetulle tilapäiselle kuormitukselle. Tämä ei siis läheskään vastaa nykyajan vaatimuksia, mutta toiselta puolen käytettiin silloisissa laskelmissa puulle ainoastaan 60 kg/cm² sallittua rasitusta.

Petsamon puolella ovat sillat rakennetut tie- ja vesirakennushallituksen vahvistamien normaalipiirustusten mukaan, mikäli ne ovat pienempiä siltoja, mutta tie- ja vesirakennushallituksen erityisesti vahvistamien piirustusten mukaisesti, jos ne ovat suurempia. Kansilankutus on näissä silloisissa kaksinkertainen, alempi 3" ja ylempi 2". Salmijärven silta on rakennettu maantietyön alkuvuosina ilman erikoisesti vahvistettuja piirustuksia, mutta päällysrakenne on sen jälkeen uusittu sellaiseksi, että se kestää saman kuormituksen kuin muutkin sillat. Heikko puoli on tässä sillassa etenkin se, että sitä kannattavat puuarkut pehmeästä savipohjasta huolimatta on rakennettu ilman erikoisia perustuksia. Edellämainittu silta lienee aikoinaan rakennettu väliaikaista tarvetta silmälläpitäen, mutta on kuitenkin jäänyt liikennettä yhä palvelemaan. Petsamon puoleiset sillat on laskettu 4.5 tonnin kokonaispainoiselle kuorma-autolle, jonka etupyöräpaino on 0.75 tonnia ja takapyöräpaino 1.5 tonnia, sekä 350—400 kg/m² tasaisesti jaetulle kuormitukselle. Tällöin on käytetty puun sallittuna rasituksena vetoa ja taivutusta vastaan 90, sekä puristusta vastaan 70 kg/cm².

Broarna äro inom Enare kommun byggda enligt det ursprungliga ären 1916—1917 uppgjorda förslaget och äro förty något så när av samma konstruktion som de på Sodankylä—Ivalo landsväg. Däcken på dessa gjordes av 4" plankor, men hava sedermera försetts med ytterligare ett lager av 2" plankor. Förenämnda broar äro beräknade för 3.2 tons lastvagnar med ett tryck på varje linje av 0.8 ton ävensom för en jämnt fördelad tillfällig belastning av 250 kg/m². Detta motsvarar ej ens tillnärmelsevis nutida fordringar, men ä andra sidan användes vid dätida beräkningar en tilläten belastning för trä av 60 kg/cm².

På Petsamo sidan hava mindre broar byggts enligt av väg- och vattenbyggnadsstyrelsen uppgjorda normalritningar medan för de större broarna särskilda ritningar utarbetades. Plankbeläggningen är på dessa broar dubbel, med ett undre lager av 3" och ett övre av 2" plankor. Salmijärvi bro är utförd under landsvägsbyggnadens tidigaste år utan särskilda ritningar, men överbyggnaden är efteråt ändrad så, att den tål samma belastning som övriga broar. En svag sida hos denna bro är att de bärande träkistorna uppförts på den mjuka lergrunden utan särskilt fundament. Bron torde ursprungligen vara uppförd med tanke på att betjäna den provisoriska trafiken, men får fortfarande kvarstå i trafikens tjänst. Broarna på Petsamo sidan äro beräknade för lastautomobil med en totalvikt av 4.5 ton, då vartdera framhjulet beräknats utöva ett tryck av 0.75 ton och vartdera bakhjulet 1.5 ton, ävensom för en jämnt fördelad belastning av 350—400 kg/m². Härvid har för träet antagits en högsta tilläten påkänning av för draghållfasthet och böjningshållfasthet 90 samt för tryckhållfasthet 70 kg/cm².

Siltojen vapaa leveys on 3 m, paitsi Salmijärven sillassa, jossa se on 3.4 m, sekä Pikkunaamajoen, Näsykkäjoen ja Trifonajoen silloissa, joissa se on 4.75 m. Viimemainitut 2 siltaa on tehty leveämiksi sen vuoksi, että ne sijaitsevat asutuskeskuksissa ja siten joutuvat välittämään melko vilkkaan paikallisliikenteen. Kuten jo edellisestä selvinnee, ovat siltojen päällysrakenteet kaikki puusta paitsi Pikkunaamajoen sillassa.

Useimmiten on ollut mahdollista rakentaa silta-arkut tai muurit suoraan kovalle pohjalle, sen jälkeen kun pehmeä maakerros on poistettu jonkun verran routarajan alapuolelta. Tarpeen vaatiessa on tämä tapahtunut ponttiseiniä suojassa. Mukaan ja Akujoen silloissa on luonnon perustus, joka on hienoa, mutta kovanlaista savensekaista hiekkaa, vahvistettu ponttiseiniä sisään sulotulla 1.0 metrin vahvuisella sorakerroksella. Akujoen siltaa rakennettaessa suoritettiin perustuksen kaivu käsin ruoppaamalla ja niinkään Nautsijoen sillan virtapilaria perustettaessa, jossa pohjassa oleva pehmeä kerros tällä tavalla poistettiin noin 2.5 m:n syvyyteen vesipinnasta lukien ponttiseiniä käyttämättä. Ruopattu pohja tasoitettiin sen jälkeen pienillä kivillä ja soralla. Tähän upotettiin puinen silta-arkku ja ympärys täytettiin kivillä. Kaskamojoen silta on perustettu hirsilavoille. Ainoastaan Näsykkäjoen ja Trifonajoen silloissa on paaluperustus, jonka päälle on laskettu 0.80 m:n vahvuiset betoniarinat.

Siltamuureja on tehty sekä kylmänä muurina että sementtilaastiin. Viimemainittu tapa otettiin käytäntöön vasta viimeisinä rakennusvuosina, jolloin sementtiä oli saatavissa Norjasta verrattain kohtuullisilla kustannuksilla. Siltakivien helpompi valmistus on siten korvannut sementin meikin. Tällaista muuria on Pikkusalmen, Pikkunaamajoen, Naamajoen, Näsykkäjoen ja Trifonajoen silloissa. Siltatöitä on

Broarnas fria bredd utgör 3 m förutom Salmijärvi bro, som har 3.4 m, ävensom Pikkunaamajoki, Näsykkäjoki och Trifonajoki broar med 4.75 m fri bredd. Sistnämnda tvenne broar hava byggts bredare, emedan de befinna sig i befolkningscentra och förty komma att förmedla en rätt livlig lokaltrafik. Såsom av det föregående allaredan synes, är broarnas överbyggnad av trä med undantag av Pikkunaamajoki bro.

För det mesta har det varit möjligt att bygga brokistorna direkt på hård grund, sedan det lösa jordlagret avlägsnats något under tjälgränsen. Vid behov har detta utförts i skydd av spontvägg. Mukka och Akujoki broar hava naturlig grund, som består av fin men hård lerblandad sand, förstärkt med i spontvägg packat 1.0 m tjockt gruslager. Vid Akujoki verkställdes grundgrävningen medelst muddring för hand och likaså för strömpelaren i Nautsijoki bro, varest den i botten befintliga lösa jorden på detta sätt avlägsnades till ett djup av c:a 2.5 m under vattentytan med tillhjälp av spontväggar. Den muddrade grunden planerades därefter med små stenar och grus. På detta sänktes den timrade brokistan och runt om densamma fylldes med sten. Kaskamojoki bro är fundamenterad på stockbäddar. Endast vid Näsykkäjoki och Trifonajoki broar förekomma pålfundament, på vilka gjutits 0.80 m tjocka betongkakor.

Bromur har utförts såväl som kallmur som uti cementbruk. Sistnämnda förfaringssätt togs i bruk först under de sista byggnadsåren, då cement erhöles från Norge till någorlunda moderat pris. Den billigare tillverkningen av stenen fick då ersätta cementätgången. Detta slag av mur återfinnes i Pikkusalmi, Pikkunaamajoki, Naamajoki, Näsykkäjoki och Trifonajoki broar. Broarbete utfördes vinter-

suoritettu talvella sikäli, kuin tämä ei ole aiheuttanut lisäkustannuksia. Monessa tapauksessa on siltojen perustustyö voitu suorittaa halvemmalla kuin talvella, jolloin vesi on alimmillaan ja maan jäätyminen monasti on tehnyt ponttiseiniä käytön tarpeettomaksi.

g. *Kaiteet ja pylväät.*

Korkeat penkereet tahi sellaiset tienreunat, jotka ovat enemmän kuin 1.5 m maaston yläpuolella, on yleensä suojattu puukaiteilla tahi kaidekivillä, viime mainittu ilman kaidepuita. Tien alkuosalla, missä rakennuspuiden saanti vielä on hyvä, tehtiin kaiteet säännöllisesti puusta. Höyhenjärveltä eteenpäin ruvettiin käyttämään kaidekiviä ja Pitkäjärven—Petsamon välillä on puukaiteita enää ainoastaan siltojen yhteydessä. Puukaiteissa ovat pylväät ja selkäpuut 5" à 6" veistetyistä tahi sahatuista parruista. Välilankku on monin paikoin jätetty pois. Pylväät ovat keskimäärin 2 m välimatkoilla ja kaiteen korkeus on 1—1.1 m. Kaidekivet ovat tavallisesti kiilattuja, mutta poikkeustapauksissa sopivia maakiviä semmoisinaan. Kaidekivien väli on 1.5—2.0 m ja korkeus tiepinnan yläpuolella 0.60—0.80 m.

Varoitusmerkit ovat yleismallin mukaan rautaisia kolmioita putkitankoineen.

Kilometripatsaat on tehty puusta yleisen mallin mukaan. Toinen niissä oleva numero osoittaa matkan pituuden lähimmästä liikekeskuksesta, Rovaniemeltä ja toinen tien päähän, Liinahamariin, ollen etäisyys Rovaniemeltä Liinahamariin 531.0 km.

Joka majatalon kohdalle on asetettu puinen pylvästauluineen, joka osoittaa majatalon nimen ja etäisyyden kumpaankin edellään mainittuun paikkaan.

Höyhenjärven ja Pitkäjärven välillä kulkee tie kahdesti poro-aidan poikki. Näissä

tid endast i den mån det icke drog några merkostnader. Mången gång har grundningsarbetet för broarna kunnat utföras till och med billigare vintertid, då vattnet varit som lägst och tjälen i jorden gjort användningen av spontvägg överflödig.

g. *Räckena och stolpar.*

Höga bankar eller sådana vägkanter, som äro mera än 1.5 m högre än invidliggande marker, äro i allmänhet skyddade medelst träräckena eller räckstenar, dessa senare utan träbjälkar. I början av vägen, där tillgången på byggnadsvirke ännu är god, gjordes räckena regelbundet av trä. Från Höyhenjärvi framåt användes räcksten och emellan Pitkäjärvi och Petsamo förekomma träräckena endast i samband med broarna. I träräckena äro stolpar och ledverk förfärdigade av 5" à 6" bilade eller sågade sparrar. Mellanbjälken är på många ställen bortlämnad. Stolparna stå i medeltal med 2 m mellanrum och räckets höjd är 1—1.1 m. Räckstenen är vanligtvis kilad, men i undantagsfall har därtill lämplig jordsten kommit till användning. Räckstenarna stå på ett avstånd av 1.5—2.0 m och höjden ovan vägytan utgör 0.60—0.80 m.

Varningstavlor äro av vedertagen modell, trianglar av järn på rörjärnsstång.

Kilometerstolparna äro av trä. Det ena talet på dem utvisar avståndet från närmaste affärscentrum, Rovaniemi, och det andra avståndet till ändan av vägen, Liinahamari, och utgör avståndet emellan Rovaniemi och Liinahamari 531.0 km.

Vid varje gästgivargård har uppställts en trästolpe med tavla, utvisande gästgiveriets namn ävensom avståndet från detsamma till vägens vardera ändpunkt.

Emellan Höyhenjärvi och Pitkäjärvi går vägen på tvenne ställen igenom renstängs-

paikoissa on tie toistaiseksi suljettu kulki-
jain avattavilla ja suljettavilla veräjillä.

*h. Majatalot ja muut pysyväiset huone-
rakennukset.*

Kun tie, niinkuin edellä on esitetty, poi-
keten alkuperäisestä suunnastaan, on ra-
kennettu Yläluostarin kautta ja Liina-
hamariin saakka, jäävät seuraavat maan-
tietyön yhteydessä rakennetut majatalot
liikenteen pysyväiseen palvelukseen:

Km	0	kohdalla	Ivalo,
»	14.8	»	Könkäänjärvi,
»	33.0	»	Mustola,
»	53.1	»	Virtaniemi,
»	82.6	»	Nautsi,
»	102.7	»	Höyhenjärvi,
»	129.7	»	Pitkäjärvi,
»	156.7	»	Salmijärvi,
»	174.7	»	Kuvernöörinkoski,
»	191.8	»	Haukilampi,
»	207.8	»	Yläluostari ja
»	235.0	»	Liinahamari.

Vuosina 1916—1917 rakennettu Trifonan
majatalo, joka sijaitsee noin 8 km:n päässä
Liinahamarista ja lähes 1 km syrjässä pää-
tiestä, luovutettiin toukokuun 18 päivänä
1933 sisäasiainministeriölle.

**Yleinen
malli.**

Vuonna 1916 vahvistetun yleisen mallin
mukaan on rakennettu: Könkäänjärven,
Mustolan, Virtaniemen, Nautsin, Höyhen-
järven, Pitkäjärven, Salmijärven ja Ku-
vernöörinkosken majatalot. Asuinraken-
nus, jonka pinta-ala on 120 m², sisältää
pirtin eteisineen, maitokamarin, isäntävään
kamarin ja kaksi vierashuonetta eri sisään-
käytävineen. Rakennuksen alla on pieni
kellari ja ullakkolle on muutamissa taloissa
tilapäisiä tarpeita varten sisustettu yksi ja

let. På dessa ställen är vägen tillsvidare
avstängd medelst grindar, som öppnas
och stängas av trafikanterna.

*h. Gästgivargårdar och övriga permanenta
byggnader.*

Enär vägen såsom tidigare framhållits
med avvikelse från den ursprungliga rikt-
ningen byggts via Yläluostari och ända till
Liinahamari, stanna följande med väg-
byggnadsmedlen uppförda gästgivargårdar
i trafikens tjänst:

Det under åren 1916—1917 uppförda
Trifona gästgiveriet, som befinner sig på
ett avstånd av c:a 8 km från Liinahamari
och närmare 1 km åt sidan från huvud-
vägen, överlämnades den 18 maj 1933 till
inrikesministeriet.

Enligt den år 1916 fastställda allmänna
typen uppfördes Könkäänjärvi, Mustola,
Virtaniemi, Nautsi, Höyhenjärvi, Pitkä-
järvi, Salmijärvi och Kuvernöörinkoski
gästgiverier. Bostadsbyggnaden med en
areal av 120 m² innehåller en stuga med
förstuga, mjölkammare, husbondfolkets
kammare och tvenne gästrum med skild
ingång. Under byggnaden finnes en liten
källare och på vinden har i en del gårdar
inretts ett eller någon gång till och med

**Allmän
typ.**

joskus kaksikin huonetta, mikä m. m. on käynyt välttämättömäksi, kun majatalo maantiettyön aikana on ollut liikenteen palveluksessa ja vielä yhtaikaa rakennusmestarin y. m. toimihenkilöiden asuntona. Enemmän tahi vähemmän väliaikaisia ullakkohuoneita on täten Nautsin, Höyhenjärven, Pitkäjärven ja Salmijärven majataloissa.

Ivalon majatalo.

Ivalon majatalon päärakennus tehtiin jo alunperin jonkun verran suuremmaksi, poiketen äsken mainitusta yleismallista pääasiassa sikäli, että pohjakerros sisälsi kolme matkustajahuonetta kahden asemesta. Ullakkokerrokseen tehtiin yksi lämmitettävä huone. Rakennuksen pinta-ala oli alkuaan 141 m². Erikseen myönnetyllä määrärahalla laajennettiin Ivalon majatalo vuonna 1926 uudella pirtti- eli ruokailuhuoneella ja samalla sisustettiin ullakolla kuusi pientä kesähuonetta. Tähän tarkoitukseen käytettiin yhteensä Smk. 84 000: —.

Haukilammen majatalo.

Haukilammen majatalo on yleismallia pienempi, sisältäen eteisen, pirtin, isäntäväen kamarin ja ainoastaan yhden vierashuoneen. Pinta-alaltaan on tämä rakennus 93.8 m². Vaikean puun saannin vuoksi käytettiin tätä majataloa rakennettaessa osaksi entisistä työväenasunnoista saatua puutavaraa.

Yläluostarin majatalo.

Yläluostarin majatalon kaksikerroksinen päärakennus on tehty tie- ja vesirakennushallituksessa laaditun erikoispiirustuksen mukaan. Alakerta sisältää kaksi eteistä, pirtin, säiliöhuoneen, palvelijahuoneen, isäntäväen kamarin, ruokailuhuoneen ja seurusteluhuoneen. Molemmat viime mainitut huoneet on varustettu eri sisäänkäytävällä, josta portaat johtavat yläkertaan. Yläkerroksessa on rakennuksen pituussuuntaan juokseva käytävä ja tämän molemmin puolin kaikkiaan 9 vierashuonetta, joista ainoastaan kaksi on uuneilla varustettu. Rakennuksen pohjapinta on 153 m².

Kaikki edellämainitut asuinrakennukset on salvettu 6—7" pinnatuista hirsistä.

tvenne rum för tillfälliga behov, vilket varit nödvändigt, då gästgivargården under vägbyggnadstiden betjänat trafiken och samtidigt utgjort bostad för byggmästare o. a. funktionärer. Mera eller mindre tillfälliga vindsrum finnas sålunda i Nautsi, Höyhenjärvi, Pitkäjärvi och Salmijärvi gästgivargårdar.

Ivalo gästgivargårds huvudbyggnad uppfördes med avvikelse från den fastställda allmänna typen från början något större och kom därför att inrymma trenne gästrum i stället för den allmänna typens tvenne. På vinden inreddes ett rum med kakelugn. Byggnadens ursprungliga areal utgjorde 141 m². Med härför särskilt beviljade medel utvidgades gästgiveriet år 1926 medelst tillbyggnad av en stuga eller matsal varjämte på vinden inreddes sex små sommarrum. För ändamålet användes sammanlagt Fmk 84 000: —.

Haukilampi gästgivargård är åter något mindre än den allmänna typen i det att densamma inrymmer endast ett gästrum. Arealen är 93.8 m². Till följd av svårigheten att erhålla timmer användes vid uppförandet av denna gästgivargård virke från tidigare arbetarbostäder.

Yläluostari gästgivargårds huvudbyggnad i tvenne våningar är uppförd enligt å väg- och vattenbyggnadsstyrelsen uppgjorda specialritningar. Nedre våningen inrymmer två tamburer, stuga, förvaringsrum, jungfrurum, husbondfolkets kammare, matsal och sällskapsrum. De tvenne sistnämnda rummen äro försedda med skild ingång, från vilken en trappa leder till övre våningen. Övre våningen upptager en korridor i byggnadens längdriktning och på vardera sidan om denna inalles 9 gästrum, av vilka endast två äro utrustade med kakelugn. Byggnadens areal är 153 m².

Samtliga bostadsbyggnader äro uppförda av 6—7" flankad stock.

Ivalo gästgiveri.

Haukilampi gästgiveri.

Yläluostari gästgiveri.



Yläluostarin majatalo. — Yläluostari gästgiveri.

Ulkohuoneet.

Kuhunkin edellämainittuun majataloon kuuluvat ulkokuonerakennus, saunarakennus, aitta, käymälä sekä useimmiten halkovaja ja joskus heinälatokin.

Ivalon majatalon ulkokuonerakennus, jonka pinta-ala on 160 m², sisältää tallin, navetan ja ajokalusuojan lisäksi samalla kolme aittaa, lantasuojan ja käymälän, joista molemmat viimeainitut ja yksi aitta ovat laudoista ja muut huoneet hirsistä tehdyt. Muihin kysymyksessä oleviin majataloihin kuuluvat ulkokuonerakennukset sisältävät ainoastaan tallin, navetan ja ajokalusuojan ja ovat ne kokonaan hirsistä. Navetta on joka paikassa varustettu muuripadalla. Yleisen mallin mukaan on ulkokuonerakennuksen pinta-ala 106.4 m². Haukilammen majatalon ulkokuonerakennus on kuitenkin jonkun verran pienempi.

Hirsinen saunarakennus, joka pinta-alaltaan tavallisesti on 32.2 m², sisältää eri huoneena pesutuvan.

Till varje gästgiveri hör uthusbyggnad, bastu, boda, avträde och i de flesta fall även vedlider och någon gång till och med hölada.

Ivalo gästgivargårds uthusbyggnad, som har en areal av 160 m², inrymmer stall, fähus och redskapsskjul ävensom trenne bodar, gödselstad och avträde, av vilka de båda sistnämnda äro uppförda av bräder, de övriga av stock. Övriga gästgivargårdars uthusbyggnader rymma endast stall, fähus och redskapsskjul och äro helt och hållet av stock. Fähuset är utan undantag försett med murgryta. Uthusbyggnad av den allmänna typen har en areal av 106.4 m². Haukilampi gästgivargårds uthusbyggnad är dock något mindre.

Den av stock uppförda bastun, som vanligen har en areal av 32.2 m², rymmer en särskild bykstuga.

Uthusbyggnader.

Paitsi Ivalossa on aitta erillinen rakennus. Tämä sisältää yksi tai kaksi välipohjalla varustettua osastoa. Muutamassa tapauksessa on hirsiseen aittarakennukseen yhdistetty laudoista tehty halkovaja.

Kaivot. Kaivot on majatalon tarpeeksi tehty ainoastaan siinä tapauksessa, ettei joku vesistö ole voinut tarjota mukavaa ja hyvää vedenottoa.

Liinahamarin majatalo. Petsamoon suuntautuvan ja vuosi vuodelta yhä vilkastuneen matkailijaliikenteen tarvetta silmälläpitäen on maantien päätepäikässä sijaitseva Liinahamarin majatalo rakennettu muita majataloja tilavammaksi ja nykyajan vaatimuksia kaikin puolin paremmin vastaavaksi.

Arkkitehti Thure Hellströmin laatiman piirustuksen mukaan on Liinahamarin majatalo rakennettu tiilistä ja kaksikerroksiseksi.

Förutom i Ivalo är bodan alltid en fristående byggnad. Densamma består av en eller också av två med mellanbotten försedda avdelningar. I en del fall har bodan förenats med ett av bräder uppfört vedlider.

Särskild brunn har för gästgivarns behov byggts endast då något vattendrag icke kunnat erbjuda ett bekvämt och gott vattentag. **Brunnar.**

Med tanke på den år för år alltmer tilltagande turisttrafiken till Petsamo byggdes gästgiveriet i Liinahamari rymligare och nutida fordringar bättre motsvarande än övriga gästgiverier. **Liinahamari-gästgivar-gård.**

Enligt av arkitekt Thure Hellström uppgjorda ritningar uppfördes Liinahamari gästgiveri av tegel i tvenne våningar.



Liinahamarin majatalo. — Liinahamari gästgiveri.

Kellarikerroksessa ovat seuraavat huoneet: yksi asuinhuone, alkuaan tarkoitettu matkatavaroiden säilytyspaikaksi, konehuone sähkökeskuksineen, kaksi kellaria, keittiön polttoainevarasto, käytävä, sauna, pesutupa, pannuhuone etuhuoneineen ja hiilivarasto.

Ensimmäisessä kerroksessa, johon johtaa kaksi sisäänkäytävää, ovat: kuisti, halli, olohuone, ruokasali, tarjoiluhuone, keittiö, talonmiehen huone, käytävä, hoitajattaren huone, palvelijahuone, W. C. ja pesuhuone sekä useita komeroita.

Toinen kerros sisältää pitkän käytävän ja tämän kummallakin puolella yhteensä 12 vierashuonetta, joista 4 kahden ja 8 yhden hengen huonetta, siivoojan huoneen, kylpyhuoneen ja 2 W. C:tä pesuhuoneineen.

Ullakolla on yksi erittäin iso ja kaksi pientä kesähuonetta, vesisäiliö ja kaksi pitkää komeroa.

Rakennus on perustettu kellarin pohjan alapuolella olevalle kalliolle. Kaltevan maaston vuoksi oli rakennuspohjan ja pihaan tasointa suuritoinen. Maaperän ollessa hiesua, tuotti sitäpaitsi perustuksen kaivu vaikeuksia. Pohjavesipaineen poistamiseksi on rakennuksen ympäryksellä salaojitettu, käyttämällä saviputkia. Sitä paitsi on perusmuurit ja osaksi lattiatkin eristetty asfaltti- ja kivi- tai betonilla. Tämän lisäksi on pannuhuoneen pohja eristetty kaksinkertaisella asfaltti- ja kivi- tai betonilla.

Kellarin tiilimuuraukseen ja yläkerroksissaakin oleviin väliseiniin on käytetty paikalla tehtyjä sementtitiiliä, mutta ulkoseinät ja kaikki ohkaiset väliseinät ovat kokonaan Norjan Bodö'stä tuoduista punaisista tiilistä. Kun näiden tiilien koko on ainoastaan $230 \times 110 \times 65$ mm, on ulkoseinät tehty $2 \frac{1}{2}$ tiilen muurina. Ulkopinnaltaan on rakennus rapattu ja kalkkivärillä maalattu. Kaikki välipohjat ovat rautabetoniset. Vesikatto on tehty O. Y. Keramia A. B:n kaksikouruisista katto-
tiilistä.

I källarvåningen finnas följande rum: ett boningsrum, ursprungligen avsett för förvaring av reseffekter, maskinrum med elektrisk central, tvenne källrar, bränsleförråd för köket, tambur, bastu, tvättstuga, pannrum med förrum och kolupplag.

Första våningen, som är försedd med tvenne ingångar, rymmer trappa, hall, sällskapsrum, matsal, serveringsrum, kök, gårdskarlsrum, korridor, föreståndarinnans rum, jungfrurum, W. C. och tvättrum ävensom en mångfald garderober.

Andra våningen innehåller en lång korridor och på ömse sidor om denna sammanlagt 12 gästrum, av vilka 4 för två och 8 för en person, rum för städerska, badrum och 2 W. C. med tvättrum.

På vinden finnes ett mycket stort och tvenne mindre sommarrum, vattenreservoar och tvenne långa garderober.

Byggnaden är fundamenterad på berg. Till följd av den sluttande terrängen var planeringen av byggnadsgrunden och gårdsplanen arbetsdryg. Då jorden bestod av fin sand, vållade dessutom grundgrävningens svårigheter. För avledande av grundvattnet har byggnadens omgivning dränerats medelst lerrör. Dessutom äro grundmurar och delvis också golven isolerade medelst asfaltbeck. Golvet i pannrummet är yttermera isolerat medelst ett dubbelt lager asfaltfilt.

Till murning av källare och mellanväggar i de övre våningarna användes på platsen tillverkade cementtegel, men yttre väggar och tunna mellanväggar äro uppförda av från Bodö i Norge importerade röda tegel. Då dessa tegels storlek är blott $230 \times 110 \times 65$ mm, gjordes ytterväggarna $2 \frac{1}{2}$ tegel tjocka. Utvändigt är byggnaden rappad och bestruken med kalkfärg. Samtliga mellanbottnar äro av järnbetong. Vattentaket utgöres av tvåkupat tegel från O. Y. Keramia A. B.

Rakennus on varustettu keskuslämmityksellä, vesi- ja viemärijohtoilla sekä omalla sähkölaitoksella valaistusta varten.

Keskuslämmityslaitos on varustettu kahdella »Heureka IV» kattilalla, kumpikin tulipinnaltaan 9 m². Vesijohtoon otetaan vesi läheisen Purojärven rantaan tehdystä kaivosta, joka siltä varalta, että pohjavesi kuivimpana vuoden aikana loppuisi, on yhdistetty järveen avattavalla ja suljettavalla johdolla. Sähkömoottorilla käyvällä pumpulla, jonka teho on 50—80 lit./min. nostetaan vesi rakennuksen ullakolla olevaan 2 500 litran vetoiseen säiliöön, josta vesi omalla paineellaan, joko kellariin asetetun pikasuodattimen kautta tahisuoraan, johdetaan eri käyttöpaikkoihin. Lämmintä vettä varten on keittiössä 200 litran vetoinen säiliö, jossa lämmitys saadaan aikaan lämpöjohdon ja keittiön hellaan asetetun kiertoputken avulla. Viemäri johtaa, kuljettuaan pihalla olevan hajotuskaivon läpi, mereen saakka. Sekä vesi- että viemärijohto on ulotettu myöskin majatalon talli- ja navettarakennukseen.

Sähkölaitoksen voimalähteenä on Siemens-Schuckertin valmistama kotitalouskeskus, johon kuuluu bensiinillä tahi petrolilla käypä, ilmajäähdytetty, 8 hv:n polttomoottori ja siihen suoraan kytketty tasavirtageneraattori, 115—160 voltia ja kierrosluku 1 500/min. Sähkövoiman varasta varten on 58 kennoa sisältävä akkumulaattoriparisto, jonka varauskyky on 109 amperituntia 11 amperin purkausvirralla 10 tunnin aikana. Paitsi majatalorakennusta on myöskin tämän ja laiturin välinen maantie sekä laituri valaistu sähköllä.

Liinahamarin majatalon rakentamisesta oli eräiltä rakennusliikkeiltä hankittu urakkatarjouksia, mutta nämä olivat niin korkeita, että katsottiin edullisemmaksi

Byggnaden är utrustad med central uppvärmning, vatten- och avloppsledningar ävensom med eget elektricitetsverk för belysningsändamål.

Värmecentralen är försedd med tvenne »Heureka IV» pannor, vardera med en eldyta av 9 m². Vattnet matas från en vid stranden av det närbelägna Purojärvi grävd brunn, som för den händelse att grundvattnet under den torraste årstiden skulle taga slut, medelst en avstängbar ledning är förenad med sjön. Med en elektriskt driven pump, vars effekt är 50—80 lit./min., lyftas vattnet till en på byggnadens vind befintlig 2 500 liter rymmande reservoar, därifrån det med eget tryck antingen via en i källaren anbragt snabbfilter eller direkt fördelas till de olika förbrukningsstälлена. För varmvatten finnes i köket en 200 liters reservoar, i vilken vattnet uppvärms medelst värmeledningen och i köksspisen insatt cirkulationsrör. Avloppsledningen är via en på gårdsplanen belägen dekompositionsbrunn dragen ända till havet. Såväl vatten- som avloppsledning finnes i gästgiveriets stall- och fähusbyggnad.

Som kraftkälla för den elektriska centralen fungerar en av firman Siemens-Schuckert tillverkad husbehovscentral, till vilken hör en luftkyld 8 hkr förbränningsmotor för bensin- eller petroleum och en till densamma direkt kopplad likströmsgenerator, 115—160 volt och ett omloppstal av 1 500/min. För magasinering av den elektriska kraften finnes ett akkumulatorbatteri med 58 lameller, vars magasineringsförmåga är 109 ampèretimmar med en urladdningström av 11 ampère under 10 timmars tid. Förutom gästgivargården är landsvägen emellan denna och bryggan ävensom själva bryggan försedda med elektrisk belysning.

Uppförandet av gästgivargården hade utbjudits på entreprenad till en del byggnadsfirmor, men de gjorda anbuden voro så höga, att det ansågs vara för staten för-

suorittaa varsinainen rakennustyö suoraan valtion laskuun. Lämpö-, vesi- ja viemärijohtojen ynnä ilmanvaihtolaitteiden rakentaminen sekä myöskin sähkövarusteiden hankkiminen ja asentaminen annettiin sitä vastoin hankittujen tarjousten perusteella erikoisliikkeiden suoritettaviksi. Edellinen työ joutui täten O. Y. Termo A. B:n tehtäväksi ja tuli, lukuunottamatta siitä johduttavia rakennus- ja maaitöitä, jotka eivät sisällyneet urakkaan, rahtikustannuksineen maksamaan Smk. 163 030: 25. Sähköistustyön suoritti Sähkösaakeyhtiö Siemens. Tämä työ tuli siten maksamaan Smk. 117 061: 35. Kaiken kaikkiaan nousi rakennuskustannus 1 532 617: 70 markkaan.

Paitsi tiiliä, tuotiin meritse Norjasta myöskin tarvittava kalkki, sementti ja betonirauta. Ovet ja ikkunat valmistti Rovaniemen Puuseppätehdas 14 250 markan hinnasta. Muu puutavara hankittiin suurimmaksi osaksi Paatsjokilaaksossa olevista valtion metsistä. Puut ajettiin edellisenä talvena hevosilla maantien varteen, jossa ne sahattiin bensiinimoottorilla käyväällä sirkkelisahalla ja josta ne valmiina sahatavarana sitten kuljetettiin kuorma-autoilla rakennuspaikalle. Kattotiilet maksoivat rakennuspaikalla 21 538: 70 markkaa, josta runsaasti puolet on rahtikustannuksia Rovaniemeltä Liinahamariin. Tärkeimpien rakennusaineiden hinnoista vapaasti Liinahamarissa mainittakoon lisäksi seuraavaa:

Punaiset tiilet, koko 230 × 110 × 65 mm, tuhat kpl.	Smk 798: 40
Sammuttamaton kalkki hl.	» 95: 80
Sementti, paperipusseissa, 3 pussia = 1 ast.	» 110: 71
Betonirauta, kg	» 2: 15
Betonisora, m ³	» 48: —
Muuraushiekka, m ³	» 42: —
Rappaushiekka, hieno, m ³	» 80: —
Sahattu puutavara, puut ilmaiseksi valtion metsistä, stand.	» 1 300: —

mänligare att utföra arbetet utan mellan-händer. Installationen av värme-, vatten- och avloppsledningar samt ventilationsanordningar ävensom anskaffning och montage av elektrisk materiel överlämnades däremot till specialfirmor på grund av inlämnade anbud. De förstnämnda arbetena utfördes sålunda av Oy. Termo Ab. och stego kostnaderna med undantag av tillhörande byggnads- och jordarbeten, som icke ingingo i betinget, men inklusive fraktkostnader till Fmk 163 030: 25. Det elektriska installationsarbetet utfördes av Sähkösaakeyhtiö Siemens Elektriskt aktiebolag för en kostnad av Fmk 117 061: 35. Byggnadskostnaderna i sin helhet belöpte sig till Fmk 1 532 617: 70.

Förutom tegel infördes sjövägen från Norge erforderlig kalk, cement och betongjärn. Dörrar och fönster tillverkades av firman Rovaniemen Puuseppätehdas för en kostnad av 14 250 mark. Annat erforderligt virke erhöles från kronoskogarna i Paatsjoki älvdal. Virket utkördes under föregående vinter till sidan av landsvägen, där det försägsades medelst en bensiinmotor-driven cirkelsåg och sedermera transporterades med lastbilar till byggnadsplatsen. Takteglet kostade på byggnadsplatsen Fmk 21 538: 70, varav mer än hälften utgjorde fraktkostnader för transporten från Rovaniemi till Liinahamari. Av prisen på de viktigaste byggnadsmaterialierna fritt Liinahamari må yttermera nämnas:

Röda tegel, storlek 230 × 110 × 65 mm pr 1 000 .	Fmk 798: 40
Osläkt kalk, hl.	» 95: 80
Cement i papperspåsar, påsar = 1 fat	» 110: 71
Betongjärn, kg	» 2: 15
Betonggrus, m ³	» 48: —
Mursand, m ³	» 42: —
Rappningssand, fin, m ³ ..	» 80: —
Sågade trävaror, virket gratis från statens skogar, st.	» 1 300: —

Liinaha- Liinahamarin majatalon ulkorakennus sisältää pirtin rahtimiehiä y. m. varten ja vielä pienen asuinhuoneen ja ullakkohuoneen sekä tallin, navetan, ajokalusuojan, heinäladon ja lantasuojan ynnä käymälän. Rakennus on muuten puusta, paitsi talli ja navetta, jotka ovat sementtitiilistä. Rakennuksen pinta-ala on, kun lantasuojaa ei oteta huomioon, 185.5 m² ja rakennuskustannus Smk 142 968: 95.

Tiemesta- Maantien vastaisesta kunnossapidosta rlen asun- huolehtivia rakennusmestareita varten on not. sekä Ivaloon että Salmijärvelle rakennettu asunnot, joissa kummassakin on kaksi huonetta ja keittiö. Edellinen, pinta-alaltaan 103.4 m², on sisustettu v. 1917 aloitettusta, mutta silloin kesken jääneestä, lennätinvirkailijoiden asunnoksi tarkoitettusta kehästä ja on varustettu tallin, navetan ja heinäsuojan sisältävällä ulkorakennuksella. Jälkimmäinen on rakennettu vuonna 1924 sekä pinta-alaltaan 88 m² ja on siihen kesällä 1932 rakennettu erityisellä määrärahalla ulkokuonerakennus, joka sisältää saunan, navetan, puuvajan, aitan ja käymälän.

Ivalon- Ivalon lennätintalo sisälsi sellaisena kuin lennätin- se maantietyön toimesta oli rakennettu, talo. yhden kahden huoneen ja keittiön ja yhden huoneen ja keittiön käsittävän asunnon sekä konttorihuoneen, ollen pinta-alaltaan 161.6 m². Tätä taloa on posti- ja lennätinlaitoksen toimesta myöhemmin melko lailla laajennettu.

N. k. revii- Vuonna 1917 rakennettiin Virtaniemeen sorin- ja Höyhenjärvelle lennätinreviisorien asun- tuvat. noiksi tarkoitettut, huoneen ja keittiön sisältävät tuvat. Virtaniemen tupaa käytetään nykyään vara-asuntona matkailijoita varten ja on siten toistaiseksi Virtaniemen majatalon hallussa. Höyhenjärven tupa siirrettiin vuonna 1930 Liinahamariin maantietyön rakennusmestarin asunnoksi.

Liinaha- Liinahamarin laiturin yhteyteen raken- marin varasto- nettu varastosuoja on pinta-alaltaan 210 suoja. m², josta sen toiseen päähän sisustettu läm-

Liinahamari gästgivargårds uthusbyggnad innehåller en stuga för forkarlar m. fl. ävensom ett litet boningsrum och vindsrum samt stall, fähus, körredskapsskjul, hölada, gödselstad och avträde. Byggnaden är i övrigt av trä utom stall och fähus, som äro av cementtegel. Byggnadens areal är, om gödselstaden icke medräknas, 185.5 m² och byggnadskostnaderna stego till Fmk 142 968: 95.

Liinaha- Liinahamari gäst- mari gäst- givargårds uthus- byggnad.

För de vägmästare, som skola övervaka landsvägens framtida underhåll, uppfördes i Ivalo och Salmijärvi bostäder, omfattande två rum och kök. Den förra med en areal av 103.4 m² är inredd av den år 1917 påbörjade, men då icke fullbordade, till bostad åt telegraffunktionärer avsedda byggnadens stomme och till densamma hör en uthusbyggnad, som inrymmer stall, fähus och hölada. Den i Salmijärvi är uppförd år 1924 och har en areal av 88 m² och till densamma hör en år 1932 med särskilt beviljade medel uppförd uthusbyggnad, som inrymmer bastu, fähus, vedlider, boda och avträde.

Vägmästar- Vägmästar bostäder.

Telegrafgården i Ivalo inrymde sådan Ivalo tele- grafgård. den på landsvägsbyggnadens försorg uppförts en lokal om två rum och kök och en lokal om ett rum och kök ävensom ett kontorsrum och hade en areal av 161.6 m². Byggnaden är sedermera av post- och telegrafverket avsevärt förstörad.

År 1917 uppfördes i Virtaniemi och Höyhenjärvi för telegrafrevisorer avsedda stugor omfattande ett rum och kök. Stugan i Virtaniemi användes numera såsom reservbostad för turister och hör tillsvidare till gästgiveriet därstädes. Stugan i Höyhenjärvi flyttades år 1930 till Liinahamari till bostad åt landsvägsbyggnadens vägmästare.

S. k. revii- S. k. revii- sorstugor.

I samband med Liinahamari brygga uppfördes ett godsmagasin med en areal av 210 m², varav den i byggnadens ena ända

Liinaha- Liinahamari för- rådsbygg- nad.

min osasto vie 42 m² ja sisään joutunut mareografihuone 22.5 m². Rakennuksen seinät ovat laudoista. Lämpimän osaston seinät muodostavat sisäpuolelta lähtien: ensonhuopa, 1" makaava ponttilaudoitus, vuoraushuopa, 4" pystyparrut ja sahajauhotaite, vuoraushuopa, 1" vinolaudoitus, asfalttihuopa sekä 1" pysty-laudoitus rimoinen. Samaa seinärakennetta on myöskin käytetty Liinahamarin majatalonpirttirakennuksessa. Varastosuojan lattia on 2 ½" lankuista ja katto galvanoidusta pellistä. Laiturin läheisyyteen on sitä paitsi rakennettu 2-osainen käymälähuone.

inreda uppvärmbara avdelningen upptager 42 m² och det inbyggda mareograf-rummet 22.5 m². Byggnadens väggar äro av bräder. Den uppvärmbara avdelningens väggar bestå inifrån sett av: ensofilt, 1" liggande spontade bräder, förhydningsfilt, 4" stående stolpar och sågspån, förhydningsfilt, 1" snettställda bräder, asfaltfilt och 1" stående bräder med ribbor. Samma byggnadssätt har använts vid uppförandet av stugubyggnaden vid Liinahamari gästgivargård. Magasinsbyggnadens golv är av 2 ½" plankor och taket av galvaniserad plåt. I närheten av bryggan har dessutom uppförts ett avträde i tvenne avdelningar.

Varasto-
suojat.

Ivaloon ja Salmijärvelle on rakennettu yksinkertaiset, pysyväiset varastosuojat. Edellinen on hirsistä ja jälkimmäinen laudoista.

Uti Ivalo och Salmijärvi uppfördes enkla permanenta förrådsbyggnader. Den förra är av stock den senare av bräder.

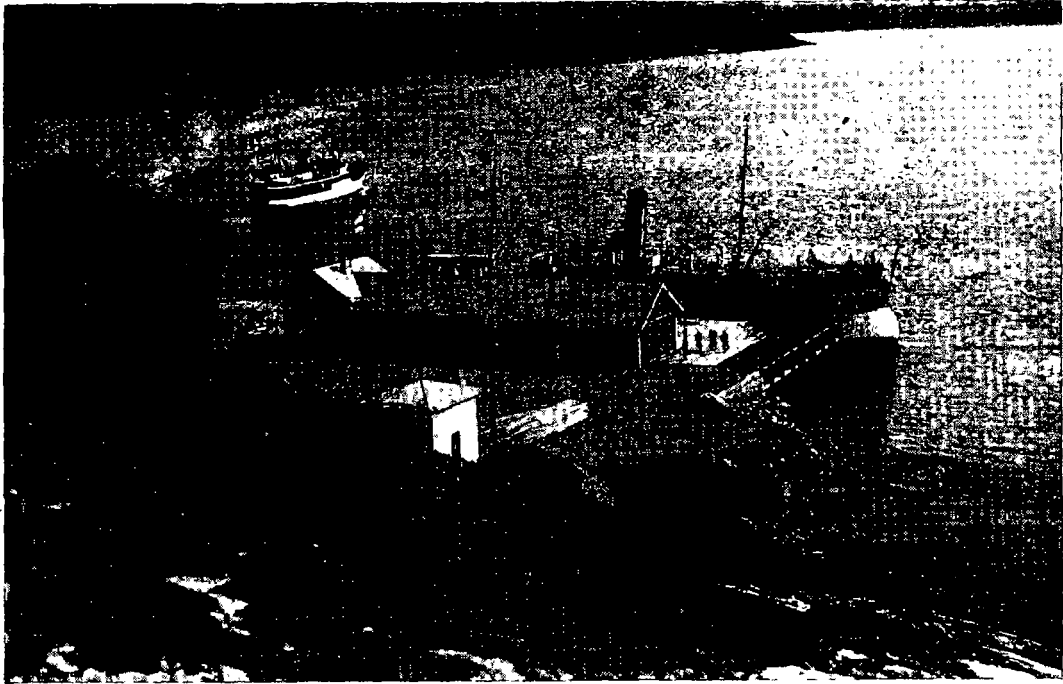
Övriga
förråds-
byggnader.

i. Liinahamarin laituri.

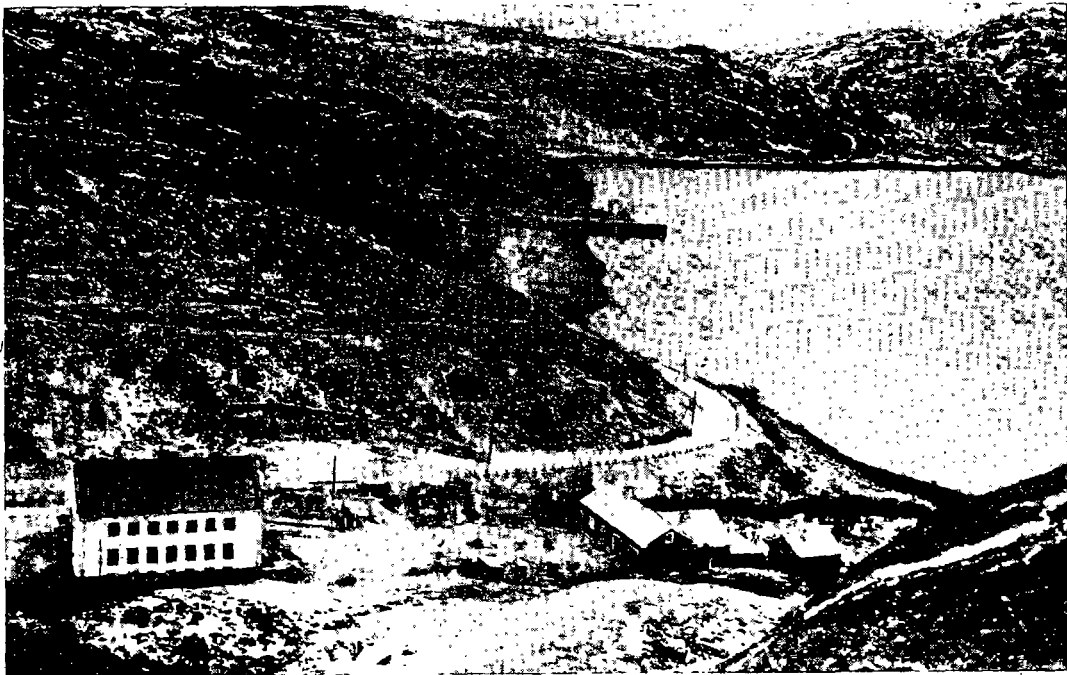
Laiturin paikaksi on valittu Liinahamarin lahden länsirannalla oleva pieni kallioliemi. Ranta on tällä kohdalla jokseenkin äkkisyvä ja suoralta merituulelta suojattu. Meren mainingit jatkuvat tosin leveätä vuononsuuta pitkin, mutta suuresti vaimentuneena Liinahamarin lahteen saakka. Laituripaikan edustalla oleva laaja aukeama saattaa kovalla koillis- ja itämyrskyllä nostattaa melkoisen aallokon. Aavan meren läheisyys sekä vuonon syvä ja väljä vesi vaikuttavat joka tapauksessa, ettei Liinahamarin lahti milloinkaan jäädy. Heti Liinahamarin yläpuolella, kapeakanaksisen Veneniemen kohdalla ahdistuu vuono kapeaksi salmeksi, jota myöten vuono ankarina talvina jäätyy. Tavallisinkin vuosina on vuono aina jonkun aikaa jäässä 1.5 km Veneniemen yläpuolella olevaan Tolstikan- eli Paksuniemeen ja Trifonan satamapaikka on säännöllisesti joka talvi usean kuukauden ajan jäässä.

i. Liinahamari brygga.

Till plats för bryggan utsågs en på västra stranden av Liinahamari vik befintlig bergudde. Stranden är på detta ställe tämligen bråddjup och skyddad för direkta havsvindar. Havets dyningar fortplanta sig visserligen längs den breda fjordmynningen, men äro mycket dämpade i Liinahamari vik. Den stora fjärden utanför brostället kan vid hård nordostlig och östlig storm förete en mäktig sjögång. Närheten av öppet hav och fjordens djupa och vida vatten åstadkomma emellertid, att Liinahamari vik aldrig tillfryser. Strax ovanom Liinahamari vid den smala Veneniemi udde hoptränges fjorden till ett smalt sund och ända dit kan fjorden under stränga vintrar tillfrysa. Till och med under vanliga år är fjorden någon tid isbelagd ända till den 1.5 km ovanom Veneniemi belägna Tolstikaniemi eller Paksuniemi udde och Trifona hamn är regelbundet varje vinter isbelagd under flere månaders tid.



Liinahamarin satama. — Liinahamari hamn.



Liinahamarin satama. — Liinahamari hamn.

Huomioonotettava laituria suunniteltaessa on ollut vuoroveden suuri vaihtelu. Korkeussuhteiden vertailutasoksi on otettu tutkimuksen aikana, kesällä 1928 havaittu alin laskuvesi, joka siten on ± 0 . Tämän suhteen on laiturin läheiseen kallioon haikattu kiintopiste $+ 4.44$ m ja Liinahamarin mareografin kontrollimittaushaarukka $+ 4.34$ m. Vuonna 1928 havaittu korkein nousuvesi oli $+ 3.00$ m. Marraskuussa samana vuonna havaittiin laskuvesi $- 0.68$ ja lokakuussa 1931 nousuvesi $+ 3.52$ m. Viimemainitut arvot lienevät vuoroveden vaihtelun äärimmäisimpiä rajoja ja erittäin harvinaisia.

Laiturin kyljessä on pohjan matalin kohta $- 6.50$ m eli runsaasti 21 jalkaa, mutta kun pohja on hyvin kalteva, pääsee 26' syvältävä laiva kohtuullisen laskuveden vallitessa laskemaan laituriin. Laiturikannen korkeus on $+ 4.00$ m, joka tulvavuoksen noustessa edellämainittuun korkeuteen $+ 3.52$ m vielä osoittautui riittäväksi. Laituri on rakennettu rannan suuntaan 46 m pituiseksi ja liittyy osaksi kalliolle ja osaksi laskuveteen ylettyvälle kiviheitolle rakennettuun, laastittomaan kiilakivimuuriin. Käksi on laiturin keskiosalta 16 m, toisesta päästä 19.2 ja toisesta 20.8 m leveä, muodostaen täten maalle päin ulkonevat siivet, joiden väli on 31.7 m. Rantamuri muodostaa vastaavat nurkat. Tällä tapaa on vältetty ylen korkeita kivitäytteitä, jotka paineellaan olisivat voineet aiheuttaa luisumisen alla olevaa, jyrkkää kalliopintaa myöten. Täten saatiin myös laiturin sivustat sopivammiksi laivojen kiinnitystä varten ja laiturin mahdollista jatkamista sivulle päin ei ole kivitäyte estämässä. Edellä selostettu tavarasuoja on rakennettu laiturin keskikohdalle ja mainitun murin reunaan.

Varsinainen laiturin rakenteinen kuin Pohjois-Norjassa yleisesti käytetyt

Vid planläggningen av brobygget måste avseende fästas vid den stora tidvattensskillnaden. Som jämförelsepunkt för höjdförhållandena antogs det under undersökningstiden om sommaren 1928 observerade lägsta lågvattnet, som då blev ± 0 . I förhållande till denna är den i en klippa invid bryggan inhuggna fixpunkten $+ 4.44$ m och Liinahamari mareografs kontrollmätningsgaffel $+ 4.34$ m. Det under år 1928 observerade högsta högvattnet var $+ 3.00$ m. I november samma år iaktogs ett lågvatten av $- 0.68$ m och i oktober 1931 ett högvatten av $+ 3.52$ m. Sistnämnda tal torde utgöra tidvattnets yttersta gränsvärden och vara synnerligen sällsynta.

Vid sidan av bryggan är minsta vattendjupet 6.50 m eller drygt 21 fot, men då bottnen är mycket sluttande, kunna 26' djupgående fartyg vid normalt lågvatten angöra bryggan. Bryggans däckshöjd är $+ 4.00$ m, vilket visade sig vara tillräckligt vid ovannämnda högvattenstånd av $+ 3.52$ m. Bryggan har en längd längs stranden av 46 m och är förenad med en dels på berg, dels på till lågvattenytan näende stenkastning uppförd kallmur av kilad sten. Däcket är i bryggans mellersta del 16 m, i dess ena ända 19.2 och i den andra ändan 20.8 m brett och bildar sålunda mot land utdragna vingar, vilkas inbördes avstånd är 31.7 m. Strandmuren företer motsvarande hörn. Härigenom har undvikits alltför höga stenfyllningar, som genom sin tyngd skulle kunnat förorsaka skred utmed den underliggande branta bergväggen. Genom denna anordning blevo dessutom bryggans sidor lämpligare för fartygens angöring, medan en eventuell tillbyggnad av bryggan icke hindras av stenfyllning. Det tidigare beskrivna magasinets är uppfört vid mitten av bryggan och på kanten av ovannämnda stenvägg.

Den egentliga bryggan är av samma konstruktion som de i det nordliga Norge all-

puiset paalulaiturit. Paalut on lyöty 2.5 metrin ruutuihin ja kalliopohjaan saakka. Paalunkärjen kohdatessa suoraan kalliota, on paalu 2" kiilapultilla kiinnitetty kallioon porattuun reikään. Mikäli pohjakallion yläpuolella oleva maakerros ynnä paaluja ympäröivä kivitäyte on ollut alle 3 metrin, on paalut painatettu mahdollisimman lähelle pohjaa asetetun ja paaluihin kiinnitetyn hirsilavan varaan upotetuilla kivillä. Kiilan muotoon veistetty paalunkärki on varustettu $5/8 \times 4$ " litteästä raudasta tehdyllä kengällä. Kaikkiaan on käytetty 126 paalua, huomioonottaen 4 pollaria. Paalut ovat osaksi mäntyä ja osaksi kuusta. Lähinnä laiturin reunaa olevat kaksi ulointa paaluriviä, jotka joutuvat suurempien rasitusten alaisiksi kuin muut, ovat siten mäntyä sitkeämpää kuusipuuta. Paalujen latvaläpimitta on 7—8" ja pisimmät niistä ovat 15.5 m.

Paalujen lyönti suoritettiin moottorilla käyvällä ranalla ja aloitettiin rannasta käsin työtelineiden varassa. Sitä myöten kuin paalutus jatkui, tasattiin paalunpää ja nämä yhdistettiin laiturin pituussuuntaan 9" sivutuilla selkähirsillä. Paalunlyöntiä jatkettiin sitten näiden varassa. Paaluja lyödessä oli rana näinollen ulkonevassa asemassa, moottorin ja vintturin ollessa vastapainona. Tällä tapaa saattoi paalutus tapahtua veden vaihteluista huolimatta. Paalunlatvojen upottamista varten käytettiin rautarenkaalla varustettua kiveä, ja paaluja suunnattaessa oli apuna sukeltaja, joka myöskin raivasi esteellisiä kiviä tieltä.

Uloimman paalurivin kumpikin puolisko on 1.1 à 1.2 metrin keskinäisin välein, sisäpuolelta varustettu kolmella, kaltevuuteen 1:2 asetetulla yhdensuuntaisella vino-siteellä, jotka kohoavat laiturin keskustaan päin. Tätä paaluriviä jäykistävät samalla ulkopuolella olevat vaakasuorat johdepuut. Näitä on laiturin ylintä reunaparua lukuunottamatta 4 kpl. Alin johde-

mäntä använda pälbryggorna av trä. Pålarna äro inslagna i 2.5 m rutor och ända till berggrund. Där pålspetsen direkt träffar berg, är pålen medelst 2" kilbult fästad vid i berget borrat hål. Ifall det på berggrunden befintliga jordlagret och stenfyllningen kring pälarna understigit 3 m hava pälarna nedtryckts medelst en så nära bottnen som möjligt anbragt och vid pälarna fästad stockbädd med stenbelastning. Den kilformiga pålspetsen är försedd med en sko av $5/8 \times 4$ " plattjärn. Inalles användes 126 pälarna inklusive 4 pollare. Pälarna äro dels av furu dels av gran. De ytterst belägna tvenne pälraderna, som bliva föremål för starkare påkänningar än övriga pälarna, äro av gran, som är segare än furu. Pälarnas toppdiameter är 7—8" och de längsta av dem äro 15.5 m.

Pälarna inslogos med tillhjälp av en motordriven kran med början närmast stranden från arbetsställningar. I den mån pälningen fortskred jämnades pälhuvudena och förenades med varandra i bryggans längdriktning medelst hammarband av 9" flankad stock. Pälningen fortsattes sedan från dessa. Vid inslagningen av pälarna var kranen sålunda utåtriktad, medan motorn och vinschen bildade motvikt. På detta sätt kunde pälningen fortskrida oberoende av växlingarna i vattenståndet. Vid nedsänkningen av pålspetsen användes en med järnring försedd sten och pälarna inriktades med tillhjälp av dykare, som jämväl undanröjde hinderliga stenar.

Den yttersta pälradens vardera hälft är med 1.1 à 1.2 m mellanrum på inre sidan försedd med tre i lutningen 1:2 anbragta likriktade strävor, som höja sig mot bryggans inre del. Denna pälrad förstärkes på samma gång på yttre sidan medelst horisontala avvisare. Sådana finnas, den översta kantbalken oräknad, 4 st. Den nedersta avvisarbalken är anbragt på en

parru on asetettu korkenteen — 2.00 m ja muut 1.5 metrin korkeuserolla. Kolmannessa paalurivissä mereltä päin on, paitsi 2 vaakasuoraa sidejaksoa, samanlaisia vinositeitä kuin edellä on mainittu, mutta kummallakin puolella ainoastaan kaksi. Toisessa ja neljännessä paalurivissä on neljä, johdeparrujen vastaaville korkeuksille asetettua vaakasuoraa sidettä. Lähinnä rantaa olevissa paaluriveissä on jokaisessa ainoastaan yksi vaakasuora side. Laiturin poikkisuuntaan nousee rannasta käsin joka paalurivissä 4 yhdensuuntaista vinosidettä, joiden kaltevuus on 3 : 5 ja väli noin 1.2 m. Päinvastaiseen suuntaan eli mereltä päin nousee samalla kaltevuudella ainoastaan kaksi vinosidettä joka toisessa paalurivissä. Lisäksi on joka toisen poikittaisen paalurivin 2 rannimmaista paalua kiinnitetty vaakasuoralla siteellä rantakallioon. Kaikki edellämainitut sidepuut ovat 5" sivuttua hirttä, johdepuiden ollessa 7 × 9" parrua. Sidepuut ovat kiinnitettyt paaluihin 7/8" pulteilla. Sidepuut jatkettiin asettamalla päät kyljittäin paalua vasten, johon kumpikin kiinnitettiin eri pulteilla. Johdeparrut on jatkettu lohenpyrstöliitoksilla, kuten myöskin paalujen selkäpuut.

Johdeparruja vastaan ja paalujen väliin sekä samaten paaluja vastaan ja johdeparrujen väliin on kiilattu ja kiinnitetty parrunpätkiä. Varsinaisen johdelaitteen muodostavat lopuksi joka paalun kohdalle kiinnitettyt 3 × 8" pystysuorat lankut ynnä puolipyöreät kulutuspuut.

Kaikki vedenalainen kiinnitystyö on luonnollisesti täytynyt suorittaa sukeltajien avulla.

Paalujen selkäpuiden poikki asetetut kansiniskat ovat 7" sivuttua hirttä. Näiden niskojen keskinäinen väli on 0.75 m keskeltä keskelle. Kiinnitys selkäpuihin on suoritettu hakkupulteilla. Jatkokset ovat selkäpuiden kohdalle tehtyjä lohenpyrstöliitoksia. Joka viides tahi kuudes niska on jatkettu murilla olevan päätetuen

höjd av — 2.00 m och de övriga med 1.5 m höjdskillnad. I den tredje pålråden från havet sett finnas utom tvenne horisontala band sådana snedsträvor som ovan nämnts, men på vardera sidan endast tvenne. Den andra och fjärde pålråden hava fyra horisontala band på samma höjder som anvisarna på yttersta pålråden. De närmast stranden befintliga pålråderna hava alla endast ett horisontalt band. I bryggans tvärriktning höja sig från stranden sett i varje pålråd 4 likriktade snedsträvor, vilkas lutning är 3 : 5 och inbördes avstånd c:a 1.2 m. I den motsatta riktningen eller från havet sett stiga med samma lutning endast tvenne snedsträvor i varannan pålråd. Yttermera äro de två närmast stranden belägna pålarna i varannan tvärpålråd fästade med horisontalband i strandberget. Samtliga förenämnda band och strävor äro av 5" flankad stock, avvisarna åter av 7 × 9" bjälkar. Banden äro förenade med pålarna medelst 7/8" bultar. Bandskarvningen utfördes sålunda att stockändarna lades över varandra och vardera ändan fästades vid pålen medelst särskilda bultar. Avvisarna äro skarvade med laxstjärtfogar och likaså hammarbanden.

Mot anvisarnas insida har emellan pålarna inkilats och fästats bjälkstumpar och likaså emellan avvisarna längs pålarnas utsida. Dessutom har vid varje påla anbragts en vertikal 3 × 8" plankor ävensom en halvrund slitbjälke.

Allt sammanfogningsarbete under vattnen har självfallet utförts med tillhjälp av dykare.

De tvärtöver hammarbanden lagda däcksyllarna bestå av 7" flankad stock. Avståndet mellan syllarna är 0.75 m från mitt till mitt. Syllarna äro fästade vid hammarbanden medelst spetsbultar. Skarvning av syllar har utförts på hammarbandet och fogningen är laxstjärtformad. Var femte eller sjätte syll har dragits förbi det

ohitse ja kiilapulteilla kiinnitetty kallioon. Sekä selkäpuut että niskat on tervattu ja päällystetty asfalttihuopaliuskoilla. Laiturikannen muodostaa kaksinkertainen lankutus, josta alempi kantava kerros on $2\frac{1}{2}$ " ja ylempi kulutuskerros 2" lankuista. Kannen reunana on sisäpuolelta viistetty 7×9 " parru, joka kohoaa $2\frac{1}{2}$ " kansitason yläpuolelle. Tämä reuna on meren puolelta suojattu $80 \times 120 \times 10$ mm:n kulmaraudalla. Puinen laituritaso on varustettu kuljetusraiteilla ja on laiturille pystytetty kevyt nestorana.

Pollarit ovat laiturin nurkkiin, ympäröivien laituripaalujen keskelle lyötyjä vahvoja kuusipuita. Joka pollari on kahdella pitkällä, kannen alla juoksevilla, vaakasuoralla puusiteellä ankkuroitu rantakallioon. Näin on koetettu välttää laiturin liikaa rasittuminen ja särkyminen laivoja kiinnitettäessä. Pollarin päät on kulutusta vastaan vahvasti raudoitettu. Paitsiedellään mainittuja pollareita on sopiviin kohtiin asetettu 4 kpl. $2\frac{1}{2} \times 2\frac{1}{2}$ " raudasta tehtyjä, T-muotoisia maakiinnikkeitä; käytettäväksi myrskyn vallitessa.

Laiturin kansi ja muut näkyvät puuosat on sivelty karbolineumin sekaisella puutervalla.

Laituri on varustettu omalla vesijohdolla, johon vesi omalla paineellaan otetaan noin 16 m laituritason yläpuolella ja lähes 700 metrin päässä sijaitsevasta Purojärvestä. Veden puhdistus tapahtuu laiturin luona olevassa eri suodatinlaitoksessa, jonne tuleva johto on 80 m/m:n läpimittainen.

j. Puhelin.

Maantietyön alkuvuosina vedetty yksinkertainen, 3 mm:n rautainen puhelinjohto, joka seuraa samoja pylviä kuin lennätinjohtokin, on valtioneuvoston syyskuun 20 päivänä 1928 antamalla päätöksellä Ivalosta Petsamon Alaluostarilla sijaitsevaan lennätinkonttoriin saakka luovutettu posti- ja lennätinhallitukselle. Kyseenalainen

på muren befintliga ändstödet och fastgjorts vid berget medelst kilbult. Såväl hammarband som syllar äro tjärade och täckta med asfaltfiltstycken. Brodäcket består av dubbelt planklager, av vilka det undre bärande lagret är av $2\frac{1}{2}$ " och det övre slitlagret av 2" plankor. Däckskanten utgöres av en på inre sidan sneddad 7×9 " balk, som höjer sig $2\frac{1}{2}$ " över däcksytan. Åt havssidan är kanten skyddad av $80 \times 120 \times 10$ mm vinkeljärn. På däcket har lagts transportspår och uppställts en lätt lyftkran.

Pollarna utgöras av i bryggans hörn emellan bropälarna anbragta grova granträd. Varje pollare är medelst tvenne långa under brodäcket löpande horisontala bjälkar förankrade i strandberget. Härigenom har man försökt undvika för stor påfrestning och skadegörelse å bryggan vid fartygens angöring. Pollarhuvudena äro för undvikande av nötning kraftigt järnbeslagna. Förutom nämnda pollare finnas på lämpliga ställen anbragta 4 st. av $2\frac{1}{2} \times 2\frac{1}{2}$ " järn tillverkade T-formiga landfästen att användas vid rådande storm.

Brodäcket och övriga synliga trädelar äro bestrukna med en blandning av karbolineum och trätjära.

Bryggan är försedd med vattenledning, till vilken vattnet med självtryck erhålles från den c:a 16 m högre än brodäcket och på närmare 700 m avstånd belägna Purojärvi sjö. Vattnet renas i en vid bryggan befintlig filteranordning, till vilken vattnet strömmar genom en 80 m/m ledning.

j. Telefon.

Den under landsvägsbyggnadens tidigaste år dragna enkla telefonledningen av 3 mm järntråd, som är uppsatt på samma stolpar som telegrafledningen, har genom statsrådets beslut av den 20 september 1928 överlämnats till post- och telegrafverket beträffande sträckan Ivalo-telegrafkontoret i Alaluostari. Ifrågasvarande led-

johto, joka alkuaan oli vedetty Salmijärven—Petsamon välistä vanhaa tielinjaa myöten, on sittemmin muutettu läpeensä seuraamaan rakennettua tietä. Vuonna 1931 jatkettiin maantietyön yhteydessä puhelinjohto Trifonasta Liinahamariin. Alaluostarin—Liinahamarin puhelinjohto, joka on kaksinkertainen, on täten tarkoitettu yksinomaan Liinahamarin majatalon ja tullitoimiston tarpeeksi. Näin ollen ovat kaikki majatalot varustetut puhelimella. Useaan majataloon on posti- ja lennätinhallituksen toimesta järjestetty yleiset puhelinasemat.

k. *Työväen majoitus ja muonitus.*

Tielinjan kulkiessa enimmäkseen asu-
mattomien seutujen läpi, oli työn kustannuksella jokseenkin säännöllisin välimatkoin rakennettava työväenasuntoja tarpeellisine saunoineen, talleineen ja muine ulkokuoneineen. Tällaisia n. k. kämppiä on siten ollut noin 50 eri paikassa. Työmaan kustannuksella on myöskin ollut hankittava niihin tarvittavat polttopuut ja valaistusaineet. Etupäässä kesäasuntoina ovat kyseenalaiset kämpät tavallisesti olleet aivan väliaikaista rakennetta, mutta silti enimmäkseen hirsistä. Joka 9—18 km:n päähän toisistaan, kuten majatalotai rakennusmestarien sijoituspaikkoihin, tehtiin tilavimmat ja talviasunnoiksikin kelpaavat parakit. Työväen asuntojen pinta-ala vaihteli 40 m²:stä 90 m²:iin. Ne varustettiin kahden- ja joskus kolmenkermaisilla makuulavitsoilla, parilla pöydällä, jollakin hyllyllä ja lämmityslaitteena tavallisesti keittokaminalla. Leivinuuni tehtiin usein rakennuksen ulkopuolelle. Tien loppupäässä, jossa rakennuspuun saanti oli vaikeaa, siirrettiin sama parakki ulkokuoneineen paikasta toiseen sitä myöten kuin tietyö edistyi. Työväen asunnoiksi kunnostettiin m. m. vuonna 1917 rakennettuja sotilasparakkeja, mikäli näitä ei oltu otettu käytäntöön muita valtion tarkoituksia varten ja sikäli kuin olivat säilyneet.

ning, som ursprungligen var dragen längs den gamla väglinjen Salmijärvi—Petsamo, har sedermera flyttats att följa den nya landsvägen åt. År 1931 drogs i samband med vägarbetet en telefonledning från Trifona till Liinahamari. Alaluostari—Liinahamari telefonledning, som är dubbel, har avsetts uteslutande för Liinahamari gästgiveris och tullexpeditions behov. Samtliga gästgiverier äro försedda med telefon. Vid många gästgiverier har genom post- och telegrafverkets försorg inrättats allmänna telefonstationer.

k. *Arbetarnas inkvartering och proviantering.*

Då väglinjen till största delen gick igenom obebyggda trakter, blev det nödvändigt att på någorlunda jämna inbördes avstånd uppföra arbetarbostäder med tillhörande bastu, stall och övriga uthus. Sådana bostäder s. k. camps uppfördes på c:a 50 olika platser. På vägbyggnadens bekostnad måste också bränsle och lyse anskaffas till dem. Byggnader, som uppfördes huvudsakligast till sommarbostäder, voro av mera primitiv natur, men ändock för det mesta av stock. På 9—18 km avstånd från varandra, särdeles där gästgiverier och byggmästare förlades, uppfördes rymligare, också vintertid beboeliga baracker. Arbetsbostädernas ytinnehåll varierade emellan 40m² och 90 m² De försågos med dubbla eller någongång tredubbla britser, ett par bord, någon hylla och såsom värmekälla vanligen en kökkamin. Bakugn uppfördes ofta utom bostaden. På den sista sträckan, där stocktillgången var dålig, flyttades samma barack jämte uthusbyggnader från plats till plats i den mån vägbyggnadsarbetet framskred. Till arbetarbostäder inreddes bl. a. år 1917 uppförda militärbaracker, där de icke tagits i bruk för andra statsändamål eller fått totalt förfalla.

Kuten työn alkukautenakin, hankittiin vielä vuosina 1921—1926 tärkeimmät elintarpeet maantietyn välityksellä. Työmaan pääpaikkoihin ja parakkeihin perustettiin jakeluasemat, joista sekä yksityiset työntekijät että yhteiset ruoanpitäjät saivat ostaa jauhoja, voita, silavaa, sekahedelmiä, sokeria, kahvia y. m. välttämättömiä ruokatarpeita kohtuullisiin hintoihin. Vuosina 1921—1927 nousi maantietyn elintarvemyynti yhteensä 4 743 081: 49 markkaan, tehden tästä puhdas ylijäämä 317 243: 41 markkaa, jolla eräilä maantietyn majoitus- ja muonitustilä hyvitettiin. Töiden vuonna 1927 siirtyessä asutumpiin seutuihin, kävi mahdolliseksi jättää muonitus kokonaan yksityisyrittelijäisyyden varaan.

l. Sairaanhoido, tapaturmat y. m.

Töitä vuonna 1916 aloitettaessa otettiin Inarin ja Petsamon puoleisia työpiirejä varten eri lääkärin. Vuodesta 1921 alkaen on käytetty Inarin ja Petsamon aluelääkäreitä. Tie- ja vesirakennushallituksen vahvistaman sairaanhoido-ohjesäännön puitteissa ovat työntekijät saaneet vapaan sairaanhoidon ja lääkkeet sekä tarpeen vaatiessa sairaalahoidonkin, jossa tapauksessa on turvauduttu Inarin ja Petsamon yleisiin sairaaloihin.

Sattuneet tapaturmat ovat enimmäkseen olleet lievää laatua. Vaikeanpuoleisia tapaturmia on ollut ainoastaan kaksi, joiden kautta vahingoittuneet menettivät näön toisesta silmästä. Ei yksikään tapaturma ole siis päättynyt kuolemaan.

Kun työ suurimmaksi osaksi on suoritettu kesän aikana ja työväki enimmäkseen on ollut muualta työnhakuun saapuneita yksinäisiä miehiä, ei ole ollut tarpeellista työmaan puolesta huolehtia tyväestön lasten koulunkäynnistä.

Tie- ja vesirak. 1933 — Väg- och vattenbyggn.

På samma sätt som i början av byggnadstiden anskaffades, ännu under åren 1921—1926 de viktigaste livsfrönödenheterna genom vägarbetets förmedling. På huvudarbetsplatserna ävensom vid barrackerna inrättades fördelningsstationer, där såväl enskilda arbetare som gemensamma kosthållare fingo köpa mjöl, smör, fläsk, blandfrukt, socker, kaffe o. a. livsfrönödenheter till moderata pris. Under åren 1921—1927 steg landsvägsbyggnadens livsmedelsförsäljning till sammanlagt Fmk 4 743 081: 49 med en nettobehållning av Fmk 317 243: 41, vilket belopp gottskrevs arbetets inkvarterings- och provianteringskonto. Sedan arbetet år 1927 nått mera bebodda trakter, blev det möjligt att överlämna provianteringen helt åt privatföretagsamheten.

e. Sjukvård, olycksfall m. m.

Då arbetet påbörjades år 1916 antogs för Enare och Petsamo arbetsområden skilda läkare. Från och med år 1921 hava distriktsläkarna i Enare och Petsamo anlitats. Inom ramen för det av väg- och vattenbyggnadsstyrelsen fastställda sjukvårdsreglementet hava arbetarna bekommit fri sjukvård och läkemedel och vid behov också sjukhusvård, varvid de allmänna sjukhusen i Enare och Petsamo anlitats.

De inträffade olycksfallen hava till största delen varit av lindrig natur. Endast två svårare olycksfall hava förekommit, varvid de skadade förlorade synen på det ena ögat. I intet fall har sålunda olycksfallet haft dödlig utgång.

Då arbetet till största delen utförts sommartid och arbetarna för det mesta bestått av ensamma arbetssökande från andra trakter, har det icke varit nödigt att anordna skolundervisning för arbetarbarn.

m. *Työaika, työvoima ja työpalkat.*

Valoisana vuodenaikana on työpäivän pituus Sosialiministeriön 8-tuntin työaikalaisista aina vuodeksi kerrallaan myöntämän poikkeuksen nojalla ollut 10-tuntinen. Sitä myöten kuin päivä on lyhentynyt, on myöskin työaika lyhennetty. Pimeinä vuodenaikoina on työpäivä siten ollut 7-tuntinen, mutta tällöin on työvoima myöskin ollut vähimmillään ja vuoden kaikkein pimeimpänä aikana on työ ollut jotenkin seisahduksissa.

Työvoiman keskimääräinen suuruus kuu-kausittain vuosina 1921—1931 käy selville oheisesta taulukosta.

Työmaan eristyneestä ja syrjäisestä asemasta johtuu, että työpalkat ovat olleet jonkun verran korkeammat kuin maamme etelä- ja keskiosissa samaan aikaan maksetut. Paikallista työväkeä on ollut saata- vissa ainoastaan pienessä määrässä, riip- puen osaksi harvasta asutuksesta ja osaksi siitakin, että paikkakuntalaiset kesällä, jolloin varsinainen tienteko on ollut suori- tettava, eivät omien heinänteko- y. m. maataloustöittensä tähden yleensä ole jou- taneet maantietöihin. Paikkakuntalaisten osanotto maantiettyöhön onkin suurimmaksi osaksi supistunut talvella suoritettuihin soranajoihin y. m. senkaltaisiin töihin. Tä- hän on osaltaan myöskin vaikuttanut paikkakuntalaisten tottumattomuus ja haluttomuus raskaaseen maantiettyöhön. Käännöksi tässä suhteessa oli vasta viime rakennusvuosina havaittavissa. Työväen kantajoukko on näin ollen kerätty eri osista maata, joten useimpien työläisten ennen työkauden alkamista keväällä on ollut tehtävä pitkä ja kallis matka kaukai- selle työmaalle ja syksyllä työkauden pää- tyttyä sama matka takaisin kotipaikka- kunnalle tai uuteen työpaikkaan. Nämä matkakustannukset ja myöskin jossain määrin samalla hukkaan kulunut työaika ovat siten tulleet korvatuiksi korkeampien palkkojen muodossa.

m. *Arbetstid, arbetsstyrka och arbetslöner.*

Under den ljusa årstiden har arbets- dagens längd med av socialministeriet för ett år i gången beviljat undantag från lagen om 8 timmars arbetsdag utgjort 10 tim- mar. I den mån dagarna blivit kortare har också arbetstiden förkortats. Under den mörka årstiden har sålunda arbetsdagen omfattat 7 timmar, men då har också ar- betsstyrkan varit minst, och under den allra mörkaste tiden har arbetet så gott som legat nere.

Arbetsstyrkans storlek i medeltal för varje månad under åren 1921—1931 fram- går av efterföljande tablå.

Den isolerade och avlägsna arbetsplat- sen förorsakade, att arbetslönerna voro något högre än de som samtidigt erlades i landets södra och mellersta delar. En- dast en obetydlig del av arbetsstyrkan ut- gjordes av ortsbör, vilket delvis berodde på den glesa bosättningen, delvis därpå att ortsborna under sommaren, då det mesta vägarbetet utfördes, voro upptagna med höbärgning o. a. lantarbeten. Den lokala befolkningens deltagande i lands- vägsarbetet har förty till största delen in- skränkts till grussläpning o. a. dylika ar- beten vintertid. Delvis har väl också till nämnda sakförhållande bidragit den lokala befolkningens ovana vid och bristande håg för tungt landsvägsarbete. En vändning häri kunde skönjas först under de sista byggnadsåren. Den huvudsakliga arbets- styrkan har sålunda hopbragts från olika delar av landet, så att de flesta arbetare varit tvungna att företaga en lång och kostsam resa till den avlägsna arbetsplat- sen och om hösten efter arbetssäsongs slut samma resa tillbaka till hemorten eller till någon ny arbetsplats. Dessa resekostna- der och i någon mån även förspilld arbets- tid hava sålunda kompenserats genom högre löner.

Työvoimavaihtelu kuukausittain vuosina 1921—1931. — Arbetsstyrka månatligen åren 1921—1931.

Kuukausi. Månad.	1921	1922	1923	1924	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931											
	jalkamiel. fokkari.	hevomiel. haskari.	jalkamiel. fokkari.	hevomiel. haskari.	jalkamiel. fokkari.	hevomiel. haskari.	jalkamiel. fokkari.	hevomiel. haskari.	jalkamiel. fokkari.	hevomiel. haskari.	jalkamiel. fokkari.	hevomiel. haskari.										
Tammikuu — Januari ..	—	—	32	14	58	32	41	19	34	17	27	14	27	20	80	57	100	44	22	12	16	4
Helmikuu — Februari ..	—	—	69	24	58	28	47	29	30	17	19	13	52	29	77	50	69	38	32	16	18	2
Maaliskuu — Mars	—	—	64	21	90	30	59	29	21	13	44	27	87	45	43	21	40	18	18	10	17	4
Huhtikuu — April	—	—	71	20	92	26	61	27	31	19	20	10	122	57	37	12	42	12	26	13	24	5
Toukokuu — Maj	1	—	137	21	114	16	93	13	112	20	33	12	88	26	78	9	63	10	47	9	47	3
Kesäkuu — Juni	61	3	281	25	327	20	315	31	389	21	260	23	230	36	211	25	258	20	170	14	93	7
Heinäkuu — Juli	178	8	379	25	310	25	387	37	418	41	342	36	338	77	272	43	286	45	234	28	116	8
Elokuu — Augusti	225	13	296	24	192	32	261	34	314	41	296	46	238	61	224	37	188	34	194	32	111	8
Syyskuu — September ..	244	22	172	31	102	29	174	32	177	47	216	46	74	11	153	25	96	14	112	16	101	9
Lokakuu — Oktober ..	125	16	129	37	49	12	57	14	46	15	52	8	24	4	72	12	46	6	48	9	80	6
Marraskuu — November ..	44	15	79	28	33	13	17	4	10	4	23	4	9	6	62	19	17	2	35	8	35	4
Joulukuu — December ..	43	17	59	36	46	13	18	9	13	7	17	4	13	13	69	26	9	4	19	4	28	1

Korkeaan palkkatasoon on sitäpaitsi vaikuttanut kalliit elintarvekustannukset, olleen esim. vuonna 1921 ruisjauhojen hinta työmaalla 7: 95 mk kilolta. Huomattava palkkatason alennus kävi kuten muuallakin maassamme mahdolliseksi vuoden 1930 lopulla, jolloin yleinen työttömyys teki tuloaan, mutta silloin oli työ suurimmaksi osaksi jo suoritettu.

Vuosina 1921—1930 maksettiin tunti- töissä seuraavia palkkoja:

Sepille	8:— 10:—
Sepän apulaisille	6:— 7:—
Kirvesmiehille	8:— 9:—
Panostajille	7:— 7: 50
Sekatyöntekijöille maa- töissä	5:— 7:—
Hevosmiehille = mies + hevonen	12:— 20:—
Autonkuljettajille = mies + auto	40:— 50:—

Edellämainittu, hevosmiehille suoritettu 20 markan tuntipalkka maksettiin ainoastaan kesällä 1921 Virtaniemen—Nautsin tieosalla, jonne hevosten saanti oli erittäin vaikea.

Urakkatöissä on samanaikaisesti maksettu seuraavia yksikköhintoja:

Till den höga lönenivån har dessutom bidragit de dyra levnadskostnaderna inom arbetsråjungen. Så utgjorde rågmjölets pris därstädes år 1921 Fmk 7: 95 per kg. En anmärkningsvärd sänkning av lönenivån blev här likasom överallt i landet möjlig först i slutet av år 1930, då allmän arbetslöshet inträdde, men då var arbetet redan till största delen utfört.

Åren 1921—1930 erlades i timarbete följande löner:

Smeder	8:— 10:—
Smedhantlangare	6:— 7:—
Timmerman	8:— 9:—
Laddare	7:— 7: 50
Grovarbetare i jordarbete ..	5:— 7:—
Hästkarl = karl + häst ..	12:— 20:—
Chaufför = karl + auto- mobil	40:— 50:—

Förenämnda till hästkarlar erlagda 20 marks timpenning betalades endast om sommaren 1921 på vägden Virtaniemi—Nautsi, dit det var ytterst svårt att få hästar.

I betingsarbete har under samma tid erlagts följande enhetspris:

Tiealueen raivaus suo- ja rämemaassa, m	1:— 2:—	Röjning av väg i kärr- och myrmark, m	1:— 2:—
Tiealueen raivaus korpimaassa, m	3:—	Röjning av väg i sank skogsmark, m	3:—
Tiealueen raivaus kangasmaassa, m	4:50— 8:—	Röjning av väg i momark, m	4:50— 8:—
Tiepohjan teko sivuojineen suo- ja rämemaahan, m	10:— 18:—	Vägbotten jämte sidodiken i kärr- och myrmark, m	10:— 18:—
Tiepohjan teko sivuojineen korpimaahan ja kivikkorämeeseen, m	20:— 40:—	Vägbotten jämte sidodiken i sank skogsmark och stenbunden myrmark, m	20:— 40:—
Tiepohjan teko sivuojineen kangasmaahan, m	8:— 20:—	Vägbotten jämte sidodiken i momark, m	8:— 20:—
Tiepohjan teko sivuojineen kivikkomaahan, m	25:— 40:—	Vägbotten jämte sidodiken i gryt, m	25:— 40:—
Suuremman maaleikkauksen sisältyessä pohjaushintaan, on lisäys maksettu kuutiomäärän ja kuljetusmatkan mukaan.		Då större jordskärning ingått i vägbottenpriset har tillskott erlagts enligt kubikinnehåll och transportavstånd.	
Maaleikkaus karrämällä, m ³	8:— 25:—	Jordskärning, transport med kärra, m ³	8:— 25:—
Maaleikkaus ajamalla, m ³	25:— 35:—	Jordskärning, transport med häst, m ³	25:— 35:—
Varamaan irtiotto ja kuorma (moreeni) v. 1928—29, m ³	11: 25	Löstagnung och lastning av reservjord (morän) åren 1928—1929, m ³	11: 25
Varamaan ajo 400—500 metrin matkalla v. 1928—29, m ³	15:—	Körning av reservjord 400—500 m åren 1928—1929, m ³	15:—
Lisäys edelliseen joka 100 metriltä, m ³	1: 40	Tillskott till föregående för varje 100 m, m ³	1: 40
Soran irtiotto ja kuorma, m ³	8:— 12:—	Löstagnung och lastning av grus, m ³	8:— 12:—
Soranajo autolla, 1 km:n matkalla, m ³	10: 10	Gruskörning med automobil, 1 km, m ³	10: 10
Lisäys edelliseen joka seuraavalta kilometriltä, m ³	2: 20	Tillskott till föregående för varje följande km, m ³	2: 20
Kiven kiilaus, m ³	80:— 120:—	Stenkilning, m ³	80:— 120:—
Kivirummun teko, suut ja kansi kiilakivistä, muuten maakivistä:		Stentrumma, mynningar och däck av kilad sten, i övrigt av jordsten,	
60 × 60 cm kpl.	1 400:—	60 × 60 cm, st.	1 400:—
—»— 70 × 70 cm »	1 800:—	—»— 70 × 70 cm, »	1 800:—
—»— 80 × 80 cm »	2 200:—	—»— 80 × 80 cm, »	2 200:—
—»— 100 × 100 cm »	3 000:—	—»— 100 × 100 cm, »	3 000:—

Erikoisrummuista kuutiomäärän mukaan:		
Siltamuurin teko sementtilaastiin, m ³ ..	150:—	175:—
Siltamuurin teko hakkusaumoilla, m ³	240:—	260:—
Keskikokoisen puurummun teko, kpl.	800:—	
Silta-arkkujen ja huoneseinien salvu, hirsi m	5:—	8:—
Turvehdus, m ²	2:—	5:—
Kiviverhous, m ²	15:—	25:—

Vuosina 1921—1931 tunti- ja urakatoissa saavutetut keskimääräiset tuntiansiot käyvät selville seuraavasta taulukosta:

För specialtrummor enligt kubikinnehåll:	
Bromur i cementbruk m ³ 150:—	175:—
» med huggna fogar, m ³	240:—
Träturma av medelstorlek, st.	800:—
Timring av brokistor och husvägg, stockmeter ..	5:—
Torvbeklädnad, m ²	2:—
Stenbeklädnad, m ²	15:—

Under åren 1921—1931 i tim- och bettingsarbete uppnådd medeltimpenning framgår av efterföljande tablå:

Vuosi. — År.	Tuntityön keskimääräinen tuntiansio. Medeltimpenning i timarbete.				Urakatyön keskimääräinen tuntiansio. Medeltimpenning i bettingsarbete.			
	Henkilö. Person.		Hevonen. Häst.		Henkilö. Person.		Hevonen. Häst.	
	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.	Mk.	p.
1921	6	48	19	24	8	68	21	04
1922	5	97	15	65	8	65	18	56
1923	6	64	15	77	9	28	19	63
1924	6	91	16	55	10	05	19	52
1925	6	06	14	68	8	89	16	81
1926	6	58	16	20	9	22	16	86
1927	6	42	14	24	9	08	15	89
1928	6	85	14	54	9	48	18	13
1929	6	26	16	64	9	87	19	40
1930	7	26	16	03	9	59	17	89
1931	6	05	8	85	7	35	11	47

Luettelo, joka osoittaa säännöllisellä työajalla vuosina 1921—1931 suoritettujen töiden kokonaismäärät ja keskimääräiset tuntiansiot:

Tablå utvisande under åren 1921—1931 på regelbunden arbetstid uppnådda arbetskvantiteter och medeltimförtjänst:

	Tuntien lukumäärä. Antal timmar.	Kustannus. — Kostnad.		Keskim. tuntipalkka. Medeltimpenning.	
		Mk.	p.	Mk.	p.
Henkilötyöt tuntityössä — Mot timpenning utfört personarbete	956 117	6 292 751	85	6	58
Hevostyöt tuntityössä — Mot timpenning utfört hästarbete	89 003	1 388 901	—	15	61
Autotyöt tuntityössä — Mot timpenning utfört automobilarbete	1 228	57 067	—	46	47
Henkilötyöt urakatyössä — På beting utfört personarbete	2 412 336	22 172 907	80	9	19
Hevostyöt urakatyössä — På beting utfört hästarbete	467 818	8 357 747	21	17	87
Autotyöt urakatyössä — På beting utfört automobilarbete	20 449	1 191 055	35	58	24
Yhteensä. — Summa	3 946 951	39 460 430	21	—	—

Samanaikaisesti nousivat muut menot 7 337 699: 64 markkaan.

Samtidigt stego övriga kostnader till Fmk 7 337 699: 64.

n. *Työnjohto.*

Työ oli vuosina 1916—1918 tie- ja vesirakennusten ylläpidon suoranaisten valvonnan alaisena. Tällöin oli työ jaettu kahteen piiriin. Toisessa, Inarin puoleisessa työpiirissä toimi työtäjohtavana insinöörinä silloinen nuorempi, nyttemmin yli-insinööri Santeri Kiianlinna ja toisessa, Petsamon puoleisessa, silloinen nuorempi, nyttemmin ratainsinööri Väinö Rankka. Edellinen työpiiri oli jaettu kahteen, jälkimmäinen neljään osastoon. Näillä osastoilla oli kullakin osastoinsinöörensä apulaisinsinööreineen ja sitä paitsi oli toimessa lukuisa määrä rakennusmestareita. Kummassakin työpiirissä oli eri kasööri. Työnjohtokeskukset sijaitsivat Ivalossa ja Salmijärvellä.

Vuosina 1921—1925 kuului työ Oulun tie- ja vesirakennuspiiriin ja vuodesta 1925 lähtien tällöin muodostettuun Peräpohjan piiriin. Työtä johtavana insinöörinä on vuodesta 1921 vuoden 1932 alkuun toiminut nuorempi, sittemmin piiri-insinööri Uno Eriksson ja vuosina 1932—1933 suoritettujen viimeistelytyöiden aikana nuorempi-insinööri S. Sirola. Apulaisinsinöörinä toimi vuosina 1922—1925 ylimääräinen, nyttemmin vanhempi-insinööri Hermes Öberg.

Viimemainittuna ajanjaksona on kasöörinä ja varastonhoitajana toiminut kasööri M. J. Koskela.

Vastaavina rakennusmestareina ovat samalla aikaa olleet: nuorempi, nyttemmin vanhempi rakennusmestari Hj. Heinonen 1921—1924 sekä ylimääräiset rakennusmestarit Toivo Hakala 1921—1922, 1924, 1925 ja 1926—1933, Eino Järvelin 1921—23, Väinö Loukonen 1921—24 ja 1928—29, K. O. Alanko 1922—31, Jalmar Mäkinen 1922—24, Matti Sainio 1924, Oskari Karjalainen 1924—28, Pauli Rahikkala 1928 ja J. Toikkanen 1931.

Työmaan järjestysmiehenä toimi 1921—23 jääkäri-rikki Väinö Sanaksenaho.

n. *Arbetsledning.*

Arbetet stod åren 1916—1918 under väg- och vattenbyggnadsstyrelsens omedelbara uppsikt. Härvid var arbetet uppdelat i tvenne distrikt. I det ena, Enare arbetsdistrikt, fungerade dåvarande yngre ingenjören, numera överingenjören Santeri Kiianlinna som arbetsledande ingenjör, och i det andra, Petsamo arbetsdistrikt, dåvarande yngre ingenjören, numera baningenjören Väinö Rankka. Det förra distriktet var delat i två, det senare i fyra avdelningar. Dessa avdelningar hade var och en sin avdelningsingenjör med biträdande ingenjör och dessutom tjänstgjorde en talrik mängd byggmästare. Vartdera distriktet hade skild kassör. De centrala arbetsledningarna voro förlagda i Ivalo och Salmijärvi.

Åren 1921—1925 hörde arbetet till Uleåborgs väg- och vattenbyggnadsdistrikt och från och med år 1925 till det då inrättade Nordliga Finlands distrikt. Såsom arbetsledande ingenjör har från år 1921 till början av år 1932 fungerat yngre ingenjören, numera distriktsingenjören Uno Eriksson och för de åren 1932—1933 utförda avslutningsarbetena yngre ingenjören S. Sirola. Såsom biträdande ingenjör tjänstgjorde åren 1922—1925 extra ingenjören, numera äldre ingenjören Hermes Öberg.

Under sistnämnda tidsperiod handhades kassörs- och förrädsförvaltartjänsterna av kassören M. J. Koskela.

Ansvariga byggmästare hava varit: yngre, numera äldre byggmästaren Hj. Heinonen 1921—1924 ävensom extra byggmästarna Toivo Hakala 1921—1922, 1924, 1925 och 1926—1933, Eino Järvelin 1921—23, Väinö Loukonen 1921—24 och 1928—29, K. O. Alanko 1922—31, Jalmar Mäkinen 1922—24, Matti Sainio 1924, Oskari Karjalainen 1924—28, Pauli Rahikkala 1928 och J. Toikkanen 1931.

Såsom ordningsman vid byggnadsarbetet fungerade 1921—23 jägarfänriken Väinö Sanaksenaho.

Työkustannukset vuosina 1916—1933, — Arbetskostnaderna åren 1916—1933.

Työn ja kustannuksen laatu. — Arbetets och utgiftens natur.	Paljous. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Työnjohto y. m. — Arbetsledning m. m.			
Palkkankset — Avlöningar		3 237 126	50
Matka- ja muuttokustannukset — Rese- och flyttningskostnader		344 077	14
Virkahuoneistojen vuokra, lämmitys y. m. — Kontorslokalers hyra, värme m. m.		117 299	71
Kirjoitus- ja piirustustarpeet y. m. — Skriv- och ritmaterial m. m.		54 341	23
Sairaanhoido — Sjukvård		149 048	60
Majoitus ja muonitus — Inkvartering och proviantering		2 240 490	07
Mk 6 142 383: 25			
Pakkolunastus- ja vahingonkorvaukset — Expropriationskostnader och skadestånd.			
Vahingonkorvauksia — Skadestånd		24 362	50
Alueiden pyykityskustannuksia — Avrösning av områden		16 342	—
Mk 40 704: 50			
Valmistavat työt — Förberedande arbeten.			
Mittaus-, vaakitus- ja kartoitustyöt sekä suunnitelman laatiminen — Mättnings-, avvägnings- och kartläggningsarbeten ävensom uppgörande av förslag		463 207	41
Piha- ja viljelysmaiden raivaus ja aitaus y. m. — Röjning och kringgårdning av gårdsplaner och odlade ägor		255 504	25
Väliaikaiset työrakennukset — Provisoriska arbetsbyggnader		135 593	45
Mk 854 305: 11			
Tiealueen raivaus, sivuojien ja tiepohjan teko — Röjning av vägområde, sidodiken och vägbotten.			
Kangasmaahan — Å momark	43 022.5 m	1 088 390	55
Kivikko- ja louhikkomaahan — Å stembunden mark	147 959 »	9 475 178	54
Korpi- ja rämemaahan — Å myrmark	12 459 »	399 504	25
Suomaahan — Å kärmark	15 017 »	517 107	61
Entistä tietä myöten — Längs tidigare väg	17 588.5 »	310 672	—
Mk 11 790 852: 95			
Pengerrystyöt — Terrasseringsarbeten.			
Savea, hiekkaa y. m. kivetöntä maata leikattu ja siirretty penkereeksi — Lera, sand o. a. stenfri jord från skärning till bank	20 037 m ³	392 798	05
Kivensekaista ja louhikkomaata samoin — Stenblandad och stembunden jord d:o	41 204 »	1 213 484	05
Kallioleikkausta — Bergskärning	3 688 »	378 507	45
Täytemaata varakuopista — Fyllnadsjord från reservtag	287 946 »	9 864 442	90
Mk 11 849 232: 45			
Tiepohjan ja penkereen vahvistaminen ja suojaaminen — Förstärkning och skyd- dande av vägbotten och bank.			
Niska-, lasku- sekä viemäriojat — Nack-, utfalls- och avloppsdiken	46 099 m ³	640 990	90
Salaojat — Täckdiken	3 612 m.	134 773	—
Tela- ja risunkipohjat — Kavel- och faskinbädd	7 163 m ³	33 285	50
Luiskien turvehdus ja turvemuraus — Torvbeklädnad av slänt	19 506 m ³	97 831	25
» kiviiverhous — Stenrevetering av slänt	13 318 m ³	287 750	25
» kiviheitoketta — Stenkastning till slänt	3 406 m ³	177 975	75
Mk 1 372 606: 65			
Rummut ilman erikoista perustusta — Trummor utan särskilt fundament			
Puiset rummut — Trätummor	301 kpl., st.	311 300	57
Kivi- ja betonirummut — Sten- och betongtrummor	488 »	1 712 110	19
Mk 2 023 410: 76			

Työn ja kustannuksen laatu. — Arbetets och utgiftens natur.	Paljous. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Ajorata — Körbana.			
Tiepohtajan tasoittaminen — Planering av vägbotten	235,55 km	566 977	—
Sidemaata — Bindjord	18 416 m ³	680 818	70
Sorastusta — Grusning	90 301 "	4 918 398	19
Mk 6 166 193: 89			
Sillat ja erityisellä perustusrakenteella rakennetut rummut — Broar och trummor med särskilt fundament.			
Peruskaivua peruskuopan kuivanapitoineen — Grundgrävning och torrhallning ..	5 485 m ³	391 598	16
Pontti- ja suojaseinämät — Spont- och skyddsväg	1 036 m ²	120 531	85
Soraperustusta ja perusmuurit ladotujista kivistä — Grusfundament och grundmur av radad sten	1 623 m ³	87 498	75
Puuarinat — Träbädd	60 m ²	1 275	—
Betoniarinat — Betongbädd	110,5 m ²	38 750	30
Paalutus — Pålning	1 264 m	70 360	25
Hirsisalvokset kivitäytteineen — Timrade kistor med stenfyllning	3 121 m ³	365 034	10
Kivimuuria, laastitonta, meisselisaumoilla — Stenmur med mejslade fogar	1 584 m ²	539 532	45
Kivimuuria, laastitonta, hakkusaumoilla — Stenmur med huggna fogar	172 m ²	94 626	50
Kivimuuria sementtilaastiin — Stenmur i cementbruk	533 m ²	332 011	37
Betoni- ja säästöbetonimuuria — Betong- och sparbetongmur	247 m ²	136 325	81
Puusiltojen kannattajat ja kaitteet — Bärbalkar och räcken till träbroar	37 kpl., st.	329 725	68
Puusiltojen kannet — Däck till träbroar	2 423 m ²	192 516	30
Mk 2 699 786: 52			
Kaitteet, pylvää, tienviitat y. m. — Räcken, stolpar, vägvisare m. m.			
Puiset kaitteet — Träräcken	4 130 m	163 024	40
Kaidekivet ilman kaitteita — Räcksten	2 876 kpl. st.	156 186	50
Kilometripylvää puusta — Kilometerstolpar av trä	235 "	30 779	30
Tienviitat ja ilmoitustaulut — Vägvisare och anslagstavlor	25 "	40 969	98
Mk 354 960: 18			
Majatalot y. m. pysyväiset rakennukset — Gästgiverier m. fl. permanenta byggnader.			
Asuinrakennukset puusta — Bostadsbyggnader av trä		2 629 591	94
Liinahamarin majatalon päärakennus (tiilistä) sähköistykseen ja vesijohtoon — Liinahamari gästgiveribyggnad (tegel) inklusive elektriska installationer och vattenledningar		1 532 617	70
Liinahamari majatalon pirtti- ja ulkokuonerakennus — Liinahamari gästgiveris stugu- och uthusbyggnader		142 968	95
Saunat ja pesutuvat — Bad- och bykstugor		207 949	49
Ulkokuonerakennukset ja kaiivot — Uthusbyggnader och brunnar		538 525	37
Liinahamarin sataman tullitoimisto- ja varastorakennus — Tullexpeditions- och förrädsbyggnad vid Liinahamari hamn		75 702	65
Muut pysyväiset varastorakennukset — Övriga bestående förrädsbyggnader		50 762	97
Mk 5 178 119: 07			
Liinahamarin satama — Liinahamari hamn.			
Laiturirakenne ja satama-alueen tasoitus — Kajbyggnad och planering av hamnområde		559 992	75
Laiturin vesijohto ynnä suodatinlaitos — Vattenledning till kajen jämte filteranordning		341 016	45
Mk 901 009: 20			
Lennätin ja puhelin — Telegraf och telefon.			
		324 700	19
Mk 324 700: 19			

Työn ja kustannuksen laatu — Arbetets och utgiftens natur.	Pajous. Kvantitet.	Kustannus. Kostnad.	
		Mk.	p.
Varasto — Förrådet.			
Konttorien huone- ja tarvekalut — Kontorsmöbel och utensilier		10 236	84
Mittaus- ja vaakituskoneet — Mättnings- och avvägningsinstrument		12 376	75
Työkalusto ja koneisto — Arbetsredskap och maskiner		913 635	93
Varaston kuljetus, kunnossapito ja korjaus — Förrådstransporter, underhåll och reparationer		1 054 444	82
Mk 1 990 694: 34			
Sekalaiset menot — Diverse utgifter.			
Mk 82 057: 35		82 057	35
Yhteensä — Summa Mk		61 771 016	41